VOLUME 10957

INDEX OF CREW AND PASSENGER LISTS

NOVEMBER 8-9 1931

DATE	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
8	Munamar	West Indies	13
	Niel Maersk	Cristobal	2
	Albion Star	Cristobal	3
	Silverpine	Halifax	2
	Edenhurst	Summerside	1
	Caroni River	Falmouth Eng.	2
9	Caledonia	Glasgow	39
	Virginia	Havana	36
	Coamo	Santa Domingo	16
	Santa Teresa	Cristobal	12
	Veendam	Hamilton	17
	West Irmo	Lages	3
	Express	Tavira	3
	San Juan	San Juan	3

10957

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10957
Nov 8-9-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this OCT 7 1943 day of ....., 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 7 1943
Date

Camera Operator

DATE OF ARRIVAL

BILL NO 239450 BILLED NOV 10 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, John G.McGrath, Surgeon of the SS Munamar, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

John G McGrath, M.D.

Sworn before me this NOV 8 1931 day of , 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may occur in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an officer authorized to administer oaths.

Cards Punched 11/16/31 ee
Clerk
Cards Removed 11/25/31
Cards Checked
Clerk

10957

1

8-9

Munamar Nov 11-8-31

	DIRECT	HEAD TAX DEPOSITED U.S.	HEAD TAX DEPOSITED FOREIGN	EXEMPT FROM HEAD TAX U.S.	EXEMPT FROM HEAD TAX DIPLO-	EXEMPT FROM HEAD TAX U.S.A.	EXEMPT FROM HEAD TAX IN TRANSIT	EXEMPT FROM HEAD TAX UNDER 16 ACCD.	EXEMPT FROM HEAD TAX	TOTAL PASSENGERS
1st CABIN	3			7						10
CABIN										
2nd CABIN	12			6 17						35
TOURIST 3rd										
3rd CLASS										
TOTAL	15			6 24						45

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

SS Munamar Nov 11-8-31

VD Pass

	ALIENS	EXEMPT U.S.C.	TOTAL
1st Cabin	3	7	10
Cabin			
2nd Cabin	3	9 17	35
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	3	17 15	45

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	3	7	10
Cabin			
2nd Cabin	18	17	35
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	21	24	45

11 Lady Crew on T/C

32 7-3
3-0 8-3
VD 11

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Munamar. *Passengers sailing from* Trinidad & Barbados B.W.I., October 29,1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		From Trinidad B.W.I. Oct.29,1931																			
1		Krebs	Matfilda	33		F	W	~~Housewife~~	Yes	Polish German English	Yes	Free State Danzig	German	Danzig	Danzig	RP 739690 AP 744355 T.V.41/1167	Wshgtn Pt of Spn. Trinidad	7/14/31 9/22/21		U.S.A. 85	N.York 1 yr Trinidad Forest Reserve
2		From Barbados B.W.I. Nov.1.1931																			
3		Castrodes	Eunice	36		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Afr.Blk.	Barbados	Bridgetown	RP 739690 AP 744355	Wshgtn	7/14/31		U.S.A. 99	N.York
4		Geen	Rosalie	47		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Afr.Blk.	St.Kitts	Basseterre	T.V. 23	Barbados	10/26/31	VL-216-472	St.Kitts 85	Basseterre
5																					
6		NOTE: Line No. 3 not used for passenger Infrmtn.																			
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

3

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

3

2

Arriving at Port of New York, November 8,1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purposes of coming to United States			Is he going to join a husband, or betrothed husband, or remarried by marriage? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See note for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country when he has finally completed labor for which he came to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	From Trinidad Oct. 29,1931 Friend-Mrs. Crafford Forest Reserve Trin	Free State Danzig	NY	No	Self	Yes	No	- - - - - - -				Mr & Mrs. A. V. Friend- Mrs. McKee (18 Montgomery St) Rhinebeck, N.Y.	Yes	3 Mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lt.	Brn	Brn	None
2	From Barbados B.W.I. Nov.1,1931																													
3	Mother-Veleria St.Michaels,Barbados	— To Sept 1931	N.Y.	N.Y.	Yes	Husband	Yes	Yes	1917 1931	N.Y.	9/16/31	Accompanied by Husband US.Citizen Sheet 2 Line 13 Residence 1838 7th Ave	NY	No	Prm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Blk	Blk	Blk	None
4	Husband-Henry Geen Basseterre St.Kitts BWI	St.Kitts BWI	St.Kitts BWI	No	Husband	Yes	Yes	1919 1927	N.Y.	9/6/31		Daughter-Mrs.Alex Vidol 107-30 165th St.Jamaica LI	Yes	6 Mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Ext.to 5-8-33	No	5	5	Blk	Blk	Blk	None
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.H.Lum Master, of the SS Munamar, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

J H Lum

Master Officer.

Sworn to before me this NOV 8 1931 day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

3

S. S. Munamar *Sailing from* Paramaribo D.G., Oct. 27,1931, *19*, *Arriving at Port of* New York November 8,1931, *19*

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	From Trinidad B.W.I. October 29,1931								
1	LeGall	Marcena	47		F	S		Southrn Dist.Crt. N.Y. December 21,1925	45 West 138th St. New York
2	Kennedy	William H.	45		M	M	September 26,1886 Salzbourg Pa.		117 Liberty St. New York
3	From St. Vincent B.W.I. Oct30.1931								
4	Currie	Maud	50		F	M		Natrlzd thru Marriage June 1916	1150 Nelson Ave. Bronx New York
5	Currie	Howard	9		M	S	February 1,1912 New York N.Y.		do do
6	Currie	Natalie	8		F	S	October 19,1913 New York N.Y.		do do
7	From Barbados B.W.I. Nov. 1,1931								
8	MacNally	John C	33		M	S	November 12,1897 Orange N.J.		123 Elm St. Orange N.J.
9	From St. Thomas V.I.U.S.A. Nov.3,1931								
10	Leverock	Bernard	38		M	M		Supreme Crt.N.Y.C. March 2,1923	112-22 93rd St. Richmond Hill NY
11	Taylor	Harry E	50		M	M	October 26,1881 Treverton Penn.		N.Y.C. Amhurst Club 36th St. & Lexgtn Ave
12	Duurloo	Casilda	53		F	M	February 3,1878 St. Thomas V.I.U.S.A.		29 Fenner Ave. Clifton N.J.
13	From Barbados B.W.I. Nov.1,1931 Castrodes	Toribio S.	32		M	M	June 21,1899 Phillipine Islands U.S.A.		1838 7th Ave. New York
14							Exhibit Insp. 9 15 Am		
15									
16							Note; Lines Nos. 3, 7, & 9 not used for Passenger Infrmtn		
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Munamar Sailing from Paramaribo,D.G., Oct. 27,1931, 19..., Arriving at Port of New York November 8,1931, 19...

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Cruise Passengers	Sailed from New York October 14,1931								
1	Briggs	Arnold	52		M	M	August 22,1879	Newark N.J.		1200 Main St. Bradley Beach N.J.
2	Briggs	Mary	53		F	M	September 2,1878	New York N.Y.		do do
3	Corley	Harriett	40		F	M	May 24,1890	Liberty Mass.		130 East 57th St. New York
4	Cowles	Edith	31		F	S	April 6,1900	Rochester N.Y.		Coldwater, N.Y.
5	Donin	Beatrice	30		F	S			Supreme Crt. Bronx December 1918	128 East 48th St. New York
6	Hart	Cecil	35		M	S			Bklyn Dist.Crt. Bklyn NY Dec.29,1929	1596 Bedford Ave. Bklyn NY
7	Levi	Leayle	37		M	M	Oct. 2,1894	Colon Panama	Act.of Congress Feb.25,1927 St.Thomas V.I.	254 Fourth Ave. New York
8	NewHall	Henry	54		M	M	December 15,1876	Plainfield N.J.		Garwood N.J.
9	O'Brien	Agnes	32		F	S	July 4,1899	New York N.Y.		118 No.Chatsworth Ave.Larchmont NY
10	Parsons	Dudley	26		M	M	February 1,1905	St. Paul Minn.		2 Grace Court Brooklyn N.Y.
11	Parsons	Elizabeth	25		F	M	August 4,1906	Old Saybrook Cinn.		do do
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

NOT COUNTED

NOT COUNTED

Insp. 9'15 am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

5

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, John G.McGrath, Surgeon of the ss Munamar Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John G McGrath, M.D.

Sworn to before me this NOV 8 1931 day of _____, 19

at NEW YORK

_____

_____
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Munamar Passengers sailing from St.Kitts,BWI & St.Thomas V.I.U.S.A, November 2, 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District	
		From St. Kitts B.W.I. Nov.2,1931.												08-17/6		HP 724082				99		
1		Liverock	John A.	33		M	M	Garage Owner	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Saba Is.	St.John	AP 728771	Wshgtn	5/29/31		U.S.A.	St.Petersburg Florida	
2	U.S. CIT.	Liverock	Bertha wf	25		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	BORN MARCH 11.1906 RAVENNA OHIO- ACCOMPANIED BY HUSBAND SEE LINE NO.1							do	do	
3	U.S. CIT.	Liverock	Alice ch	6		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	BORN OCTOBER 17,1924 CLEVELAND OHIO DO DO PARENTS DO DO DO & 2							do	do	
4	U.S. CIT.	Liverock	Margaret E "	5		F	S	None	No	None	No	U.S.A.	BORN MARCH 17,1927 WOOSTER OHIO DO DO DO DO DDO DO							do	do	
5	U.S. CIT.	Liverock	John "	3		M	S	None	No	None	No	U.S.A.	BORN OCTOBER 1928 ST.PETERSBURG FLA. DO DO DO DO DO							do	do	
6		From St. Thomas V.I.US.A. Nov.3.1931												08-185		Alien Certf.				99		
7	EXEMPT	McClean	Elizabeth	60		F	W	Cook	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Afr.Blk.	Tortola Is.	SeeCowBay	Inglr Terr'ty 54117	St.Thomas	9/18/31		St Thomas	V.I.U.S.A.	
8	EXEMPT	McClean	Florisa dau	21		F	S	Seamstress	Yes	English	Yes	Grt.Brit	Afr.Blk	Tortola Is.	SeeCowBay	do 54115	do	do		do	do	
9	EXEMPT	McClean	Sophrona dau	21		F	S	Seamstress	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Afr.Blk	Tortola Is.	SeeCowBay	do 54116	do	do		do	do	
10																						
11																						
12		NOTE: Lines Nos. 6 Not used for passenger information																				
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 8,1931, *19* 6

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How is prisoner or alien arriving by water landed, or supported by master? If by tug, what tug?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
																									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	From St.Kitts B.W.I. Nov.2,1931																													
	Father-John Liverock																													
1	St.John,Saba Is.DWI		Fla	St.Ptrsbg	Yes, To Self		Yes	Yes	1917 1931	Fla.	6/10/31	Residence 101-13th St. North - St.Petersburg,Fla	No	Prm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Lt	Brn	Brn	Scar under right eye
2	Father-in-law do	do		do	do	do	Husband	do	do	Birth		do do	No	Prm	--	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Lt.	Brn	Brn	None
3	Grandfather do	do		do	do	do	Father	do	do	do		do do	No	Prm	--	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	2	Lt.	Brn	Brn	None
4	do	do do		do	do	do	do	do	do	do		do do	No	Prm	--	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Lt.	Brn	Brn	None
5	do	do do		do	do	do	do	do	do	do		do do	No	Prm	--	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	6	Lt.	Brn	Brn	None
6	From St.Thomas V.I.U.S.A. Nov.3,1931																													
	Daughter-Melvina McClean																													
7	St.Thomas V.I.U.S.A.	St.Thomas V.I.			Yes	Self	Yes	No	- - - - - - -			3 West 118th St. NYC	Yes	Indf	--	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Blk	Blk	Blk	None
8	Sister- do	do		do	do	do	Mother	Yes	No	- - - - - - -		Brother- do do	Yes	Indf	--	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Blk	Blk	Blk	None
9	do	do do		do	do	do	do	Yes	No	- - - - - - -		do do do	Yes	Indf	--	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Blk	Blk	Blk	None
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Lum Master, of the ss Munamar, from New York, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J H Lum

Master Officer.

Sworn to before me this NOV 8 1931 day of , 19
NEW YORK
at

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, John G.McGrath, Surgeon of the SS Munamar, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John G McGrath, M.D.

Sworn to before me this NOV 8 1921 day of _____, 19

at NEW YORK

EDT. Hook

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

7

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—620

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Munamar. Passengers sailing from West Indies & South Amer., October 27,1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
		From Paramaribo D.G. Oct. 27,1931																			
1	TRANSIT	Jeaw	Tjen Hen	29		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	Parambo Gov. Certfcte.228	Paramaribo	10/13/31		China	Canton
2	TRANSIT	Soe	Jen Tjoe	30		M	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Chinese Citz Certf. 41	do	10/19/31		do	do
3	TRANSIT	Kwie	Tjong Swie	45		M	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Parmrbo Gov. Certf.227	do	10/13/31		do	do
4	TRANSIT	Joen	Jie	54		M	M	do	do	do	do	do	do	do	do	do 229	do	10/13/31		do	do
5	TRANSIT	Fat	Lie A	45		M	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Chinese Citz. Certf. 43	do	10/24/31		do	do
6	TRANSIT	Cheong	Lie A.	30		M	M	do	do	do	do	do	do	do	do	Parmrbo Gov. Certf.226	do	10/12/31		do	do
7		From Georgetown B.G. Oct.28,1931																			
8		Soobrian	William	43		M	M	Vulcanizer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Afr.Blk.	B.Guiana	Georgetown	RP 693791 Ap 691760	Wshgtn	3/21/31		U.S.A.	New York
9		O'Jon	George	33		M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Afr.Blk.	W.C.Afr.	Angola	T.V. 12	Georgetwn B.G.	10/16/31		B.G.	Georgetown
10		O'Jon	Careline	35		F	S	do	Yes	English	Yes	Grt.Brit	Afr.Blk	W.C.Afr.	Angola	T.V. 13	do	10/16/31		B.G.	Georgetown
11		Vaughan	Victorine	39		F	S	Dressmkr	Yes	English	Yes	GrtBrit.	Afr.Blk.	B.G.	Georgetown	RP 739455 Ap 742749	Wshgtn	7/13/31		U.S.A.	New York
12		From Trinidad B.W.I. Oct. 29,1931																			
13		Vieira	Mary Claris	22		F	S	Stenogphr	Yes	English	Yes	Grt.Brit	Portuguese	B.G.	Georgetown	RP 663998 AP 670996	Wshgtn	11/15/31		U.S.A.	New York
14		From Barbados B.W.I. Nov.1,1931																			
15		Abelita	Olive L.	47		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Barbados	St.Thomas	N.Q. 14	Barbados	10/20/31		U.S.A.	New Jersey
16	U.S.A.	Abelita	Joseph I.	8		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.		U.S.A. NEW JERSEY MAY 14,1923 ACCOMPANIED BY MOTHER SEE LINE NO.15							
17	U.S.A.	Abelita	Peter F.	7		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.		U.S.A. NEW JERSEY DECEMBER 29,1924			DO	DO	DO	DO	
18	U.S.A.	Ableita	Gloria A.	5		F	S	None Minor	No	- - -	No	U.S.A.		U.S.A. NEW JERSEY JUNE 6,1926			DO	DO	DO	DO	
19		Spooner	Gladys Gertrude	32		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Afr.Blk	Barbados	St.George	RP 721364 AP 723039	Wshgtn	5/23/31		U.S.A.	Brooklyn NY
20	U.S.A.	Spooner	Kenneth	6		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Afr.Blk	U.S.A. BROOKLYN N.Y. JANUARY 19,1925 ACCOMPANIED BY MOTHER SEE LINE NO.19							
21		From Guadeloupe F.W.I. Nov.2,1931																			
22		Novy	Adrienne	25		F	M	Seamstres	Yes	French	Yes	France	Afr.Blk	Guadeloupe	Pt.a Pitre	QIV 306	Guadlpe	9/8/31		Guadlpe	Point a Pitre
23		From St. Kitts B.W.I. Nov.2,1931																			
24		Stapleton	James Arthur	31		M	M	Porter	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Afr.Blk.	Nevis Is.	Rollands Village	RP 750462 AP753771	Wshgtn	8/21/31		U.S.A.	New York
25		Hodge	Eudore A.	32		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Holland	Afr.Blk	St.Martin	Phillipsburg	RP 668856 AP 671747	Wshgtn	11/29/31		U.S.A.	Pittsburg
26	U.S.A.	Hodge	Dorothy	6		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Afr.Blk	U.S.A. StatenISLAND NEW YORK OCTOBER 30,1926 ACCOMPANIED BY MOTHER SEE NO.25							
27	U.S.A.	Hodge	William	4		M	S	None Minor	No	- - -	No	U.S.A.	Afr.Blk	U.S.A. PITTSBURG PA. MAY 13,1927				DO	DO	DO	DO
28		Querard	Anne Marie	36		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	St.Barths Is.		RP 719821 AP 722001	Wshgtn	5/21/31		U.S.A.	New York
29																					
30		NOTE: Lines Nos. 7, 12, 14, 21, & 23 Not used for passenger Informtn																			

P 114 0079
4/19/3711

P.J. Manayan
Inspector
10:30 A.M.

Except 1 to 6
Detained on Board for
Plimsoll Examination
P.J. Manayan

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 8, 1931, 19 8

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by the corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How is person or nationality of family [illegible] to whom arriving?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether under [illegible] to join a relative or friend, a skilled laborer, or person with some special profession, trade, or occupation?	Length of time in the United States	Whether [illegible] to return to the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	From Paramaribo D.G. Oct. 10/27/31																													
1	Friend- Ton Tjue Jan Paramaribo D.G.	IN TRANSIT TO HONG KONG CHINA VIA CANADIAN PACIFIC RR TO VANCOUVER B.C.											No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Drk	Blk	Blk	None
2	Friend- Tjon Tjoe Jin Paramaribo DG			DO		CANTON	DO		DO		DO	DO	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk	Blk	Blk	None
3	Friend-Tjon Joeck Tjien Paramaribo DG			DO		DO	DO		DO		DO	DO	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk	Blk	Blk	None
4	Friend- Lie Pauw Sen Paramaribo DG			DO		DO	DO		DO		DO	DO	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drk	Blk	Blk	None
5	Friend-Lie Tong Joe Paramaribo DG			DO		DO	DO		DO		DO	DO	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Blk	Blk	None
6	DO DO			DO		DO	DO		DO		DO	DO	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Blk	Blk	None
7	From Georgetown B.G. Oct.28.1931																													
8	Wife- Marie LL Bent Georgetown B.G.	N.Y.	N.York		Yes	Self	Yes	Yes	1923 1931	N.Y.	8/18/31	Friend-James Nashaw 140 West 140 St. NYC	No	Prm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Blk	Blk	Blk	Scar under right eye
9	Uncle- F.Young Davis St. Kitty Demerara BG	N.Y.	Afr. Northrn Rodesia		No	Self	Yes	No	- - - - - - -			Mother-Mary O'Jon 92I Sutter Ave.Bklyn	No	6 Mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Blk	Blk	Blk	None
10	DO DO	DO	DO	DO	No	Self	Yes	Yes	1923 1930	N.Y.	4/1930	DO DO DO	No	6 Mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Blk	Blk	Blk	None
11	Mother-Rachael Vaughan 289 Thomas St.GeorgtwnBG	NY	N.York		Yes	Self	Yes	Yes	1924 1931	Bklyn	4/5/31	Cousin-Miss D.Yearwood 241 West 123rd St.NYC	No	Prm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Blk	Blk	Blk	None
12	From Trinidad B.W.I. Oct. 29.1931																													
13	Aunt - Mrs. C.Perie 32 St.Francis Valley Pt of Spn	NY	N.York		Yes	Self	Yes	Yes	1928 1930	N.Y.	12/20/30	Mother-L.Vieira DeAlbreu 678 Westchester Ave Bronx	No Prm		Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Drk	Blk	Brn	None
14	From Barbados B.W.I. Nov.1.1931																													
15	Sister-Kate Milford BankHall Barbados	N.J.	Elizbth		Yes	Husband	Yes	Yes	1912 1930	N.J.	11/15/30	Husband-Bruno Abelita 128 Magnolia St.Elizbth NJ	No Prm		Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Lt. Brn	Brn	Brn	None
16	Aunt- DO DO DO	DO	DO	DO	No	Father	No	Yes	Birth	NJ	do	Father- DO DO	No	Prm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Lt. Brn	Brn	Brn	None
17	DO DO DO	DO	DO	DO	No	DO	No	Yes	Birth	NJ	do	DO DO DO	No	Prm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Lt. Brn	Brn	Brn	None
18	DO DO DO	DO	DO	DO	No	DO	No	Yes	Birth	NJ	do	DO DO DO	No	Prm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Lt. Brn	Brn	Brn	None
19	Mother-Mrs.C.Thorne St.Michaels Barbados	NY	Bklyn		Yes	Husband	Yes	Yes	1921 1931	Bklyn	1/9/31	Husband- A.G.Spooner 147 Amboy St. Bklyn NY	No	Prm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	Blk	Blk	Blk	None
20	Grndmthr- DO DO	DO	DO	DO	No	Father	No	Yes	Birth	DO	DO	Father DO DO	No	Prm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Blk	Blk	Blk	None
21	From Guadeloupe F.W.I. Nov.2.1931																													
22	Mother-Constance Custos Pierre Poit a Pitre Guadlpe	N.Y.	N.York		Yes	Husband	Yes	No	- - - - - - -			Husband- Gaston Novy 337 W.59th St.NYC	No	Prm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Blk	Blk	Blk	None
23	From St.Kitts B.W.I. Nov.2.1931																													
24	Father-Samuel Rollands Village	N.Y.	N.York		Yes	Self	Yes	Yes	1924 1931	N.Y.	9/3/31	Wife- Adina Stapleton 246 W.62nd St. NYC	No	Prm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Blk	Blk	Blk	None
25	Father-Amade Phillipsburg St.Martins	Pa	Pitts.		Yes	Husband	Yes	Yes	1920 1930	Pa.	12/16/30	Husband-Ernest Hodge 412 Kirkpatrick St. Pittsburg,Pa.	No	Prm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Blk	Blk	Blk	None
26	Grandfather- DO DO	DO	DO	DO	No	Father	No	Do	Birth	DO	DO	Father- DO DO DO	No	Prm	--	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	2	Blk	Blk	Blk	None
27	DO DO DO	DO	DO	DO	No	DO	No	Do	Birth	DO	DO	DO DO DO	No	Prm	--	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	-	Blk	Blk	Blk	None
28	Father- John St.Barth Is.B.W.I.	NY	N.York		Yes	Husband	Yes	Yes	1924 1931	N.Y.	5/14/31	Husband-Alfred Querard 332 East 95th St. NYC	No	Prm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Blk	Blk	Blk	None
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J H Lum Master, of the SS Munamar, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

J H Lum

Master Officer.

Sworn to before me this NOV 8 1931 day of ____, 19

at NEW YORK

Wilson

Immigration Officer.

16-630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Munamar sailing from South Amer. & West Indies, Oct. 27, 1931, 19..., Arriving at Port of New York November 8, 19 31

9

No. on list.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	From Georgetown B.G. Oct. 28,1931								
1	Downer	Elsie Maud	18		F	S		Natrlzd thru parentage, Amer. Citizens Born Georgetown B.G.April 28,1913	251 West 122nd St. New York
2	From Trinidad B.W.I. Oct. 29,1931								
3	Campbell	George	46		M	M		Southrn Dist.Crt N.Y.C. November 22,1926	204 West 143rd St. New York
4	Worrell	Edward	28		M	S		do do do May 5,1930	229 West 111th St. New York
5	From St.Kitts B.W.I. Nov. 2,1931								
6	Rodgers	Vladimir	30		M	M		Supreme Crt. New London Ct. Nov.18,1930	205 Shaw St. New London Ct.
7	Rodgers	Vladimir Jr.	8	6	M	S	January 12,1923 Brooklyn, N.Y.		do do
8	Rodgers	Millicent	7	6	F	S	January 10,1924 Perth Amboy N.J.		do do
9	Rodgers	McDonald	6	6	M	S	January 11,1925 Perth Amboy N.J.		do do
10	From St. Croix V.I.U.S.A. Nov.3,1931								
11	Jackson	Ena	17		F	S	November 5,1913 Christiansted,St.Croix V.I.		12-14 East 117th St. New York
12	Simmonds	Evelyn	13		F	S	October 31,1918 do do do do		do do
13	Beck	Marion	9		F	S	November 30,1921 do do do do		do do
14	Hewitt	Peter	20		M	S	October 21,1911 Frederiksted,St Croix V.I.		993 Westchester Ave Bronx N.Y.
15	From St. Thomas V.I.U.S.A. Nov.3,1931								
16	Lamb	George	20		M	S	December 2,1910 St. Thomas V.I. U.S.A.		32 St. NicholasPlace New York
17	Warner	Jane	43		F	S	June 14,1888 St. Croix V.I.U.S.A.		229 West 144th St.New York
18	James	Idalia I.	25		F	S	March 7,1906 do do do		2676 8th Ave. New York
19	David	Thelma	15		F	S	April 24,1916 St. Thomas V.I.U.S.A.		208 West 119th St. New York
20	Aubain	Maire B.	22		F	S	November 18,1909 do do do		2222 East 12th St. New York
21									
22	Note; Lines No. 2, 5, 10 & 15 not used for Passengers Infrmtn								
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Entered Dep't 9 13 am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—214

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
As per form 710 a On File Immigration Dept.					

NOV 27 31

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 649-6-30

Munamar

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

Nov 21st 31. , 193

I, master of the American (Nationality) S. S. Munamar
from port of St Thomas, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 60 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 60 — Seamen left in hospital (or died) ----
Number of seamen signed on at this port 62 — Total crew this date 62

The above-named vessel arrived at this port 11/8/31, 193 , consigned to Munson Line; is now lying at Pier 64 N.R., and is expected to sail Nov 21st, 193 for Nassau via United States port of ..... First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN 10

Name	Age	Nationality	When and where signed on
None			

NOV 27 31 RECD

14-1613

17	Burton Austin	Maine	US	24	5	7	"	"	Jr Engineer	74 Elsworth Maine	17	" /
18	Emmett D. Angell	N.Y.	U.S.	52	5	7	"	"	Surgeon	67 Wall St N.Y.	18	" /
19	Morris Avery	Pa	US	45	5	10	"	"	Purser	WS 1382 E 27 Bklyn NY	19	" /
20	Homer Le Clereq	Fla	US	24	5	10	"	"	Workaway	249 W 2nd Ave Miami	20	" /
21	William Lucey	Ireland Nat	US	36	5	8	"	"	Ch Eng	WS 20047 Nostrand Av Bklyn	21	" /
22	Ralph B Litby	Maine	US	25	5	9	"	"	1st Asst	WA 40 Alder St Portland Me	22	" /
23	Wilbur D Gresop	Oregon	US	45	5	10	"	"	2nd "	WR 556 52 St Bklyn NY	23	" /
24	John Baxter	S Dak	US	36	5	8	"	"	3rd "	W C Miami Fla.	24	" /
25	John Skeberg	Latvia	Lat	45	5	11	"	"	Oiler	None	25	" /
26	Mark Buzina	Germany	Ger	42	5	7	"	"	"	Sailors Home, Hoboken N J	26	" /
27	Edmund Carson	Ireland Nat	US	35	5	8	"	"	"	WM 748 42 St Bklyn NY	27	" /
28	Neal Kurist	Esthonia Nat	US	37	5	7	"	"	W T	25 South St NYC	28	German / German / 5-7 / 135 / None
29	Anton Rahnel	Esthonia	Est	27	5	9	"	"	W T	None	29	Latvia / Latvia / 5-11 / 160 / None
30	Saustino Salbido	Spain	Spa	51	5	10	"	"	W T	205 W 23 St NYC	30	Russian / Estonia / 5-7 / 150 / None
31	Jesus Rodriguez	Spain	"	38	5	7	"	"	Fireman	91 South St NYC	31	" / " / 5-7 / 145 / None
32	Miguel Garcia	Spain	"	49	5	5	"	"	"	91 South St NYC	32	U.S.C. / 5-7
33	Joaquin Varela	Spain	"	45	5	7	"	"	"	None	33	
34	Celestino Alvarez	Spain	"	45	5	6	"	"	Wiper	503 W 23 St NYC	34	Spanish / Spain / 5-7 / 145 / None
35	Jose Soto	Spain	"	35	5	7	"	"	"	290 Front St NYC	35	
36	Alexander Carlstrom	Swed Nat	US	33	5	9	"	"	Dk Eng	FC Sailers Home Gothenburg Sweden	36	
37											37	
38											38	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
None				

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
As per form 689 on file			

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

14-1613

18	Russell D. Argoli	N.Y.	U.S.	52	5	7	"	"	Surgeon	FH Elsworth Maine		U.S.C.	/
19	Harris Avery	Pa	US	45	5	10	"	"	Purser	67 Wall St N.Y.		"	/
20	Homer Le Clereq	Fla	US	24	5	10	"	"	Workaway	WS 1382 E 27 Bklyn NY		"	/
21	William Lucey	Ireland Nat	US	36	5	8	"	"	Ch Eng	249 W 2nd Ave Miami		"	/
22	Ralph B Libby	Maine	US	25	5	9	"	"	1st Asst	WS 20047 Nostrand Av Bklyn		"	/
23	Wilbur D Gresep	Oregon	US	45	5	10	"	"	2nd "	WA 40 Alder St Portland		"	/
24	John Baxter	S Dak	US	36	5	8	"	"	3rd "	WR 556 52 St Bklyn NY		"	/
25	John Skeberg	Latvia	Lat	45	5	11	"	"	Oiler	W C Miami Fla.		"	/
26	Mark Luzina	Germany	Ger	42	5	7	"	"	"	None	German	German	5-7
27	Edmund Carson	Ireland Nat	US	35	5	8	"	"	"	Sailers Home, Hoboken N J	Latvia	Latvia	5-11
28	Neal Kurist	Esthonia Nat	US	37	5	7	"	"	W T	WM 748 42 St Bklyn NY	Russian	Estonia	5-7
29	Anton Rahnel	Esthonia	Est	27	5	9	"	"	W T	25 South St NYC	"	"	5-7
30	Saustino Salbido	Spain	Spa	51	5	10	"	"	W T	None		U.S.C.	/ 5-7
31	Jesus Rodriguez	Spain	"	38	5	7	"	"	Fireman	205 W 23 St NYC	Spanish	Spain	5-7
32	Miguel Garcia	Spain	"	49	5	5	"	"	"	91 South St NYC			
33	Joaquin Varela	Spain	"	45	5	7	"	"	"	91 South St NYC			
34	Celestino Alvarez	Spain	"	45	5	6	"	"	Wiper	None			
35	Jose Soto	Spain	"	35	5	7	"	"	"	503 W 23 St NYC			
36	Alexander Carlstrom	Swed Nat	US	33	5	9	"	"	Dk Eng	290 Front St NYC			
37										FC Sailers Home Gothenburg Sweden			
38													

135	None			
160	None			
150	None			
145	None			
145	None			

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1920

Deck and Engine

Form 710-A
Art. 102, C. R. 1923
SHIPPING SERVICE
(Ed. 3-11-1929)

CREW LIST

Secs. 4378, 4374, and 4375, Rev. Stat., and Arts. 94 and 102, Customs Regulations of 1923

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Voy. 599

NOV 21 1931

11

Persons composing the Crew of the American S/S *called the* Munamar
(Insert rig) (Insert name of vessel)

of New York (Insert hailing port), *bound for* West Indies

whereof J.J. Fallon *is Master.*

11—1608

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1	Robert Goodman	Maine	US	38	5	8	Dk	Lt	Chf Off	SE 1338 Albany Av Bklyn	1
2	William Allen	Eng Nat	US	48	6	0	Lt	Dk	2nd "	WL Nassau N P	2
3	Remeo Renzoli	N Y	US	32	5	8	"	"	3rd "	MA 4275 Murray St Flushing NY	3
4	Michael Roan	Esthonia	Est	48	5	7	"	"	Carpt	None	4
5	Emillio Abella	Spain	Spain	39	5	8	"	"	Bosun	WC Coruna Spain	5
6	Nels Christiansen	Denmark	Den	25	5	7	"	"	QM-AB	FC Frederickshaven, Den.	6
7	John Rebe	Calif.	US	54	5	7	"	"	" "	None	7
8	Victor Christiansen	Norway	Nor	26	5	7	"	"	" "	ME Arrenden, Norway	8
9	Gemeese Prieto	Spain	Spain	31	5	7	"	"	A B	MM Coruna Spain	9
10	Ramon Callarde	"	"	41	5	8	"	"	A B	WT " "	10
11	Domingo Fernandez	"	"	21	5	8	"	"	A B	MC 21 Union St Bklyn NY	11
12	Jose Santiago	"	"	36	5	6	"	"	A B	MR Coruna Spain	12
13	Jose Gonzalez	"	"	32	5	8	"	"	O S	None	13
14	Miguel Luna	Mexico	Mex	39	5	7	"	"	O S	SG Mexico City Mexico	14
15	Pina Lopez	Cuba	Cuba	26	5	7	"	"	O S	None	15
16	Andrew Calvin	Greece Nat	US	26	5	11	"	"	Ch Radio	U D Belsen 104 Craft Av Bronxville NY	16
17	Burton Austin	Maine	US	24	5	7	"	"	Jr "	FH Elsworth Maine	17
18	Emmett D. Angell	N.Y.	U.S.	52	5	7	"	"	Surgeon	67 Wall St N.Y.	18
19	Morris Avery	Pa	US	45	5	10	"	"	Purser	WS 1382 E 27 Bklyn NY	19
20	Homer Le Clereq	Fla	US	24	5	10	"	"	Workaway	249 W 2nd Ave Miami	20
		ENGINE DEPARTMENT									
21	William Lucey	Ireland Nat	US	36	5	8	"	"	Ch Eng	WS 20047 Nostrand Av Bklyn	21
22	Ralph B Libby	Maine	US	25	5	9	"	"	1st Asst	WA 40 Alder St Portland Me	22
23	Wilbur D Gresop	Oregon	US	45	5	10	"	"	2nd "	WR 556 52 St Bklyn NY	23
24	John Baxter	S Dak	US	36	5	8	"	"	3rd "	W C Miami Fla.	24
25	John Skoberg	Latvia	Lat	45	5	11	"	"	Oiler	None	25
26	Mark Buzina	Germany	Ger	42	5	7	"	"	"	Sailors Home, Hebeken N J	26
27	Edmund Carsen	Ireland Nat	US	35	5	8	"	"	"	WM 748 42 St Bklyn NY	27
28	Neal Kuriet	Esthonia Nat	US	37	5	7	"	"	W T	25 South St NYC	28
29	Anton Rahnel	Esthonia	Est	27	5	9	"	"	W T	None	29
30	Saustino Salbido	Spain	Spa	31	5	10	"	"	W T	205 W 23 St NYC	30
31	Jesus Redriguez	Spain	"	38	5	7	"	"	Fireman	91 South St NYC	31
32	Miguel Garcia	Spain	"	49	5	5	"	"	"	91 South St NYC	32
33	Joaquin Varela	Spain	"	45	5	7	"	"	"	None	33
34	Celestino Alvarez	Spain	"	45	5	6	"	"	Wiper	503 W 23 St NYC	34
35	Jose Sete	Spain	"	35	5	7	"	"	"	290 Front St NYC	35
36	Alexander Carlstrom	Swed Nat	US	33	5	9	"	"	Dk Eng	FC Sailors Home Gothenburg Sweden	36
37											37
38											38

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of.	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
											39
39											40
40											41
41											42
42											43
43											44
44											45
45											46
46											47
47											48
48											49
49											50
50											51
51											52
52											53
53											54
54											55
55											56
56											57
57											58
58											59
59											60
60											

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____ Master.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19___, before me.

Port of _____

_____ Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

_____ Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

_____ Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19___

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1920 11—1408

Form 710-A
Art. 162, C. R. 1923
SHIPPING SERVICE
(Ed. 2-11-1929)

Stewards

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 162, Customs Regulations of 1923

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Voyage 389

12

Persons composing the Crew of the American s/s (Insert rig) called the Munamar (Insert name of vessel)
of New York (Insert hailing port), bound for West Indies
whereof J.J. Fallon is Master.

11—1608

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1	Percy Charlton	Eng Nat	US	34	5	8	Lt	Dk	5h Stwd	S Hampton England MM 4 Drummond Rd	1
2	Henry Shillingford	BWI	GB	32	5	8	Colored		2nd "	WA 42 W 117 NYC	2
3	Elva Mahony	V I	US	55	5	7	Colored		Stwdss	MH 109 32 Liverpool St Jamaica N Y	3
4	Samuel Chambers	BWI	GB	40	6	0	Colored		5h Cook	WA 300 W 151 NYC	4
5	Thomas Johnson	Span Hond	Spa	29	5	8	"		2nd "	MA Givas Span Hond	5
6	Edward Brereton	La	US	29	6	0	"		Baker	SM 46 W 131 NYC	6
7	Anthony Lamont	S C	US	32	5	7	"		Pantry	WI 125 W 135 NYC	7
8	Alex Barrows	La	US	38	5	8	"		3rd Cook	SM 709 Gannon St Montreal	8
9	Maney Linton	Ga	US	22	5	7	"		Scullery	MI Pitts, Ga.	9
10	Rufus Gripper	Fla	US	21	5	7	"		Messman	MI 2520 White Jax. Fla.	10
11	Clarence Carter	Brit Hond	GB	22	5	6	"		Messboy	MM Beleze B Hond	11
12	Edward Taylor	B W I	GB	26	5	7	"		"	MI Grenada, BWI	12
13	Frank Edwards	B W I	GB	30	5	8	"		"	BG 660 Ft Wash. Av NYC	13
14	Ernest Flowers	BWI	GB	21	5	7	"		Waiter	NG New Orleans, La.	14
15	Simon Burke	BWI	GB	32	5	7	"		"	WM 203 W 140 NYC	15
16	George Brown	BWI	GB	39	5	9	"		"	MF Kingston Jamaica	16
17	Nathan Dixon	La	US	31	5	6	"		"	DM 3335 S Liberty St NOL	17
18	George Thompson	BWI	GB	32	5	7	"		"	WR 107 W 131 NYC	18
19	George Griffith	BWI	GB	36	5	6	"		"	SR 101 W 141 NYC	19
20	Walter Cadogan	BWI	GB	51	5	8	"		"	WL Barbados BWI	20
21	Stanley Lord	BWI	GB	38	5	9	"		"	WP Demerrara B Guinea	21
22	Adrian Sinclair	BWI	GB	45	5	7	"		"	WJ 2859 8th Av NYC	22
23	Cecil Fields	B Guinea	GB	30	5	8	"		Printer Waiter	WA 241 W 127 NYC	23
24	Thomas Vanderpool	BWI	GB	26	5	10	"		Waiter	MM Dominica BWI	24
25	Sam Henry	Miss	US	38	5	10	"		"	WJ 309 W 141 NYC	25
26											26
27											27
28											28
29											29
30											30
31											31
32											32
33											33
34											34
35											35
36											36
37											37
38											38

11—1406

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

FILED
NOV 27 31

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19__, before me.

_____
Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____, this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____.

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American S.S.
(Insert rig)

MUNAMAR
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19__

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930 11—1406

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American S.S. (Insert rig)

Mexman (Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

NOV 27 31

11—1408

PRINTED AND SOLD BY L. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 600

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Amendment Crew List

Sheet No. 3

62 Total Crew 23 USC

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

13

Vessel MUNARGO, *arriving at* NEW YORK, NOVEMBER 8, 1931, *from the port of* West Indies & South America

(1) No.	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Luna	James H.	✓	Master	10/12/31	New York	Discharge	Yes	54	Male		U.S.C.				
2	"	Goodman	Robert	✓	Mate					38			"				
3	"	Binney	John	✓	2nd "					26			"				
4	"	Stradley	James	✓	3rd "					29			"				
5	"	Raak	Michael	✓	Carpenter					46		Russian	Estonia	5-7	150	None	
6	"	Varno	John	✓	A.B. QM					32		"	"	5-6	140	None	
7	"	Brzezinski	Gunnar	✓	"					25		"	"	6-0	160	None	
8	"	Christensen	Niels	✓	"					24		Scandnvn	Denmark	5-7	145	None	
9	"	Abella	Emilio	✓	Boatswain					39		Spanish	Spain	5-9	160	None	
10	"	Prieto	Genaro	✓	A. B.					30		"	"	5-6	145	None	
11	"	Santiago	Jose	✓	"					36		"	"	5-7	145	Facial Disfigure	
12	"	Gallardo	Ramon	✓	"					42		"	"	5-6	150	None	
13	"	Fernandez	Domingo	✓	"					31		"	"	5-5	140	None	
14	"	Luna	Miguel	✓	O.S.					39		Mexican	Mexico	5-5	140	None	
15	"	Gonzales	Jose	✓	"					32		Spanish	Spain	5-9	150	None	
16	No	Guy	Arthur	✓	"	10/14/31				20			U.S.C.				
17	Yes	Moore	James	✓	Ch.Radio	10/12/31				24			"				
18	"	Magen	Joseph	✓	2nd "	10/12/31				19			"				
19	No	Evans	Alfred	✓	Purser	10/12/31				39			"				
20	No	McGrath	John	✓	Surgeon	10/13/31				34			"				
21	Yes	Lucey	William	✓	Chf.Engr.	"				35			"				
22	No	Thompson	Charles	✓	1st Asst.	10/13/31				46			"				
23	Yes	Cresap	Wilbur	✓	2nd "	10/12/31				45			"				
24	"	Baxter	John	✓	3rd "	"				36			"				
25	"	Luzina	Max	✓	Oiler	"				42		German	German	5-7	135	None	
26	"	Skuberg	John	✓	"	"				45		Latvia	Latvia	5-11	160	None	
27	"	Kao	Michael	✓	"	10/14/31				29		Russian	Estonia	5-7	150	None	
28	"	Rahnel	Antonio	✓	W. T.	10/14/31				27		"	"	5-7	145	None	
29	"	Kurist	Neal	✓	"	"				37			U.S.C.	5-7			
30	"	Rodriguez	Manuel	✓	"	"				28		Spanish	Spain	5-7	145	None	

EPBoard Dmp

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

16—1248

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

PRINTED AND SOLD BY R. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*..

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1948

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY J. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Supplementary Issue List

Sheet No. 3

Sheet No. ✓

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MUNAMAR, *arriving at* NEW YORK, NOVEMBER 8 1st, 1931, *from the port of* West Indies & South Amer. 14

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Varela	Joaquin	✓	Fireman	10/12/31	N.York	Discharged	Yes	45	Masc	Spanish	Spain	5-8	160	None	
2	"	Dereza	Angel	✓	"					25		Span.Amer	Uruguay	5-8	150	None	
3	"	Garcia	Miguel	✓	"					39		Spanish	Spa in	5-7	145	None	
4	"	Wolmrgx	Alexander	✓	Wiper					39		Slovak	Estonia	5-7	140	None	
5	"	Soto	Juan	✓	"					34		Spanish	Spain	5-7	135	None	
6	No	Carlstrom	Alexander	✓	Deck Engr.					33			U.S.C. /				
7	Yes	Campbell	Archibald	✓	Chf.Stwrd					54			" /				
8	"	McKoy	Canute	✓	2nd "					36			" /				
9	"	Bayley	Louise	✓	Stwrdess					26	Fem.	Afr.Blk	BritishWI	5-6	130	None	
10	"	Chambers	Samuel	✓	Chf.Cook					40	Masc.	"	"	5-11	175	None	
11	"	Johnson	Thomas	✓	2nd "					29		"	Spain Hnd.	5-8	145	None	
12	"	Brereton	Edward	✓	Baker					29			U.S.C. /				
13	"	Lord	Stanley	✓	Pantryman					38		Afr.Blk	B.W.I.	6-0	155	None	
14	"	Gripper	Rufus	✓	Messman					21			U.S.C. /				
15	"	Carter	Clarence	✓	"					23		Afr.Blk	Brt.Hond	5-7	135	None	
16	"	Taylor	Edward	✓	Messboy					35		"	B.W.I.	5-7	135	None	
17	"	Bell	Sydney	✓	"					26			U.S.C. /				
18	"	Fields	Cecil	✓	Printer-Wtr					30		Afr.Blk	Br.Guiana	5-7	150	None	
19	"	Dixon	Nathan	✓	Waiter					31			U.S.C. /				
20	"	Brown	George	✓	"					38		Afr.Blk	B.W.I.	5-10	170	None	
21	"	Shillingford	Henry	✓	"					35		"	"	5-7	140	None	
22	"	Griffith	Harry	✓	"					37		"	"	5-6	130	None	
23	"	Flowers	Ernest	✓	"					21		"	B.Hond.	5-7	140	None	
24	"	Cadegon	Walter	✓	"					51		"	B.W.I.	5-9	150	None	
25	"	Thompson	George	✓	"					30		"	"	5-8	155	None	
26	"	Burke	Simson	✓	"					32		"	"	5-8	150	None	
27	"	Sinclair	Adrian	✓	"					45		"	"	5-9	145	None	
28	"	Neil	James	✓	"					33		"	"	5-6	150	None	
29	"	Vanterpool	Thomas	✓	"					27		"	"	5-10	150	None	
30	"	Linton	Mancy	✓	"					23		"	U.S.C. /	5-6	140	None	

Exhibit Dmj

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
14—1260

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*..

_____
Immigrant Inspector.

60. Names
Closed at No. 30, folio 2
No fee prescribed

AMERICAN CONSULATE
at Martinique B. W. I.
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via West Indian
(Consul)
Date October 22, 1931

AMERICAN CONSULATE
MARTINIQUE, FRENCH WEST INDIES

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY R. L. RUSSELL, INC., 47 West St., N. Y.
FORM 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Supplementary Crew List

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MUNAMAR, arriving at, NY, NOV 8 1931, 19..., from the port of WEST INDIES & SOUTH AMER. 15

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Asst PF	HAMILTON	WILLIAM	✓	13yr	WORKAWAY	11/8/31	DEMERARA	DISCHARGED	YES	32	M	AFR. BLK	~~USA~~ Panama (CZ)	5	7	NONE
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13	FABIO	EDGAR	✓		WORKAWAY	11/3/31	ST THOMAS V.I.	DISCHGD	YES	20		AFR BLK	U.S.A.	6	—	NONE
14	Additional Seaman															
15	Certified signed on															
16	this 3rd day of November 1931															
17	at Pt. of Spain. B.W.I.															
18	Total Crew 42															
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE No. 1264
at Port of Spain, Trinidad, B.W.I.
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via The Northern Island
Alfred A. Wenneck
Date Oct. 29, 1931
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)
Seal and Fee Stamp
AMERICAN CONSULATE TRINIDAD, BRITISH WEST INDIES

(Sup. Visa - American Vessel no fee)

COLLECTOR OF CUSTOMS
acting Shipping Commissioner

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

.....
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-8-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J H Lum Master of the SS Munamar, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

NOV 8 1931

J H Lum
Master, ~~Purser or Second Officer~~.

Sworn to before me this [redacted] day of ....., 19

[signature]
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

5

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

16

S. S. Danish L/V "Niel Maersk" *in transit Sailing from* Cristobal, C.Z., Novbr. 1st, 1931 *192*, *Arriving at Port of* New York, Novbr. 8th. *192* XX 31.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Bernard	Willian Andrew	43	9	M.	M.	Febr. 14th. 1888 Yonkers, N.Y.		90, Caryl Ave. Yonkers
2	Schuler	Katherine	~~37~~ 42	4	F.	S.	July 18th. ~~1894~~ 1889 New York, N.Y.		1312 N. James Str., ~~Bronx~~ Yonkers N.Y.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

2 (two) passengers

(Sy. M. [illegible])

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S/S Niel Maersk

per

11-8-31

DATE OF ARRIVAL NOV 30 1931

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE Danish VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

20

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

SL, from the port of Constantinople, Nov 1, 1931

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECEIVED
NOV 21 1931
IMMIGRATION SERVICE
Boston, Mass.

Port of Philadelphia November 19 th., 1931.

I, master of the U. S. Danish Fiel Maersk (Nationality.), from port of Boston, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 27 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 3 Total crew this date 30

The above-named vessel arrived at this port November 18 th., 1931, consigned to Messrs. H.H. Sobelman & Co.; is now lying at Pier 100 South, and is expected to sail November 20th., 1931, for Hopewell via United States port of Newport News. Next port of call in United States this voyage was Los Angeles, via Christobal, New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 17

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Barand Hertog	23	Dutch			
Urto Baling	26	Finnish			
Clifford Andersen	16	American			

RECD
NOV 24 31

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel leaves from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. M. Andreasen.
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917. (Sv. M. Andreasen) Master m/s Niel Maersk

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing such of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report, in such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel; and before the departure of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to give a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to report to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1949

Owners A.P. MOLLER Copenhagen.
Local Agents Chas B. Fenton, Esq.
D. Brandon & Moodley & Co

Immigrant Inspector.

Name.	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS
	39	man	Scandinavian	Danish	5'8"	190	none.	
	31	"	"	"	5'8"	160	"	
	30	"	"	"	5'8"	165	"	
	27	"	"	"	5'5"	140	"	
	37	"	"	"	5'7"	200	"	
	30	"	"	"	5'5"	150	"	
	23	"	"	"	6'0"	152	"	
	22	"	"	"	5'5"	148	"	
	21	"	"	"	5'5"	160	"	
	24	"	"	"	5'5"	150	"	
	22	"	"	"	5'5"	150	"	
	19	"	"	"	5'9"	133	"	
	18	"	"	"	5'7"	135	"	
	35	"	"	"	5'6"	215	"	
	51	"	"	"	5'6"	160	"	
	20	"	"	"	5'6"	160	Venereal	
	20	"	Phillippine	Phillippine	5'7"	138	"	
	18	"	Spanish	American	5'5"	128	"	Born in Guam
	18	"	Phillippine	Phillippine	5'8"	130	"	
	25	"	Scandinavian	Danish	5'5"	145	"	
	50	"	"	"	5'9"	185	"	
	24	"	"	"	5'5"	150	"	
	21	"	"	"	5'9"	175	"	
	28	"	"	—	5'8"	162	"	To Bishop Foreign
	31	"	"	"	5'9"	175	"	
	19	"	"	"	5'5"	146	"	
	23	"	"	Norwegian	5'9"	170	Venereal (To Trautman)	
	16	"	"	Danish	5'4"	105	"	
	20	"	"	American	5'8"	135	Born Providence R.I. Oct 11, 1913.	
	21	"	Scandinavian	Danish	5'11"	148	"	Denmark To Bishop Stringfellow
	54	"	"	"	5'7"	170	"	
	35	"	"	Sweden	5'11"	132	"	To Bishop Foreign
	20	"	"	Norwegian	5'10"	175	Venereal	
	26	"	"	"	5'8"	160	Venereal	

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
Baltimore, U. S. A. Dec. 1931

SEEN

(Sv. M. Andreasen)
Master m/s Niel Maersk

* See list of races on Back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Deputy Shipping Commissioner

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
November 12 th, 193 1.

I, master of the Danish M. S. "Niel Mærsk"
from port of Los Angeles via (Nationality) Christobal, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged 6 — Seamen left in hospital (or died) 5
Number of seamen signed on at this port 7 — Total crew this date 29

The above-named vessel arrived at this port November 8th., 193 1, consigned to The Isbrandtsen-Moller, Co. Inc.; is now lying at Pier 46, and is expected to sail November 12th., 193 for Boston
via United States port of direct First port of call in United States this voyage was Los Angeles, Calif.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 18

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Braceros Amado	20	Philippines	Manila 9/2 31.

14-1613

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Ingefred Anna Eva Andreasen	30	Danish	
Ernst Holger Lykkelig Jensen	29	do.	
Kaj Frode Petersen	32	do.	
Poul Peter Havreby	43	do.	
Bruno Otto Poul Gross	26	do.	
Achilles Fasonlos	44	Greek	
Harold Samson	37	English	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before the vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

(Sv. M. Mastersasen)
Master m/s Niel Maersk

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

RECD NOV 16 1931

NOV 16 31

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS M

Owners A.P. MOLLER Copenhagen
Local Agents Isbrandtsen, Moller Co. Inc.
14-1340

Immigrant Inspector.

(1)	(9)	(10)	
	Age	Sex	other a to ed
51	30	M	
27	"	"	
57	"	"	
23	"	"	
30	"	"	
22	"	"	
21	"	"	
18	"	"	
19	"	"	
24	"	"	
22	"	"	
35	"	"	
18	"	"	
25	"	"	
59	"	"	
24	"	"	
21	"	"	
28	"	"	
31	"	"	
16	"	"	
19	"	"	
23	"	"	
20	"	"	
21	"	"	
54	"	"	
55	"	"	
20	"	"	
26	"	"	

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

NOV 8 1931

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VES

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the m

Vessel M A E R S K, arriving at Port of the United States

(1) Line	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
1	yes	Andfeasen	Svend Magnus	22.	Master	1-12-31.	Odense	no.	yes
2	-	Nielsen	Charles Valdemar	16	Ship's Officer	"	"	"	"
3	-	Kristensen	Johannes Peter	13.	2. Officer	"	"	"	"
4	-	Jensen	Andreas Havkrog	13.	"	"	"	"	"
5	-	Olsen	Hans Alfred Holm	15.	Ship's Boy	"	"	"	"
6	-	Saabgll	Svend Aage Malling	3.	2 Engineer	"	"	"	"
7	-	Nielsen	Boerge	3.	3 -"-	"	"	"	"
8	-	Bach	Gustav Henning Hedegaard	2.	Gen. Engineer	"	"	"	"
9	-	Nielsen	Carl Erik Fritciof Soegard	1.	-"-	"	"	"	"
10	-	Banzon	Soeren Jensen	2.	-"-	"	"	"	"
11	-	Petersen	Jens Herman	1.	-"-	"	"	"	"
12	-	Rasmussen	Robert Lofting	3.	Apprentice	"	"	"	"
13	-	Jelstrup	Axel	2.	-"-	"	"	"	"
14	-	Larsen	Laurits Christian Olin	19.	Steward	"	"	"	"
15	-	Kirkegaard Nielsen	Richardt	3-Steward	Asst. Steward	"	"	"	"
16	-	Muller	Wilhelm	3-	Saloon Boy	9-8-31	Manila	"	"
17	-	Amado	Braceros	3 -"-	-"-	"	"	"	"
18	-	Schnabel	Walter	3 -"-	-"-	"	"	"	"
19	-	Alberto	Golsa	3 -"-	Messboy	"	"	"	"
20	-	Rasmussen	Stig Eigil	15.	A. B.	7-9-31	Manila	"	"
21	signed on S.Pedro	Jespersen	Jesper Vorre	23 "	O. S.	1-12-31	Odense	"	"
22	yes	Nielsen	Villy Albert	4. "	A. B.	1-12-31	Odense	"	"
23	-	Hansen	Axel Christian	6 "	A. B.	1-12-31	Odense	"	"
24	-	Davidsen	Georg Sophus	10 "	A. B.	6-19-31	Los Angeles	"	"
25	-	Kristensen	Aksel Frode Oskar	15.	A. B.	7-9-31	Manila	"	"
26	-	Soerensen	Kristen Jensen	4.	O. S.	1-12-31	Odense	"	"
27	-	Johansen	Ansgar Henry	1½ "	O. S.	9-22-31	Manila	"	"
28	-	Nielsen	Boerge	1½ "	O. S.	1-12-31	Odense	"	"
29	-	Bergendahl	Lloyd Erik Hilding	4. "	O. S.	6-22-31	Providence	"	"
30	signed on S. Pedro	Petersen	Robert Niels Frederik	4. "	O. S.	10-23-31	Los Angeles	"	"
31	yes	Nielsen	Knud Kristian	13. "	O. S.	1-12-31	Odense	"	"
32	-	Torstensen	Karl Erik	12. "	Steward	7-10-31	Odense	"	"
33	-	Solberg	Stanley	8 "	Pantryman	9-23-31	Manila	"	"
34	-	Olsen	Vang Aage Frank	8 "	Steward	10-3-31	Shanghai	"	"

Owners MAERSK LINE
A.P. MOLLER Copenhagen
Local Agents Chas. F. Eaton Co.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
# Wilhelm Mu[illegible]	20	Danish	Odense, Jan.12th.31	venereal
# Vang Aage Frank Olsen	26	do.	Shanghai, Oct. 2nd. 31.	do.
# Stanley Solberg	22	Norwegian	Manila, Setp. 23.31.	do.
# Ansgar Henry Johansen	23	do.	Manila, - 22nd.31.	do.
# above four men were discharged Novbr. 8th., sent to Ellis Island Novbr.9th., and are now in care of: Royal Consulate General of Denmark, New York, NY.				
Villy Albert Nielsen	24	Danish	Los Angeles July 29th.31.	Inguinal Adenitis

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Georg Sophus Davidsen	28	Danish	New York, 6/19 - 31
Aksel Frode Oskar Kristen[illegible]sen	31.	do.	New York, 7/9 - 31
Karl Erik Torstensen	35	Swedish	New York, 7/10- 31
Lloyd Erik Hilding Bergendahl	18	American	Providence, 6/22-31
Robert Lofting Rasmussen	19	Danish	Odense, 1/12-31
Robert Niels Frederik Petersen	21	do.	Los Angeles 10/23-31

Line

14-2613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14-2613

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFES

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to

Vessel NIEL MAERSK, a

Sheet No. 1

OF CREW

20

ng such aliens on board upon arrival at a

Told E. J. Marcantonio, 11-7-31

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
yes	Andreasen	Svend Magnus										5'8"	190	none.	
-	Nielsen	Charles Valdema										5'8"	160	"	
-	Kristensen	Johannes Peter										5'8"	165	"	
-	Jensen	Andreas Havkrog										5'5"	140	"	
-	Olsen	Hans Alfred Holm										5'7"	200	"	
-	Saabøll	Svend Aage Malling										5'5"	150	"	
-	Nielsen	Boerge										6'0"	182	"	
-	Bach	Gustav Henning Hedegaar										5'5"	148	"	
-	Nielsen	Carl Erik Fritciof Soega										5'5"	160	"	
-	Banzon	Soeren Jensen										5'5"	150	"	
-	Petersen	Jens Herman										5'5"	150	"	
-	Rasmussen	Robert Lofting										5'9"	153	"	
-	Jelstrup	Axel										5'7"	135	"	
-	Larsen	Laurits Christian Olin										5'6"	215	"	
-	Nielsen	Richardt										5'6"	160	"	
-	Muller	Wilhelm										5'6"	160	Venereal	
-	Amado	Braceros										5'7"	138	"	
-	Schnabel	Walter	S	"	"	"	"	"	18	"	American	American	5'5"	128	"	Born in Germany
-	Alberto	Golza	S	Messboy	"	"	"	"	18	"	Philippine	Philippine	5'8"	130	"	
-	Rasmussen	Stig Eigil	10 Yrs.	Boatswain	1-12-31	Odense	"	"	25	"	Scandinavian	Danish	5'5"	145	"	
signed on S.Pedro	Jespersen	Jesper Vorre	23 "	Carpenter	10-23-31	S.Pedro	"	"	50	"	"	"	5'9"	185	"	
yes	Nielsen	Villy Albert	7 "	A.B.	7-29-31	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	150	"	
-	Hansen	Axel Christian	6 "	A.B.	1-12-31	Odense	"	"	21	"	"	"	5'9"	175	"	
-	Davidsen	Georg Sophus	10 "	A.B.	6-19-31	New York	Yes	"	28	"	"	"	5'8"	162	"	To Ship Foreign
-	Kristensen	Aksel Frode Askar	15 "	A.B.	7-9-31	"	no	"	31	"	"	"	5'9"	175	"	
-	Soerensen	Kristen Jensen	4 "	O.S.	1-12-31	Odense	"	"	19	"	"	"	5'5"	146	"	
-	Johansen	Ansgar Henry	Venereal	O.S.	9-22-31	Manilla	Yes	"	23	"	"	Norwegian	5'9"	170	Venereal (To Destination)	
-	Nielsen	Boerge	1½ "	O.S.	1-12-31	Odense	no	"	16	"	"	Danish	5'4"	105	"	
-	Bergendahl	Lloyd Erik Hilding	1½ "	O.S.	6-22-31	Providence	Yes	"	20	"	"	American	5'8"	135	Born Providence R.I. Oct 11, 1913.	
signed on S. Pedro	Petersen	Robert Niels Frederik	4 "	O.S.	10-23-31	S.Pedro	Yes	"	21	"	Scandinavian	Danish	5'11"	148	"	To Ship Foreign
yes	Nielsen	Knud Kristian	23 "	Greaser	1-12-31	Odense	no	"	54	"	"	"	5'7"	170	"	
-	Torstensen	Karl Erik	12 "	Greaser	7-10-31	New York	Yes	"	35	"	"	Swedish	5'11"	132	"	To Ship Foreign
-	Solberg	Stanley	Ordered to U.S. Hospital for Observation	Greaser	9-23-31	Manila	"	"	20	"	"	Norwegian	5'10"	170	Venereal (To Destination)	
-	Olsen	Vang Aage Frank	18 "	Greaser	10-2-31	Shanghai	no	"	26	"	"	"	5'8"	160	Venereal	

Ordered to U.S. Public Health Service Hospital for Observation Venereal

Crew 34
US 4
Alien 30

MAERSK LINE
Owners
A.P. MOLLER Copenhagen
Local Agents
Chas B. Fenton, Esq.
DeBrandon & Moodie & Co

Michael [illegible] 11/7/31
Immigrant Inspector.

BUREAU OF IMMIGRATION AND NATURALIZATION
Balboa, C.Z. Dec. [illegible]
SEEN
Deputy Sh[illegible]

(Sgd) M. Andreasen
(Sr. M. Andreasen)
Master m/s Niel Maersk

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

Receipt for Crew List

19

UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

San Pedro, Calif 10-23-31

Received from the Master of the Danish (Nationality)
S/S "Niel Maersk" Form 680, CREW LIST, containing names and description of 32 members of crew employed on board the said vessel at the time of its arrival (Date) 10/23/31 and at this port, viz:
Chinese Japanese East Indians and
others. Total crew including Master Thirty two

Arrived Nov 1 (11/8/31
Cristobal C 3
Medical Insp
E-3

IMPORTANT NOTICE

HOLD THIS RECEIPT on board your ship; exhibit it to Immigration Officers at other United States ports of call during this voyage and surrender it to the Immigration Official at your last port of call in the United States.

Form 680 should be filed with the Immigration Office at each port, prior to departure of vessel, covering all changes in alien crew at such port.

CREW LISTS must be typewritten, printed, or WRITTEN LEGIBLY written, CAREFULLY READ Section 20 of the "Immigration Act of 1924, which renders you, your agents, consignees, or owners of your vessel liable to severe penalty if any alien is permitted to land who has not been passed by a United States Immigration Officer. No alien should be paid off or discharged who has not been passed by an Immigration Official.

CREW LIST must be COMPLETE AND CORRECT as to each alien. (See Footnote on bottom of Form 680, Crew List). When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the list opposite his name. The word "first" must be placed on crew list opposite name of all seamen not employed on vessel on last preceding voyage to the United States. If any alien member of your crew is afflicted with venereal or other loathsome contagious disease or mental defect, a notation to this effect should be made opposite to his name on the crew list.

E. J. Goodwin
U. S. Immigration Inspector.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
# Wilhelm Mu[illegible]	20	Danish	Odense, Jan.12th.31	venereal
# Vang Aage Frank Olsen	26	do.	Shanghai Oct.2nd. 31.	do.
# Stanley Solberg	22	Norwegian	Manila, Setp.23.31.	do.
# Ansgar Henry Johansen	23	do.	Manila, - 22nd.31.	do.
above four men were	discharged Novbr.	8th., sent to Ellis Island		
Novbr.9th., and are	now in care of: Royal Consulate General of Denmark,			
Villy Albert Nielsen	24	Danish	Los Angeles July 29th.31.	Inguinal Adenitis
Georg Sophus Davidsen	28	Danish	New York, 6/19 - 31	

Form 606
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (Danish) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

20

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel NIEL MAERSK, arriving at New York, November 8th 1931, from the port of Cristobal C. Z. November 1, 1931

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
yes	Andfeasen	Svend Magnus	22.	Master	1-12-31.	Odense	no.	yes	39	man	Scandinavian	Danish	5'8"	190	none.	
-	Nielsen	Charles Valdemar	16	Chief Officer	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	160	"	
-	Kristensen	Johannes Peter	13.	2' Officer	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	165	"	
-	Jensen	Andreas Havkrog	13.	3' "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	140	"	
-	Olsen	Hans Alfred Holm	13.	Chief Engr.	"	"	"	"	37.	"	"	"	5'7"	200	"	
-	Saabøll	Svend Aage Malling	5.	2 Engineer	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5"	150	"	
-	Nielsen	Boerge	3.	3 -"-	"	"	"	"	23	"	"	"	6'0"	152	"	
-	Bach	Gustav Henning Hedegaard	2.	Asst. Engineer	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	148	"	
-	Nielsen	Carl Erik Fritciof Soegaard	1.	-"-	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	160.	"	
-	Banzon	Soeren Jensen	2.	-"-	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	150.	"	
-	Petersen	Jens Herman	1.	-"-	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	150.	"	
-	Rasmussen	Robert Lofting	3.	Apprentice	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	155	"	
-	Jelstrup	Axel	2.	-"-	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	135.	"	
-	Larsen	Laurits Christian Olin	19.	Steward.	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	215.	"	
-	Nielsen	Richardt	27.	Cook.	"	"	"	"	51	"	"	"	5'6"	160.	"	
-	Muller	Wilhelm	3.	Bookmaker	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	160.	Venereal	
-	Amado	Bracero	Bathmb.	Cabin Boy	9-2-31	Manila	"	"	20	"	Philippine	Philippine	5'7"	138.	"	
-	Schnabel	Walter	3	-"- -"-	"	"	"	"	18	"	"	American	5'5"	138.	"	
-	Alberto	Golza	3	-"- Messboy	"	"	"	"	18	"	Philippine	Philippine	5'8"	130	"	
-	Rasmussen	Stig Eigil	10 Yrs.	Boatswain	1-12-31	Odense	"	"	25	"	Scandinavian	Danish	5'5"	145	"	
signed on S.Pedro	Jespersen	Jesper Vorre	28 "	Carpenter	10-23-31	S. Pedro	"	"	50	"	"	"	5'9"	185	"	
yes	Nielsen	Villy Albert	7 "	A. B.	7-29-31	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	150	"	
-	Hansen	Axel Christian	6 "	A. B.	1-12-31	Odense	"	"	21	"	"	"	5'9"	175	"	
-	Davidsen	Georg Sophus	10 "	A. B.	6-19-31.	New York	Yes.	-	28	"	"	-	5'8"	162	"	To Pass. Foreign
-	Kristensen	Aksel Frode Askar	15 "	A. B.	7-9-31	-"-	no.	"	31	"	"	"	5'9"	175	"	
-	Soerensen	Kristen Jensen	4	O. S.	1-12-31	Odense	"	"	19	"	"	"	5'5"	146	"	
-	Johansen	Ansgar Henry	Vene	O. S.	9-22-31	Manila	Yes	"	23	"	"	Norwegian	5'9"	170.	Venereal (To Pass.)	
-	Nielsen	Boerge	1½ "	O. S.	1-12-31	Odense	no.	"	16	"	"	Danish	5'4"	105.	"	
-	Bergendahl	Lloyd Erik Hilding	1½ "	O. S.	6-22-31.	Providence	Yes.	"	20.	"	"	Canadian	5'8"	135.	Born Providence R.I. Oct 11, 1912.	
signed on S. Pedro	Petersen	Robert Niels Frederik	4 "	O. S.	10-23-31.	S. Pedro.	Yes.	"	21.	"	Scandinavian	Danish	5'11"	148.	"	To Pass. Foreign
yes	Nielsen	Knud Kristian	23.	Greaser.	1-12-31.	Odense	no.	-	54	"	"	"	5'7"	170.	"	
-	Torstensen	Karl Erik	12.	Greaser.	7-10-31.	New York	Yes	"	35	"	"	Swedish	5'11"	132.	"	To Pass. Foreign
-	Solberg	Stanley	1.	Greaser.	9-23-31.	Manila	"	"	20	"	"	Norwegian	5'10"	175.	Venereal	
-	Olsen	Vang Aage Frank	8	Greaser.	10-2-31.	Shanghai	"	"	26.	"	"	"	5'8"	160.	Venereal	

Ordered to Ellis Island Hospital for observation Venereal (To Pass.)

11-8-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Niel Maersk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 8th day of November, 1931

Michael Dreyer
Immigrant Inspector.

ALBION STAR NOV 9 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1928

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be

Vessel Albion Star, arrivi

Sheet No. 23

...BERS OF CREW

...essel having such aliens on board upon arrival at a

...Cristobal C.Z Oct. 30-1931

ALBION STAR NOV 8 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name								(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Hall	J. B James								British	5'11	160		Total crew 87
2		Harding	J. R James								"	5'4	168		All aliens
3		Gilchrist	T Thomas								"	5'8	130		
4		Gore	W. H William	3rd	-	"	"	"	"	24	M	English	-	5'8	142		
5	✓	Davies	F. Frederick	4th	-	"	"	"	"	35	M	"		5'7	146		
6		Thomas	L. Thomas		Radio	"	"	"	"	23	M	"	-	5'11	140		
7		Swaniger	J. W Joseph	2yrs	Carpenter	"	"	"	"	25	M	English	-	5'8	154		
8		Elliott	T Thomas	7 Months	- Radio	"	"	"	"	31	M	"	-	5'10	158		
9		Thulin	F. Francis	2½yrs	Boson	"	"	"	"	41	M	Lithuania	Latvian	5'5	175		
10		Thurlbourn	T. H. Thomas	25yrs	AB	"	"	"	"	48	M	English	British	5'4	140		
11		Davison	G. H George	6yrs	-	"	"	"	"	21	M	"	-	5'2	120		
12		Smithwhite	W. P William	8yrs	-	"	"	"	"	26	M	English	-	5'7	144		
13		Mallaby	J. John	1½yrs	-	"	"	"	"	38	M	English	-	5'4	147		
14		Handy	W William	3½yrs	-	"	"	"	"	23	M	"	-	5'10	148		
15		Black	T Thomas	8yrs	-	"	"	"	"	27	M	English	-	6'1	160		
16		Walton	R Robert	5yrs	Sailor	"	"	"	"	22	M	English	-	5'10	154		
17		Partridge	G George	2yrs	-	"	"	"	"	21	M	"	-	5'8	160		
18		Gammidge	W Wilfred	6yrs	-	"	"	"	"	24	M	English	-	5'4	147		
19		Halkett	W William	5yrs	-	"	"	"	"	21	M	"	-	5'8	170		
20		Mooney	J. James	7yrs	-	"	"	"	"	26	M	English	-	5'6	147		
21		Seccombe	J. S Stephen	6yrs	A.B	"	"	"	"	22	M	English	-	5'8	145		
22		Wright	J. James	2yrs	O.S	"	"	"	"	16	M	English	-	5.3	133		
23		Sadler	A Arthur		Cadet	Y.Y.31	"	"	"	19	M	"	-	5'4	130		
24		Seccombe	W William	1st Trip	O S	B.Y.31	"	"	"	20	M	English	-	5'7	148		
25		Kielgaard	J. C James		Cadet	B.Y.31	"	"	"	16	M	"	-	5'5	133		
26		Thomas	W. H. Warren		Ch. Engr	6.Y.31	"	"	"	38	M	English	-	5.7	180		
27		Clague	T. R Thomas		2nd -	"	"	"	"	35	M	"	-	5'6	160		
28		Symington	G. S Gilbert		3rd -	"	"	"	"	26	M	"	-	5'9	160		
29		Lake	E. C Edwin		4th -	"	"	"	"	29	M	"	-	5'5	132		
30		Black	C Charles		Asst -	"	"	"	"	28	M	"	-	6'½	184		

Harry Schmidt
November 8 1931

Line ...

...ents 1240 TAPMAN-THURLBOW + Co. 154 Nassau St N.Y.C

...Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 559 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

(Prepare in Duplicate.)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

21

Port of Newport News, Nov. 6, 1931

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Albion Star Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to ~~detain~~ deliver on board at this port. Not entering + clearing C/H. (Place of delivery or detention.) the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME.	STATUS ON VESSEL. (1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)
All members of crew (Master excepted)	
86 aliens as per list attached.	

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

W. F. Hall
(Title of person signing receipt.)

(OVER)

By direction of the Immigration Officer in charge.

John V. Carney
Immigrant Inspector.

Form 510
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ... AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6 / 23

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered ... tives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a ... the port of Cristobal C.Z Oct. 30-1931

Vessel Albion Star, arriving at ...

ALBION STAR NOV 3 1931

DEPARTMENT OF LABOR
MEMO. 11/8/31
Immigration Service — FINE CASE 22
Column - "2" completed by Immigrant Inspector —
Law Div. OK

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea			(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Hall	J. B James				M	English	British	5'11	160		Total crew 87
2		Harding	J. R James				M	"	.	5'4	168		all alien
3		Gilchrist	T Thomas				M	Scotch	-	5'8	130		
4		Gore	W. H William				M	English	-	5'8	142		
5		Dench	A. Frederick				M	"		5'7	146		
6		Rumo	L. Thomas				M	"	.	5'11	140		
7		Swingler	J. W	2yrs			M	English	-	5'8	154		
8		Elliott	T Thomas	1 Month			M	"	-	5'10	158		
9		Rullis	A. Frederick	2 3yrs			M	Lithuanian	Latvian	5'8	175		
10		Rowbotham	T. H. Thomas	25yrs			M	English	British	5'4	140		
11		DeSimon	G. H George	6yrs			M	"	=	5'2	120		
12		Smithdale	W. J William	8yrs	-	"	26 M	English	-	5'7	144		
13		Mallaby	J. John	17yrs	-	"	38 M	English	-	5'4	147		
14		Hendry	W William	3½yrs	-	"	23 M	"	-	5'10	148		
15		Bland	T Thomas	8yrs	-	"	27 M	English	-	6'1	160		
16		Waldron	R Robert	5yrs	Sailor	"	22 M	English	-	5'10	154		
17		Partridge	G George	2yrs	-	"	21 M	"	.	5'8	160		
18		Gammidge	W Wilfred	6yrs	-	"	24 M	English	.	5'4	147		
19		Hulkard	W William	5yrs	-	"	21 M	"	-	5'8	170		
20		Mooney	J. James	7yrs	-	"	26 M	Irish	.	5'6	147		
21		Seccombe	J. S Stephen	6yrs	A.B	"	22 M	English	.	5'8	145		
22		Wright	J. James	2yrs	O.S	"	16 M	English	.	5'3	133		
23		Sadler	A Arthur		Cadet	7.7.31	19 M	"	.	5'4	130		
24		Seccombe	W William	1st Trip	O S	6.7.31	20 M	English	.	5'7	148		
25		Kielgaard	J. C James		Cadet	8.7.31	16 M	"	.	5'5	133		
26		Thomas	W. H. Warren		6th Engr	6.7.31	38 M	English	.	5'7	180		
27		Clague	T. R Thomas		2nd -	"	35 M	"	.	5'6	160		
28		Symington	G. S Gilbert		3rd.	"	26 M	"	.	5'9	160		
29		Lord	E. C Edwin		4th.	"	29 M	"	.	5'5	132		
30		Black	C Charles		Asst. "	"	28 M	"	-	6'½	184		

Henry D Sindt
November 8 1931

Line ...

Agents TUPMAN-THURLOW & Co. 154 Frenchman St

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

FORM 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Br.)

Sheet No. 0
23

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Albion Star, arriving at New York, November 8, 1931, from the port of Cristobal C.Z. Oct. 30-1931

ALBION STAR NOV 8 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Hall	J. B James		Master	6.7.31	L. Shields	No	Yes	45	M	English	British	5'11	160		Total crew 87
2		Harding	J. R James		1st Mate	"	"	"	"	43	M	"	"	5'4	168		all aliens
3		Gilchrist	T Thomas		2nd "	"	"	"	"	24	M	English	"	5'8	130		
4		Gore	W. H William		3rd "	"	"	"	"	24	M	English	"	5'8	142		
5	✓	Dench	F. Frederick		4th "	"	"	"	"	35	M	"	"	5'7	146		
6		Rumo	L. Thomas		Radio	"	"	"	"	23	M	"	"	5'11	140		
7		Swinyar	J. W Joseph	2yrs	Carpenter	"	"	"	"	25	M	English	"	5'8	154		
8		Elliott	T Thomas	7 months	Mate	"	"	"	"	31	M	"	"	5'10	156		
9		Mullen	F. Francis	2 3yrs	Boson	"	"	"	"	41	M	Lithuanian	Latvian	5'5	175		
10		Muirhearn	T. H. Thomas	25yrs	AB	"	"	"	"	48	M	English	British	5'4	140		
11		DeSmion	G. H George	6yrs	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'2	120		
12		Smithdale	W. J William	8yrs	"	"	"	"	"	26	M	English	"	5'7	144		
13		Mullaby	J. John	17yrs	"	"	"	"	"	38	M	English	"	5'4	147		
14		Handy	W William	3½yrs	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'10	148		
15		Black	T Thomas	8yrs	"	"	"	"	"	27	M	English	"	6.1	160		
16		Walton	R Robert	5yrs	Sailor	"	"	"	"	22	M	English	"	5'10	154		
17		Partridge	G George	2yrs	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'8	160		
18		Gammidge	W Wilfred	6yrs	"	"	"	"	"	24	M	English	"	5'4	147		
19		Hulkard	W William	5yrs	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'8	170		
20		Mooney	J. James	7yrs	"	"	"	"	"	26	M	English	"	5'6	147		
21		Seccombe	J. S Stephen	6yrs	A.B	"	"	"	"	22	M	English	"	5'8	145		
22		Wright	J. James	24"	O.S	"	"	"	"	16	M	English	"	5.3	133		
23		Fowler	A Arthur		Cadet	7.7.31	"	"	"	19	M	"	"	5'4	130		
24		Seccombe	W William	1st Trip	O S	8.7.31	"	"	"	20	M	English	"	5'7	148		
25		Kielgaard	J. C James		Cadet	8.7.31	"	"	"	16	M	"	"	5'5	133		
26		Thomas	W. H. Warren		4th Engr	6.7.31	"	"	"	38	M	English	"	5.7	180		
27		Clague	T. R Thomas		2nd "	"	"	"	"	35	M	"	"	5'8	160		
28		Symington	G. S Gilbert		3rd "	"	"	"	"	26	M	"	"	5'9	160		
29		Ford	E. C Edwin		4th "	"	"	"	"	29	M	"	"	5'5	132		
30		Black	C Charles		Asst "	"	"	"	"	28	M	"	"	6'½	184		

Henry J. Sindt
November 8 1931

Line _____

Agents Thurlow & Co. 154 Nassau St N.Y.C.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Albion Star, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. B. Hall
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 8th day of November, 1931

Harry H. Lindh
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who, fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. (2)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED (B1) ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Albion Star -, arriving at New York, November 8, 1931, from the port of Cristobal - October - 30 - 1931 24

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
J1		Patterson	J. Robert		Asst. Engr	6.y.31	N. Shields	No	Yes	31	M	English	British	6'0	169		
2		Thain	T. W Thomas		- -	"	"	"	-	19	M	"	-	5'8	163		
3		Lowery	F fredrick		4th Engr	"	"	"	"	29	M	"	-	5'8	170		
4		Graham	R Robert		Jr 3rd "	"	"	"	"	25	M	Scotch	-	6.0	156		
5		Cronin	P Patrick	3 yrs	Greaser	"	"	"	"	27	M	Irish	-	5'9	160		
6		Fraser	J. W John	4 1/2 yrs	-	"	"	"	"	26	M	English	-	5'8	176		
7		Sanders	A Andrew	20 yrs	-	"	"	"	"	50 38	M	"	-	5'6	150		
8		Everett	W William	20 yrs	Steward	"	"	"	"	41	M	"	-	5'6	160		
9		Winn	J. Thomas	30 yrs	Asst Greaser	"	"	"	"	56	M	"	-	5'4	178		
10		Hansood	J. John	6 yrs	- -	"	"	"	"	26	M	"	-	5'5	140		
11		Parry	William	30 yrs	- -	"	"	"	"	58	M	English	-	5'9	160		
12		Harries	T Thomas	5 yrs	Trimmer	"	"	"	"	22	M	"	-	5'7	137		
13		Everett	W William	6 yrs	- -	"	"	"	"	23	M	"	-	5'8	140		
14		Christenson	R Bernard	4 yrs	- -	"	"	"	"	37	M	Scand	Nat British Dane	5'5	140		
15		Hall	T Thomas	15 yrs	- -	"	"	"	"	30	M	English	British	5'6	146		
16		Alexander	E Edward	20 yrs	Fireman	"	"	"	"	42	M	English	-	5'9	150		
17		Squires	H Harry	9 yrs	-	"	"	"	"	37	M	"	-	5'8	154		
18		Gallagher	W william	7 yrs	-	"	"	"	"	21	M	English	-	5'10	167		
19		Hutchinson	J. John	3 yrs	-	"	"	"	"	43	M	"	-	5'7	150		
20		Davis	W. William	13 yrs	-	"	"	"	"	30	M	"	-	5'5	153		
21		Hodgson	T Thomas	25 yrs	-	"	"	"	"	41	M	"	-	5'7	140		
22		Oughton	J. James	3 yrs	-	"	"	"	"	25	"	"	-	5'7	156		
23		Forrest	J. James	4 yrs	-	"	"	"	"	28	M	English	-	5'11	140		
24		Beaumont	J. Joseph	3 yrs	-	"	"	"	"	28	"	"	-	5'6	138		
25		Best	J. Joseph	5 yrs	-	"	"	"	"	58	"	"	-	5'4	134		
26		Wright	G. H. John	3 yrs	-	"	"	"	"	24	M	"	-	5'6	140		
27		Lynch	J. John	2 yrs	-	"	"	"	"	20	M	English	-	5'7	154		
28		Duffy	R Robert	6 yrs	-	"	"	"	"	28	M	"	-	6'0	170		
29		Duffy	C. Charles	5 yrs	-	"	"	"	"	23	M	"	-	5'10	160		
30		Langoldo	J. John	6 yrs	-	"	"	"	"	24	M	"	-	5'9	170		

Harry J Lundy
November 8 - 1931

Line .....

Owners .....

Local Agents Tapscott Thurson 154 Nassau St N.Y.C

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the B.S. Albion Star, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

G B Hall.
Master, ~~First~~ or Second Officer.

Sworn to before me this 8th day of November, 1931

Harry F Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(3)

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

(1931)

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

25

Vessel Albion Star, arriving at New York, November 8, 1931, from the port of Cristobal - October - 30 - 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
61		Robson	J. James	6 yrs	Fireman	6-7-31	N. Shields	No	Yes	32	M	English	British	5.7	149		
2		Twomey	R Rogers	12 yrs	-	"	"	"	"	34	M	English	-	5'8	150		
3		Gallagher	W Williams	25 yrs	Fireman	"	"	"	"	49	M	"	-	5'7	144		
4		Campbell	T Thomas	2 1/2 yrs	Trimmer	"	"	"	"	24	M	English	-	5'8	158		
5		Lascelles	C Christoffer	3 1/2 yrs	-	"	"	"	"	30	M	"	-	5'3	135		
6		Mills	J. Joseph	2 yrs	-	"	"	"	"	34	M	"	-	5'9	153		
7		Woods	J. James	2 yrs	-	"	"	"	"	26	M	"	-	5'9	162		
8		Nicholson	R Martin	1 yr	-	"	"	"	"	22	M	English	-	5'3	140		
9		Park	J. Joseph	9 months	-	"	"	"	"	22	M	"	-	5'8	156		
10		Lewis	G Gwilym	13 months	-	"	"	"	"	22	M	English	-	5'9	154		
11		Bumble	J. John	3 yrs	-	"	"	"	"	29	M	English	-	5'6	164		
12		Nicholson	W Williams	6 yrs	-	"	"	"	"	25	M	"	-	5'7	167		
13		Bruce	T Thomas	18 yrs	-	"	"	"	"	34	M	English	-	5'7	158		
14		Doughty	T Thomas	9 yrs	-	"	"	"	"	29	M	English	-	5'4	141		
15		Cowins	R Mathews	3 yrs	-	"	"	"	"	37	M	"	-	5'8	153		
16		Holmes	R Richards	2 yrs	Fireman Trimmer	"	"	"	"	20	M	English	-	5'1	118		
17		Smith	J. John	20 yrs	Bk: Steward	"	"	"	"	47	M	English	-	5'7	142		
18		Tordell	G. W George	24 yrs	Asst: -	"	"	"	"	26	M	"	-	5'8	145		
19		Ward	W William	6 yrs	- -	"	"	"	"	24	"	"	-	5'11	134		
20		Morgan	P Percy	6 yrs	- -	"	"	"	"	20	"	"	-	5'8	140		
21		Hemsfield	A Albert	1 et boy	R. R. Boy	"	"	"	"	18	"	"	-	5'6	130		
22		Cotsin	J. John	30 yrs	Cook	"	"	"	"	47	"	"	-	5'6	180		
23		Nicholson	H S Harry	5 yrs	Asst: Cook	"	"	"	"	29	"	"	-	5'5	170		
24		Reddie	S Stanley	4 yrs	- -	"	"	"	"	21	"	"	Br.	5'6	140		
25		Lofs	W wallbrook	8 months	Galley Boy	"	"	"	"	20	"	"	-	5'2	120		
26		Keogh	J. A James		Asst: Engr	"	"	"	"	24	"	"	-	5'10	158		
27		Butlers	W William	2 yrs	Sailor	8-7-31	"	"	"	21	"	"	-	5'7	148		
28																	
29																	
30																	

Harry Blindt
November. 8 1931

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
Balboa, C. Z. Date OCT 30 1931
SEEN
3 Sheets
Deputy

Signature of Master

Crew was not inspected at Newport News, Va. for shore leave
John V. Carney
Immigrant Inspector.

Line .....
Owners .....
Local Agents Fuperman Thurlow
154 Nassau St
N.Y.C.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

11-8-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Br. S. Albian, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. B. Hall.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 7th day of November, 1931

Henry J. Lindh
115 Immigrant Inspector.

Los Angeles - Oct 19-1931
Cristobal - Oct. 30-1931
Port Royal - Nov. 1-1931
Newport News. Nov. 6-1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

K. L. Bodtker
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1613

Form 600

Silverpine 11/8

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York.

I, master of the Baltic Str. Silverpine, 19
(Nationality.)
from port of ____, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 42. Number of seamen deserted ____
Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) ____
Number of seamen signed on at this port ____ Total crew this date 42.

The above-named vessel arrived at this port 15 Dec, 19 31, consigned to Weal Line; is now lying at Pier 5 Jersey, and is expected to sail ____, 19 , for Bombay.
via United States port of ____ First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 26

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

76—1613

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

RECORD DIVISION
DEC 22 1931
RECEIVED

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

K. L. Bodtker
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

32	"	"		5	4	135	None
43	"	"		5	7	147	Mole on upper lip.
28	"	"	"	5	2	129	Deformed small finger L.hand
27	"	"		5	5	146	None
32	"	"	"	5	8	132	Scar on fore - head.
32	"	"		5	4	126	None
27	"	"	"	5	0	122	Scar on left side of head
55	"	"		5	4	156	None
40	"	"	"	5	4	147	None
34	"	"	"	5	5	131	Long scar left side of neck.
23	"	"	"	5	6	129	None

n-8-1931

Bombay 8-5-24.
Left

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Arthur Lofgren	19	Swedish	10 days ago

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Houston

I, master of the Br. Tkl. Sch. Lotus Pearl 1931
(Nationality)
from port of Galveston hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 43. Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 43

The above-named vessel arrived at this port 2 Dec, 1931, consigned to Tex. Fuel; is now lying at Long Reach 4, and is expected to sail 3 Dec, 1931, for Delaware Bay and is via United States port of Galveston. First port of call in United States this voyage was Galveston

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and Where Signed On

OFFICE OF DISTRICT DIRECTOR
DEC 3 1931
GALVESTON, TEX.

RECORD DIVISION
DEC 22 1931

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

UNION PRINT & PUB. CO., HOUSTON

0 9 U 0

MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Winfred Cofer	29	Russian	Galveston Dec 1st

Form 599 2M—6-25

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Galveston, Dec 1927.

I, master of the Bkhd Hyt Schr Fiume (Nationality) from port of Galveston hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 43. Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 43

The above-named vessel arrived at this port 2 Dec, 1927, consigned to Tex Fuel; is now lying at Long Reach, and is expected to sail 3 Dec, 1927, for Havana Cu.
via United States port of Direct First port of call in United States this voyage was Havana Cu.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and Where Signed On

OFFICE OF DISTRICT DIRECTOR DEC 3 1927 GALVESTON, TEX.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

RECEIVED DEC 23 1927 RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. C. Cofer
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

WILSON PRINTING CO., HOUSTON

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and Where Signed On	Sickness

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and Where Signed On

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name	Age	Nationality	When and Where Signed On

Form 88

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

RECEIVED DIVISION
DEC 22 1931
DEPARTED

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fi
of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete an
accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this por
I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed, and of those who have been arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted, or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if resident in the United States, be liable to a penalty, to be determined by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered to the customs district made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of a true report is n payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunde *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fin

14—18618

32	"	"		5	4	135	None
43	"	"		5	7	147	Mole on upper lip.
28	"	"	"	5	2	129	Deformed small finger L.hand
27	"	"		5	5	146	None
32	"	"	"	5	8	132	Scar on fore - head.
32	"	"		5	4	126	None
27	"	"	"	5	0	122	Scar on left side of head
55	"	"		5	4	156	None
40	"	"	"	5	4	147	None
34	"	"	"	5	5	131	Long scar left side of neck.
23	"	"	"	5	6	129	None

Dec-8-1931

Boarder 3-75-14
Left.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

RECEIVED DEC 23 1931 RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. C. Corfield
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report in not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

Form 609

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF C.C.

29-11, 1931.

I, master of the British S. S. Silverpine
(Nationality.)
from port of Baltimore hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 43 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date 43.

The above-named vessel arrived at this port 29-11, 1931, consigned to F. J. Duffard.; is now lying at Pier 4, and is expected to sail 29-11, 1931, for Galveston, via United States port of —. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN. 28

Name.	Age	Nationality.	When and where landed on.

OFFICE OF THE COLLECTOR OF CUSTOMS GALVESTON, TEX. DEC 1 1931

DEC 2 1931

OFFICE OF THE COMMISSIONER OF IMMIGRATION Received NOV 29 1931 CORPUS CHRISTI, TEXAS

14—1613

18													5	8	150	None
19	Yes	Lam Ning.	5	"	Wiper.	18.2.31	"	No	No	32	"	"	5	4	135	None
20	Yes	Koo Chee Fat	12	"	Wiper	9.3.31	Madras	No	No	43	"	"	5	7	147	Mole on upper lip.
21	Yes	Yem Ah Chee.	5	"	Wiper	9.3.31	"	No	No	28	"	"	5	2	129	Deformed small finger L.hand
22	Yes	Ling Ah Voh	4	"	Fitters Boy	9.3.31	"	No	No	27	"	"	5	5	146	None
23	Yes	Wong Wai Chuen	6	"	Ch.Steward	13.2.31	S,pore	No	No	32	"	"	5	8	132	Scar on fore - head.
24	Yes	Chue Hop	8	"	2nd. "	18.2.31	"	No	No	32	"	"	5	4	126	None
25	Yes	Chong Yok	3	"	Pantry Boy	18.2.31	"	No	No	27	"	"	5	0	122	Scar on left side of head
26	Yes	Charlie Ning.	30	"	Ch. Cook	9.3.31	Madras	No	No	55	"	"	5	4	156	None
27	Yes	Chong Yew.	10	"	2nd. "	13.2.31	S,pore	No	No	40	"	"	5	4	147	None
28	Yes	Lai Kuen.	3	"	M.R.Boy.	18.2.31.	"	No	No	34	"	"	5	5	131	Long scar left side of neck.
29	Yes	Kum Woon.	3	"	M.R.Boy.	18.2.31	"	No	No	23	"	"	5	6	129	None
30		Forty state Chinese Immigration Service Certificates														

Harry Lundeen
November-8-1931

Line Silver Line Ltd.
Owners Messrs, The Silver Line Limited.
Local Agents Messrs Volkart Brothers.
14—1249
Ben. S/S Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

16—1613

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

R. E. Rogers
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1613

Form 599

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Galveston Texas
Nov 30th 1931, 192

I, master of the British (Nationality.) S. S. Silverpine
from port of London England, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 43. Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 43.

The above-named vessel arrived at this port Nov 30th 1931, 192, consigned to Thomas Rice & Company; is now lying at Pier #35-A, and is expected to sail Dec 1st 1931, 192, for Bombay India via United States port of Houston, Texas First port of call in United States this voyage was New York N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

29

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

16—1812

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

16—1812

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1812

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF CHARLESTON SC
DEC, 11th, 1931 19

I, master of the BRITISH (Nationality.) M/V "SILVERPINE" from port of Marseilles France, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 43 Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 43

The above-named vessel arrived at this port Dec, 10th, 1931, 19 ; consigned to J.A. VON DOHLEN S.S. CO : is now lying at McCabes Term Charlotte St and is expected to sail Dec, 11th Pm, 19 , for BOMBAY, India via United States port of NewYork, NY First port of call in United States this voyage was New York NY

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 30

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

16—1813

SILVER PINE

14—1818

19	Yes											
20	Yes											
21	Yes											
22	Yes											
23	Yes											
24	Yes											
25	Yes											
26	Yes											
27	Yes											
28	Yes											
29	Yes											
30												

Line Silver Line

Owners Messrs, The Silver Line Limited.

Local Agents Messrs Volkart Brothers.

14—1818

Recd. S/S Co

Immigrant Inspector.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1818

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

TO MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGE

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

NOV 20 31

RECD

No	32	"	"			5	4	135	None			
No	43	"	"			5	7	147	Mole on upper lip.			
No	28	"	"	"		5	2	129	Deformed small finger L.hand			
No	27	"	"			5	5	146	None			
No	32	"	"	"		5	8	132	Scar on fore - head.			
No	32	"	"			5	4	126	None			
No	27	"	"	"		5	0	122	Scar on left side of head			
No	55	"	"			5	4	156	None			
No	40	"	"	"		5	4	147	None			
No	34	"	"	"		5	5	131	Long scar left side of neck.			
No	23	"	"	"		5	6	129	None			

November 8-1931

Boarded 3-5-31.

Left,

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

SILVERPINE

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1618

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMAN

31

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Charleston, South Carolina,

December 11, 1931.

No. 140/2.

There is attached hereto Form 638, Changes in Crew, received from the Master of the British SS SILVERPINE which arrived at this port on Dec. 10, 1931, from Marseilles, France, showing that first port of call in the United States on this voyage was

New York, N. Y.

DESERTING SEAMEN REPORTED

None.

DISCHARGED SEAMEN REPORTED

None.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

None.

Marion M. Black
Inspector in Charge.

19	Yes	Lam Ning.	5	"	Wiper.	18.2.31	"	No	No	32	"	"		5	4	135	None
20	Yes	Koo Chee Mat	12	"	Wiper	9.3.31	Madras	No	No	43	"	"		5	7	147	Mole on upper lip.
21	Yes	Yem Ah Chee.	5	"	wiper	9.3.31	"	No	No	28	"	"	"	5	2	129	Deformed small finger L.hand
22	Yes	Ling Ah Voh	4	"	Fitters Boy	9.3.31	"	No	No	27	"	"		5	5	146	None
23	Yes	Wong Wai Chuen	6	"	Ch.Steward	13.2.31	S,pore	No	No	32	"	"	"	5	8	132	Scar on fore - head.
24	Yes	Chue Hop	8	"	2nd. "	18.2.31	"	No	No	32	"	"		5	4	126	None
25	Yes	Chong Yok	3	"	Pantry Boy	18.2.31	"	No	No	27	"	"	"	5	0	122	Scar on left side of head
26	Yes	Charlie Ning.	30	"	Ch. Cook	9.3.31	Madras	No	No	55	"	"		5	4	156	None
27	Yes	Chong Yew.	10	"	2nd. "	13.2.31	S,pore	No	No	40	"	"	"	5	4	147	None
28	Yes	Lai Kuen.	3	"	M.R.Boy.	18.2.31.	"	No	No	34	"	"	"	5	5	131	Long scar left side of neck.
29	Yes	Kum Woon.	3	"	M.R.Boy.	18.2.31	"	No	No	23	"	"	"	5	6	129	None
30		Master states Chinese Members of Crew have been with him since about 6/[illegible]															

Harry Fowler
November 8-1931

Line Silver Line.Ltd.
Owners Messrs,The Silver Line Limited.
Local Agents Messrs Volkart Brothers.
14—1249
Ken. S/S Co

Immigrant Inspector.

Boarded 3-5-32.
Left.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

SILVERPINE

SEAMEN SIGNED ON AT Th[illegible]

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.

RECEIVED
NOV 20 1931
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. C. Cooper
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Uns & Co.
24 Beaver St., N. Y.
45395

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Baltimore Md
November 18, 1931

I, master of the British (Nationality) S. S. Silverpine
from port of Philadelphia Pa, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 44 — Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 43

The above named vessel arrived at this port November 15th, 1931, consigned to Robert C. Herd & Co Inc.; is now lying at Pier #8 W. M., and is expected to sail November, 1931, for New Orleans La via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York, N. Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 32

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

NOV 20 1931 RECO

14—1613

18	Yes	Leong Yuen ✓	5	"	Fitter "	18.2.31		No	No							
19	Yes	Lam Ning. ✓	5	-	Wiper. "	18.2.31	"	No	No	32	"	"	5	4	135	None
20	Yes	Koo Chee Fat ✓	12	"	Wiper "	9.3.31	Madras	No	No	43	"	"	5	7	147	Mole on upper lip.
21	Yes	Yem Ah Chee. ✓	5	"	Wiper "	9.3.31	"	No	No	28	"	"	5	2	129	Deformed small finger L.hand
22	Yes	Ling Ah Voh ✓	4	-	Fitters Boy	9.3.31	"	No	No	27	"	"	5	5	146	None
23	Yes	Wong Wai Chuen ✓	6	"	Ch.Steward	18.2.31	S,pore	No	No	32	"	"	5	8	132	Scar on fore - head.
24	Yes	Chue Hop ✓	8	"	2nd. "	18.2.31	"	No	No	32	"	"	5	4	126	None
25	Yes	Chong Yok ✓	3	"	Pantry Boy	18.2.31	"	No	No	27	"	"	5	0	122	Scar on left side of head
26	Yes	Charlie Ning. ✓	30	"	Ch. Cook	9.3.31	Madras	No	No	55	"	"	5	4	156	None
27	Yes	Chong Yew. ✓	10	"	2nd. "	18.2.31	S,pore	No	No	40	"	"	5	4	147	None
28	Yes	Lai Kuen. ✓	3	"	M.R.Boy.	18.2.31.	"	No	No	34	"	"	5	5	131	Long scar left side of neck.
29	Yes	Kum Woon. ✓	3	"	M.R.Boy.	18.2.31	"	No	No	23	"	"	5	6	129	None
30		Nasty state to chine Member of crew for fun with him [illegible] of														

Harry J. Lundt
November 8-1931

Boarder 3-75 Lt.

Line Silver Line, Ltd.
Owners Messrs, The Silver Line Limited.
Local Agents Messrs Volkart Brothers.
14—1260
Ben. S/S Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Ah Hok		Chinese	3 Mar 31. Madras Penang	Aneurism

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

CONTINUED ON NEXT PAGE.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

18																	None
19	Yes	Lam Ning.	5	"	Wiper.	18.2.31	"	No	No	32	"	"	"	5	4	135	None
20	Yes	Koo Chee Fat	12	"	Wiper	9.3.31	Madras	No	No	43	"	"	"	5	7	147	Mole on upper lip.
21	Yes	Yem Ah Chee.	5	"	wiper	9.3.31	"	No	No	28	"	"	"	5	2	129	Deformed small finger L.hand
22	Yes	Ling Ah Voh	4	"	Fitters Boy	9.3.31	"	No	No	27	"	"	"	5	5	146	None
23	Yes	Wong Wai Chuen	6	"	Ch.Steward	18.2.31	S,pore	No	No	32	"	"	"	5	8	132	Scar on fore - head.
24	Yes	Chue Hop	8	"	2nd. "	18.2.31	"	No	No	32	"	"	"	5	4	126	None
25	Yes	Chong Yok	3	"	Pantry Boy	18.2.31	"	No	No	27	"	"	"	5	0	122	Scar on left side of head
26	Yes	Charlie Ning.	30	"	Ch. Cook	9.3.31	Madras	No	No	55	"	"	"	5	4	156	None
27	Yes	Chong Yew.	10	"	2nd. "	18.2.31	S,pore	No	No	40	"	"	"	5	4	147	None
28	Yes	Lai Kuen.	3	"	M.R.Boy.	18.2.31.	"	No	No	34	"	"	"	5	5	131	Long scar left side of neck.
29	Yes	Kum Woon.	3	"	M.R.Boy.	18.2.31	"	No	No	23	"	"	"	5	6	129	None
30																	

Mostly Stats. to Chinese members of crew who left with Sick Patient Ah Hok

Harry F Lindsell
November 8-1931

Bombay 3-5-31.
Left

Line Silver Line, Ltd.

Owners Messrs, The Silver Line Limited.

Local Agents Messrs Volkart Brothers.

Mer. S/S Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

SILVERPINE

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

RECEIVED NOV 13 1931 RECORDS DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

L. L. Lofgren
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc. Form 609-10-28

Silverpine 11/9

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

RECEIVED NOV 13 1931 U. S. IMMIGRATION SERVICE, (BOARDING DIVISION), PHILADELPHIA, PA.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Philadelphia
Nov. 13, 1931

I, master of the British S/S Silverpine
from port of New York (Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 44 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date 44

The above-named vessel arrived at this port Nov 12, 1931, consigned to Texas Ter & Trans Co; is now lying at 25 North, and is expected to sail Nov 13, 1931, for Baltimore
via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 23

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

NOV 17 31 AM ECD

14-1613

18	Yes	Leong Yuen	5	"	Fitter	"	13.2.31		No	No	42	"	"	"	5	8	150	None
19	Yes	Lam Ning.	5	-	wiper.	"	18.2.31	"	No	No	32	"	"	"	5	4	135	None
20	Yes	Koo Chee Fat	12	"	Wiper	"	9.3.31	Madras	No	No	43	"	"	"	5	7	147	Mole on upper lip.
21	Yes	Yem Ah Chee.	5	"	wiper	"	9.3.31	-	No	No	28	"	"	"	5	2	129	Deformed small finger L.hand
22	Yes	Ling Ah Voh	4	"	Fitters Boy		9.3.31	"	No	No	27	"	"	"	5	5	146	None
23	Yes	Wong Wai Chuen	6	"	Ch.Steward		18.2.31	S,pore	No	No	32	"	"	"	5	8	132	Scar on fore - head.
24	Yes	Chue Hop	8	"	2nd.	"	18.2.31	"	No	No	32	"	"	"	5	4	126	None
25	Yes	Chong Yok	3	"	Pantry Boy		18.2.31	"	No	No	27	"	"	"	5	0	122	Scar on left side of head
26	Yes	Charlie Ning.	30	"	Ch. Cook		9.3.31	Madras	No	No	55	"	"	"	5	4	156	None
27	Yes	Chong Yew.	10	"	2nd.	"	13.2.31	S,pore	No	No	40	"	"	"	5	4	147	None
28	Yes	Lai Kuen.	3	"	M.R.Boy.		18.2.31.	"	No	No	34	"	"	"	5	5	131	Long scar left side of neck.
29	Yes	Kum Woon.	3	"	M.R.Boy.		18.2.31	"	No	No	23	"	"	"	5	6	129	- None
30		Mostly stats. Chinese Members of crew have been with line 5 yrs																

Harry B Lund
November 8-1931

Border 3-5 left

Line Silver Line, Ltd.
Owners Messrs, The Silver Line Limited.
Local Agents Messrs Volkart Brothers.
14—1340
Ben. S/S Co

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-1613

18	Yes	Leong Yuen	5	"	Fitter	"	18.2.31		No	No	42	"	"	"	5	8	150	None
19	Yes	Lam Ning.	5	-	Wiper.	"	18.2.31	"	No	No	32	"	"	"	5	4	135	None
20	Yes	Koo Chee Fat	12	"	Wiper	"	9.3.31	Madras	No	No	43	"	"	"	5	7	147	Mole on upper lip.
21	Yes	Yem Ah Chee.	5	"	Wiper	"	9.3.31	"	No	No	28	"	"	"	5	2	129	Deformed small finger L.hand
22	Yes	Ling Ah Voh	4	-	Fitters Boy		9.3.31	"	No	No	27	"	"	"	5	5	146	None
23	Yes	Wong Wai Chuen	6	"	Ch.Steward		18.2.31	S,pore	No	No	32	"	"	"	5	8	132	Scar on fore - head.
24	Yes	Chue Hop	8	"	2nd.	"	18.2.31	"	No	No	32	"	"	"	5	4	126	None
25	Yes	Chong Yok	3	"	Pantry Boy		18.2.31	"	No	No	27	"	"	"	5	0	122	Scar on left side of head
26	Yes	Charlie Ning.	30	"	Ch. Cook		9.3.31	Madras	No	No	55	"	"	"	5	4	156	None
27	Yes	Chong Yew.	10	"	2nd.	"	18.2.31	S,pore	No	No	40	"	"	"	5	4	147	None
28	Yes	Lai Kuen.	3	"	M.R.Boy.		18.2.31.	"	No	No	34	"	"	"	5	5	131	Long scar left side of neck.
29	Yes	Kum Woon.	3	"	M.R.Boy.		18.2.31	"	No	No	23	"	"	"	5	6	129	None
30																		

Mostly stats - Chinese members of crew sign on Lon with Discharge C/F

Harry J Lord
November-8-1931

Bonded 375 ℔.
Left

Line Silver Line.Ltd.

Owners Messrs,The Silver Line Limited.

Local Agents Messrs Volkart Brothers.
14—1340

Hen. S/S Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

SILVERPINE

1

rival at a

34

EMARKS
crew 44
Chinese
European
aliens

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1831

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

34

Vessel M.V. Silverpine, arriving at New York, November 8, 1931, from the port of Halifax - November 5 - 1931

SILVERPINE - NOV 8 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height ' "	(14) Weight lbs	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Yuen Chwee		17 yrs.	Bosun	9.3.31	Madras	No	No	39	Male	Chinese	Chinese	5 4	122	Mole on chin.	Total crew 44
2	Yes	Ah Heng.		13 "	2nd. Bosun	9.3.31	"	No	No	38	"	"	"	5 5	148	None	29 Chinese -
3	Yes	Ah Pow.		20 "	Q.master	9.3.31	"	No	No	38	"	"	"	5 2	172	Scar 1st finger left hand.	15 European
4	Yes	Lim Kwang.		4 "	Q.master	9.3.31	"	No	No	26	"	"	"	5 5	147	None	all aliens
5	Yes	Chung Ah Fat		4 "	Sailor	9.3.31	"	No	No	34	"	"	"	5 4	129	None	
6	Yes	Ah Ding		4 "	"	9.3.31	"	No	No	28	"	"	"	5 6	142	Scar on right side neck.	
7	Yes	Ah Hoh.		5 "	"	9.3.31	"	No	No	32	"	"	"	5 4	136	Scar on upper right ear.	
8	Yes	Ah Chung.		4 "	"	9.3.31	"	No	No	23	"	"	"	5 3	148	None	
9	Yes	Lee Ah Tee		3 "	"	18.2.31	S,pore	No	No	36	"	"	"	5 8	144	None	
10	Yes	Teng Ah Nong.		15 "	"	18.2.31	"	No	No	34	"	"	"	5 5	132	Scar on right hand.	
11	Yes	Chang Ah Kwang.		4 "	Sailors Boy	9.3.31	Madras	No	No	23	"	"	"	5 9	147	None	
12	Yes	Ah Sek.		4 "	" Cook	9.3.31	"	No	No	28	"	"	"	5 3	132	Scar left side of face.	
13	Yes	Ling Yak.		5 "	Cooks Boy.	9.3.31	"	No	No	24	"	"	"	5 3	126	None	
14	Yes	Yok Ah Tek		6 "	Carpenter.	18.2.31	S,pore	No	No	31	"	"	"	5 4	155	None	
15	Yes	Chung Wok Chuen		6 "	Fitter. (Fireman)	9.3.31	Madras	No	No	31	"	"	"	5 3	132	C.Y.C.1st,2nd 3rd.fingers left hand.	
16	Yes	Yee Sung Shing		25 "	Fitter. " (Fireman)	9.3.31	"	No	No	35	"	"	"	5 4	144	None	
17	Yes	Wang Yee		7 "	Fitter "	18.2.31	S,pore	No	No	40	"	"	"	5 5	140	Scar left side of neck.	
18	Yes	Leong Yuen		5 "	Fitter "	18.2.31		No	No	42	"	"	"	5 8	150	None	
19	Yes	Lam Ning.		5 "	wiper. " (wiper)	18.2.31	"	No	No	32	"	"	"	5 4	135	None	
20	Yes	Koo Chee Fat		12 "	Wiper "	9.3.31	Madras	No	No	43	"	"	"	5 7	147	Mole on upper lip.	
21	Yes	Yem Ah Chee.		5 "	wiper "	9.3.31	"	No	No	28	"	"	"	5 2	129	Deformed small finger L.hand	
22	Yes	Ling Ah Voh		4 "	Fitters Boy	9.3.31	"	No	No	27	"	"	"	5 5	146	None	
23	Yes	Wong Wai Chuen		6 "	Ch.Steward	18.2.31	S,pore	No	No	32	"	"	"	5 8	132	Scar on fore - head.	
24	Yes	Chue Hop		8 "	2nd. "	18.2.31	"	No	No	32	"	"	"	5 4	126	None	
25	Yes	Chong Yok		3 "	Pantry Boy	18.2.31	"	No	No	27	"	"	"	5 0	122	Scar on left side of head	
26	Yes	Charlie Ning.		30 "	Ch. Cook	9.3.31	Madras	No	No	55	"	"	"	5 4	156	None	
27	Yes	Chong Yew.		10 "	2nd. "	18.2.31	S,pore	No	No	40	"	"	"	5 4	147	None	
28	Yes	Lai Kuen.		3 "	M.R.Boy.	18.2.31.	"	No	No	34	"	"	"	5 5	131	Long scar left side of neck.	
29	Yes	Kum Woon.		3 "	M.R.Boy.	18.2.31	"	No	No	23	"	"	"	5 6	129	None	
30		Master state the Chief Steward was taken with heart attack															

Harry J. Lindh
November 8-1931

Bonded 375 Lbs.
Left.

Line Silver Line Ltd.
Owners Messrs. The Silver Line Limited.
Local Agents Messrs Volkart Brothers.
14—1240

Hen. S/S Co

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/V. Silvergeir, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

L. C. Cooper,
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 8th day of November, 1931

Harry K. Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.V. Silverpine, arriving at New York, November 8, 1931, from the port of Halifax - November 5 - 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Cooper.	Arthur.C.V.	17 yrs.	Master.	24.11.30	S,d,land	No	Yes	31	Male	English	British	5'8"	156	Scar on chin.	
2	Yes	Forbes.	Douglas.	19 "	1st.Mate	24.11.30	"	No	Yes	33	"	"	"	5 11	160	Nil	
3	Yes	Hyem.	Thomas.G.	11 "	2nd.Mate.	24.11.30	"	No	Yes	27	"		"	5 9	150	Scar above nose	
4	Yes	Green.	Harry.	13 "	3rd.Mate	24.11.30	"	No	Yes	28	"	"	"	5 10	182	Tattoo mark right arm.	
5	Yes	Sanderson.	Emmerson.R.	8 "	Ch. Eng.	24.11.30	"	No	Yes	31	"	"	"	5 7	147	Nil	
6	~~Yes~~	~~Bennett.~~	~~Benjamin.C.~~	~~13 "~~	~~Ch. Eng.~~	~~24.11.30~~	~~"~~	~~No~~	~~Yes~~	~~33~~							Transferred to passenger vessel while ship proceeding to Port Said. Suffering from appendicitis. Landed to hospital at Port Said, Egypt.
7	Yes	Halliday.	John.	4 "	3rd.Eng.	24.11.30	"	No	Yes	29	"	English, British		5 1	149	Nil	
8	Yes	Allan.	Hoyston.W.	4 "	4th.Eng.	24.11.30	"	No	Yes	23	"	"	"	5 10	157	Nil	
9	Yes	Proud.	Charles.L.	4 "	5th.Eng.	24.11.30	"	No	Yes	24	"	"	"	5 9	158	Top off small finger, right.	
10	Yes	Dixon.	Edward.B.	4 "	Asst.Eng.	24,11.30	"	No	Yes	22	"	"	"	5 10	158	Nil	
11	Yes	Bell.	Matthew.J.	2y 8m	Apprentice	24.11.30	"	No	Yes	20	"	"	"	5 9	137	Nil	
12	Yes	Hobson.	Kenneth.	2y 4m	"	24.11.30	"	No	Yes	17	"	"	"	5 9	141	Nil	
13	No	Hargreaves.	William.	2y 4m	"	15. 5.31	"	No	Yes	18	"	"	"	6 0	158	Tattoo mark left forearm.	
14	No	Davey.	Henford.L.	1y 1m	"	24. 6.31	"	No	Yes	18	"	"	"	5 11	166	Nil	
15	Yes	Whitfield.	William.P.	4 yrs	W/T Op.	24.11.30	"	No	Yes	23	"	"		5 7	135	Nil	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27	No	Bowen	George William	5 yrs.	2nd Eng.	Oct.12,1931	Marseille	No	Yes	30		English	British	5-8	144	Nil	
28																	
29																	
30																	

35

AMERICAN CONSULATE No. 270
at KARACHI. INDIA (City) (Country)
SEEN
for the journey to the United States
via Persian Gulf Ports Bombay & Marseilles
Seal and Fee Stamp
LLOYD E. BIGGS
VICE CONSUL
AUG 22 1931

AMERICAN CONSULATE
$2 FEE STAMP
AUG 22 1931
KARACHI, INDIA.
SERVICE NO 270
FEE $2.00 = Rs 5/12/-

AMERICAN CONSULATE No. 1206
at Marseille, France (City) (Country)
SEEN
For any journey to the United States
via New York Direct
Vice Consul of the United States
Date OCT 15 1931
The validity of this passport will terminate six months from this date unless the bearer shall sooner depart from the United States. This visa will cease to be valid for admission if the passport ceases to be valid for such purpose.

Service No 1206
$
Fee
no fee
Fee Stamp on Original

Line Silver Line, Ltd.
Owners Messrs The Silver Line Ltd.
Local Agents Messrs Volkart Brothers.

Harry J Sinclair
November. 8. 1931
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9

11-7-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S Silverpine, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

K. C. Cooper.
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 8th day of November, 1931

Harry F. Lindh
USI Immigrant Inspector.

Alexandria — July. 24-1931
Beirut — July. 27-1931
Port Said — July-28-1931
Djibouti aug. 3-1931
Bombay. aug. 14-1931
Karachi aug. 22-1931
Bushire — aug. 27-1931
Bandar Shapour Sept. 2-1931
Mohammerah — Sept. 4-1931
Aberdan — Sept 4-1931
Bombay. Sept 17-1931
Marmagoa — Sept. 20-1931
Suez — October-6-1931
Port Said Oct. 6-1931
Marseilles oct-16-1931
Halifax Nov. 4-1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Owners Polarus Shipping Co
Local Agents
14-1613
17 Battery Place
New York City N.Y.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
L Murray	27	British			
R Best	36	"			
John Moran	26	"			
David Hughes	21	Scotch			

RECD DEC 2 1931

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

F. J. Wheat
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
FORM 600 8-30

Edenhurst

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

NOV 23 1931

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

[illegible] & CO.
[illegible] BROKERS.
[illegible] WHITEHALL ST.
[illegible] NEW YORK CITY.

Port of New York, Nov 17th, 1931

I, master of the British S. S. Edenhurst
from port of Swansea (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 18 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 34 — Total crew this date 19

The above-named vessel arrived at this port November 8th, 1931, consigned to Polarus Shipping Co Inc; is now lying at Pier D Jersey City, and is expected to sail Nov 17th, 1931 for Manchuria
via United States port of First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Patrick G Toole	29	Irish	9th May 1931 Swansea

36

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE British VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

to representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1938

1931, from the port of Swansea P.E.7. Nov 2, 1931

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	To be paid discharged at arrival
yes	39	M	English	British	5-10½	190	nil	
"	25	"	"	"	6-2	188		
"	34	"	"	"	5-6	146		
"	29	"	Irish	"	5-10	190		
"	39	"	Scotch	"	5-7	185		
"	44	"	English	"	5-8	152		
"	53	"	"	"	5-8	142		
"	32	"	"	"	5-11	137		
"	38	"	Welsh	"	5-7	160	Scar on back	
"	39	"	Spanish	"	5-6	158		
"	23	"	Irish	British	6-2	190		
"	37	"	Welsh	"	5-9	175		
"	29	"	Welsh	"	5-6	140		
"	18	"	"	"	5-4	115		
"	37	"	Scotch	"	5-8	145		
"	24	"	Welsh	"	5-11	178		
"	24	"	English	"	5-11	178		
"	42	"	Scotch	"	5-6	160	Tattooed arm	
"	19	"	Welsh	"	5-11	144		

Blank with 19 men

Master

Witness Nov 2 1931

Witness Nov 2 1931

Witness Nov 2 1931

TREASURY DEPARTMENT
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (British) VESSEL AS

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative
of the vessel at port of the United States

Vessel S.S. Glenhurst, arriving at Montreal & Quebec, November 8, 1931, from the

(1) Line No.	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
	White	Frederick		12 yrs	Master	May 9/1931	Belize	No	Yes
	Stein	William		10 "	1st Mate	9/5/1931	Swansea	"	"
	Burke	William	36/43	18 "	2nd "	"	"	"	"
	O'Toole	Patrick	11-43	14 "	A.B.	"	"	"	"
	MacFarlane	Robert		13 "	"	"	"	"	"
	Pounder	James		23 "	1st Engr.	"	"	"	"
	Appleton	Albert		31 "	2nd Engr.	"	"	"	"
	Watson	Thomas		11 "	3rd Engr.	"	"	"	"
	Paton	Francis		20 "	Fireman	"	"	"	"
	Scrase	Charles Ernest			Steward	"	"	"	"
	McGrath	Michael			Cook	"	"	"	"
	Silcman	Valentine		18 "	Steward	"	"	"	"
	Cumbing	Frederick			Able Bdy.	"	"	"	"
	Begley	Edward		15 "	Able Bdy.	"	"	"	"
	Logan	Frank			4 Able Bdy.	"	"	"	"
	Atkins	Frank		14 "	A.B.	1-6-31	Glen Rivers PEI	"	"
	GARDNER	James			Boatswain	1-6-31	Montreal P.Q.	"	"
	Largent	Walter			Able Bdy.	1-9-31	"	"	"
	Bleigh	Laurence			Able Bdy.	1-9-31	"	"	"
				7	Fireman	1-9-31	PEI	"	"
				2	O.S.	2-11-31	Swansea	"	"

AMERICAN CONSULATE AT CHARLOTTETOWN, P.E.I., November 2, 1931.

I hereby certify that the visa below affixed to this
Crew List has been granted in accordance with regulations
prescribedby the Department of State.

V.A. Rogers,
American Consul.

Service No. 195
Fee: $2.00

Examined
11/8/31
Immigrant Inspector.

Local Agents
14—1340

17 Battery Place
New York City

41

10, 1931

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
Bonaventure Sevare	29	Spanish	Havana 16th Dec 1931	Injury

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
James Gardner	24	Brit	Liverpool N.S. 28th July 1931

Name	Age	Nationality	When and where signed o

None
None
None
None
None
None
None
None
None
None
None

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

14-1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (British) VESSEL AS

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative

Vessel S.S. Edenhurst, arriving at New York, port of the United States, November 2, 1931, from the port of Charlottetown

(1) Name: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
Wharf	Frederick		22 yrs	Master	May 9/1931	Blake	No	Yes
Stein	William		10	1st mate	2/5/1931	Summerside	"	"
Burke	William	30/53	18	2nd mate	"	"	"	"
O'Toole	Patrick	11	14	AB	"	"	"	"
MacFarlane	Robert R		13	"	"	"	"	"
Bonner	James		23	1st Engr	"	"	"	"
Appleton	Albert		31	2nd Engr	"	"	"	"
Watson	Thomas		11	3rd Engr	"	"	"	"
Pitre	Francisco		20	4th Engr	"	"	"	"
Seoane	Constantine		[illegible]	[illegible]	"	"	"	"
McGrath	Michael		4	Cook	"	"	"	"
Silliman	Valentine		18	Steward	"	"	"	"
Cumby	Frederick		15	Able Bdy Seaman	"	"	"	"
Begley	Edward		1	4 R Bdy	"	"	"	"
Logan	Frank		14	AB	June 1, 1931	Cascade	"	"
Akins	Frank		10	AB	1-6-31	Pte Prim PQ	"	"
					25-5-31			
Gardner	James		4	Cook	July 24	"	"	"
					25-7-31			
Langevin	Walter		7	Fireman	1-9-31	PEI	"	"
Blaigh	Lawrence		2	O.S.	2-11-31	Summerside	"	"

AMERICAN CONSULATE AT CHARLOTTETOWN, P.E.I., November 2, 1931.

I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

W.A. Rogers,
American Consul.

Service No. 195
Fee: $2.00

Examined
Michael J. Bruger
Immigrant Inspector.
11/2/1931

Polaris Steamship Co. Ltd.
19 Battery Place
New York City

Local Agents 14—1940

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Constantine Seoane	29	Spanish	None
			None
			None
			None
			None
			None
			None
			None
			None
			None
			None
			None
			None
			None

DISCHARGED

Name	Age	Nationality
James Bonner	24	British

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

Form 559 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate.)

Port of New York, 11/2/31, 192

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S.S. EDENHURST

Polaris Steamship Co. Ltd. Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of [illegible] and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to [illegible] and deport (Place of delivery or detention.) 11/10/31

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME.	STATUS ON VESSEL. (Whether member of the crew; stowaway, etc.)
1. CONSTANTINE SEOANE (SIOANE)	Fireman
2. FRANK AKINS	Sailor 37

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Title of person signing receipt.)

By direction of the Immigration Officer in charge.

Michael J. Bruger
Immigrant Inspector.

(OVER)

14—680

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (British) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

1938

...ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Edenhurst, arriving at New York, November 8th, 1931, from the port of Summerside Prince Edward Island Nov 2, 1931

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
														ft in	lbs	
	Wheat	Frederick		22 yrs	master	May 9, 1931 9/5/1931	Wales Swansea	No	Yes	39	M	English	British	5-4½	140	NIL
	Stein	William		10	1st mate	"	"	"	"	25	"	"	"	6-2	168	"
	Burke	William		18	2d mate	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	146	"
	O'Toole	Patrick	VL 36/455	14	AB	"	"	"	"	29	"	Irish	"	5-10	190	"
	MacFarlane	Roderick		13	"	"	"	"	"	39	"	British	"	5-7	185	"
	Pounder	James		23	1st Engr	"	"	"	"	44	"	English	"	5-8	152	"
	Appleton	Albert		31	2d Engr	"	"	"	"	53	"	"	"	5-8	182	"
	Watson	Thomas		11	3d Engr	"	"	"	"	32	"	"	"	5-11	157	"
	Piton	Francisco		20	Fireman	"	"	"	"	39	"	Italian	Italian	5-7	160	Scar on back
	Seoane	Constantine		5 mos	"	"	"	"	"	39	"	Spanish	Spanish	5-6	168	"
	McGrath	Micheal		4	"	"	"	"	"	23	"	Irish	British	6-2	190	"
	Salomon	Valentine		18	Cook & Steward	"	"	"	"	37	"	West Indian	"	5-9	175	"
	Courtney	Frederick		15	Cabin Galley Boy	"	"	"	"	29	"	Welsh	"	5-6	140	"
	Begley	Edward		1	M R Boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5-4	115	"
	Logan	Frank		14	AB	1-6-31	Three Rivers PQ	Act March 4, 1929 Section 1 (C)	"	37	"	Scotch	"	5-8	145	"
	Atkins	Frank		10 mos	Sailor	25-8-31	Liverpool N.S.	"	"	24	"	Welsh	"	5-8	160	"
	GARDNER	James		4	"	July 28 7-31	"	"	"	24	"	English	"	5-11	168	"
	Largent	Walter		7	Fireman	1-9-31	P.E.I. Summerside	"	"	42	"	Scotch	"	5-6	160	"
	Blough	Lawrence		2	O.S.	2-11-31	"	"	"	19	"	Scotch	"	5-11	144	"

Added & transhipped on board & deported previously by [illegible] 10 mos Sailor

Deserted at Summerside P.E.I. Nov 2/31 D.F. Wheat Master

AMERICAN CONSULATE AT CHARLOTTETOWN, P.E.I., November 2, 1931.

I hereby certify that the visa belowed affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribednby the Department of State.

W.A. Bickers,
American Consul.

Service No. 195
Fee: $2.00

Closed with 19 men

AMERICAN CONSULATE
at Charlottetown, P.E.I. (City) Canada (Country)
SEEN
for the journey to the United States
via Direct
W.A. Bickers
Date NOV 2 1931
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

Crew 18 all alien

Exc 1 & #18

Local Agents
14—1940
Polarus Shipping Co
17 Battery Place
New York City N.Y.

Michael Dwyer
Immigrant Inspector.
11/8/31

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Bradshaw Seaman	29	Spanish	Buenos 16th Dec 1931
James Bentham	24	Brit	Liverpool N.S. 28th July 1931

11-8-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Edenbrook, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. O. Rhea

Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 8th day of November, 1931

Michael Lowry

U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Witness Wolky 800.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such v[illegible] I shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
Nov 10 19 1

I, master of the British (Nationality.) S. S. Caronia Rico
from port of Curacao D.W.I., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 53 — Number of seamen deserted ✓
Number of seamen discharged ✓ — Seamen left in hospital (or died) ✓
Number of seamen signed on at this port ✓ — Total crew this date 53

The above-named vessel arrived at this port Nov. 10 1931, consigned to Furness, Withy & Co Ltd; is now lying at Pier A. Brooklyn and is expected to sail 10th Nov 1931 ✓ for Curacao D.W.I.
via United States port of ✓ First port of call in United States this voyage was

39

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-1613

DEC 15 1931

JESCO

40

ALIENS

18	Li chong Ken														None
19	Yu ah Kang														None
20	Wong chong Foo	3108	12	Quartermaster	do.										None
21	Wong Joe Hop	325	15	do.	do.	do.	✓	do.	do.	25	do.	do.	do.	5·1	None
22	Ying ah Kang	549	5	do.	do.	do.	✓	do.	do.	28	do.	do.	do.	5·1	None
23	Wu hua Ting	3009	16	do.	do.	do.	✓	do.	do.	39	do.	do.	do.	5·6	150 None
24	Chentto Yong	5941	6	Sailor	do.	do.	✓	do.	do.	26	do.	do.	do.	5·1	124 None
25	Wong El Yow	6042	4	do.	do.	do.	✓	do.	do.	34	do.	do.	do.	5·4	132 None
26	Isado ah Isai	3101	12	do.	do.	do.	✓	do.	do.	36	do.	do.	do.	5·6	125 None
27	Yei ah Telon	5592	6	do.	do.	do.	✓	do.	do.	28	do.	do.	do.	5·4	131 None
28	Wong Isai Foo	— —	6	do.	do.	do.	✓	do.	do.	31	do.	do.	do.	5·5	134 None
29	Tchong Shet Ya	3006	12	do.	do.	do.	✓	do.	do.	33	do.	do.	do.	5·3	134 None
30	Yin ah Tian	012196	8	do.	do.	do.	✓	do.	do.	25	do.	do.	do.	5·6	133 None

Crew 53 Alien

M. M. & O. 10 OCT 1931 SALMC

Line
Owners British Empire Steam Navigation Co. Ltd. London.
Local Agents J. C. Fox & Co. Falmouth
Furness Withy & Co.

Michael J. Haug 11/8/31
U.S. Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

41

October 10, 1931

(16)

Marks, arities, or isease
None
None
None
None
None
on wrist
None
None
None
left arm
None
None
None
None

LEFT L. AL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

3

CHA ED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-1613

41

10, 1931

arm

40

ALIENS

Discharge.
Immigrant Inspector.

Line.
6, 1924, and the Immigra-
ns of the Master appearing
US ON VESSEL
(Name, Master or Owner; nationality; age.)

192
PIER

19	Miller													None
20	La ah Jeong													None
21	Li chong Ken													None
22	Yu ah Kang													None
23	Wong chong Too	3108	12	Quartermaster	do.									None
24	Wong Joe Hop	325	15	do.	do.	do.	✓	do.						None
25	Yung ah Kang KEN	579	5	do.	do.	do.	✓	do.	do.	25	do.	do.	do.	5·7		None
26	Wu hua Jing	3009	16	do.	do.	do.	✓	do.	do.	39	do.	do.	do.	5·6	150	None
27	Chentto Yong	5941	6	Sailor	do.	do.	✓	do.	do.	24	do.	do.	do.	5·1	124	None
28	Wong El Yow	6042	7	do.	do.	do.	✓	do.	do.	31	do.	do.	do.	5·4	132	None
29	Isao ah Isai	3101	12	do.	do.	do.	✓	do.	do.	36	do.	do.	do.	5·6	125	None
30	Yei ah Telon	5592	6	do.	do.	do.	✓	do.	do.	28	do.	do.	do.	5·4	131	None
31	Wong Isai Too	—	6	do.	do.	do.	✓	do.	do.	31	do.	do.	do.	5·5	134	None
32	Tehong Shi Ya	3006	12	do.	do.	do.	✓	do.	do.	33	do.	do.	do.	5·3	134	None
33	Yin ah Tran	012196	8	do.	do.	do.	✓	do.	do.	25	do.	do.	do.	5·6	133	None

Line _____

Owners British Empire Steam Navigation Co. Ltd. London.

Local Agents G. C. Fox & Co. Falmouth.
Fitness Withy & Co.

Michael Dwyer 11/8/51
US Immigrant Inspector

Crew 53 All Told

M. M. & H. 10 OCT 1951 FALMOUTH

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

CARON RIVER

CREW LIST

40

Form 559 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate.)

Port of New York 11/8/24, 192

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. CARON RIVER

Hamburg-American Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of ~~February 5, 1917, December 24, 1919~~, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to ~~detain on board~~ land and deport Thirty-seven Chinese members of the crew ~~for~~ (Place of delivery or detention.) as per attached crew list the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME.	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)
Thirty-seven Chinese members of the Crew as per attached signed list	

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Title of person signing receipt.)

By direction of the Immigration Officer in charge.

Michael J. Burns
Immigrant Inspector.

14—150

No.	Name			Age
14	Lee Ah Tsang	Carpenter	Chinese	49
18	Li Chang Yen	Boatswain	"	37
19	Lee Ah Kang	Bosun	"	46
20	Hung Chung Foo	Sailor	"	48
21	Wong Jue Ark	"	"	46
22	Yung Ah Kang	"	"	33
23	Lee Kwa Ting	"	"	39
24	Chin Ah Yong	"	"	26
25	Wong Ah Gee	"	"	34
26	Lee Ah Tsan	"	"	36
27	Yee Ah Tsang	"	"	28
28	Tsang Tsin Foo	"	"	31
29	Tsang Sick Fa			37
30	Yee Ark Kee			46
31	Wong Ah Yung			46
32	Yung Lee Tsan	Carpenter		46
33	Lee Ah Tsee	Oiler	"	36
34	Chung Ah Ark	Fireman	"	46
35	Ngo Gee	Coalpasser	"	46
36	Lee Tsan	No 1 Fireman	"	46
37	Ng Kee	" 2 "	"	31
38	Kee Kwai	" 3 "	"	43
39	Lee Lin Tsan	Steward	"	38
40	Kan Kwai	Fireman	"	36
41	Lieu Kee	"	"	45
42	Wong Kee	"	"	26.
43	Chung Tsai	"	"	34

M'V CAROLL RIVER
CREW LIST (CONT)

NO	NAME	RANK	NATIONALITY	AGE	ESTATE
44	Saw Baw	Foreman	Chinese	40	
45	Loang Yee	"	"	29	
46	Yeh Peh	Foreman Cook	"	31	
47	Ng Leang	Ch. Steward	"	44	
48	Chong Po	2nd "	"	24	
49	Wen Lo Tchan	Pantry Boy	"	22	
50	Long Heyang	Ch. R. Boy	"	34	
51	Teng Bo Jan	" " "	"	32	
52	Ng Ah	Ch. Cook	"	53	
53	Wong Chung	2nd "	"	28	

40A

30A

Form
U. S. DEPARTMENT OF LABOR.
Immigration Service.

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (British) VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

41

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a Port of the United States.

Vessel Caroni River, arriving at ~~Hoy Head~~ [illegible] New York November 8th, 1931, from the port of Falmouth England October 10, 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL. Family Name.	(2) Given Name.	(3) No. of seaman's identification card.	(4) Length of Service at Sea.	(5) Position in Ship's Company.	(6) SHIPPED OR ENGAGED. When.	(6) Where.	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Whether able to read.	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical Marks, Peculiarities, or Disease
1	Pitt	Arthur	—	21	Master	5·10·31	London	No	Yes	41	Male	English	British	5·8	169	None
2	Smail	Waller	911117	15	1st Mate	10·10·31	Falmouth	do.	do.	35	do.	do	do.	5·8	168	None.
3	Kent	Gilbert	910394	18	2nd do.	5·10·31	London	do.	do.	34	do.	English	do.	5·9	152	None
4	Wallon	Rupert	A140160	6	3rd do.	do	do	do.	do.	24	do.	N.B.B.S. Buenos Aires	do.	5·9	156	None
5	Hirschfeld	Sidney Beckett	100573	20	4th Engr.	do	do	do.	do.	42	do.	English	do.	6·1	152	None
6	Blackman	Richard Joseph	109441	7	2nd do.	do	do	do.	do.	28	do.	do.	do.	5·9	155	Scar on right wrist.
7	Morrison	John Robert	A140990	7	3rd do	do	do	do.	do.	28	do.	~~Scotch~~ English	do.	5·8	152	None
8	Mackintosh	James John	A6490	8	4th do.	6·10·31	do	do.	do.	24	do.	English do.	do.	5·7	140	None
9	Sharp	Norman	A118475	1	5th do	10·10·31	Falmouth	do.	do.	21	do.	do.	do.	5·3	138	None.
10	Crawshaw	Frederick Heaton	100847	13	6th do.	6·10·31	London	do.	do.	33	do.	N.B.B.S. Malaga	do.	5·6	141	None
11	Lillystone	Harold	1043547	4	7th do	10·10·31	Falmouth	do.	do.	31	do.	English	do.	5·10	152	Scar left arm
12	Jardine	Thomas	A24409	5	W.T.O.	5·10·31	London	do.	do.	24	do.	Scotch	do.	5·8	151	None
13	Alderman	WILLIAM	—	2	Apprentice	7·10·31	do	do.	do.	17	do.	English	do.	5·5	139	None
14	Spearman	ALBERT	—	3	do	6·10·31	do	do.	do.	18	do.	N.B.B.S. Indian	do.	5·9	153	None
15	Ralph	PAUL	—	3	do	do.	do	do.	do.	18	do.	N.B.B.S. Indian	do.	5·9	152	None
16	Miller	ERIC	—	2	do	6·10·31	do	do.	do.	17	do.	English	do.	5·5	129	None
17	La ah Seong		2619	20	Carpenter	7·6·31	Rotterdam	do.	do.	49	do.	Chinese	Chinese	5·4	120	None
18	Li chong Ken		1408	12	Bosun	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do	5·6	135	None
19	Yu ah Kang		3994	20	Cook	do.	do.	do.	do.	49	do.	do.	do	5·4	135	None
20	Wong chong Too		3108	12	Quartermaster	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5·3	148	None
21	Wong Joe Hop		325	15	do	do.	do.	do.	do.	44	do.	do.	do	5·3	132	None
22	Ying ah Kang	KEN	549	5	do	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5·1	128	None
23	Wu hwa Ting		3009	16	do	do.	do.	do.	do.	39	do.	do.	do.	5·6	150	None
24	Chentto Yong		5941	6	Sailor	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5·1	124	None
25	Wong El Yow		6042	7	do	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5·4	132	None
26	Isado ah Isai		3101	12	do	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5·6	125	None
27	Yei ah Telon		5592	6	do	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5·4	131	None
28	Wong Isai Too		—	6	do	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5·5	134	None
29	Tchong Shit Ta		3006	12	do	do.	do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5·3	134	None
30	Yin ah Tian		012196	8	do	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5·6	133	None

Crew 53 all told

M. M. & C. 10 OCT 1931 FALMOUTH

Line —

Owners British Empire Steam Navigation Co. Ltd. London.

Local Agents G. C. Fox & Co. Falmouth
Furness Withy & Co.

Michael Dunn
US Immigrant Inspector 11/8/31

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (a), (5). (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the S/S Caroni River, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or ~~Second Officer~~

Sworn to before me this 28th day of November 1931

Michael Dwyer
U S Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Rumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 2

42

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a Port of the United States.

Vessel "Caroni River", arriving at Key West f.o New York Nov. 8th, 1931, from the port of Falmouth England Oct 10, 1931

(1) No. on list.	(2) NAME IN FULL. Family Name.	(2) Given Name.	(3) No. of seaman's identification card.	(4) Length of Service at Sea.	(5) Position in Ship's Company.	(6) SHIPPED OR ENGAGED. When.	(6) Where.	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Whether able to read.	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical Marks, Peculiarities, or Disease
31	Wong ah Ling		198963	6	Sailor	7.6.31	Rotterdam	No.	Yes	21	Male	Chinese	Chinese	5.3	128	None
32	Wang Liam		6051	6	do.	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5.5	131	None
33	Lee ah Tao		5602	18	Sailor's book	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5.7	141	None
34	Cheng ah Moh		2500	18	Fireman	do.	do.	do.	do.	46	do.	do.	do.	5.4	142	None
35	Cheo Yao		—	5	Donkeyman	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5.3	128	None
36	Lin Pin Lan		4330	5	Storer	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5.9	142	None
37	See Saw		R1455	20	No. 1 Fireman	do.	do.	do.	do.	46	do.	do.	do.	5.9	155	None
38	Ng Mee		0125	11	No. 2 do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	do.	do.	5.2	121	None
39	Kin Kow		138	18	No. 3 do.	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5.7	150	None
40	Han Kwai		084	10	Fireman	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5.5	126	None
41	Wen Kwi		R406	20	do	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5.4	133	None
42	Wong Kwi		5273	5	do.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5.3	135	None
43	Ching Tsai		5702	13	do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	do.	do.	5.6	134	None
44	Sow Sow		—	9	do.	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	5.5	139	None
45	Toang Yui		—	6	do.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5.4	133	None
46	Yik Tek		0124	4	do.	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5.1	128	None
47	Ng Kwang		—	21	Ch. Steward	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5.3	140	None
48	Chang Po		264	7	2nd do.	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5.5	125	None
49	Men Too Tehen		6020	4	Pantry Boy	do.	do.	do.	do.	20	do.	do.	do.	5.5	126	None
50	Wong Hiang		5275	8	M.R.S.	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5.6	134	None
51	Teng Bo Tai		—	12	do.	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5.3	125	None
52	Ng Chi		—	24	Ch. Cook	do.	do.	do.	do.	53	do.	do.	do.	5.6	169	None
53	Wong Ching		446	3	2nd C.	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5.3	126	None
24																
25	The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated															
26	after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the															
27	United States of America. They are all necessary for the operation of the vessel.															
28																
29																
30																

U.S. IMMIGRATION OFFICE
OCT 1931
KEY WEST, FLA.

Line
Owners British Empire Steam Navigation Co. Ltd. London.
Local Agents G. B. Fox & Co. Falmouth
Furness Withy & Co.

Michael J. Dwyer
U.S. Immigrant Inspector. 11/8/31

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-2-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the S/S Caroni River, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 28 day of November, 1931

Michael J. Burke
U.S.
Immigration Inspector.

Falmouth Eng. 10/10/31
Caripito Ven 10/31/31

American Consulate No. 56
at PLYMOUTH, ENGLAND.
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
of S.S. Caroni River
via Falmouth, England
(Consul)
Date OCT 10 1931

Fee No. 550
Fee $2.00 equals 10/-

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Rumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

DATE OF ARRIVAL ....

BILL NO. W300 ✓ FILED NOV 11 1931

I, ...

Clerk M. W. 11/13/31

Cards Removed ....

Cards Checked ....

Clerk ....

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A B Burns, Surgeon of the Caledonia, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

43

A. B. Burns · M.B. Ch.B.
Surgeon

Sworn to before me this 9th day of November, 1931, at Newfoundland.

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

an 11-9-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| | | |

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

E.M.F. S. S. "CALEDONIA". Passengers sailing from GLASGOW, 31ST OCTOBER, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	Barclay	Doris	33		F	S	H.Wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Sumatra	Bindjei	N.I. 3-V 103	Edinburgh	15/10/31	Scotland	Paxton
2		Blain	Sarah Margaret	42		F	S	Agency	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Maryport	706587 703932	Washington	15/4/31	U.S.A.	New York
3		Carpenter	Priscilla	18		F	S	Scholar	do	dp	do	do	do	do	London	706453 704659	Washingtob	16/4/31	do	do
4		Finkelstein	Morris Harris	28		M	S	Doctor	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Inverness	N.Q 46	4(E) Glasgow	27thJuly 31.	Scotland	Edinburgh
5	TRANSIT	Gray	John Robert	31		M	M	Director Company	Yes	English	Yes	Britain	English	Scotland	Delkeith	N.I. 3-V 2366	London	22/10/31	Scotland	Eskbank
6	TRANSIT	Gray	Doris	19		F	S	STUDENT	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Eskbank	N.I 3-V 104	Edinburgh	23/10/31	Scotland	Eskbank
7		Houston	Jenny R.	38		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	713514 708414	Washington	24/4/31	U.S.A.	New York
8	TRANSIT	Mitchell	James	43		M	M	Metall-urgist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Ocan	N.I 3-V 289	Glasgow	19/10/31	Scotland	Glasgow
9		Pearson	Marguerite	39		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	English	U.S.A.	Denison	N.I 3-V 105	Newcastle on Tyne	20/10/31	England	Carlisle
10	UNDER 16	Pearson	Jean	6		F	S	Nil	No	Nil	No	do	do	Scotland	Edinburgh	N.I 3-V 105	do	20/10/31	England	Carlisle
11	TRANSIT	Saunders	Ernest Geoffrey	30		M	M	Research Engineer	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	N.I. 3-V 388	Glasgow	19/10/31	Scotland	Bothwell
12		Walker	Alison Fenton	69		F	W	Newspaper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	699976 694385	Washington	25/3/31	U.S.A.	New York
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , NOV - 9 1931 , 19 44

14—430

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to the country whence he came, after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28 for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother:-Mrs. Elizabeth Barclay, 81 Dalkeith Road, Edinburgh.	Scot.	Edinburgh	yes	Self	yes	No			Sister:- Mrs Iselt Paterson, 47 Union Street, Montclair, N.J.	No	60 days	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Blue	None
2	Father:- Thomas Blain, The Old Vicarage, Maryport, Cumberland.	N.Y.	New York	NY	Self	yes	Yes	1922 1931	New York	303 W. 79th Street N.Y.C.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Brown	Brown	None
3	Father:- Isaac Finkelstein,	N Y	New York	NY	Father	yes	yes	1920 1931	New York	26 East 85th St., New York City, N.Y.	no	Perm	yes	ne	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Blnd	Green	None
4	18 Newmarket, Inverness.	NY	NEW YORK	NY	Rockefeller Medical Research Assoc.	YES	No			Friend:- Dr. Hans Lanchester, Rockefeller Inst. New York City, N.Y.	No	1 YEAR	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Dark	Brown	Blue	None
5	Wife:- Mrs. Doris Kate Gray, Dunallan, Eskbank, Dalkeith.	Scot.	Dalkeith	yes	Self	yes	Yes	1928	Hono-lulu	Cousin:- James Lawrie Cockburn, Bishops Bank, Honolulu, T.H.	No	2 Months	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	FAIR	Grey	Brown	None
6	Brother David Campbell, 51 Seerbrook Avenue, Pollokshields, Glasgow.	Scot.	Dalkeith	yes	Father	yes	No	-----		Returning to:-45 Gateway Dr.	No	1 Months	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fresh	Fair	Hzl.	None
7	Wife:- Mrs. Mary Mitchell, Silvergrove, North Mt. Vernon, Glasgow.	N.Y.	Great Neck	ny	Self	yes	Yes	1923 1931	New York	Great Neck, L.I. N.Y.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3½	Pale	Dk Brn	Brn	None
8	Husband:- JOHN Pearson, Warwick Bank, Nr. Carlisle.	Scot.	Glasgow	yes	Stewarts & Lloyds Ltd 41 Oswald St. Glasgow.	yes	Yes	visits	New York	Messrs. Fretz Moon Tube Co. Butler, Pa.	No	60 dys.	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	3	Dark	Black	Gray	None
9		Eng.	Carlisle	yes	Husband	yes	Yes	Born	there	(Uncle:- James Leeper	No	3 mos.	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Brown	None
10		Eng.	Carlisle	yes	See 17 Father	yes				218 Church Street, Gainesville, Texas.	No	3 mos.	No	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Fair	Blue	
11	Wife:-Mrs. Mary Saunders, Anchorage House, Bothwell.	Scot.	Bothwell	yes	See 17 Stewarts & Lloyds Ltd Glasgow.	yes	No			Messrs. Fretz Moon Tube Co. Butler, Pa.	No	3 weeks	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Brown	Brown	None
12	Brother:-Willian Fenton, Pitlochry.	N.Y.	New York City	NY	Self	yes	Yes	1903 1931	New York	Returning to:- Hotel Teresa, New York City, N.Y.	No	Perm.	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Grey	Brown	None
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Collie, Master, of the Caledonia, from Glasgow; do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Collie
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 9th day of November, 1931.
at New York.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

E.M.F.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 45

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CALEDONIA" Sailing from GLASGOW, 31st OCTOBER, 19 31; Arriving at Port of NEW YORK NOV -1 1931, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bishop	Margaret	55		F	Wd	New York City, N.Y. 5th March, 1876.		Briarcliff Lodge, Briarcliff Manor, New York City.
2	Jeffrey	Charles	55		M	M	Chicago Ill May 1876		Post Office 1564, Philadelphia, Pa.
3	Ross	Elmer	43		M	M	Rahway, N.J. 13th December, 1884.		331 Parker St Newark N.J.
4	Stein	Joseph	37		M	M	New York City, N.Y. 10th May, 1834.		1424 East 34th Street, Brooklyn, N.Y.
5	Wright	Robert Currie	71		M	M		Probate Ct. Cuyahoga Cty Ohio 16/6/86	1852 Roxford Road,
6	Wright	Sarah	61		F	M	U.S.Passport 488944 Pleasant Valley June 12 1870		East Cleveland, Ohio.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Comp. 11th [illegible] John Wallace Insp.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—6U8

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A B Burns, Surgeon of the ss "Caledonia", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 57 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

46

A B. Burns. M.D. Ch.B.
Surgeon

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of ....., 19

at New York

J R Montgomery
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 57

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

TOURIST CLASS. S. S. "CALEDONIA". Passengers sailing from LONDONDERRY, 21ST OCTOBER, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Fitzpatrick	Margaret	17		F	S	Student	yes	English	yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Lisnashanra	NQIV 59	DUBLIN	23/10/31		Irish Free State	Ballyhaise
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Mrs Fitzpatrms
11 yo
Farm Emp

57

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 57

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV - 3 1931, 19 47

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Or a vagabond?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See reverse for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Patrick Fitzpatrick, Lisnashanna, Ballyhaise P.O. Co. Cavan.		N.Y.	Brooklyn	NY	Aunt see Col. 23	$25	yes	1930 1931	Brooklyn	20 30th June	Aunt Mrs. Mary Mooney, 1637 Sixth Avenue, Fifth Floor, Brooklyn, New York.	~~no~~	~~no~~	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Black	Blue	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Collie Master, of the ss Caledonia, from Moville, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 57 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Collie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this NOV -2 1931 day of _____, 19
at New York

J Rimontgomery
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A B Burns, Surgeon of the ss Caledonia, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 56 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether foregoing "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

48

A B Burns. MB. ChB
Surgeon.

NOV -9 1931

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at New York

J Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 509C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 56

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

TOURIST CLASS. S. S. "CALEDONIA". Passengers sailing from LONDONDERRY, 31ST OCTOBER, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Boyle	Mary	33		F	M	House-wife	yes	English	yes	Britain	Irish	Northern Ireland	Co. Cavan	AP739735 735048	Washington U.S.	27/3/31		U.S.A.	West Hartford
2	U.S. CIT.	Boyle	James	2		M	S					U.S.A.		U.S.A.	Hartford		CITIZEN			U.S.A.	West Hartford
3		Cherry	Adelaide	31		F	S	Nurse	yes	English	yes	Northern Ireland	Irish	Northern Ireland	Co. Armagh	AP715015 708382	Washington	27/3/31		U.S.A.	Philadelphia
4		Lennon	Anne	26		F	S	Domestic	yes	English	yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Monaghan	RP690731 AP965287	Washington	13/3/31		U.S.A.	Englewood
5		Lennon	Catherine	21		F	S	Domestic	yes	English	yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Monaghan	RP692587 AP696795	Washington	18/3/31		U.S.A.	Englewood
6		Lennon	Mary	31		F	S	Domestic	yes	English	yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Monaghan	RP690730 AP695266	Washington	13/3/31		U.S.A.	Englewood
7		McShane	Catherine	24		F	S	Domestic	yes	English	yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Monaghan	RP692590 AP696796	Washington	18/3/31		U.S.A.	Englewood
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

10

56

Total passengers 7
U. S. citizens 1
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 56

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

49

Arriving at Port of NEW YORK, NOV -9 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	(Father. James Reilly		Conn.	West Hartford	NY	Husband	$7	yes	1926 1931	West Hartford	18th July	(31 Westit Avenue,	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Fair	Blue	None
2	(Gallourea, Mondabown,											(West Hartford, Conn.																		
3	(Dooteehill, Co. Cavan. Mother. Mrs. Mary Cherry, Derryhirk, Roy, Co. Armagh.		Pa.	Philadelphia	NY	Self	$30	yes	1919 1931	Philadelphia	1st June	Returning to:- 440 West Swan Lane, Germantown, Philadelphia.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fresh	Brown	Brown	None
4	(Mother. Mrs. Mary Lennon		N.J.	Engle-wood	NY	Self	$150	yes	1925 1931	Engle-wood	17th July	(Returning to -	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Dark	Blue	None
5	(Tullycarra,			Engle-					1927	Engle-	17th	(																		
	(Castleblayney,		N.J.	wood		Self	$65	yes	1931	wood	July	(235 Maple Street,	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Blue	None
6	(Co. Monaghan. Father. Hugh McShane		N.J.	Engle-wood		Self	$50	yes	1925 1931	Engle-wood	17th July	(Englewood, (New Jersey.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	None
7	Manager, Castleblayney, Co. Monaghan.		N.J.	Engle-wood	NY	Self	$100	yes	1927 1931	Engle-wood	17th July	Returning to - 235 Maple Street, Englewood, New Jersey.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Blue	None
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Collie Master, of the ss "Calabria", from Marille, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 56 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Collie
Master Officer.

Sworn to before me this NOV - 3 1931 day of _____, 19

at New York.

J R Montgomery
Immigration Officer.

16—130

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A B Burns, Surgeon of the s.s. Caledonia, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner, thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Brtish Medical Council
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A B. Burns. M B. C M B.
Surgeon

Sworn to before me this NOV -2 1931 day of , 19

at New York

J R Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—635

Form 35
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

Areas Initialled by Technical Adviser.

S. S. "CALEDONIA" Passengers sailing from BELFAST, 1st November, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Godkin	Sarah Anne	57		F	S	H'Keeper	Yes	1673 English	Yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Killowen	NQIV 1 Sect. 4 (B)	Belfast	10-7-31		U.S.A.	Philadelphia
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

11-9-1931 12 Lo Bm

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 35

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

51

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, Nov 3 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purposes of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether deported and if so, when	Whether arrested and deported at own expense	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother Colonel Sam Godkin 13 Marhawick Terrace St.Leonards-on-Sea		Pa	Philadelphia	Yes	Self	$325	Yes	1925 1930	Philadelphia	9th 1930 Augt	Brother Richard Godkin 3218 Summer Street Philadelphia, Pa.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4½	Frsh	Grey	Brn	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Collie Master, of the ss Caledonia, from Belfast, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, Firm, or Second Officer)

A Collie
Master ~~Officer~~

NOV -9 1931

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at New York

J R Montgomery
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

52

I, A. B. Burns, Surgeon of the ss Caledonia, sailing therewith (State whether the vessel "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 321 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Burns. M.B. C.M.B.
Surgeon.

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of _____, 19

at New York

J. Montgomery
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

34

Form [illegible]
DEPARTM[illegible]OR
[illegible]

Non-Immigrants.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CALEDONIA" Passengers sailing from BELFAST, 1st NOVEMBER, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	5/1956 IN TRANSIT	Ireland	Denis Liddell	37		M	S	Linen Merchant	Yes	1673 English	Yes	British	Irish	02-1F Northern Ireland	Belfast	PV 116 3-2 Business ~~Sept 4(c)~~	Belfast	26/10/31		Northern Ireland	Belfast
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

A. Smith Insp
11-9-1931
12 Noon

34

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 34

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

53

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV - 3 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether class paid for passage, whether paid by relative, whether paid by self or by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Race or people (whether Hebrew, Negro, or members of the various European races, etc., as classified by the immigration officials)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See section 2 of the act of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any prepaid or other ticket or by the payment of any part of the passage by others	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether the intending alien is in possession of a ticket or has the means of paying for transportation to the place of his destination in the United States	Last nationality of the alien	Whether the intending alien is going to join a relative in the United States												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Adam Ireland 90 Eglantine Avenue Belfast	NY	N.I.	Belfast	NY	Self	150	Yes	1926 1927 1928	Various	April 1928	Cousin Robert B. Ireland 260 West Broadway New York City	yes	Three Weeks	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Fair	Blue	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Collie Master, of the ss Caledonia, from Belfast, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Collie
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this NOV -9 1931 day of _____, 19

at New York

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

54

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A B Burns, Surgeon of the SS Caledonia, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 33 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be)

A B Burns M.B. C.M.B.
Surgeon

Sworn to before me this NOV -9 1931 day of ____, 19

at New York

J R Montgomery
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

33

Form 500 U
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of Re-Entry Permit Holders.

S. S. "CALEDONIA" Passengers sailing from BELFAST, 1st NOVEMBER, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PP, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Bell	Martha	57		F	W	Housekeeper	Yes	English	Yes	British	Irish	India	Aden	AP741991 RP737706 Sect.2(a)	Washington	7-7-31		U.S.A.	Philadelphia
2		Brown	Elizabeth	57		F	S	Domestic	Yes	English	Yes					RP744980 Sect.4(a)	Washington	26-7-31		U.S.A.	Bronx
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

99 X

11 U.S.

C. A. English Insp

Line 2 Elizabeth Brown did not sail.

R. O'Willoughby
Purser.
JRM

13

32

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 33

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV - 9 1931, *19* 55

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is he going to join a husband, or father, or mother, or guardian, or other person, or relative?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to some country where he was born, or to some other foreign country, or to the United States to reside	Length of time in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Son. William Bell 31 Bellmore Ave., Bel fast.		Pa.	Philadelphia	NY	Self	50	Yes	1922 1931	Philadelphia	1st Aug.	Returning to:- 3340 Emerald Street Philadelphia, Pa.	No Perm		Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Lgt	Grey	Grey	None
2			N.Y.	Bronx		Self		Yes				Returning to:- 817 Penfield Street Bronx, N.Y.	No Perm		Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no						
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—698

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Collie Master, of the ss Columbia, from Belfast, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 33 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike whether Master, First, or Second Officer)

A Collie
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of _____, 19

at New York

J Montgomery
Immigration Officer

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1929

56

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A B Burns, Surgeon of the ss Caledonia, sailing therewith, (State whether Position "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A B Burns. M.B. C.M.
Surgeon

Sworn to before me this NOV - 3 1931 day of _____, 19

at New York

J R Montgomery
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

E.M.F.

VISAS INITIALLED BY TECHNICAL ADVISER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, will be listed on this manifest. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CALEDONIA", Passengers sailing from GLASGOW, 31ST OCTOBER, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Graham	Katherine	25		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Northern Ireland	Irish	Northern Ireland	Belfast	QIV 59541	Glasgow	17/9/31		Scotland	Glasgow
2		Merry	Margaret Inglis	65		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Johnstone	QIV 59571	Glasgow	15/10/31		Scotland	Kilsyth
3		Simmons	Annie Blackwood			F	M	H.wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow					Scotland	Glasgow
4		Scott	Ethel Adaline Jackson	31		F	S	Typist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Grantown-on-Spey	Q.I.V. 59453	Glasgow	17/8/31		Scotland	Edinburgh
5		Watson	Margaret Baird Pearson	18		F	S	Shop Asst.	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Motherwell	Q.I.V. 59561	Glasgow	3/10/31		Scotland	Motherwell
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Line 3 Annie Blackwood Simmons did not sail.

R. S. Willoughby
Purser.

11-9-1931 2.30 P.M.

12

5

Total passengers 5
U. S. citizens . . . . .
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

5

37

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV - 3 1931, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the said ticket was purchased, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—																			
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother:- Mrs. Margt. Graham 97 Middleton Street, Ibrox, Glasgow.		Mass.	Brook-line	Yes	Cousin See 23	$90	No			T.A	Cousin:- James Proudfoot, 22 Brington Road, Brookline, Mass.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Blue	None
2	Sister:-Mrs. Helen Stirling, Christie St., Dunfermline.		Ct.	Derby	NY	Self	$60	Yes	1925 1928	New York	10th Nov. 1928	Brother:- John Merry, 14 Cottage Street, Derby, Ct.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Dark Brown	Brown	None
3	Mother:-Mrs. Mowat, 173 Reidvale St., Dennistoun, Glasgow.		N.J.	Kearny		Self		No				Husband:-Anton Simmons, 122 Schuyler Avenue, Kearny, N.J.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Auburn	Grey	None
4	Father:- Daniel Scott, Bernard Terrace, Edinburgh.		N.Y.	Wood-haven	NY	Fiance See 23	$250	No			T.A	Fiance:-John Sutherland, 9443 90th Street, Woodhaven, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		Med.	Dark Brown	Grey	None
5	Grandfather:-John Pearson, 34 Enfield Place, Motherwell.		N.Y.	Buffalo	NY	Mother See 23	$70	No				Mother:-Mrs. Mary Hart, 385 Brackenridge St. Buffalo, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Dark Brown	Blue	None
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Collie Master, of the ss "Caledonia", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

A Collie
Master Officer.

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of ....., 19
at New York

J R Montgomery
Immigration Officer.

14—130

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

58

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A B Burns, Surgeon of the ss Caledonia, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Burns. M.B. Ch.B.
Surgeon

Sworn to before me this NOV -9 1931 day of _____, 19

at New York

J. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—639

Form 866 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

NON-IMMIGRANTS

List 4

E.M.F.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CALEDONIA" Passengers sailing from GLASGOW, 31ST AUGUST, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Agnew	Margaret	25		F	S	Sales Buyer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	England	Middlesbrough	PV 307	Glasgow	29/10/31		Scotland	Glasgow
2		Ferguson	Isabella Cunningham	39		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	PV 303	Glasgow	26/10/31		Scotland	Glasgow
3		Lawson	Yeoman Charles James	25		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	PV 81	Dundee	21/10/31		Scotland	Dundee
4		Muldoon	Elizabeth	33		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Dublin	PV 287	Glasgow	16/10/31		Scotland	Glasgow
5		Malcolm	Mary	57		F	S	H'Keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	England	Barking	PV 79	Dundee	14/10/31		Scotland	Dundee
6		Kippen	Maxwell D	26		M	S	Student	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	PV 82	Dundee	21/10/31		Scotland	Dundee
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—929

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

59

4

Arriving at Port of NEW YORK, NOV - 9 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by U. S. relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, State, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether the intending to go to a definite place for a definite employer in the United States	Length of time in the United States	Whether the intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																										
1	Father:- William Agnew, 36 Arundel Drive, Langside, Glasgow.	Scot.	NY	Bronx	NY	Self	$ 50	No				Friend:- Crawford Russell, 444 East 135th Street, Bronx, N.Y.	Yes	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Brown	Brown	None
2	Mother:-Mrs.Isabella Ferguson, 32 Annette St., Glasgow.	Scot.	NY	Rockford, Mich.	NY	Self	$1500	Yes	1926-1929	New York	10th May	Sister:-Mrs.Annie Burrows, R.I.Rockford,Mich.	Yes	5 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Dark	Black	Grey	None
3	Father:- Frederick Lawson 3 Hyndford St.Dundee.	Scot.	NY	New York	NY	Self	$500	No				Mr. Beveridge, c/o G. Dunco & Co., 366 Broadway, New York City	Yes	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fresh	Fair	Grey	None
4	Husband:-Dominick Muldoon, 35 Hyndland St. Partick, Glasgow.	Scot.	L.I.	Woodside	NY	Self	$200	No				Brother:-James Sutton, 4855 46th Street, Woodside, L.I. N.Y.	Yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fresh	Black	Brown	None
5	Cousin:-James Jack, 178 Clare Street Benwell, Newcastle.	Scot.	NY	Yonkers	NY	Self	$300	No				Sister:-Mrs.Elizabeth Low, 88 Hillwood Ave. Yonkers, N.Y.	Yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Grey	Brown	None
6	Father:-Albert Kippen 85 Blackness Ave,Dundee	Scot.	NY	York	NY	Self	$500	No				Whitney & Sons, Stockbrokers, Wall St., New York City.	Yes	12 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Fair	Faur	Blue	None
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Collie Master, of the ss "Caledonia", from Glasgow, do
(Strike out whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Collie
Master Officer.

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of _____, 19
at New York

J Rosenstein
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A B Burns, Surgeon of the as "Caledonia", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

60

A B Burns. M.B. Ch.B.
Surgeon.

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of _____, 19

at Newyork

J Montgomery
Immigrant Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—650

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

List 3 E.M.F.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CALEDONIA" Passengers sailing from GLASGOW, 31ST OCTOBER, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Thomson	Margaret Ann	54		F	S	H'keeper	Yes	English 1673	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Brechin	08-16 LP750321 RP 745884	Wash.	4/8/31		U.S.A.	Cleveland
2		Arnott	Cunningham	43		M	W	Engineer	Yes	English 2473	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Saltcoats	08-16 LP694450 RP703025	Wash.	13/4/31		U.S.A.	Easton
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

11-9-1931 12.16 pm

10

3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—490

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

C1 **3**

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV - 3 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, exhibition, promise, or agreement, made, or solicited, in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be future a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother:-Frank Thomson, 2 St. Andrews Lane, Brechin.		Ohio	Cleve-land	NY	Self	375	Yes	1929 1931	Cleve-land	15th Aug. 1931	2772 E. 124th Street, Cleveland, Ohio.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Dark Fair	Brown	Brown	None
2	Mother:-Mrs. Annie Arnott Victoria House, Saltcoats		Pa.	Easton	NY	Self	600	Yes	1922 1931	Easton	1st Aug. 1931	700 Walnut St., Easton Pa.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Fair	Blue	None
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Collie Master, of the s.s. Caledonia, from Glasgow, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Collie
Master ~~Officer~~.

NOV - 9 1931

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at New York

J R Montgomery
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

62

I, A B Burns, Surgeon of the ss Caledonia, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A B Burns . M B . C M B
Surgeon

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of _____, 19

at New York

J R Montgomery,
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

E.M.F.

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CALEDONIA". *Passengers sailing from* GLASGOW, 31ST OCTOBER, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Annandale	Jean Low	66		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	AP 733234 RP 742301	Wash.	22/7/31		U.S.A.	Paterson
2		Allen	Mary Cameron	39		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	AP741183 RP 736777	Wash.	1/7/31		U.S.A.	San Francisco
3		Bruce	Mary Ann Dalgety	40		F	S	Weaver	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Forfar	AP728853 RP 725037	Wash.	2/6/31		U.S.A.	New York
4		Dewar	Margaret Livingstone	53		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Perth	AP724655 RP 721368	Wash.	23/5/31		U.S.A.	New York City
5		Drayden	Susan Lawson	38		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	St. Andrews	RP 749281 RP 744774	Wash.	7/7/31		U.S.A.	Bronx
6		Dakers	Elizabeth Clark	48		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	AP702785 RP 698168	Wash.	1/4/31		U.S.A.	Bridgehampton
7	UNDER 16	Dakers	John Clark	14		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	AP702786 RP 698169	Wash.	1/4/31		U.S.A.	Bridgehampton
8		Fyfe	Margaret Neave Morgan	34		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Forfar	AP675594 RP 670071	Wash.	3/12/30		U.S.A.	New York
9		Graham	Thomas	29		M	S	Marine Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Overliberton Edinburgh	AP709257 RP 704673	Wash.	16/4/31		U.S.A.	Pekin
10		Hutchison	Georgina	46		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	AP741825 RP 737231	Wash.	6/7/31		U.S.A.	New York
11		Ince	Theresa	39		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Britain	English	English	London	AP755857 RP 752075	Wash.	27/8/31		U.S.A.	Brooklyn
12		Low	Elizabeth	51		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	England	Barking	AP 753051 RP 748977	Wash.	15/8/31		U.S.A.	Yonkers
13		Mackenzie	Ann Hastings Boyle	62		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dumbarton	AP690326 RP 685807	Wash.	25/2/31		U.S.A.	Greenwich
14		Mackenzie	Margaret	48		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dunvegan	AP706261 RP 703029	Wash.	13/4/31		U.S.A.	New York City
15		MacKenzie	Jessie Boyle	25		F	S	Typist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish.	Scotland	Dumbarton	AP 756105 RP 751740	Wash.	26/8/31		U.S.A.	Greenwich
16		McEwen	Margaret	30		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Larkhall	AP742871 RP 738032	Wash.	7/7/31		U.S.A.	Lake Forrest
17		Macdonald	Alexander	34		M	M	Auto. Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Clydebank	RP735431 AP739407	Wash.	29/6/31		U.S.A.	New York
18		Macdonald	Mary	33		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	RP735430 AP739406	Wash.	29/6/31		U.S.A.	New York
19		Moyes	Grace	30		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	England	Newcastle-on-Tyne	AP724457 RP 721878	Wash.	23/5/31		U.S.A.	Philadelphia
20		Meggatt	Alexander Wemyss	53		M	S	Sales-man	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	AP728738 RP 723091	Wash.	27/5/31		U.S.A.	Rochester
21		Rennie	Sarah Catherine Margaret	22		F	S	Checker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	AP730327 RP 725466	Wash.	3/6/31		U.S.A.	Detroit
22		Stewart	Christina Scott Robb	28		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Leith	AP718003 RP713105	Wash.	6/5/31		U.S.A.	Bloomfield
23	UNDER 16	Stewart	William	8		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Leith	AP718004 RP 712969	Wash.	5/5/31		U.S.A.	Bloomfield
24		Taylor	Martha	29		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Inverurie	AP687176 RP 682898	Wash.	10/2/31		U.S.A.	Dobbs Ferry
25		Tait	Nellie	30		F	S	H'keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	AP714801 RP710119	Wash.	28/4/31		U.S.A.	Buffalo
26		Weir	Margaret	32		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dumbarton	AP729421 RP724668	Wash.	1/6/31		U.S.A.	Astoria
27		Wylie	Janet Campbell	37		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	AP749881 RP745703	Wash.	4/8/31		U.S.A.	New York
28		Weir	Margaret	44		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	AP725947 RP721423	Wash.	23/5/31		U.S.A.	New York
29		Kolehmainen	William	44		M	M	Brick-layer	Yes	Finnish English	Yes	Finland	Finnish	Finland	Kuopio	AP686131 RP682231	Wash.	6/2/31		U.S.A.	New York
30		Kolehmainen	Betty	44		F	M	H'wife	Yes	Finnish English	Yes	Finland	Finnish	Finland	Kuopio	AP686130 RP682232	Wash.	6/2/31		U.S.A.	New York

Complete list received NOV 9 1931

Total passengers 17
U. S. citizens 2
Aliens 15

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

63

2

Arriving at Port of NEW YORK, NOV -9 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in the penitentiary, etc., for crime, or supported by charity? (Write "yes" or "no")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether going to practice the anarchistic form of government, or to write or publish anarchistic literature, or to join any anarchistic association? (See section 2, par. VIII of this pamphlet.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether unattached and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether in transit to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Length of time in the United States	Whether in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cousin:-Mrs. Euphemia Husband, 1 Marshall St., Lochee, Dundee.		N.J.	Paterson	NY	Self	$150	Yes	1900-1931	Paterson	8th Aug.	Returning to:- 119 Kearney St. Paterson, N.J.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Grey	Brown	None
2	Mother:-Mrs.Jane Cameron, 3 Orchard St. Paisley.		Cal.	San Francisco	NY	Self	$150	Yes	1919-1931	San Francisco	22nd Aug.	Husband:-James Allen, 3874 22nd Street, San Francisco, Cal.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		Fair	Brown	Blue	None
3	Father:- David Bruce 13 Osnabury St. Forfar.		N.Y.	Bk'lyn	NY	Self	$125	Yes	1926-1931	New York	15th Aug.	528 79th Street, Brooklyn, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fresh	Au-burn	Grey	None
4	Father:-William Dewar, 275 W. Annes St. Glasgow.		N.Y.	New York City	NY	Self	$50	Yes	1906-1931	New York	24th June	Friend: Miss Maud Francis, 143 East 53rd Street, New York City, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Grey	Grey	None
5	Father:-James MacKie, 15 So. Street, St.Andrews.		N.Y.	Bronx	NY	Self	$50	Yes	1929-1931	New York	1st Augt.	Husband:-Edwin Drayden, 2552 University Avenue, Bronx, New York.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Black	Dark Brown	None
6	Mother:- Mrs. Agnes Clark,		N.Y.	Bridge-hampton	NY	Self	$30	Yes	1928-1931	Bridge-hampton	27th June	Husband:- David Dakers,	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Ruddy	Grey	Blue	None
7	34 Shaw Street, Govan, Glasgow.		N.Y.	Bridge-hampton	NY	Mother		Yes	1926-1931	Bridge-hampton	27th June	P.O. Box 181, Bridgehampton, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Brown	Blue	None
8	Father:- John Fyfe 5 St.James Terrace, Forfar.		N.Y.	Bronx	NY	Self	$100	Yes	1928-1930	New York	13th Dec.	Friend Mrs. Margt.McCleary 3874 Webster Avenue, Bronx, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fresh	Brown	Grey	None
9	Father:- William Graham, Rosebank, Levenhall.		Ill.	Pekin	NY	Self	$300	Yes	1928-1931	Pekin	15th May	Returning to:-306 South Capitol St.Pekin, Ill.	Yes	time not Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	1	Fresh	Dark Brown	Grey	None
10	Father:-David Cumming, 1530 Pollokshaws Rd.Glasgow.		N.J.	Newark	NY	Husband See 23	$50	Yes	1925-1931	New York	8th Aug.	Husband:-William Hutchison, 311 Woodside Avenue, Newark, N.J.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Light Brown	Brown	None
11	Aunt:-Mrs. Elizabeth Dunton, 110 St. Mary's Rd., Tonbridge, Kent.		N.Y.	Brooklyn	NY	Self	$20	Yes	1925-1931	New York	23rd Sept.	11 Clarkston Ave, Brooklyn, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brn	Blue grey	None
12	Cousin:-James Jack, 178 Clara Street, Benwell, Newcastle.		N.Y.	Yonkers	NY	Self	$60	Yes	1923-1931	Yonkers	15th Aug.	Returning to:- 68 Hillwood Avenue, Yonkers, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Brown	Brown	Mole on left arm. lower
13	Son:-William Mackenzie, Lemondvale, St.James Ave. Gravesend, Kent.		Ct.	Green-wich	NY	Self	$50	Yes	1926-1931	Green-wich	30th May	Returning to:- 36 Ridge Street, Greenwich, Ct.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Grey	Hzl.	None
14	Sister:- Mrs. Catherine Main 147 Raeberry Street, Glasgow.		N.Y.	New York	NY	Self	$50	Yes	1923-1931	New York	2nd May	Husband:- John McKenzie 231 E. 67th Street, New York City, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Auburn Brown		None
15	Brother:-James McKenzie, 53 Church St. Dumbarton.		Ct.	Green-wich	NY	Self	$50	Yes	1925-1931	Green-wich	12th Sept.	36 Ridge Street, Greenwich, Ct.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Dark	Brown	Grey	None
16	Mother:- Mrs. Mary Ireland 28 Brown St. Larkhall.		Ill.	Lake Forrest	NY	Self	$300	Yes	1921-1931	Lake Forrest	11th July	Returning to:- 1441 Old Mill Road, Lake Forest, Ill.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fresh	Brown	Brown	None
17	Mother:- Mrs.Catherine Macdonald,		N.Y.	Bk'lyn	NY	Self	$100	Yes	1926-1931	New York	1st Aug.	Returning to:- 547 41st Street,	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fresh	Brown	Brown	None
18	1 Apsley Street, Glasgow. W.1.		N.Y.	Bk'lyn		Husband		Yes	1926-1931	New York	1st Aug.	Brooklyn, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fresh	Fair	Blue	None
19	Mother:-Mrs.Grace Hunter, 57 Cromwell St.Glasgow.		Pa.	Phila-delphia	NY	Self	$50	Yes	1926-1931	Phila-del-phia	13th June	Husband:-James Moyes, 1941 Hamilton Street, Philadelphia, Pa.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Dark Brown	Blue	None
20	Brother:-George Meggatt, 802 North Woodside Road, Glasgow.		N.Y.	Roch-ester	NY	Self	$500	Yes	1921-1931	Roch-ester	6th June	Returning to:-Brick Church Institute, Fitzhugh St., Rochester, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Dark Grey	Brown	None
21	Mother:-Mrs. Sarah Rennie 108 Easter Rd. Edinburgh.		Mich.	Detroit	NY	Self	$25	Yes	1927 1931	Detroit	1st Aug.	Aunt:-Mrs. Joan Manderson, 5216 Trumbull Ave. Detroit, Mich.	No.	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Brown	None
22	Mother:- Mrs. Barbara Robb 8 Cromwell Row, Rosyth		N.J.	Bloom-field	NY	Husband See 23	$50	Yes	1926-1931	Bloom-field	23rd May	Husband:- Buchanan Stewart,	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Fair	Grey	None
23	Do Do Do		N.J.	Bloom-field		Father See 23		Yes	1926-1931	Bloom-field	23rd May	397 Ampere Parkway, Bloomfield, N.J.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Fair	Grey	None
24	Friend:-Miss Elizabeth Robertson, "Hillgarden" Craigie, Perth.		N.Y.	Yonkers	NY	Self	$40	Yes	1927-1931	Dobbs Ferry	2nd May	Husband:-John Dewar Taylor, 68 Hillwood Avenue, Yonkers, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Fair	Brown	None
25	Mother:-Mrs. Alexandrina Tait, 17 North High St., Musselburgh.		N.Y.	Buffalo	NY	Self	$25	Yes	1923-1931	Buffa-lo	30th June	762 Elmwood Avenue Buffalo, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Brown	Grey	None
26	Father:-William Jolly, Strath View, Strathblane.		N.Y.	Astoria	NY	Self	$10	Yes	1925-1931	Astoria	11th July	Husband:-Allan Weir, 3514 33rd Street, Astoria, L.I. N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Brown	None
27	Father Alexander Wylie, 69 Harriet Street, Pollokshaws, Glasgow.		N.Y.	~~York~~ New York City	NY	Self	$20	Yes	1923-1931	New York	15th Aug.	45 Palisade Avenue, ~~New York City, N.Y.~~ UNION CITY-NJ	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Auburn Grey		None
28	Father:-David Weir, 127 Loanfoot Avenue, Knightswood, Glasgow.		N.Y.	East Islip	NY	Self	$50	Yes	1913-1931	New York	1st June	Friend:-Mrs. Carrol Morgan East Islip, L.I., NY	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Fair	Hzl.	None
29	Mother:- Mrs. Sofia Kolehmainen,		N.Y.	Bronx	NY	Self	$100	Yes	1916-1931	New York	27th May	Returning to:- 828 Gerard Avenue,	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fresh	Light Brown	Blue	None
30	Kuopio, Finland.		N.Y.	Bronx	NY	Husband		Yes	1913-1931	New York	27th May	Bronx, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fresh	Light Brown	Blue	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—80

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Collie Master, of the ss Caledonia, from Glasgow, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Collie
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this NOV -9 1931 day of _____, 19
at New York

J. Montgomery
Immigration Officer.

16—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1929

Form 638C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 55

64

TOURIST CLASS.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CALEDONIA" Sailing from LONDONDERRY, 31ST OCTOBER, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NOV - 9 1931, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Houser	Margaret H	39		F	M		Marriage U.S.Passport 442180	Delaware Water Gap, Pa.
2	Rooney	Mary	33		F	M		Marriage U.S.Passport 365742	33 Woodside Avenue, Buffalo, New York.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

11 Mar A English Group

18

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—888

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

No. 32

65

S. S. "CALEDONIA" Sailing from BELFAST, 1ST NOVEMBER, 1931, Arriving at Port of NEW YORK NOV -9 1931, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Berryman	Charlotte	38		F	S		By Father's Papers 21st June, 1898 U.S.Passport 35968	Returning to:- 1648 West 7th Street Brooklyn, N.Y.
2	Case	Frederick Martin	24		M	S	Hillsdale, N.Y. 20th January, 1907	U.S. passport 437286	Returning to:- 5 West 63rd Street New York City
3	Elfving	Carl W	64		M	M	U.S. Passport 11726	Nat. Superior Court San Francisco May 1895	Returning to:- 200 W Santa Inez San Mateo California.
4	Elfving	Jennie	55		F	M	San Mateo, Cal. 4th October, 1876	U.S. Passport 11726	
5	Elfving	Robert	17		M	S	San Francisco, Cal. 5th June, 1914	U.S. Passport 11726	
6	Crotty	Ethel M	45		F	M	U.S. Passport 438377	Marriage August, 1921 District Court Detroit Mich 12/9/27	Returning to:- 5104 9th Ave, Birmingham Ala.
7	Hanna	Thomas Stevenson	53		M	S	U.S. Passport 434236		Returning to:- 5272 Nectal Avenue Dearborn, Mich.
8	Greer	Robert Telford	42		M	S		Supreme Court of New York October, 1917 U.S.Passport 13329	Returning to:- 1001 Fourth Street San Francisco, Cal.
9	Messam	Martha	54		F	M	U.S. Passport 118924	Supreme Court of Los Angeles, Cal. 1914	Returning to:- 1438 East 50th Street Los Angeles, Cal.
10	Rice	Annie	56		F	M		U.S. Passport 350251	Returning to:- 4648 Broadway New York City
11	Stewart	Norman H	31		M	S		Marriage District Court of San Francisco, Cal. 8th December, 1930. U.S.Pass. 12798	Returning to:- 1001 Fourth Street San Francisco, Cal.
12	Sprague	Ida	60		F	M	Linley, N.Y. 6th February, 1871	U.S.Passport 427450	Returning to:- 428 North Main Street Liberty, N.Y.
13	Sill	Annie Elizabeth	53		F	M		U.S.Passport 430340 Marriage Superior Crt. Budgeport, Conn. 1st February, 1916	Returning to:- Centereach, Long Island, N.Y.
14	Elliott	John	50		M	W	U.S. Passport 315611		Returning to:- 9 Coveview Drive Stanford, Conn.
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

C.J. English Insp.

19

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—686

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 66

E.M.F.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CALEDONIA" Sailing from GLASGOW, 31st October, 19 31; Arriving at Port of NEW YORK. NOV - 3 1931, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Beveridge	James Crombie	65		M	M		Nat:- Court Common Pleas, Crawford Co Pa.1893 Passport. 346503. 6th March, 1931.	2460 Tunlaw Road, Washington, D.C.
2	Beveridge	Rebecca Ann	65		F	M		Marriage	
3	Barr	John	62		M	Wd		Supreme Court Richmond 26th May, 1926 Passport 416046. 31st July, 1931.	11 Hasbrouck Hill, Stapleton, S.I. N.Y.
4	Campbell	Lillias	48		F	M	U.S.Passport 414613	Naturalised District Courrt Boston 28/6/23	38 Walden St. Auburndale, Mass. Concord
5	Ewing	William	65		M	M	U.S.Passport 402791	Federal Court, Brooklyn, N.Y. 17th February, 1915.	1369 77th Street, Brooklyn, N.Y.
6	Ewing	Janet	53		F	M	U.S. Passport 402791	Marriage	
7	McClenaghan	Jane	44		F	M	U.S.Passport 419645	Nat:- Sept 1930 Washington D.C.	Cotali Sonomabo Californnia
8	McClenaghan	Elizabeth	24		F	S	U.S,Passport 12685	Father's papers Nat:- Elizabeth N.J.1881 Passport 427196. 27th July, 1931.	Belle Mead Somerset Co.N.J.
9	Murray	Robert	74		M	M			61 High Street, East Rutherford, N.J.
10	Moffat	Margaret Walton	53		F	S			
11	O'Donnell	Mary	38		F	M		Nat.Court Common Pleas Middlesex Co 11/6/3[illegible] Passport 433080. 15th August, 1931.	60 Carteret Avenue, Carteret, N.J.
12	Smart	Robert	62		M	M	U.S.Passport 363116	Nat. Criminal Crt.Cook Co 17/10/1896	1301 57th Ct. Cicero, Chicago, Ill.
13	Smart	Elizabeth	56		F	M	U.S.Passport 363116	Marriage	
14	Sharp	Doris Bepler	36		F	M	San Francisco,Cal. 4/9/1895	U.S. Passport 408387	330 Park Avenue, New York City, N.Y.
15	Sharp	Alice	2		F	S	Madison,Wisc. 13/5/1929	U.S. Passport 408387	
16	~~Ferguson~~	~~William~~	~~46~~		~~M~~	~~M~~	~~Whitinsville, Mass. 7th June, 1885.~~		~~7 Forest Street, Whitinsville, Mass.~~
17	Thorburn	James McDonald	49		M	M	U.S. Passport 438519	District Court, Chicago, Ill. 18th February, 1924.	1025 Oakdale Avenue, Chicago, Ill.
18									
19							Line 10 Margaret Walton Moffat did not sail		
20							Line 16 William Ferguson did not sail		
21									
22								R.S.Willoughby. Purser.	
23									
24									
25								20	
26									
27									
28									
29									
30									

1st Smith Insp
11-9-1931
10 35 a.m.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A B Burns, Surgeon of the S.S. "Caledonia", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 53 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A B Burns. M.B. Ch.B.
Surgeon

Sworn to before me this NOV -9 1931 day of ....., 19

at NEW YORK.

J R Montgomery,
Immigrant Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

C7

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—4830

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 53

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

THIRD CLASS.

VISAS INITIALLED BY TECHNICAL ADVISER

S. S. "CALEDONIA". *Passengers sailing from* LONDONDERRY, 31ST OCTOBER, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	51	Breslin	Patrick	1		M	S	with mother Ellen Gallagher Nil 32-2	no	nil	no	Irish Free State	Irish	20-13 Irish Free State	Ardara Q	6549	DUBLIN	28/8/31	13 Irish Free State	Ardara	X
2														C.F. England Insp							
3														137							
4																					D
5																					
6																					D
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					D
20																					
21																					D
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					●
29																					
30								21													●

53

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List 53

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV -9 1931, *19*

68

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily enjoying permits to land	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Daniel Breslin, Ardara, Co.Donegal.	Pa.	Philadelphia	NY	Aunt see Col. 23	$50	no			Aunt Mrs. Annie Dunleavy, 6002 Kingsessing Avenue, Philadelphia, Pa.	no	permn.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	1	5	Fair	Fair	Blue	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Collie, Master, of the H. M. Caledonia, from ~~Port~~ Londonderry
(Make whether Master, First, or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 53 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Collie
~~Master~~ Officer.

Sworn to before me this NOV 2 1931 day of _____, 19

at NEW YORK.

J. Montgomery
Immigration Officer.

24—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

C9

I, A. B. Burns, Surgeon of the S.S. Caledonia, Sailing Towards, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by parties thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. B. Burns. M.B. Ch.B.
Surgeon

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of ....., 19

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 52

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

THIRD CLASS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CALEDONIA". Passengers sailing from LONDONDERRY, 21st OCTOBER, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Re-entry Permit ~~Immigration Visa~~ Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Conboy	Mary	35		F	S	Domestic	yes	English	yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Ballina-more	[illegible]	WASHINGTON	28/3/31	U.S.A.	Boston
2		Gallagher	Ellen	26		F	S	Domestic	yes	English	yes	I.F.S. ~~Northern~~	Irish	I.F.S.	Ardara	[illegible]	WASHINGTON	29/1/31	U.S.A.	Philadelphia
3		~~McBride~~	~~John~~	31		M	S	Labourer	yes	English	yes	Ireland	Irish	Ireland	~~Flur~~ bridge	748161	WASHINGTON	6/8/31	U.S.A.	~~Brooklyn~~
4		McDonald	Hugh	32		M	S	Labourer	yes	English	yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Belturbet	[illegible] 742876	WASHINGTON	24/7/31	U.S.A.	New York
5		Sweeney	Michael	25		M	S	Clerk	yes	English	yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Donegal	[illegible] 814208	WASHINGTON	16/4/31	U.S.A.	New York
6		Finnegan	Julia	39		F	S	Domestic	yes	English	yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Castle-blayney	[illegible] 727858	WASHINGTON	3/8/31.	U.S.A.	New York
7		Doyle	Dominick	23		M	S	Labourer	yes	English	yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Dungloe	[illegible] 665440	WASHINGTON	26/11/30 ~~Extended~~	U.S.A.	New York
8																				
9																				
10																				
11		SHEET 52 LINE 3 JOHN McBRIDE DID NOT SAIL.																		
12																				
13		R. J. Willoughby PURSER.																		
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 6

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—623

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 52

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 7 1931, *19* 70

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any prize, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any part of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Patrick Conboy, Corrobuller, Aughnasheelan, Ballinamore, Co. Leitrim.	Mass	Boston	Yes	Self	$50	yes	1928 1931	Boston	Returning to:- 95 Elm Street, Stoneham, Boston, Mass.	Bd	permn.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Dark	Black	Brown	None
2	Mother Mrs. Ellen Gallagher, Glenvesh, Ardara, Co. Donegal.	Pa.	Philadelphia	NY	Self	$50	yes	1925 1931	Philadelphia	Returning to:- Dr. Patrick Conboy 6002 Kingsessing Ave, Phila, Pa 37 Summit Avenue, Chestnut Hill, Philadelphia	no	permn.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Grey	None
3	Mother Mrs. McBride, Ballintilbut, Lislap P.O. Omagh, Co. Tyrone.	N.Y.	Brooklyn		Self		yes		Brooklyn	Returning to:- 18 Filmore Place, Brooklyn, New York.	no	permn.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Fair	Grey	None
4	Brother Frank McDonald, Ballinagh, Co. Cavan.	N.Y.	New York	NY	Self	$50	yes	1925 1931	New York	Returning to:- 338 Freeman Street, Bronx, New York.	no	permn.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Dark	Grey	None
5	Father Frank Sweeney, Letterbrain, Letterbarrow, Donegal.	N.Y.	New York	NY	Self	$50	yes	1925 1931	New York	Returning to: Mo Weir 6 East Port Rd, Whitestone, New York.	no	permn.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Dark	Black	Brown	None
6	Father Francis Finnegan, Edenmilreavy, Broomfield, Castleblayney, Co. Monaghan.	N.Y.	New York	NY	Self	$50	yes	1926 1931	New York	Returning to - 18 East 37th Street, New York City.	no	permn.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Dark	Brown	Brown	None
7	Father John Boyle, Croveigh, Duncloe, Co. Donegal.	N.Y.	New York	NY	Self	$50	yes	1927 1931	X-w York	Returning to:- Rev. Jos 1515 Webster Ave, Bronx, New York.	no	permn.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Blue	None
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Collie Master, of the S/S Caledonia, from Londonderry, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Collie
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of _____, 19

at NEW YORK.

J R Montgomery
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

71

I, A. B. Burns, Surgeon of the S.S. Caledonia, sailing thereon (State whether thereon "sailing therewith" or "employed by on board thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42. in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Burns. M.B. Ch.B.
Surgeon

Sworn to before me this DEC - 9 1931 day of ....., 19

at NEW YORK.

[signature illegible]
Inspector in Charge
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—[illegible]

42

List

Non-Immigrants.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CALEDONIA". Passengers sailing from BELFAST, 1st NOVEMBER, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		McGowan	Margaret	18		F	S	Dom Nil	Yes	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland	Belfast	117	Belfast	27.10.31.	Northern Ireland	Belfast
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 42

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV -9 1931, *19* 72

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cities paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily following pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (person or class mentioned) belong to any of the classes excluded by law? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote re (or full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother Mrs. Rose McGowan 8 Beechmount Street Belfast.	N.I.	Belfast	Yes	mother Sister See 23	$50	No			Sister Mrs. Francis Ward 234 Divis Avenue Kearney, N.J.	no	6 months	no	no	no	no	no	no	no	Ext. to 5-9-33. File No. 9242/647 Good	no	5	3	Drk	Drk Brn	Blue	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Collie Master, of the S.S. Caledonia, from Belfast, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Collie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this NOV -9 1931 day of _____, 19
at NEW YORK.

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

73

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Burns, Surgeon of the S.S. Caledonia sailing thereunto, (State whether "thereon," "sailing therewith" or "employed by / and/or thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Burns. M.B. Ch.B.
Surgeon.

Sworn to before me this NOV - 3 1931 day of _____, 19

at NEW YORK

J. R. Montgomery,
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

41

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

Re-Entry Permit Holders.

S. S. "CALEDONIA". *Passengers sailing from* BELFAST, 1st NOVEMBER, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Carr	William	32		M	S	Stone Dresser	Yes	English 1673	Yes	British	Irish	Northern Ireland	Kilkeel	751123 / 753518	Washington	3-9-31	U.S.A.	Cleveland
2		Early	Rosina	34		F	M	H'wife	Yes	English 2673	Yes	British	Irish	N.I.	Belfast	727137 / 722187	Washington	26-5-31	U.S.A.	New York
3		Johnston	James	71		M	W	Retired	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Newry	747033 / 743901	Washington	27-7-31	U.S.A.	Portland Boston
4		McCready	Joseph	32		M	M	Mechanic	Yes	English 1673	Yes	British	Irish	N.I.	Whiteabbey	737921 / 733476	Washington	24-3-31	U.S.A.	New York
5		McKee	Hannah	30		F	M	H'wife	Yes	English 2673	Yes	British	Irish	N.I.	Portadown	751859 / 748118	Washington	12-3-31	U.S.A.	Thompsonville
6		O'Hagan	Nora	21		F	S	Domestic	Yes	English 1673	Yes	British	Irish	N.I.	Mullinahoe	690945 / 686368	Washington	28-2-31	U.S.A.	New York
7		Roddick	Elizabeth	29		F	M	H'wife	Yes	English 2673	Yes	British	Irish	N.I.	Belfast	674318 / 671567	Washington	6-12-30	U.S.A.	Detroit
8	UNDER 16	Roddick	George	8		M	S	Scholar	Yes	English Child	Yes	British	Irish	N.I.	Belfast	674317 / 671566	Washington	6-12-30	U.S.A.	Ac
9	UNDER 16	Roddick	Annie		8	F	S	Nil	No	No	No	British	Irish	N.I.	Belfast	F.L-12-1931				
10		Rice	Bernard	29		M	S	Clerk	Yes	English 1673	Yes	British	Irish	England	Birkenhead	723496 / 718634	Washington	16-5-31	U.S.A.	New York
11		Stuart	Robert John	23		M	S	Bank Teller	Yes	English 2673	Yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Castleblayney	727399 / 725050	Washington	2-6-31	U.S.A.	New York
12		Spencer	Davidina	39		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	British	Irish	Scotland		N.O. 16	Belfast	24-9-31	U.S.A.	San Francisco
13	U.S. CIT.	Spencer	James	9		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.		U.S.A.	San Francisco	July 22 1919 / May 2-1932				
14	U.S. CIT.	Spencer	Mary	8		F	S	Student	Yes	English	Yes	do		U.S.A.	San Francisco	Oct. 6-1927				
15	U.S. CIT.	Spencer	John	4		M	S	Nil	No	Nil	No	do		U.S.A.	San Francisco					
16		Magee	Agnes	52		F	M	H'wife	Yes	English 1673	Yes	British	Irish	N.I.	Glenarm	544016 / 541486	Washington	2411-29 (Extended)	Ireland	Belfast
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 16
U. S. citizens 3
Aliens 13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 41

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

74

Arriving at Port of NEW YORK, NOV - 0 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether clear paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See also general question 28.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, when?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether or not going to join a relative or friend in the United States	Length of time in the United States previously	Whether going to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Brother John Carr							1927	Cleve	Returning to:-																	
1	Ballyveaghbeg Ballymartin Mother Mrs. Annie McIlnele	Ohio	Cleveland	NY	Self	$50	Yes	1931	land, O	576 East 103rd Street Cleveland, Ohio.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8½	Fair	Brn	Grey	None
								1925	New	Returning to:-																	
2	Killough County Down Sister Mrs. Sarah Baird	N.Y.	New York	NY	Self	$50	Yes	1931	York	406 East 153rd Street New York City	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brn	Grey	None
								1886		Returning to:-																	Tattoo Mark J J
3	Newry Wife Mrs. Catherine McCready	Mass	Boston	NY	Self	$50	Yes	1931	Boston	48 Olympia Street, East Boston Portland Maine, [illegible]	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Grey	Grey	on right arm
	North Street							1928		Returning to:-																	
4	Crossmaglen	N.Y.	New York	NY	Self	$50	Yes	1931	York	412 East 139th Street New York City	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Fair	Blue	None
	Husband Samuel McKee							1923	Thomp	Returning to:-																Blue	
5	86 Killowan St., Belfast	Conn	Thompsonville	NY	Self	$50	Yes	1931	son	155 Spring Street Thompsonville, Conn.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Brn	Grey	None
	Father Albert O'Hagan							1926		Returning to:-																	
6	Mullinahoe, Ardboe Stewartstown	N.Y.	Brooklyn	NY	Self	$50	Yes	1931	York	586 Prospect Place Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Light	Blue	None
	Mother							1920																			
7	Mrs. Annie Stafford	Mich	Detroit	Yes	Self	$50	Yes	1931	Detroit	Returning to:-	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Fair	Blue	None
								1923																			
8	6 Rainey Street	Mich	Detroit	Yes	Mother		Yes	1931	Detroit	14572 Hartwell Avenue	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	3	10	Lgt	Fair	Blue	None
9	Belfast Mother Mrs. Margaret Rice	Mich	Detroit	Yes	Mother		No	Born	there	Detroit, Mich.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	Ave.		Fair	Fair	Blue	None
								1928	New	Returning to:-																	
10	Killeavy Father David Stuart	N.Y.	New York	NY	Self	$50	Yes	1931	York	165 Alexander Avenue New York City	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brn	Blue	None
								1926	New	Returning to:-																	
11	Castleblayney Sister Mrs. Mary Fleming	N.Y.	Brooklyn	NY	Self	$50	Yes	1931	York	99 Meserloe Avenue Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brn	Blue	None
	46 Upper Newtownards Road							1915	San Franc																		
12	Belfast	Cal.	San Francisco	Yes	Self	$500	Yes	1931	isco	Returning to:-	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6½	Frsh	Brn	Blue	None
13	Aunt Mrs. Mary Fleming	Cal.	San Francisco	Yes	Mother	$500		Born	there	73 Arbor Street	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	Ave		Frsh	Brn	Blue	None
14	46 Upper Newtownards Rd.	Cal.	San Francisco	Yes	Mother	$500		Born	there	San Francisco	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	Ave		Frsh	Brn	Blue	None
15	Belfast Sister Mrs. Mary Stewart	Cal.	San Francisco	Yes	Mother			Born	there	California.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	Ave		Frsh	Brn	Blue	None
	45 Magnetic Street							1923		Returning to:-																	
16	Belfast	Ohio	Akron	NY	Self	$50	Yes	1931	Akron	977 Harrison Avenue Akron, Ohio.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Drk	Elk	Brn	None
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Collie Master, of the S.S. Caledonia, from Belfast, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Collie
Master, Officer

Sworn to before me this NOV - 2 1931 day of _____, 19

at NEW YORK.

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

14—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

75

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Burns., Surgeon of the SS Caledonia, sailing therewith, (State whether thereon "sailing therewith" or "employed by vessels thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Burns. M.B. C.M.B.
Surgeon

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of ....., 19

at NEW YORK.

J. R. Montgomery
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

VISAS INITIALLED BY TECHNICAL ADVISER

Form 500-B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

J.M.G. S.S. "CALEDONIA". *Passengers sailing from* GLASGOW, 31st. October, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Campbell	Isabella	65		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Q 59417	Glasgow	10/8/31		Scotland	Glasgow
2		Galt	Elizabeth	25		F	S	Tracer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Perth	NQ 141	Glasgow	10/9/31		U.S.A.	Chicago
3		Gillespie	Andrew	44		M	S	Vet. Surgeon	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirkcaldy	Q 59576	Glasgow	20/10/31		Scotland	Kirkcaldy
4		Hamlett	Annie Brown	33		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirkcaldy	Q 59577	Glasgow	20/10/31		Scotland	Kirkcaldy
5	UNDER 16	Hamlett	Ronald	6		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Galston	NQ 165	Glasgow	19/10/31		U.S.A.	Paterson
6		Howie	Martha C	35		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Galston	NQ 167	Glasgow	19/10/31		U.S.A.	Paterson
7	UNDER 16	Howie	Andrew Young	11		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Galston	NQ 166	Glasgow	19/10/31		U.S.A.	Paterson
8	UNDER 16	Howie	Catherine C.Y.	9		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Galston					U.S.A.	Paterson
9	U.S.C.	Howie	Agnes	3		F	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.		U.S.A.	Paterson	10/27/29	U.S.Born			U.S.A.	Providence
10		~~Keenan~~	~~Maria~~	~~34~~		~~F~~	~~S~~	~~Domestic~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Johnstone~~						
11		Little	Agnes F.S.	33		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Q 59445	Glasgow	14/8/31		Scotland	Gorebridge
12	UNDER 16	Little	Margaret L.	8		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Gorebridge	Q 59447	Glasgow	14/8/31		Scotland	Gorebridge
13	UNDER 16	Little	John S.	6		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Gorebridge	Q 59449	Glasgow	14/8/31		Scotland	Gorebridge
14	UNDER 16	Little	Agnes B.	4		F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Gorebridge	Q 59446	Glasgow	14/8/31		Scotland	Gorebridge
15	UNDER 16	Little	Edward W.	2		M	S.	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Gorebridge	Q 59448	Glasgow	14/8/31		Scotland	Gorebridge
16		Mudie	Charlotte	37		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	NQ 158	Glasgow	15/10/31		Scotland	Dundee
17		Ritchie	Alexander	52		M	M	Machinist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Renton	N.Q 155	Glasgow	9/10/31		U.S.A.	New York City
18		Ritchie	Margaret wife	51		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Renton	N.Q 156	Glasgow	9/10/31		U.S.A.	New York City
19		Skillin	Elizabeth	34		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Commondyke	Q 59563	Glasgow	10/10/31		Scotland	Kirkconnel
20	UNDER 16	Skillin	Daniel	12		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Commondyke	Q 59564	Glasgow	10/10/31		Scotland	Kirkconnel
21	UNDER 16	Skillin	John	7		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirkconnel	Q 59565	Glasgow	10/10/31		Scotland	Kirkconnel
22		Mullin	William	36		M	S	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glantyre	NQ 169	Glasgow	19/10/31		U.S.A.	Harrison
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers 20
U. S. citizens 1
Aliens 19

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

76

Arriving at Port of NEW YORK., NOV -9 1931, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination ("Intended future permanent residence") — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to remain in the United States for a specified time or permanently (Answer "Yes" or "No")	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when, where, and for how long?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates the unlawful destruction of property (Answer "Yes" or "No" to each question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	Son:- William Campbell, 194, Dunn Street, Bridgeton, Glasgow.		R.I.	Pawtucket		Daughter See 23		Yes	1930	Pawtucket		Daughter:- Mrs. Rene Christopoulos. 35, Patt St., Pawtucket, R. I.	No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fair	Grey	Blue	None
2	Father:- Adam Galt, 3, Cardarroch Street, Balornock, Glasgow.		N.J.	Ridgefield Park	NY	Self	$50	No				Fiance:- James Henderson, 20, Oak Street, Ridgefield Park, N.J.	No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Grey	None
3	Mother:- Mrs. Elizabeth Gillespie, Kinnairds Bdgs. Scone, Perth.		Ill.	Chicago	NY	Self	$100	Yes	1930	Chicago	Dec. 1930	Employer:- Theodore Cragg, Esq., 6031, Wentworth Ave. Chicago, Ills.	No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Black	Blue	None
4	Aunt:- Mrs. Isabella Dickson 60, Rosslyn Street, Gallatown, Kirkcaldy.		N.J.	Newark	NY	Husband See 23	$250	No				Husband:- Frederick Hamlett, 47, Fairmount Avenue, Newark, N.J.	No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Brown	Grey	None
5			N.J.	Newark	NY	Father See 23		No					No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	6	Fair	Fair	Blue	None
6	Father:- John Young, Church Lane, Galston, Ayrshire.		N.J.	Paterson	NY	Self	$150	Yes	1927-1931	Paterson	4th Oct.	Husband:- Robert Howie, 569, East 38th.St., Paterson, N.J.	No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brown	Grey	None
7			N.J.	Paterson	NY	Mother		Yes	1927-1931	Paterson	4th Oct.		No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Brown	Grey	None
8			N.J.	Paterson	NY	Mother		Yes	1927-1931	Paterson	4th Oct.		No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Brown	Lt. Hazel	None
9			N.J.	Paterson	NY	Mother		Yes	Born	there	4th Oct		No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Blue	None
10	Father:- Thomas Keenan, 11, Quarry St., Johnstone.		R.I.	Providence		Self		Yes	1926-1931	Providence		Aunt:- Mrs. Maggie Devlin, 38, Dudley Street, Providence, R.I.	No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Brown	Blue	None
11	Father:-		Ill.	Chicago	Yes	Husband See 23	$125	No				Husband:-	No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Dark	Brown	Black	None
12	John Stockman,		Ill.	Chicago	Yes	Father See 23		No				William Little,	No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Dark	Brown	Black	None
13	13, Stobhill, Gorebridge,		Ill.	Chicago	Yes	See 23		No				392, Greenshaw St., Chicago, Ills.	No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Black	None
14	Edinburgh.		Ill.	Chicago	Yes	See 23		No					No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Black	None
15			Ill.	Chicago	Yes	See 23		No					No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Blue	None
16	Father-in-law:- James Mudie, 262, Perth Road, Dundee.		Ill.	Chicago	Yes	Husband Accompanying		Yes	1922-1930	Chicago	8th Aug.	Home:- 19 West 11th.Place, Chicago, Ills.	No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brown	Grey	None
17	Brother:- John Ritchie, Hillfoot, Renton.		N.Y.	New York	NY	Self	$100	Yes	1922-1930	N.Y.	29th. Nov.	Home:- 156, Sherman Avenue, Inwood, New York City.	No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	Grey	Grey	None
18			N.Y.	New York	NY	Husband		Yes	1922-1930	N.Y.	29th. Nov.		No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Greyish Hazel		None
19	Father:- John Docherty, Commondyke, Ayrshire.		N.Y.	New York	NY	Husband See 23	$100	No				Husband:- Robert Skillin, 1090, 1st.Avenue, New York City.	No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Brown	Grey	None
20			N.Y.	New York	NY	Father See 23	$100	No					No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	Ave		Fair	Fair	Grey	None
21			N.Y.	New York	NY	Father See 23	$100	No					No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	Ave		Fair	Fair	Grey	None
22	Father:- John Mullin, 281, Main St., High Blantyre.		N.J.	Harrison	NY	Mother See 23	$50	Yes	1924-1931	Harrison	13th Mar.	Mother:- Mrs. Margaret Mullin, 105, North 4th. St., Harrison, N.J.	No Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	Grey	None
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

Sheet 6 Line 1 Isabella Campbell did not sail
Sheet 6 Line 10 Maria Keenan did not sail.

R. S. McLaughlin.
Purser.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Collie Master, of the SS Caledonia, from Glasgow, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Collie
Master Officer.

Sworn to before me this NOV -9 1931 day of _____, 19

at NEW YORK.

J R Montgomery
Immigration Officer.

16—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks, during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

77

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Burns, Surgeon of the S.S. Caledonia, sailing Steerage, do
(State whether Steerage "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Burns. M.B. C.M.B.
Surgeon

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of ....., 19

at NEW YORK.

J. R. Montgomery
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

NON-IMMIGRANTS

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

J.M.G. S. S. "CALEDONIA". Passengers sailing from GLASGOW, 31st. October, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Hutton	Theresa	67		F	Wd.	~~Domestic~~ House-keeper	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	03-13 I.F.S.	Omagh	N.I. 3/2-P 294	Glasgow	22/10/31	VL 2452/685	16 Scotland	Glasgow	X
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

C.F. English Supt

1 Supp

5

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

78

Arriving at Port of NEW YORK, NOV - 3 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Son:- James Hutton, 123, W. Graham Street, Garnethill, Glasgow.	Scot. Glasgow			Yes	Self	=500	No				Daughter:- Mrs. Theresa Canning, 11 Myrtle Avenue, Jersey City, N.J.	No	Mos.	No	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Brn. Dk.	Grey	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Collis, Master, of the H. Caledonia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, Pilot, or Second Officer)

A Collis
Master Officer.

Sworn to before me this NOV -2 1931 day of _____, 19

at NEW YORK.

J R Montgomery
Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Burns, Surgeon of the S.S. Caledonia, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by Owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Fourty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of (British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A B Burns. M.B. C.M.
Surgeon

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of _____, 19

at NEW YORK.

J. R. Montgomery,
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

79

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CALEDONIA". *Passengers sailing from* GLASGOW, 31st. October, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Archer	Kate Rimmel	45		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Maryhill	710088 / 704895	Wash.	16/4/31		U.S.A.	San Francisco
2	UNDER 16	Archer	Douglas Fay	10		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	710089 / 704894	Wash.	16/4/31		U.S.A.	San Francisco
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

80

Arriving at Port of NEW YORK., NOV - 9 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How is printer or aliterate, or intellectual, or capable of earning money, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, addiction, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to live in country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister:- Mrs.Isa McFadyen, 3, Peroy Tce., Whitley Bay.		Cal.	SanFrancisco	NY	Self	$275	Yes	1927-1931	San Fran.	27th	Husband:- Douglas Archer, 1060, Cragmont Ave., Berkeley San Francisco, Cal.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brown	Green	None
2			Cal.	SanFrancisco	NY	Mother	$25	Yes	1927-1931	San Fran.	April		No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	6	Fair	Brown	Brown	None
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Collie Master, of the S.S. Caledonia, from Glasgow, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Collie
Master Officer.

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of _____, 19
at NEW YORK.

J R Montgomery
Immigration Officer.

16—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. B. Burns, Surgeon of the S.S. Caledonia, sailing thereto, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by yards thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8. in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A.B. Burns. M.B. Ch.B.
Surgeon

Sworn to before me this NOV 9 1931 day of ....., 19

at NEW YORK.

J. R. Montgomery,
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

81

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

J.M.G. — S. S. "CALEDONIA" — Passengers sailing from GLASGOW, 31st. October, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Hill	Alice	30		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	740335	Wash.	15/7/31		U.S.A.	Hillside
2		Jamieson	Allan	27		M	S	Plumber	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	746102	Wash.	5/8/31		U.S.A.	New York
3		Malloch	Catherine	43		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Bathgate	607795	Wash.	17/5/30 (Extended)		U.S.A.	Chicago
4	U.S. CIT.	Malloch	Frances	17		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Coatbridge	607796	Wash.	17/5/30 (Extended)		U.S.A.	Chicago
5		Montgomerie	John	52		M	M	Estate Manager	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilwinning	757585	Wash.	19/9/31		U.S.A.	Rosemount
6		Morrison	Mary	23		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	732127	Wash.	19/6/31		U.S.A.	Brooklyn
7		Murray	Margaret	45		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Airdrie	724752	Wash.	2/6/31		U.S.A.	Terre Haute
8		McAdam	George	49		M	M	Fitter	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Greenock	721909	Wash.	25/5/31		U.S.A.	Brooklyn
9		McIntosh	Helen	55		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	702366	Wash.	10/4/31		U.S.A.	Auburn
10		Leach	Martha	23		F	M	Weaver	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	702365	Wash.	10/4/31		U.S.A.	Auburn
11		Mackay	John Cook	28		M	M	Sheet Metal Worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	748690	Wash.	14/8/31		U.S.A.	Bloomfield
12		Mackay	Agnes	33		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	746934	Wash.	7/8/31		U.S.A.	Bloomfield
13	U.S. CIT.	Mackay	Catherine	2		F	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.		U.S.A.	Bloomfield		U.S.Born			U.S.A.	Bloomfield
14		McLaren	Jeanie	39		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	750069	Wash.	20/8/31		U.S.A.	Lansing
15		Nee	Anna	26		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dumbarton	750050	Wash.	20/8/31	VL-447/994	U.S.A.	New York
16		Nellis	Mary	35		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilbirnie	603827	Wash.	10/5/30 (Extended)		U.S.A.	Stamford
17	UNDER 16	Nellis	Patricia	6		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Canada	Hamilton	603828	Wash.	10/5/30 (Extended)		U.S.A.	Stamford
18	U.S. CIT.	Nellis	Edward	2		M	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.		U.S.A.	Stamford		U.S.Born			U.S.A.	Stamford
19	UNDER 16	Nellis	Anne Hughes		10	F	S	Nil	No	Nil	No	Britain		Scotland	Kilbirnie	Birth Certificate					
20		Robertson	Marion	48		F	S	Tailoress	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	746500	Wash.	6/8/31		U.S.A.	Paterson
21		Sinclair	Cecilia M.C.	34		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	South Queensferry	756429	Wash.	16/9/31		U.S.A.	Boston
22		Skelton	Catherine	20		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	721443	Wash.	23/5/31		U.S.A.	Washington
23		Smith	Isabella	32		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Clydebank	672606	Wash.	9/12/30		U.S.A.	Bridgeport
24	U.S. CIT.	Smith	Margaret	2	6	F	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.		U.S.A.	Bridgeport		U.S.Born			U.S.A.	Bridgeport
25		Stevenson	Matilda Gray	27		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hurlford	697736	Wash.	31/3/31		U.S.A.	Akron
26	U.S. CIT.	Stevenson	Joseph John	4	9	M	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.		U.S.A.	Akron		U.S.Born			U.S.A.	Akron
27		Stewart	Ellen	26		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Stevenston	733585	Wash.	24/6/31		U.S.A.	Arlington
28	U.S. CIT.	Campbell	David	6		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	U.S.A.		U.S.A.	Newark		U.S.Born			U.S.A.	Arlington
29		Campbell	Alexander	8		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Johnstone	738746	Wash.	10/7/31		U.S.A.	Arlington
30		Watson	Margaret Frew	55		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Cowdenbeath	739117	Wash.	11/7/31		U.S.A.	Maspeth, L.I.

23

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

82

Arriving at Port of NEW YORK., NOV -9 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he read or write? Is he a polygamist? Is he an anarchist?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote.) (For full text of question 28 see footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized. Has he taken out first papers?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother:- Mrs. Alice Pentland, 107, George Street, Paisley.		N.J.	Hill: side	NY	Husband See 23	$50	Yes	1928-1931	Harri son	17th July	Husband:- Ernest Hill, 214, Hollywood Avenue, Hillside, N.J.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fresh	Brn.	Blue	None
2	Aunt:- Mrs.Mary Fenwick, 1232, Argyle St., Glasgow.		N.J.	North Arlington		Self		Yes	1927-1931	Newark	22nd. Aug.	Father:- Andrew Jamieson, 134, Melrose Avenue, North Arlington N.J.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Fair	Brn.	None
3	Sister:-Jessie McGrouther 95, So.Bridge Street, Bathgate.		Ill.	Chicago	Yes	Husband		Yes	1918 1931	Chicago	2nd July 1930	Husband:- David Malloch, 5038, West Adams St., Chicago, Ills.	No Per.	Yes		No	No	No	No	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brn.	Blue	None
4			Ill.	Chicago	Yes	Father		Yes	1918 1931	Chicago	2nd July 1930	Wife:- Mrs. Helen Montgomerie, "Glencoe"	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Brn	Blue	None
5	Brother:- James Montgomerie Crail, Fife.		Pa.	Rose: mount	Yes	Self	$50	Yes	1921-1931	Rose: mount	3rd Oct.	Roberts Rd., Rosemount, Pa.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11½	Fresh	Brn.	Grey	None
6	Father:- Thomas Morrison, 138, Glasgow Rd., Burnbank.		N.Y.	Brook: lyn	NY	Self	$50	Yes	1927-1931	N.Y.	8th Aug.	Returning to:- 630 Avenue "L", Brooklyn, N.Y.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Dark	Brown	Blue	None
7	Mother:- Mrs. Mary McAllister, 217 New Edinburgh Rd., Uddingston.		Ind.	Terre Haute	NY	Self	$50	Yes	1913-1931	Terre Haute	1st. July	Husband:- William Murray, 1550, Barbour Avenue, Terre Haute, Ind.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fair	Fair	Blue	None
8	Wife:- Mrs.Annie McAdam, 9, Trafalgar St., Greenock.		N.Y.	Brook: lyn	NY	Self	$50	Yes	1923-1931	Brook: lyn	27th. June	Friend:- Charles Hessling, 260, 55th.Street, Brooklyn, New York.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fresh	Brn.	Grey	None
9	Sister:- Mrs.Mary McLeod, 101, Hilltown, Dundee.		N.Y.	Auburn	NY	Self	$100	Yes	1925-1931	Auburn	1st Aug.	Husband:- George McIntosh 2½ Baker Ave.Auburn,N.Y.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Brown	Grey	None
10			N.Y.	Auburn	NY	Self		Yes	1925-1931	Auburn	1st. Aug.	Husband:- Edward Leach 42, Walnut Street, Auburn, New York.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Brown	Blue Grey	None
11	Mother:- Mrs.Mary Mackay, 115, Cooper Street, Glasgow, C.4.		N.J.	Bloom: field	NY	Self	$150	Yes	1923-1931	Bloom: field	12th Sep.	Father-in-law:- Frank McGregor, 441, Beardsley Avenue, Bloomfield, N.J.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Brown	Brown	None
12			N.J.	Bloom: field	NY	Husband		Yes	1925-1931	Bloom: field	12th. Sep.		No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Black	Grey	None
13			N.J.	Bloom: field	NY	Father		Yes	Born there		18th Sep.		No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	Ave		Fair	Fair	Blue	None
14	Brother:- Alexander Mackie, 426, Edinburgh Road, Carntyne, Glasgow.		Mich.	Lan: sing	NY	Self		Yes	1929-1931	Lan: sing	14th Aug.	Husband:- Robert McLaren, 1320, West Hillsdale St., Lansing, Mich.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Brown	Blue	None
15	Father:- Michael Nee, 143, High St., Dumbarton.		N.Y.	Brook: lyn	Yes	Self	$50	Yes	1927-1931	Brook: lyn	8th. Sep.	Aunt:- Mrs.Mary Monaghan, 873, 78th.Street, Brooklyn, New York.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	None
16	Mother:- Mrs. Annie Hughes		Ct.	Stam: ford	NY	Husband See 23	$75	Yes	1927-1931	Stam: ford	31st May	Husband:-	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Brown	Lt. Brown	None
17			Ct.	Stam: ford	NY	Father See 23		Yes	1927-1931	Stam: ford	31st May	Edward Nellis, 13, Mission St., Stamford, Conn.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	3	Fair	Brown	Grey	None
18	14, Bridgend, Kilbirnie.		Ct.	Stam: ford	NY	See 23		Yes	Born there		31st May		No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	-	Fair	Brown	Lt. Blue	None
19			Ct.	Stam: ford	NY	See 23		No					No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	Ave		Fair	Brn.	Lt. Blue	None
20	Sister:- Mrs. Mary Hutchison, 41, Laverock: hall St.Springburn, Glasgow.		N.J.	Pater: son	NY	Self	$50	Yes	1920-1931	Pater: son	12th. Sep.	Friend:- Mrs. Margaret Gorman, 339, Totteway Ave., Paterson, N.J.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Blond	Blue	None
21	Father:- Daniel Sinclair, Seals Craig Hotel, South Queensferry:		Mass.	Pitts: field	NY	Self	$50	Yes	1926-1931	Boston	4th Oct.	Returning to:- House of Mercy Hospital, Pittsfield, Mass.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Brown	Brown	None
22	Father:- Daniel Skelton, 19 Robertson St.Burnbank.		D.C.	Wash: ington	NY	Self	$50	Yes	1928-1931	Wash: lington	8th Aug.	3322, "O" Street, N.W., Washington, D.C.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	Fair	Fair	Blue	None
23	Father:- Frank Gallacher, 8, Hamilton Street, Clydebank.		Ct.	Strat: ford	NY	Self	$50	Yes	1926-1931	Bridge :port	7th Mar.	Husband:- William Smith, 2287, Barnum Avenue, Stratford, Ct.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brn.	Blue	None
24			Ct.	Strat: ford	NY	Mother		Yes	Born there				No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	Ave		Fair	Brn.	Blue	None
25	Father:- John Richmond, Galston Road, Hurlford.		O.	Akron	NY	Self	$60	Yes	1926-1931	Akron	27th. Apr.	Home:- 1383, Laffer Ave., Akron, O.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Brown	Blue	None
26			O.	Akron	NY	Mother		Yes	Born there		27th Apr.		No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	Ave		Fair	Brn.	Blue	None
27	Father:- David Wood 8, Williamson Place,		N.J.	Ar: lington	NY	Self	$50	Yes	1927-1931	Ar: lington	17th Jly.	Sister:- Mrs. Jean Campbell 545 Elm Street,	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Fair	Grey	None
28	Grandfather Johnston.		N.J.	Ar: lington	NY	Father		Yes	Born there			Father:- Mr. Nect of Arlington, N.J.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	Fair	Fair	Brown	None
29			N.J.	Ar: lington	NY	Father		Yes	1927-1931				No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	Ave.		Fair	Fair	Brn.	None
30	Daughter:- Mrs. Agnes Miller, The Cottages, Hartwood, Lanarkshire.		N.Y.	Maspeth L.I.	NY	Self	$50	Yes	1927-1931	Mas: peth	22nd. Aug.	Daughter:- Miss Margaret Watson, 5942, 69th.Place, Maspeth, L.I., N.Y.	No Per.	Yes		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Fair	Blue	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Collie, Master, of the S.S. Bakeloria, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Collie
Master Officer

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of ....., 19
at NEW YORK.

J. Montgomery
Immigration Officer.

14—60

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. Burns, Surgeon of the S.S. Caledonia, sailing thereon (State whether surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A.B. Burns. M.B. Ch.B.
Surgeon

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of ....., 19

at NEW YORK.

J. R. Montgomery,
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION

List 2

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

J.M.G. S. S. "CALEDONIA". *Passengers sailing from* GLASGOW, 31st. October, *19* 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Anderson	Christina A	42		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	748242	Wash.	13/8/31		U.S.A.	Bayonne
2		Bissett	Mary Jane	34		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Orkney	562129	Wash.	2/9/30 (Extended)		U.S.A.	San Francisco
3		Bissett	Jacqueline	6		F	S	Scholar	No	Nil	no	U.S.A.		U.S.A.	San Francisco		U.S.Born			U.S.A.	San Francisco
4		Black	William	45		M	M	Butcher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	753903	Wash.	4/9/31		U.S.A.	Southampton L.Island
5		Broadley	Margaret Galloway	27		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dumbarton	696588	Wash.	28/3/31		U.S.A.	Brooklyn
6		Brockie	Archibald	38		M	S	Account: ant	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	746793	Wash.	6/8/31		U.S.A.	New York
7		Bryce	Helen	39		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Fauldhouse	747519	Wash.	11/8/31		U.S.A.	Plains
8		Buchan	Margareta	26		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Fraserburgh	694508	Wash.	24/3/31		U.S.A.	Detroit
9	USSC	Buchan	Alexander	2		M	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.		U.S.A.	Detroit		U.S.Born			U.S.A.	Detroit
10	USSC	Buchan	William	2		M	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.		U.S.A.	Detroit		U.S.Born			U.S.A.	Detroit
11		Cameron	Catherine	36		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	721370	Wash.	23/5/31		U.S.A.	Brooklyn
12		Carlin	Margaret	47		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Larkhall	753938	Wash.	4/9/31		U.S.A.	Detroit
13		Christison	Annie M.Y.	38		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Alva	755117	Wash.	11/9/31		U.S.A.	Lynn
14	USSC	Christison	Robina	5		F	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.		U.S.A.	Lynn		U.S.Born			U.S.A.	Lynn
15		Curran	Margaret	25		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Bellshill	710455	Wash.	28/4/31		U.S.A.	New York
16		Curran	Rose Ann	26		F	S	Thread MillWorker	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Bellshill	710456	Wash.	28/4/31		U.S.A.	New York
17		Elliott	Francis	27		M	S	Machinist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	758821	Wash.	24/9/31		U.S.A.	Detroit
18		Fiddes	Mabel Florence	34		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	727330	Wash.	8/6/31		U.S.A.	Philadelphia
19		Gallagher	Bridget	38		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Greenock	741882	Wash.	21/7/32		U.S.A.	Quincy
20	USSC	Gallagher	Neil	4		M	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.		U.S.A.	Quincy		U.S.Born			U.S.A.	Quincy
21	USSC	Gallagher	Thomas	2		M	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.		U.S.A.	Quincy		U.S.Born			U.S.A.	Quincy
22		Gebbie	Harriet	32		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilwinning	695448	Wash.	26/3/31		U.S.A.	Terre Haute
23	USSC	Gebbie	Dorothy Garven	4	8	F	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.		U.S.A.	Terre Haute		U.S.Born			U.S.A.	Terre Haute
24	UNDER 16	Gebbie	John Shaw		5	M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow		Birth Certificate				
25		Gillies	Thomas McInnis	45		M	M	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Newcraighall	716363	Wash.	13/5/31		U.S.A.	Macdonald
26		Gillies	(nee Thomas Gillies) Margaret	39		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hill of Beath	716358	Wash.	13/5/31		U.S.A.	Macdonald
27	USSC	Gillies	Robert	9	6	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	U.S.A.		U.S.A.	Dunlop		U.S.Born			U.S.A.	Macdonald
28	USSC	Gillies	Margaret	7	6	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	U.S.A.		U.S.A.	Dunlop		U.S.Born			U.S.A.	Macdonald
29		Hendry	Annie Gibson	35		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Craigie	672052	Wash.	8/12/30		U.S.A.	Detroit
30	USSC	Hendry	Betty Low Wilkie	2		F	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.		U.S.A.	Detroit		U.S.Born			U.S.A.	Detroit

NOV 9 1931

Total passengers 23
U. S. citizens 10
Aliens 20

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—200

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

NOV - 9 1931

84

Arriving at Port of NEW YORK, ..., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when, and which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote.) (or "Yes" or "No")	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether unlawfully admitted within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to the country from which he came, after temporarily engaging in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother:- Mrs. Mary Armstrong, 2, Farmers Hall, Aberdeen.		N.J.	Bayonne	Yes	Self	$50	Yes	1924-1931	Bayonne	22nd Sept,	Home:- 18 West 10th St., Bayonne, N.J.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fresh	Auburn	Blue	None
2	Father:- John Flett "Buy" Flotta, Orkney.		N.Y.	New York	NY	Self	$50	Yes	1924-1930	N.Y.	22nd April	Husband:- John William Bissett, 205, E.79th.Street, New York, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Brn.	Brown	None
3			N.Y.	New York	NY	Mother	$50	Yes		Born N.Y.	There		No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Hazel	None
4	Wife:- Mrs. Georgina Black, 70, Hotspur Street, Maryhill, Glasgow.		N.Y.	South ampton L.I.	NY	Self	$50	Yes	1928-1931	South: ampton	3rd Oct.	Home:- North Sea Road, Southampton, L.I., N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Blk.	Brown	None
5	Father:- Andrew Broadley, 2, Burnside Place, Dumbarton.		N.Y.	Brook: lyn	NY	Self	$50	Yes	1928-1931	Brook: lyn	22nd June	Cousin:- James Galloway, 1247, Brooklyn Avenue, Brooklyn, New York.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	None
6	Father:- Archd. Brockie, 3, Leamonth Place, Edinburgh.		N.Y.	Brook: lyn	Yes	Self	$50	Yes	1929-1931	N.Y.	26th Aug.	Returning to:- 11a, S. Oxford St., Brooklyn, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	Fresh	Brn.	Grey	None
7	Father:- Archd. Boyd Co-operative Buildings, Fauldhouse.		Pa.	Plains	Yes	Self	$50	Yes	1919-1931	Plains	1st Augt	Husband:- Thomas Bryce. 435, Main Street, Plains, Pa.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	None
8	Mother:- Mrs. Margaret Jack, 19, Albert Street, Fraserburgh.		Mich.	Detroit	NY	Self	$50	Yes	1927-1931	De: troit	27th April	Returning to:-	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Fair	Grey	None
9	Grand: mother:-		Mich.	Detroit	NY	Mother	$50	Yes	Born	there	27th April	4569, Holcomb, Avenue, Detroit, Mich.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Blue	None
10	Mrs. Margaret Jack.		Mich.	Detroit	NY	Mother	$50	Yes	Born	there	27th April		No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Blue	None
11	Father:- John Ross, 81, Budhill Avenue, Shettleston, Glasgow.		N.Y.	Brooklyn	Yes	Husband See 23	$50	Yes	1929-1931	Brook: lyn	1st. Jly.	Husband:- Wm. Cameron 348, 42nd. Street, Brooklyn, New York.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2½	Fair	Fair	Grey	None
12	Mother:- Mrs. Margaret Telford, 11 Queen Street, Stonehouse.		Mich.	Detroit	NY	Self	$50	Yes	1927-1931	De: troit	28th Augt.	Husband:- James Carlin, 11831, Goethe Avenue, Detroit, Mich.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Dk. Brown	Grey	None
13	Mother:- Mrs. Robina Young, Devon Place, Alva.		Mass.	Lynn	Yes	Self	$100	Yes	1923-1931	Lynn	19th. Sep.	Husband:- John Christison, 695, Boston Street, Lynn, Mass.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Brn.	Brown	None
14			Mass.	Lynn	Yes	Mother		Yes	Born	there			No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	Ave		Fresh	Brn.	Brn.	None
15	Mother:- Mrs. Rose Ann Curran, 10, Alpine Terrace, Uddingston.		N.Y.	Bronx	NY	Self	$50	Yes	1929-1931	N.Y.	18th Augt.	Employer:- Mrs. Dorothy Schiffer, 2415, Creston Ave., Bronx, N. Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fresh	Fair	Grey Blue	None
16	Mother:- Mrs. Rose Ann Curran, 10, Alpine Tce., Uddingston.		N.Y.	Bronx	NY	Self	$50	Yes	1930-1931	N.Y.	18th Augt.	Employer:- Mrs. Dorothy Salzman, 2415, Creston Bronx, N.Y.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fresh	Dk. Brn.	Blue	None
17	Sister:- Miss Grace Elliott, 50, Maxwellton Road, Paisley.		Mich.	Detroit	NY	Self	$50	Yes	1928-1931	Del troit	11th Sept	Returning to:- 36, Mil: waukee East Detroit.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	Fresh	Brn.	Brn.	None
18	Mother:- Mrs. Mary Munro, 48, Skene St., Aberdeen.		Pa.	Phila: delphia	NY	Self	$50	Yes	1925-1931	Phila.	1st Augt.	Husband:- John Fiddes, 343, Brill Street, Philadelphia, Pa.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Dk. Brn.	Hazel	None
19	Mother:- Mrs. Elis. Stewart. 13, Brace Street, Greenock.		Mass.	Quincy	Yes	Self	$100	Yes	1923-1931	Quincy	16th Augt.	Husband:- Neil Gallagher, 12, Lawn Avenue, Quincy, Mass.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brn.	Brown	None
20			Mass.	Quincy	Yes	Mother		Yes	Born	there			No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no						
21			Mass.	Quincy	Yes	Mother		Yes	Born	there			No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no						
22	Aunt. Mrs. Margt. Doull 15, Boyd Street, Crosshill, Glasgow.		Ind.	Hammond	NY	Self	$150	Yes	1926-1931	Terre Haute	18th Apr.	Husband:- Matthew Gebbie, 7037, Arizona Street, Hammond, Ind.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Blond	Brn.	None
23			Ind.	Hammond	NY	Mother		Yes	Born	there			No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	Ave		Fair	Brn.	Brn.	None
24			Ind.	Hammond	NY	Mother		No					No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	Ave		Fair	Brn.	Blue	None
25	Mother-in-law:- Mrs. Margt. Burke. Tavern Buildings, Hill of Beath, Crossgates. Fife.		W. Va.	Mac: donald	NY	Self	$200	Yes	1920-1931	Mac: Donald	6th June	Home:-	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Brown	Brown	None
26			W. Va.	Mac: donald	NY	Husband		Yes	1920-1931	Mac: Donald	6th. June	Macdonald, Fayette Co., W. Va.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Fair	Brown	None
27			W. Va.	Mac: donald	NY	Father		Yes	Born	there			No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	Ave		Fair	Fair	Blue	None
28			W. Va.	Mac: donald	NY	Father		Yes	Born	there			No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	Ave		Fair	Fair	Blue	None
29	Mother-in-law:- Mrs. Betsy Hendry, 64, Links Cottages, Broughty Ferry.		Mich.	Detroit	NY	Self	$100	Yes	1926-1931	De: troit	5th. Jan.	Husband:- Andrew Hendry, 666, Willis West, Detroit, Mich.	No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Brn.	Grey	None
30			Mich.	Detroit	NY	Mother		Yes	Born	there			No	Per.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	Ave		Fair	Fair	Brown	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Collie, Master, of the S/S Caledonia, from Glasgow, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly ____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Collie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this NOV -9 1931 day of _____, 19
at NEW YORK.

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

14—220

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

83

NOV - 9 1931

Number 40

S. S. "CALEDONIA" sailing from BELFAST, 1ST NOVEMBER, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Murphy	Mary	31		F	S		District Court of New York 26th March, 1929 U.S.P.323609	Returning to:- 263 Wenthrope Street Brooklyn, N.Y.
2	McGrink	Catherine (1a)	15		F	S	New York City 12th February, 1916	U.S.P. 92052 District Court of Pittsburgh, Pa. 29th September, 1922 U.S.P.338733	Returning to:- 165 Alexander Avenue New York City
3	Stronge	Robert-John	64		M	M			Returning to:- 6317 Ebdy Street, Squirrel Hill, Pittsburgh, Pa.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Mar Fahrtsmus
11 40 am Imps

30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 51

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

86

14—554 THIRD CLASS.

S. S. "CALEDONIA" sailing from LONDONDERRY, 31ST OCTOBER, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NOV - 9 1931, 19

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Conroy	Catherine	36	✓	F	M		U.S. Passport 406117	9433 - 111th Street, Richmond Hill, Long Island, New York.
2	Conroy	Joseph	8	✓	M	S	South Amboy N.J. 5th May,1913.		
3	Conroy	Helen	8	✓	F	S	-do-		
4	~~Coyle~~	Ann Jane	61		F	S		District Court of New Jersey U.S.P.431956 24th June, 1926.	420 West 19th Street, New York City.
5	Feeney	Patrick	34	✓	M	S		District Court at Philadelphia U.S.P. 439309 25th February,1931.	8903 Crefeld Street, Philadelphia, Pa.
6	Gallagher	Joseph	27	✓	M	S		District Court at Lackawanna U.S.P.419877 May 1902	413 Genet Street, Scranton, Pa.
7	Taylor	Alexander	65	✓	M	M		District Court at Delaware U.S.P. 378716 15th December,1930.	2108 Parkway, Wilmington, Delaware.
8	Bonner	Grace	30	✓	F	S		District Court at Philadelphia U.S.P.439163 29th April,1915.	2324 Ridge Avenue, Philadelphia, Pa.
9	Curry	Thomas	67	✓	M	M		District Court at Boston U.S.P. 336004 3rd October,1927.	306 East 93rd Street, New York City.
10	McMahon	Denis	37	✓	M	S			
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

May Feeney's
11 vo
[illegible]

SHEET 51 LINE 4 ANN COYLE DID NOT SAIL.

R. S. Willoughby
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—554

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—216)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 87 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "CALEDONIA" sailing from GLASGOW, 31ST. OCTR., 1931, Arriving at Port of NEW YORK. NOV -9 1931, 19

J.R.G.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Adam	James	22		M	S		U.S.Passport 423922, 18th.July,1931.	425, East 65th.Street, New York City.
2	Anderson	James	45		M	M		U.S.Passport 353292, 26th.Mar.1931.	18 W.10th.Street, Bayonne, N.J.
3	Bain	Alexander	38		M	M		Circuit Court, Worcester, Mass., U.S.P. 3130 Certf. October, 1929.	9, Elizabeth Street, Worcester, Mass.
4	Currie	Jean	28		F	M		U.S.Passport 409024, 19th.June,1931.	1275, Hamilton Avenue, Trenton, N.J.
5	Currie	Janet	1	8	F	S	Trenton, N.J., 27th.December,1929.		
6	Crookston	Mary	39		F	M		U.S. Passport 389421 23rd May,1931.	4825, 46th.Street, Woodside, L.I., N.Y.
7	Dickson	Thomas	64		M	M		U.S.Passport 418475, 7th.July,1931.	510, 38th.Street, North Bergen, N.J.
8	Gillespie	Mary	50		F	M		By Marriage. U.S.Passport 417231	Box 78, North Rochester, N.H.
9	Hyslop	Mary	48		F	M		U.S.Passport 431344.	776, Hancock Street, Quincy, Mass.
10	Jackson	Jeanie	36		F	M		U.S.Passport 433379, 17th.Aug.1931.	10, Morningside Avenue, Yonkers, N.Y.
11	Jackson	William	1	8	M	S	Yonkers, N.Y., 1st.February, 1930.		[illegible], East 79th.Street, New York City. 536-E-79th.
12	Kennaway	Robert Robertson	16		M	S	Hastings-on-Hudson,N.Y.,25th.Mar.1915.		
13	Milne	John	31		M	M		U.S.Passport 337737, 21st.January,1931.	19, Butler Street, Pittston, Pa.
14	Milne	Alexander	22		M	S		U.S.Passport 438474, 8th.September,1931.	
15	Montgomery	Jean	49		F	M		U.S.Passport 439753,14th.September,1931.	224, Copeland Avenue, North Braddock, Pa.
16	Mudie	James	29		M	M		Federal Court of Chicago, Ills., 4th.April, 1929. U.S.Passport 410472, 22nd.June,1931.	19, West 11th.Place, Chicago, Ills.
17	Mudie	Lucille	4		F	S	Chicago, Ill. 13th.July, 1927.		
18	McLachlan	Jane	63		F	S		District Court.Providence,R.I. U.S.Passport,396050 24th May,1924.	734, Westminster Avenue, Lake Forest, Ill.
19	Ness	Jean	59		F	Wd.		U.S.Passport 409023, 19th.June,1931.	1275, Hamilton Avenue, Trenton, N.J.
20	Potts	Janet	22		F	S	Holyoke, Mass.18th September,1908.	U.S. Passport,355464 Superior Court of Bristol County, Taunton, Mass., 26th.September,1927.	P.O.Box 9, Willimansett, Mass. 5, Church Street, Taunton, Mass.
21	Timoney	William Andrew	33		M	S			1712, 10th.Avenue, Oakland, Cal.
22	Vrooman	Sarah	55		F	S		By father's papers. U.S.Passport 525	1815, So.Conestoga Street, West Philadelphia, Pa.
23	Logue	Michael Daniel	38		M	S		U.S.Passport 156546, 17th.Jany.1930.	
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Compare 11.30 AM 11/9/31.

22

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 38

S. S. CALEDONIA ANCHOR LINE arrived NOVEMBER 10, 1931, 19, M., from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
26m	1	BRESLIN Patrick J.	53	1		IRISH	L.P.C. UN. 16	10:00 ENGLISH							11/10	12	SC	11 50									
26f	2	GALLAGHER Eilen	52	2		"	" ACCOMP. ALIEN	" "							11/10	12	SC	11 50									
52f	3	MAGEE Agnes	41	16		"	L.P.C.	" SMITH							11/10	21	SC	12 55								1	

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

285

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board, before clearance will be granted by the collector of customs of the United States.

90

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

I, master of the S. S. Caledonia (Nationality) hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 285 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 286
The above-named vessel arrived at this port 9th December, 1931, consigned to Anchor Line (U.S.A.) Inc. ; is now lying at Pier 57 H., and is expected to sail 12th December, 1931, for Glasgow
via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

89

RECD
DEC 23 31

SEAMEN SIGNED AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Thomas Mason	62	British			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. P. Mc. Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving, and departing, respectively, or so to report to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Immigrant Inspector.

Local Agents
14—1340

(7) Number to be paid discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
No	Yes	54	M	Scotch	British	5.10	156	None
"	"	41	"	"	"	5.6½	125	"
"	"	43	"	"	"	5.8	152	"
"	"	37	"	"	"	5.6½	125	"
"	"	39	"	"	"	5.7	143	"
"	"	38	"	"	"	5.8½	155	"
"	"	35	"	"	"	5.6	130	"
"	"	32	"	"	"	5.10	156	"
"	"	38	"	"	"	5.10	154	"
"	"	45	"	"	"	5.7	143	"
"	"	24	"	"	"	5.11	157	"
"	"	22	"	"	"	5.11	159	"
"	"	20	"	"	"	5.9½	145	"
"	"	22	"	"	"	5.8	140	"
"	"	31	"	"	"	5.6½	131	"
"	"	27	"	"	"	5.11	155	"
"	"	31	"	"	"	5.7½	137	"
"	"	49	"	"	"	5.8	147	"
"	"	24	"	"	"	5.11	157	"
"	"	32	"	"	"	5.8½	153	"
"	"	43	"	"	"	5.9½	155	"
"	"	32	"	"	"	5.8	150	"
"	"	37	"	"	"	5.10	154	"
"	"	21	"	"	"	6.0	160	"
"	"	39	"	"	"	5.7	135	"
"	"	31	"	"	"	5.11	157	"
"	"	43	"	"	"	5.9	152	"
"	"	29	"	"	"	5.6	130	"
"	"	29	"	"	"	5.7½	139	"
"	"	44	"	"	"	5.9	152	"

I hereby certify that these are all the aliens employed on the vessel named on the front hereof, that their names are as stated, and none of them is under contract or agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Addenda

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VES

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration offi
on board upon arrival at a port of the United S

NOV -9 1931

Vessel "CALEDONIA" , *arriving at* NEW YORK , , 19

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
Family name.	Given name.				When	Where	
COLLIE	ALEXANDER	YES		MASTER	28/10/31	Glasgow	NO
DUNLOP	JOHN	"		CHIEF OFFICER	"	"	"
LYNAS	GEORGE	"		1ST "	"	"	"
SQUIRES	GEORGE	"		2ND "	"	"	"
MC MILLAN	JOHN	"		JR " "	"	"	"
BLAKE	ROLAND	NO		3RD "	"	"	"
BURNS	ALEXANDER	YES		Surgeon	30/10/31	"	"
GRANT	MARGARET	YES		NURSE	28/10/31	"	"
HENSHAW	ERNEST	"		Dispenser	30/10/31	"	"
WILLOUGHBY	REGINALD	YES		PURSER	28/10/31	"	"
MORTON	HUGH	"		ASST "	"	"	"
DAVIES	HUGH	"		JR " "	"	"	"
HAMILTON	WILLIAM	NO		CLERK	"	"	"
DICKIE	EDITH	"		TYPIST	"	"	"
MC DONALD	HUGH	"		1ST W T O	"	"	"
DUNNETT	NEIL	YES		2ND "	"	"	"
HETTHERINGTON	THOMAS	"		3RD "	"	"	"
MUNRO	JAMES	"		CARPENTER	"	"	"
BROWN	MALCOLM	"		" MATE	"	"	"
CEARY	JAMES	NO		BOSUN	"	"	"
MC LEOD	MALCOLM	YES		" MATE	"	"	"
MC DONALD	DOUGAL	"		" "	"	"	"
DUNCAN	ALEXANDER	"		Q.M.	"	"	"
ROBERTSON	DAVID	"		"	"	"	"
KENNEDY	ROBERT	"		"	"	"	"
MORRISON	KENNETH	"		"	"	"	"
SHIRLEY	JAMES	"		LAMPS	"	"	"
CULLEN	ROBERT	"		A.B.	"	"	"
MC PHAIL	JOHN	"		"	"	"	"
CROLLY	PATRICK	"		"	"	"	"

Printed in England.

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

CONTINUED ON NEXT PAGE.

Remarks

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

285

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

NOV -9 1931

90

Vessel "CALEDONIA" , *arriving at* NEW YORK , , 19 , *from the port of* GLASGOW.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Family name.	Given name.				When	Where										
COLLIE	ALEXANDER	YES		MASTER	28/10/31	Glasgow	No	Yes	54	M	Scotch	British	5.10	156	None	
DUNLOP	JOHN	"		CHIEF OFFICER	"	"	"	"	41	"	"	"	5.6½	125	"	
LYNAS	GEORGE	"		1ST "	"	"	"	"	43	"	"	"	5.8	152	"	
SQUIRES	GEORGE	"		2ND "	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6½	125	"	
MC MILLAN	JOHN	"		JR " "	"	"	"	"	39	"	"	"	5.7	143	"	
BLAKE	ROLAND	NO		3RD "	"	"	"	"	38	"	"	"	5.8½	155	"	
BURNS	ALEXANDER	YES		Surgeon	30/10/31	"	"	"	35	"	"	"	5.6	130	"	
GRANT	MARGARET	YES		NURSE	28/10/31	"	"	"	32	"	"	"	5.10	156	"	
HENSHAW	ERNEST	"		Dispenser	30/10/31	"	"	"	38	"	"	"	5.10	154	"	
WILLOUGHBY	REGINALD	YES		PURSER	28/10/31	"	"	"	45	"	"	"	5.7	143	"	
MORTON	HUGH	"		ASST "	"	"	"	"	24	"	"	"	5.11	157	"	
DAVIES	HUGH	"		JR " "	"	"	"	"	22	"	"	"	5.11	159	"	
HAMILTON	WILLIAM	NO		CLERK	"	"	"	"	20	"	"	"	5.9½	145	"	
DICKIE	EDITH	"		TYPIST	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8	140	"	
MC DONALD	HUGH	"		1ST W T O	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6½	131	"	
DUNNETT	NEIL	YES		2ND "	"	"	"	"	27	"	"	"	5.11	155	"	
HETTHERINGTON	THOMAS	"		3RD "	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7½	137	"	
MUNRO	JAMES	"		CARPENTER	"	"	"	"	49	"	"	"	5.8	147	"	
BROWN	MALCOLM	"		" MATE	"	"	"	"	24	"	"	"	5.11	157	"	
~~CEARY~~	~~JAMES~~	~~NO~~		~~BOSUN~~	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8½	153	"	
MC LEOD	MALCOLM	YES		" MATE	"	"	"	"	43	"	"	"	5.9½	155	"	
MC DONALD	DOUGAL	"		" "	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	150	"	
DUNCAN	ALEXANDER	"		C.M.	"	"	"	"	37	"	"	"	5.10	154	"	
ROBERTSON	DAVID	"		"	"	"	"	"	21	"	"	"	6.0	160	"	
KENNEDY	ROBERT	"		"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.7	135	"	
MORRISON	KENNETH	"		"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.11	157	"	
SHIRLEY	JAMES	"		LAMPS	"	"	"	"	43	"	"	"	5.9	152	"	
CULLEN	ROBERT	"		A.B.	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	130	"	
MC PHAIL	JOHN	"		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7½	139	"	
CROLLY	PATRICK	"		"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.9	152	"	

J R master & purser

Printed in England.

Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, H Collie MASTER, of the CALEDONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H Collie

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

61

Vessel S .S."CALEDONIA" , *arriving at* NEW YORK , NOV - 9 1931 , *19* , *from the port of* GLASGOW.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Riddell	Allen	YES		A.B.	28/10/31	Glasgow	NO	Yes	57	Male	Scotch	British	5-9	154	None	
2	Penglase H	Harddd	"		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-11	158	"	
3	McDonald	Neil	"		"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-7	134	"	
4	Gillies	Arthur	"		SAILOR	"	"	"	"	18	"	"	"	5-6½	142	"	
5	Campbell	Daniel	"		A.B.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	161	"	
6	Craig	William	"		SAILOR	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	147	"	
7	Christiansen	John	"		A.B.	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7½	143	"	
8	McLelland	John	"		SAILOR	"	"	"	"	23	"	"	"	5-11	156	"	
9	Chisholm	John	"		A.B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6½	124	"	
10	Nairn	Alexander	"		SAILOR	"	"	"	"	20	"	"	"	6-0	167	"	
11	Hogarth	William	"		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	147	"	
12	Bonnar	Daniel	"		A.B.	"	"	"	"	34	"	"	"	5-11	161	"	
13	Mc Gregor	Alexander	NO		"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-7	142	"	
14	Mc Auley	John	"		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-8	146	"	
15	Doyle	Joseph	YES		"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-6½	142	"	
16	Doyle	Michael	"		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-9	154	"	
17	Boyd	James	"		"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-9½	159	"	
18	Douglas	Stewart	"		O.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5-8	151	"	
19	Orr	James	"		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-10	159	"	
20	Stewart	James	"		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6½	124	"	
21	O'Donnell	James	"		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-9	147	"	
22	Mc Cuish	Alexander	"		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-11	161	"	
23	Ramsay	James	"		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6½	126	"	
24	Wilson	William	"		DECK BOY	"	"	"	"	15	"	"	"	5-8½	135	"	
25	Tait	Ross	NO		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	134	"	
26	Purves	Arthur	YES		CHIEF PRINTER	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7½	156	"	
27	Mc Larty	James	"		2ND "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-10	159	"	
28	Watson	John	"		3RD "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-11	158	"	
29	Wilson	Edward	"		BANDMASTER	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8	135	"	
30	Ayton	Duncan	"		MUSICIAN	"	"	"	"	31	"	"	"	5-7	133	"	
														5-8½	137	"	

I have examined persons have produced satisfactory evidence of the nationality of each of them, that they intend none of them for settlement in the United States, and that no one of them is necessary to the operation of this vessel after arrival.

Immigrant Inspector.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Hollie MASTER, of the CALEDONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H Collie
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this NOV -9 1931 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

92

Vessel "CALEDONIA" , *arriving at* NEW YORK , NOV - 9 1931 , *19* , *from the port of* GLASGOW

(1) No. on list	(2a) NAME IN FULL: Family name.	(2b) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to this.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	LENN	JOHN	YES		MUSICIAN	28/10/31	Glasgow	No	Yes	31	M	Scottish	British	5.9	156	None	
2	MC WALTERS	JAMES	"		APPRENTICE	"	"	No	"	19	"	"	"	5.6	139	"	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

J R Montgomery
Insp.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under and agreement to leave the United States. They are necessary for the operation of the vessel.

Alterations

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Form 660

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, H Collie MASTER, of the CALEDONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H Collie
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this NOV -9 1931 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 550
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

93

Vessel "CALEDONIA" , *arriving at* New York , NOV -9 1931 , *19* , *from the port of* Glasgow.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	GRANT	CHARLES	"		CH.ENGR.	28/10/31	Glasgow	No	Yes	56	M	Scottish	British	5.6	134	None	
2	NICHOLSON	DONALD	"		1/2 "	"	"	"	"	45	"	"	"	5.9½	155	"	
3	PAUL	JOHN	"		2/2 "	"	"	"	"	38	"	"	"	5.7	149	"	
4	BROWN	THOMAS	"		3/2 "	"	"	"	"	34	"	"	"	5.8	150	"	
5	BRISBANE	WILLIAM	"		3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5.10	156	"	
6	BRYCE	JOHN	"		4th "	"	"	"	"	34	"	"	"	5.11	159	"	
7	HART	ALEXANDER	"		5th "	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	131	"	
8	MEIKLE	WILLIAM	"		6th "	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	148	"	
9	MC VEY	CHARLES	"		7th "	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7½	145	"	
10	COLQUHOUN	ARCHIBALD	"		8th "	"	"	"	"	25	"	"	"	5½9	150	"	
11	MC TAGGART	NATHAN	"		9th "	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8½	147	"	
12	PHILLIPPS	THOMAS	"		1st. REFRG."	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	134	"	
13	SINCLAIR	THOMAS	"		2nd. " "	"	"	"	"	22	"	"	"	5.9½	155	"	
14	DUNLOP	WILLIAM	"		BOILERMAKER	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	150	"	
15	HILDER	ANDREW	"		1st. ELECTR.	"	"	"	"	43	"	"	"	5.10	156	"	
16	ROBERTS	STEWART	"		2nd. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5.7	145	"	
17	MACKIE	DONALD	"		3rd. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5.9	150	"	
18	BINNING	DAVID	"		PLUMBER	"	"	"	"	312	"	"	"	5.8½	147	"	
19	MC MANUS	PATRICK	"		LDG.STOKER	"	"	"	"	40	"	"	"	5.9	150	"	
20	STUART	JOHN	"		GREASER	"	"	"	"	35	"	"	"	5.11	157	"	
21	HUTCHISON	JOHN	"		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	150	"	
22	DUNLOP	CHARLES	"		"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.10	156	"	
23	STRANG	DAVID	"		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.9	151	"	
24	MC CALL	WILLIAM	"		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8½	148	"	
25	MC DAID	DAVID	"		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7	145	"	
26	MC MICHAEL	ALEXANDER	"		1st. FIREMAN	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7½	147	"	
27	DUNCAN	GEORGE	"		FIREMAN	"	"	"	"	20	"	"	"	5.10	156	"	
28	MC DONALD	DUGALD	"		"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.8½	152	"	
29	IRWIN	JAMES	"		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	141	"	
30	MC CONALOGUE	JAMES	"		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.10	156	"	

J. R. Montgomery
Insp.

The above-named persons have appeared before me and the answers to the questions set opposite their names and marks of identification are true. I have examined the certificate of registry of the vessel and find that she has been duly registered at the port of Glasgow. I have also examined the certificates of the above-named persons and find that they are duly issued and authentic. I have also examined the certificates of the above-named persons and find that they are duly issued and authentic.

Immigrant Inspector.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, A Collie MASTER, of the CALEDONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

A Collie
Master. ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

[illegible] is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALEDONIA" *, arriving at* NEW YORK , NOV - 9 1931 *, 19 , from the port of* GLASGOW

94

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	O'NEILL	HUGH	YES		FIREMAN.	28/10/31	Glasgow	No	Yes	23	Male	Scottish	British	5-7	147	None	
2	MOORE	THOMAS	"		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-10½	156	"	
3	MURRAY	HECTOR	"		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-11	167	"	
4	ROBERTSON	WILLIAM	"		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-8½	153	"	
5	BLACK	JOHN	"		"	"	"	"	"	61	"	"	"	5-9½	138	"	
6	NICHOLSON	ANGUS	"		TRIMMER	"	"	"	"	64	"	"	"	5-10	163	"	
7	LAPPIN	WILLIAM	"		"	"	"	"	"	49?	"	"	"	5-8	159	"	
8	GIFFEN	ARCHIBALD	"		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7½	135	"	
9	BROWNING	JOHN	"		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6½	124	"	
10	GIFFEN	WILLIAM	"		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	167	"	
11	CONWAY	JOHN	"		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	147	"	
12	DEVLIN	JOHN	"		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8½	153	"	
13	MC MILLAN	DUNCAN	"		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-9½	159	"	
14	HOLMES	ROBERT	"		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7½	135	"	
15	MC LELLAND	ALBERT	"		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6½	124	"	
16	MC MICHAEL	ANGUS	"		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-9	145	"	
17	BROWN	THOMAS	NO		Supervy. Engr.	"	"	"	"	30	"	"	"	6-1	150	"	
18	STEPHEN	ALEXANDER	"		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-10½	154	"	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

J R Montgomerie
Insp.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities indicated, that the terms and conditions of their engagement as required by the laws of the United States. They will proceed on board for the open coastwise trade.

ADMITTED
NOV 9 1931
NEW YORK

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, H Collie MASTER, of the CALEDONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H Collie
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 580
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALEDONIA" *, arriving at* NEW YORK , NOV - 9 1931 *, 19 , from the port of* GLASGOW

95

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	LINDSAY	WILLIAM	YES	~~Chf Stwd~~	Chief Steward	28/10/31	Glasgow	No	Yes	56	M	Scotch	British	5.11	156	None	
2	THOMAS	JAMES	"	~~2nd "~~	2nd "	"	"	"	"	57	"	"	"	5.7	135	"	
3	SCOTT	JAMES	"	~~Writer~~	Writer	"	"	"	"	36	"	"	"	5.9	151	"	
4	JARVIS	JOHN	"	~~Asst "~~	Asst "	"	"	"	"	39	"	"	"	5.6	129	"	
5	MORRISON	GORDON	"	~~1st Barkpr~~	1st Barkeeper	"	"	"	"	41	"	"	"	5.7	134	"	
6	WILSON	EDWARD	"		2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5.8½	148	"	
7	HEGGIE	JOHN	"		3rd "	"	"	"	"	40	"	"	"	5.9	150	"	
8	CARRUTHERS	JAMES	"		1st Storekeeper	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6½	127	"	
9	KELLY	JAMES	"		2nd "	"	"	"	"	46	"	"	"	5.7½	136	"	
10	MONTGOMERY	JAMES	"		Linenkeeper	"	"	"	"	45	"	"	"	5.10	154	"	
11	LINDSAY	WALTER	"		Asst "	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	134	"	
12	SKILLEN	HUGH	"		Barber	"	"	"	"	46	"	"	"	5.6	124	"	
13	BREWER	JOHN	"		1st Sal Stwd	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8½	145	"	
14	MITCHELL	JOHN	"		2nd " "	"	"	"	"	33	"	"	"	5.10	152	"	
15	GRIGGS	DOUGLAS	"		Head Waiter	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7½	135	"	
16	HARRIS	STEPHEN	"		Saloon Ptyman	"	"	"	"	50	"	"	"	5.10½	156	"	
17	RADFORD	HERBERT	"		2nd " "	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6½	129	"	
18	STEWART	ALEXANDER	"		Asst "	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8½	143	"	
19	MORRISON	ELIJAH	"		" "	"	"	"	"	66	"	"	"	5.6	125	"	
20	CAMPBELL	WILLIAM	"		Deck Steward	"	"	"	"	25	"	"	"	5.9	1472	"	
21	ROSE	ALBERT	"		S.R. "	"	"	"	"	48	"	"	"	5.7	131	"	
22	FLEMING	JAMES	"		Lounge "	"	"	"	"	19	"	"	"	5.5	121	"	
23	CURRIE	PETER	"		Ver Cafe "	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8½	144	"	
24	MCLEOD	IAN	"		Librarian	"	"	"	"	23	"	"	"	5.10	154	"	
25	REID	DONALD	"		Chf B.R. "	"	"	"	"	42	"	"	"	5.8	143	"	
26	WHYTE	WILLIAM	"		B.R. "	"	"	"	"	492	"	"	"	5.8½	146	"	
27	WORTH	FRANK	"		" "	"	"	"	"	56	"	"	"	5.9	151	"	
28	BARNETT	THOMAS	"		Boots	"	"	"	"	42	"	"	"	5.6½	127	"	
29	MC ARTHUR	THOMAS	"		Bugler	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7½	134	"	
30	TAYLOR	WILLIAM	"		Capt. Stwd.	"	"	"	"	44	"	"	"	5.10½	157	"	

J R Montgomery
Deputy

The above named persons have produced satisfactory evidence of [illegible] stated over their hands and seals at the [illegible]

[illegible]
Immigrant Inspector.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1340

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, A Collie MASTER, of the CALEDONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

A Collie

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1260

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

96

Vessel "CALEDONIA" , *arriving at* New York , NOV -9 1931 , *19* , *from the port of* Glasgow.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	CAPLAN	LESLIE	Yes		Officers Stwd	28/10/31	Glasgow	No	Yes	21	M	Scottish	British	5.7½	135	None	
2	MC CLUE	DAVID	"		Engrs "	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	141	"	
3	WARD	WILLIAM	"		" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5.6½	132	"	
4	RANKINE	JAMES	"		" "	"	"	"	"	27	"	"	"	5.10	154	"	
5	THOMSON	ROBERT	"		Crockeryman	"	"	"	"	33	"	"	"	5.9½	152	"	
6	MC ENERNY	WILLIAM	"		Silverman	"	"	"	"	26	"	"	"	5.11	156	"	
7	CUTHBERTSON	WILLIAM	"		Fruit "	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	130	"	
8	DICKSON	WILLIAM	"		Bath Stwd	"	"	"	"	44	"	"	"	5.5	125	"	
9	BOYLE	PETER	"		"	"	"	"	"	45	"	"	"	5.6½	133	"	
10	MC INNES	JOHN	"		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.10	155	"	
11	KELMAN	JOHN	"		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.8½	147	"	
12	DENOVAN	JOHN	"		Gymn Attdt	"	"	"	"	40	"	"	"	5.7	139	"	
13	GARDNER	STANLEY	"		Head Watchman	"	"	"	"	61	"	"	"	5.6½	132	"	
14	ANDREWS	ALBERT	"		"	"	"	"	"	63	"	"	"	5.9½	151	"	
15	CONDRON	CHARLES	"		"	"	"	"	"	50	"	"	"	5.7½	142	"	
16	CONNOLLY	THOMAS	"		"	"	"	"	"	47	"	"	"	5.8½	145	"	
17	MC PHIE	THOMAS	"		"	"	"	"	"	55	"	"	"	5.9	149	"	
18	HUNTER	WILLIAM	"		Bedroom Stwdy	"	"	"	"	16	"	"	"	5.11	157	"	
19	MC GREADY	ANDREW	"		"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.7½	141	"	
20	ROME	DOUGLAS	"		"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.8½	145	"	
21	REID	JAMES	"		"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.8	144	"	
22	BIGGART	ROBERT	"		"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.6	133	"	
23	BUCHANAN	GEORGE	"		"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.7½	142	"	
24	ROBERTS	JOHN	"		Lift Attdt	"	"	"	"	16	"	"	"	5.9	147	"	
25	ORR	JOHN	"		"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.9½	150	"	
26	FERGUSON	JOHN	"		Commis Waiter	"	"	"	"	18	"	"	"	5.10½	155	"	
27	FAWCETT	HARRY	"		"	"	"	"	"	17	"	"	"	5.7	141	"	
28	HEGGIE	GORDON	"		"	"	"	"	"	17	"	"	"	5.7½	143	"	
29	DOBBIE	DONALD	"		"	"	"	"	"	17	"	"	"	5.6	134	"	
30	MILLER	JOHN	"		"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.7	140	"	

J. R. Montgomery
Insp.

The above named persons have produced satisfactory evidence of their nationalities as stated, also their ages and home of their choice, and are regarded as entitled to land in the United States. They have been informed that they will be required to report to the Immigration authorities at the following place:

Ellis Island

Immigrant Inspector.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1340

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Abolle MASTER, of the CALEDONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Abolle

Master, ~~Mate or Second Officer~~.

Sworn to before me this NOV - 9 1931 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

...punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALEDONIA" , *arriving at* NEW YORK , NOV - 9 1931 , *19* , *from the port of* GLASGOW.

87

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	BOYD	ALLAN	Yes		Commis Waiter	28/10/31	Glasgow	No	Yes	17	M	Scottish	British	5.7	135	None	
2	BROWN	JOHN	"		"	"	"	"	"	15	"	"	"	5.11	156	"	
3	BERRY	JAMES	"		"	"	"	"	"	17	"	"	"	5.8	149	"	
4	RODGER	JAMES	"		Chf Trst Stwd	"	"	"	"	46	"	"	"	5.6	130	"	
5	BOSTON	JOHN	"		Sal "	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7½	139	"	
6	MC PHERSON	JOHN	"		Deck "	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	152	"	
7	FRASER	HUGHG	"		Smoke Rm "	"	"	"	"	40	"	"	"	5.6	135	"	
8	JOHNSTON	JOHN	"		Lounge "	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8	144	"	
9	RUSSELL	ANDREW	"		Tourist Ptymn	"	"	"	"	35	"	"	"	5.8½	160	"	
10	GAFFNEY	TERENCE	"		Asst "	"	"	"	"	27	"	"	"	5.7	149	"	
11	DICK	JOHN	"		" "	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6	135	"	
12	GUNN	JAMES	"		" "	"	"	"	"	18	"	"	"	5.9.	147	"	
13	MC FARLANE	SAMUEL	"		Bedroom Stwd	"	"	"	"	44	"	"	"	5.7	137	"	
14	CAMPBELL	JOHN	"		" "	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	142	"	
15	MC DONALD	PETER	"		" "	"	"	"	"	46	"	"	"	5.11	150	"	
16	HUNTER	MORRIS	"		" "	"	"	"	"	39	"	"	"	5.8	146	"	
17	TAYLOR	SAMUEL	"		" "	"	"	"	"	40	"	"	"	5.6½	134	"	
18	SMITH	WILLIAM	"		" "	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8½	143	"	
19	BARKER	ROBERT	"		Waiter	"	"	"	"	35	"	"	"	5.6	132	"	
20	MENZIES	JAMES	"		"	"	"	"	"	52	"	"	"	5.9	150	"	
21	ROSS	JOHN	"		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	132	"	
22	SCOTT	WILLIAM	"		"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.7	140	"	
23	GIBB	WILLIAM	"		"	"	"	"	"	48	"	"	"	5.8	141	"	
24	WALSH	THOMAS	"		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.9½	145	"	
25	HARRON	RICHARD	"		"	"	"	"	"	32	"	"	"	6.0	151	"	
26	HENDERSON	FRANCIS	"		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.9	143	"	
27	MC MASTER	JOHN	"		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.6½	146	"	
28	DIACK	ERIC	"		"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.9	147	"	
29	JOHNSTONE	ALBERT	"		"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.6	139	"	
30	CHISHOLM	ALEXANDER	"		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8	146	"	

J. R. Montgomery
Insp.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities hereto after their respective names.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Hollie MASTER, of the CALEDONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Hollie

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this NOV -9 1931 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

98

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALEDONIA" , *arriving at* NEW YORK , NOV - 9 1931 , *19* , *from the port of* GLASGOW

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BORLAND	WILLIAM			Waiter	28/10/31	Glasgow	No	Yes	19	Male	Scottish	British	5.6½	140	None
2	BUTLER	DOUGLAS			Radio Boy	"	"	"	"	17	"	"	"	5.8	153	"
3	STEVENSON	HERBERT			Panatrope "	"	"	"	"	16	"	"	"	5.10	156	"
4	WHITE	DONALD			P.O's Mess	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	143	"
5	CARMICHAEL	IAN			Chf 3rd Cl Stwd	"	"	"	"	32	"	"	"	5.11	157	"
6	DUNCAN	THOMAS			Asst "	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8	140	"
7	BURCHALL	GEORGE			Sal Stwd	"	"	"	"	34	"	"	"	5.7½	137	"
8	ANDERSON	GEORGE			Pantryman	"	"	"	"	51	"	"	"	5.8	150	"
9	MC GRATH	PAUL			Asst "	"	"	"	"	44	"	"	"	5.10	155	"
10	WALKER	DAVID			" "	"	"	"	"	30	"	"	"	6.0	16 0	"
11	WILLOX	WILLIAM			Waiter	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	135	"
12	CLELLAND	JAMES			"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.11	157	"
13	HENEDRSON	IAIN			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.9	152	"
14	WILSON	ALSDAIR			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7½	139	"
15	FAIRIE	JAMES			"	"	"	"	"	26	X "	"	"	5.8	154	"
16	ROSS	ROBERT			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.10	156	"
17	DOUGLAS	JOHN			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7	143	"
18	CALDER	PETER			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.8	140	"
19	STEWART	ANDREW			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6	133	"
20	MITCHELL	JAMES			"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.7	137	"
21	WILSON	EDWARD			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.6½	133	"
22	SANDS	THOMAS			"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8	155	"
23	MITCHELL	LEWIS			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8	143	"
24	THORBURN	JOHN			"	"	"	"	"	51	"	"	"	5.9	152	"
25	MC BAIN	DONALD			Sectionman	"	"	"	"	39	"	"	"	5.6	130	"
26	CAMERON	DAVID			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.10	156	"
27	FERGUSON	ROBERT			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.7	143	"
28	SYMINGTON	JOHN			"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.11	158	"
29	KERR	THOMAS			"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.6½	152	"
30	MC CULLOCH	BURROWS			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.7½	135	"

J R Montgomery
Insp.

Immigrant Inspector.

The above-named persons have proper documentary evidence of their admissibility into the United States, and intend to enter the United States for the purpose stated.

ARRIVED NOV 9 1931 ABOARD VESSEL

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, H Collie MASTER, of the CALEDONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H Collie
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this NOV -9 1931 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

89

Vessel "CALEDONIA" , *arriving at* NEW YORK NOV - 9 1931 , *19* , *from the port of* GLASGOW

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	VETTESE	PASQUALE			Sectionman	28/10/31	Glasgow	No	Yes	42	M	Scottish	British	5.6½	145	None
2	CAMPBELL	DOUGLAS			Deck Stwd	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	134	"
3	MARTIN	WILLIAM			Public Rm "	"	"	"	"	32	"	"	"	5.11	156	"
4	BRENNAN	ALFRED			" " "	"	"	"	"	21	"	"	"	6.0	167	"
5	ANDERSON	ROBERT			G.H.Stwd	"	"	"	"	34	"	"	"	5.8	146	"
6	MITCHELL	WILLIAM			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.9	154	"
7	FRASERC	JAMES			"	"	"	"	"	56	"	"	"	5.6	128	"
8	MC MAHON	JOHN			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	137	"
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

J R Montgomery
Insp

The above named persons have produced satisfactory evidence [illegible] that they are [illegible] and have [illegible] in accordance with the [illegible]

[illegible] IMMIGRATION OFFICE 20 OCT 31 NEW YORK

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Abolle MASTER, of the CALEDONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Abolle
MASTER ~~Master, First or Second Officer.~~

Sworn to before me this NOV -9 1931 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

100

Vessel "CALEDONIA" *, arriving at* NEW YORK , NOV - 3 1931 *, 19 , from the port of* GLASGOW

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Drysdale	John	Yes		Chef	28/10/31	Glasgow	NO	Yes	45	M	Scotch	British	5-8	154	None	
2	Ryan	Thomas	"		Ex. Chef	"	"	"	"	33	"	"	"	5-11	158	"	
3	Bryce	Thomas	"		Sauce Cook	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	134	"	
4	Moore	Leslie	"		Soup Cook	"	"	"	"	43	"	"	"	5-6½	132	"	
5	Wilson	Walter	"		Fish Ck.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-10	156	"	
6	Simpson	Alexander	"		Veg. Ck.	"	"	"	"	44	"	"	"	5-8	151	"	
7	Tait	Frederick	"		Rst. Ck.	"	"	"	"	35	"	"	"	5-9½	156	"	
8	Aitchison	George	"		Larder Ck.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6½	135	"	
9	McCue	John	"		2nd Ck.	"	"	"	"	35	"	"	"	5-11	161	"	
10	McCafferty	Thomas	"		Grill Ck.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	147	"	
11	Davis	Malcolm	"		Asst. Ck	"	"	"	"	35	"	"	"	5-7½	150	"	
12	Stewart	Hugh	"		" "	"	"	"	"	35	"	"	"	5-10	159	"	
13	Wylie	Alexander	"		" "	"	"	"	"	33	"	"	"	5-7½	147	"	
14	Galston	Andrew	"		" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-11	161	"	
15	Chisholm	John	"		" "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6½	134	"	
16	Hendry	William	"		Ship's Ck.	"	"	"	"	35	"	"	"	5-8	147	"	
17	Davidson	John	"		Asst. Ck	"	"	"	"	47	"	"	"	5-9½	159	"	
18	Rankine	James	"		Asst. Ck.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-11	156	"	
19	Worral	Sidney	"		" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-11	156	"	
20	Grant	George	"		" "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	146	"	
21	Elder	Andrew	"		" "	"	"	"	"	49	"	"	"	5-10	159	"	
22	Walker	Dinsdale	"		Baker	"	"	"	"	50	"	"	"	5-8½	152	"	
23	McDonald	James	"		2nd Baker	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6½	134	"	
24	McGurk	Andrew	"		Ex. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	151	"	
25																	
26	FITZPATRICK	JAMES	YES		Asst. Baker	28/10/31	"	"	"	26	"	"	"	5-9	147	"	
27	LOCK	HENRY	"		Confectioner	"	"	"	"	39	"	"	"	5-7½	143	"	
28	James	John	"		Butcher	"	"	"	"	35	"	"	"	5-8	152	"	
29	Lamont	Michael	"		2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6½	135	"	
30	Donaghey	James	"		3rd "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-10	159	"	

J. R. Montgomery
Immigrant Inspector.

The above-named persons have produced ... and ... and ... Immigration Officer at the time of their departure from the United States.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Hollie MASTER, of the CALEDONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Hollie
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this NOV -9 1931 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

101

Vessel "CALEDONIA" *, arriving at* NEW YORK , NOV -9 1931 *, 19 , from the port of* GLASGOW

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card (number of crew last inspected by U.S.I.S.)	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	McKee	William	Yes		Asst. Butcher	28/10/31	Glasgow	No	Yes	41	M	Scotch	British	5-6	148	None
2	MacDevitt	Helen	"		Hairdresser	"	"	"	"	30	F	"	"	5-9½	136	"
3	Goldie	Greta	"		1st Kiosk	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	116	"
4	McEwan	Muriel	"		2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8½	121	"
5	Jack	Jean	"		Chf. Stewardss.	"	"	"	"	39	"	"	"	5-9	124	"
6	Finlayson	Margaret	"		Stwdess	"	"	"	"	35	"	"	"	5-10	119	"
7	Armstrong	Jane	"		"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-4	118	"
8	Glen	Harriet	"		"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-4	116	"
9	Andison	Mary	"		"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-9	120	"
10	Douglas	Jean	"		"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-6½	118	"
11	Carey	Jessie	"		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-9½	125	"
12	SIMPSON	SOPHIE	"		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-9	122	"
13	McLEAN	CATHERINE	"		"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-5	114	"
14	GUTHRIE	MARGARET	"		"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-8	116	"
15	Bell	Ray	"		Bath Attdt.	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4½	121	"
16	Batchelor	Minnie	"		" "	"	"	"	"	39	"	"	"	5-10	125	"
17	Muldow	Mary	"		" "	"	"	"	"	43	"	"	"	5-9	116	"
18	Martin	Robert	"		Ex.Chf.Baker	"	"	"	"	52	M	"	"	5-11	166	"
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

No. 12214
GLASGOW, SCOTLAND
(City) (Country)
S.S. "CALEDONIA"
of the Country of the United States
FORREST MACE
Master
Date... OCT 30 1931
Fee $2.10/8

J R Montgomerie
Asst Supt

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER, OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, A Bollie MASTER, of the CALEDONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

A Bollie
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this NOV -9 1931 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

102

Vessel Caledonia, *arriving at* New York, 9 November, 1931, *from the port of* Glasgow

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Guthrie	William			Sectionman	31/10/31	Glasgow	no	yes	39	M	Scottish	British	5.8.	139.	None
2	MacKenzie	Alexander			A.B.	"	"	"	"	35	M	"	"	5.11	147.	"
3	Terris	Robert			Sailor	"	"	"	"	24	M	"	"	5. 9	143.	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consular Service, Glasgow, Scotland, October 31, 1931.
Seen for the journey to the United States.
J. Ernest Angle
Vice Consul of the United States of America at Glasgow, Scotland.
Act No 1235 - No fee prescribed.

AMERICAN CONSULATE GLASGOW, SCOTLAND

Printed in England.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

11-9-1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, [illegible] MASTER, of the CALEDONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[illegible]
Master, [redacted]

Sworn to before me this NOV - 3 1931 day of

J. R. Montgomery asst Jeny
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American. 13
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

8 2
390

DATE OF ARRIVAL

BILL NO 4104

NOV 1 1931

103

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EDGAR H.EARL *, Surgeon of the* AMER.SS 'VIRGINIA' sailing therewith *(Make whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)*, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* twenty *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STATE OF NEW YORK *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

E H. Earl. M.D.
SURGEON

Sworn to before me this 9 *day of* Nov *, 19* 31

at [illegible]

(Signature of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

Nov 11 9-31

Manifest Received 11/14/31 M.H.
Cards Checked 11/15/31 EC

Amer

Virginia

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

		EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
			IN TRANSIT	UNDER 16		
		20				20
3	1	5 3 21		2		35
		1	1			2
3	2	5 3 42		2		57

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Aliens
1st Cabin
3rd Class
105
1

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. 'VIRGINIA' . Passengers sailing from SAN FRANCISCO, OCT. 24, 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED	PATTINSON	WILLIAM	25		M	S	Banker	Yes	English	Yes	British	British	England	Chester	~~45023~~	Southampton, Eng. admitted Oct 12-1927 at Montana	Oct.7,1927	U.S.A.	Washington Seattle,
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Jakupoy 20 f. 932 A 22 Dec 9-1931

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK,N.Y., NOVEMBER 9,1931, *19*

104

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment, of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote on page 2 for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alive	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to foreign country, or to reside permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Uncle, Mr.W.I.Gunn, Abbotsleigh,mr,Bristol England	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	since Oct.1927	Wash.		returning to Seattle. F.B.Kluckhohn,1st.Nat.Bank	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Br	Br	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E.ROBERTS MASTER, of the AMER.SS 'VIRGINIA', from SAN FRANCISCO, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J E Roberts

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 9 day of Dec, 19 3

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 626
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

105

S. S. 'VIRGINIA' Sailing from PACIFIC COAST, OCTOBER 24, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 9, 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BLUMENTHAL	E.ROSALIE	39		F	W	San Francisco,Cal. April 26,1892		3140 Clay St.San Francisco
2	GOLDSTEIN	MIRIAM R.	65		F	W	Carson City,Nev. Sept.29,1866		as above
3	BURNS	GEORGE	63		M	M	Shelburn Falls,Mass. Oct.15,1869		45 Congress Av.,Shelton,Conn.
4	CARSON	MABEL C.	56		F	W	Muskegon,Mich.July 7,1875		Carson Inn.Willits,Calif.
5	FLEMING	CLARENCE S.	65		M	M		Cir.Court,Wayne Cty,Mich. Oct.20,1901	224 Oaklawn Av.Pasadena,Cal.
6	FREESE	ANTOINETTE G.	38		F	S	NEW York City,July 31,1892		Santa Barbara,Calif.
7	JOHNSON	EDNA A.	59		F	M	Bridgeport,Conn.Feb.13,1872		15 Burnett Ter.Maplewood,N.J.
8	JOHNSON	PERCY L.	67		M	M	Easton,Conn. Feb.10,1865		as above
9	JAMISON	HOMER B.	41		M	S	Bismark,N.D. Aoril 12,1890		743 Floradora,Fresno,Cal.
10	HUBBARD	LESTER	31		M	S	San Frenando,Cal.Nov.15,1899		Santa Barbara,Cal.
11	MARTIN	AUSTIN O.	55		M	M	Bradford,N.H. Sept.16,1876		Westwood Hills,Los Angeles,Cal.
12	MARTIN	GERTRUDE C.	36		F	M	Duluth,Minn.April 21,1895		as above
13	MANNON	JAMES M.	53		M	M	Cambria,Cal.May 12,1878		Balfour,Blvd.San Francisco,Cal.
14	MANNON	FRANCES,B.	29		F	M		by marriage	as above
15	MCONAN	PAUL J.	30		M	S	New Jersey Atlantic Hlds., May 25,1900		Lexington Hotel,New York City
16	NORTON	WALTER W.	35		M	M	Los Angeles Cal. Jan.1,1896		656 W118th.St.Los Angeles Cal.
17	NORTON	DOROTHY P.	28		F	M	Missouri Valley,Iowa, Nov.1,1902		as above
18	OTIS	HELEN A.	58		F	M	Boston,Mass.Dec.6,1872		513 S.Mariposa,Los Angeles,Cal.
19	PIRNIE	JAMES A.	34		M	S	New York City,April 14,1897		164 E.72nd.New York City
20	RIDDLE	ROBERT M.	75		M	M	Pittsburgh,Pa.Nov.10,1856		Coatesville,Pa.
21	RIDDLE	LENA L.	60		F	M	Buffalo,W.Va. Aug.5,1871		as above
22	SELINGER	JEANETTE	36		F	W	New YorkeCity,Dec.13,1895		c/o Telsey,70 Wall St.N.Y.C.
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Sahagny 0 gsefon
Nov 9-1931

24

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—606

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. 'VIRGINIA' Sailing from CRISTOBAL,C.Z., Nov.3,1931, 19..., Arriving at Port of NEW YORK, Nov.9,1931, 19...

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS.	MOS.					
1	RIVES	MAX	32	✓	M	S	Savannah,Ga. April 15,1899		594 Boulevard Av.Atlanta,Ga.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 608

Form 626
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

107

S. S. 'VIRGINIA' Sailing from HAVANA, CUBA, NOV.6,1931, 19..., Arriving at Port of NEW YORK, NOV.9,1931, 19...

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	JENSEN	JAMES	39		M	M	[redacted] Dec.27,1891	Nat.Ct.1910.	90 Maple Av.Rutherford,N.J.
2	JENSEN	THERESA	36		F	M	New York City Feb.15,1896		as above
3	TAYLOR	A.MERRITT	57		M	M	Burlington,N.J. Mar.2,1874		Wayne,Penna.
4	MUIRHEAD	EDWARD	40		M	M	[redacted]	Delaware County Court,(Media) Penna. July 1926	Wayne,Penna.
5	STUTZ	SOL	48		M	M	[redacted] Sept.15,1883	Nat.Ct.1903	29 Waverly Pl.Newark,N.J.
6	STUTZ	LEAH	41		F	M	New ark,N.J. May 23,1890		as above
7	LEROY	FLORENCE	20		F	M	Newark,N.J. Apr.24,1911		Newark,N.J.
8	HOLLANDER	GORDON	16		M	S	Newark,N.J. Aug.8,1915		Newark,N.J.
9	KALISCH	ROSE	42		F	M	Newark,N.J. Aug.12,1891		681 Clinton Av.Newark,N.J.
10	BERNSTEIN	MANDELL	31		M	M	New York City Sept.2,1900		2015 Goldstone St.Detroit.Mich
11	MILLER	ROBERT	32		M	M	Boston,Mass May 31,1899		Forest Hills,L.I.,N.Y.
12	MILLER	BESSIE	31		F	M	Boston,Mass. May 21,1900		as above
13	SAURMAN	NORRIS	23		M	M	Camden,N.J. Oct.7,1908		402 E.6th.St.Camden,N.J.
14	SAURMAN	EDNA	21		F	M	Camden,N.J. Dec.12,1910		as above
15	DIEFENBACH	FREDERICK W.	59		M	M	Hoboken,N.J. Dec.25,1871		45 Bonn Place,Weehawken,N.J.
16	DIEFENBACH	MATHILDE	57		F	M	New York City Aug.12,1874		as above
17	DODGE	ELIZABETH L.	59		F	M	Frankfort,Maine Aug.7,1872		22 Sprague St.,Malden,Mass.
18	EMANUEL	SADIE	38		F	S	Atlanta,Ga. Jun.11,1893		150 Riverside Dr.New York C.
19	NIERENBERG	SAMUEL	36		M	M	New York City Jun.1,1895		350 Central Park W.New York C.
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—6008

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EDGAR H. EARL, *Surgeon of the* AMERICAN S.S. VIRGINIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* TWENTY *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* LONG ISLAND CITY COLLEGE, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

E H. Earl MD.
SURGEON

Sworn to before me this 9 *day of* Nov, *19* 21

at Boston

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VIRGINIA". Passengers sailing from HAVANA, CUBA, NOV. 6th, 1931., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
DEPORTED 5-31	TEMP. STAY	Pelaez	Jose	40	✓	M	M	Merchant	Yes	Spanish	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		Certificate of Citizenship Identification #6281	03-83	Cuba	Havana	X
DEPORTED 5-31	TEMP. STAY	Pelaez (BOLNO)	Elisa R. (Belle)	36	✓	F	M	H-Wife	Yes	Spanish	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	SanctiSpiritus		99230/669		Cuba	Havana	X
DEPORTED 5-31	TEMP. STAY	Pelaez (WILGODA)	Juan (Jack)	19	✓	M	S	None	Yes	Spanish	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		-	DISCHARGED	Cuba	Havana	X
DEPORTED 5-31	UNDER 16	Pelaez (BOLNO)	Jose Jr. (Ernie)	1	11	M	S	Infant	No		No	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		-		Cuba	Havana	X
ADMITTED 5-31	TEMP. STAY	Montejo	Oscar	44	✓	M	M	Salesman	Yes	Spanish	Yes	U.S.A.	Cuban	U.S.A.	Key West, Florida			83	Cuba	Havana	X
DEPORTED 5-31	TEMP. STAY	Montejo	Daniel	20	✓	M	S	Student	Yes	Spanish	Yes	Cuba	Cuba	Cuba	Havana			83	Cuba	Havana	X
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

#5/6 Mr. Montgomery Insp. 10 30 AM

Ex 5-6 Leaving Group

1-4-5

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 9th, 1931., *19* 109

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for reasons of any other class, and, if so, which?	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in United States	Length of time alien intends to remain in United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother,Emilio Pelaez,Real 50,Marianao,Havana,Cuba	Cuba	Havana	Yes	Self	Yes	Yes	1929	N.Y.	Brother,Rosendo Pelaez, 601 W 136th St.,N.Y.C.	Yes	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Blk	Br	None
2	As above	Cuba	Havana	Yes	Husband	Yes	No			As above	Yes	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk	Blk	Br	None
3	As above	Cuba	Havana	Yes	Father	No	No			As above	Yes	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Blk	Br	None
4	As above	Cuba	Havana	Yes	Father	No	No			As above	Yes	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No			Dk	Blk	Br	None
5	Sn.G.Montejo Vapor#24,Habana,Cuba	Cuba	Havana	No	Self	Yes	Yes	1931	Key West	G. Vendano 116 - 211th St.,N.Y.C.	Yes	2 weeks		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Blk	Br	None
6	As above	Cuba	Havana	No	Father	Yes	Yes	1931	Key West	As above	Yes	2 weeks		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Blk	Br	None
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS, MASTER, of the AMERICAN S.S. VIRGINIA, from HAVANA, CUBA, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. E. Roberts

MASTER ~~OR OFFICER~~.

Sworn to before me this 9 day of Dec, 1931

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

110

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EDGAR H. EARL, Surgeon of the AMERICAN S.S. "VIRGINIA" SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LONG ISLAND CITY COLLEGE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. H. Earl. M.D.
SURGEON

Sworn to before me this 9 day of June, 1931

at Montreal

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VIRGINIA". Passengers sailing from CANAL ZONE, NOVEMBER 3rd, 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT 53639 1	Garcia	Rogelio G.	30		M	S	Merchant	Yes	English Spanish	Yes	Panama	Spanish American	Panama	Panama				Panama	Panama
2		Middleton	Ana	16		F	S	Student	Yes	English Spanish	Yes	Panama	African (Black)	Panama	Chirique	N.Q.#28	Colon, Panama	Nov.2,1931.	Panama	Panama
3	ADMITTED	Munoz	Lorenzia FLORENZIA	18		F	S	Student	Yes	Spanish	Yes	Panama	Spanish American	Panama	Panama	N.Q.#31	Panama, Panama	Sept.1,1931	Panama	Panama
4		Roa	Askanio	28		M	S	Merchant	Yes	Spanish	Yes	Colombia	Spanish American	Colombia	Managua	#20	Colon, Panama	Oct.31,1931	Colombia	Barranquilla
5	TRANSIT	Weber	Walter H.	30		M	M	Physician	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Kitchener				Canada	Toronto
6	TRANSIT	Weber	Jean A.	24		F	M	H-Wife	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto				Canada	Toronto
7	UNDER 16	Weber	W. Armour		6	M	S	Infant	No		No	Canada	English	Panama	Colon				Panama	Colon
8		Yohros	Isaac	44		M	M	Merchant	Yes	Spanish English	Yes	Panama	Syrian	Egypt	Cairo	R.P. #586940	Washington, D.C. Ap.#587134	Apr.9,1930	U.S.A.	Brooklyn
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

see file 9925/152 for status

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 9th, 1931., *19*

111

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			How is person or alien now in the United States, if in any, or organized by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote on reverse of list, etc. Full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alive and been previously deported with cause	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the country where he is now temporarily sojourning in following permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Genasio Garcia, P.O.Box 977, Panama, Panama	Panama	Panama	Yes	Self	Yes	Yes	1924	N.Y.	Mr.M.J.Corbett, R.C.A.Victor Co., Camden, N.J.	Yes	~~3 mos.~~ Indefinitely	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Blk	Br	None
2	Grandmo., Ina Middleton, 6th & Bwdy., Colon, Panama	USA	N.Y.C.	Yes	Mother	Yes	No			Mother, Lucille Middleton, 51 W 111th St., N.Y.C.	Yes	Indefinitely	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Blk	Blk	Br	None
3	Aunt, Martina Diaz, Darien, Panama	USA	N.Y.C.	Yes	Aunt	Yes	No			Cousin, Lolla Franciscanio, New York City.	Yes	~~Indefinitely~~	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Blk	Br	None
4	Aunt, Manuela De Nieto, Bogota, Colombia	Colombia	Barranquilla	Yes	Self	Yes	Yes	1931	N.Y.	Mother, Malita Roa, 72 Rodgers Ave., Brooklyn, N.Y.	Yes	3 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dk	Blk	Br	None
5	Father, Wm.K.Weber, 127 Young St., Kitchener, Canada	Can.	Toronto	Yes	Self	Yes	Yes	1930	N.Y.	In transit to Canada	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Br	Br	None
6	As above	As above		Yes	Husband	Yes	Yes	1930	N.Y.	As above	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Bl	Br	None
7	As above	As above		Yes	Father	Yes	No			As above	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2		Fr	Bl	Br	None
8	Wife, Latta Yohros, 2073 65th St., Brooklyn, N.Y.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	Yes	1921-1930	N.Y.	Returning to residence: 2073 65th St., Bklyn., N.Y.	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Gr	Br	None
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer),* *of the* AMERICAN S.S. "VIRGINIA" *from* CANAL ZONE, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J E Roberts

MASTER OFFICE.

Sworn to before me this 7 *day of* Oct *, 19*21

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

112

I, EDGAR H. EARL, Surgeon of the AMERICAN S.S. VIRGINIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LONG ISLAND CITY COLLEGE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E H Earl MD
SURGEON

Sworn to before me this 9 day of Nov, 19 21

at [illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "V I R G I N I A" . Passengers sailing from PACIFIC COAST , OCTOBER 26th, 1931 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Dawes	Ivy	32		F	S	Companion	Yes	English	Yes	England	Welsh	Wales	Penmen-maur				Mass.	Boston	
2		De Brule	Anna	48		F	S	Hair-dresser	Yes	Polish English	Yes	Poland	Polish	Poland	Novidvor				N.Y.	N.Y.C.	
3		Ferris	Alice	37		F	M	None	Yes	English	Yes	England	English	England	Exeter				Calif.	San Fernando	
4		Hale	Alice E.	31		F	S	None	Yes	English	Yes	England	English	England	Frodsham				England	Frodsham	
5		Hare	Fred	36		M	S	Farmer	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Armagh Co.				Calif.	Petaluma	
6		Hviid	Anton	32		M	S	Rancher	Yes	Danish English	Yes	Denmark	Scandi-navian	Denmark	Ester Velling				Calif.	Eureka	
7		Kent	William Henry	42		M	S	Heating Engineer	Yes	English	Yes	England	English	England	Sheffield				Calif.	Los Angeles	
8		Larson	Nils	43		M	S	Farmer	Yes	Swedish English	Yes	Sweden	Scandi-navian	Sweden	Lamma				Calif.	San Francisco	
9		Nilsson	Franz	46		M	S	Steam Shovel Engr.	Yes	Swedish English	Yes	Sweden	Scandi-navian	Sweden	Lamma				Calif.	San Francisco	
10		Peck	Sarah	42		F	M	H-Wife	Yes	Russian English	Yes	Russia	Russian	Russia	Konimitz				Conn.	Bridgeport	
11		Shaw	Jessie M.	42		F	M	R.Nurse	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh				Penn.	Wyomissing	
12		Valk	Elizabeth	30		F	S	Stenog-rapher	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam				Calif.	Los Angeles	
13		Watts	Edgar	64		M	S	None	Yes	English	Yes	England	English	England	Brecon-shire				Calif.	Los Angeles	
14		Whitfield	Sarah	62		F	M	H-Wife	Yes	English	Yes	England	English	England	Bradford Yorkshire				R.I.	Pawtauket	
15		Ferris	Donald M.	11		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Los Angeles				Calif.	San Fernando	
16		Ferris	Alice L.	10		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Los Angeles				Calif.	San Fernando	
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOT COUNTED

NOT COUNTED

NOT COUNTED

Johnny Boston
Aug 9-1931

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 9th, 1931, *19* 113

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Is he going as a laborer, or has he other definite employment promised? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the labor for which he proceeds to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Grandfather, Mr. Henry Dawes Ditchling Rd., Sussex, Eng.	Mass.	Boston	Yes	Self	Yes		12yr	Boston	Brother, Harry Dawes, 403 Elmwood Av., Buffalo, N.Y.	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Br	Br	None
2	Friend, Mrs. Esta Fishman, New York City.	N.Y.	N.Y.C.	Yes	Self	Yes	Yes	39yr	N.Y.C.	Returning to residence: 160 Claremont Ave., N.Y.C.	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Br	Br	None
3	Father, J.J.Germon, 7 Court St., Moretonhampstead, Eng.	Eng.	Moreton-hampstead	Yes	Self	Yes	Yes	11yr	Calif.	In transit to England		Indefinite week		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Br	Br	None
4	Uncle, Frank Walker, Torrance, California	Eng.	Frodsham	Yes	Self	No	No			Mother, Mrs. Selina Hale Frodsham, England	Yes	5 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Bl	Blue	None
5	Brother, Dave Hare, Bloomfield, California	Cal.	Petaluma	Yes	Self	Yes	Yes	10yr	Calif.	In transit to Ireland	No	Permanently week	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Rd	Br	Br	None
6	Mother, Dorthea Hviid, Ester Velling, Denmark	Cal.	Eureka	Yes	Self	Yes	Yes	6yr	Calif.	In transit to Denmark	No	Permanently week	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Bl	Gr	None
7	Friend, Lloyd Peticolas, 1337 W. Santa Barbara, L.A., Cal.	Cal.	Los Angeles	Yes	Self	Yes	Yes	9yr	Calif.	Father, Mr. P. Kent, 72 Hands Rd., Sheffield, England	No	Permanently week	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Dk	Blue	None
8	Friend, Mrs. C. Lindgren, 20 Steiner St., S.F., Calif.	Cal.	San Fran.	Yes	Self	Yes	Yes	6yr	Calif.	Brother, J. Larson, Lamma, Sweden	No	Permanently week	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Bl	Br	None
9	As above	As	above	Yes	Self	Yes	Yes	17yr	Calif.	Brother, O. Nelson, Lamma, Sweden	No	Permanently week	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Bl	Blue	None
10	Husband, Israel Peck, 117 Dixon St., Bridgeport, Conn.	Conn	Bridgeport	Yes	Husband	Yes	Yes	26yr	Conn	Returning to residence, Bridgeport, Conn.	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Br	Gr	None
11	Father, John Moffatt, 34 Warrender Pk. Ter., Edinburgh, Scotland	Pa.	Wyonissing	Yes	Self	Yes	Yes	11yr	Pa.	Returning to residence: Wyonissing, Pa.	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Rd	Rd	Gr	None
12	Sister, Miss. Agnes Kromsigt, 116 DaCasta, Amsterdam, Holl.	Cal.	Los Angeles	Yes	Self	Yes	Yes	9yrs	Calif.	In transit to Holland	No	Permanently week	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Bl	Blue	None
13	Daughter, Mrs. Floyd Johnson, Vanowen North, Hollywood, Cal	Cal	Los Angeles	Yes	Self	Yes	Yes	2yrs	Calif.	Son, Archie E. Watts, 8 Commercial St, Risca, Eng.	No	Permanently week	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Dk	Br	None
14	Son, Joe Whitfield, 530 Lonsdale Ave., Pawtucket, R.I.	R.I.	Pawtucket	Yes	Self	Yes	Yes	40yr	R.I.	Returning to residence: Pawtucket, R.I.	No	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Rd	Br	Br	None
15	Grandfather, J.J.Germon, Moretonhampstead, Eng.	Eng.	Moreton-hampstead	Yes	Mother	Yes	Yes	11yr	Calif.	In transit to England	U.S. Citizen			No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7	Fr	Br	Br	None
16	As above	As	Above	Yes	Mother	Yes	Yes	10yr	Calif.	As above	U.S. Citizen			No	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	Fr	Br	Br	None
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* AMERICAN S.S. VIRGINIA, *from* PACIFIC COAST, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J E Roberts

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 9 *day of* Nov, *19* 31

at Seattle

L Landreth

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. V I R G I N I A sailing from PACIFIC COAST, OCT.26-31, 192, Arriving at Port of NEW YORK,NOV.9-31, 192

114

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALPERSTEIN	ANNIEL	51		M	M			FATHER'S PAPERS - 1893 CHICAGO, ILL. COOK COUNTY	7972 W 4th ST.,LOS ANGELES,CALIF.
2	ALPERSTEIN	RUTH M.	26		F	S	MAY 23, 1905	ST PAUL, MINN.		AS ABOVE
3	ARMSTRONG	FLORA J.	29		F	M	NOV. 7, 1901	PLACERVILLE,CALIF.		ROUTE 2 BOX 12,PLACERVILLE,CALIF.
4	BELSLEY	GILBERT L.	26		M	M	JAN. 5, 1905	ROANOKE,ILL.		1812 K ST.N.W.,WASHINGTON,D.C.
5	BELSLEY	DOROTHY	23		F	M	OCT.22, 1908	BRIDGEPORT,CONN.		A S A B O V E
6	BERNEY	CARL	23		M	S	SEPT.18,1908	NEW YORK CITY		2918 W 31st ST.BROOKLYN,N.Y.
7	BOSZE	MATILDA	19		F	S	DEC.13,1912	CRESCENT,OHIO		A S A B O V E
8	BRANDT	WILMA	54		F	W	MAR.14,1877	GERMANY	CAMDEN,N.J.,DEC.1,1899	305 W 45th ST.N.Y.C.
9	BRIGGS	ROMAINE	5		F	S	OCT.22,1926	SAN DIEGO,CALIF.	With Mrs Maxwell Mar 10 5/31	3736 EAGLE ST.,SAN DIEGO,CALIF.
10	BROWN	DAVID	22		M	S	APRIL 7,1909	NEW YORK CITY		1963 17th ST.SAN FRANCISCO,CALIF.
11	BURTON	MARGARET	23		F	S	DEC.27,1907	NEW YORK CITY		211-55 94th AVE.QUEENS VILLAGE,N.Y.
12	COHEN	SHIRLEY	21		F	S	FEB.22,1910	NEW YORK CITY		323 GRAFTON ST.BROOKLYN,N.Y.
13	COOK	JOHN	32		M	S	OCT.31,1898	NEW YORK CITY		334 W.28th ST.NEW YORK CITY
14	COOK	RUTH	27		F	S	SEPT.30,1904	OSSINING,N.Y.		1427 CHAPIN ST.N.W.,WASHINGTON,D.C.
15	COOKE	CHARLES	19		M	S	NOV.11,1911	TARRYTOWN,N.Y.		MAPLE ST.,TARRYTOWN,N.Y.
16	CUTHBERT	MARY	66		F	S	MAY 27,1865	DANVILLE,PENNA.		756 J AVE.CORONADO,CALIF.
17	DEICKE	OTTO	55		M	M	AUG.4,1876	BRAEON,N.Y.		BASS RIVER,CAPE COD,MASS.
18	DOLAN	PATRICK	45		M	S				IRELAND
19	FREEMAN	LINA	41		F	S	SEPT.30,1889	RUSSIA	SUPERIOR COURT,SAN FRANCISCO,NOV.11,1913	LACHAGH,DRUMFIN,BALLYMOTE,CO SLIGO
20	GUITE	LILLIAN	32		F	M	AUG.20,1899	NEW YORK CITY	U.S.DISTRICT COURT,SEATTLE,WASH.SEPT.21,1931	3432 16 AVE.W.SEATTLE,WASH.
21	HAFFENBERG	CHATLES	39		M	M	JAN.28,1891	NEW YORK CITY		47-05 45th ST.WOODSIDE,L.I.,N.Y.
22	HAFFENBERG	ANNA	40		F	M	MAR.10,1891	BROOKLYN,N.Y.		1248 UNION ST.BROOKLYN,N.Y.
23	HEDGES	CORINNA	24		F	S	MAY 12,1907	WATERBURY,CONN.		A S A B O V E
24	HENS	MARGARET	34		F	S	OCT.19,1897	BUFFALO,N.Y.		105-16 187th ST.,HOLLIS,N.Y.
25	HENS	LILLIAN	31		F	S	NOV.10,1899	BUFFALO,N.Y.		29 SUMMIT AVE.BUFFALO,N.Y.
26	HENS	JULIA	24		F	S	NOV.11,1906	BUFFALO,N.Y.		A S A B O V E
27	HERRMANN	PETER	56		M	M	SEPT.17,1875	NEWARK,N.J.		A S A B O V E
28	HERRMANN	HEADWIG	53		F	M			BY MARRIAGE,1900	61 FAIRMOUNT TERR.E.ORANGE,N.J.
29	ISMAY	JOSEPH	78		M	M	AUG.4,1853	NEW YORK CITY		A S A B O V E
30	JEROME	HAL	36		M	M				225 LAWRENCE AVE.ELBERON,N.J.
									FEDERAL COURT,LOS ANGELES,CAL.DEC.8,1922	1045 FAIRVIEW DR.LA CANADA,CALIF.

NOT COUNTED

NOT COUNTED

NOT COUNTED

40

Nov 9/1931 Railroad 10 a.m. Insp.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 630A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. VIRGINIA sailing from PACIFIC COAST, OCT.26-31, 192, Arriving at Port of NEW YORK, NOV.9-31, 192

115

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs	Mos	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	JEROME	FAYE	29	✓	F	M	NOV.1,1901	FT.WORTH,TEXAS		1045 FAIRVIEW DR.,LA CANADA,CALIF.
2	JOHNSON	LOUIS	34	✓	M	M	OCT,15,1897	NEW YORK CITY		BOX 335 MYRTLE AV.SCOTCH PLAINS,N.J.
3	KING	ALICE	27	✓	F	M	NOV.15,1903	GORGETOWN,CALIF.		ROUTE 2 BOX 12 PLACERVILLE,CALIF.
4	KIOUS	MARY	55	✓	F	S	FEB,19,1875	COLFAX,IND.		227 N.ADAMS ST.,GLENDALE,CALIF.
5	LAMBERT	JOSEPH	39	✓	M	S			SAN FRANCISCO DISTRICT,JUNE 2,1930	1472 VALENCIA ST,SAN FRANCISCO,CAL.
6	LEACH	R.	69	✓	M	M	MAR.23,CHARITON CO,MO.			GLASGOW,MO.
7	MAXWELL	WILLIAM	29	✓	M	M	SEPT.25,1902	LA CYGNE,KANSAS		3736 EAGLE ST,SAN DIEGO,CALIF.
8	MAXWELL	BILLIE	31	✓	F	M	MAY 19,1900	DES MOINES,IOWA		A S A B O V E
9	MORAND	FRANK	50	✓	M	S	JAN.18,1881	BELGIUM	CAL. SUPERIOR COURT,VENTURA,JUNE 1925	254 S.ASH ST.VENTURA,CALIF.
10	MURPHY	ANNE	33	✓	F	S	AUG.5,1898	WARE,MASS.		450 3rd ST.BROOKLYN,N.Y.
11	NILSON	ERIC	44	✓	M	S			DISTRICT CT,CAMP LEWIS,WASH.	20 STEINER ST.,SAN FRANCISCO,CAL.
12	O'NEILL	EMILY	20	✓	F	S	NOV.24,1910	SYRACUSE,N.Y.		30 CLINTON PL.,MT.VERNON,N.Y.
13	PAYER	IRENE	30	✓	F	S			BRONX CO.COURT,N.Y.,1926	3343 SEDGWICH AVE.,N.Y.C.
14	PERLEY	WILLIAM	55	✓	M	M	JUNE 1,1876	MEDFORD,MASS.		MOVING BACK TO EASTERN MASS. NO ADDRESS AT PRESENT
15	PHILLIPS	NORMAN	23	✓	M	S	FEB.8,1908	NAHANT,MASS.		158 WILLOW RD.NAHANT,MASS.
16	PINSKER	MYER	28	✓	M	M	FEB.3,1903	ATLANTIC CITY,N.J.		2918 W.31st ST.BROOKLYN,N.Y.
17	PINSKER	FLORENCE	28	✓	F	M	OCT.10,1903	NEW YORK CITY		A S A B O V E
18	PINSKER	WILDA	3	✓	F	S	DEC.17,1928	NEW YORK CITY		A S A B O V E
19	ROCKEFELLER	ALICE	25	✓	F	S	AUG.27,1906	MATHEWS,VA.		1815 BELLVUE AVE.NORFOLK,VA.
20	ROMAN	MILDRED	28	✓	F	S	MAR.11,1903	CHICAGO,ILL.		8235 EBERHARDT ST.CHICAGO,ILL.
21	ROSEN	EDWARD	26	✓	M	S	DEC.25,1903	NEW YORK CITY		932 HAIGHS AVE.CAMDEN,N.J.
22	ROSENBERG	BENJAMIN	63	✓	M	M			SUPERIOR CT.,MENDECINO,CO.,CALIF.	28 PARKER AVE.SAN FRANCISCO,CAL.
23	ROSENBERG	CLOTILDE	59	✓	F	M	APRIL 18,1872	OAKLAND,CAL.		A S A B O V E
24	RUNKLE	MARY	46	✓	F	S	JAN.16,1885	BELLEFONTE,PENNA.		291 PARK AVE.YOUNGSTOWN,OHIO
25	ST MAUR	ADELE	43	✓	F	S			BY MARRIAGE,1910	6122 CARLOS AVE,HOLLYWOOD,CAL.
26	SAUNDERS	KENNETH	31	✓	M	M	OCT.27,1899	OAKLAND,CAL.		785 E.PICO ST.,LOS ANGELES,CAL.
27	SAUNDERS	ELSPETH	30	✓	F	M	JULY 17,1901	BROOKLYN,N.Y.		A S A B O V E
28	SHEPARD	FERGUSON	27	✓	F	M	JAN.25,1904	MEMPHIS,TENN.		2370 ROOSEVELT AVE,BERKLEY,CAL.
29	TEGELER	FLORENCE	37	✓	F	M	SEPT.16,1894	BROOKLYN,N.Y.		104-17 107th ST.OZONE PK.,L.I.,N.Y.
30	THORN	ANNA	60	✓	F	S	APRIL 29,1871	NEW YORK CITY		41 WRIGHT PL.N.Y.C.

NOT COUNTED

NOT COUNTED

Nov 9/1931 L Railsback 10 20 am
Insp 6.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. VIRGINIA sailing from PACIFIC COAST, OCT.24-31, 192, Arriving at Port of NEW YORK, NOV.9-31, 192

116

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	VIALAR	ODETTE	36	✓	F	S			N.Y.C., APRIL 28-27	430 E.66th ST., N.Y.C.
2	VOLZ	RUDOLF	31	✓	M	S	SEPT.18,1900	JERSEY CITY, N.J.		21 COLOMA ST., PLACERVILLE, CALIF.
3	VOLZ	ALBERT	24	✓	M	S	JAN.9,1907	SACREMENTO, CALIF.		A S A B O V E
4	WALTERS	ISABELLE	35	✓	F	W	APRIL, 1896	NEW YORK CITY		1908 WILLOW AVE., WEEHAWKIN, N.J.
5	WHITE	ROBERT	39	✓	M	M	MAR.14,1892	BOSTON, MASS.		LARNE HOTEL, SAN FRANCISCO, CALIF.
6	WILSON	RUBY	16	✓	F	S	JAN.4,1915	SOUTHBORO, MASS.		1301 PACIFIC AVE., EVERETT, WASH.
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Nov 9/1931 CHaileader 10 am
Insp.

-2-

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 610A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. 'VIRGINIA' sailing from CANAL ZONE, NOV.3-31, 192, Arriving at Port of NEW YORK CITY, NOV.9-31, 192

117

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ARNOLD	MAE (with #4)	29		F	S	RED BANK,N.J.:MAR.18,1902		45 CHESTNUT ST,RED BANK,N.J.
2	BELSHE	ELIZABETH	29		F	M	WASHINGTON,D.C.:JULY 20,1902		1028 CONNECTICUT AVE.,WASHINGTON,D.C.
3	BRAWNER	GORDON	21		M	S	SPRINGFIELD,ILL.:DEC.20,1909		220 E.ALLEN ST.,SPRINGFIELD,ILL.
4	FARRELL	FRANCES (with #1)		3	F	S	BROOKLYN,N.Y.:JULY 11,1931	Discharged to Aunt Mrs. Dunn (nee Daly) 294 Hart St. Brooklyn.	754 E.9th ST.,BROOKLYN,N.Y.
5	GILBERT	MARANOLA	24		F	M	SEGUEIN,TEXAS:NOV.28,1904		3731 DELMAR AVE.,ST LOUIS,MO.
6	HARRIS	FRITZIE	22		F	S	NEW YORK CITY:APRIL 9,1909		1025 ELDER AVE,,BRONX,N.Y.C.
7	HOBDAY	HELEN	30		F	M	SAN JOSE,COSTA RICA:JAN.5,1901	Dotheia Caperon.	SONORA,KENTUCKY
8	HOBDAY	HERBERT (son)	1		M	S	LOUISVILLE,KY.:NOV.2,1930		SONORA,KENTUCKY
9	IVINS	MARIAN	19		F	S	TRENTON,N.J.:JULY 2,1912		845 GERARD AVE.,BRONX,N.Y.C.
10	LEE	BETTY	23		F	M	ATLANTIC CITY,N.J.:JUNE 26.1908		705 BERKLEY ST.,CAMDEN,N.J.
11	LOY	JEAN	22		F	S	PRINCESS ANNE,MD.:OCT.20,1909		118 W.45th ST.,NEW YORK CITY
12	LULLMAN	HENRY	56		M	M		KING'S CO.COURT,BROOKLYN,N.Y. 1915	1052 KELLY ST.,NEW YORK CITY
13	LULLMAN	MILLA (wife)	57		F	M		BY MARRIAGE	AS ABOVE
14	MARTIN	JUNE	23		F	S	CHICAGO,ILL.:JUNE 5,1908		1058 W.31st PL.,CHICAGO ILL.
15	PALLISER	ELMER	53		M	S	BRIDGEPORT,CONN.:MAY 14,1878		251 CHURCH ST.,POUGHKEEPSIE,N.Y.
16	STANCHWICK	PAUL	18		M	S	HURON,S.D.:JAN.26,1913		319 5th ST.N.E.,HURON,S.DAK.
17	SYDELL	BUDDIE	24		F	S	NEW YORK CITY:OCT.20,1907		104 E.116th ST.,NEW YORK CITY
18	WAHLMAN	BOBBIE	21		F	S	DETROIT,MICH.:APRIL 12.1910		1194 STANLEY AVE.,DETROIT,MICH.
19							(18) Montgomery Dept. 11 20 AM		
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—314

Form 610A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. 'VIRGINIA' sailing from HAVANA, CUBA, NOV. 6-31, 192, Arriving at Port of NEW YORK, NOV. 9-31, 192 118

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE. Yrs	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	CORTADA	MARY	42		F	M	NEW YORK CITY:OCT.25,1889		450 AUDOBON AVE.NEW YORK CITY
2	LEVY	OSCAR Joseph	31		M	M		U.S.DISTRICT COURT,NEW YORK CITY Nov 1924	672 ST NICHOLAS AVE.NEW YORK CITY
3	~~MONTEJO~~	OSCAR	44		M	M	KEY WEST,FLORIDA:JAN.9,1887	Transferred to Citizen Sheet #4 U.S.D.C. Miami Records.	~~1225 DURAN ST.,KEY WEST,FLA.~~
4	~~MONTEJO~~	DANIEL	20		M	S	HAVANA,CUBA:DEC.27,1911		~~AS ABOVE~~
5	REZITS	HARRY	27		M	S	WILMINGTON,DELAWARE:DEC.25,1903		206 WEST ST.,WILMINGTON,DELAWARE.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Jno. J. Montgomery Insp. 10-45 AM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF SURGEON

119

I, EDGAR EARL, Surgeon of the S.S. VIRGINIA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY YEARS years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Coll P & S - O L'Coll Hosp - Bklyn NY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edgar Earl MD
SURGEON

Sworn to before me this 9 day of Nov, 1935

at New York

W Jamboree
Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—439

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of STOWAWAY Passengers sailing from Panama, Nov 3rd, 1931

S. S. VIRGINIA

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DEPORTED	SHUNNAR	MUSA	20	11	M	S	FARMER	YES	ARABIC	YES	PALESTINE	ARABIAN	PALESTINE	BIREH	NONE			PANAMA	PANAMA CITY
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

DISCHARGED HOSPITAL

NOV 9 1931

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—200

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 9th, 1931

120

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If "Yes," which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming in pursuance of any prior, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary presence in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER- SHUNNAR HAMDAN C/o P.O.BOX 987 ANCON C Z.		STOWAWAY			$10.00	NO	----------		UNCLE - M.SHOSHOR HAMDEN PALESTINE TRADING COMPANY 72 Madison Ave. New York City				NO	NO	NO	NO	YES	NO	GOOD	NO	5	4	dark	blk	brn	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ROBERT A. SMITH, CHIEF OFFICER (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. VIRGINIA, from SAN FRANCISCO, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R A Smith.
CHIEF OFFICER

Sworn to before me this 9 day of Nov, 1931
at Cherbourg

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6-1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

121

14—824

S. S. 'VIRGINIA' sailing from HAVANA,CUBA, Nov.6,1931, 19__, Arriving at Port of NEW YORK,N.Y. Nov.9,1931, 19__

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	QUINN	LEO	22		M	S	Medway,Maine May 18,1909		ex SS 'CALIFORNIA' at HAVANA Nov.3-31 Brownsville,Maine
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Montgomery Insp. 10 35 AM

29

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—824

Form 515
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—577

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. _____

S. S. VIRGINIA PANAMA PACIFIC LINE *arrived* NOVEMBER 9, 1931, 19, M., , *from* 122

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
14m	1	MONTEJO Oscar 2 Cab.	01			CL U.S.C. SUSP. L.P.C. 1:00	MONTGOMERY	11/10	1	CC				11/18	106	Lo 10 55										
20m		" Daniel									11/20	136	Jack							Dec appl 11220/603				9	8	9
						Verify Entry Dec appl														Rec'd C.O.J. 11/24/31-12m				21	21	22 Nov
18f	2	MUNOZ F. Lorenzia	4			PANAMA P.D. L.P.C. 1:00	SCARINSI	11/10	1	CC	11/18	106	Lo					12/12/31-9m			S.S. California			21	11	11 Dec
	#1	Taken to U.S. Court 11/24/31-1pm																11/26/31-9m			S.S. Pennsylvania			12	11	11 Dec
40m	3	PALAEZ Jose	4	1/4		BEING SMUGGLED IN BY #1		11/2	92	Jack				11/10	124	CC 9m								1	—	1 m
						CUBA SUSP #2 & 3 HUSB. & WIFE	" "	11/10	110	XC	11/11	65	Jack					11/24/31-1:50 p.m. Canada						30	29	32 Nov
		HOSP. 11/13/31--11:00 A.M.						11/9	35	XC	11/10	135	CC					Re-to C.O. 11/1/32-9:00am								
29f		BOLNO Seile Out 11/27/31-9m																			1/2/32-11a	California				Dec
		HOSP. 11/10/31--7:40 A.M.																								
24m		WILGODA Jechiel out 11/1/31-9:00am ✓																			12/24/31-9:5a	Virginia				
		HOSP. 11/18/31--11:00 A.M.																								
1m		BOLNO Feuwel or Felix Out 11/27/31-9m																								
		Harper on Ct Out 11/14/31-8:45am																								
20m	4	SHUNNAR Musa				SYRIA NO VISA L.P.C. STOW 1:00	FLANNERY	11/10	76	XC											11/14/31-9:10am	Virginia				

183

8

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—3013

Form 609

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF [redacted], 192[redacted]

I, master of the [redacted] (Nationality.) S. S. [redacted], from port of [redacted], hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 357 — Number of seamen deserted [redacted]
Number of seamen discharged [redacted] — Seamen left in hospital (or died) [redacted]
Number of seamen signed on at this port 334 — Total crew this date 334

The above-named vessel arrived at this port Nov.9th.1921, 192 , consigned to Panama Pacific Line; is now lying at Pier 40 E.R., and is expected to sail Nov.14th.1921, 192 , for San Francisco via United States port of San Diego & Los Angeles. First port of call in United States this voyage was Los Angeles.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 123

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

16—1013

19	Christie	Tirpekis	Greece	USA	47	5	8	Fr	Br	BOAT SWN	Wm.Alice 304 W.15th.NYC 19
20	Morgis	Adolph	N.Y.	USA	41	5	9	"	"	" MATE	Ms.Catherine Nassau NY 20
21	Alfieri	Salvater	N.J.	USA	32	5	8	"	"	QUARTER MASTER	Fa.Michael 83 Telford St. E.Orange NJ 21
22	Armanino	John	Calif.	USA	19	5	10	"	"	"	Fa.Laurence 2418 Russell Berkeley Cal. 22
23	Smith	Carl	N.Y.	USA	21	5	10	"	"	"	Ms.Flora Westfield NJ 23
24	Frankenberg	Henry	Germany	USA	37	5	8	"	"	"	Ms.Marie Altoona Ger. 24
25	Burke	John	Ariz.	USA	26	5	5	"	"	"	Frnd.F.Lavigne 90 La Fountain St Burlington Vt 25
26	Dugan	Charles	Penna.	USA	19	5	6	"	"	"	Uncle C.McDermott 7502 4th.Av.Brooklyn 26
27	Rowlands	Griffith	Wales	GB	58	5	5	"	"	STOKER	M.Doyle W.18th St. N.Y.C. 27
28	Caldwe	Dewess	Ky	USA	34	5	7	"	"	MASTER AT ARMS	Cous. Linnie Clibben Ky 28
29	Maher	Joseph	Colo.	USA	28	5	8	"	"	"	Ms.Joseph 1320 Pine St. Pueblo Colo. 29
30	Donahue	William	N.Y.	USA	31	6	1	"	"	"	Ms.Mary 2330 Prestem Ave N.Y.C. 30
31	Dahl	Abders	Norway	USA	46	5	11	"	"	LOOK[illegible]	Wi.Margaret 262 48th. Bklyn. 31
32	Torgersen	Louis	Norway	USA	56	5	5	"	"	"	Mrs.Flanagan 328 40th Bklyn 32
33	Lawler	Robert	Ireland	USA	55	5	7	"	"	"	Sis.B.Marcus Baysems 33
34	Hutchey	James	Eng.	USA	68	5	11	"	"	ABLE SEAMAN	Wi.C.Jane 6 Norwood St. Scarborough Eng. 34
35	Hemmingsen	Axel	Denmark	USA	53	5	6	"	"	"	Sis.Mrs.T.Andersen 45 Landerm. Skt Copenhagen 35
36	MacDonald	DOnald	Scot.	GB	43	5	8	"	"	"	Bro.Malcolm 7 Skye Scot. 36
37	Spithoff	John	Holland	USA	57	5	6	"	"	"	Dr.Cristge 108 Malmay Rd. Sidcup Eng. 37
38	Shannon	Michael	N.J.	USA	44	5	8	"	"	"	Fa.Michael Kil O'Gorman Kilrush Ire. 38

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1612

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	18
19	Christo	Tirpekis	Greece	USA	47	5	8	Fr	Br	BOATSWN	Wi.Alice 354 W.18th.NYC 19
20	Morgin	Adolph	N.Y.	USA	41	5	9	"	"	" MATE	Ms.Catherine Nassau NY 20
21	Alfieri	Salvator	N.J.	USA	33	5	5	"	"	QUARTER MASTER	Fa.Michael 83 Telford St. E.Orange NJ 21
22	Armstrong	John	Calif.	USA	19	5	10	"	"	"	Fa.Lawrence 2418 Russell Berkeley Cal. 22
25	Smith	Carl	N.Y.	USA	21	5	10	"	"	"	Ms.Flora Westfield NJ 23
24	Frankenberg	Henry	Germany	USA	37	5	8	"	"	"	Ms.Marie Altoona Ger. 24
25	Burke	John	Ariz.	USA	26	5	5	"	"	"	Frnd.F.Lavigne 90 La Fountain St Burlington Vt 25
26	Dugan	Charles	Penna.	USA	19	5	6	"	"	"	Uncle C.McDermett 7502 4th.Av.Brooklyn 26
27	Rowlands	Griffith	Wales	GB	38	5	5	"	"	STORES	M.Doyle W.18th St. N.Y.C. 27
28	Caldwe	Dewess	Ky	USA	34	5	7	"	"	MASTER AT ARMS	Geus. Linnie Clihben Ky 28
29	Mahar	Joseph	Colo.	USA	25	5	8	"	"	"	Ms.Joseph[illegible] 1320 Pine St. Pueblo Colo. 29
30	Donahue	William	N.Y.	USA	31	6	1	"	"	"	Ms.Mary 2330 Preston Av. N.Y.C. 30
31	Dahl	Abders	Norway	USA	46	5	11	"	"	LOCK[illegible]	Wi.Margaret 262 49th. Bklyn. 31
32	Torgersen	Louis	Norway	USA	56	5	5	"	"	"	Mrs.F[illegible]agan 325 40th Bklyn 32
33	Lawler	Robert	Ireland	USA	55	5	7	"	"	"	Sis.B.Marcus Bayonne 33
34	Mutchey	James	Eng.	USA	68	5	11	"	"	ABLE SEAMAN	Wi.G.Jane 6 Norwood St. Scarborough Eng. 34
35	Hemmingsen	Axel	Denmark	USA	53	5	6	"	"	"	Sis.Mrs.T.Andersen 48 Landerm. Kt Copenhagen 35
36	MacDonald	DOnald	Scot.	GB	43	5	8	"	"	"	Mrs.Malcolm [illegible] Skye Scot. 36
37	Opstad	John	Holland	USA	57	5	6	"	"	"	Dr.Gr.Gristgs 108 Malmes Rd. Soden Eng. 37
38	Sweeney	Michael	N.J.	USA	44	5	8	"	"	"	Fa.Michael Mil O'German Kilrush Ire. 38

Form 710-A
Art. 162, C. R. 1928
SHIPPING SERVICE
(Ed. 3-11-1929)

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 162, Customs Regulations of 1928

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

124

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP *(Insert rig)* *called the* VIRGINIA

of NEW YORK N. Y. *(Insert hailing port)*, *bound for* SAN FRANCISCO via HAVANA (Insert ports of visit) RIO JANEIRO, SAN DIEGO and SAN PEDRO.

whereof JAMES E. ROBERTS *is Master.*

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
						Feet	In.	Complexion	Hair			
1	Smith	Robert	England	USA	44	5	7	Fr	Br	CHIEF OFFICER	Wi.Nora 60 Orient Way Rutherford NJ	1
2	Christensen	Theodore	Denmark	USA	36	5	8	Fr	Dk	1st.OFF.	Wi.Winifred 139-12 34th.Rd.Flushing LI	2
3	Bultman	John	Mass	USA	31	5	9	Fr	Br	2nd. "	Jennie I Miami St. Jamaica LI	3
4	Sloan	Robert	N.Y.	USA	38	5	7	Fr	Br	3rd. "	Wife Anna 160 St. Jamaica LI	4
5	Thompson	William	Calif.	USA	27	5	6	Fr	Fr	JR.3 "	Fa.Robert 1366 7th.Av. San Francisco	5
6	Bowen	John	Del	USA	39	5	9	Fr	Br	RK.3 "	Mo.Eliz.Lancaster Pa.	6
7	Gilfillan	William	Vt.	USA	34	5	8	Fr	Br	PURSER	Mo.Helen Rifle Colo.	7
8	Hutches	Wilfred	Scot.	GB	30	5	8	Fr	Br	SR. ASST."	Fa.James Stromness Orkney Scot.	8
9	Kebern	Oscar	Calif.	USA	31	5	6	Fr	Br	JR. ASST "	Mo.Caroline 209 Main Vallejo Calif.	9
10	Morris	Frank	N.J.	USA	34	5	10	Fr	Br	SR.CLERK	Fa.John Hutchen N.J.	10
11	Goldstein	Harry	Eng.	GB	29	5	10	Dk	Br	JR. "	Fa.Benjamin 3901 Echo Pk Los Angeles	11
12	Hooker	Rufus	Cal.	USA	46	5	9	Fr	Br	SURGEON	Son Ray Willshire Blvd. Los Angeles Cal.	12
13	Travers	Grace	N.Y.	USA	40	5	5	Fr	Br	NURSE	Sis.Helen Hartford Conn. 236 Sisson Av.	13
14	Burtchell	Gerard	N.Y.	USA	25	5	11	Fr	Br	CH.RADIO	Fa.Walter 53 Aster St. Bklyn NY	14
15	Suzzano	Sam	Calif.	USA	27	5	7	Dk	Blk	2nd "	Mo.Lucille 2309 A Polk St. San Francisco	15
16	Pascal	Jacques	La.	USA	27	5	9	Fr	Br	3rd "	Fa.Adolph 85 Sherman Av. Staten I.N.Y.	16
17	Ungar	Martin	Latvia	USA	31	5	11	Fr	Br	CARPENTER	Wi.Dorothy Cresskill NJ	17
18	Guthill	Robert	Scot.	GB	34	5	11	Fr	Br	" MATE	Mo.Jeannette 34 Gardner St.Glasgow Scot.	18
19	Christo	Tirpakis	Greece	USA	47	5	8	Fr	Br	BOATSWAIN	Wi.Alice 354 W.18th.NYC	19
20	Morgis	Adolph	N.Y.	USA	41	5	9	"	"	" MATE	Mo.Catherine Nassau NY	20
21	Affieri	Salvator	N.J.	USA	32	5	5	"	"	QUARTERMASTER	Fa.Michael 83 Telford St. E.Orange NJ	21
22	Armanino	John	Calif.	USA	19	5	10	"	"	"	Fa.Lawrence 2418 Russell Berkeley Cal.	22
23	Smith	Carl	N.Y.	USA	21	5	10	"	"	"	Mo.Flora Westfield NJ	23
24	Frankenberg	Henry	Germany	USA	37	5	8	"	"	"	Mo.Marie Atteeun Ger...	24
25	Burke	John	Ariz.	USA	26	5	5	"	"	"	Frnd.F.Lavigne 90 La Fountain St Burlington Vt	25
26	Dugan	Charles	Penna.	USA	19	5	6	"	"	"	Uncle C.McDermett 7802 4th.Av.Brooklyn	26
27	Rowlands	Griffith	Wales	GB	38	5	5	"	"	STORES	M.Doyle W.18th St. N.Y.C.	27
28	Caldwe	Douglas	Ky	USA	34	5	7	"	"	MASTER AT ARMS	Geus. Linnie Clibson Ky	28
29	Maher	Joseph	Colo.	USA	28	5	8	"	"	"	Mo.Josephine 1320 Pine St. Pueblo Colo.	29
30	Donahue	William	N.Y.	USA	31	6	1	"	"	"	Mo.Mary 2380 Prentem Ave. N.Y.C.	30
31	Dahl	Anders	Norway	USA	46	5	11	"	"	LOOK...	Wi.Margaret 262 48th. Bklyn.	31
32	Torgersen	Louis	Norway	USA	56	5	5	"	"	"	Mrs.Finnegan 328 40th Bklyn	32
33	Lawler	Robert	Ireland	USA	55	5	7	"	"	ABLE SEAMAN	Sis.B.Marcus Bayonne Wi.C.Jane 6 Norwood St. Scarborough Eng.	33
34	Hutchey	James	Eng.	USA	68	5	11	"	"	"	Sis,Mrs.T.Andersen 68 Landerm. Skt Copenhagen	34
35	Hendrup	Axel	Denmark	USA	53	5	6	"	"	"	Bro.Malcolm 7'[illegible] Skye Scot.	35
36	MacDonald	DOnald	Scot.	GB	43	5	8	"	"	"	Br.Fr.Gristge 108 Malmes Rd. Sidon Eng.	36
37	Opinett	John	Holland	USA	57	5	6	"	"	"	Fa.Michael Kil O'Gorman Kilrush Ire.	37
38	Brennan	Michael	N.J.	USA	44	5	8	"	"	"		38

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

Port of _____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.*

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____.

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 719A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920 11—1408

Form 710 A
Art. 162, C. R. 1923
SHIPPING SERVICE
(Ed. 3-11-1929)

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 162, Customs Regulations of 1923

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

125

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP *called the* VIRGINIA
(Insert rig)
of NEW YORK N. Y. *bound for* SAN FRANCISCO via HAVANA, (Insert ports of call).
(Insert hailing port)
CANAL ZONE, SAN DIEGO and SAN PEDRO
whereof JAMES H. ROBERTS *is Master.*

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
						Feet	In.	Complexion	Hair			
											Sis.Mrs.Olsen Stavanger	
39 1	Bere	Lars	Norway	Nor.	33	5	5	Fr	Br	ABLE SEAMAN	Nor.	1
											Mo.Mary 788 Dwelly Ky.	
40 2	Shannon	Joseph	Mass	USA	27	5	8	Fr	Br	"	Fall River Mass	2
											Wi.Jenny 99 Pitchford St.	
41 3	Walsh	Michael	Ireland	GB	41	5	6	"	"	"	Stratford Eng.	3
											Bro.Joseph 343 E.85th.	
42 4	Loughran	John	Scot.	USA	35	5	8	"	"	"	NYC	4
											Aunt Mary Sullivan 33	
43 5	McKune	Howard	N.Y.	USA	46	5	7	"	"	"	Edwards St.Bklyn	5
											Sis.Mrs.A.Vaughan 3970	
44 6	Hansen	Charles	N.Y.	USA	35	5	8	"	"	"	3rd.Av.NYC	6
											Somerville Mass	
45 7	Sisk	Albert	Mass	USA	31	5	5	"	"	"	Mo.Julia 585 B'way	7
											Fa.Harry 12 Burns St.	
46 8	Duffy	Francis	Eng.	USA	27	5	11	"	"	"	Lowell Mass	8
											Bro.Henry 680 Manhattan Av.	
47 9	Gibbons	Peter	Ireland	USA	46	5	9	"	"	"	Bklyn.	9
											Sis.Anna Bloomfield St.	
48 10	Willmer	Frank	Ky	USA	39	5	7	"	"	"	734 Hoboken NJ	10
											Mo.Anna 813 E.94th	
49 11	Anderson	Henry	Denmark	USA	46	5	8	"	"	"	Bklyn	11
											Bro.Bet.900 Fernwood	
50 12	Ryan	George	Eng.	USA	35	5	7	"	"	"	Pal'nfield NJ	12
											Uncle J.Bryant 248 North	
51 13	Roberts	Bernard	Eng.	USA	28	5	6	"	"	"	Av.W.Cranford NJ	13
											Mo.Marie 986 Belmont St.	
52 14	Anderson	Hans	Fla.	USA	--	5	9	"	"	"	Pensacola Fla.	14
											Wi.Louise 314 W.42nd.	
53 15	Malagg	Peter	Greece	USA	41	5	6	"	"	"	NYC	15
											Geo.Mrs.N.86 Central Av.	
54 16	Hammett	Ellsworth	NJ	USA	18	5	8	"	"	CADET	Rochelle Park NJ	16
											Fa.Louis 12302 E.125rd.	
55 17	Toth	John	Penna.	USA	21	5	8	"	"	"	Cleveland	17
											Mo.Mrs.M.R. 9853 111th.	
56 18	Guthy	Arthur	N.Y.	USA	22	5	8	"	"	"	Richmond Hill NY	18
											Mo.Amelia 99 Chestnut St.	
57 19	Owens	Howard	N.Y.	USA	18	5	8	"	"	"	Rochelle Park NJ	19
											NK.Aunt Mrs.Haynes 57 Dix	
58 20	O'Connell	James	Mass	USA	22	5	7	"	"	"	Dorchester Mass	20
59 21	Bernhard	Everard	N.Y.	USA	19	5	10	"	"	"	Mo. Genevieve, 48 Edgewood Ave. Yonkers, N.Y.	21
											Bro.Juan Pese M.Wash.	
60 22	Matutina	Agaton	P.I.	P.I.	27	5	6	Dk	Blk	MESSMAN	Capiz P.I.	22
											Bro.Eugenio Ibejey	
61 23	Salido	Julio	P.I.	P.I.	26	5	4	"	"	"	P.I.	23
											NK. Wi.Mrs.J.E. 865 Mills	
62 24	Herbulario	Dioscoro	P.I.	P.I.	36	5	3	"	"	"	San Francisco	24
											Bro.J.87 Sands St. Bklyn	
63 25	Ramos	Jose	P.I.	P.I.	31	5	6	"	"	MESSBOY	Mo.Rosa 344 Perry St.	25
64 26	Huarcaya	Miguel	Peru	Peru	24	5	5	"	"	"	Lima Peru	26
65 27												27
66 28												28
67 29												29
68 30												30
69 31												31
70 32												32
33												33
34												34
35												35
36												36
37												37
38												38

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

---

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

11—1408

Form 716A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert the)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1918 11—1408

Form 710A
Art. 162, C. R. 1923
SHIPPING SERVICE
(Ed. 2-11-1929)

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 162, Customs Regulations of 1923

CREW LIST

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

126

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP *called the* VIRGINIA
(Insert rig) (Insert name of vessel)
of NEW YORK N. Y., *bound for* SAN FRANCISCO via HAVANA CUBA, PAN-
(Insert hailing port)
MAL ZONE, SAN DIEGO and SAN PEDRO.
whereof JAMES W. ROBERTS *is Master.*

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
						Feet	In.	Complexion	Hair			
1	Prince	Ernest	Eng.	USA	47	5	9	Fr	Br	CHIEF ENGINEER	Wi.Anna 2474 Francisco St. S.Frisco Cal.	1
2	Link	Victor	Cal.	USA	41	5	6	Fr	Br	1st ASST. ENG.	Bro.Frank 1134 Walnut St. Berkeley Cal.	2
3	Shreck	Fred	Germ.	USA	48	5	3	"	"	2nd ASST. "	Wi.Ida 1634 Gates Bklyn NY	3
4	Ritchie	James	Belg.	USA	28	5	6	"	"	3rd ASST. "	Wa.Richard 310 Armstrong Jersey City NJ	4
5	Clavsen	Aage	Denmark	USA	40	5	11	"	"	4th ASST. "	Wi.Bettie 2564 Pine St. S.Francisco Cal.	5
6	Ellis	David	Belgium	USA	25	5	9	"	"	5th ASST. "	Wi.Agens May, 4737 - 48 St. Woodside, L.I., N.Y.	6
7	Valencia	Nicolas	Cal.	USA	35	5	8	"	"	ASST. "	Redwood Cal.	7
8	Gregan	Barney	Ireland	USA	49	5	11	"	"	JUNIOR "	Mrs.R.Nestra 100 W.77th NYC	8
9	Gross	Albert	Texas	USA	27	5	10	"	"	" "	Wi.Florence 171 Manhattan Jersey City NJ	9
10	Sundley	Harry	Va.	USA	21	5	9	"	"	"	Ke.Mary 326 43rd. Newport News Va.	10
11	Van Assen	Albert	Holland	Holl.	33	6	0	"	"	"	Wi.Anna Palisade Av Weehawken NJ	11
12	Wolff	Joseph	Belg.	USA	43	5	9	"	"	"	Wi.Clementine Nassau St. Bklyn	12
13	Andersen	Edwin	Eng.	GB	51	5	10	"	"	"	Wi.Nix 47-22 Kissena Blvd. Flushing LI	13
14	Weber	William	NY	USA	29	5	8	"	"	STEWARD	Ke.Anna 2317 27th L.I.City LI	14
15	Kellar	Franz	Austria	USA	39	5	5	"	"	CH. REFR. ENGR	Wi.Alma 1930 Ocean Pkwy Bklyn NY USA	15
16	Carey	Thomas	Cele	USA	40	5	6	"	"	1st ASST. "	Ke.Anna 923 Alabama S.Francisco Cal.	16
17	Stillings	Walter	Ky	USA	36	5	7	"	"	2nd ASST. "	Wi.Anette 921 Willow Hoboken NJ	17
18	Segauff	Frank	NJ	USA	24	5	7	"	"	CH. ELEC.	Ke.Emma 219 N.J.St. Union City NJ	18
19	Houston	John	Scot,	USA	33	5	7	"	"	1st. "	Wi.Nellie 648 E.51st. Bklyn N Y c	19
20	Gemmel	Freeman	Va.	USA	27	5	9	"	"	2nd. "	Wi.Helen 37 W.89th NYC	20
21	Vrydaghs	John	NY	USA	33	5	7	"	"	3rd. "	Wi.Jean 4117 48th. L.I.City NY	21
22	Collins	William	Cal.	USA	43	5	4	"	"	ASST. "	Dau.Consuelo Dunsmuir Cal.	22
23	Rushforth	George	Scot.	USA	21	5	7	"	"	"	Fa.Thomas 165 Av.C Bayonne NJ	23
24	Speedie	William	Scot.	USA	31	5	8	"	"	"	Wi.Mary 170 Brighten Av. Kearney NJ	24
25	Ramsay	William	Pennsylvania	USA	31	5	10	"	"	"	Wife-Mrs.W.F. Ransay 317 Euclid Ave, Ambler, Pa.	25
26	Harrison	Richard	Indiana	USA	20	5	11	"	"	WAITER	Ke.Ruth 22 W.22nd. Indianapolis Ind.	26
27	Fernandez	Felipe	P.I.	P.I.	33	5	7	Dk	Blk	STOKER	Fa.Ysabels 52 Guzman St. Iachaben Leyte PI	27
28	Montalmo	Henry	P.R.	USA	32	5	8	"	"	OILER	Wi.Teresa Ansen C.Z.	28
29	Fernandez	Victor	P.I.	P.I.	37	5	6	"	"	"	Fa.Zeila 23 Arroyo Iloilo P.I.	29
30	Fitzgerald	James	Eng.	GB	46	5	6	"	"	"	Sis.Agnes Kelly 435 E.34th.Bklyn.NY	30
31	Glass	Morris	Mass	USA	21	5	6	Fr	Br	"	Fa.Harry 173 Walnut St. Malden Mass	31
32	Stewart	Ernest	N.Y.	USA	19	5	8	"	"	"	Sis.Florence 134 Herriman Buffalo NY	32
33	Tate	George	Penna	USA	28	5	6	"	"	"	Ke.Gertrude 21 Stanton Newark NJ	33
34	Duma	John	Cuba	Cuba	31	5	10	"	"	"	Sis.Margaret 800 w.131st. NYC	34
35	Hull	George	Minn.	USA	24	5	6	"	"	"	Ke.M.Clayton 416 E.Holm St. Pipestone Minn.	35
36	Foster	Edward	La.	USA	42	5	8	"	"	"	Bro.Lt.R,F, Ft.Benning Ga.	36
37	Smith	William	T.H.	USA	36	5	8	"	"	"	Bro.Wm.1328 Pua Lane Honolulu T.H.	37
38	Wright	Stafford	N.J.	USA	21	5	8	"	"	"	Hayward NJ Fa.Stafford 1/Passaic	38

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19___, before me.

Port of _____

_____
Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____.

_____
Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19___

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920 11—1408

Form 710 A
Art. 162, C. R. 1923
SHIPPING SERVICE
(Ed. 3-11-1929)

CREW LIST

Secs. 4572, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 162, Customs Regulations of 1923

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

127

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) *called the* VIRGINIA (Insert name of vessel)

of NEW YORK N. Y. (Insert hailing port), *bound for* SAN FRANCISCO via HAVANA, CUBA, CANAL ZONE, SAN DIEGO and SAN PEDRO.

whereof JAMES E. ROBERTS *is Master.*

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1	Glover	Frank	Me.	USA	26	5	8	Fr	Br	CHIEF	Me.Nora 712 W.South St. Salina Kansas	1
2	Wunsmaki	Emil	Wisc.	USA	28	5	9	"	"	FIREMAN	Fa.John Maple Wisc.	2
3	Barker	William	N.Y.	USA	23	6	-	"	"	"	Me.Mary 3350 E.26th.Flushing	3
4	Prado	Pedro	P.I.	P.I.	48	5	5	Dk	Blk	"	Bro.Liberato Surrigao Mindinao PI	4
5	Torres	Hermogenes	P.I.	P.I.	39	5	6	"	"	"	Cous.P.Salbaño 673 E.135th.NYC	5
6	Cremne	Sidney	Eng.	GB	30	5	8	Fr	Br	"	Me.Rosi 96 Howards Gr.Boten	6
7	Lyon	Gerald	N.J.	USA	22	6	-	"	"	"	Fa.Byron Valdwick NJ	7
8	Pasive	Valentin	P.I.	P.I.	31	5	6	Dk	BLK	"	Seattle Wash.	8
9	Kleczeck	Michael	NY	USA	22	6	3	Fr	Br	"	Me.Victor 606 King St. Fa.Micha. 1604 2nd.Av. NYC	9
10	Guzman	Eugenio	P.I.	P.I.	42	5	5	Dk	Blk	"	Wi.Ignacia 529 Caballero Ronqda PI	10
11	Ruiz	Manuel	P.R.	USA	41	6	-	Fr	Blk	"	Sis.Lora Mayaque PI	11
12	Schmidt	Howard	Cal.	USA	20	5	10	"	Bl	"	Da.Louis 1610 Vallejo S S.Francisco	12
13	Mahoney	Denis	Eng.	GB	43	5	2	"	"	"	Wi.Mary 34 Lauristen Rd. L'pool Eng.	13
14	Macahilig	Nicolas	P.I.	P.I.	37	5	5	Dk	Blk	WIPER	Cous.Maria Garcia San Ramon Malinao PI	14
15	Bajar	Anselmo	P.I.	P.I.	41	5	4	"	"	"	Bro.Filemone Magbato PI	15
16	Arapa	Graciano	P.I.	P.I.	41	5	5	"	"	"	Frnd.D.Regoden 262 Front NYC	16
17	Yarlequa	Fidel	Peru	Peru	32	5	2	"	"	"	Fa.Tomas Suyano Peru	17
18	Devin	Edmund	N.J.	U.S.A.	26	5	5	"	"	"	Fa.Patrick 513 18th Union City NJ	18
19	Rodrigues	Pedro	P.I.	P.I.	43	5	8	"	"	"	Son John 214 57th.Bklyn	19
20	Pickens	Richard	Ohio	USA	21	5	10	"	"	"	Me.Mrs.Clint Brwen Frankfort O.	20
21	Barille	Marcelo	P.I.	P.I.	30	5	-	"	"	"	Wi.Me.Maria San Jose Antique P.I.	21
22	Buckley	Ernest	N.H.	USA	24	6	-	"	"	"	Me.Catherine 164 Blanchard Berlin NH	22
23	Ibanez	Frank	P.I.	P.I.	35	5	8	"	"	MESSMAN	Bro.Simon 1202 Diska L. Honolulu	23
24	Aguilar	Pedro	P.I.	P.I.	32	5	4	"	"	"	Cous.Jop Martinez U.S.Naval Hosp. Bklyn	24
25	Diaz	Lambesto	P.I.	U.S.A.	34	5	3	"	"	"	Bro.Juan de la Cruz Lyric Film Ex.Manila	25
26	Villegas	Andres	P.I.	P.I.	26	5	-	"	"	MESSBOY	Sis.Cristina Tarlac PI	26
27	Quilantang	Vicente	P.I.	P.I.	26	5	5	"	"	"	Fa.Flaviano 75 Burgos St. Miagao PI	27
28	Perez	Andres	P.R.	USA	FAILED TO JOIN					"	Me.Gregoria 330 102nd. NYC	28
29	Decena	Valentine	P.I.	P.I.	36	5	5	"	"	"	C.de Campo,243 W. 22nd St. New York City.	29
30												30
31												31
32												32
33												33
34												34
35												35
36												36
37												37
38												38

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

---

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 7184

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American _____ (Insert rig)
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:
Customhouse
Port of _____
_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 11—1468

11—1468

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

Form 710A
Art. 182, C.R. 1923
SHIPPING SERVICE
(Ed. 3-11-1926)

CREW LIST

Secs. 4572, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 182, Customs Regulations of 1923

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

128

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) *called the* VIRGINIA (Insert name of vessel)
of NEW YORK N.Y. (Insert hailing port), *bound for* SAN FRANCISCO Via HAVANA, CUBA, CANAL ZONE, SAN DIEGO and SAN PEDRO
whereof JAMES E. ROBERTS *is Master.*

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1	Pearse.	Richard	England	GB	52	5	6	fair	brn	CH.STWD.	Wife-Annie-39-21 45 St. Flushing L I N Y	1
2	Collins.	Edgar	England	USA	46	5	10	fair	brn	2nd "	Wife-Olive-2 Elwood St. NewYorkCity N Y	2
3	Gore.	William	England	GB	30	5	4	fair	brn	ASST."	Father-Thomas-11 York St. Liverpool Eng.	3
4	Samuels.	Leonard	New York	USA	31	5	8	fair	brn	BAG.MSTR	Wife-Herta-7814 18 Ave. Brooklyn N Y	4
5	White.	Henry	England	GB	40	5	5	fair	brn	CH.STOR'S	Wife-Lillian-141 Noe St. SanFrancisco Cal	5
6	Humes.	Daniel	Ireland	GB	38	5	6	fair	brn	2nd "	Friend-Harold White-310 Riverside Blvd.LongBeach NY	6
7	Trafford.	Thomas	England	GB	45	5	11	fair	brn	3rd. "	Wife.Lillie.9 Rose St. Bloomfield NJ	7
8	Havelick	Charles	Ill.	USA	31	5	7	Fr	Br	ASST."	Wi.1333 Shields St. Chicago Ill	8
9	De Caesar	Dominick	N.Y.	USA	33	5	8	Fr	Br	UTILITY	Bro.John 9294 Roosevelt N.Y.C.	9
10	Driscoll	Thomas	Ireland	GB	53	5	11	fair	grey	PANTRYMAN	Sister.Mrs.T. Robertson 285 Dorchester St.S.Boston Mass	10
11	Goble.	Annie	Ireland	USA	49	5	4	fair	grey	STWDESS	Dau.-Mrs.R.L. Smith.336 Forest Ave, Ambler, Pa	11
12	Goulding.	Alice	England	GB	30	5	8	fair	brn	"	Bro.Joseph.598 10 Ave. NewYorkCity N Y	12
13	Beyer.	Emily	Michigan	USA	41	5	10	fair	brn	"	Sister.Anna Bailey.410 Biddle Ave. Wyandotte Mich	13
14	Clark.	Cecilia	Ireland	GB	40	5	3	fair	blk	"	Sister.Mrs. J.H. Wyble 168 Cedar St.CedarGrove NJ	14
15	Rabe.	Erna	Germany	USA	30	5	10	fair	brn	"	Mother-Mrs.K.M.Streuber 408 Sagamore Ave, Teaneck NJ	15
	NOT CARRIED									"		16
17	Lebb.	Mary	England	Gb	41	5	7	fair	brn	CHILDRENS NURSE	Dau.Angela Lebb.6321 Has-Brook Ave. Phila. Pa	17
18	Lawsen.	Marie	Pennsylvania	USA	43	5	2	fair	brn	TOURIST MATRON	Bro. Francis McDonald 5662 Lemon Ave. LongBeach Cal	18
19	Schreeder	Emma	Germany	Germany	52	5	5	fair	brn	"	Nephew-Richard.15 Haw-thorne St. Brooklyn N Y	19
20	Hannigs.	Charles	Sweden	USA	59	5	9	fair	grey	SAL.STWD	Dau.Mrs.Agnes Martin.2116 Sanjose Ave. Alameda Cal	20
21	Felton.	Frederick	England	GB	26	5	9	fair	blk	2nd " "	Mother.Mary.33 East St. Liverpool England	21
22	McKenna.	Thomas	England	GB	47	5	9	fair	grey	3rd " "	Wif.Agnes.28 Underwood St. Newark N J	22
23	Lloyd	James	England	GB	27	5	8	fair	brn	SALOON-WAITER	Aunt. Mrs. E. Ball.24 Windermere St. Liverpool Eng	23
24	McCallum	John	Scotland	GB	30	5	10	fair	brn	"	Wife.Sadie-1477 Flatbush Ave. Brooklyn N Y	24
25	Thomas.	Roy	Michigan	USA	40	5	7	fair	brn	"	Bro. N.S. Thomas.19210 Mound Ave. Detroit Mich	25
26	Dawson.	David	England	GB	33	5	10	fair	brn	"	Mother.Isabel.66 Osborne Rd.W.Hartepool England	26
27	Addams.	Charles	England	GB	46	5	10	fair	brn	"	Sister.Amy 109 Bank St. NewYorkCity N Y	27
28	Walker.	James	Scotland	USA	47	5	5	fair	grey	"	Sister.Mary V. 328 9th Ave. NewYorkCity N Y	28
29	Ralph.	John	England	GB	32	5	4	dark	blk	"	Mother.Harriet. 9 Lissant St. EdgeHill Liverpool Eng.	29
30	McGhee.	John	Scotland	USA	35	5	4	fair	brn	"	Wife.Margaret-310 Anne St. Harrison NJ	30
31	Weigh	John	England	GB	34	5	5	fair	brn	"	Sister.Mrs. Esther Woods 45 Grove Rd. Heylack Cheshire Eng.	31
32	Sneddon.	John	Scotland	GB	31	5	11	fair	brn	"	Mother.Margaret 23 6th St. Bridgeport Conn	32
33	Tighe	John	England	GB	36	5	8	fair	brn	"	Wife.Margaret. 48 White Rock St. Liverpool Eng.	33
34	Cooper.	Bertie	England	GB	51	5	4	fair	fair	"	Wife.Edith.Appleton Rd. Southampton England	34
35	Hitchmaugh	James	England	GB	21	5	7	fair	brn	"	Mother.Christina. 8 Spef-forth Rd. Liverpool Eng.	35
36	Schiett	Christian	Denmark	Denmark	34	5	11	fair	fair	"	Friend.A.Olsen.412 56 St Brooklyn N Y	36
37	McCrossan	John	England	GB	23	5	6	Fr	Br	"	Aunt Mabel 18 Prospect LSpool Eng.	37
38	Sofronio	Mapuli	Philippines	P'Pines	32	5	6	dark	blk	"	Brother-Pedro. 53 W. 51 St. NYC NY	38

I, ... [101] ....., master of the said American .....

....., do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

.....
Master.

Port of .....

Subscribed and sworn to this ..... *day of* ....., *19*....., *before me.*

.....
Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American .....

....., *of* ....., *whereof* .....

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, ...

this ..... *day of* ....., *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and .....

.....
Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 734A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American .....
(Insert name)

.....
(Insert name of vessel)

.....
Master.

DATED:

Customhouse

Port of .....

....., *19*.....

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1268

11—1268

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

Form 710 A
[illegible] 82, C. R. 1923
P[illegible]G SERVICE
(Ed. 3-11-1929)

Secs. 4572, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 162, Customs Regulations of 1923

CREW LIST

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

129

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP *called the* VIRGINIA
(Insert rig) (Insert name of vessel)

of NEW YORK N. Y. *bound for* SAN FRANCISCO via HAVANA, CUBA, CA-
(Insert sailing port) NAL ZONE, SAN DIEGO and SAN PEDRO.

whereof J. J. ROBERTS *is Master.*

11—1608

Line No.	Name of Seaman	Birthplace	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	Capacity	Name and Address of Next of Kin	Line No.
1	[illegible]gan. Robert	Massachusetts	USA	44	5	5	fair	grey	SALOON WAITER	Brother.Frank. 107 W. 87 St. NewYorkCity N Y	1
2	Faulds. William	England	GB	34	5	9	fair	brn	"	Cousin.Edna White.239 Everett NewHaven Conn	2
3	Sullivan. John	Ireland	USA	40	5	8	fair	brn	"	Wife [illegible]. 318 E. 34 St. [illegible] NY	3
4	Winsen. Fred	Holland	USA	52	5	7	fair	brn	"	Daughter.Mrs. E.Berge. 67 Grand Ave.Englewood NJ	4
5	Killip Albert	Isle of Man	GB	30	5	10	fair	brn	"	Mother Adelaide Rosemount Douglas I of Man	5
6	Cox. Alexander	Scotland	GB	26	5	2	fair	brn	"	Mother.Mary.39 Minard Rd. Glasgow Scotland	6
7	[illegible]uirk. Fred[illegible]ck	England	GB	38	5	8	fair	brn	"	Wife.Mabel.18 Prospect St. Liverpool Eng.	7
8	Millar. Albert	Australia	GB	48	5	10	fair	brn	"	Wife.Nora.Katoomba Aus.	8
9	Goodwin. Albert	England	GB	36	5	3	fair	brn	"	Wif.Margaret.256 W. 21 St. NewYorkCity N Y	9
10	NOT CARRIED								"		10
11									"		11
12									"		12
13									"		13
14									"		14
15									"		15
16									"		16
17									"		17
18									"		18
19									"		19
20									"		20
21									"		21
22									"		22
23									"		23
24									"		24
25									"		25
26									"		26
27									"		27
28									"		28
29									"		29
30									"		30
31									"		31
32									"		32
33									"		33
34									"		34
35									"		35
36									"		36
37									"		37
38									"		38

Form 710 A
...92, C. R. 1923
P...G SERVICE
(Ed. 3-11-1929)

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 162, Customs Regulations of 1923

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

129

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP *(Insert rig) called the* VIRGINIA *(Insert name of vessel)*

of NEW YORK N. Y. *(Insert hailing port), bound for* SAN FRANCISCO via HAVANA, CUBA, CA. CAL ZONE, SAN DIEGO and SAN PEDRO.

whereof J. J. ROBERTS *is Master.*

11—1408

	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF .	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
1	Drugan. Robert	Massachusetts	USA	44	5	5	fair	grey	SALOON WAITER	Brother.Frank. 101 W. 87 St. NewYorkCity N Y	1
2	Faulds. William	England	GB	34	5	9	fair	brn	"	Cousin.Edna White.239 Everett NewHaven Conn	2
3	Sullivan. John	Ireland	USA	40	5	8	fair	brn	"	Wife [illegible] 318 E. 34 St. NYC NY	3
4	Winsen. Fred	Holland	USA	52	5	7	fair	brn	"	Laugher.Mrs. E.Berge. 67 Grand Ave.Englewood NJ	4
5	Killip Albert	Isle of Man	GB	30	5	10	fair	brn	"	Mother Adelaide Rosemount Douglas I of Man	5
6	Cox. Alexander	Scotland	GB	26	5	2	fair	brn	"	Mother.Mary.39 Minard Rd. Glasgow Scotland	6
7	Quirk. Fred- ck	England	GB	38	5	8	fair	brn	"	Wife.Mabel.18 Prospect St. Liverpool Eng.	7
8	Millar. Albert	Australia	GB	48	5	10	fair	brn	"	Wife.Nora.Katoomba Aus.	8
9	Goodwin. Albert	England	GB	30	5	3	fair	brn	"	Wif.Margaret.256 W. 21 St. NewYorkCity N Y	9
10	NOT CARRIED								"		10
11									"		11
12									"		12
13									"		13
14									"		14
15									"		15
16									"		16
17									"		17
18									"		18
19									"		19
20									"		20
21									"		21
22									"		22
23									"		23
24									"		24
25									"		25
26									"		26
27									"		27
28									"		28
29									"		29
30									"		30
31									"		31
32									"		32
33									"		33
34									"		34
35									"		35
36									"		36
37									"		37
38									"		38

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, *Master of the said American* _____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____
Master.

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*___, *before me.*

_____
Deputy Collector.

Port of _____

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, *of* _____, *whereof* _____ *is Master, taken from the original on file in this Office.*

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ *this* _____ *day of* _____, *in the year of our Lord one thousand nine hundred and* _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 719A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*___

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1920 11—1408

Form 710A
[illegible] 52, C. R. 1928
[illegible]NG SERVICE
(Ed. 3-11-1929)

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 162, Customs Regulations of 1923

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

130

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP *called the* VIRGINIA
(Insert rig) (Insert name of vessel)
of NEW YORK N. Y., *bound for* SAN FRANCISCO via HAVANA, CUBA, CA-
(Insert hailing port) NAL ZONE, SAN DIEGO and SAN PEDRO.
whereof JAMES E. ROBERTS *is Master.*

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1	NOT CARRIED								SALOON WAITER		1
2									"		2
3									"		3
4									"		4
5									"		5
6	Braham. Leopold	England	GB	32	5	10	fair	brn	CHIEF BR & LAUNDR	Wife.Lillie.53 Dorothy St. Liverpool Eng.	6
7	Van der Plas. Gaston	Belgium	Belgium	35	5	4	fair	brn	BEDROOM STEWARD	Sister.Jean VanderBes 473 W. 21 St. NewYorkCity	7
8	Leuwers. Arthur	Belgium	USA	40	5	7	fair	brn	"	Wife.Zoe.18 Edward St. WhitePlains. N Y	8
9	Brandt. Archie	NewYork	USA	39	5	8	fair	brn	"	Mother.Carolyn. 936 Eastern Parkway Brooklyn N Y	9
10	Glentam Nathaniel	England	GB	29	5	7	fair	brn	"	Wife.Catherine. 437 Bronx River Rd. NewYorkCity NY	10
11	Morgan. Henry	England	GB	43	5	10	fair	brn	"	Wife. Annie. 122 11 Ave. NYC N Y	11
12	Pynen. Joseph	Belgium	Belgium	42	5	7	fair	brn	"	Wid.Jean. 652A Halsey St. Brooklyn NY	12
13	Dunn. William	England	USA	49	5	9	fair	brn	"	Friend.Mrs.P. Gregg.66 W 95 St. NYC NY	13
14	Crompton. Reginald	B.W.I.	GB	41	5	7	dark	brn	"	Sister.Gladys.Belasco. 116 W. 117 St. NewYorkCity	14
15	Liddell Charles	Scotland	GB	35	5	5	fair	brn	"	Bro.Eric. 416 W. 23 St. New York City NY	15
16	Marsden. John	England	GB	40	5	9	fair	brn	"	Father.Horace.258 Walton Rd. Liverpool England	16
17	NOT CARRIED								"		17
18									"		18
19									"		19
20											20
21	Kohl. Fred.	Germany	Germany	48	5	10	fair	brn	BATH STEWARD	Wife. Bertha. 122 4th St. Washington DC	21
22	Main. William	Ireland	GB	47	5	9	fair	brn	"	Sister. Mrs.D.Keir 19 Park Ave. Dundee Scotland	22
23	Sullivan. Robert	Maryland	USA	47	5	6	fair	brn	"	Sister.Mrs.M.Hess.1915 N. Monroe St. Baltimore Md	23
24	Bond. James	Tennessee	USA	29	5	8	fair	brn	SMOKING STEWARD	Bro. Willis. 504 Mosby St. Memphis Tenn	24
25	McCarthmy. Herbert	England	GB	27	5	11	fair	brn	ASST." "	Mother.Francis.422 Stapleton Rd.Bristol England	25
26	Brown. Charl[illegible]	England	GB	25	5	10	fair	smb	DECK STWD	Mother. Louisa 125 Bells Rd. Gorelston England	26
27	Daly. Michael	Ireland	GI	28	5	6	dark	blk	ASST." "	Father.James. Waterford Dungarvon County Ireland	27
28	Donoughor. Ernest	England	GB	[illegible]	[illegible]	11	fair	brn	"	Brother.John 541 W.124 St. NewYork City N Y	28
29	Hines. Michael	NewYork	USA	23	5	6	dark	blk	BUGLER	Sister.Lettie Fisher.24 Arden St. NewYorkCity NY	29
30	Farnswerth. Loring.	Massachusetts	USA	26	5	11	fair	brn	LIBR.STWD	Mother. Mrs. E.S. Stevens Memorial Hosp. Worcester Mass	30
31	Segrist. Earl	Georgia	USA	24	5	10	fair	brn	LOUNGE "	Mother. Daisy. Hepeville Ga.	31
32	Bowan. Thomas	England	GB	54	5	10	fair	brn	WTR.CAPT	Father.Thomas. Church Rd. Liverpool England	32
33	Watson. Frederick	NewYork	USA	20	5	7	fair	brn	BILL CAPT	Mother Lottie. 1416 Nelson Ave. Bronx NY	33
34	Stone Albert	NewYork	USA	24	5	4	fair	brn	PANTRYBOY	Mother.Mrs.J.Stone. 5320 Kossuth Ave. Bronx NY	34
35	Webb. Arthur	Rhode Island	USA	22	5	[illegible]	fair	fair	"	Father.Charles. 26 Pollard Rd. Mountain Lakes NJ	35
36	Clark Edwin	California	USA	18	5	11	fair	brn	"	Mother.Mrs.E.C. Clark. 2942 Russell St. Berkeley Cal	36
37	Hare Albert	California	USA	19	5	10	fair	fair	"	Mother Mrs. P F. Hare. 1945 Stewart St. Berkeley Cal	37
38	Gazzano John	California	USA	22	5	[illegible]	dark	blk	"	Mother Lucy. 2509½ Polk St. San Francisco Cal	38

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

, Master of the said American

do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of

day of , 19 , before me.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American , of , whereof is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, this day of , in the year of our Lord one thousand nine hundred and .

Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 714A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American
(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of

, 19

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1910 11—1408

...m 710 A
C. R. 1923
...SERVICE
...8-11-1939)

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 182, Customs Regulations of 1923

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

131

...sons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the VIRGINIA
(Insert rig) (Insert name of vessel)
of NEW YORK N. Y., bound for SAN FRANCISCO VIA HAVANA, MAL. ZONE, SAN DIEGO AND SAN PEDRO.
(Insert hailing port)
whereof JAMES T. ROBERTS is Master.

11—1408

No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
115 1	~~Worth.~~	~~Robert~~	~~Missouri~~	FARE	21	5	7	~~fair~~	~~brn~~	~~ORDINARY~~	~~Father. Robert. 510 Amsterdam Ave. NYC NY~~	1
116 2	Bowers.	Donald	Illinois	USA	21	5	9	fair	brn	"	Mother. Mrs. F.A. Bredens Frankfort Ohio	2
3	Kane.	Edward	New York	USA	18	5	7	fair	brn	"	Father Benjamin 130 W. 135 St. NewyorkCity NY	3
	De Hahn.	Morris	England	USA	39	5	-	fair	brn	CH.BOOTS	Sister. Beatrice Durant 681 E. 136 St. NewYorkCity	4
	Belliveau.	George	Massachusetts	USA	27	5	6	fair	brn	ASST. "	Mother. Lena. 1 Carlton Terr Lynn Mass	5
	Hansen	Ernest	Germany	Germany	25	5	9	fair	brn	"	Father. Marcus. Arms Germany	6
7	Maschella.	Joseph	NewYork	USA	23	5	5	fair	brn	"	Mother. Mary. 31 Stanley Ave. NewYorkCity N Y	7
8	Cotter.	Lawrence	NewYork	USA	25	5	11	fair	red	"	Father. James. 99 Viteria Ave. Buffalo N Y	8
9	Bilhofer.	Fred	NewYork	USA	29	5	2	fair	fair	CH.[illegible]	Mother. Risa Wiest Pflaum St. Stuttgart Germany	9
	Tayler.	Selwyn	England	GB	34	5	9	fair	brn	[illegible] "	Wife. Eileen. 59 W. 67 St. NYC NY	10
	Whitby	Peter	England	GB	34	5	4	fair	brn	ASST. "	Mother. Eliz. 31 Hecter St. Liverpool Eng.	11
	Radcliffe.	James	California	USA	32	6	2	fair	brn	"	Uncle John Giles. 400 Monticello Ave. Chicago Ill	12
	Gerden.	Robert	Ireland	GB	29	5	4	fair	brn	"	Mother Isabel 15 Delaware Ave. Paterson NJ	13
	Geichman	a	New York	USA	22	6		fair	fair	PANTRY "	father. Mr. A. Geishmann 116 E. 94 st. BROOKLYN NY	14
15	Littizza.	Louis	Malta	USA	43	5	9	fair	brn	"	Bro. Joe. 356 W. 29ST NewYorkCity	15
16	Martin.	Howard	NewJersey	USA	20	6	1	fair	brn	"	Father. Howard. NY Road Oceanville NJ	16
17	Deersen	Sam	Russia	USA	23	5	5	dark	blk	"	Aunts Esther Levy 1601 W. 2 St. Brooklyn NY	17
	San Miguel.	Rafael	Philippines	P'Pns	23	5	5	dark	blk	PANTRY "	Bro. Alfred. 56A Rausch St. SanFrancisco Cal	18
19	Innes.	Jack	Scotland	GB	30	5	8	fair	brn	[illegible]	Father Alex. Wishaw Scotland	19
20	Butler.	Frederick	Nebraska	USA	47	5	10	fair	brn	[illegible]	Sister. Mary. 1037 W. Magnolia Stockton Cal	20
	Upsen.	John	Norway	USA	35	5	8	fair	brn	[illegible]	Friend. Wm. Franks. 441 Eddy St. SanFrancisco Cal	21
22	Jackson.	Norman	England	GB	32	5	5	fair	brn	"	Sister. Olive Tayler. ChaseEng. Hook Rd. Epsom Eng	22
23	[illegible]	Carl	NewYork	USA	21	5	7	fair	brn	"	Father. Gustave. 110 Fairfield Ave. Roselle Park NJ	23
24	Neulbier	Wolf	Germany	Germany	28	5	9	fair	fair	"	Friend. Otto Hoch. 244 E. 99 St. NewYorkCity.	24
25	Clyma.	Ernest	NewJersey	USA	22	5	8	fair	brn	"	Father. Walter. 315 2nd St. Elizabethport NJ	25
26	Lynch.	William	Scotland	GB	32	5	5	fair	brn	"	Wife. Annei 191 Newark Ave. JerseyCity NJ	26
	Simmonds	Harry	Wales	GB	21	6	1	dark	brn	"	Mother. Annie. 408 Union St. Tayler Pa	27
	Handel	George	NewYork	USA	24	6	1	fair	brn	"	Mother. Rose. 818 E. 165 St. Bronx NY	28
	Lankin	Saul	NewYork	USA	27	5	8	fair	brn	"	Father. Louis. 824 E. 161 St. NewYorkCity N Y	29
	Tyler.	Alfred	England	USA	38	5	9	fair	brn	"	Wife. Mani 5 Nevins St. Saugus Mass	30
	Beach	Arthur	England	GB	31	5	5	fair	brn	"	Wife. Florence. 118 Bevois Valley Southampton Eng.	31
33	Van der Meer	Felix	Belgium	Belgium	31	5	6	fair	brn	"	Mother. Francise. Passans 173 10 Ave. NYC NY	32
33	German	Jack	NewYork	USA	32	5	6	fair	brn	"	Bro. Benjamin. 411 W E Ave. NewYorkCity NY	33
34	White	James	Scotland	GB	26	5	3	fair	brn	"	Aunt. Mrs. Miner, 134 2nd Ave. Newark NJ	34
35	English	John	Ireland	GB	28	5	9	fair	brn	"	G.Mother. Margaret. 51 Bride St. Dublin Ireland	35
36	Collins.	Harry	England	GB	31	5	7	fair	brn	"	Wife. Elsie 16 Mulgrave St. Liverpool England	36
37	Harrington.	Leonard	England	GB	30	5	7	fair	brn	"	Wife. Blanche 30 Rice Lane Edgement Lane England	37
38	Breat.	Jack	NewYork	USA	26	5	10	fair	brn	"	Uncle R. Keller. 1060 Sherman Ave. NYC NY	38

I, ..., Master of the said American .....

....., do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

.....
Master.

Port of .....

Subscribed and sworn to this ..... *day of* ....., 19....., *before me.*

.....
Deputy Collector.

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* .....

....., *of* ....., *whereof* .....

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, ...

this ..... *day of* ....., *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and .....

.....
Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

11—1408

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American .....
(Insert rig)

.....
(Insert name of vessel)

.....
Master.

DATED:

Customhouse

Port of .....

....., *19*.....

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16

11—1408

ARTS 710 A
C. R. 1923
SERVICE
-1930)

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
Arts. 94 and 142, Customs Regulations of 1923

CREW LIST

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

132

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) *called the* VIRGINIA (Insert name of vessel)

of NEW YORK N. Y. (Insert hailing port), *bound for* SAN FRANCISCO via HAVANA, TAMPA, CA
BAL BOA, SAN DIEGO and SAN PEDRO.

whereof JAMES E. ROBERTS *is Master.*

11—1408

	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
						Feet	In.	Complexion	Hair			
	Patrick.	James	Scotland	GB	19	5	4	fair	fair	TOURIST WAITER	Mother.Mary.3715 Grand Ave. Astoria LI NY	1
	Barnes.	Thomas	England	GB	21	5	3	fair	brn	"	Brother.Ralph. S.S. Pennsylvania P P L	2
	Chifela	Michael	NewYork	USA	25	5	6	dark	blk	"	Wife.Helen.1509 Belfield Ave. AtlanticCity NJ	3
	Dickie	David	Scotland	GB	31	5	5	fair	brn	"	Uncle. Robert Morton. 71 Meadow St. Pawtucket	RI
	Finnemore.	Herbert	England	GB	34	5	11	fair	brn	"	Wife.Jean.422 W. 23 St. NewYorkCity N Y	5
5	Free	George	England	GB	26	5	8	fair	brn	"	Brother. R.B. Free. 4 Waverly Grove. London	Eng. 6
	Parker.	John	Scotland	GB	38	5	6	fair	brn	TOURIST P.B.STWD.	Daughter.Jean. 404 Summit Ave. JerseyCity NJ	7
	Marks.	Michael	England	GB	30	5	7	fair	brn	"	Mother.May. 166 Cannon Rd. London England	8
8	D'hondt.	Frank	Belgium	Belgium	30	5	5	fair	brn	"	Brother.Adrian. 449 W. 19 St. NYCNY	9
	Barry.	Walter.	England	GB	46	5	5	dark	blk	"	Brother.John 207 10 Ave. NewYorkCity NY	10
	Smith.	Bryde	England	GB	54	5	8	fair	brn	"	Wife.Eliz. 150 W. 64 St. NYC NY	11
	Shields.	Charles	England	GB	46	5	6	fair	brn	"	Mother.Eliz. 81-22 164 Place Jamaica L I	12
	Cox.	Henry	England	GB	37	5	9	fair	brn	"	Wife. Katheleen . 33 Hatch Road LOndon Eng.	13
	Forman	Otho	Maryland	USA	26	6		fair	brn	[illegible]	Father. Pere. 3200 Monroe St. Wilmington Del	14
	Morgan.	Frederick	England	GB	42	5	10	fair	blk	[illegible]	Wife. Mary. 121-07 101 St. Richmond Hill N Y	15
	Shaw.	Thomas	England	GB	28	5	8	fair	blu	[illegible]	Mother. May. 113 Rowsen St. Wallasey Cheshire Eng	16
	Hince.	Lewis	England	GB	32	5	9	fair	brn	[illegible]	Mother.Eliz. 38 Station Cres. London England	17
	Webster.	Charles	England	GB	52	5	9	fair	grey	"	Wife. Amy 2031 Ellis Ave. Bronx. NY	18
	Widdison	Arthur	England	GB	31	5	11	fair	fair	"	Wife. Kathleen. Shaw Heal Market St. SanFrancisco	19 Cal
	Griffiths.	George.	England	GB	34	5	7	fair	brn	TOURIST [illegible]	Wife. May. 234 16 Ave. SanFrancisco Cal	20
	Conway	Harry	NewYork	USA	42	5	4	fair	brn	ASST. "	Brother. John.Carrickmore Ire	21
	Cressley	Harold	NewJersey	USA	33	5	6	fair	blk	"	Father. William. 266 Remington St. Bridgeport Conn	22
22	Salina	Pete	Italy	USA	22	5	7	dark	brn	PLATES	Father. Gabriel. 530 NY Ave. Union City NJ	23
23	Pecie	J	Austria	USA	31	5	7	fair	brn	"	Mother. Catherine. 2321 Mercer St. Philadelphia Pa	24
24	McCarthy.	Robert	NewYork	USA	19	5	8	fair	brn	[illegible]	Father.Robt.33-42 165 St. Flushing L I N Y	25
25	Gerdinier.	Kenneth	NewJersey	USA	20	5	9	fair	brn	"	Father. E.Gerdinier East Greenbush NY	26
26	Henry	Walter.	NewYork	USA	21	5	8	fair	brn	[illegible]	Father. MH Henry. 515 W. 183 St. NYC NY	27
	Davie.	Norman	NewJersey	USA	18	5	11	fair	brn	"	Mother. Fannie. 44 E. Pierpont Ave. Rutherford	28 NJ
	Cowen	Maurice	New York	USA	19	5	3	fair	brn	"	Mother.Mrs.E.Cowan. 138 Duncan Ave. JerseyCity	NJ
	Roberts.	David	Florida	USA	19	5	11	fair	brn	"	Mother. E.P. Roberts. 10 W. 61 NYC NY	30
	Lincoln	Frank	Rhode Island	USA	42	5	11	fair	brn	ASST. [illegible]	Sister. Eliz.Tilford. 5 Smith St. Saylesville	31 RI
	Harrison.	George	Australia	GB	33	5	8	fair	brn	GYM. "	Mother Ruth. Delmingen Farms Sydney Aus.	32
32	Hutchingson.	Fred	England	GB	58	5	11	fair	brn	WATCHMAN	Wife.Maude. 17 Gainsboro Road. Liverpool Eng.	33
33	Henderson.	John	Scotland	GB	53	5	10	fair	grey	"	Cousin. George Chalsen 265 W. 21 St. NYC NY	34
34	Lindsay	Robert	Canada	USA	52	5	9	fair	sub	"	Son. E.H. Lindsay. 22 Battery St. SanFrancisco	35 Cal
35	McDonald.	Philip	Missouri	USA	52	5	6	fair	grey	"	Joseph - 309 Adelphia St. Brooklyn N Y	36
36	Spurdens.	Francis	England	GB	58	5	2	fair	brn	"	Wife. Ellen. 3 Jenville Rd. Liverpool Eng.	37
37	Melenes	John	D.W.I	Holland	39	5	6	dark	blk	[illegible]	Wife.Louise 39 W. 112 St. NewYorkCity NY	38

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Com-plexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19___, before me.

_____
Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____.

_____
Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 716A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19___

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1920 11—1408

Form 710 A
A[illegible]62, C. R. 1923
SHI[illegible]G SERVICE
(--. 11-1929)

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 162, Customs Regulations of 1923

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

133

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP *(Insert rig) called the* VIRGINIA *(Insert name of vessel)*

of NEW YORK N.Y. *(Insert hailing port), bound for* SAN FRANCISCO via HAVANA, CUBA, GA[illegible] HAL, ECUA[illegible], SAN DIEGO and SAN PEDRO.

whereof JAMES E. ROBERTS *is Master.*

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1	Kramer.	Albert	Maryland	USA	33	5	7	fair	brn	[illegible] STEWARD	Cousin. P. Sandler. 603 W. 191 St. NYC NY	1
2	McNamara.	James	England	USA	33	5	6	fair	brn	"	Wife. Rose. 41A. Downing St. Brooklyn NY	2
3	Hanselman	Thomas	NewYork	USA	30	6	-	fair	brn	"	Mother. Julia. 41A Downing St. Brooklyn NY	3
	Sconfienza	Luigi	Italy	Italy	50	5	6	dark	grey	[illegible] COOK	Wife. Sarah 294 Woodbine St. Teaneck NJ	4
5	Venezie.	Secunde	Italy	Italy	47	5	8	fair	brn	[illegible] "	Wife. Marie. 334 W. 31 St. NYC NY	5
6	Galli.	Vasco	England	GB	30	5	9	fair	brn	[illegible] "	Wife Nellie. 16 Mayer St. St. Johns. Newfoundland	6
	Andrews.	Victor	England	GB	22	5	11	fair	brn	[illegible]	Mother. Rahcel. 24 Foundry Lane. Southampton England	7
8	Valeti	Frank	Italy	Italy	47	5	6	fair	brn	[illegible] "	Wife. Esther. Organ Place Southampton Eng.	8
	Beratte	Fred	Italy	Italy	28	5	8	fair	brn	[illegible]	Mother. Josephine Tade 14-16 King St. NYC NY	9
	Katsukas.	Constantine	Greece	USA	43	5	6	fair	brn	[illegible]	Mother. Ellen. 331 W. 27 St. NYC NY	10
	Gayner.	Alexander	Costa Rica	CostaRica	34	5	6	dark	blk	[illegible] "	Wife. Louise. 55 E. 118 St. NYC NY	11
	Diaz.	Jose	Spain	USA	32	5	6	dark	blk	[illegible] "	Mother Theresa Alvarez Oviedo Spain	12
	Loustau.	Leon	France	France	32	5	2	fair	brn	[illegible]	Wife. Felice. Benejacq B.P. France.	13
	NOT CARRIED									[illegible]		14
15	Tinoso.	Pete	Philippines	P'pnes	35	5	6	dark	blk	[illegible]	Brother. Emil. 366 W. 23 St. NYC NY	15
16	Benamille	Apelinario	Philippines	P'pnes	40	5	4	dark	blk	[illegible] "	Mother. Maria Talandesia San Nicholas 340 P I	16
17	Ramos	Christine	Porto Rico	USA	23	5	4	fair	blk	" [illegible]	Brother. [illegible] St. NYC	17
	Galan	Jack	Spain	Spain	25	5	5	dark	blk	"	Father. Gervasio. 39 Cherry St. NYC NY	18
19	Watkins.	William	England	GB	23	5	4	fair	brn	"	Father. Clifford. 41 Cromwell Rd. London England	19
20	Delacruz	Manuel	Philippines	P'pns	34	5	8	dark	blk	[illegible] UTILITY	Father. Lucas. 17 Herm St. Port Billa. P I	20
21	Bentsen	Arnfelth	Norway	USA	28	5	10	fair	brn	"	Mother Dinah, 416 Locust Ave Garwood, N.J.	21
22	Dundas.	Charles PROMOTED TO OILER	Scotland	GB	56	6	1	fair	brn	—	Brother. A.B. Dundas Sandwich. B.C. Canada	22
23	O'Conner	Vincent	NewYork	USA	19	5	8	fair	brn	"	Mother. Catherine. 59-27 Burtonell Ave. Arverne NY	23
24	Symons.	Robert	England	USA	34	5	7	fair	brn	"	Sister. Mrs. Annie Cunningham 1463 College Ave. Bronx NY	24
25	Verard	Frank	NewYork	USA	28	5	2	fair	brn	"	Brother. Joseph. 34 Stanley Ave. New Brighton SI NY	25
26	~~Armstrong.~~	~~Julius~~	~~PorteRico~~	FAILED TO					brn	"	Wife. America 71 E. 112 St. New York City NY	26
27	Slavin.	Patrick	Ireland	USA	38	5	11	fair	brn	"	Aunt. Mary. 600 W. 135 St. NYC	27
28	Turner.	Edgar	NewJersey	USA	21	5	2	fair	brn	"	Mother. Ruth. 202 Victoria Ave. Atlantic City NJ	28
29	Price.	Stanley	England	GB	29	5	6	dark	blk	[illegible]	Father. Richard. 103 Hepworth St. Liverpool Eng	29
30	Steinhoff	Bernhard	Germany	Germany	22	5	11	fair	brn	2nd "	Uncle. John Miller. 212 River St. Hoboken NJ	30
31	Weyden.	Frederick	Belgium	Belgium	38	5	4	fair	brn	3rd "	Wife. Lillian. 1052 Fox St. NYC NY	31
32	Ceser.	Herbert	Germany	Germany	20	5	4	fair	brn	UTILITY	Father. Ernest. 508 2nd St. Carlstadt. Germany	32
33	Hanck	Hans	Germany	Germany	24	5	6	fair	fair	"	Mother. Kate. Frieke St. Hamburg Germany	33
34	NOT CARRIED									"		34
35	Petruschka	Joseph	Massachusetts	USA	23	5	4	fair	brn	"	Brother. Stanley. 67 Kail St. Buffalo NY	35
36	[illegible]	George	Germany	Germany	28	5	4	fair	brn	[illegible] BAKER	Sister. Gertrude. 450 W [illegible] Ave. NewYorkCity NY	36
37	[illegible]	Will	Scotland	GB	51	6		dark	blk	[illegible]	Wife. Charlotte. 5547 Grand Ave. Riverside California	37
38	[illegible]	Conrad	Switzerland	USA	33	5	4	fair	fair	[illegible]	Friend. Henry Muller. 237 E. 126 St. NYC NY	38

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

---

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

_____
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1205

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
30											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

11—1205

Form 710 A
ART. 162, C. R. 1923
SHIPPING SERVICE
(Ed. 3-11-1929)

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 162, Customs Regulations of 1923

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

134

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP *called the* VIRGINIA
(Insert rig) (Insert name of vessel)

of NEW YORK N. Y., *bound for* SAN FRANCISCO via HAVANA,
(Insert hailing port) NAS. NAV., SAN DIEGO via SAN PEDRO

whereof JAMES E. BURGESS *is Master.*

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1	Wisner. Rudolph	Germany	Germany	23	6		fair	brn	Std. BAKER	Mother. Emilie - Lanzelot Germany	1
2	NOT CARRIED								ASST. "		2
3	Simpson. John	England	GB	27	5	6	fair	brn	"	Mother. Annie. 8 Taxteth St. Manchester. Eng.	3
4	Laew John	Germany	Germany	23	5	8	fair	blk	"	Doris Laew. 413 E. 81 St. NYC NY	4
5	Waldren. Thomas	England	GB	23	6	1	fair	brn	UTILITY	Mother. Eliz. 35 Westmoreland Pleo. England (Liverpool)	5
6	Buenzeley. Eugene.	Switzerland	Swzrlnd	25	5	11	fair	Blk	CAPTAINS STEWART	Father Henry. Zurich 5 Switzerland	6
7	Klaeber. Reinhelt	Germany	USA	49	5	3	fair	brn	1st. BAKER Cl.	Friend. Mrs. W. Klein Tappan NY	7
8	Puccio John	New York	USA	24	5	7	dark	brn	2nd. "	Joseph Puccio, 8005 - 15 St. Brooklyn, N.Y.	8
9	Cooper. Virginia	New York	USA	32	5	1	fair	brn	CHIEF ATT.	Mother. Mrs. M A. Stamper LI 148 Richmond Ave. Amityville	9
10	Smith. Violet	Florida	USA	28	5	3	fair	brn	LADY [illegible]	Sister. Grace. Stewart 74 James St. Englewood NJ	10
11	Griffiths. Albert	Pennsylvania	USA	31	5	10	fair	brn	BAND LEADER	Wife. Marie. 4515 50 Ave. Woodside LI NY	11
12	Wilkins. Bruce.	Illipois	USA	24	6	2	fair	brn	MUSICIAN	Mother. Mrs. J.M. Wilkins 925 E. VanDyke St. Decatur Ill	12
13	Tracy. Loren	Colorado	USA	26	6	10	fair	sub	"	Mother. Mae. Compton Cal	13
14	Brown. Sam	NewJersey	USA	38	6	6	fair	blk	"	Mother. Ena. 2301 Walton Ave. Bronx NY	14
15	Glaser Fred	Chio	USA	34	5	9	fair	brn	"	Mother. Anna. 1252 Pratt St. Philadelphia Pa	15
16	Aguda. Ramalo	Spain	Spain	36	5	6	fair	brn	CARPET	Father. Juan. 41 Cherry St. NewYorkCityNY	16
17	Mathieu. Jean	Belgium	USA	53	5	6	fair	brn	VALET	Wife. Marie 2020 15 St. SanFrancisco Cal	17
18	O'Brien. Myrtle	Florida	USA	32	5		fair	brn	VANITYCST	Husband. Brice. Rockingham N C.	18
19	Calos John	Greece	Gr.	40	5	8	dark	brn.	PLATES	Geo. Ganges-Fr. 118 W. 21st St. New York City	19
20											20
21											21
22											22
23											23
24											24
25											25
26											26
27											27
28											28
29											29
30											30
31											31
32											32
33											33
34											34
35											35
36											36
37											37
38											38

I, James E. Roberts, Master of the said American Steamship "VIRGINIA", do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this day of , 19, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American Steamship "VIRGINIA", of , whereof is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of , in the year of our Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

List No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	List No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

11—1258

Form 718A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American (Insert name of vessel)

(Insert tns)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of

, 19

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16

11—1258

RECEIVED
NOV 13 1900
RECORD DIVISION

I, James C. Roberts, Master of the said American Steamship "VIRGINIA", do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American Steamship "VIRGINIA", of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American _____
(Insert rig)
(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse
Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16

11—1403

List No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
39										
40										
41										
42										
43										
44										
45										
46										
47										
48										
49										
50										
51										
52										
53										
54										
55										
56										
57										
58										
59										
60										

I, James E. Roberts, Master of the said American Steamship "VIRGINIA", do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this day of , 19, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American Steamship "VIRGINIA", of , whereof is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of , in the year of our Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 714A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American
(Insert rig)
(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse
Port of

, 19

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

11—1408

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 337 Aliens 126

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

VII USC

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. VIRGINIA, *arriving at* NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 9th, 19 31, *from the port of* SAN FRANCISCO, CAL. via SAN PEDRO, CAL., CANAL ZONE & HAVANA, CUBA.

135

VIRGINIA 11/9

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		ROBERTS.	JAMES		MASTER	OCT.3/31	NEWYORK	YES	YES	43	M	WELSH	USA	5 8	8	NONE	
2	1	SMITH.	ROBERT		CH. OFFICER					44	M	ENGLISH	USA	5 7			
3	2	DOOLEY.	RALPH		FIRST "					33	M	AMERICAN	USA	6 -			
4	3	HULTMAN.	JOHN		SECOND "					31	M	AMERICAN	USA	5 9			
5	4	SLOAN.	ROBERT		THIRD "					35	M	AMERICAN	USA	5 9			
6	5	THOMPSON.	WILLIAM		JR. " "					27	M	AMERICAN	USA	5 6			
7	6	COLEMAN.	GERALD		EX. " "					29	M	AMERICAN	USA	5 6			
8	7	GILFILLAN.	WILLIAM		PURSER					34	M	AMERICAN	USA	5 8			
9	8	MATCHES.	WILFRED		SR. ASST "					30	M	SCOTCH	GT.BRIT.	5 7			
10	9	ESBORN.	OSCAR		JR. " "					31	M	AMERICAN	USA	5 6			
11	10	MORRIS.	FRANK		SR. CLERK					34	M	AMERICAN	USA	5 10			
12	11	GOLDSTEIN.	HARRY		JR. "					29	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 10			
13	12	EARL.	EDGAR		SURGEON					63	M	ENGLISH	USA	5 7			
14	13	TRAVERS.	GRACE		NURSE					40	F	AMERICAN	USA	5 6			
15	14	BURTCHELL.	GERARD		CH. RADIO					25	M	AMERICAN	USA	5 10			
16	15	GAZZANO.	SAM		SECOND "					27	M	AMERICAN	USA	5 10			
17	16	PASCAL.	JACQUES		THIRD "					37	M	AMERICAN	USA	5 9			
18	17	UNGAR.	MARTIN		CARPENTER					51	M	LATVIAN	USA	5 11			
19	18	CUTHILL.	ROBERT		CARPT'S MATE.					34	M	SCOTCH	GT.BRIT.	5 11			
20	19	CHRISTE.	TIRPEKIS		BOATSWAIN					47	M	GREEK	USA	5 10			
21	20	MORGIN.	ADOLPH		BOSUN'S MATE					41	M	AMERICAN	USA	5 9			
22	22	FRANKENBERG.	HENRY		QUARTRMASTR					37	M	GERMAN.	USA	5 8			
23	23	SMITH.	CARL		"					21	M	AMERICAN	USA	5 10			
24	24	ALFIERE	SALVATORE		"					32	M	AMERICAN	USA	5 5			
25	25	BURKE.	JOHN		"					26	M	AMERICAN	USA	5 5			
26	26	DUGAN.	CHARLES		"					19	M	AMERICAN	USA	5 7			
27	27	ROWLANDS.	GRIFFITH		STOREKEEPR					50	M	WELSH	GT.BRIT.	5 10			
28	28	CALDWELL.	DeWISE		MASTER@ARMS					34	M	AMERICAN	USA	5 7			
29	29	DAHL.	ANDERS		LOOKOUT					46	M	SCANDINVN	USA	5 11			
30	30	TORGENSON	LOUIS		"					55	M	SCANDINVN	USA	5 5			

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

16—1240

J S Matteson
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5. subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel S.S. VIRGINIA, *arriving at* NEW YORK N.Y., NOVEMBER 9th, 19 31, *from the port of* SAN FRANCISCO, CAL via SAN PEDRO, CAL., CANAL ZONE & HAVANA, CUBA.

136

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	32	MAHAR.	JOSEPH		MASTER@ARMS	OCT.3/31	NEW YORK	YES	YES	25	M	AMERICAN	USA	5 8		NONE	
2	33	CHRISTENSEN.	JOHN		LOOKOUT					53	M	SCANDINVN	USA	5 8			
3	34	BORE.	LARS		ABLE SEAMAN					33	M	SCANDINVN	NORWAY	5 5			
4	35	DOUGLASS	EDWARD		"					19	M	AMERICAN	USA	5 7			
5	36	SISK.	ALBERT		"					31	M	AMERICAN	USA	5 5			
6	37	MacDONALD.	DONALD		"					43	M	SCOTCH	GT.BRIT.	5 8			
7	38	DONAHUE.	WILLIAM		MASTER@ARMS					32	M	AMERICAN	USA	6 1			
8	39	WILE.	GARETH		ABLE SEAMAN					27	M	AMERICAN	USA	5 8			
9	40	SHANNON.	GEORGE		"					27	M	AMERICAN	USA	5 7			
10	41	WALSH.	MICHAEL		"					41	M	IRISH	GT.BRIT.	5 6			
11	42	LOUGHRAN.	JOHN		"					35	M	SCOTCH	USA	5 6			
12	43	NUTCHEY.	JAMES		"					68	M	ENGLISH	USA	5 11			
13	44	OPTHOLT.	JOHN		"					57	M	DUTCH	USA	5 7			
14	45	TRYGSTAD.	BUARNE		"					36	M	SCANDINVN	USA	5 11			
15	46	McKUNE.	HOWARD		"					40	M	AMERICAN	USA	5 7			
16	47	SHANNON.	MICHAEL		"					44	M	AMERICAN	USA	5 7			
17	48	HANSEN.	CHARLES		"					35	M	AMERICAN	USA	5 8			
18	50	HANDRUP.	AXEL		"					53	M	SCANDINVN	USA	5 6			
19	52	FRANCISCOVITCH.	JACK		"					36	M	AUSTRIAN	USA	5 9			
20	53	DUFFY.	FRANCIS		"					27	M	ENGLISH	USA	5 10			
21	54	HAMMETT.	ELLSWORTH		CADET.					18	M	AMERICAN	USA	5 8			
22	55	CZERNICKI.	EDWARD		"					19	M	AMERICAN	USA	5 6			
23	56	ARMANINO.	JOHN		QUARTERMASTR					19	M	AMERICAN	USA	5 9			
24	58	OWENS.	HOWARD		CADET					18	M	AMERICAN	USA	5 8			
25	59	GUTHY.	ARTHUR		"					22	M	AMERICAN	USA	5 8			
26	60	MATUTINA.	AGATON		MESSMAN					27	M	PHILIPPNS	USA	5 7			
27	61	LOPEZ.	FRANCISCO		"					25	M	PHILIPPNS	USA	5 5			
28	62	HERBULARIO.	DISCOVO		"					36	M	PHILIPPNS	PHILLIPNS	5 3			
29	63	SALIDO.	JULIO		MESSBOY					26	M	PHILIPPNS	PHILIPPNS	5 5			
30	64	HUAROAYA.	MIGUEL		"					24	M	SPAN-AMER	PERU	5 3			

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1940

D H Mutleson
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____.

_____

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. VIRGINIA, *arriving at* NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 9th, 19 31, *from the port of* SAN FRANCISCO, CAL., via SAN PEDRO CAL., CANAL ZONE & HAVANA, CUBA.

137

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	66	TOTH.	JOHN		CADET	OCT.3/31	NEW YORK	YES	YES	21	M	AMERICAN	USA	5 8		NONE	
2	67	O'CONNELL	JAMES		"					22	M	AMERICAN	USA	5 8			
3	68	HOWIE.	EBEN		ABLE SEAMAN					40	M	AMERICAN	USA	5 7			
4	69	WRIGHT.	DONALD		"	OCT.24/31	SAN FRANCISCO			20	M	AMERICAN	USA	5 11			
5	70	O'HARA.	PAT		"					32	M	AMERICAN	USA	5 5			
6	101	PRINCE.	ERNEST		CH. ENGINEER	OCT.3/31	NEW YORK			47	M	ENGLISH	USA	5 9			
7	102	LINK.	VICTOR		FIRST ASST"					41	M	AMERICAN	USA	5 6			
8	103	SCHRECK.	FRED		SECOND " "					48	M	GERMAN	USA	5 3			
9	104	RITCHIE.	JAMES		THIRD " "					28	M	SCOTCH	USA	5 6			
10	105	CLAUSEN.	AAGE		FOURTH " "					40	M	SCANDINVN	USA	5 11			
11	106	ELLIS.	DAVID		FIFTH " "					25	M	SCOTCH	USA	5 9			
12	107	VALENCIA.	NICHOLAS		SIXTH " "					35	M	AMERICAN	USA	5 6			
13	108	GROGAN.	BARNEY		JUNIOR ENG'R					49	M	IRISH	USA	5 11			
14	109	CROSS.	ALBERT		"					27	M	AMERICAN	USA	5 10			
15	110	HUNDLEY.	HARRY		"					21	M	AMERICAN	USA	5 9			
16	111	VAN ASSEN.	ALBERT		"					33	M	DUTCH	HOLLAND	6 -			
17	112	WOLFF.	JOSEPH		"					43	M	FLEMISH	USA	5 9			
18	113	ANDERSON.	EDWIN		"					51	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 10			
19	114	WEBER.	WILLIAM		PLUMBER					29	M	AMERICAN	USA	5 7			
20	115	KOLLAR.	FRANK		CH.REFR.ENG.					39	M	AUSTRIAN	USA	5 6			
21	116	CAREY.	THOMAS		FIRST ASST " "					40	M	AMERICAN	USA	5 6			
22	117	STILLINGS.	WALTER		SECOND " "					36	M	AMERICAN	USA	5 7			
23	118	GEGAUFF.	FRANK		CH. ELECTRCN					24	M	AMERIEAN	USA	5 8			
24	119	HOUSTON.	JOHN		FIRST "					39	M	SCOTCH	USA	5 7			
25	120	GAMMEL.	FREEMAN		SECOND "					27	M	AMERICAN	USA	5 10			
26	121	VRYDAGHS.	JOHN		THIRD "					33	M	AMERICAN	USA	5 6			
27	122	COLLINS.	WILLIAM		ASST. "					43	M	AMERICAN	USA	5 4			
28	123	RUSHFORTH.	GEORGE		"					21	M	SCOTCH	USA	5 7			
29	124	SPEEDIE.	WILLIAM		"					31	M	SCOTCH	USA	5 8			
30	125	BRASTAD.	OSWALD		"					25	M	SCANDINVN	USA	5 11			

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
16—1940

D. H. Mouttet
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. VIRGINIA, *arriving at* NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 9th, *19* 31, *from the port of* SAN FRANCISCO, CAL., via SAN PEDRO, CAL., CANAL ZONE & HAVANA, CUBA. 138

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	126	HARRISON.	RICHARD		ENG'R WRITER	OCT.3/31	NEWYORK	YES	YES	20	M	AMERICAN	USA	5 11		NONE	
2	127	BELLAROSA.	CRISTOBAL		STOREKEEPER					32	M	PHILIPPNS	P'PINES	5 8			
3	128	LA FONTAINE	HENRY		OILER					32	M	WEST INDN	USA	5 8			
4	129	FERNANDEZ.	VICTOR		"					37	M	PHILIPPNS	P'PINES	5 6			
5	130	ROMAIN	INOCENCIA		"					25	M	WEST INDN	USA	5 5			
6	131	GLASS	MORRIS		"					21	M	AMERICAN	USA	5 6			
7	132	McDERMOTT.	EDWARD		"					27	M	AMERICAN	USA	5 7			
8	133	TATE.	GEORGE		"					28	M	AMERICAN	USA	6 -			
9	134	DUNS.	JOHN		"					31	M	CUBAN	CUBA	5 10			
10	135	HULL.	GEORGE		"					24	M	AMERICAN	USA	5 6			
11	136	FOSTER.	EDWARD		"					42	M	AMERICAN	USA	5 8			
12	137	SMITH.	WILLIAM		"					36	M	PAC.ISLDR	USA	5 8			
13	138	WRIGHT.	STAFFORD		"					21	M	AMERICAN	USA	5 5			
14	139	GLOVER.	FRANK		"					26	M	AMERICAN	USA	5 8			
15	140	ALARCON.	AGUSTO		FIREMAN					35	M	SPAN-AMER	CHILE	5 8			
16	141	BARKER.	WILLIAM		"					23	M	AMERICAN	USA	6 -			
17	142	PRADO.	PEDRO		"					55	M	PAC.ISDR	P'PINES	5 5			
18	143	TORRES.	HERMOGEN		"					39	M	PAC.ISDR	P'PINES	5 6			
19	144	GROOME.	SIDNEY		"					30	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 8			
20	145	ROGERS.	WILDRED		"					19	M	AMERICAN	USA	5 9			
21	146	PASIVE.	VALENTINE		"					31	M	PAC.ISDR	P'PINES	5 1			
22	147	KLECZECK	MICHAEL		"					22	M	AMERICAN	USA	6 2			
23	148	GUZMAN.	EUGENIO		"					42	M	PAC.ISDR.	P'PINES	5 5			
24	149	RUIZ.	MANEUL		"					37	M	WEST INDN	USA	5 8			
25	150	HIPA.	JOSEPH		"					41	M	PAC.ISDR.	USA	6 -			
26	151	MAHONEY.	DENIS		"					43	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 4			
27	152	MACAHILIG.	NICHOLAS		WIPER					37	M	PAC.ISDR	P'PINES	5 5			
28	153	BAJAR.	ANSELMO		"					41	M	PAC.ISDR.	P'PINES	5 4			
29	154	ARAPA.	GRACIANO		"					41	M	PAC.ISDR	P'PINES	5 5			
30	155	YARLEQUE	FIDEL		"					32	M	SPAN-AMER	PERU	5 2			

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1340

D. A. Mattesons
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. VIRGINIA, *arriving at* NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 9th, 19 31, *from the port of* SAN FRANCISCO, CAL. via SAN PEDRO, CAL., CANAL ZONE & HAVANA, CUBA.

139

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	156	SCHAADT.	HOWARD		WIPER	OCT.3/31	NEW YORK	YES	YES	19	M	AMERICAN	USA	5 10		NONE	
2	157	RODRIGUES.	PEDRO		"					43	M	PAC.ISLDR	P'PINES	5 8			
3	158	TIRADO.	ISMAEL		"					31	M	SPAN-AMER	CHILE	5 8			
4	159	BARILLO.	MARCELO		"					30	M	PAC.ISLDR	P'PINES	5 2			
5	160	LYON.	GERALD.		"					22	M	AMERICAN	USA	6 -			
6	161	IBANEZ.	FRANK		MESSMAN					35	M	PAC.ISLDR	P'PINES	5 8			
7	162	AGUILAR.	PEDRO		"					32	M	PAC.ISLDR	P'PINES	5 4			
8	163	DIAZ.	LAMBERTO		"					34	M	PAC.ISLDR	USA	5 3			
9	164	VILLEGAS.	ANDRES		MESSBOY					26	M	PAC.ISLDR	P'PINES	5 -			
10	165	QUILANTANG.	VICENTE		"					25	M	PAC.ISLDR	P'PINES	5 5			
11	166	PEIZ.	ANDRES		"					24	M	WEST INDN	USA	5 5			
12	301	PEARSE.	RICHARD		CH.STEWARD					52	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 6			
13	302	COLLINS.	EDGAR		SECOND "					46	M	ENGLISH	USA	5 10			
14	303	GORE.	WILLIAM		ASST." "					30	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 4			
15	304	SAMUELS.	LEONARD		BAG.MASTER					31	M	AMERICAN	USA	5 8			
16	305	WHITE.	HENRY		CH. STORES					40	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 5			
17	306	HUMES.	DANIEL		SECOND "					38	M	IRISH	GT.BRIT.	6 6			
18	307	HAVELICK.	CHARLES		THIRD. "					31	M	AMERICAN	USA	5 7			
19	308	DE CAESAR.	DOMINICK		ASST. "					33	M	AMERICAN	USA	5 7			
20	309	TRAFFORD.	THOMAS		UTILITY					45	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 11			
21	310	DRISCOLL.	THOMAS		PRINTER					53	M	IRISH	USA	5 11			
22	311	GOBLE.	ANNIE		STEWARDESS					49	F	IRISH	USA	5 4			
23	312	GOULDING.	ALICE		"					30	F	ENGLISH	GT.BRIT.	5 8			
24	314	BEYER.	EMILY		"					41	F	AMERICAN	USA	5 10			
25	315	CLARK.	CECILIA		"					40	F	IRISH	GT.BRIT.	5 3			
26	316	RABE.	ERNA		"					30	F	GERMAN	USA	5 10			
27	317	HENDERSON.	VIOLA		CHIL.NURSE					42	F	ENGLISH	CANADA	5 9			
28	318	LOBB.	MARY		TOUR.MATRON					41	F	ENGLISH	GT.BRIT.	5 7			
29	319	SCHROEDER.	EMMA		"					52	F	GERMAN	GERMANY	5 5			
30	320	HANNIGS.	CARL		SAL.STEWARD					59	M	SCANDINVN	USA	5 9			

43

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1340

J. J. Butterson
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1932

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. VIRGINIA, *arriving at* NEW YORK N.Y., NOVEMBER 9th, 19 31, *from the port of* SAN FRANCISCO, CAL., via SAN PEDRO, CAL., CANAL ZONE & HAVANA, CUBA.

140

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	321	FELTON.	FREDERICK		SECOND SALOON STWD	OCT.3/31	NEWYORK	YES	YES	26	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 9		NONE	
2	322	McKENNA.	THOMAS		THIRD " "	〃	〃	〃	〃	47	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 9		〃	
3	323	LLOYD.	JAMES		SAL.WAITER	〃	〃	〃	〃	27	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 4		〃	
4	324	MacCALLUM	JOHN		"	〃	〃	〃	〃	30	M	SCOTCH	GT.BRIT.	5 10		〃	
5	325	THOMMS.	ROY		"	〃	〃	〃	〃	40	M	AMERICAN	USA	5 8		〃	
6	326	DAWSON.	DAVID		"	〃	〃	〃	〃	33	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 10		〃	
7	327	ADDAMS.	CHARLES		"	〃	〃	〃	〃	46	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 10		〃	
8	328	WALKER.	JAMES		"	〃	〃	〃	〃	47	M	SCOTCH	USA	5 5		〃	
9	329	RALPH	JOHN		"	〃	〃	〃	〃	32	M	ENGLISH	GT.BRET.	5 4		〃	
10	330	MARSDEN.	JOHN		"	〃	〃	〃	〃	40	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 10		〃	
11	331	WEIGH.	JOHN		"	〃	〃	〃	〃	43	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 5		〃	
12	332	SNEDDON.	JOHN		"	〃	〃	〃	〃	31	M	SCOTCH	GT.BRIT.	5 11		〃	
13	333	TIGHE.	JOHN		"	〃	〃	〃	〃	36	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 8		〃	
14	334	COOPER.	BERTIE		"	〃	〃	〃	〃	51	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 8		〃	
15	335	HITCHMAUGH.	FRANCIS		"	〃	〃	〃	〃	21	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 7		〃	
16	336	MORGAN.	HENRY		"	〃	〃	〃	〃	43	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 10		〃	
17	337	McCROSSAN	JOHN		"	〃	〃	〃	〃	23	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 5		〃	
18	338	QUIRK.	FREDERICK		"	〃	〃	〃	〃	40	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 8		〃	
19	339	NAPULI.	SOFRONIO		"	〃	〃	〃	〃	32	M	PAC.ISLDR	P'PINES	5 5		〃	
20	340	DRUGAN.	ROBERT		"	〃	〃	〃	〃	44	M	AMERICAN	USA	5 6		〃	
21	341	BREST.	JACK		"	〃	〃	〃	〃	28	M	AMERICAN	USA	5 11		〃	
22	342	FAULDS.	WILLIAM		"	〃	〃	〃	〃	36	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 10		〃	
23	343	COPHAM.	FRANK		"	〃	〃	〃	〃	45	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 6		〃	
24	344	WINZEN.	FRED		"	〃	〃	〃	〃	52	M	DUTCH	USA	5 7		〃	
25	345	COLLINS.	HARRY		"	〃	〃	〃	〃	31	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 7		〃	
26	346	KILLIP.	ALBERT		"	〃	〃	〃	〃	29	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 10		〃	
27	347	SEGRIST.	EARL		"	〃	〃	〃	〃	24	M	AMERICAN	USA	5 11		〃	
28	382	BRAHAM.	LEOPOLD		CH.B.R.STWD & LINENKEEPR	〃	〃	〃	〃	32	M	ENGLISH	GB	5 10		〃	
29	383	VAN DER PLAS	GASTON		B.R.STEWARD	〃	〃	〃	〃	35	M	FLEMISH	BELGIUM	5 6		〃	
30	384	LAUWERS.	ARTHUR		"	〃	〃	〃	〃	40	M	FLEMISH	USA	5 7		〃	

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1940

J. H. Mutteson
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

6

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. VIRGINIA, *arriving at* NEW YORK N.Y., NOVEMBER 9th, 1931, *from the port of* SAN FRANCISCO, CAL., via SAN PEDRO CAL., CANAL ZONE AND HAVANA, CUBA.

141

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	385	GLENTON.	NATHANIEL		B.R.STEWARD	OCT.3/31	NEWYORK	YES	YES	28	M	ENGLISH	GT. BRIT.	5 8		NONE	
2	386	BRANDT.	ARCHIE		"	"	"	"	"	39	M	AMERICAN	USA	5 8		"	
3	387	MULLER.	JOSEPH		"	"	"	"	"	46	M	GERMAN	GERMANY	5 6		"	
4	388	PYNEN.	JOSEPH		"	"	"	"	"	42	M	FLEMISH	BELGIUM	5 7		"	
5	389	DUNN.	ARTHUR		"	"	"	"	"	49	M	ENGLISH	USA	5 9		"	
6	390	CROMPTON.	REGINALD		"	"	"	"	"	41	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 7		"	
7	391	LIDDELL.	CHARLES		"	"	"	"	"	35	M	SCOTCH	GT.BRIT.	5 5		"	
8	392	HUGHES.	THOMAS		"	"	"	"	"	50	M	IRISH	USA	5 7		"	
9	397	KOHL.	FRED		BATH STEWRD	"	"	"	"	44	M	GERMAN	GERMANY	5 10		"	
10	398	HAIN.	WILLIAM		"	"	"	"	"	47	M	SCOTCH	GT.BRIT.	5 9		"	
11	399	SULLIVAN.	ROBERT		"	"	"	"	"	47	M	AMERICAN	USA	5 6		"	
12	400	BOND.	JAMES		SMKRM STWD	"	"	"	"	29	M	AMERICAN	USA	5 8		"	
13	401	McCARTHNEY.	HERBERT		ASST. " "	"	"	"	"	27	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 10		"	
14	402	BROWN.	CHARLES		DECK STEWRD	"	"	"	"	24	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 10		"	
15	403	DALY.	MICHAEL		ASST. " "	"	"	"	"	28	M	IRISH	GT.BRIT.	5 6		"	
16	404	DONOUGHER.	ERNEST		"	"	"	"	"	21	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 10		"	
17	405	HINES.	MICHAEL		BUGLER	"	"	"	"	23	M	AMERICAN	USA	5 6		"	
18	406	FARNSWORTH.	LORING		LIBR'Y STWD	"	"	"	"	26	M	AMERICAN	USA	5 11		"	
19	407	LARSON.	VERNON		LOUNGE "	"	"	"	"	29	M	AMERICAN	USA	6 -		"	
20	408	BOWAN.	THOMAS		VER.CAFE "	"	"	"	"	34	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 9		"	
21	409	WATSON.	FREDERICK		BELL CAPT.	"	"	"	"	20	M	AMERICAN	USA	5 7		"	
22	410	MURPHY.	JOSEPH		BELLBOY	"	"	"	"	18	M	AMERICAN	USA	5 9		"	
23	411	WEBB.	ARTHUR		"	"	"	"	"	22	M	AMERICAN	USA	5 8		"	
24	412	CLARK.	EDWIN		"	"	"	"	"	18	M	AMERICAN	USA	5 10		"	
25	413	NASS.	ALBERT		"	"	"	"	"	20	M	AMERICAN	USA	5 11		"	
26	414	GAZZANO	JOHN		"	"	"	"	"	22	M	AMERICAN	USA	5 6		"	
27	415	WIENER.	MURRAY		"	"	"	"	"	18	M	AMERICAN	USA	5 9		"	
28	417	LOOMIS.	HART		"	"	"	"	"	22	M	AMERICAN	USA	5 10		"	
29	418	De HAHN	MORRIS		CH. BOOTS	"	"	"	"	39	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 -		"	
30	419	BELLIVEAU.	GEORGE		ASST. "	"	"	"	"	27	M	AMERICAN	USA	5 6		"	

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1940

J. J. Matteson
Immigrant Inspector.

74

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. VIRGINIA, *arriving at* NEW YORK N.Y., NOVEMBER 9th, 1931, *from the port of* SAN FRANCISCO, CAL., VIA SAN PEDRO CAL., CANAL ZONE AND HAVANA, CUBA. 142

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	420	HANSON.	ERNEST		ASST. BOOTS	OCT.3/31	NEW YORK	YES	YES	24	M	GERMAN	GERMANY	5 9		NONE	
2	421	HINCE.	LOUIS		"					31	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 9			
3	422	MASCHELLA.	JOSEPH		"					23	M	AMERICAN	USA	5 5			
4	423	BILHOFER.	FRED		CH. PNTRYMN					29	M	AMERICAN	USA	6 2			
5	424	BARON.	EDWARD		SECOND "					31	M	AMERICAN	USA	5 9			
6	425	WHITBY.	PETER		ASST. "					34	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 4			
7	427	TAYLOR.	SELWYN		"					29	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 9			
8	428	COTTER.	LAWRENCE		PLATEWASHER					25	M	AMERICAN	USA	5 11			
9	429	RADCLIFFE.	JAMES		"					31	M	AMERICAN	USA	6 2			
10	430	WHITE.	JAMES		"					26	M	SCOTCH	GT.BRIT.	5 3			
11	432	SAN MIGUEL.	RAFAEL		OFF.PNTRYMN					23	M	PAC.ISLDR	P'PINES	5 4			
12	433	INNES.	JACK		TOUR.CH.STWD					30	M	SCOTCH	GT.BRIT	5 8			
13	434	BUTLER.	FREDERICK		" SAL. "					47	M	AMERICAN	USA	5 10			
14	435	COX.	ALEXANDER		TOUR.WAITER					26	M	SCOTCH	GT.BRIT.	5 2			
15	436	UPSON.	JOHN		"					35	M	SCANDINVN	USA	5 8			
16	437	JACKSON.	NORMAN		"					32	M	ENGLISH	GT.BRIT	5 6			
17	438	WIDDISON.	ARTHUR		"					31	M	ENGLISH	GT.BRIT	5 11			
18	439	FINNIE.	HENRY		"					40	M	SCOTCH	GT.BRIT	5 6			
19	440	HARTLEY.	JOHN		"					35	M	ENGLISH	GT.BRIT	5 6			
20	441	SMITH.	THOMAS		"					55	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 9			
21	442	HOLT.	GEORGE		"					42	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 10			
22	443	RUNNE.	CARL		"					21	M	AMERICAN	USA	5 7			
23	445	FUELBIER.	WOLF		"					28	M	GERMAN	GERMANY	5 8			
24	446	CLYMA.	ERNEST		"					22	M	AMERICAN	USA	5 8			
25	447	LYNCH.	WILLIAM		"					32	M	SCOTCH	GT.BRIT	5 5			
26	448	SIMMONDS.	HARRY		"					21	M	WELSH	GT.BRIT.	6 1			
27	449	HANDEL.	GEORGE		"					24	M	AMERICAN	USA	6 -			
28	450	LANKIN.	SAUL		"					27	M	AMERICAN	USA	5 8			
29	451	SHIELDS.	CHARLES		"					36	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 4			
30	452	BEACH.	ARTHUR		"					30	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 5			

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

D M Matteson
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. VIRGINIA, *arriving at* NEW YORK N.Y., NOVEMBER 9th, 1931, *from the port of* SAN FRANCISCO CAL., via SAN PEDRO CAL., CANAL ZONE and HAVANA, CUBA

143

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	453	VAN DER MEER	FELIX		TOUR.WAITER	OCT.3/31	NEW YORK	YES	YES	31	M	FLEMISH	BELGIUM	5 8		NONE	
2	454	McGHEE.	JOHN		"					35	M	SCOTCH	USA	5 4			
3	455	GORMAN.	JACK		"					32	M	AMERICAN	USA	5 6			
4	456	GARVEY.	BERT		"					30	M	AMERICAN	USA	5 8			
5	457	ENGLISH	JOHN		"					28	M	IRISH	GT.BRIT.	5 9			
6	458	MARKS.	MICHAEL		"					30	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 7			
7	459	PARKER.	JOHN		TOUR B.R.STWD					38	M	SCOTCH	GT.BRIT.	5 6			
8	460	D'HONDT.	FRANK		"					30	M	FLEMISH	BELGIUM	5 5			
9	462	BARRY.	WALTER.		"					46	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 5			
10	463	SMITH.	BRYCE		"					54	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 8			
11	465	COX.	HENRY		"					34	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 9			
12	466	FORMAN.	OTHO		SMKRM.STWD					27	M	AMERICAN	USA	6 -			
13	467	GRIFFIN.	THOMAS		DECK STEWARD					37	M	ENGLISH.	GT.BRIT.	5 2			
14	468	MORGAN.	FREDERICK		LOUNGE. "					42	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 10			
15	469	GABBE.	EDWIN		BATH "					42	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 10			
16	471	WEBSTER.	CHARLES		"					52	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 9			
17	472	GRIFFITHS.	GEORGE		TOUR.PNTRYMN					34	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 4			
18	473	CONWAY.	HARRY		ASST. "					42	M	AMERICAN	USA	5 9			
19	474	PETRUSZCHA	JOSEPH		"					23	M	AMERICAN	USA	5 4			
20	475	ROTHSTEIN.	HERMAN		PLATEWASHER					22	M	AMERICAN	USA	5 6			
21	476	GALLINA.	PETE		"					22	M	ITALIAN	USA	5 7			
22	477	McCARTHY.	ROBERT		BELLBOY					19	M	AMERICAN	USA	5 6			
23	478	PATRICK.	JAMES		"					19	M	SCOTCH	GT.BRIT.	5 4			
24	479	HENRY.	WALTER		ELEVATOR					21	M	AMERICAN	USA	5 8			
25	480	DAVIE.	NORMAN		"					18	M	AMERICAN	USA	5 11			
26	481	COWEN.	MAURICE.		"					19	M	AMERICAN	USA	5 3			
27	482	McGRATH.	JOHN		"					19	M	AMERICAN	USA	5 11			
28	483	MOSHER.	ROY		HOSP.ATTNDT					30	M	AMERICAN	USA	5 9			
29	484	HARRISON.	GEORGE		GYM. "					33	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 8			
30	485	HUTCHINSON.	FRED.		NIGHT WATCH					58	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 11			

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1940

D G Matteson
Immigrant Inspector.

117

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1939

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. VIRGINIA, *arriving at* NEW YORK N.Y., NOVEMBER 9th, 1931, *from the port of* SAN FRANCISCO CAL., via SAN PEDRO CAL., CANAL ZONE and HAVANA, CUBA

144

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	486	HENDERSON.	JOHN		NIGHT WATCH.	OCT.3/31	NEWYORK	YES	YES	53	M	SCOTCH	GT.BRIT.	5 10		NONE	
2	487	LINDSAY.	ROBERT		"					51	M	ENGLISH	USA	5 9			
3	488	GOODWIN.	ALBERT		"					50	M	ENGLISH	GT.BRT.	5 3			
4	489	SPURDENS.	FRANCIS		"					58	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 8			
5	490	MELONES.	JOHN		GLRYHL STWD					39	M	DUTCH.	HOLLAND	5 5			
6	491	VILLAFANA	JAMES		"					30	M	WEST INDN	USA	5 7			
7	492	KIPLING.	JOHN		"					23	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 5			—
8	493	HANSELMAN.	THOMAS		"					30	M	AMERICAN	USA	6 1			
9	494	SCONFIENZA.	LUIGI		CHIEF COOK					50	M	ITALIAN	USA	5 4			
10	495	VENEZIO	SECUNDO		EXTRA "					47	M	ITALIAN	ITALY	5 10			
11	496	MERRILEES	ARTHUR		ENTREE "					36	M	ENGLISH	GT.BRT.	5 7			
12	497	ANDREWS.	VICTOR.		LARDER "					22	M	ENGLISH	GT.BRIT.	5 10			
13	498	VALOTI	FRANCOIS		SAUCE "					47	M	ITALIAN	ITALY	5 5			
14	499	ESQUIBAL.	DOROTEO		R & G "					34	M	SPANISH	SPAIN	5 4			
15	500	KATSUKAS.	CONSTANTINE		FISH "					43	M	GREEK	USA	5 6			
16	501	GAYNOR.	ALEXANDER		VEGT. "					39	M	SPAN-AMER	COSTARICA	5 6			
17	502	GALAN.	JACK		ASST. "					25	M	SPANISH	SPAIN	5 5			
18	503	LOUSTAU.	LEON		2ndENTREE "					32	M	FRENCH	FRANCE	5 7			
19	504	BORATTO.	FRED		2nd R & G "					28	M	ITALIAN	ITALY	5 8			
20	505	TINOCO.	PETE		SHIP'S COOK					35	M	PAC.ISLDR	P'PINES	5 6			
21	506	BENAMILE	APOLINARIO		ASST." "					39	M	PAC.ISLDR	P'PINES	5 3			
22	508	SARNAGO	MATIAS		" "					46	M	SPANISH	SPAIN	5 5			
23	509	WATKINS.	WILLIAM		"					23	M	ENGLISH	GT.BRIT	5 7			
24	510	DE LA CRUZ.	MANUEL		UTILITY					30	M	PAC.ISLDR	P'PINES	5 7			
25	511	DECENA	VALENTINE		"					36	M	PAC.ISLDR	P'PINES	5 4			
26	512	McDONALD	PHILIP		"					52	M	AMERICAN	USA	5 8			
27	513	LITRIZZA.	LOUIS		"					32	M	ITALIAN	USA	5 9			
28	514	SYMONS.	ROBERT		"					34	M	ENGLISH	USA	5 10			
29	515	VERARD.	FRANK		"					28	M	AMERICAN	USA	5 2			
30	516	ARMSTRONG.	JULIUS		"					24	M	WEST INDN	USA	5 9			

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1949

D. G. Malteson
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. VIRGINIA, *arriving at* NEW YORK N.Y., NOVEMBER 9th, 19 31, *from the port of* SAN FRANCISCO CAL via SAN PEDRO CAL., CANAL ZONE and HAVANA, CUBA

145

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	517	SLAVIN.	PATRICK		UTILITY	OCT.3/31	NEWYORK	YES	YES	37	M	IRISH	USA	5 11		NONE	
2	518	TURNER.	EDGAR		"					21	M	AMERICAN	USA	5 7			
3	519	PRICE.	STANLEY		CH. BUTCHER					29	M	ENGLISH	GT.BRIT ✓	5 7			
4	520	STEINHOFF.	BERNHARD		SECOND "					22	M	GERMAN	GERMANY ✓	5 11			
5	521	WEYDEN.	FRED		THIRD "					36	M	FLEMISH	USA	5 4			
6	522	OESER.	HERBERT		UTILITY					22	M	GERMAN	GERMANY ✓	5 4			
7	523	HANCK	HANS		"					23	M	GERMAN	GERMANY ✓	5 7			
8	524	BENTSEN.	ARNFELTH		"					27	M	SCANDINVN	USA	5 11			
9	525	NOLAN.	CHARLES		"					39	M	AMERICAN	USA	5 7			
10	526	SCHINDEL	GEORGE		CH. BAKER					29	M	GERMAN	GERMANY ✓	5 4			
11	527	SCOTT.	WILL		CONFECTIONR					51	M	SCOTCH	GT.BRIT. ✓	5 11			
12	528	HOHENER	CONRAD		SECOND BAKER					33	M	GERMAN	USA	5 4			
13	529	EBERHART	MARTIN		THIRD "					51	M	AMERICAN	USA	5 8			
14	530	STAMBERGER.	ARTHUR		ASST. "					39	M	GERMAN	GERMANY ✓	5 6			
15	531	ROHNER.	JEAN		"					31	M	GERMAN	SWITZRLND ✓	5 4			
16	532	WISNER.	RUDOLPH		"					23	M	GERMAN	GERMANY ✓	5 9			
17	533	DUNDAS.	CHARLES		UTILITY					56	M	SCOTCH	GT.BRIT. ✓	6 -			
18	534	BUENZLEY.	EUGENE		CAPT.SERV.					25	M	FRENCH	SWITZRLND ✓	5 11			
19	535	KLAEBER.	REINHOLT		1st.CL.BRBR					49	M	GERMAN	USA	5 7			
20	536	ASTRAHAN.	EZEKIEL		TOURIST "					43	M	RUSSIAN	USA	5 7			
21	537	COOPER.	VIRGINIA		SHOP ATTNDT					32	F	AMERICAN	USA	5 2			
22	538	SMITH.	VIOLET		HAIR DRESSR					28	F	AMERICAN	USA	5 1			
23	539	GRIFFITHS.	ALBERT		BAND LEADR					31	M	AMERICAN	USA	5 10			
24	541	DIMOND.	JACK		MUSICIAN					26	M	AMERICAN	USA	5 6			
25	542	BROWN.	SAM		"					37	M	AMERICAN	USA	5 8			
26	543	BAUMGARTH.	CHARLES		"					34	M	AMERICAN	USA	5 6			
27	544	SCHIOTT.	CHRISTIAN		CARVER					34	M	SCANDINVN	DENMARK ✓	5 11			
28	545	MATHIEU.	JEAN		VALET					53	M	FRENCH	USA	5 8			
29	546	O'BRIEN.	MYRTLE		MANICURIST					32	F	AMERICAN	USA	5 1			
30	547	GORDON.	ROBERT		ASST.PNTRYMN					29	M	IRISH	GT.BRIT. ✓	5 4			

147

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
16—1940

J. H. Mutteson
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. VIRGINIA, *arriving at* NEW YORK N.Y., NOVEMBER 9th, *19* 31, *from the port of* SAN FRANCISCO CAL., via SAN PEDRO CAL., CANAL ZONE, and HAVANA, CUBA

146

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	548	DIAZ.	JOSE		ASST. COOK	OCT.3/31	NEW YORK	YES	YES	32	M	SPANISH	USA	5 6		NONE	
2	549	AGUDO.	ROMALDO		"	〃	〃	〃	〃	36	M	SPANISH	SPAIN	5 5		〃	
3	550	KRAMER.	ALBERT		ASST. STWD	〃	〃	〃	〃	30	M	AMERICAN	USA	5 8		〃	
4	552	SLASOR.	FRED		MUSICIAN	〃	〃	〃	〃	30	M	AMERICAN	USA	5 9		〃	
5	553	CARRILLO.	ALEXANDER		ASST. COOK	〃	〃	〃	〃	51	M	CUBAN	CUBA	5 7		〃	
6	554	KANE.	EDWARD		BELLBOY	〃	〃	〃	〃	18	M	AMERICAN	USA	5 7		〃	
7	555	PAULL.	FRANK		PLATEWASHER	OCT.26/31	LOS ANGELES	〃	〃	31	M	AMERICAN	USA	5 7		〃	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

D. H. Watteon Insp

AMERICAN CONSULATE
No. ... at Feb 31
SEE
Fees ... Dollars
Unit ... Cents
Lennox
Johnson
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH VICE No. ... Fee ...
Three Hundred Sixty Seven

AMERICAN CONSULATE SERVICE FINAL, MINN.

Line 12
Owners
Local Agents
16—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1940

11-9-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS, MASTER, *of the* S.S. VIRGINIA, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

J E Roberts

Master, [redacted]

Sworn to before me this 9 *day of* Nov, *19*31

Inspector

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL NOV 11 1931

BILL NO. 82-46

147

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES E SHEPHERD *, Surgeon of the* SS "COAMO" *,* SAILING THEREWITH *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have had* FORTY *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF LOUISVILLE MEDICAL DEPT., LOUISVILLE, KY. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether "Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

Sworn to before me this 9th *day of* NOVEMBER *, 19*31

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Nov 11-9-31

SS Coamo

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14—430

P.P. Pass

	ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin		19	29	48
Cabin				
2nd Cabin		10	81	91
Intermediate				
3rd Class				
Total		29	110	139

1 Capt Coamo w/c
(2) Ussmail clerk w/c

4-0 13-1
4-1 97-22
8-1 110-29

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1st Class

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. COAMO (VOY 152). Passengers sailing from SAN JUAN P.R., NOV. 5th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	AGUILO (WITH SHEET 4 LINE 1)	ANGEL	23		M	M	BANK CLERK	Y	SPANISH ENGLISH	Y	SPAIN	SPANISH	PTO RICO	PONCE	Form 546 - 55680				PTO RICO	PONCE
2	EXEMPT	AMENGUAL	ISABEL	24		F	S	STUDENT	Y	SPANISH ENGLISH	Y	SPAIN	SPANISH	PTO RICO	UTUADO	Form 546 - 55085				PTO RICO	UTUADO
3	EXEMPT	COLLINS	WILLIAM J	32		M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	ENGLISH	CANADA	STRATFORD	Form 546 - # 55401				PTO RICO	SAN JUAN
4	EXEMPT	FUMERO	JOSE	33		M	M	MERCHANT	Y	SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	CANARIAS	Form 546 - 55086				PTO RICO	MAYAGUEZ
5	EXEMPT	GONZALEZ	EDELMIRO	38		M	M	MERCHANT	Y	SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	LA GUARDIA	Form 546 - #55081				PTO RICO	SAN JUAN
6	EXEMPT	KERR	NORMAN	49		M	S	AGRICULTURE	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	SCOTCH	SCOTLAND	SCOTLAND YARD	Form 546 55434				SCOTLAND	SCOTLAND YARD
7	EXEMPT	LUESO	ANTONIO	38		M	S	MERCHANT	Y	SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	ASTURIAS	Form 546 - #55084				PTO RICO	SAN JUAN
8	EXEMPT	MARTINEZ	PATRICIO	44		M	M	MERCHANT	Y	SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	RASINES	Form 546 - #55439				PTO RICO	MAYAGUEZ
9	EXEMPT	MONTES	LUIS OSCAR	32		M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH SPANISH	Y	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	JUAREZ	Form 546 - #55762				U S A	NEW YORK NY
10	EXEMPT	RATCHFORD	CYRIL E C	33		M	S	BANKER	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	ENGLISH	NOVA SCOTIA	AMHERST	Form 546 - 55433				NOVA SCOTIA	AMHERST
11	EXEMPT	REGLERO	RICARDO	40		M	M	MERCHANT	Y	SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	VALLADOLID	Form 546 - 55083				PTO RICO	SAN JUAN
12	EXEMPT	RUSSELL	ARCHIBALD H	28		M	S	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	IRISH	IRELAND	BELFAST	Form 546 - #55077				IRELAND	BELFAST
13	EXEMPT	SANCHEZ	CARLOS	34		M	M	MERCHANT	Y	SPANISH	Y	SPANISH	SPANISH	SPAIN	ASTURIAS	Form 546 - #55082				PTO RICO	SAN JUAN
14	EXEMPT	WATKINS	CHARLES	48		M	M	MANAGER	Y	SPANISH ENGLISH	Y	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	Form 546 - #55431				ENGLAND	LIVERPOOL
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

5

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

148

Arriving at Port of NEW YORK, NOV. 9th, 19 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after a temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Are he (she or attachment, or landholder, or one not favorably disposed to the U. S., which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time			Feet	Inches		Hair	Eyes	
		State	City or town																									
1	FA:MIGUEL AGUILO 30 LUNA ST:PONCE P R	SPAIN			Y	SELF	Y	Y	SINCE BIRTH	P.R.		BIL:MAX PAGAN 41 W 114 ST: NEW YORK NY	IN TRANSIT TO SPAIN Y	1wk	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	6	FR	BLK	BRN	NONE
2	MO:ISABEL RIVERA: UTUADO PTO RICO		N Y	NEWYORK	Y	BROTHER IN LAW	Y	Y	23yrs 1 yr	P.R. USA		BIL:MR.B.SUREDA: 75 WEST ST: NEW YORK N Y	Y	IND	Y	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	4	FR	BRN	BRN	NONE
3	FRI:MR.C.ARLEDGE SAN JUAN PTO RICO		P R	SANJUAN	N	SELF	Y	Y	10 mos 3 yrs	USA P.R.		BIZ:BURROUGHS ADDING MACH INE CO:2nd BLVD:DETROIT:MICH.	Y 6wks	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	6	BR	BRN	BLU	NONE
4	WF:MRS.J.FUMERO MAYAGUEZ P.R.		P R	MAYAGUEZ	Y	SELF	Y	Y	2yrs 12yrs	USA P.R.		BIZ:A.F.AIMONE: 412 BROADWAY: NEW YORK N Y	Y	1 mo	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	4	FR	BRN	BRN	NONE
5	WF:MRS.E.GONZALEZ SAN JUAN P.R.		P R	SANJUAN	Y	SELF	Y	Y	3yrs 22yrs	USA P.R.	6/11/1931	BIZ:PADIN BROS: 350 BROADWAY:NEW YORK N Y	Y	3wk	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	6	FR	BRN	BRN	NONE
6	FRI:MR.C.C.MORROW SAN JUAN P.R.	SCOTLAND			N	SELF	Y	Y	JUNE TO NOV. 5:1931	P.R.		FRI:MR.J.B.CLARK: 350 FIFTH AVE:NEW YORK N Y	IN TRANSIT TO SCOTLAND Y	1wk	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	9	FR	BRN	BLU	NONE
7	BRO:ANGEL LUESO SAN JUAN PTO RICO		P R	SANJUAN	N	SELF	Y	Y	24yrs	P.R.		BIZ:BARQUINERO TEIJEIRO CO:395 BROADWAY:NEW YORK	Y	1mo	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	8	FR	BRN	BRN	NONE
8	WF:MRS.P.MARTINEZ MAYAGUEZ P.R.		P R	MAYAGUEZ	N	SELF	Y	Y	20yrs	P.R.	8/3/31	BIZ:MR.ENRIQUE DOMENECH 215 4th AVE:NEW YORK N Y	P.R. Y	1mo	Y	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	10	FR	BRN	BRN	NONE
9	FRI:MR.DAVID RUIZ: 56 ALLEN ST:SAN JUAN P.R.		N Y	NEWYORK	Y	SELF	Y	Y	2yrs 2wks	USA P.R.		RESIDENCE:391 BROADWAY NEW YORK N.Y.	P.R. Y	IND	Y	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	10	FR	BLK	BRN	NONE
10	FRI:MR.E.H.GRINDELL SAN JUAN P.R.	CANADA			N	SELF	Y	Y	1½yrs	USA		BIZ:ROYAL BANK OF CANADA 68 WILLIAM ST:NEW YORK NY	IN TRANSIT TO CANADA Y	1da	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	10	FR	BRN	BLU	NONE
11	WF:MRS.R.REGLERO SAN JUAN P.R.		P R	SANJUAN	Y	SELF	Y	Y	22yrs	P.R.		BIZ:MARIO FERNANDEZ: 396 BROADWAY:NEW YORK N Y	Y	3wk	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	6	FR	GRA	BRN	NONE
12	FRI:MR.E.BOSCH SAN JUAN P.R.	IRELAND			N	SELF	Y	Y	4 mos	P.R.	9/24/31	PRINCE GEORGE HOTEL E 28TH NEW YORK N.Y.	IN TRANSIT TO IRELAND Y	1wk	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	9	FR	BRN	BRN	NONE
13	WF:MRS.C.SANCHEZ SAN JUAN P.R.		P R	SANJUAN	N	SELF	Y	Y	21yrs	P.R.	9/28/31	BIZ:ROJO FABIAN: 370 BROADWAY:NEWYORK N Y	P.R. Y	1MO	Y	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	6	FR	BRN	BRN	NONE
14	BIZ:ACQ:BEHN BROS. SAN JUAN P.R.	ENGLAND			Y	SELF	Y	Y	10/26 to 11/5/31 PR			FRI:E.W.J.HEARTY INC: 99 HUDSON ST:NEW YORK NY	IN TRANSIT TO ENGLAND Y	1wk	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	10	HR	BRN	BLU	NONE
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. W? FOLKER MASTER, of the AMERICAN S# "COAMO", from SAN JUAN P.R., do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

F W Folker

MASTER Officer.

Sworn to before me this 9th day of NOVEMBER, 1931

at NEW YORK

P J Flanagan

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

149

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES E SHEPHERD, Surgeon of the SS "COAMO", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had FORTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF LOUISVILLE MEDICAL DEPT., LOUISVILLE, KY., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9th day of NOVEMBER, 19 31

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED 2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. COAMO (VOY 152). Passengers sailing from STO.DOMINGO D.R., NOV. 3rd, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	EXEMPT	MC DONALD	IVY A	34		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	AFR BLACK NEVIS BWI	CHARLESTOWN					DOM REP	BARAHON A
2	EXEMPT	OLMOS	ALTAGRACIA	27		F	S	HOUSEKEEPR	Y	SPANISH	Y	DOM REP	WEST IND	DOM REP	STO.DOMINGO	NQIV 30	STO.DOM.CITY DR	NOV.2,1931	DOM REP	STO.DOMINGO
3	EXEMPT	GONZALEZ HERRERA	JULIO	29		M	M	LAWYER	Y	SPANISH	Y	DOM REP	WEST IND	DOM REP	STO.DOMINGO	DOMINICAN PASSPORT 693			DOM REP	STO.DOMINGO
4	EXEMPT	GONZALEZ DE LUGO	AIDA	28		F	M	HOUSEWIFE	Y	SPANISH	Y	DOM REP	WEST IND	DOM REP	STO.DOMINGO	DOMINICAN PASSPORT 692			DOM REP	STO.DOMINGO
5		LUGO LOVATON	CRISTIAN	33		M	M	SALESMAN	Y	SPANISH	Y	DOM REP	WEST IND	DOM REP	STO.DOMINGO	DOMINICAN PASSPORT 692			DOM REP	STO.DOMINGO
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

2 STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 9th, 19 31

150

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institutions for care and treatment of the insane? (If so, which?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (See note at foot of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to foreign country after temporary stay in United States	Length of time alien intends to remain in United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
										Residence 137 W 141 St																	
																						Ext. to 3-9-33 File No. 92442-313					
1	HUS:HAROLD E MC DONALD BARAHONA DOM REP	DOM REP	Barahona	N	HUSBAND	Y 100	N	*	*	BIL:SIDNEY E CHRISTIAN: 240 BROADWAY:NEW YORK N Y	Y	6 mos	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	5	BLK	BLK	BLK	NONE
2	WO:FILOMINA P OLMOS STO.DOMINGO D.R.	N Y	NEW YORK	Y	SELF	Y 50	N	*	*	BIL:ALBERTO PENA: 1884 7th AVE: NEW YORK N Y	N	PERM	Y	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	3	SWA	BLK	BLK	NONE
3	FA:E.GONZALEZ LAMARCHE STO.DOMINGO D.R.	DOM REP		N	SELF	Y 1000	Y	AUG:1930 N Y C		COU:JULIO LAMARCHE: 124 W 83 ST: NEW YORK N Y	Y	2 mos	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	8	FR	BLK	BRN	NONE
4	FA: AS ABOVE	DOM REP		N	SELF	Y	N	*	*	COU: AS ABOVE	Y	2 mos	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	2	FR	BRN	BRN	NONE
5	FA:MANUEL JOAQUIN LUGO STO.DOMINGO D.R.	DOM REP	St Domingo	N	SELF	Y 2400	N	*	*	COU: AS ABOVE	Y	2 mos	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	6	FR	BLK	BLK	NONE
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. W. FOLKER MASTER, of the AMERICAN SS "COAMO", from STO. DOMINGO D.R., do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike whether Master, First, or Second Officer)

F. W. Folker

MASTER Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 19 31

at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

151

S. S. COAMO (VOY 152) Sailing from STO. DOMINGO D.R., NOV. 3rd, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK NOV. 9th, 19 31

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DE LA TORRE HARDERS	JOSEPHINE	28		F	M	SAN JUAN P R JAN 10 1903		183 BARCLAY PL NEW YORK N Y
2	JORDAN	RAYMOND USHER	27		M	M	CRESTON OHIO JUL 4 1904		27 NO. CENTRAL AVE: HARTSDALE NY
3	MAPES	LESTER DUNBAR	65		M	M	NEW YORK N Y JAN 14 1866		317 JEFFERSON AVE: BROOKLYN NY
4	SEGALL	FRANCES CHARLOTTE	41		F	M	NORFOLK VA AUG 21 1890		824 BALDWIN ST NORFOLK VA
5									
6							Checked P.H. Flanagan Inspector 9.30 am		
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 230
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

ROUND TRIP CRUISE PASSENGERS SAILING FROM NEW YORK TO STO. DOMINGO D.R. AND RETURN TO NEW YORK.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. COAMO (VOY 152) *Sailing from* SAN JUAN P.R., NOV. 5, 19 31, *Arriving at Port of* NEW YORK NOV. 9, 19 31 152

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
NOT COUNTED 1	HOFFMANN	FRANK E	55		M	W	NEWBURGH N Y DEC 13 1875		89 CITY TERRACE NEWBURGH N Y
2	~~PRATT~~	~~BENJAMIN~~	~~69~~		~~M~~	~~M~~	~~HILLSBORO N C MAR 24 1862~~		~~499 SUMMIT AVE HACKENSACK N J~~
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9		U.S. SEA POST CLERKS							
NOT COUNTED 10	GREGORY	ROBERT C	49		M	S	GRANTON N Y FEB 20 1882		255 W 28 ST NEW YORK N Y
NOT COUNTED 11	BACH	ALFRED G	50		M	S	HIGGINSPORT OHIO MAR 29 1881		GEORGETOWN OHIO
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

10 & 11 left ship work mail at Guantanamo per Purser

50

LINE 2 -- Pratt, Benjamin CANCELLED DID NOT SAIL.

Wm S Brett Acting Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

Form 530 1st Class
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

153

S. S. COAMO (VOY 152) *Sailing from* SAN JUAN P.R., NOV. 5, 19 31, *Arriving at Port of* NEW YORK NOV. 9, 19 31

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	(WITH SHEET 5 LINE 1) AGUILO	EFIGENIA P	20		F	M	PONCE P R OCT 4 1911		41 W 114 ST NEW YORK N Y
2	BASSO	NARCISO	70		M	M	CATALUNA SPAIN OCT 29 1861	BY JONES ACT	% P.R. INT'L COMPANY 91 WALL ST: NEW YORK N Y
3	CASTRO	TEOTISTA	15		F	S	FAJARDO P R MAY 12 1916		415 RIVER SIDE DR. NEW YORK N Y
4	DIAZ	MANUEL	32		M	M	GURABO P R JAN 25 1899		HOTEL TAFT NEW YORK N Y
5	FONDA	MARION A	29		F	M	NEW YORK N Y AUG 15 1902		527 PELHAMDALE AVE:PELHAM MANOR NY
6	FUNTANE	RAFAEL	39		M	M	PONCE P R DEC 7 1891		HOTEL ANSONIA NEW YORK N Y
7	GARCIA	OSCAR	27		M	S	MAYAGUEZ P R FEB 2 1904		239 HENRY ST BROOKLYN N Y
8	GARCIA MENDEZ	JUAN B	35		M	M	SAN SEBASTIAN P R JUN 6 1896		HOTEL TAFT NEW YORK N Y
9	GONZALEZ	MARGARITA M	32		F	M	LARES P R FEB 22 1899		38 W 92 ST NEW YORK N Y
10	LARROCA	ELSA	25		F	M	PONCE P R MAY 1 1906		214 W 96 ST NEW YORK N Y
11	LUCIO	CARMEN C	26		F	M	BAYAMON P R SEP 5 1905		543 W 146 ST NEW YORK N Y
12	MAYORAL	ANTONIO	44		M	M	PONCE P R MAY 10 1887		U.S.MARINE HOSP:NEW ORLEANS LA
13	MENENDEZ	ERNESTO	39		M	M	MAYAGUEZ P R AUG 8 1891		HOTEL TAFT NEW YORK N Y
14	MORALES	ISABEL R	49		F	M	PONCE P R AUG 8 1882		214 W 96 ST NEW YORK N Y
15	MUZZIO	CANDIDA	28		F	M	FAJARDO P R FEB 22 1903		415 RIVERSIDE DRIVE NEW YORK NY
16	NADAL	RAMON ALBERTO	57		M	M	NEW BRUNSWICK N J MAR 3 1874		509 W 110 ST NEW YORK N Y
17	NEAGLE	FRANCIS E	47		M	M	ELMIRA N Y MAR 4 1884		165 BROADWAY NEW YORK N Y
18	NIEVA	JUDITH B	38		F	M	MAYAGUEZ P R NOV 16 1894		509 W 110 ST NEW YORK N Y
19	NEWSOM	WALTER LEE	31		M	S	JACKSONVILLE TEXAS NOV 22 1900		DAINGERFIELD TEXAS
20	PACHECO GUERRA	RAFAEL	30		M	M	SAN JUAN P R AUG 25 1901		250 HUDSON ST NEW YORK N Y
21	SANCHEZ	EDUARDO I	52		M	M	MAYAGUEZ P R JAN 5 1919		% N.Y.&P.R.SS.CO. WALLST N.Y.C.
22	SANCHEZ	ISABEL N	46		F	M	MAYAGUEZ P R JUN 8 1885		AS ABOVE
23	SCHUCK	ADELA	51		F	S	PONCE P R DEC 3 1879		214 W 96 ST NEW YORK N Y
24	STRAUSE	NATHAN PHILIP	26		M	S	MADISON WISC SEP 16 1905		HENDERSON NO.CAROLINA
25	TERRELL	KENNETH L	24		M	S	KENOSHA WISC MAY 9 1908	51	55 PARK AVE NEW YORK N Y
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

154

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES E SHEPHERD, Surgeon of the SS "COAMO", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had FORTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF LOUISVILLE MEDICAL DEPT., LOUISVILLE, KY., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J E Shepherd

Sworn to before me this 9th day of NOVEMBER, 1931

at NEW YORK

P J Flanagan

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

2nd Class

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. COAMO (VOY 152). Passengers sailing from SAN JUAN P.R., NOV. 5., 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	EXEMPT	AMARAL	ARNALDO	34		M	M	TYPE-WRITER MECHANIC	Y	4/2592 SPANISH ENGLISH PORTUGESE	Y	PORTUGESE	PORTUGUESE	PORTUGAL	LISBON	Form 546 - 55078				PTO RICO	SAN JUAN	
2	EXEMPT	AMARAL	JUANA	41		F	M	HOUSEWIFE	N	Ill Ex	N	PORTUGUESE	WEST IND	PTO RICO	ARECIBO	Form 546 - 55080				PTO RICO	SAN JUAN	
3	EXEMPT	FERNANDEZ	TORCUATO	42		M	M	LITHO-GRAPHER	Y	4/2592 SPANISH	Y	CUBAN	CUBAN	CUBA	HAVANA	Form 546 - 55076				U S A	NEW YORK N	
4	EXEMPT	FERNANDEZ	ALVARO	38		M	M	PAINTER	Y	SPANISH ENGLISH	Y	PORTUGUESE	PORTUGUESE	PTO RICO	SAN GERMAN	Form 546 - 53438				PTO RICO	SAN GERMAN	
5	EXEMPT	NORIEGA (WITH SHEET 10 LINE 18)	MARIA DEL ROSARIO	60		F	M	HOUSEWIFE	Y	4/2592 SPANISH	Y	SPANISH	WEST IND	PTO RICO	CIALES	Form - 546 - 55757				PTO RICO	FLORIDA	
6	EXEMPT	NORIEGA	ESTER	19		F	S	STUDENT	Y	4/2592 SPANISH	Y	SPANISH	SPANISH	PTO RICO	MOROVIS	Form - 546 - 55755				PTO RICO	FLORIDA	
7	EXEMPT	NORIEGA	DAVID	18		M	S	STUDENT	Y	4/2592 SPANISH	Y	SPANISH	SPANISH	PTO RICO	MOROVIS	Form - 546 - 55754				PTO RICO	FLORIDA	
8	EXEMPT	ORTEGA	JORGE ENRIQUE	13		M	S	STUDENT	Y	4/2592 SPANISH	Y	DOM REP	WEST IND	DOM REP	SAN PEDRO DE MACORIS	DOM.REP.PP#415; DETAINED S. JUAN; B.I. Released by WASH. Admitted by Bureau 2405/320 11/30/31				DOM REP	SAN PEDRO DE MACORIS	
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						D
19																						
20																						D
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						D
28																						
29																						D
30																						

H. L. Manley Insp. 11/9/1931 8:30 a.m.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

155

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV. 9th, 19 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is or is person an anarchist, or polygamist, or member of the organized group which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States? (See footnote for full text of this question)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether admitted and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure															Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SIL:MRS.CATALINA COLON: 58 LUNA ST:SAN JUAN P.R.		N Y	NEW YORK	Y	SELF	Y	Y	11yrs	NYC		DIL:MRS.MARIANA COLON:65 E. 105 ST:NEW YORK N Y	P.R. Y	IND	Y	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	9	FR	BRN	BRN	NONE
2	SIL: AS ABOVE		N Y	NEW YORK	Y	SELF	Y	Y	30yrs	P.R.		DAU: AS ABOVE	P.R. Y	IND	Y	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	3	FR	BLK	BLK	NONE
3	FRI:MR.FRANCISCO FERNANDEZ SANTURCE PTO RICO		N Y	NEW YORK	Y	SELF	Y	Y	11yrs	NYC		WF:MRS. T.FERNANDEZ: 63 SANDS ST:BROOKLYN N Y	N	PRM	Y	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	3	FR	BRN	BRN	NONE
4	WF:MRS.V.RAMIREZ FERNANDEZ SAN GERMAN PTO RICO		N Y	NEW YORK	Y	SELF	Y	Y	25yrs	P.R.		SIL:MARIA D. SEPULVEDA: 100 W 60 ST:NEW YORK N Y	P.R. Y	IND	Y	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	10	DK	BLK	BRN	NONE
5	HUS:MR.F.NORIEGA FLORIDA: PTO RICO		N Y	NEW YORK	Y	SELF	Y	N	SINCE BIRTH	P.R.		SON:MR.ELIAS NORIEGA: 119 W. 111 ST:NEW YORK N Y	P.R. Y	IND	Y	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	4	FR	GRA	BRN	NONE
6	ACCOMPANYING MOTHER		N Y	NEW YORK	Y	FATHER	-	Y	SINCE BIRTH	P.R.		ACCOMPANYING MOTHER	P.R. Y	IND	Y	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	4	FR	BRN	BRN	NONE
7	ACCOMPANYING MOTHER		N Y	NEW YORK	Y	FATHER	-	Y	SINCE BIRTH	P.R.		ACCOMPANYING MOTHER	P.R. Y	IND	Y	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	5	FR	BRN	BRN	NONE
8	FRI:MR.F.JORGE SAN JUAN PTO RICO		N Y	NEW YORK	Y	MOTHER	-	Y	9/23 to 11/5/31	P.R.		MO:MRS.ELENA ORTEGA: ~~11~~ E. 111 ST: NEW YORK N Y	Admitted to Amt - Ramona Dominguez - 1 E 111 St, N.Y.C. N	PRM	Y	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	4	9	FR	BRN	BRN	NONE
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. W. FOLKER MASTER *, of the* AMERICAN SS "COAMO" *, from* SAN JUAN P.R. *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

F. W. Folker

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 9th *day of* NOVEMBER *, 1931*

at NEW YORK

P F Flanagan

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

156

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES E SHEPHERD, Surgeon of the SS "COAMO", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had FORTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF LOUISVILLE MEDICAL DEPT., LOUISVILLE, KY., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9th day of NOVEMBER, 19 31

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—230

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. COAMO (VOY 152) Passengers sailing from STO. DOMINGO D.R., NOV. 3., 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	(WITH SHEET 6 LINE 1)																			
2	EXEMPT	GONZALEZ	MILANIA	20		F	M	HOUSEWIFE	Y	SPANISH	Y	DOM REP	WEST IND	DOM REP	SANTIAGO	RP 751161	WASH.DC 8/24/31			U S A	NEW YORK NY
3		VAZQUEZ	DOMINGO A	39		M	M	FARMER	Y	SPANISH	Y	DOM REP	WEST IND	DOM REP	MOCA	DOMINICAN P.P. 694				DOM REP	MOCA
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

08-84

Lifted at San Juan PR Nov 4 31

Arrived San Juan PR Nov 4 31

Arrived at San Juan Nov 4 31 Lic 3-2

P.H. Aragaus Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 9th, 1931

157

16 — No. on List	17 — The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 — Final destination ("Intended future permanent residence"): Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 — Whether having a ticket to such final destination	20 — By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 — Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 — Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 — Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 — Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be sent for by relative or friend in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 — How is price or steerage, or both, for ocean and railroad to the home, or friend, paid, and by whom?	26 — Whether a polygamist	27 — Whether an anarchist	28 — Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	29 — Whether coming by reason of any order, additions, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	30 — Whether unchaded and deported within one year	31 — Whether arrested and deported at any time	32 — Condition of health, mental and physical	33 — Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 — Height: Feet	Inches	35 — Complexion	36 — Color of— Hair	Eyes	37 — Marks of identification
1	MO:BALDOMERA MARTINEZ#60 CALLE MINERVA:STO.DOM.D.R.		N Y	NEW YORK	Y	SELF	Y	Y	9/6/27 to 9/31/31 1931	NYC	9/3/31	HUS:CARLOS GONZALEZ 1845 7th AVE:N.Y.CITY	N	PRM	Y	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	3	FR	BRN	BLK	NONE
2	FRI:DORATEO RODRIGUEZ: MOCA: DOM REP	DOM REP	Moca		Y	SELF	Y	N	*	*	*	WF:JOSEFA VAZQUEZ: 226 W. 114 ST:NEW YORK N Y	Returning wife Husband Y	Wife	N	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	8	FR	BLK	BLK	NONE
3																																
4																																
5																																
6																																
7																																
8																																
9																																
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. W. FOLKER (State whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the AMERICAN SS "COAMO", from STO. DOMINGO D.R., do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. W. Folker

MASTER Officer.

Sworn to before me this 9th day of NOVEMBER, 19 31

at NEW YORK

J. J. Flanagan.

Immigration Officer.

14—499

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 629 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. COAMO (VOY 152) sailing from STO. DOMINGO D.R., NOV. 3, 1931, Arriving at Port of NEW YORK NOV. 9th, 1931 158

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	(WITH SHEET 7 LINE 1)								
1	LOPEZ	NOEL	8		M	S	NEW YORK N Y DEC 11 1923		207 W 87 ST NEW YORK N Y
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Checked P. J. Flanagan Inspector 9 1o am

54

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

Form 521
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

2nd Class

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

159

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. COAMO (VOY 152) sailing from SAN JUAN P.R., NOV. 5, 1931, Arriving at Port of NEW YORK NOV. 9, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS.	MOS.					
1	RAMOS	JUANA	39		F	S	PONCE P R JUN 24 1892		314 E 107 ST NEW YORK N Y
2	RODRIGUEZ	ALICIA	17		F	S	VILLALBA P R JAN 20 1914		17 W 111 ST NEW YORK N Y
3	RODRIGUEZ JR	FRANCISCO	19		M	S	MAYAGUEZ P R MAY 4 1912		45 W 116 ST NEW YORK N Y
4	RODRIGUEZ	JOSE E	15		M	S	PONCE P R OCT 11 1916		224 E 121 ST NEW YORK N Y
5	RODRIGUEZ	LYDIA M	12		F	S	PONCE P R FEB 16 1918		AS ABOVE
6	RODRIGUEZ	FERNANDO	11		M	S	PONCE P R NOV 11 1920		AS ABOVE
7	RIOS	VIVINA	24		F	S	ANASCO P R DEC 18 1907		2170 70 ST BROOKLYN N Y
8	RIVERA	MARGOT	20		F	S	PONCE P R MAY 15 1911		13 W 113 ST NEW YORK N Y
9	RIVERA ALICEA	ANA	29		F	M	PONCE P R JUL 26 1902		57 W 112 ST NEW YORK N Y
10	RIVERA PACHECO	FRANCISCO	24		M	S	YAUCO P R APR 14 1907		547 W 53 ST NEW YORK N Y
11	ROBLES	JOSE S	22		M	S	SAN JUANPR NOV 4 1909		215 E 102 ST NEW YORK N Y
12	SANCHEZ	NORMA A	16		F	S	AIBONITO P R SEP 15 1915		621 BROADWAY NEW YORK N Y
13	SANTIAGO	ANATILDE G	25		F	M	PONCE P R SEP 8 1906		526 BROADWAY NEW YORK N Y
14	SANTIAGO	ELVIRA	20		F	M	MAYAGUEZ P R JAN 6 1911		19 E 118 ST NEW YORK N Y
15	SANTIAGO	BERNARDO		3	M	S	MAYAGUEZ P R AUG 23 1931		19 E 118 ST NEW YORK N Y
16	SEGARRA	ANTONIA	32		F	M	MAYAGUEZ P R MAR 7 1899		1353 5th AVE NEW YORK N Y
17	TORRES	ADELINA	16		F	S	PONCE P R MAY 5 1915		314 E 107 ST NEW YORK N Y
18	TRILLO (WITH SHEET 11 LINE 5)	SARAH N	7		F	S	CIALES P R JUL 29 1924		119 W 111 ST NEW YORK N Y
19	VELEZ	ROSA	18		F	S	LAJAS P R MAR 3 1913		133 E 115 ST NEW YORK N Y
20	VIRELLA	FRANCISCO	19		M	S	CIALES P R JUN 25 1912		122 E 108 ST NEW YORK N Y
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

P.D. Flanagan, Inspector
gto am

55

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2nd Class

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

100

S. S. COAMO (VOY 152) sailing from SAN JUAN P.R., NOV. 5, 19 31., Arriving at Port of NEW YORK NOV. 9, 19 31

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ALFONSO	MARIA	25		F	M	SAN JUAN P R JAN 12 1906		68 W 116 ST NEW YORK N Y
2	ALFONSO	ENRIQUE	2		M	S	ARECIBO P R DEC 30 1929		AS ABOVE
3	ALMODOVAR	OLYMPIA	23		F	M	ARROYO P R SEP 16 1907		1391 5th AVE NEW YORK N Y
4	ALMODOVAR	CARMEN	2		F	S	NEW YORK N Y NOV 21 1929		AS ABOVE
5	ALVAREZ	JOSE M	33		M	M	GUAYAMA P R MAR 19 1898		3 E 113 ST NEW YORK N Y
6	BENJAMIN	ADELAIDE	28		F	M	STA ISABEL P R NOV 2 1903		59 W 115 ST NEW YORK N Y
7	BURGOS	FLORA	23		F	S	JAYUYA P R JAN 18 1908		104 E 120 ST NEW YORK N Y
8	CAMPOS	BERNARDINA L	44		F	M	CAGUAS P R MAY 20 1887		86 E 110 ST NEW YORK N Y
9	CAMPOS	GEORGINA	11		F	S	CAGUAS P R MAR 5 1920		AS ABOVE
10	CAMPOS	AIDA	10		F	S	CAGUAS P R AUG 7 1921		AS ABOVE
11	CAMPOS	ANTONIO	9		M	S	CAGUAS P R DEC 28 1922		AS ABOVE
12	CAMPOS	PROVIDENCIA	7		F	S	CAGUAS P R APR 25 1924		AS ABOVE
13	CAMPOS	SILVEIRO	5		M	S	CAGUAS P R JAN 18 1926		AS ABOVE
14	CINTRON	JULIA M	18		F	M	CABO ROJO P R MAY 18 1913		144 W 111 ST NEW YORK N Y
15	COLON CELIS	AMPARO	43		F	S	NAGUABO P R MAY 26 1888		3027 GODWIN TERR. NEW YORK N Y
16	DAVILA	CARMEN M	45		F	S	GUAYANILLA P R JUL 16 1886		88 E 114 ST NEW YORK N Y
17	DELERME	EUSEBIO	22		M	S	VIEQUES P R JUL 1 1909		176 E 77 ST NEW YORK N Y
18	DELGADO	MANUEL	32		M	M	HATILLO P R APR 22 1899		359 COLUMBIA ST BROOKLYN N Y
19	DIAZ	GERTRUDIS	33		F	M	AGUADILLA P R NOV 8 1898		127 E 102 ST NEW YORK N Y
20	DIAZ	ANDRES	11		M	S	AGUADILLA P R DEC 12 1920		127 E 102 ST NEW YORK N Y
21	DIAZ	ELIUD	10		M	S	AGUADILLA P R OCT 8 1921		AS ABOVE
22	DIAZ	CARLOS	7		M	S	AGUADILLAP R NOV 10 1924		AS ABOVE
23	DIAZ	MARIA M	18		F	S	CAGUAS P R JUL 2 1913		95 W 119 ST NEW YORK N Y
24	ECHEVARRIA	OCTAVIA	21		F	S	MAUNABO P R JUL 10 1910		919 DREXEL AVE DREXEL HILL
25	EISTERHOLD	JOSEPH G	35		M	M	RICH FOUNTAIN MO MAR 10 1896		RICH FOUNTAIN MO
26	EISTERHOLD	MARY	34		F	M	MANATI P R AUG 2 1897		AS ABOVE
	(WITH SHEET 9 LINE 23)								
27	ESTRADA	SERAFIN	7		M	S	SAN JUAN P R AUG 6 1924		84 W 112 ST NEW YORK N Y
28	FELICIANO VAZQUEZ	JOSE	25		M	S	GUAYAMA P R NOV 12 1906		228 COOK ST BROOKLYN NY
29	FERNANDEZ	IGNACIO	44		M	M	SAN JUANP R MAY 14 1887		154 ADAMS ST BROOKLYN N Y
30	FLORES	BENIGNO	49		M	M	BAYAMON P R FEB 13 1882		170 W 135 ST NEW YORK N Y

Checked P. J. Flanagan Inspector 9 to 11 am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4 2nd Class

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

161

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. COAMO (VOY 152) sailing from SAN JUAN P.R., NOV. 5, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK NOV. 9, 19 31

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	(WITH LINE 23) FRANCO	SANTIAGO	5		M	S	PANAMA C Z OCT 4 1926		86 W 115 ST NEW YORK N Y
2	(WITH LINE 23) FRANCO	TESTA	4		F	S	SAN JUAN P R NOV 7 1927		AS ABOVE
3	FRANQUIZ	C ANATOLIA MARINA	23		F	S	YAUCO P R MAR 15 1908		BOSTON MASS
4	GARCIA	FERNANDA C	31		F	M	MANATI P R MAY 30 1900		103 E 108 ST NEW YORK N Y
5	GARCIA	LYDIA	1½		F	S	NEW YORK N Y JUL 27 1930		AS ABOVE
6	GARCIA	ADOLIA M	18		F	M	ARECIBO P R FEB 27 1913		318 E 101 ST NEW YORK N Y
7	GARCIA	MARIA L		9	F	S	MANATI P R JAN 7 1931		AS ABOVE
8	GARCIA	ANTONIA	21		F	S	ADJUNTAS P R NOV 20 1910		123 W 112 ST NEW YORK N Y
9	GHIGLIOTTY	VIRGINIA	20		F	S	CABO ROJO P R SEP 7 1911		73 W 101 ST NEW YORK N Y
10	GONZALEZ	JOAQUINA	60		F	S	SAN GERMAN P R JUN 6 1871		255 W 112 ST NEW YORK N Y
11	GORBEA	ANTONIA D	21		F	M	PONCE P R JUN 13 1910		142 CONOVER ST BROOKLYN N Y
12	GORBEA	ANGEL	1½		M	S	BROOKLYN N Y DEC 3 1929		AS ABOVE
13	HARTMAN	MARIA L	21		F	M	JAYUYA P R FEB 7 1910		153 W 112 ST NEW YORK N Y
14	KINZEL	CHARLES	61		M	S	GERMANY	STATE COURT: SAN FRANCISCO:CALIF: JULY 27 1916	86 COMMERCIAL ST SAN FRANCISCO CAL
15	LANDRON	LEONOR	19		F	S	COROZAL P R OCT 14 1912		27 W 114 ST NEW YORK N Y
16	LOPEZ	GUSTAVO	22		M	S	MAYAGUEZ P R SEP 23 1909		U.S.ARMY BASE BROOKLYN N Y
17	LOPEZ	ESTEBAN	30		M	S	CAGUAS P R DEC 26 1900		1650 HARRISON AVE NEW YORK NY
18	(WITH LINE 19) LOPEZ	MARGARITA	15		F	S	CAROLINA P R AUG 13 1916		1 E 107 ST NEW YORK N Y
19	(WITH LINE 18) MARTINEZ	MARIA T	49		F	M	ARECIBO P R DEC 23 1881		AS ABOVE
20	MARTINEZ	FRANK	21		M	S	PLAYA PONCE P R JAN 13 1911		140 W 113 ST NEW YORK N Y
21	(WITH LINE 19) MARTINEZ	JOSEFINA	11		F	S	NEW YORK N Y AUG 1 1920		1 E 107 ST NEW YORK N Y
22	MARTELL	CECILIO	25		M	M	MAYAGUEZ P R NOV 22 1906		119 W 115 ST NEW YORK N Y
23	(WITH LINES 1-2) WITH SHEET 6 LINE 27) MALDONADO	EUSTAQUIA	45		F	M	VEGA ALTA P R JUL 17 1886	57	86 W 115 ST NEW YORK N Y
24	MEDINA	GENY DE	20		F	M	JUNCOS P R APR 10 1911		1681 MADISON AVE NEW YORK NY
25	MORA	GENEROSA M	27		F	M	CIALES P R DEC 24 1904		22 E 102 ST NEW YORK NY
26	MURRAY	CLOTILDE M	29		F	M	SAN JUAN P R JUN 3 1902		1030 EUCLID N.W.WASHINGTON DC
27	OLAN	CAMILA R	24		F	M	ANASCO P R JUL 16 1907		2170 70 ST BROOKLYN N Y
28	PORTUGUEZ	ANTONIA	31		F	S	ANASCO P R MAR 20 1900		1121 83 ST BROOKLYN N Y
29	RAMIREZ	ISMAEL J	21		M	S	MAYAGUEZ P R MAY 29 1910		116 E 114 ST NEW YORK N Y
30	RAMIREZ	CARLOS	28		M	S	SAN GERMAN P R MAY 19 1903		143 W 116 ST NEW YORK N Y

checked P.S.S. Campagna 9 to 11
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—000

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Charles Caimand	50	USA	Eugenio Ayala	37	USA(PR)
Rafael Davila	25	USA(PR)	Andres Cruz	24	"
Gonzalo Morales	22	"	Vicente Coto	31	"
Gregoria Rivera	38	"	Juan Lecler	26	"
Ramon Villafane	25	"	Rafael Toro	26	"
Jose Martinez	26	"	Pascual Diak	29	"
Juan Rosas	33	"	Juan Ferrer	30	"
Carlos Cantano	24	"	Ramon Ortiz	21	"
Jose Melendez	43	"			
Herminio Rodrigues	39	"			
Paulino Amador	25	"			
Casiano Ramos	28	"			
Luis Morales	26	"			
Jose Lawrence	23	"			
Pedro Torres	28	"			
Ricardo Cruz	31	"			
Ciprian Calderon	45	"			
Juan Cintron	39	"			
Guillermo Santana	25	"			
Rafael Coty	39	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

F. W. Folker

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36.—That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such questions upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 689—1000—2-31.

Coamo 11/9

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of SAN JUAN PR
NOV 16th, 1931

I, master of the AMERICAN (Nationality) S. S. COAMO (VOY 153)
from port of NEW YORK, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 138 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 26 Total crew this date 164

The above named vessel arrived at this port NOV 16th, 1931, consigned to New York & Porto Rico SS Co; is now lying at Pier #1, and is expected to sail November 16, 1931, for SANTO DOMINGO CITY D.R. via United States port of SAN JUAN PR First port of call in United States this voyage was SAN JUAN PR

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING DISCHARGED SEAMEN 162

Name	Age	Nationality	When and where signed on
None			

RECEIVED NOV 23 1931 IMMIGRATION SERVICE

RECD

18		SOLIS	[illegible]	[illegible]													
19		BUTTS	DANIEL	18		A.B. SEAMAN	do	do	do	do	22	M	AF BLK	USA	5-10	150	do
20		GRUEGA	MANUEL	19		"	do	do	do	do	35	M	WEST IND	USA(PR)	5-7	150	do
21		CICILIA	JOHN A	20		"	do	do	do	do	46	M	AF BLK	HOLLAND	5-5	145	do
22		TAYLOR	ROOSEVELT	21		"	do	do	do	do	22	M	AF BLK	USA	5-7	155	do
23	20	HANRIQUE	ANTONIO	152	10 yr	"	OOT 26	do	do	do	26	M	AF BLK	VENEZUELA	5-8	160	do
24		JOHANSEN	ALFRED	23		"	OOT 27	do	do	do	27	M	SCAND'N	NORWAY	5-8	160	do
25		RODRIGUES	JUAN E	28		"	do	do	do	do	33	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	150	do
26		CANDERA	VICTOR	25		"	do	do	do	do	24	M	AF BLK	VENEZUELA	5-5	140	do
27		ANDERSEN	RICHARD	26		"	do	do	do	do	33	M	SCAND'N	USA	5-6	135	do
28		LAURY	BENITO	27		"	do	do	do	do	24	M	AF BLK	HAITIE	5-7	150	do
29		TORRES	CARLOS	28		"	do	do	do	do	39	M	WEST IND	HOLLAND	6-1	190	do
30		DANIELS	FELTON	29		MESS BOY	do	do	do	do	25	M	AF BLK	USA	5-11	150	do

F. A. Manley - Insp 11/9/1931

Line PORTO RICO LINE
Owners COAMO STEAMSHIP CORP
Local Agents NEW YORK & PORTO RICO SS CO
16—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
None				

DISCHARGED DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
None			

(Continued on next page)

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

18		SOLIS	JUAN	17	STORE KPR	do	do	do	do	28	M	WEST IND	USA(PR)	5-8	150	do
19		BUTTS	DANIEL	25	A.B.SEAMAN	do	do	do	do	28	M	AF BLK	USA	5-10	150	do
20		ORTEGA	MANUEL	19	"	do	do	do	do	35	M	WEST IND	USA(PR)	5-7	150	do
21		GIGILIA	JOHN L	20	"	do	do	do	do	46	M	AF BLK	HOLLAND	5-5	145	do
22		TAYLOR	ROOSEVELT	21	"	do	do	do	do	22	M	AF BLK	USA	5-7	155	do
23	20	HANRIQUE	ANTONIO	152	10 27	"	002486	do	do	do	26	M	AF BLK	VENEZUELA	5-6	160	do
24		JOHANSEN	ALFRED	23	"	"	002 27	do	do	do	27	M	SCAND'N	NORWAY	5-8	160	do
25		RODRIGUES	JUAN E	24	"	"	do	do	do	do	33	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	150	do
26		CABRERA	VICTOR	25	"	"	do	do	do	do	24	M	AF BLK	VENEZUELA	5-5	140	do
27		ANDERSEN	RICHARD	26	"	"	do	do	do	do	33	M	SCAND'N	USA-	5-6	135	do
28		LAURY	BENITO	27	"	"	do	do	do	do	24	M	AF BLK	HAITI	5-7	150	do
29		TORRES	CARLOS	28	"	"	do	do	do	do	39	M	WEST IND	HOLLAND	6-1	190	do
30		DANIELS	FELTON	29		MESS BOY	do	do	do	do	25	M	AF BLK	USA	5-11	150	do

H. L. Manley Insp 11/9/1931

Line PORTO RICO LINE

Owners COAMO STEAMSHIP CORP

Local Agents NEW YORK & PORTO RICO SS CO

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

Form 68
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

crew 134 / 55 Alien

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET #1

84 USC

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

163

Vessel AMERICAN S.S.COAMO (VOY.152), *arriving at* NEW YORK, NOV. 9th, *19* 31, *from the port of* SANTO DOMINGO CITY D.R. VIA SAN JUAN PR

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	ABS ED.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		FOLKER	FREDRICK	A		MASTER	1931 OCT 27	N. Y.	PAID OFF	YES	51	M	ENGLISH	USA	5-9	165	NONE	
2	SD	NYAH	DOUGLAS	1	15 yr	1st BAKE	do	do	do	do	32	M	USA	USA	6-2	210	do	
3		BERGSEN	OTTO	2		2nd "	do	do	do	do	39	M	SCAND'N	USA	5-10	250	do	
4		ROSE	HENRY	3		3rd "	do	do	do	do	46	M	GERMAN	USA	5-9	225	do	
5		GUIYARD	CHARLES	4		PURSER	do	do	do	do	50	M	USA	USA	5-11	190	do	In Hospital S.Juan. 11/4/31
6		STERN	WILLIAM H	5		ASST PURSER	do	do	do	do	47	M	USA	USA	5-10	180	do	
7		KALBERT	ADOLPHE	6		2nd ASST PURSER	do	do	do	do	23	M	USA	USA	5-5	125	do	
8		SHEPHERD	JAMES H	7		SURGEON	do	do	do	do	68	M	USA	USA	5-11	170	do	
9		GAMBLA	JOSEPH	8		SR.RADIO	do	do	do	do	25	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	130	do	
10		ROSENKIER	GEORGE	9		JR. "	do	do	do	do	23	M	USA	USA	5-7	140	do	
11		NEEMAN	MARTIN	10		CARPENTER	do	do	do	do	55	M	SCAND'N	USA	5-6	175	do	
12		VROOM	AUGUSTIN	11		BOS'N	do	do	do	do	29	M	WEST IND	HOLLAND	5-9	175	do	
13		WARCLAW	WILLIAM	12		QTR MSTR	do	do	do	do	40	M	USA	USA	5-9	165	do	
14		FERNANDES	JOSE	13		"	do	do	do	do	26	M	SPANISH	SPANISH	5-6	145	do	
15		RAMOS	GEORGE	14		"	do	do	do	do	20	M	USA	USA	5-10	155	do	
16		GUTIERREZ	JORGE	15		FOREMAN	do	do	do	do	36	M	WEST IND	USA(PR)	5-7	140	do	
17	SD	LARSEN	THOR	16	19 yr	DK WATCH	do	do	do	do	35	M	SCAND'N	NORWAY	5-6	145	do	
18		SOLIS	JUAN	17		STORE KPR	do	do	do	do	52	M	WEST IND	USA(PR)	5-8	150	do	
19		BUTTS	DANIEL	18		A.B.SEAMAN	do	do	do	do	22	M	AF BLK	USA	5-10	150	do	
20		ORTEGA	MANUEL	19		"	do	do	do	do	35	M	WEST IND	USA(PR)	5-7	150	do	
21		SICILIA	JOHN L	20		"	do	do	do	do	48	M	AF BLK	HOLLAND	5-5	145	do	
22		TAYLOR	ROOSEVELT	21		"	do	do	do	do	22	M	AF BLK	USA	5-7	155	do	
23	SD	HENRIQUE	ANTONIO	152	10 yr	"	OCT 26	do	do	do	26	M	AF BLK	VENEZUELA	5-6	160	do	
24		JOHANSEN	ALFRED	23		"	OCT 27	do	do	do	27	M	SCAND'N	NORWAY	5-8	160	do	
25		RODRIGUES	JUAN E	24		"	do	do	do	do	31	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	150	do	
26		CANDERA	VICTOR	25		"	do	do	do	do	44	M	AF BLK	VENEZUELA	5-5	140	do	
27		ANDERSEN	RICHARD	26		"	do	do	do	do	33	M	SCAND'N	USA	5-6	135	do	
28		LAURY	BENITO	27		"	do	do	do	do	24	M	AF BLK	HAITI	5-7	150	do	
29		TORRES	CARLOS	28		"	do	do	do	do	39	M	WEST IND	HOLLAND	6-1	190	do	
30		DANIELS	FELTON	29		MESS BOY	do	do	do	do	25	M	AF BLK	USA	5-11	150	do	

H. L. Manley Insp 11/9/1931

Line PORTO RICO LINE

Owners COAMO STEAMSHIP CORP

Local Agents NEW YORK & PORTO RICO SS CO

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET # 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

164

Vessel AMERICAN S.S.COAMO (NOT USE), *arriving at* NEW YORK, NOV. 9th, *19* 31, *from the port of* SANTO DOMINGO CITY D.R. VIA SAN JUAN PR

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	AGE	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		PEREZ	JOSEPH H	30		CHF ENGR	1931 OCT 27	N. Y.	PAID OFF	YES	46	M	USA	USA	5-6	175	NONE	
2		HEMPSTEAD	JOSEPH	31		1st ASST	do	do	do	do	38	M	USA	USA	5-8	155	do	
3		GIBSON	HUGH	32		2nd "	do	do	do	do	23	M	USA	USA	5-11	170	do	
4		FYFE	JAMES	33		3rd "	do	do	do	do	58	M	SCOTCH	USA	5-6	165	do	
5		MORAN	MALACHY	34		CHF REFRIG	do	do	do	do	28	M	IRISH	BRITISH	5-5	155	do	
6		VIERO	ANTONIO	35		2nd "	do	do	do	do	33	M	SPANISH	SPANISH	5-9	150	do	SPC-86491
7		AMELIO	ROSARIO	36		3rd "	do	do	do	do	43	M	ITALY(S)	USA	5-7	165	do	
8		MARTINEZ	FERNANDO	37		DK ENGR	do	do	do	do	42	M	SPANISH	SPANISH	5-5	160	do	
9		ROJAS	JUAN	38		"	do	do	do	do	56	M	SPANISH	SPANISH	5-5	140	do	
10		GRIMLAN	EUGENE	39		"	do	do	do	do	28	M	USA	USA	6-2	165	do	
11		VARGAS	RODRIGO	40		WATER TDR	do	do	do	do	27	M	SPANISH	SPANISH	5-6	145	do	
12		CONCEIRO	MANUEL	41		"	do	do	do	do	30	M	SPANISH	SPANISH	5-7	150	do	
13		GOGOFF	DIMITRIS	42		"	do	do	do	do	44	M	SLOVAK	JUGO SLAV	5-7	165	do	
14		PEREZ	FRANCISCO	43		OILER	do	do	do	do	35	M	SPANISH	SPANISH	5-4	130	do	
15		DOMINGUEZ	ADOLFO	44		"	do	do	do	do	34	M	SPANISH	SPANISH	5-8	120	do	
16		GARCIA	JUAN	45		"	do	do	do	do	37	M	SPANISH	SPANISH	5-6	150	do	
17		VASQUEZ	SALOMON	46		STORE KPR	do	do	do	do	22	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	140	do	
18		ORTEGA	RAYMOND	47		FIREMAN	do	do	do	do	22	M	WEST IND	USA(PR)	5-10	140	do	
19		TORO	CARLOS	48		"	do	do	do	do	36	M	WEST IND	USA(PR)	5-9	160	do	
20		RODRIGUEZ	JOSEPH	49		"	do	do	do	do	21	M	WEST IND	USA(PR)	5-5	125	do	
21		CORREA	FRANCISCO	50		"	do	do	do	do	20	M	WEST IND	USA(PR)	5-5	130	do	
22		CANO	EUSEBIO	51		"	do	do	do	do	26	M	WEST IND	USA(PR)	5-7	140	do	
23		DEL RUBIO	OSCAR	52		"	do	do	do	do	31	M	WEST IND	USA(PR)	5-7	140	do	
24		MORALES	FRANCISCO	53		WIPER	do	do	do	do	21	M	WEST IND	USA(PR)	5-9	135	do	
25		GONZALES	JOSE	54		"	do	do	do	do	19	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	130	do	
26		CORREA	ENRIQUE	55		"	do	do	do	do	23	M	WEST IND	USA(PR)	5-5	125	do	
27		VIDAL	ISMAEL	56		MESS BOY	do	do	do	do	26	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	135	do	
28		JENNES	JULIUS	57		CHF STD	do	do	do	do	45	M	SCAND'N	USA	5-9	160	do	
29		TRAHLSEN	ROLAF	58		2nd "	do	do	do	do	40	M	SCAND'N	USA	5-8	175	do	
30		BRILEY	PHILIP	59		3rd "	do	do	do	do	31	M	SCOTCH	BRITISH	5-7	145	do	

H. L. Manley Insp 11/9/1931

Line PORTO RICO LINE

Owners COAMO STEAMSHIP CORP

Local Agents NEW YORK & PORTO RICO SS CO

16—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19..

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 999
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States SHEET #3

Vessel AMERICAN S.S.CO.ANS(TOT LSK), arriving at NEW YORK, NOV. 9th, 1931, from the port of SANTO DOMINGO CITY D.R. VIA SAN JUAN PR

165

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	Age	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		SAFT	CARLO	60		SALOON STD	1931 OCT 27	N. Y.	PAID OFF	YES	26	M	SCAND'N	USA	5-11	165	NONE	
2		GARLAND	KATE	61		STEWARDESS	do	do	do	do	35	F	IRISH	USA	5-6	160	do	
3		LEYDEN	FLORENCE	62		0	do	do	do	do	55	F	IRISH	BRITISH	5-6	140	do	
4		HALLINGDON	GEORGE	63		LINEN KPR	do	do	do	do	43	M	ENGLISH	BRITISH	6-1	210	do	SPC-66699
5		VEIGA	HENRY	64		CHIEF	do	do	do	do	42	M	SPANISH	USA	5-5	135	do	
6		MONTERRIO	MARCOS	65		2nd COOK	do	do	do	do	33	M	SPANISH	SPANISH	5-9	170	do	
7		PERES	JUAN	66		3rd "	do	do	do	do	23	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	140	LAME LEG	
8		ORTIZ	JOSE	67		4th "	do	do	do	do	26	M	WEST IND	USA(PR)	5-8	180	NONE	
9		SOALES	RAMON	68		ROAST "	do	do	do	do	26	M	SPANISH	SPANISH	5-6	150	do	
10		FERNANDES	JOSE	70		2nd CABIN COOK	do	do	do	do	40	M	SPANISH	SPANISH	5-10	165	do	
11		ALVARES	FELIX	71		SCULLERY	do	do	do	do	29	M	SPANISH	SPANISH	5-5	135	do	
12		LOPES	ONOFRE	72		BUTCHER	do	do	do	do	53	M	SPANISH	SPANISH	5-6	165	do	
13		ARMENGOUSA	MARTIN	73		2nd "	do	do	do	do	25	M	SPANISH	SPANISH	5-10	170	do	
14		FLINT	HERBERT	74		CHF BAKER	do	do	do	do	34	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	140	do	
15		DIAS	FRANK	75		3TT "	do	do	do	do	32	M	WEST IND	USA(PR)	5-8	155	do	
16		RIVERA	RAMON	76		2nd "	do	do	do	do	40	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	145	do	
17		BENAVIDES	GABRIEL	77		CHF PANTRY	do	do	do	do	41	M	WEST IND	HOLLAND	5-6	155	do	
18		HENRIQUES	ADOLFO	78		2nd "	do	do	do	do	36	M	WEST IND	HOLLAND	5-7	140	do	
19		RODRIGUES	PIO	79		3rd "	do	do	do	do	24	M	AF BLK	USA(PR)	5-6	155	do	
20		FERNANDES	SEGUNDA	80		4th "	do	do	do	do	22	M	WEST IND	USA(PR)	5-7	135	do	
21		DELGADO	RAMON	81		DISH WASHER	do	do	do	do	25	M	AF BLK	USA(PR)	5-7	135	do	
22		GONZALES	ISMAEL	82		"	do	do	do	do	43	M	WEST IND	USA(PR)	5-5	135	do	
23		LAWSON	FRANK	83		MESSMAN	do	do	do	do	21	M	WEST IND	USA(PR)	5-7	135	do	
24		RODRIGUES	HECTOR	84		"	do	do	do	do	18	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	130	do	
25		MORON	MARIANO	85		"	do	do	do	do	35	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	150	do	
26		VEGA	VINCENT	86		ASST "	do	do	do	do	27	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	180	do	PAID OFF. San Juan Hosp. P.R. 11/2/31
27		HENRIQUES	ARMAIN	87		PRINTER	do	do	do	do	45	M	WEST IND	HOLLAND	5-7	150	do	
28		MARTINEZ	ERNESTO	88		PORTER	do	do	do	do	26	M	WEST IND	HOLLAND	5-7	155	do	
29		HUNT	LIONEL	89		STORE KPR	do	do	do	do	26	M	AF BLK	BRITISH	6-2	160	do	
30		MIRANDA	ROLAND	90		REV STD	do	do	do	do	25	M	USA	USA	5-7	140	do	

H.L. Manley Insp 11/9/1931

Line PORTO RICO LINE
Owners SOAMO STEAMSHIP CORP
Local Agents NEW YORK & PORTO RICO SS CO

3

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*...

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 629
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

SHEET # 4

Vessel AMERICAN SS SOAMO (WOT 152), *arriving at* NEW YORK, NOV. 9th, 19 31, *from the port of* SANTO DOMINGO CITY D.R. VIA SAN JUAN PR 166

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	ART NO.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		STROUD	ALFRED	91		ABLE SEA	1931 OCT 27	N. Y.	PAID OFF	YES	22	M	ENGLISH	USA-	5-7	135	NONE	
2		CAMPBELL	WILLIAM	92		"	do	do	do	do	20	M	IRISH	BRITISH	5-10	150	do	
3		DUFFY	JOSEPH	93		"	do	do	do	do	19	M	USA	USA	5-10	140	do	
4		KERR	WILLIAM	94		"	do	do	do	do	29	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	135	do	
5		COSTA	HENRY	95		"	do	do	do	do	42	M	WEST IND	USA(PR)	5-3	130	do	
6		GONSALES	CONSTANTIN	96		"	do	do	do	do	42	M	SPANISH	SPANISH	5-5	135	do	
7		DOUGLAS	LAWRENCE	97		"	do	do	do	do	49	M	ENGLISH	USA	5-10	175	do	
8		SCHRODER	NEIL	98		"	do	do	do	do	30	M	GERMAN	GERMAN	5-8	210	do	SPO-42843
9		GILLESPIE	HARRY	99		"	do	do	do	do	38	M	IRISH	BRITISH	5-8	195	do	
10		VASQUES	FRANCISCO	100		"	do	do	do	do	42	M	WEST IND	USA(PR)	5-7	145	do	
11		REDHEAD	HERBERT	101		"	do	do	do	do	33	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	175	do	SPO-539
12		FRANCO	LUIS	102		"	do	do	do	do	23	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	130	do	
13	NO	ALVAREZ	PROTERIO	103	5 YR	"	do	do	do	do	26	M	SPAN AMER	CHILE	5-7	140	do	
14		COOMBS	HERBERT	104		"	do	do	do	do	43	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	135	do	SPO-80475
15		O'NEILL	BERNARD	105		"	do	do	do	do	29	M	IRISH	BRITISH	5-7	135	do	
16		SMITH	JOHN	106		"	do	do	do	do	47	M	USA	USA	5-8	160	do	
17		CLOSE	PERCY	107		"	do	do	do	do	46	M	ENGLISH	USA-	5-7	160	do	
18		ARANIEGO	EMILIO	108		"	do	do	do	do	31	M	SPAN AMER	COLOMBIA	5-7	140	do	
19		MC CONNELL	STANLEY	109		"	do	do	do	do	36	M	IRISH	BRITISH	5-10	165	do	
20		SCHULTZ	FRANK	110		"	do	do	do	do	48	M	GERMAN	USA-	5-5	130	SLIGHT LIMP BAD FOOT	
21		QUIRIL	SAMUEL	111		"	do	do	do	do	32	M	WEST IND	HOLLAND	5-9	165	NONE	
22		MURPHY	WILLIAM	112		"	do	do	do	do	33	M	IRISH	BRITISH	5-7	170	do	SPO-538
23		RUPPEL	OTTO	113		"	do	do	do	do	35	M	GERMAN	USA-	5-6	155	do	
24		DE VRIES	SIMON	114		"	do	do	do	do	42	M	DUTCH	HOLLAND	5-7	155	do	SPO-66735
25		REDDEN	HENRY	115		"	do	do	do	do	37	M	WEST IND	HOLLAND	5-9	160	do	CERT-79166
26		BATES	CYRIL	116		"	do	do	do	do	27	M	ENGLISH	BRITISH	5-10	160	do	
27		JUNCO	PETER	131		PROMOTED	do	do	do	do	37	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	130	do	
28		SOARES	AGUSTIN	132		"	do	do	do	do	18	M	WEST IND	USA(PR)	5-5	130	do	
29		HART	DAVID	133		NOT HATCH	do	do	do	do	40	M	SCOTCH	USA-	5-7	175	do	
30		KELKEBOOM	JOHN	134		"	do	do	do	do	38	M	WEST IND	HOLLAND	5-7	149	MUTILATED LEFT HAND	

F.H. Manley Insp. 11/9/1931

Line PORTO RICO LINE

Owners SOAMO STEAMSHIP CORP

Local Agents NEW YORK & PORTO RICO SS CO

4

Immigrant Inspector.

16 Sailors

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19...

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States SHEET # 5

167

Vessel AMERICAN RE SOANO (NOT USE), *arriving at* NEW YORK, NOV. 9th, 19 31 *from the port of* SANTO DOMINGO CITY R.DEVIA SAN JUAN PR

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	ARI NO.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	NO	REYES	RAFAEL	133	5 yr	BELL BOY	1931 OCT 26	N. Y.	PAID OFF	YES	23	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	140	NONE	
2		PEREZ	ENRIQUEL	136		*	OCT 27	do	do	do	22	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	130	do	
3		SANCHEZ	FELIPE	137		*	do	do	do	do	21	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	115	do	
4		PETERSEN	WILLIAM	138		*	do	do	do	do	19	M	USA	USA	5-7	135	do	
5		RAMOS	CARLOS	139		2nd CABIN STEWARD	do	do	do	do	52	M	WEST IND	USA	5-6	155	do	
6		QUINONES	MARIA	140		2nd CABIN STEWARDESS	do	do	do	do	24	F	(AF BLK) WEST IND	USA(PR)	5-6	150	do	
7		HELLBERG	BARTHOLD	141		2nd CABIN PANTRYMAN	do	do	do	do	49	M	AF BLK	USA	5-6	165	do	
8		RAMOSA	ARTILANO	142		2nd CABIN ASST PANTRY	do	do	do	do	21	M	AF BLK	USA(PR)	5-7	135	do	
9		SERRANO	LEINO	143		2nd CABIN ASST STD	do	do	do	do	29	M	WEST IND	USA(PR)	5-7	145	do	
10		VENTAR	PABLO	144		*	do	do	do	do	36	M	AF BLK	HOLLAND	5-11	165	TATTOO "P.V." BACK R.HAND	
11		PINTERES	MORRIS	145		*	do	do	do	do	29	M	AF BLK	HOLLAND	5-7	145	NONE	
12	NO	NUNEZ	EDUARDO	146	11 yr	*	do	do	do	do	40	M	WEST IND	USA(PR)	5-9	155	do	
13		DE LEON	GALO	147		*	do	do	do	do	30	M	WEST IND	USA(PR)	5-5	135	do	Deserted S.Juan. 11/4/31 (St)
14		GARCIA	JOSE	148		*	do	do	do	do	41	M	AF BLK	USA(PR)	5-6	140	do	
15		RAMOS	HIPOLITO	149		*	do	do	do	do	36	M	WEST IND	HOLLAND	5-7	140	do	
16		ANDINO	EVARISTO	150		2nd CABIN PNT WATCH	do	do	do	do	23	M	WEST IND	USA(PR)	5-7	135	do	
17		VICENTE	ALBERTO	151		BARBER	do	do	do	do	40	M	WEST IND	USA(PR)	5-0	140	do	
18	NO	LARGAE	JAMES	Sup	30 yr	ASST STD	OCT 29	do	do	do	46	M	USA	USA	5-6	155	do	
19		ANTHONIS	FRED	Sup		*	do	do	do	do	31	M	ENGLISH	BRITISH	5-11	165	do	SPC-63765
20	NO	WILSON	MICHAEL	Sup	25 yr	*	do	do	do	do	52	M	SCAND'N	USA	5-10	170	do	
21	NO	PEREZ	ANTONIO	Sup	4 yr	ASST MESSMAN	NOV 2.	SAN JUAN	do	do	24	M	WEST IND	USA(PR)	5-6	130	do	
22	NO	FUERTES	RESTITUTO	Sup	4 yr	2nd CABIN ASST STD	NOV 5	do	do	do	36	M	AF BLK	USA(PR)	5-10	150	do	
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

H. L. Manley Insp 11/9/1931

Line PORTO RICO LINE

Owners COSMO STEAMSHIP CORPORATION

Local Agents NEW YORK A PORTO RICO SS CO

14—1240

5

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

11-9-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F W FOLKER *Master, of the* a American SS Coamo *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

F W Folker

Master, ~~[illegible]~~

Sworn to before me this 9th *day of* November *, 19* 31

P J Lunagan

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

nb
55
681

DATE OF ARRIVAL

BILL SO [illegible] BILLED NOV 1 [illegible]

M. H. 11/6/31
M. H.
11/17/31

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. METCALF, Surgeon of the S.S. "SANTA TERESA", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CALIFORNIA STATE BOARD OF MEDICAL EXAMINERS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. E. Metcalf
J.E. METCALF-SURGEON

Sworn to before me this NINTH day of NOVEMBER, 19 31

at NEW YORK, N.Y.

[signature]
[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

168

arr 11-9-31

Passed Contr

S/S Santa Teresa
w/Grace Line

							FROM HEAD TAX	TOTAL TAKEN

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. SANTA TERESA. *Passengers sailing from* PUERTO COLOMBIA, NOVEMBER 1ST. 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		COOKE	CHARLES	45		M	M	MERCHANT	YES	SPANISH	YES	COLOMBIA	SPAN. AMER	COLOMBIA	HONDA	RETURN PT. 747609	WASHINGTON	8-11-31		U.S.A.	LONG ISLAND
2		GONZALES	LUCIANO	24		M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	COLOMBIA	SPAN. AMER	COLOMBIA	BOGOTA	NON QUOT 21	BARRANQUILLA	10-31-31		COLOMBIA	BOGOTA
3		GONZALES MARTINEZ	ENRIQUE	21		M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	COLOMBIA	SPAN. AMER	COLOMBIA	BOGOTA	NON QUOT 22	BARRANQUILLA	10-31-31		COLOMBIA	BOGOTA
4	TRANSIT	VIOHL	KURT	27		M	S	MERCHANT	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BERLIN	TRANSIT VISA 9	BARRANQUILLA	10-31-31		COLOMBIA	BOGOTA
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 9TH. 1931, *19*

109

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Note at foot of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	WIFE MABEL COOKE 702 NASSAU ST. BELLMORE LI.		NY	LONG I	YES	SELF	YES	YES	1900 1931	N.Y.	SEPT. 1931	WIFE MABEL COOKE 702 NASSAU ST. BELLMORE	NO	PT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	MED.	BLK.	BRN	
2	MOTHER MARIA GONZALES BOGOTA COLOMBIA		NY	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	AUNT MERCEDES GONZALES 66 W 91ST. NEW YORK	YES	PT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	MED.	BLK.	BLK.	
3	DO DO DO		NY	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	DO DO DO	YES	PT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	MED.	BLK.	BLK	
4	DR. M. E. VEGRET BOGOTA COLOMBIA	GERMANY N.Y.			YES	SELF	YES	YES	1931	N.Y.	AUG 1931	IN TRANSIT TO GERMANY	YES	10 DS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	BLK.	BLK.	
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. N. PRENGEL, MASTER, of the S.S. "SANTA TERESA", from PUERTO COLOMBIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W. N. PRENGEL

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this NINTH day of NOVEMBER, 1931

at NEW YORK, N.Y.

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

170

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. METCALF, Surgeon of the S.S. "SANTA TERESA", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CALIFORNIA STATE BOARD OF MEDICAL EXAMINERS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. E. Metcalf
J. E. METCALF-SURGEON

Sworn to before me this NINTH day of NOVEMBER, 1931

at NEW YORK, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. SANTA TERESA Passengers sailing from CARTAGENA COLOMBIA, OCTOBER 31ST. 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT [illegible]	MC BURNEY	ROBERT E	24		M	S	CLERK	YES	ENGLISH	YES	CANADA	SCOTCH	CANADA	TORONTO						
2	TRANSIT [illegible]	STORK	EBERHARD	35		M	S	MERCHANT	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	PFORZHEIM	TRANSIT VIS 10	CARTAGENA	10-26-31			COLOMBIA CARTAGENA
3																					COLOMBIA CARTAGENA
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 9TH. 1931, *19*

171

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write some language or dialect	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote or full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether vaccinated and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether able to read or write some language or dialect	Length of time alien has been in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FRIEND WILLIAM CREGHTON CARTAGENA COL.	CANADA N.F.			NO	SELF	YES	YES	1929	N.Y	JUNE 1929	IN TRANSIT TO CANADA	YES	1 DA	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	LGT.	BRN.	BLUE	
2	FRIEND W.EHLERS CARTAGENA COL.	GERMANY N.Y.			YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	IN TRANSIT TO GERMANY	YES	7 DA	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	LGT.	BRN.	BLUE	
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. N. PRENGEL, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. "SANTA TERESA" *, from* CARTAGENA, COL. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TWO *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. N. PRENGEL

W. N. PRENGEL MASTER

Sworn to before me this NINTH *day of* NOVEMBER *, 19* 31

at NEW YORK, N.Y.

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

172

I, J. E. METCALF, Surgeon of the S.S. "SANTA TERESA", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CALIFORNIA STATE BOARD OF MEDICAL EXAMINERS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. E. Metcalf
J. E. METCALF-SURGEON

Sworn to before me this NINTH day of NOVEMBER, 1931

at NEW YORK, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock ~~or blood~~ shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. SANTA TERESA Passengers sailing from CORINTO NICARAGUA, OCTOBER 26TH. 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		CARDENAL	CARLOS	28		M	M	MERCHANT	YES	SPANISH	YES	NICARAGUA	SPAN. AMER	NICARAGUA	LEON	TEMP. VISIT 20	CORINTO	10-26-31		NICARAGUA	GRANADA
2		CARDENAL	NORA	20		F	M	HOUSEWIFE	YES	SPANISH	YES	NICARAGUA	SPAN. AMER	NICARAGUA	JINOTEPE	TEMP. VISIT 20	CORINTO	10-26-31		NICARAGUA	GRANADA
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 9TH, 1931, *19*

173

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	BROTHER IN LAW CARLOS Q PASOS GRANADA NIC.	PARIS	N.Y.		NO	SELF	YES	YES	1921	N.J.	1921	FRIEND CHARLES GRIFFIN 115 BROAD ST. NEW YORK	YES	D	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	MED.	BRN.	BRN.	
2	DO DO DO	DO			NO	HUSBAND	YES	NO	NO	NO	NO	DO DO DO	YES	D	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	MED.	BRN.	BRN.	
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. N. PRENGEL, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. "SANTA TERESA", from CORINTO, NIC., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. N. PRENGEL
MASTER ~~OF THE~~

Sworn to before me this NINTH day of NOVEMBER, , 1931
at NEW YORK, N.Y.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Aputia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1929

174

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. METCALF, Surgeon of the S.S. "SANTA TERESA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CALIFORNIA STATE BOARD OF MEDICAL EXAMINERS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

J. E. Metcalf
J. E. METCALF-SURGEON

Sworn to before me this NINTH day of NOVEMBER, 19 31

at NEW YORK, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. SANTA TERESA. Passengers sailing from LA LIBERTAD, OCTOBER 25TH.1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		PORTILLO	MARDOQUIO	37		M	M	CLERK	YES	SPANISH	YES	SALVADOR	SPAN.AMER	SALVADOR	SAN SALVADOR	NON QUOT 29	SALVADOR	10-13-31		SALVADOR	SAN SALVADOR
2	DIPLOMAT	REYES-GUERRA	ALONSO	57		M	M	DIPLOMAT	YES	SPANISH	YES	SALVADOR	SPAN.AMER	SALVADOR	SANTA ROSA	DIP.VIS 9	SALVADOR	10-19-31		SALVADOR	SAN SALVADOR
3	DIPLOMAT	REYES-GUERRA	MARIA A	55		F	M	HOUSEWIFE	YES	SPANISH	YES	SALVADOR	SPAN.AMER	SALVADOR	SAN SALVADOR	DIP.VIS 10	SALVADOR	10-19-31		SALVADOR	SAN SALVADOR
4	DIPLOMAT	REYES-GUERRA	MARIA	22		F	S	-------	YES	SPANISH	YES	SALVADOR	SPAN.AMER	SALVADOR	SAN SALVADOR	DIP.VIS 10	SALVADOR	10-19-31		SALVADOR	SAN SALVADOR
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 9TH.1931, *19*

175

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER ISABEL PORTILLO SAN SALVADOR SALVADOR		N.Y.	N.Y.	YES	GOV.	YES	YES	1927	N.Y.	NOV. 1927	FRIEND OSCAR RUANO 147 W 88TH.ST.NEW YORK	YES	1 MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	MED.	BLK.	BRN.	
2	JOSE JOSE RIVERA SAN SALVADOR SALVADOR	PARIS N.Y.			YES	SELF	YES	YES	VAR	N.Y.	1927	IN TRANSIT TO EUROPE	YES	5 DA	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	MED.	BLK.	BRN.	
3	DO DO DO	DO			YES	HUSBAND	YES	YES	DO	DO	DO	DO DO DO	YES	5 DA	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	MED.	BLK.	BRN.	
4	DO DO DO	DO			YES	FATHER	YES	YES	DO	DO	DO	DO DO DO	YES	5 DA	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	MED.	GRY	BRN.	
5																						GOOD	NO	5	10	MED.	BLK.	BRN.	
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. N. PRENGEL, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* S.S. "SANTA TERESA", *from* LA LIBERTAD, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* FOUR *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. N. PRENGEL
MASTER

Sworn to before me this NINTH *day of* NOVEMBER, *19*31

at NEW YORK, N.Y.

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

103

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

176

S. S. SANTA TERESA Sailing from SAN FRANCISCO CALIF, OCT,15TH., 1931, Arriving at Port of NEW YORK NOV.9TH.1931, 192

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DEVRING	MYRTLE M	52	✓	F	W	HOMER MICHIGAN APRIL,28TH.1879		7611 RIDGELAND AVE.CHICAGO ILL
2	HUBERS	HARRY F	47	✓	M	S	BALTIMORE MD.FEB.11TH.1884		1935 LEXINGTON AVE.NEW YORK N.Y.
3	MAC DONALD	RUSSELL F	35	✓	M	S	OAKLAND CALIFORNIA SEPT.25TH.1896		1213 RUSS BLDG.SAN FRANCISCO
4	NELSON	RUDOLF P	25	✓	M	M	SAN FRANCISCO CALIFORNIA JULY,28TH.1906		ROUTE 2 MORGAN HILL CALIFORNIA
5	NELSON	MARION E	20	✓	F	M	MODESTO CALIFORNIA OCT,12TH.1911		DO DO DO
6	SUMNER	STEVE C	62	✓	M	M	CLEVELAND OHIO JULY,4TH. [illegible] 1869		7348 CONSTANCE AVE.CHICAGO ILL
7	SUMNER	CLARA E	49	✓	F	M	NAPOLEON OHIO JULY,7TH.1882		DO DO DO DO
8	SUMNER	MARY E	10	✓	F	S	TOLEDO OHIO MAY 14TH.1921		DO DO DO DO
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOT COUNTED

NOT COUNTED

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

104

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

177

S. S. SANTA TERESA Sailing from LOS ANGELES CALIFORNIA, OCTOBER 16TH., 1931, Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 9TH.1931, 192

	No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
COUNTED	1	NICKERSON	ELISE S	39	✓	M	W	ALBANY GEORGIA JULY 10TH.1892		716 SOUTH BERENDO ST.LOS ANGELES
NOT COUNTED	2	ROSS	FENTON	70	✓	M	S	WAYNESVILLE OHIO NOVEMBER 25TH.1861		643 OAK STREET COLUMBUS OHIO
	3									
	4									
	5									
	6									
	7									
	8									
	9									
	10									
	11									
	12									
	13									
	14									
	15									
	16									
	17									
	18									
	19									
	20									
	21									
	22									
	23									
	24									
	25									
	26									
	27									
	28									
	29									
	30									

C3

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

178

S. S. SANTA TERESA sailing from LA LIBERTAD EL SALVADOR OCT.25TH., 1931, Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 9TH.1931, 192

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CALLEJO C	MARGARITA	36		F	S	UTUADO PORTO RICO MAY,23RD.1895		93 DELAFIELD AVE.RUTHERFORD NEW JERSEY
2	REESE	DOROTHY E	23		F	S	SACRAMENTO CALIFORNIA NOV.7TH.1907		2469 PORTALA WAY SACRAMENTO CALIF
3	ROBINSON	JOHN	51		M	M	LEWISBURG WEST VIRGINIA FEB.2ND.1880		C/O U.S.DEPT.OF LABOR WASHINGTON D.C.
4	TILTON	MARGARET	65		F	W	SACRAMENTO CALIF MAY,8TH.1866		783 COLE STREET SAN FRANCISCO CALIF
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
23									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

179

S. S. SANTA TERESA sailing from CORINTO NICARAGUA OCTOBER 26TH.1931, 192 , Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 9TH.1931 , 192

No. on list	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MC NAUGHT	ALEXANDER R	23		M	M	CAMBRIDGE MASS NOV.13TH.1908		75 COTTING ST.MEDFORD MASS.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Owners ...

Local Agents ... R. GRACE & CO.
14—1240 #10 HANOVER SQUARE-NEW YORK, N.Y.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
NICOLAS ESARUS	47	GREECE			
ENRIQUE MARIN	28	NICARAGUA			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[signature]
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1618

Form 629

Sta Teresa

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK
NOVEMBER 13TH.1931, 192

I, master of the AMERICAN (Nationality) S. S. SANTA TERESA
from port of SAN FRANCISCO CALIF, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival ALIENS 50 — Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged ALIENS 2 — Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port ALIENS 2 — Total crew this date ALIENS 50

The above-named vessel arrived at this port NOV.9TH.1931, 192 , consigned to GRACE LINE; is now lying at PIER 33 BROOKLYN and is expected to sail NOV.13TH.1931, 192 , for SAN FRANCISCO CALIFORNIA via United States port of SAN PEDRO CALIFORNIA First port of call in United States this voyage was NEW YORK N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 180

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE BOSTON, MASS.

RECD DEC 1 1931

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

181

...31, *from the port of* SAN FRANCISCO, CALIF., 10/16/31 VIA PORTO

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
Number on list	Name in full	Calling	Rank or rating	Nationality of vessel	Last foreign port or place from which vessel arrived	Date of arrival	Final port or place of destination	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	[illegible]							34	MALE	U.S.A.	U.S.A.	5-10	172		
2								35	DO	DO	DO	5-10	200		
3								23	DO	DO	DO	5-11	155		
4								34	DO	DO	DO	5-10	170		
5								26	DO	DO	DO	5-11	185		
6								18	DO	DO	DO	5-7	130		
7								19	DO	DO	DO	6-1	140		
8								47	STNAVIAN	DENMARK	/	5-8	149		
9								59	MEXICAN	MEXICO	/	5-7	167		
10								25	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	5-8	153		
11								29	DO	DO	DO	5-8	150		
12								24	DO	DO	DO	5-9	150		
13								21	P.RICO	DO	DO	5-7	145		
14								25	AFRICAN	GT.BRITN	/	5-6	176		
15								25	P.RICO	U.S.A.	U.S.A.	5-5	149		
16								22	DO	DO	DO	5-7	159		
17								22	DO	DO	DO	5-8	155		
18								38	DO	DO	DO	5-11	165		
19								44	MEXICAN	MEXICO	/	5-6	167		
20								30	DO	DO	/	5-7	190		
21								35	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	5-6	145		
22								40	DO	DO	DO	5-5	138		
23								26	DO	DO	DO	5-8	140		
24								20	DO	DO	DO	5-6	152		
25								22	DO	DO	DO	5-8	174		
26								26	DO	DO	DO	5-11	156		
27								26	DO	DO	DO	5-11	144		
28								23	DO	DO	DO	5-6	145		
29								57	DO	DO	DO	5-9	160		
30								35	DO	DO	DO	6-1	220		

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

Form 689
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

AND CITIZEN

1911 - 57

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative
port of the United States

VOYAGE #1 OUTWARD

Vessel STEAMER "SANTA TERESA" *, arriving at* NEW YORK, N. Y. , NOVEMBER 9th , 19 31, *from the*

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex
NO	PRINGEL,	WALTER N.	14	MASTER	10/13/31	SAN FRAN.	NO	YES	34	MALE
YES	WILLIAMS	THOMAS M.	15	CH.OFF.					35	
YES	HOTIN,	HOMER R.	3	2ND OFF.					23	
YES	WALKER,	MORTON W.	8	3RD OFF.					34	
YES	TWIGG,	WILLIAM C.	8	4TH OFF.					26	
NO	GAZZANO,	ALFRED S.	0	CADET					18	
NO	NAPIER,	JACK C.	0	CADET					19	
YES	THEDE,	HENRY	10	CARPENTER					47	
YES	TELLECHEA	MIGUEL	15	BOATSWAIN					59	
YES	MEIRAN,	FRED W.	3	Q'MASTER					25	
YES	CHAPELL,	WILLIAM T.	8	DO					29	
YES	PINKERTON,	HENRY B.	1	DO					24	
YES	OLIVERO,	RAFAEL	4	A.B.					21	
YES	WILLIAMSON,	SIMON	8	DO					26	
YES	SORIANO,	JESUS	5	DO					25	
YES	RIVERA,	MANUEL	3	DO					22	
YES	VERA,	RALPH	4	DO					22	
YES	RODRIQUEZ,	FAUSTINO	11	DO					35	
YES	LOPEZ,	JOSE H.	15	DO					44	
YES	VILLALOBOS	CELSO	15	DO					30	
YES	MC LEAN,	WILLIAM A.	10	PURSER					35	
YES	CLEGHORN,	GEORGE A.	10	ASST. DO					40	
YES	KRAUSS,	WILLIAM A.	2	ASST.FT.CK.					26	
YES	LOAIZA,	LEO L.	1	CHECKER					20	
YES	SMITH,	CHARLES H.	1	DO					22	
YES	MARSHALL,	HARRY H.	2	DO					26	
YES	COLE,	LOUIS E.	5	#1 RADIO					26	
YES	HILLSMAN,	PAUL O.	8	#2 DO					23	
NO	METCALF,	JOHN E.	8	SURGEON					57	
YES	BOWERS,	WILLIAM W.	14	CH.ENGINEER					35	

Owners PANAMA MAIL S.S. CO.

Local Agents 14—1240 W. R. GRACE & CO.
#10 HANOVER SQUARE-NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Line	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
19	SIMON WILLIAMSON	26	B.W.I.	OCT.13TH.1931 SAN FRANCISCO
20	FLORENCIO QUORRILLA	37	SPAIN	DO DO DO
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Owners ...
Local Agents ...
14—1240

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

14—1240

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Form 603 — DEPARTMENT OF COMMERCE — IMMIGRATION SERVICE

AND CITIZENS

8 — 54 USC

Sheet No. 1 ONE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

d under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

181

VOYAGE #1 OUTWARD

Vessel STEAMER "SANTA TERESA", *arriving at* NEW YORK, N. Y., NOVEMBER 7th, *19* 31, *from the port of* SAN FRANCISCO, CALIF., 10/15/31 VIA PORTS

(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
ate whether mber of crew st preceding ge of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
NO	PRENGEL,	WALTER N.	14	MASTER	10/13/31	SAN FRAN.	NO	YES	34	MALE	U.S.A.	U.S.A.	5-10	172		
YES	WILLIAMS	THOMAS M.	15	CH.OFF.					35		DO	DO	5-10	200		
YES	HOTIN,	HOMER R.	3	2ND OFF.					23		DO	DO	5-11	155		
YES	WALKER,	MORTON W.	8	3RD OFF.					34		DO	DO	5-10	170		
YES	TWIGG,	WILLIAM C.	8	4TH OFF.					26		DO	DO	5-11	185		
NO	GAZZANO,	ALFRED S.	0	CADET					18		DO	DO	5-7	130		
NO	NAPIER,	JACK C.	0	CADET					19		DO	DO	6-1	140		
YES	THIEDE,	HENRY	10	CARPENTER					47		SCANDINAVIAN	DENMARK	5-8	149		
YES	TELLECHEA	MIGUEL	15	BOATSWAIN					59		MEXICAN	MEXICO	5-7	167		
YES	MEIRAN,	FRED W.	3	Q'MASTER					25		U.S.A.	U.S.A.	5-8	153		
YES	CHAPELL	WILLIAM T.	8	DO					29		DO	DO	5-8	150		
YES	PINKERTON,	HENRY B.	1	DO					24		DO	DO	5-9	150		
YES	OLIVERO,	RAFAEL	4	A.B.					21		P.RICO	DO	5-7	145		
YES	WILLIAMSON,	SIMON	8	DO					26		AFRICAN	GT.BRITN	5-6	176		
YES	SORIANO,	JESUS	5	DO					25		P.RICO	U.S.A.	5-5	149		
YES	RIVERA,	MANUEL	3	DO					22		DO	DO	5-7	159		
YES	VERA,	RALPH	4	DO					22		DO	DO	5-8	155		
YES	RODRIQUEZ,	FAUSTINO	11	DO					35		DO	DO	5-11	169		
YES	LOPEZ,	JOSE H.	15	DO					44		MEXICAN	MEXICO	5-6	167		
YES	VILLALOBOS	CELSO	15	DO					30		DO	DO	5-7	190		
YES	MC LEAN,	WILLIAM A.	10	PURSER					35		U.S.A.	U.S.A.	5-6	145		
YES	CLEGHORN,	GEORGE A.	10	ASST. DO					40		DO	DO	5-5	138		
YES	KRAUSS,	WILLIAM A.	2	ASST.PT.OR.					26		DO	DO	5-8	140		
YES	LOAIZA,	LEO L.	1	CHECKER					20		DO	DO	5-6	152		
YES	SMITH,	CHARLES H.	1	DO					22		DO	DO	5-8	174		
YES	MARSHALL,	HARRY H.	2	DO					26		DO	DO	5-11	156		
YES	COLE,	LOUIS E.	5	#1 RADIO					26		DO	DO	5-11	144		
YES	HILLSMAN,	PAUL O.	3	#2 DO					23		DO	DO	5-6	145		
NO	METCALF,	JOHN E.	8	SURGEON					57		DO	DO	5-9	160		
YES	BOWERS,	WILLIAM W.	14	CH.ENGINEER					35		DO	DO	6-1	220		

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

Last of Le

Owners PANAMA MAIL S.S. CO.

Local Agents W. R. GRACE & CO. 14—1240
#10 HANOVER SQUARE-NEW YORK, N.Y.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 6[illegible]
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. TWO (2)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

VOYAGE #1 OUTWARD

Vessel STEAMER "SANTA TERESA", *arriving at* NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 12, *19* 31, *from the port of* SAN FRANCISCO, CALIF., 10/15/31 VIA PORTS 182

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	HOWES,	HARRY	12	1ST ASST.ENG	10/13/31	SAN FRANCO.	NO	YES	33	MALE	ENGLISH	U.S.A.	5-10	142		
2	NO	GRAFF,	EDWARD J.	4	2ND DO					23		U.S.A.	DO	6-3	160		
3	YES	WILLIAMS,	ARTHUR H.	11	3RD DO					33		ENGLISH	DO	5-7	143		
4	YES	POHL,	CHARLES A.	9	4TH DO					34		U.S.A.	DO	5-7	149		
5	YES	PATTERSON,	FRANK W.	11	OILER					35		DO	DO	5-11	175		
6	YES	CUNNINGHAM,	JOHN	9	JR.ENGR.					37		DO	DO	5-8	154		
7	YES	WEAVER,	LLOYD D.	5	DO					38		DO	DO	5-9	185		
8	YES	WION,	WILLIAM E.	1	OILER					18		DO	DO	5-10	146		
9	YES	BROCKWAY,	WALTER W.	8	DO					24		DO	DO	5-6	163		
10	YES	CHARLESTON,	WILLIAM W.	1	DO					20		DO	DO	6-1	159		
11	YES	JOHANSEN,	GEORGE	5	FIREMAN					27		S'NAVIAN	NORWAY /	5-10	172		
12	YES	MALONEY,	LARRY	2	WIPER					21		U.S.A.	U.S.A.	5-7	142		
13	YES	CABRERA,	SEBASTIAN	12	FIREMAN					47		SP.AMER.	CHILE /	5-4	138		
14	YES	HERNANDEZ,	CARLOS	2	WIPER					20		P.RICO	U.S.A.	5-6	141		
15	YES	MUNOZ,	JOSE	9	DO					46		SP.AMER.	CHILE /	5-4	138		
16	YES	QUORRILLA,	FLORENCIO	8	FIREMAN					36		SPANISH	SPAIN /	5-7	144		
17	NO	SAGER,	JAMES L.	15	CH.STEWARD					42		U.S.A.	U.S.A.	6-0	240		
18	YES	RICHARDS,	JAMES	4	BARKEEPER					38		DO	DO	5-9	145		
19	YES	BELL,	GRETCHEN T.	6	STEWARDESS					40	FEM.	GERMAN	DO	5-6	135		
20	YES	SWAN,	BESSIE C.	5	SALADMAKER					37	FEM.	U.S.A.	DO	5-3	138		
21	YES	WALDSMITH,	LAWRENCE E.	9	BARBER					45	MALE	DO	DO	5-7	132		
22	YES	ANGUS,	JOHN A.	8	SAL.WATCH					51		DO	DO	5-9	172		
23	YES	BURKARD,	THOMAS C.	5	STOREKEEPER					29		DO	DO	5-11	179		
24	YES	CLARK,	MIGUEL	14	MESSMAN					37		MEXICAN	MEXICO /	5-8	152		
25	YES	EDWARDS,	WALTER	1	DO					21		U.S.A.	U.S.A.	5-7	145		
26	YES	RYLEY,	LAWRENCE D.	6	ASST STKPR.					27		DO	DO	5-6	139		
27	YES	OLIVERO, JR.	TOMAS	2	MESSMAN					22		P.RICO	DO	5-7	156		
28	YES	MATRONI,	COSTA	14	DO					46		U.S.A.	DO	5-5	134		
29	YES	ROMAN,	FRANCISCO	8	STG.WATCH					28		SP.AMER.	PANAMA /	5-7	176		
30	NO	CONNOLLY,	THOMAS	2	#1 BAND					29		U.S.A.	U.S.A.	5-5	150		

Line PANAMA MAIL S.S. CO.

Owners PANAMA MAIL S.S. CO.

Local Agents W.R. GRACE & CO.
14—1240 #10 HANOVER SQ.
NEW YORK N.Y.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 622
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. THREE (3)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

VOYAGE #1 OUTWARD

Vessel STEAMER "SANTA TERESA", arriving at NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 9TH, 1931, from the port of SAN FRANCISCO, CALIF. 10/15/31 VIA PORTS

183

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	NO	VINCENT,	VERNON C.	2	BANDSMAN	10/13/31	SAN FRANCO.	NO	YES	21	MALE	U.S.A.	U.S.A.	5-7	140		
2	NO	PHENNIG,	DAVID W.	1	DO					32		DO	DO	5-7	150		
3	NO	GILLMORE,	GEORGE A.	2	DO					22		DO	DO	5-11	155		
4	YES	POON,	HUI	5	PRINTER					34		CHINESE	CHINA	5-5	122		
5	YES	KWAN	PING	12	CH COOK					42		DO	DO	5-10	169		
6	YES	CHOY	TAI	9	2ND COOK					42		DO	DO	5-5	158		
7	YES	CHAN	HO	10	CREW COOK					41		DO	DO	5-6	159		
8	YES	CHOY	YUENG	5	SCULLERY					27		DO	DO	5-5	135		
9	YES	CHOY	LEE	8	CH PANTRY					45		DO	DO	5-5	127		
10	YES	WONG	CHONG YU	5	2ND DO					31		DO	DO	5-4	151		
11	YES	YUEN	LAU FOOK	7	CH BAKER					39		DO	DO	5-6	138		
12	YES	LO	HEUNG	8	2ND DO					40		DO	DO	5-5	132		
13	YES	LAU	SO	9	SCULLERY					38		DO	DO	5-6	129		
14	YES	KWAN	CHEE	12	#1 BUTCHER					40		DO	DO	5-8	149		
15	YES	MAK	TOO	10	#1 LAUNDRY					37		DO	DO	5-7	139		
16	YES	TANG	WUN	8	LAUNDRYMAN					32		DO	DO	5-7	136		
17	YES	LAM	HUNG	6	WAITER					31		DO	DO	5-4	122		
18	YES	CHEUNG	LEUNG	4	DO					38		DO	DO	5-4	134		
19	YES	FUNG	YONG WAI	7	DO					29		DO	DO	5-3	123		
20	YES	AU	YAN	9	DO					29		DO	DO	5-4	122		
21	YES	YUNG	YAU	8	DO					37		DO	DO	5-5	135		
22	YES	TAM	SHANG	5	DO					32		DO	DO	5-4	137		
23	YES	CHEE	WAN KI	6	DO					29		DO	DO	5-4	129		
24	YES	HONG	WING	4	DO					38		DO	DO	5-5	132		
25	YES	HOON	WING	6	DO					38		DO	DO	5-4	126		
26	YES	LEE	LAI CHUEN	8	DO					34		DO	DO	5-6	129		
27	YES	FUNG	MING SUM	9	DO					36		DO	DO	5-6	140		
28	YES	LEE	HING	8	DO					37		DO	DO	5-7	133		
29	YES	TONG	TIN	4	DO					26		DO	DO	5-4	125		
30	YES	CHONG	FRANCIS K.	2	MESSMAN					21		DO	U.S.A.	5-8	144		

Line PANAMA MAIL S.S. CO.

Owners PANAMA MAIL S.S. CO.

Local Agents 14—1240 W.R. GRACE & CO. #10 HANOVER SQ NEW YORK N.Y

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1919

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ...., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

..... Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19..

..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 6[illegible]
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. FOUR (4)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

VOYAGE #1 OUTWARD

Vessel STEAMER "SANTA TERESA", *arriving at* NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 7th, 19 31, *from the port of* SAN FRANCISCO, CALIF. 10/15/31 VIA PORTS

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	HO	TING	9	#2 STWD	10/13/31	SAN FRANCO.	NO	YES	32	MALE	CHINESE	CHINA	5-5	140		
2	YES	YUNG	HING	6	#BOY #2					30		DO	DO	5-2	131		
3	YES	WONG	CHUEN KONG	7	DECK STEWARD					38		DO	DO	5-5	122		
4	YES	LEE	KOW	4	SOC. HALL					38		DO	DO	5-4	145		
5	YES	LI	CHAN	8	BATH BOY					34		DO	DO	5-5	133		
6	YES	WAN	FAT	9	DO					42		DO	DO	5-6	124		
7	YES	LEE	SING	9	BAR BOY					39		DO	DO	5-6	111		
8	YES	KWAN	MOW	8	#2 BUTCHER					38		DO	DO	5-6	145		
9	YES	KWAN	WOO	9	SCULLERY					33		DO	DO	5-3	99		
10	YES	YAU	CHING	7	LAUNDRYMAN					38		DO	DO	5-8	142		
11	YES	LAU	LAM	7	SCULLERY					25		DO	DO	5-5	141		
12	YES	KWAN	MOO	8	#3 COOK					28		DO	DO	5-5	128		
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

List closed at 102 names including Master.

184

AMERICAN CONSULATE, Mazatlan, Sinaloa, Mexico, No.
at (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States Atlanta
[illegible]
Consul.
Date OCT 20 1931
(The) validity of this visa [illegible] from this date provided the [illegible] continues to be valid for that period.
AMERICAN CONSULATE MAZATLAN, MEXICO

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Habana, Cuba 11/5/31
SEEN
For the journey to the United States via
[illegible]
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH One Hundred and one (101)
SERVICE No. — Fee $ —
MAR TIMBRE
MEDICAL EXAMINER IMMIGRANT

Supplementary

Line PANAMA MAIL S.S. CO.
Owners PANAMA MAIL S.S. CO.
Local Agents W.R. GRACE & CO.
14—1240 #10 HANOVER SQ. NEW YORK N.Y

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

11-9-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.N. PRENGEL, MASTER, ..., of the S. S. SANTA TERESA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W N Prengel
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 9 day of Dec, 19 31

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

1-5
bH
101

Manifest No. 5433605 Sheet No. 21 NOV 1 1 1931

Line No. 10

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kaven Reuben Stern, Surgeon of the s.s. "V E E N D A M", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of VANDERBILT UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Kaven Reuben Stern M.D.

Sworn to before me this 9th day of November, 19 31.

at NEW YORK.

(Signature and title of officer authorized to administer oaths)

185

11-9-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
			UNDER 16 YEARS		
6	99				105
	116				14
8	10	110			128

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "YEDDA" Passengers sailing from HAMILTON BERMUDA, 7th NOVEMBER, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Dearing	Henry J.	29		m	s	Steward	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	London					U.S.A.	New York
2		Appleton	Lily	45		f	s	Steneg.	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	London					U.S.A.	New York
3	TRANSIT	Cook	William	48		m	m	Architect	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	Ashan-in-Burness	NIV;Sec-3(2)#2136	Imm.Act. London,Eng.	Oct.6th 1931.		England	London
4	TRANSIT	Bauerfeind	Frank W.	38		m	s	Acct.	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	NIV;Sec-3(2)#32.	Imm.Act.1924 Hamilton,Nov.3rd Bermuda. 1931			Germany	Hamburg
5	TRANSIT	McKenzie	B.Ross	40		m	m	Financier	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Dashwood					Canada	Walkerville
6	TRANSIT	McKenzie	Margaret	39		f	m	none	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Walkerville					Canada	Walkerville
7	TRANSIT	Easton	G.Tate	41		m	m	Car Dealer	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Leamington					Canada	Walkerville
8	TRANSIT	Easton	Ruth M.	39		f	m	None	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Leamington					Canada	Walkerville
9	TRANSIT	Pearman	Edgar	51		m	m	Merchant	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Hamilton Parish					Bermuda	Hamilton
10		Morris	Edward	30		m	s	Head Waiter	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	Folkeston					U.S.A.	New York
11	TRANSIT	Henry	Irma	22		f	s	Telephone Operator	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Hespelar					Canada	Toronto
12	TRANSIT	Walker	Mildred	21		f	s	Telephone Operator	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Aurora					Canada	Toronto
13		~~Turner~~	~~Comdr.George C.T.~~	43		m	m	Engineer	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	Southampton	Transit #883.	Hamilton,Nov.6th 1931.			England	Epsom
14		Wright	Haidee. J.	30		f	s	Actress	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	Tunstall	NIV; #1498.	Sec-3-(2) Imm.Act. 1924 London, England. Sept.8/31			England	London
15		~~Parn~~	Gustaf H.	37		m	s	Banker	yes	English	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm					U.S.A.	New York
16		Pravia	Mario	31		m	m	Butcher	yes	English	yes	Uruguay	Spanish	Uruguay	Monteideo					U.S.A.	New York
17		Pravia	Gertrude	26		f	m	Maid	yes	English	yes	Uruguay	German	Germany	Eter					U.S.A.	New York
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Cancelled: No. 13 George C.T. Turner and No. 15 Gustaf H. Parn, did not sail.

Purser:

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 9th NOVEMBER, *19* 31. 186

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reasons of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether procured and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country whence he came, or reside permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrs.A.McMahon,friend,NY. 451-West-61st St.New York	Canada via N.Y.	----------	no	self	over	yes	1924 1931	New York N.Y.	May 15 1931		B/o Manager, Hotel Fort Garry,Winnipeg	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11½	fair	fair	blue	none
2	Mrs.P.Appleton,mother, 517-West-171st St.New York,N.Y.	-----	N.Y.	New York	yes	self	over	1893 1931	New York N.Y.	1931		Residence; York,N.Y. 517-West-171st St.New	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	grey	none
3	Mrs. E.M.Cook, wife, Finchley,London,England.	England via							New York			No relative or friend,NY	5																	
	Deanscote,Bishops Ave.	N.Y.	----------	yes	self	over	yes	1931	N.Y.	1931		Hotel Lincoln, New York	yes	days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	grey	brn.	none
4	Mrs.C.Bauerfeind,mother, Germany	G[redacted]	via [redacted]						New York			Mr. Bogdan,friend, N.Y.	1																	
	Wiezels Hotel,Hamburg,4	N.Y.	----------	yes	self	over	yes	1931	N.Y.	1931		59-East-34th St.New York,	yes	week	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	blue	none
5	Mrs.M.Mckenzie,mother,Ont. 59 Ontario St.Walkerville.	Canada via NY.	----------	no	self	over	yes	1931	New York N.Y.	1931		Residence; Ontario. 59 Ontario St-Walkerville	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brn.	hazel	none
6	Mrs.M.McKenzie,law, Ont. 59 Ontario St.Walkerville	mother-in Canada via N.Y.	----------	no	self	over	yes	1931	New York N.Y.	1931		Residence; Ontario. 59 Ontario St-Walkerville	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	blue	none
7	Mr.W.T.Easton,father, Walkerville,Ont. 5 Wellstead Crest.	Canada via N.Y.	----------	no	self	over	yes	1931	New York N.Y.	1931		Residence;Walkerville,Ont. 5 Wellstead Crest.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn.	grey	none
8	Mr.W.T.Easton,father-in-law Walkerville,Ont. 5 Wellstead Crest.	Canada via N.Y.	----------	no	self	over	yes	1931	New York N.Y.	1931		Residence;Walkerville,Ont. 5 Wellstead Crest.	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	blue	none
9	Mrs. E. Pearman,wife, Hamilton,Bermuda.	Bda. via N.Y.	----------	yes	self	over	yes	1931	New York N.Y.	1931		No relative or friend, Hotel McAlpin,New York,N.	1 yes	wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	grey	blue	none
10	Mr.Jack Carlton,friend, 117-W-85th St.New York,NY	-----	N.Y.	New York	yes	self	over	1930 1931	New York, N.Y.	1931		Residence; N.Y. Hotel Schuyler,New York,	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn.	grey	none
11	Mr.George Henry,father, 8 Morris Ave.Hamilton,Ont.	Canada via N.Y.	----------	no	self	over	yes	1931	New York N.Y.	1931		Residence; Ontario. 49 Hogarth Ave.Toronto,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	brn.	brn.	none
12	Mr.John Walker,father, Aurora, Ontario.	Canada via N.Y.	----------	no	self	over	yes	1931	New York, N.Y.	1931		Residence; Ontario. 175 Maughan Crest.Toronto,	yes	tr.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	med.	brn.	blue	none
13	~~Mrs.S.D.Ward,wife, Dicksieth,Alexandra Rd.~~	~~Eng. via N.Y.~~	----------	~~yes~~	~~self~~	~~over~~	~~yes~~	~~1931~~	~~New York N.Y.~~	~~1931~~		~~Residence, Epsom, Surrey, England. Dicksieth,Alexandra Rd.~~	~~yes~~	~~tr~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~10~~	~~med.~~	~~brn.~~	~~brn.~~	~~none~~
14	Mr.H.Wright,brother, Hendon, London,England. Brae Cottage Brent St.	Eng. via N.Y.	-------	----	yes	self	over	yes	1931	New York N.Y.	1931	No relative or friend,NY Hotel,New Weston,New York	yes	mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	fair	brn.	brn.	none
15	~~Mr.S.D.Ward,friend, 70 Broadway,New York,N.Y.~~	~~----~~	~~N.Y.~~	~~New York~~	~~yes~~	~~self~~	~~over~~	~~yes~~	~~1922 1931~~	~~New York N.Y.~~	~~1931~~	~~Residence; 33-5th Ave.New York,N.Y.~~	~~no~~	~~per~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~10~~	~~fair~~	~~fair~~	~~blue~~	~~none~~
16	Mr. J.Fernandez. friend, 124 West 119th St.New York	N.Y.	New York	yes	self	over	yes	1931	N.Y.	1931		Residence: N.Y. 124 W. 119th Str.New York.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	brn.	brn.	none
17	Mr.J.Fernandez,friend, N.Y. 124 W.119th St.New York.	N.Y.	New York	yes	self	over	yes	1925 1931	N.Y.	1931		Residence: N.Y. 124 W.119th St.New York.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brn	grey	none
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Legguy, Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* s.s. "V E R E N D A M", *from* Hamilton (Bermuda), *do solemnly, sincerely, and truly* ~~~~ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 15 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master.

~~Officer.~~

Sworn to before me this 9th *day of* November, *19* 31.

at NEW YORK.

Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VEENDAM" sailing from HAMILTON, BERMUDA, 7th. NOVEMBER, 1931, Arriving at port of NEW YORK, NEW YORK, 9th. NOVEMBER, 1931

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Jones	Clifford L.	51		m	w	1880	Jersey City, N.J.	50 Glenwood Ave., Jersey City, NJ
2	Andrews	Grace	56		f	s	1875	Jersey City, N.J.	50 Glenwood Ave., Jersey City NJ
3	~~Benyon~~	~~Gladys~~	~~32~~		~~f~~	~~s~~	~~1899~~	~~Long Island City, NY.~~	~~8930 191st. St., Hollis, N.Y.~~
4	Taylor	Fred	26		m	m	1905	Beach Bluff, Mass.	Fedeson Country Club, Beach Bluff Mass.
5	Taylor	Maud	33		f	m	1898	Boston, Mass.	Fedeson Country Club, Beach Bluff Mass.
6	Crisp	Carl	24		m	s	1907	Mountville, S.C.	Mountville, S.C.
7	Lavin	Martin	45		m	m	1886	Naturalized 1911 in the District Court, Boston, Mass.	1869 Walton Ave., Bronx, N.Y.
8	Leonard	Sarah	44		f	s	1887	Charlestown, Mass.	65 Sterling St., Malden, Mass.
9	Orloff	George	25		m	m	1906	Brooklyn, N.Y.	721 Bay 32nd. St., Brooklyn, N.Y.
10	Orloff	Sally	23		f	m	1908	Brooklyn, N.Y.	721 Bay 32nd. St., Brooklyn, N.Y.
11	Dallam	Elizabeth	56		f	m	1875	Philadelphia, Pa.	2224 Pine St., Philadelphia, Pa.
12	Morse	Barbara	26		f	s	1905	Walpole, Mass.	30 School St., Walpole, Mass.
13	Mennings	William	28		m	m	1903	New York, N.Y.	2728 Marion Avw., New York, N.Y.
14	Mennings	Ruth	25		f	m	1906	New York, N.Y.	2728 Marion Ave., New York, N.Y.
15	Hager	John	42		m	m	1889	Marysville, Mont.	6c The Towers East, Bronxville, NY
16	Young	C. Willard	29		m	m	1902	Brookline, Mass.	30 Sutton Place, New York, N.Y.
17	Young	Louise	23		f	m	1908	Fort Duquesne, Utah.	30 Sutton Place, New York, N.Y.
18	Olson	Robert V.	29		m	m	1902	Attleboro, Mass.	12 Perrin St., Attleboro, Mass.
19	Olson	E. Louise	28		f	m	1903	Peabody, Mass.	12 Perrin St., Attleboro, Mass.
20	Michaels	Irving	51		m	m	1880	Naturalized 1921 in the Federal Court, New Haven, Conn.	36 Mac.Kinley Ave., New Haven, Conn
21	Michaels	Martha I.	51		f	m	1880	New York, N.Y.	36 Mac.Kinley Ave., New Haven, Conn
22	Rose	Max	40		m	m	1891	Cedar Rapids, Ia.	3842 Gladys Ave., Chicago, Ill.
23	Weinstock	Max	52		m	m	1879	New York, N.Y.	245 W-107th. St., New York, N.Y.
24	Folgeman	Albert	32		m	m	1899	New York, N.Y.	787 Cornaga Ave., Far Rockaway, NY
25	Folgeman	Emma	22		f	m	1909	New York, N.Y.	787 Cornaga Ave., Far Rockaway, NY
26	Boyett	William	30		m	s	1901	Detroit, Mich.	4103 W-Warren St., Detroit, Mich.
27	Turner	Calvin	48		m	m	1883	Charleston, S.C.	125 W-134th. St., New York, N.Y.
28	Ball	George	58		m	s	1873	Kansas City, Mo.	3554 Agnes Ave., Kansas City, Mo.
29	Kunkel	Therese	32		f	s	1899	New York, N.Y.	2300 Sedgwick Ave., New York, N.Y
30	Spering	Helen	32		f	s	1899	New York, N.Y.	301-6th. Ave., Newark, N.J.

Cancelled: No. 3 Gladys Benyon, did not sail.

Purser:

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

188

S. S. "VRENDAM" sailing from HAMILTON, BERMUDA, 7th. NOVEMBER, 19 31, Arriving at port of NEW YORK, NEW YORK, 9th. NOVEMBER, 19 31

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Vogt	Gertrude	22		f	s	1909	New York, N.Y.		903-1st. Ave., New York, N.Y.
2	Shanley	Catherine .	21		f	s	1910	New York, N.Y.		415 E-84th. St., New York, N.Y.
3	Stratton	Frederick S.	30		m		1901	Oakland, Cal.		56 E-53rd. St., New York, N.Y.
4	Soule	Louise	25		f	s	1906	Cumberland, Me.		60-15 Woodside Ave., Woodside, NY.
5	Soule	Kathryn	23		f	s	1908	Freeport, Me.		60-15 Woodside Ave., Woodside, NY.
6	Bertles	William M.	44		m	m	1887	Green Bay, Wisc.		Glen Cove, N.Y.
7	Sherrard	Glenwood J.	36		m	m	1895	Dorchester, Mass.		70.Summer St., Everett, Mass.
8	Mc.Guire	Harold F.	25		m	s	1906	New York, N.Y.		2871 Grand Concourse, New York, NY
9	Brown	John H.	36		m	s	1895	New York, N.Y.		111 W-46th. St., New York, N.Y.
10	Farrell	Alice	27		f	s	1904	New York, N.Y.		214-30-111th. Rd., Bellaire, N.Y.
11	Rakestraw	Edward H.	22		m	m	1909	Philadelphia, Pa.		Brantford,Rd., Haverford, Pa.
12	Rakestraw	May R.	20		f	m	1911	Riverton, N.J.		Brantford Rd., Haverford, Pa.
13	Gillmore	Laura	54		f	m	1877	Chicago, Ill.		31 Beekman Place, New York, N.Y.
14	Gillmore	Margalo	29		f	s	1902		Father U.S. Citizen.	31 Beekman Place, New York, N.Y.
15	Spreng	Walter	39		m	m	1892	New York, N.Y.		5586 Broadway, New York, N.Y.
16	Spreng	Florence	33		f	m	1898	New York, N.Y.		5586 Broadway, New York, N.Y.
17	Apple	Fred	47		m	m	1884	New York, N.Y.		1239 Clay Ave., New York, N.Y.
18	Vendegna	John	42		m	m	1889	New York, N.Y.		3307 Bainbridge Ave., New York, NY
19	Wagisch	Robert	34		m	m	1897	Jersey City, N.J.		45 Sherwood Ave., Yonkers, N.Y.
20	Livingston	Louis	51		m	m	1880	New York, N.Y.		48 W-53rd. St., New York, N.Y.
21	Livingston	Catherine	31		f	m	1900	Tacoma, Wash.		48 W-53rd. St., New York, N.Y.
22	Ruggles	Burnet	55		m	m	1876	New York, N.Y.		Darien, Conn.
23	Ruggles	Natalie	47		f	m	1884	Richmond, Va.		Darien, Conn.
24	Talcott	Agnew	23		m	m	1908	New York, N.Y.		Old Lyme, Conn.
25	Talcott	Charlotte	20		f	m	1911	Brookline, Mass.		Old Lyme, Conn.
26	Miller	Samuel	40		m	m	1891	Irvington-on-Hudson,NY		387 E-32nd. St., Paterson, N.J.
27	Bell	Charles H.	53		m	m	1878	Savannah, Ga.		112 W-120th. St., New York, N.Y.
~~28~~	~~Sanderson~~	~~Robert H.~~	~~42~~		~~m~~	~~m~~	~~1889~~	~~Waltham, Mass.~~		~~85 Prescott St., Cambridge, Mass.~~
~~29~~	~~Sanderson~~	~~Katharine~~	~~25~~		~~f~~	~~m~~	~~1906~~	~~Lawrence, Mass.~~		~~85 Prescott St., Cambridge, Mass.~~
30	Ericson	Eric	36		m	s	1895	Brooklyn, N.Y.		1336 Rogers Ave., Brooklyn, N.Y.

57

EWA 16th Imp 10 am

Cancelled: No. 28 Robert H. Sanderson and No. 29 Katharine Sanderson, did not sail.

Purser:

EWA Imp

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

189

S. S. "VEENDAM" sailing from HAMILTON, BERMUDA, 7th. NOVEMBER 1931, Arriving at port of NEW YORK, NEW YORK, 9th. NOVEMBER, 1931

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Clarke	Arthur	27		m	s	1904	New York, N.Y.		3521-92nd. St., Jackson Hghts, NY
2	Roosevelt	Julia A.	43		f	m	1888	Fitchburg, Mass.		1001 Park Ave., New York, N.Y.
3	Garland	Marie	45		f	m	1886	Nahante, Mass.		Santa Fe, N.M.
4	Livingston	Alida	38		f	s	1893		Father U.S. Citizen.	535 Park Ave., New York, N.Y.
5	Downey	John	38		m	m	1893	Brooklyn, N.Y.		23 Wilbur Court, Jersey City, N.J
6	Vicker	Anna	33		f	m	1898	New York, N.Y.		273 Sy.Pauls Ave., Jersey City, NJ
7	Enser	Thomas A.	52		m	m	1879		Naturalized 1906 in the Supreme Court, New York, N.Y.	645 Stockton St., San Francisco, Cal.
8	Enser	Almena	42		f	m	1889		Husband U.S. Citizen.	645 Stockton St., San Francisco, Cal.
9	Wilde	Bessie	45		f	m	1886	Utica, N.Y.		487 Berkeley Ave., S-Orange, N.J.
10	Wilde	Elizabeth H.	18		f	s	1913	Brooklyn, N.Y.		487 Berkeley Ave., S-Orange, N.J.
11	Wilde	James	16		m	s	1915	Orange, N.J.		487 Berkeley Ave., S-Orange, N.J.
12	Jones	Edward A	41		m	m	1890	New York, N.Y.		141 Gifford Ave., Jersey City, NJ.
13	Jones	Ethel	40		f	m	1891	Jersey City, N.J.		141 Gifford Ave., Jersey City, NJ.
14	Nickerson	William E.	27		m	m	1904	Somerville, Mass.		41 Somerset Rd., Lexington, Mass.
15	Nickerson	Constance	24		f	m	1907	Rivier, Mass.		41 Somerset Rd., Lexington, Mass.
16	Burbank	James A.	37		m	m	1894	Milton, Mass.		Huntington Ave., Scarsdale, N.Y.
17	Esposito	Louis	23		m	m	1908	Jersey City, N.J.		234 Elm St., Newark, N.J.
18	Esposito	Josephine	22		f	m	1909	Newark, N.J.		234 Elm St., Newark, N.J.
19	Josephson	Jack	31		m	m	1900	New York, N.Y.		170 E-Broadway, Long Beach, N.Y.
20	Josephson	Belle	23		f	m	1908	New York, N.Y.		170 E-Broadway, Long Beach, N.Y.
21	Keller	Frank	24		m	s	1907		Father U.S. Citizen.	840 Mott Ave., New York, N.Y.
~~22~~	~~Meehan~~	~~Joanna E.~~	~~53~~		~~f~~	~~s~~	~~1878~~	~~Dedham, Mass.~~		~~176-43-120th. Ave., St.Albans, NY~~
23	Buhler	Paul	26		m	m	1905	New York, N.Y.		550 N-Laurel St., Hazleton, Pa.
24	Buhler	Mafalda	25		f	m	1906		Father U.S. Citizen.	550 N-Laurel St., Hazleton, Pa.
25	Byer	Leslie	33		m	m	1898	Hagerstown, Md.		1231 Garner Ave., Schenectady, NY.
26	Byer	Lillian	30		f	m	1901	Schenectady, N.Y.	CB	1231 Garner Ave., Schenectady, NY.
27	Blood	Charles	53		m	m	1878	Auburndale, Mass.		31 Woodbine St., Auburndale, Mass.
28	Blood	Helen K.	50		f	m	1881	New Fields, N.H.		31 Woodbine St., Auburndale, Mass.
29	Watson	Mary C.	30		f	s	1901	Warren Glen, N.J.		41 Prospect St., Trenton, N.J.
30	Schnur	Lena	51		f	m	1880	New York, N.Y.		1120 Wyatt St., New York, N.Y.

EPA Hutt Insp 10 am

Cancelled: No. 22 Joanna E. Meehan did not sail.

Purser:

EPA Hutt Insp

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 4—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

190

S. S. "VEENDAM" sailing from HAMILTON, BERMUDA, 7th. NOVEMBER, 19 31, Arriving at port of NEW YORK, NEW YORK, 9th. NOVEMBER, 19 31

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Galt	Peter A.	37		m	m	1894	New York, N.Y.	246 W-72nd. St., New York, N.Y.
2	Galt	Priscilla	36		f	m	1895	New York, N.Y.	246 W-72nd. St., New York, N.Y.
3	Matthewson	Marion	22		f	s	1909	Chicago, Ill.	33 W-51st. St., New York, N.Y.
4	Carter	Mamie E.	56		f	m	1875	Chicago, Ill.	2829 Michigan Ave., Chicago, Ill.
5	Kircher	Raymond F. Dr.	36		m	m	1895	Albany, N.Y.	9 Macpherson Terrace, Albany, N.Y
6	Kircher	Irene	33		f	m	1898	Albany, N.Y.	9 Macpherson Terrace, Albany, N.Y
7	Shaughnessy	James	35		m	m	1896	Westkirk, N.Y.	29½ Clinton Ave., Albany, N.Y.
8	Kircher	Albertis	30		m	s	1901	Albany, N.Y.	5 Dewitt St., Albany, N.Y.
9	.								
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

191

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H.van Renken Stam, Surgeon of the s.s. "V E E N D A M", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of VANDERBILT UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H.van Renken Stam
M.D.

Sworn to before me this 9th day of November, 19 31.

at N E W Y O R K.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "FRENDAM" Passengers sailing from HAMILTON BERMUDA, 7th NOVEMBER, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Fitzgerald	Mary	33		f	s	Maid	yes	English	yes	Gt.Brit.	Irish	Ireland	Tipperary				U.S.A.	New York
2		Covents	Helen	35		f	m	Asst. Hs-Keeper	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Hamburg				U.S.A.	Weehawken
3		Pravia	Mario	31		m	m	Butcher	yes	English	yes	Uruguay	Spanish	Uruguay	Montevideo				U.S.A.	New York
4		Pravia	Gertrude	26		f	m	Maid	yes	English	yes	Uruguay	German	Germany	Ester				U.S.A.	New York
5	TRANSIT 536424	Rice	Ernest	47		m	m	Steel Erector	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Annapolis				Canada	Annapolis
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Cancelled: No. 3 Mario Pravia and No. 4 Gertrude Pravia, transferred to First class manifest No. 5 line 16 and 17.
Purser:

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 9th NOVEMBER, 1931.

192

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (If intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States																
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily abiding in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (white, or African (black), or Mongolian, or Indian, or Hebrew (not a race), or Japanese, or Chinese, or Filipino, or Polish, or Spanish, or Spanish-American, or Mexican, or Canadian, or Cuban, or Porto Rican, or Dalmatian, or Bohemian, or Portuguese, or Roumanian, or Russian, or Scandinavian, or Scotch, or Slovak, or Welsh, or Irish, or English, or Dutch, or Flemish, or German, or Hungarian, or Italian, or Lithuanian, or French, or Greek, or Armenian, or Syrian, or Turkish, or Ruthenian, or Croatian, or Slovenian, or Finnish, or Bulgarian, or Servian, or Montenegrin, or Albanian, or Bosnian, or Herzegovinian, or Dutch East Indian, or Korean, or Maori, or Hawaiian, or Samoan, or Tongan, or Fijian, or Javanese, or Moro, or Tagalog, or Tasmanian, or New Caledonian, or Australian, or Philippine, or Siamese, or Afghan, or Hindu, or Arabian, or Persian, or Chinese, or Japanese, or Turanian, or Indian, or Egyptian, or Palestinian, or Basque, or Icelandic, or Iranian, or Kurdish, or Balochi, or Soviet Russian, or Brazilian, or Haitian, or Cuban, or Nicaraguan, or Guatemalan, or Honduran, or Panamanian, or Salvadorean, or Mexican, or Canadian, or Costa Rican, or Colombian, or Venezuelan, or Peruvian, or Chilean, or Ecuadorean, or Argentinian, or Uruguayan, or Paraguayan, or Bolivian, or Liberian, or Abyssinian, or Ethiopian, or Moorish, or Berber, or Kabyle, or Riffian, or Algerian, or Tunisian, or Tripolitan, or Moroccan, or Senegalese, or Portuguese East African, or Portuguese West African, or Rhodesian, or Angolese, or Belgian East African, or Belgian West African, or Belgian Congolese, or Nigerian, or Gold Coast, or Togoland, or Kamerun, or Sierra Leonean, or Liberian, or Gambian, or Portuguese Guinean, or French West African, or Spanish Guinean, or Spanish Moroccan, or Spanish East African, or Italian East African, or Italian West African, or Italian Somaliland, or Eritrean, or Libyan, or Anglo-Egyptian Sudanese, or Anglo-Egyptian Nubian, or Anglo-Egyptian Kordofanian, or Anglo-Egyptian Darfurian, or Anglo-Egyptian Fazogli, or Anglo-Egyptian Kassalan, or Anglo-Egyptian Gallabat, or Anglo-Egyptian Blue Nilian, or Anglo-Egyptian Upper Nilian, or Anglo-Egyptian Equatorian, or Anglo-Egyptian Bahr-el-Ghazalian

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Lucasy, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* s.s. "V E E N D A L" *, from* Hamilton (Bermuda) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. Lucasy
Master.
Officer.

Sworn to before me this 9th *day of* November *, 19* 31.

at N E W Y O R K.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

193

S. S. "VEENDAM" sailing from HAMILTON, BERMUDA, 7th. NOVEMBER 19 31, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 9th. NOVEMBER, 19 31

W. & S. Ltd.

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Clinton	Horace	28		m	m	1903 Rock Hill, S.C.		707 St.Nicholas Ave., New York, NY
2	Jackson	Lena	46		f	s	1885 Manchester, N.H.		72 Cottage St., Hudson, Mass.
3	Mc.Innes	John	35		m	s	1896 Malden, Mass.		18 Warren Ave., Malden, Mass.
4	Meuse	Alva	46		f	s	1885	Father U.S. Citizen.	48 Smith St., S-Quincy, Mass.
5	Monahan	Margaret	50		f	s	1881 Concord, N.H.		430 Banker Hill St., Charlestown, Mass.
6	Ranger	Martha	35		f	m	1896	Husband U.S. Citizen.	R.1. Box 46, Monmouth, Me.
7	Sweeney	Anne	43		f	s	1888 Bangor, Me.		762 Tremont St., Boston, Mass.
8	Wilkerson	Raymond	37		m	s	1894 Louisa, Va.		783 Ocean Ave., Jersey City, N.J.
9	Sweeney	Mary	52		f	s	1879 Concord, N.H.		69 Montgomery St., Boston, Mass.
10	Rhone	James	45		m	s	1886 Fayville, N.C.		111 W-143rd. St., New York, N.Y.
11	Brow	Elsie	48		f	s	1883 Claremont, N.H.		30 Hanover St., Claremont, N.H.
12	Durgin	Mary	59		f	s	1872 Summersworth, N.H.		46 Rutland Sqre., Boston, Mass.
13	Hyde	Grace	41		f	s	1890 Albany, Vt.		29 Moraine St., Waverly, Mass.
14	Hazard	Ella	36		f	s	1895 Gloucester, Mass.		29 Myrtle Sqre., Gloucester, Mass
15	Halpin	Katherine	41		f	m	1890	Husband U.S. Citizen.	18 Hudson St., Worcester, Mass.
16	Sloan	Walter	31		m	s	1900 Durham, N.C.		2411 Seventh Ave. New York, N.Y.
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

71

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

RECEIVED
NOV 18 1931
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $ 10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Form. 689.

Duplicate

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Hoboken, N.J.
November 14th 1931

I, master of the Dutch (Nationality) S.S. "VEENDAM"
from port of Hamilton (Bermuda), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 250 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged 7 — Seamen left in hospital (or died) --
Number of seamen signed on at this port -- — Total crew this date 242.

The above-named vessel arrived at this port November 9th 1931, consigned to Holland America Line; is now lying at Foot 5th Street, and is expected to sail November 14th 1931, for Rotterdam (Holland) via United States port of -- First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN. 194

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Pieter T.van Dyk	25	Holland	New York, May 22 1931.

RECD
NOV 18 31
U.S. Immigration Service

14—1613

Form. 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet No. 1

Arrived at the port of Hamilton (Bermuda), 19 31, from the port of Hamilton (Bermuda) 195

(1) Number on list	(2) Name in full	(3) Last foreign residence	(4) Nationality	(5) Port for which shipped	(6) Date of shipment	(7) Capacity in which shipped	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Pieter T.van Dyk	Amsterdam	Holland	Hamilton (Bermuda)	May 22 1931	Steward	Yes	43	Male	Dutch	Holland	5'9	78,-	—	
2	Jacob Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8	82,-	—	
3	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8	72,-	—	
4	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9	76,-	—	
5	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8	90,-	—	
6	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	54	"	"	"	5'9	75,-	—	
7	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	52	"	"	"	5'8	72,-	—	
8	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	54	"	"	"	5'8	70,-	—	
9	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8	74,-	—	
10	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8	72,-	—	
11	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8	72,-	—	
12	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8	82,-	—	
13	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	43	"	"	"	5'8	80,-	—	
14	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8	69,-	—	
15	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6	65,-	—	
16	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	67,-	—	
17	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9	78,-	—	
18	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9	72,-	—	
19	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8	64,-	—	
20	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8	92,-	—	
21	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	35	"	Dutch	Holland	5'9	94,-	—	
22	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	36	"	"	"	6'-	89,-	—	
23	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	35	"	"	"	6'-	96,-	—	
24	Johannes Bakker	Amsterdam	Holland	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8	67,-	—	

ENGLAND
GERMAN
Dutch Holland
AMERICAN

Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

249 Total - One less

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

r by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port

, 1931, from the port of Hamilton (Bermuda) 195

to be or disat port ival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Yes	43	Male	Dutch	Holland	5'9	78,-	—	
	"	36	"	"	"	5'8	82,-	—	
	"	37	"	"	"	5'8	72,-	—	
	"	32	"	"	"	5'9	76,-	—	
	"	38	"	"	"	5'8	90,-	—	
	"	54	"	"	"	5'9	75,-	—	
	"	52	"	"	"	5'8	72,-	—	
	"	44	"	"	"	5'8	70,-	—	
	"	36	"	"	"	5'8	74,-	—	
	"	35	"	"	"	5'8	72,-	—	
	"	17	"	"	"	5'9	70,-	—	
	"	22	"	"	"	5'7	70,-	—	
	"	43	"	"	"	5'8	80,-	—	
	"	54	"	"	"	5'8	82,-	—	
	"	32	"	ENGLAND		5'8	74,-	—	
	"	18	"	GERMAN		5'8	67,-	—	
	"	55	"	Dutch	Holland	5'7	85,-	—	
	"	54	"	"	"	5'9	80,-	—	
	"	24	"	"	"	5'8	69,-	—	
	"	23	"	"	"	5'6	65,-	—	
	"	23	"	"	"	5'8	67,-	—	
	"	36	"	"	"	5'9	78,-	—	
	"	26	"	"	"	5'9	72,-	—	
	"	19	"	"	"	5'8	64,-	—	
	"	48	"	AMERICAN		5'8	92,-	—	
	"	35	"	Dutch	Holland	5'9	94,-	—	
	"	36	"	"	"	6'-	89,-	—	
	"	35	"	"	"	6'-	96,-	—	
	"	27	"	"	"	5'8	67,-	—	

Never, did not sail.

Master.

28

249
18
231

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
A. Seelt	46	Holland	R'dam, June 11 1930
J. Ammann	30	Swiss	-do-
W. Dillman	31	Germany	-do-
G. Berrevoets	28	Holland	New York, June 23 1931
H.de Hoog	39	-do-	R'dam, June 11 1930
J.W. Frith	55	Bermuda	New York, Oct. 11 1930
R. Mac Meekin	31	England	New York, July 17 1931

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Owners .....

Local Agents .....

T. 3732 - 5000 - 3-31.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

249 Total - One lost

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "VEENDAM", arriving at NEW YORK, November 9, 1931, from the port of Hamilton (Bermuda) 195

VEENDAM NOV 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Lagaay	Pieter	24	Captain	6-23-31	New York	No	Yes	43	Male	Dutch	Holland	5'9	78,-	—	
2		Lennings	Alexander J.M.	13	2nd Engin.	4-14-31	"	"	"	36	"	"	"	5'8	82,-	—	
3		Eschauzier	Henri P.	14	2nd Officer	3-25-31	"	"	"	37	"	"	"	5'8	72,-	—	
4		de Jong	Thomas	10	3rd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9	76,-	—	
5		Valkhof	Engelbertus	20	Cappenter	6-16-31	"	"	"	38	"	"	"	5'8	90,-	—	
6		Sebel	Pieter	20	Boatsmate	10-14-30	"	"	"	54	"	"	"	5'9	75,-	—	
7		Kuiper	Maarten	22	Sailor	9-1-31	"	"	"	52	"	"	"	5'8	72,-	—	
8		Donkersloot	Cornelis	16	Oiler	8-25-31	"	"	"	44	"	"	"	5'8	70,-	—	
9		Roeleveld	Simon	8	Sailor	8-11-31	"	"	"	36	"	"	"	5'8	74,-	—	
10		de Jong	Willem	7	"	9-1-31	"	"	"	35	"	"	"	5'8	72,-	—	
11		Rietdyk	Doen	1½	"	6-11-30	R'dam	"	"	17	"	"	"	5'9	70,-	—	
12		Wietsma	Eeltje	5	"	8-11-31	New York	"	"	22	"	"	"	5'7	70,-	—	
13		Kooyman	Jan	8	Carpenter	6-11-30	R'dam	"	"	43	"	"	"	5'8	80,-	—	
14		Niessink	Willem	30	Ch.Engin.	3-23-31	New York	"	"	54	"	"	"	5'8	82,-	—	
15		Mac Meekin	Robert	14	St.Captain	7-22-31	"	"	"	32	"	ENGLAND		5'8	74,-	—	
16		Kublun	Willi	1	Cook	8-25-31	"	"	"	18	"	GERMAN		5'8	67,-	—	
17		Vermeulen	Leendert	39	Boatswain	7-14-31	"	"	"	55	"	Dutch	Holland	5'7	85,-	—	
18		v.d. Steen	Bastiaan	30	Quartermr.	6-23-31	"	"	"	54	"	"	"	5'9	80,-	—	
19		de Bruin	Petrus	6	Trimmer	6-9-31	"	"	"	24	"	"	"	5'8	69,-	—	
20		Bouwer	Hermanus	3	Steward	9-23-31	"	"	"	23	"	"	"	5'6	65,-	—	
21		Klaverdyk	Harmen	2	Trimmer	9-7-31	"	"	"	23	"	"	"	5'8	67,-	—	
22		van Dyk	Matthys	5	Cook	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9	78,-	—	
23		Heesen	Wilhelmus	5	Trimmer	6-11-30	R'dam	"	"	26	"	"	"	5'9	72,-	—	
24		v.d. Graaff	Hermanus	1	Boilerboy	1-7-31	New York	"	"	19	"	"	"	5'8	64,-	—	
25		van Renken Stam	Hendrik	2	Physician	6-11-30	R'dam	"	"	48	"	AMERICAN		5'8	92,-	—	
26		van Zomeren	Jan	10	Nurse	"	"	"	"	35	"	Dutch	Holland	5'9	94,-	—	
27		Bruis	Adrianus	11	Purser	"	"	"	"	36	"	"	"	6'-	89,-	—	
28		Apon	Cornelis	10	Prov.master	"	"	"	"	35	"	"	"	6'-	96,-	—	
29		Kruissen	Hermanus H.A.	6	Purs.clerk	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8	67,-	—	
30						Cancelled: No 20 H. Bouwer, did not sail.											

28

Purser: H. Bouwer

Line

Owners

Local Agents

T. 3731 - 5000 - 3-31.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, S. Lagaay, Master, of the S.S. "Veendam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S. Lagaay
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 9th day of November, 1931.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a „workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

196

Vessel "VEENDAM" *, arriving at* NEW YORK *, November 9 , 1931, from the port of* Hamilton (Bermuda)

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		van Rossum	Gerrit C.	8	Ass.Ch.Stew.	6-11-30	R'dam	No	Yes	47	Male	Dutch	Holland	5'8	80,-		
2		Sondag	Josephus W.	33	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5'8	85,-		
3		Voorhorst	Huibert	8	Barber	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9	74,-		
4		Hak	Johannes V.	15	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'9	77,-		
5		Henze	Leonard A.	6	Steward	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8	72,-		
6		v.d. Briel	Jan	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6'-	98,-		
7		v.d. Sommen	Thomas	16	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'9	62,-		
~~8~~		~~Wondrak~~	~~Raymond~~	~~1~~	"	~~6-30-31~~	~~New York~~	"	"	~~51~~	"	AUSTRIAN		~~5'7~~	~~71,-~~		
9		de Niet	Benjamin	7	"	6-11-30	R'dam	"	"	39	"	Dutch	Holland	6'2	76,-		
10		Esveldt	Jacobus A.	2	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'9	68,-		
11		Spykermans	Gerrit	41	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5'8	85,-		
12		Tak	Petrus H.M.	20	Electrician	7-15-31	New York	"	"	43	"	"	"	5'8	85,-		
~~13~~		~~Bove~~	~~Joan J.P.~~	~~2~~	~~Steward~~	~~9-23-31~~	"	"	"	~~17~~	"	"	"	~~5'7~~	~~65,-~~		
14		Koens	Adrianus J.	2	"	6-11-30	R'dam	"	"	21	"	"	"	6'-	70,-		
~~15~~		~~Seykens~~	~~Johannes A.~~	~~5~~	~~Baker~~	~~7-15-31~~	~~New York~~	"	"	~~24~~	"	"	"	~~5'7~~	~~64,-~~		
16		de Boer	Rients	11	Sailor	8-11-31	"	"	"	28	"	"	"	5'8	75,-		
17		Rosman	Wilhelmus W.C.	3	Steward	6-11-30	R'dam	"	"	19	"	"	"	5'9	65,-		
18		v.d. Leck	Maarten	3½	"	9-23-31	New York	"	"	28	"	"	"	5'9	74,-		
19		Spannenberg	Willem S.	1	"	5-6-31	"	"	"	16	"	"	"	5'7	61,-		
20		Hackl	Alois	5	"	6-11-30	R'dam	"	"	44	"	AUSTRIAN		5'10	65,-		
21		Creutzberg	Albert	5	"	"	"	"	"	28	"	GERMAN		6'-	80,-		
22		Wallisch	Franz	3	"	"	"	"	"	49	"	AUSTRIAN		5'9	75,-		
23		Rohde	Erich	2	"	"	"	"	"	38	"	GERMAN		5'9	65,-		
~~24~~		~~Van Leeuwen~~	~~Johannes A.A.~~	~~1~~	"	"	"	"	"	~~37~~	"	~~Dutch~~	~~Holland~~	~~5'9~~	~~85,-~~		
25		Bok	Jelte	2	"	1-7-31	New York	"	"	24	"	"	"	5'8	70,-		
26		de Zeeuw	Roelof	8	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6	75,-		
27		Koot	Ahazueres	9	"	4-28-31	"	"	"	36	"	"	"	5'9	73,-		
28		Sterken	Gerrit W.	2	"	6-11-30	R'dam	"	"	24	"	"	"	5'8	65,-		
29		Schenk	Johannes W.	7	Sailor	7-14-31	New York	"	"	23	"	"	"	5'8	70,-		
30		Rietbergen	Stephanus W.	8	Storeserv.	5-14-31	"	"	"	28	"	"	"	5'8	68,-		

Cancelled: No 8 R. Wondrak, No 13 J.J.P. Bove, No 15 J.A. Seykens and No 24 J.A.A.v. Leeuwen, did not sail.

Persis W. B.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

T. 3732 - 5080 - 5-31.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, P. Ragaay, Master, of the S.S. "Leendam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

P. Ragaay
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 9th day of November, 1931.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a „workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "VEENDAM", arriving at NEW YORK, November 9, 1931, from the port of Hamilton (Bermuda)

197

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Sieber	Franciscus	4	Steward	6-11-30	R'dam	No	Yes	21	Male	Dutch	Holland	5'8	62,-	—	
2		v.d. Heydt	Johannes	15	"	12-10-30	New York	"	"	44	"	"	"	5'9	72,-	—	
3		Verdoes	Johannes M.	30	"	6-11-30	R'dam	"	"	48	"	"	"	5'9	68,-	—	
4		van Munching	Frederikus J.L.	8	"	10-22-30	New York	"	"	29	"	"	"	5'9	73,-	—	
5		Smit	Jan H.W.	5	"	6-11-30	R'dam	"	"	42	"	"	"	6'2	78,-	—	
6		Limonard	Carolus A.	19	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8	67,-	—	
7		Werner	Josef	2	"	8-25-31	New York	"	"	20	"	GERMAN		5'8	66,-	—	
8		Houtzager	Jacobus C.	14	"	6-11-30	R'dam	"	"	42	"	Dutch	Holland	5'7	69,-	—	
9		de Bievre	Isidore A.C.H.G.	3	Asst.Purser	1-6-31	New York	"	"	27.	"	"	"	5'10	70,-	—	
~~10~~		~~Gilden~~	~~Johannes Th.~~	~~4~~	~~Steward~~	~~6-11-30~~	~~R'dam~~	"	"	~~22~~	"	"	"	~~5'10~~	~~70,-~~		
11		Kamphausen	Wilhelm	2	"	9-16-30	New York	"	"	27	"	GERMAN		5'9	67,-	—	
12		van Puffelen	Dirk Th.	2	Boy	8-11-31	"	"	"	16	"	Dutch	Holland	5'8	64,-	—	
13		Smink	Dirk	2	Steward	6-11-30	R'dam	"	"	19	"	"	"	5'8	60,-	—	
14		Sabee	Adriaan P.	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9	60,-	—	
15		v.d. Will	Johan A.	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8	60,-	—	
16		Cmiral	Anton J.	2	Laundryman	"	"	"	"	26	"	CZECH. SLOVAK		5'7	75,-	—	
17		Glansdorp	Maximiliaan	3½	"	"	"	"	"	23	"	Dutch	Holland	5'8	67,-	—	
18		Duinker	Jacoba	5	Stewardess	"	"	"	"	40	Female	"	"	5'9	69,-	—	
19		Havermans	Arnoldus	7	Linenkeeper	3-30-31	New York	"	"	34	Male	"	"	5'9	72,-	—	
20		Schlechte	Caroline	2	Stewardess	6-11-30	R'dam	"	"	31	Female	GERMAN		5'9	60,-	—	
21		Fransman	Hendrik	9	Bandmaster	"	"	"	"	42	Male	Dutch	Holland	5'9	68,-	—	
22		Pypers	Hendrikus P.	1	Musician	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8	65,-	—	
23		Meulman	Hendrikus	22	Ass.Ch.Cook	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10	100,-	—	
24		Boon	Jan	23	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'7	80,-	—	
25		Godyn	Arie	4	Storeserv.	9-3-30	New York	"	"	30	"	"	"	5'9	71,-	—	
26		van Loon	Arnoldus Th.	16	Cook	6-11-30	R'dam	"	"	53	"	"	"	5'9	64,-	—	
27		Scharf	Kurt	2	"	12-30-30	New York	"	"	21	"	GERMAN		5'8	67,-	—	
28		Beronovskis	Karlis	1	Cooksmate	9-23-30	"	"	"	23	"	LATVIA		5'7	68,-	—	
29		Rahmen	Hans	½	Cook	9-7-31	"	"	"	21	"	GERMAN		5'8	70,-	—	
30		Renaud	Pieter	5	Butcher	6-30-31	"	"	"	38	"	Dutch	Holland	5'7	70,-	—	

Cancelled: No 10 J. Th. Gitoden, did not sail.

Purser

29

Line

Owners

Local Agents

T. 3752 - 5000 - 5-31.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, P. Ragaay, Master, of the S.S. "Leerdam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

P. Ragaay
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 9th day of November, 1931.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a „workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "VEENDAM", arriving at NEW YORK, November 9, 1931, from the port of Hamilton (Bermuda) 198

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Brachner	Franz J.C.	1	Steward	6-11-30	R'dam	No	Yes	20	Male	GERMAN		5'8	60,-		
2		Oor	Gerrit L.	3	"	7-15-31	"	"	"	18	"	Dutch	Holland	5'7	64,-		
3		Zweesaardt	Franciscus M.	1	Musician	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8	70,-		
4		Lucas	Josef	4	Cook	12-10-30	New York	"	"	25	"	GERMAN		5'8	67,-		
5		Spies	Otto A.	14	Steward	6-11-30	R'dam	"	"	44	"	LUXEMBOURG		5'8	80,-		
6		Frahm	Hans	2	"	"	"	"	"	26	"	GERMAN		5'8	80,-		
7		Groenewout	Pieter	5	Baker	10-28-30	New York	"	"	41	"	Dutch	Holland	5'8	67,-		
8		v.d. Ven	Bastiaan	11	Steward	6-11-30	R'dam	"	"	29	"	"	"	5'9	63,-		
~~9~~		~~Ulrich~~	~~Richard~~	~~1~~	~~"~~	~~12-10-30~~	~~New York~~	~~"~~	~~"~~	~~23~~	~~"~~	~~GERMAN~~		~~5'8~~	~~71,-~~		
10		Bocklen	Friedrich	6	"	"	"	"	"	26	"	GERMAN		5'7	66,-		
11		Dykman	Hendrikus	7	"	"	"	"	"	35	"	Dutch	Holland	5'8	70,-		
12		Simon	Emerich	3	"	"	"	"	"	39	"	AUSTRIAN		5'9	81,-		
~~13~~		~~Schrauwen~~	~~Dielis~~	~~4~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~23~~	~~"~~	~~Dutch~~	~~Holland~~	~~5'8~~	~~63,-~~		
14		Dillman	Wilhelm	1	"	6-11-30	R'dam	"	"	33	"	GERMAN		5'9	69,-		
15		Reichert	Otto	1½	"	8-25-31	New York	"	"	28	"	GERMAN		5'7	65,-		
16		Ammann	Jean	6	"	6-11-30	R'dam	"	"	28	"	SWISS		5'9	75,-		
17		Frith	James W.	21	St.Purser	7-15-31	New York	"	"	56	"	English	Bermuda	5'7	94,-		
18		van Vliet	Thomas C.	14	Steward	5-6-31	"	"	"	40	"	Dutch	Holland	5'9	78,-		
19		Hofstetter	Karl	1½	"	8-18-31	"	"	"	25	"	GERMAN		5'8	70,-		
20		van de Laar	Petrus M.	1	Cook	9-16-30	"	"	"	25	"	Dutch	Holland	5'8	66,-		
21		Souverein	Germen	2	Printer	3-30-31	"	"	"	29	"	"	"	5'8	70,-		
~~22~~		~~Biedler~~	~~Otto H.~~	~~1~~	~~Steward~~	~~7-28-31~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~19~~	~~"~~	~~GERMAN~~		~~5'7~~	~~65,-~~		
23		de Koning	Marinus A.	2½	Baker	9-16-30	"	"	"	27	"	Dutch	Holland	5'9	72,-		
24		van Willigen	Jacob	2	Laundryman	6-11-30	R'dam	"	"	27	"	"	"	5'10	70,-		
25		van Lopik	Marinus J.	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9	70,-		
~~26~~		~~de Visser~~	~~Adriaan~~	~~2~~	~~Steward~~	~~12-10-30~~	~~New York~~	~~"~~	~~"~~	~~20~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5'7~~	~~62,-~~		
27		Willeyns	Anthonius	4	Trimmer	8-11-31	"	"	"	25	"	"	"	5'7	69,-		
28		van Kampen	Gerard P.A.	2	Steward	11-12-30	"	"	"	17	"	"	"	5'8	65,-		
~~29~~		~~v.d. Putten~~	~~Gerardus C.~~	~~2~~	~~Laundryman~~	~~7-28-31~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~29~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5'8~~	~~70,-~~		
30		Duvalois	Jan	12	Quartermr.	12-22-30	"	"	"	38	"	"	"	5'7	67,-		

25

Cancelled: No 9 H. Ulrich, No 13 D. Schrauwen, No 22 C.H. Fiedler, No 26 A. de Visser and No 29 G.C.v.d. Putten, did not sail.

Purser: [signature]

Line

Owners

Local Agents

[signature]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

T. 5732 - 5000 - 3-31.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, S. Ragaay, Master, of the S.S. "Leendam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S. Ragaay
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 9th day of November, 1931.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a „workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "VEENDAM", arriving at NEW YORK, November 9, 1931, from the port of Hamilton (Bermuda)

199

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Vink	Martinus	24	Quartermr.	5-6-31	New York	No	Yes	53	Male	Dutch	Holland	5'9	73,-	—	
2		Vingerhoets	Antonius W.	2	Steward	6-11-30	R'dam	"	"	28	"	"	"	5'7	68,-	—	
3		Jentzema	Reni J.	6	Ass.Ch.Stew.	8-11-30	New York	"	"	37	"	"	"	5'8	79,-	—	
4		de Vlieger	Willem A.	7	Printer	3-30-31	"	"	"	36	"	"	"	5'8	72,-	—	
5		Paul	Johannes C.	6	Steward	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8	66,-	—	
6		de Hoog	Hendrik	1	"	6-11-30	R'dam	"	"	37	"	"	"	5'10	70,-	—	
7		Seelt	Adrianus	26	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'9	80,-	—	
8		Leezer	Willem L.	2	Laundryman	6-30-31	New York	"	"	31	"	"	"	5'8	75,-	—	
9		de Groot	Andries	7	3rd Engin.	12-10-30	"	"	"	25	"	"	"	5'9	72,-	—	
10		de Haan	Marinus	7	4th "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8	69,-	—	
11		Laven	Marinus	1	Bellboy	8-11-31	"	"	"	15	"	"	"	5'6	60,-	—	
12		Vogel	Friedrich	3	Steward	2-3-31	"	"	"	28	"	GERMAN		5'8	72,-	—	
13		van Dommelen	Marinus G.	8	Baker	"	"	"	"	35	"	Dutch	Holland	5'8	73,-	—	
14		Wilkens	Jetze J.	5	Steward	16-6-31	"	"	"	25	"	"	"	5'8	70,-	—	
15		~~Bosch~~	~~Gerrit~~	~~8~~	~~Sailor~~	~~8-28-31~~	"	"	"	31	"	"	"	5'8	75,-		
16		Schakel	Pieter	2	Steward	8-11-31	"	"	"	16	"	"	"	5'6	60,-	—	
17		van Unnik	Johannes F.A.	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7	65,-	—	
18		Mioch	Pieter	4	4th Engin.	2-17-31	"	"	"	21	"	"	"	5'8	72,-	—	
19		Wermeer	Henricus P.J.M.	13	Baker	7-14-31	"	"	"	54	"	"	"	5'9	90,-	—	
20		van der Wende	Andries	10	Pantryman	2-17-31	"	"	"	37	"	"	"	5'10	87,-	—	
21		van Duyn	Fredrick J.C.	2	Steward	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6	66,-	—	
22		v.d. Velden	Gerard	8	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7	70,-	—	
23		Joosten	Albertus G.	20	Sailor	8-18-31	"	"	"	37	"	"	"	5'8	76,-	—	
24		Scheulderman	Hendrik	5	Steward	6-16-31	"	"	"	23	"	"	"	5'7	80,-	—	
25		~~van Os~~	~~Adrianus~~	~~3~~	~~"~~	~~2-17-31~~	"	"	"	23	"	"	"	5'8	65,-		
26		van den Berg	Johanna	3	Stewardess	4-28-31	"	"	"	33	Female	"	"	5'9	70,-	—	
27		Dortmond	Arie	1	Steward	2-17-31	"	"	"	18	Male	"	"	5'8	65,-	—	
28		~~Nab~~	~~Willem A.~~	~~2~~	~~"~~	~~6-16-31~~	"	"	"	30	"	"	"	5'8	85,-		
29		van Maanen	Abraham	6 m.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8	70,-	—	
30		Stoppelenburg	Jacob D.	5	Cooksmate	6-23-31	"	"	"	29	"	"	"	5'7	70,-	—	

Cancelled: Nr 15 G. Bosch, Nr 25 A. van Os, and Nr 28 W.A. Nab, did not sail.

Purser

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

T. 5732 - 5000 - 3-31.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, S. Kagay, Master of the S.S. "Leendam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S. Kagay
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1931.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a „workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "VEENDAM", arriving at NEW YORK, November 9, 1931, from the port of Hamilton (Bermuda)

200

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Velthaak	Marinus W.	1	Steward	8-4-31	New York	No	Yes	18	Male	Dutch	Holland	5'8	73,-		
2		Koster	Dirk	5	Cook	2-10-31	"	"	"	31	"	"	"	5'7	68,-		
3		Dubbelt	Antonius A.	7	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7	68,-		
4		Leeuwerke	Johannes H.	6	4th Officer	3-23-31	"	"	"	32	"	"	"	5'8	72,-		
5		Slinger	Cornelis	1	Steward	6-16-31	"	"	"	19	"	"	"	5'7	60,-		
6		v.d. Ploeg	Cornelis G.	10	Coppersmith	7-7-31	"	"	"	49	"	"	"	5'9	79,-		
7		Schulz	Rudolf	8	Steward	3-17-31	"	"	"	44	"	AUSTRIAN		5'9	82,-		
8		Andersson	Peter	2	"	8-3-31	"	"	"	20	"	Dutch	Holland	5'8	70,-		
9		Henn	Karl J.P.	4	"	3-17-31	"	"	"	34	"	GERMAN		5'8	75,-		
~~10~~		~~Brunner~~	~~Josef~~	~~6~~	"	"	"	"	"	~~40~~	"	~~AUSTRIAN~~		~~5'8~~	~~70,-~~		
11		de Boer	Adriana	1	Stewardess	7-28-31	"	"	"	41	Female	Dutch	Holland	5'9	75,-		
12		Kohler	Johann L.	2	Steward	3-17-31	"	"	"	18	Male	GERMAN		5'8	63,-		
~~13~~		~~Kramer~~	~~Gerhard W.~~	~~1~~	"	"	"	"	"	~~18~~	"	~~GERMAN~~		~~5'7~~	~~64,-~~		
14		Verwoerdt	Frans	3	"	8-25-31	"	"	"	18	"	Dutch	Holland	5'7	65,-		
~~15~~		~~Burian~~	~~Max~~	~~1~~	"	~~3-17-31~~	"	"	"	~~20~~	"	~~GERMAN~~		~~5'8~~	~~65,-~~		
16		Warner	Egbertus	25	"	"	"	"	"	47	"	Dutch	Holland	5'7	55,-		
~~17~~		~~Kuppen~~	~~Arnoldus Th.~~	~~7 m.~~	"	"	"	"	"	~~15~~	"	"	"	~~5'8~~	~~59,-~~		
18		Vreeze	Johannes E.	12	Oiler	7-7-31	"	"	"	55	"	"	"	5'8	75,-		
19		Pelgrim	Klaasje	6	Stewardess	7-14-31	"	"	"	48	Female	"	"	5'7	70,-		
20		Koloskoff	Georges	9 m.	Steward	3-24-31	"	"	"	25	Male	RUSSIAN		5'8	74,-		
21		Stekelenburg	Cornelis	12	Chief Cook	3-23-31	"	"	"	43	"	Dutch	Holland	5'9	82,-		
~~22~~		~~Schmitt~~	~~Wilhelmus~~	~~1~~	~~Cook~~	~~6-16-31~~	"	"	"	~~28~~	"	~~GERMAN~~		~~5'8~~	~~83,-~~		
23		Voeten	Albertus J.	8	Wirel.Oper.	9-1-31	"	"	"	36	"	Dutch	Holland	5'10	80,-		
24		Heerdt	Gerrit	1½	Steward	3-23-31	"	"	"	26	"	"	"	5'7	64,-		
25		van Zon	Hendrik G.	3	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8	71,-		
~~26~~		~~Sneevliet~~	~~Martinus G.~~	~~9~~	"	"	"	"	"	~~21~~	"	"	"	~~5'7~~	~~64,-~~		
27		Nagelkerken	Everhard W.	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'7	60,-		
28		Snel	Johan B.	14	2nd Engin.	9-1-31	"	"	"	37	"	"	"	5'8	74,-		
29		Tinkhof	Bernardus J.	5	Steward	12-10-30	"	"	"	26	"	"	"	5'8	70,-		
30		v.d. Graats	Hendrik	6	"	3-24-31	"	"	"	30	"	"	"	5'8	70,-		

Cancelled: No 10 J. Brunner, No 13 G.H. Kramer, No 15 M. Burian, No 17 A. Th. Kuppen, No 22 W. Schmitt and No 26 M.G. Sneevliet, did not sail.

24

Pursers

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

T. 5752 - 5000 - 3-31.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, P. Ragay, Master of the S.S. "Viendam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

P. Ragay
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1931.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a „workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "VEENDAM", arriving at NEW YORK, November 9, 1931, from the port of Hamilton (Bermuda)

201

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Regnery	Petrus J.	1	Baker	12-10-30	New York	No	Yes	18	Male	Dutch	Holland	5'8	69,-	✓	
2		Heggen	Willem	10	Oiler	7-7-31	"	"	"	54	"	"	"	5'9	78,-		
3		Petrescu	Thomas	7	Sailor	3-24-31	"	"	"	46	"	ROUMANIAN		5'7	71,-	—	
4		Venneker	Dirk N.	3	Steward	8-25-31	"	"	"	23	"	Dutch	Holland	5'8	70,-	—	
5		Stok	Willem P.	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7	63,-	—	
6		Brokx	Aloysius P.J.	1	Cook	6-23-31	"	"	"	25	"	"	"	5'8	70,-	✓	
7		Cohen	Mozes	2	Steward	8-4-31	"	"	"	40	"	"	"	5'7	60,-	—	
8		van Triet	Arie	5	Cooksmate	7-7-31	"	"	"	23	"	"	"	5'8	69,-	—	
9		van Leeuwen	Cornelis A.	1	"	3-24-31	"	"	"	21	"	"	"	5'8	68,-	—	
10		Strooband	Hendrikus L.	3	"	7-7-31	"	"	"	23	"	"	"	5'8	70,-	✓	
11		Petrejus	Take L.	3½	Cook	3-24-31	"	"	"	22	"	"	"	5'8	65,-	—	
12		Razenberg	Philippus	2	Cooksmate	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8	66,-	—	
13		Heggen	Willem	10	Oiler	7-7-31	"	"	"	54	"	"	"	5'9	78,-	—	
14		van Triet	Jan J.	4	Steward	6-9-31	"	"	"	29	"	"	"	5'8	72,-	—	
15		Sleeuwenhoek	Berend	18	Cook	3-24-31	"	"	"	39	"	"	"	5'8	68,-	✓	
16		Slangen	Jan J.	1	Steward	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7	61,-		
17		Timmermans	Franciscus J.	15	Cook	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8	72,-	✓	
18		Stoy	Rudolf	1	"	6-23-31	"	"	"	22	"	GERMAN		5'8	71,-		
19		Reifferth	Max A.J.	22	Ch.Officer	4-22-31	"	"	"	42	"	Dutch	Holland	5'8	74,-	—	
20		Drost	Gerrit J.	13	2nd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8	75,-	—	
21		Vrolyk	Jacobus P.	12	4th "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8	70,-	✓	
22		Swank	Johannes B.	2	Baker	4-28-31	"	"	"	18	"	"	"	5'7	64,-		
23		Boode	Johannes H.	2½	Bagg.master	8-25-31	"	"	"	23	"	"	"	5'7	62,-	—	
24		Dahlmanns	Leo	2	Cook	5-6-31	"	"	"	20	"	GERMAN		5'8	69,-	—	
25		Lans	Herman F.W.	20	Wirel.Oper.	4-28-31	"	"	"	44	"	Dutch	Holland	5'8	70,-	—	
26		van Pelt	Maarten	2	Electrician	7-7-31	"	"	"	20	"	"	"	5'8	68,-	—	
27		Schut	Bernardus A.	9	Ass.Ch.Stew.	4-28-31	"	"	"	31	"	"	"	5'8	72,-	—	
28		Spapens	Johannes	12	Steward	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8	70,-	—	
29		Sonnevelt	Neeltje	3	Stewardess	6-9-31	"	"	"	33	Female	"	"	5'8	65,-	—	
30		Gohl	Eduard	4	Steward	4-28-31	"	"	"	43	Male	AUSTRIAN		5'9	72,-		

25

Cancelled: No 2 W. Heggen, transferred to line WB. Cancelled: No 16 J.J. Slangen, No 18 K. Stoy, No 22 J.B. Swank and No 30 E. Gohl, did not sail.

Purser's

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

T. 3731 - 5000 - 3-31.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, S. Kagay, Master, of the S.S. "Yeendam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 9th day of November, 1931.

S. Kagay
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a „workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "V E E N D A M", arriving at N E W Y O R K, November 9, 19 31, from the port of Hamilton (Bermuda)

202

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Trompert	Pieter	8	Steward	4-28-31	New York	No	Yes	30	Male	Dutch	Holland	5'7	64,-	✓	
2		Spanier	Jozef	3	"	"	"	"	"	20	"	G E R M A N		5'8	65,-		
3		Borgers	Hans	2	"	"	"	"	"	20	"	G E R M A N		5'8	66,-		
4		de Zeeuw	Korstiaan	16	"	"	"	"	"	35	"	Dutch	Holland	5'8	78,-	✓	
5		v.d. Broek	Paulus C.	8	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8	69,-	✓	
6		Dahlmanns	Joseph	1	"	"	"	"	"	22	"	G E R M A N		5'7	65,-	✓	
7		Fuchs	Max H.	2	"	"	"	"	"	19	"	G E R M A N		5'8	70,-		
8		v.d. Weele	Neeltje F.	8	Stewardess	5-21-31	"	"	"	40	Female	Dutch	Holland	5'8	65,-	✓	
9		Stigter	Hendrik	12	Steward	4-28-31	"	"	"	30	Male	"	"	5'8	69,-	✓	
10		Martens	Abram J.	2	Ass.Engin.	5-22-31	"	"	"	20	"	"	"	5'8	69,-	✓	
11		Calame	Julius A.F.	7	Electrician	7-7-31	"	"	"	30	"	"	"	5'9	74,-	✓	
12		van Dyk	Pieter T.	2	Steward	5-22-31	"	"	"	25	"	"	"	5'8	67,-	✓	
13		van de Noort	Jacob	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8	63,-	✓	
14		Smits	Hendrikus F.A.	11	"	8-25-31	"	"	"	35	"	"	"	5'8	72,-	✓	
15		Dekker	Adrianus J.	1	"	5-22-31	"	"	"	16	"	"	"	5'8	63,-	✓	
16		Diemers	Jacobus	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8	64,-		
17		Mooyman	Cornelis L.A.	6½	Cook	8-4-31	"	"	"	37	"	"	"	5'8	52,-	✓	
18		Gerstmeir	Karl	3	Steward	6-23-31	"	"	"	50	"	G E R M A N		5'8	69,-		
19		van Gend	Leendert	1	"	"	"	"	"	23	"	Dutch	Holland	5'8	67,-	✓	
20		Baron	Christiaan	2	"	5-22-31	"	"	"	22	"	"	"	5'8	65,-		
21		Schaeffer	Johannes G.	3	Laundryman	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8	67,-		
22		Kok	Cornelis	3	Butcher	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8	69,-		
23		Wassen	Antonius C.Th.	3	Cooksmate	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	70,-	✓	
24		Pronk	Klaas	5	Sailor	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	65,-	✓	
25		Triel	Klaas	9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8	72,-	✓	
26		Dowidat	Walter	2	Steward	5-29-31	"	"	"	23	"	G E R M A N		5'7	70,-	✓	
27		Bohmke	Wilhelm	2	Trimmer	6-30-31	"	"	"	22	"	G E R M A N		5'8	72,-	✓	
28		de Beer	Roelofke	20	Stewardess	5-29-31	"	"	"	56	Female	Dutch	Holland	5'8	75,-	✓	
29		Hollegraaff	Maria	7	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8	69,-	✓	
30		Baur	Paul	2	Steward	8-18-31	"	"	"	29	Male	F R A N C E		5'9	73,-	✓	

V/L 99652/861

Cancelled: No 2 J. Spanier, No 3 H. Borgers, No 7 M.A. Fuchs, No 16 J. Diemers, No 18 K. Gerstmeir, No 20 C. Baron, No 21 J.J. Schaeffer and No 22 C. Kok, did not sail.

Purser.

Line

Owners —

Local Agents

T. 5752 - 5000 - 3-31.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, P. Ragaay, Master, of the S. S. "Leendam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

P. Ragaay
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 9th day of November, 1931.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a „workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

203

Vessel "VEENDAM", arriving at NEW YORK, November 9, 1931, from the port of Hamilton (Bermuda)

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Jilleba	Lutjes	12	Steward	6-9-31	New York	No	Yes	34	Male	Dutch	Holland	5'8	70,-		
2		den Outer	Gieles P.	10	Quartermr.	5-29-31	"	"	"	35	"	"	"	5'8	73,-		
3		Rosbergen	Gerardus	7	Sailor	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8	71,-		
4		de Jong	Minnekus	5	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8	70,-		
5		Tinge	Hendricus N.	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	75,-		
6		Jurrie	Roelof D.	2	Butcher	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8	74,-		
7		van Zwienen	Christiaan	1	Boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6	63,-		
8		Oehlers	Charles J.E.	8	Sailor	6-2-31	"	"	"	29	"	"	"	5'8	67,-		
9		Kreutzberg	Joseph	3½	Cook	8-4-31	"	"	"	42	"	GERMAN		5'8	74,-		
10		Karstens	Pieter	4	Sailor	6-2-31	"	"	"	26	"	Dutch	Holland	5'8	70,-		
11		Bornet	Johannes C.T.	8	Steward	"	"	"	"	37	"	"	"	5'9	75,-		
12		Coenraads	Mattheus S.	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'8	64,-		
13		Tabeling	Wilhelm C.	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7	65,-		
14		Labey	Cornelis	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8	70,-		
15		Schakel	Johan E.H.	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7	62,-		
16		Pak	Pieter	7	Fireman	7-7-31	"	"	"	27	"	"	"	5'8	75,-		
17		Andersson	Jacobus J.	1	Cooksmate	6-2-31	"	"	"	23	"	"	"	5'8	68,-		
18		de Boer	Evert J.	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8	65,-		
19		Boezaart	Theodorus J.	4	Steward	6-24-31	"	"	"	23	"	"	"	5'8	70,-		
20		de Kort	Gerardus J.	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	69,-		
21		de Knoop	Johannes A.	12	"	6-2-31	"	"	"	44	"	"	"	5'9	76,-		
22		Beyer	Florian	2	"	"	"	"	"	45	"	AUSTRIAN		5'8	79,-		
23		Hoenicke	Max	2	"	8-18-31	"	"	"	29	"	GERMAN		5'8	76,-		
24		Bode	Jacobus A.	5	Trimmer	6-9-31	"	"	"	25	"	Dutch	Holland	5'8	65,-		
25		Kraawinkel	Petrus M.	2	Bellboy	7-7-31	"	"	"	18	"	"	"	5'7	63,-		
26		Post	Cornelis	21	Oiler	1-5-31	"	"	"	41	"	"	"	5'8	80,-		
27		v.d. Velden	Pieter	2	Boilerboy	7-7-31	"	"	"	19	"	"	"	5'8	64,-		
28		Westra	Gerlof	8	3rd Engin.	6-9-31	"	"	"	27	"	"	"	5'9	76,-		
29		Vink	Jan C.	5	4th "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	70,-		
30		Evers	Pieter	16	Boilermaker	"	"	"	"	37	"	"	"	5'9	76,-		

Cancelled: No 14 C. Labey, No 22 F. Beyer and No 25 P. M. Kraawinkel, did not sail.

Purser

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

T. 5737 - 5000-- 9-31.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, S. Lagaay, Master, of the S.S. "Veendam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S. Lagaay
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 9th day of November, 1931.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a „workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10.

10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

204

Vessel "VEENDAM", arriving at NEW YORK, November 9, 1931, from the port of Hamilton (Bermuda)

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Carlier	Petrus J.	15	Storekeeper	6-9-31	New York	No	Yes	44	Male	Dutch	Holland	5'8	78,-		
2		Maas	Arie	7	Motordriver	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8	75,-		
3		Lieftink	Warnard H.J.	20	Oiler	"	"	"	"	50	"	"	"	5'8	72,-		
4		de Groot	Frans	12	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'9	76,-		
5		Trugler	Oscar	6	Fireman	7-7-31	"	"	"	37	"	AUSTRIAN		5'8	73,-		
6		de Groot	Arend A.	10	"	6-9-31	"	"	"	35	"	Dutch	Holland	5'8	74,-		
7		de Wit	Johannes	27	Foreman	8-4-31	"	"	"	48	"	"	"	5'9	82,-		
8		de Water	Hendrik A.	2	Trimmer	7-7-31	"	"	"	31	"	"	"	5'9	70,-		
9		Berrevoets	Gerard	2	Steward	6-24-31	"	"	"	22	"	"	"	5'8	70,-		
~~10~~		~~Ploemacher~~	~~Arthur~~	~~2½~~	"	~~6-11-30~~	R'dam	"	"	~~27~~	"	"	"	~~5'8~~	~~65,-~~		
11		Meerman	Cornelis	5	"	6-24-31	New York	"	"	24	"	"	"	5'8	70,-		
12		Klyn	Adrianus	4	4th Engin.	8-~~6~~-31	"	"	"	25	"	"	"	5'8	75,-		
13		Huisman	Leon	8	Musician	~~9~~-29-31	"	"	"	34	"	"	"	5'8	72,-		
14		Troost	Teunis	15	Steward	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8	87,-		
15		Langstraat	Jan L.	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	67,-		
16		Hoks	Johannes	10	Sailor	10-13-31	"	"	"	26	"	"	"	5'8	76,-		
17		Kruyt	Teunis	2	Baker	10-27-31	"	"	"	24	"	"	"	5'8	72,-		
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Cancelled: No 10 A. Ploemacher, did not sail.
Purser

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

T. 3732 - 5000 - 3-31.

11-9-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, P. Ragaas, Master, of the S.S. "Vendam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

P. Ragaas
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1931.

EDATTON
H.S.
Immigrant Inspector.

American Consulate, Hamilton, Bermuda.

I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Chas. Merrell,
Vice Consul of the United States.

10 sheets,
249 persons.

AMERICAN CONSULATE
at Hamilton Bermuda
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via
Consul
Date Nov. 6-1931
The validity of this visa expires twelve months from the date on which the passport itself continues.

AMERICAN CONSULATE HAMILTON BERMUDA

No. 1888. Fee of $2.00.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a „workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

249

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

205

S. S. West Irmo Sailing from Lagos, Nigeria, Sept. 1st, , 1931, Arriving at Port of New York November 9th, , 1931

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							Sailed from Luanda Angola, Sept. 13th, 1931	U.S. C.C. #16728	
1	Burt	Joseph Patrick	44		M	M	April 2d, 1887, Olean, New York		133½ So. 3d St., Olean, New York
2							Sailed from Kribi, Sept. 26th, 1931		
3	Moore	Leopold Paul	33		M	M	July 17th, 1898, Phila. Pa.	U.S.C.C. Lagos Nigeria	506 Kathmere Road, Upper Darby, Pa
4	Moore	Lillian Holcomb	30		F	M	April 29th, 1901, Rochester, Minn.	" " " "	506 Kathmere Road, Upper Darby, Pa
5	XXX						Sailed Grand-Bassam Ivory Coast Oct. 17th, 1931		
6	Fast	George Gerhard	29		M	S		U.S.C.C. #64832 Ft. Brady July 1928, Lower Manhattan, New York C.	531 E 87th St., New York
7							Sailed Freetown, Sierra Leone, October 21st, 1931		
8	Nygaard	Sophia	46		F	S	U.S.C.C. #74430 Ft. Brady	Naturalized thru father, Ole S. Nygaard Nov. 5th, 1900, U.S.District Court. Grand Forks N.D.	Thief River Falls, Minn.
9	Parsons	Robert Thomas	27		M	M	Sept. 27th, 1904 Dayton, Ohio	U.S.C.C. #1348	4210 Otterbein Ave., Indianapolis
10	Parsons	Hope Taylor	26		F	M	November 29th, 1905, Ithaca, Wisc.	" " "	4210 Otterbein Ave., Indianapolis
11	Parsons	Richard Garth	1	5	M	S	May 25th, 1930, Jaiama, via Sefadu, Sierra Leone, W. A.		4210 Otterbein Ave., Indianapolis
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Honeymoon Suite
Sept.

72

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 606

DATE OF ARRIVAL
STAR NO. ... FILE NO. ...
NOV 11 1931

anw

anw 11-9-31

Jrue

X

West

Page 2

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name	Age.	Nationality	When and where signed on
		None	

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on
John Makkinje	37	U.S.A.	New York, July 31st, 1931
Kristian W.Thorpe	59	"	"
Fred W.Fendler	42	"	"
Fred W.Riddle	26	"	"
Alex Kowalsky	29	"	"
Philip Michaelman	38	Russia	"
Charles Logan	41	U.S.A.	"
Christ Hoffman	31	"	"
Anthony Hennessey	36	"	"
Craven E.Alpine	27	"	"
Vicente Sanchez	30	Spain	"
Victor Harvey	22	U.S.A.	"
George Mitchell	31	"	"
Thomas Concannon	23	"	"
William Nigey	18	"	"
Roswell Topping	38	"	"
William J.Killian	42	"	"
Adrian Vellekoop	40	"	"
Charles Morrisett	37	"	"
Esperadion Marti	48	P.I.	"
Gregario Torres	34	"	"
Connie Alado	30	"	"
Apolinario Pesina	40	"	"
Antonio Hernandez	31	"	"
Premitivo Talaoc	34	"	"
Serbando Acebido	35	"	"
Anatollo Tiberio	25	"	"
George Kelly	42	U.S.A.	"
Luis Fernandez	38	Portugal	"
Camillo Coello	32	"	"
Gerhard Kirsch	22	Germany	"
Angelo Maciel	37	Portugal	"
Gregorio Manipola	20	U.S.A.	"
William Santos	23	"	"

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Page 3

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality
John B.Frye	34	U.S.A.
Harold Brown	29	"
Roland Veno	36	"
Arthur G.Abbott	33	"
Bruno Gerstner	30	"
August Field	43	"
Louis Simunds	40	"
Stephen Greichuss	31	"
John Jacobsen	29	Norway
Fred Albrecht	32	U.S.A.
Lawrence Ashcroft	31	"
Thomas Dixon	34	"
Glen Corbin	26	"
John Oyarzun	42	"
Fred Miller	18	"
Alfred Yanes	40	"
Richard Diamond	37	"
Frank G.Martin	32	"
Charles M.Thorpe	37	"
Max R.Block	26	"

Name	Age.	Nationality
Vincent Torrenueva	37	Phil.Isl.
Victor Tejada	23	"
Lozaro Ellorin	27	"
Premitivo Talaoc	35	"
Apolinario Pesina	41	"
Patrick O.Hagen	20	U.S.A.
William Leask	48	"
Lorenco de Cruz	42	Portugal
Thomas Cantinho	42	"
Francisco Loho	28	"
Louis Donnet	29	U.S.A.
Bartholomew Fernandez	34	Portugal
Andre Cavalho	34	"

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on	Sickness.
		none		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. W. Nurse
Master.

[OVER]

U. S. DEPARTMENT OF LABOR — IMMIGRATION SERVICE

Required

(1) No. on list

WEST IRMO — NOV 9 1931

(1) No. on list																
17	No	Topping	Roswell L.	20	"	Chief Eng.	"	"	"	"	42	M	Irish	"	5-10	190
18	Yes	Killian	William J.	20	"	1st Asst. Eng.	"	"	"	"	42	M	Irish	"	5-10	190
19	No	Vellekoop	Adrian A.	20	"	2d Asst. Eng.	"	"	"	"	40	M	Dutch	"	5-10	185
20	No	Morrisett	Charles	16	"	3d Asst. Eng.	"	"	"	"	37	M	English	"	5-8	175
21	Yes	Marti	Esperadion	20	"	Oiler	"	"	"	"	48	M	Pac. Isl.	Philipino	5-3	132
22	Yes	Torres	Gregario	12	"	"	"	"	"	"	34	M	" "	"	5-1	138
23	Yes	Alado	Connie	8	"	"	"	"	"	"	30	M	" "	"	5-6	145
24	Yes	Pesina	Apolonario	15	"	Fireman	"	"	"	"	40	M	" "	"	5-0	127
25	No	Hernandez	Antonio	7	"	"	"	"	"	"	31	M	" "	"	5-8	143
26	No	Talaoc	Primativo	10	"	"	"	"	"	"	34	M	" "	"	5-7	138
27	No	Acebido	Serbando	12	"	Wiper	"	"	"	"	35	M	" "	"	5-2	129
28	No	Tiberio	Anatollo	4	"	"	"	"	"	"	25	M	" "	"	5-3	125
29	No	Kelly	George	20	"	Steward	"	"	"	"	42	M	Scotch	American	5-11	165
30	Yes	Fernandes	Luis C.	15	"	Ch.Cook	"	"	"	"	38	M	Portuguese	Portug.	5-6	136

(505-1/15/32)

All Aliens members of Crew

Crew 35
Aliens 6

Line American West African Line, Inc.
Owners Barber S/S Lines, Inc.
Local Agents
14—1940

Henry M. Swick
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1940

Form 689

Printed and Sold by
McCLUNN & CO., NEW YORK

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

206

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

January 30th 1932

I, master of the American (Nationality) S. S. WEST IRMO

from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival Capt & 34 Number of seamen deserted 0

Number of seamen discharged 34 Seamen left in hospital (or died) 0

Number of seamen signed on at this port 33 Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port November 10th, 1931, consigned to Barber Steamship Lines Inc.; is now lying at Pier 36 E.R., and is expected to sail Jan.30th, 1932, for West African Ports via United States port of none First port of call in United States this voyage was .....

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on
		none	

[CONTINUED OVER]

RECEIVED
FEB 2 1932
RECORD DIVISION

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

WEST IRMO NOV 9 1931

17	No	Topping	Roswell L.	20	Chief Eng.	"	"	"	"	42	M	Irish	"	5-10	190		
18	Yes	Killian	William J.	20	1st Asst. Eng.	"	"	"	"	42	M	Irish	"	5-10	190		
19	No	Vellekoop	Adrian A.	20	2d Asst. Eng.	"	"	"	"	40	M	Dutch	"	5-10	185		
20	No	Morrisett	Charles	16	3d Asst. Eng.	"	"	"	"	37	M	English	"	5-8	175		
21	Yes	Marti	Esperadion	20	Oiler	"	"	"	"	48	M	Pac. Isl.	Philipino	5-3	132		
22	Yes	Torres	Gregario	12	"	"	"	"	"	34	M	" "	"	5-1	138		
23	Yes	Alado	Connie	8	"	"	"	"	"	30	M	" "	"	5-6	145		
24	Yes	Pesina	Apolonario	15	Fireman	"	"	"	"	40	M	" "	"	5-0	127		
25	No	Hernandez	Antonio	7	"	"	"	"	"	31	M	" "	"	5-8	143		
26	No	Talaoc	Primativo	10	"	"	"	"	"	34	M	" "	"	5-7	138		
27	No	Acebido	Serbando	12	Wiper	"	"	"	"	35	M	" "	"	5-2	129		
28	No	Tiberio	Anatollo	4	"	"	"	"	"	25	M	" "	"	5-3	125		
29	No	Kelly	George	20	Steward	"	"	"	"	42	M	Scotch	American	5-11	165		
30	Yes	Fernandes	Luis C.	15	Ch.Cook	"	"	"	"	38	M	Portuguese	Portug.	5-6	136		

(505-11/25/39)

Line American West African Line, Inc

Owners Barber S/S Lines, Inc.

Local Agents

Henry M. Swick
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1248

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name	Age.	Nationality	When and where signed on
		None	

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on
John Makkinje	37	U.S.A.	New York, July 31st, 1931
Kristian W.Thorpe	59	"	"
Fred W.Fendler	42	"	"
Fred W.Riddle	26	"	"
Alex Kowalsky	29	"	"
Philip Michaelman	38	Russia	"
Charles Logan	41	U.S.A.	"
Christ Hoffman	31	"	"
Anthony Hennessey	36	"	"
Craven E.Alpine	27	"	"
Vicente Sanchez	30	Spain	"
Victor Harvey	22	U.S.A.	"
George Mitchell	31	"	"
Thomas Concannon	23	"	"
William Nigey	18	"	"
Roswell Topping	38	"	"
William J.Killian	42	"	"
Adrian Vellekoop	40	"	"
Charles Morrisett	37	"	"
Esperadion Marti	48	P.I.	"
Gregario Torres	34	"	"
Connie Alado	30	"	"
Apolinario Pesina	40	"	"
Antonio Hernandez	31	"	"
Primitivo Talaoc	34	"	"
Serbando Acebido	35	"	"
Anatollo Tiberio	25	"	"
George Kelly	42	U.S.A.	"
Luis Fernandez	38	Portugal	"
Camillo Coello	32	"	"
Gerhard Kirsch	22	Germany	"
Angelo Maciel	37	Portugal	"
Gregorio Manipola	20	U.S.A.	"
William Santos	23	"	"

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality	Name	Age.	Nationality
John B.Frye	34	U.S.A.	Vincent Torrenueva	37	Phil.Isl.
Harold Brown	29	"	Victor Tejada	23	"
Roland Veno	36	"	Lozaro Ellorin	27	"
Arthur G.Abbott	33	"	Premitivo Talaoc	35	"
Bruno Gerstner	30	"	Apolinario Pesina	41	"
August Field	43	"	Patrick O.Hagen	20	U.S.A.
Louis Simunds	40	"	William Leask	48	"
Stephen Greichuss	31	"	Lorenco de Cruz	42	Portugal
John Jacobsen	29	Norway	Thomas Cantinho	42	"
Fred Albrecht	32	U.S.A.	Francisco Lobo	28	"
Lawrence Ashcroft	31	"	Louis Donnet	29	U.S.A.
Thomas Dixon	34	"	Bartholomew Fernandez	34	Portugal
Glen Corbin	26	"	Andre Cavalho	34	"
John Oyarcun	42	"			
Fred Miller	18	"			
Alfred Yanez	40	"			
Richard Diamond	37	"			
Frank G.Martin	32	"			
Charles M.Thorpe	37	"			
Max R.Block	26	"			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on	Sickness.
		none		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E W Meese
Master.

[OVER]

18	Yes	Killian	William J.	20	"	1st Asst. Eng.	"	"	"	"	42	M	Irish	"	5-10	185	
19	No	Vellekoop	Adrian A.	20	"	2d Asst. Eng.	"	"	"	"	40	M	Dutch	"	5-10	185	
20	No	Morrisett	Charles	16	"	3d Asst. Eng.	"	"	"	"	37	M	English	"	5-8	175	
21	Yes	Marti	Esperadion	20	"	Oiler	"	"	"	"	48	M	Pac. Isl.	Philipino	5-3	132	
22	Yes	Torres	Gregario	12	"	"	"	"	"	"	34	M	" "	"	5-1	138	
23	Yes	Alado	Connie	8	"	"	"	"	"	"	30	M	" "	"	5-6	145	
24	Yes	Pesina	Apolonario	15	"	Fireman	"	"	"	"	40	M	" "	"	5-0	127	
25	No	Hernandez	Antonio	7	"	"	"	"	"	"	31	M	" "	"	5-8	143	
26	No	Talaoc	Primativo	10	"	"	"	"	"	"	34	M	" "	"	5-7	138	
27	No	Acebido	Serbando	12	"	Wiper	"	"	"	"	35	M	" "	"	5-2	129	
28	No	Tiberio	Anatollo	4	"	"	"	"	"	"	25	M	" "	"	5-3	125	
29	No	Kelly	George	20	"	Steward	"	"	"	"	42	M	Scotch	American	5-11	165	
30	Yes	Fernandes	Luis C.	15	"	Ch.Cook	"	"	"	"	38	M	Portuguese	Portug.	5-6	136	

(505-3/25/39)

Line American West African Line, Inc.
Owners Barber S/S Lines, Inc.
Local Agents
14—1948

Henry McSwick
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1948

Form 603
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

207

Vessel SS "West Irmo", arriving at ~~Dakar, Senegal~~ New York Mon. 9th ~~August~~, 19 31, from the port of ~~New York~~ Lagos Nigeria Sept. 1/31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No	Longbottom	Charles H.	35 yrs	Master	1931 July 31st	New York	Yes ~~No~~	Yes	60	M	English	American	5-8	145		
2	Yes	Makkinje	John	25 "	Chief Mate	"	"	"	"	37	M	Dutch	"	5-8	160		
3	No	Thorp	Kristian W.	30 "	2d Mate	"	"	"	"	59	M	Norwegian	"	5-6	152		
4	Yes	Fendler	Fred W.	25 "	3d Mate	"	"	"	"	42	M	German	"	5-4	170		
5	Yes	Riddle	Fred W.	4 "	Purser	"	"	"	"	26	M	English	"	5-7	140		
6	Yes	Kowalsky	Alex L.	4 "	Radio Operator	"	"	"	"	29	M	Russian	"	5-7	135		
7	Yes	Michkelmann	Philip	15 "	Carp & A B	"	"	"	"	38	M	"	~~American~~ Swiss	5-6	165		
8	No	Logan	Charles	20 "	Bos'n	"	"	"	"	41	M	Scotch	American	5-11	185		
9	No	Hoffman	Christful	10 "	AB	"	"	"	"	31	M	German	"	6-0	175		
10	No	Hennessey	Anthony L.	12 "	"	"	"	"	"	36	M	Irish	"	5-10	195		
11	No	Alpine	Craven E.	5 ~~21~~ "	"	"	"	"	"	27	M	English	"	5-10	170		
12	No	Sanchez (V-447/867)	Vicente	8 "	"	"	"	"	"	30	M	Spanish	Spanish	5-3	145		
13	No	Mitchell	George	7 "	OS	"	"	"	"	31 ~~22~~	M	English	American	5-5	150		
14	No	Harvey	Victor	4 "	AB	"	"	"	"	22	M	"	"	5-5	147		
15	No	Nigey	William	0	Cadet	"	"	"	"	18	M	"	"	6-2	176		
16	No	Concannon	Thomas	2 "	OS	"	"	"	"	23	M	"	"	5-9	155		
17	No	Topping	Roswell L.	20 "	Chief Eng.	"	"	"	"	38 ~~42~~	M	"	"	5-11	187		
18	Yes	Killian	William J.	20 "	1st Asst. Eng.	"	"	"	"	42	M	Irish	"	5-10	190		
19	No	Vellekoop	Adrian A.	20 "	2d Asst. Eng.	"	"	"	"	40	M	Dutch	"	5-10	185		
20	No	Morrisett	Charles	16 "	3d Asst. Eng.	"	"	"	"	37 ~~42~~	M	English	"	5-8	175		
21	Yes	Marti	Esperadion	20 "	Oiler	"	"	"	"	~~48~~	M	Pac. Isl.	Philipino	5-3	132		
22	Yes	Torres	Gregario	12 "	"	"	"	"	"	34	M	" "	"	5-1	138		
23	Yes	Alado	Connie	8 "	"	"	"	"	"	30	M	" "	"	5-6	145		
24	Yes	Pesina	Apolonario	15 "	Fireman	"	"	"	"	40	M	" "	"	5-0	127		
25	No	Hernandez	Antonio	7 "	"	"	"	"	"	31	M	" "	"	5-8	143		
26	No	Talaoc	Primativo	10 "	"	"	"	"	"	34	M	" "	"	5-7	138		
27	No	Acebido (505-1/25/39)	Serbando	12 "	Wiper	"	"	"	"	35	M	" "	"	5-2	129		
28	No	Tiberio	Anatollo	4 "	"	"	"	"	"	25	M	" "	"	5-3	125		
29	No	Kelly	George	20 "	Steward	"	"	"	"	42	M	Scotch	American	5-11	165		
30	Yes	Fernandes	Luis C.	15 "	Ch.Cook	"	"	"	"	38	M	Portuguese	Portug.	5-6	136		

WEST IRMO NOV 9 1931

Discharged at Lagos for ~~wiring~~ To load B.R. ports.

AMERICAN CONSULATE LAGOS, NIGERIA

All Aliens members of Crew

Crew 35
Aliens 6

Line American West African Line, Inc.
Owners Barber S/S Lines, Inc.
Local Agents
14—1248

Henry M. Sinck
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

(8-30) SC-JJK

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS "West Irmo", arriving at New York Nov. 4th, 1931, from the port of ~~New York~~ Lagos Nigeria Sept 1/31

208

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	No	Coello	Camillo	9 yrs	2d Cook	1931 July 31	New York	Yes ~~No~~	Yes	32	M	Portugese	Portugese	5-8	153	Right finger	
32	~~No~~ Yes	Kirsch	Gerhard	3 "	Waiter	"	"	"	"	22	M	German	German	5-4	134		
33	No	Maciel	Angelo	7 "	Messman	"	"	"	"	37	M	Portugese	Portugese	5-8	145		
34	No	Manipola	Gregorio	2 "	"	"	"	"	"	20	M	Pac.Isl.	American	5-3	130		
35	No	Santos	William	3 "	"	"	"	"	No	23	M	Porto Rican	"	5-6	147		

AMERICAN CONSULATE
at Dakar Senegal 67
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via West Irmo Path
J. D. Monk
Consul
Date August 15. 1931
(The validity of this visa expires [illegible] months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)
Seal and Fee Stamp
AMERICAN CONSULATE DAKAR, SENEGAL

(Visa for 35 (thirty-five now)
J. D. Monk

Henry M. Smith
Consul

Supplemental Visaed
Visaed for 34 Names
including 6 aliens.
J. D. M.

No 37
American Consulate at
LAGOS, NIGERIA
(Country)
SEEN
For the journey to the United States
West Irmo
C. R. Myers
C. R. Myers Vice Consul (Consul)
Date SEP - 1 1931
AMERICAN CONSULATE LAGOS, NIGERIA
SERVICE NO. [redacted]
NO FEE PRESCRIBED

Chas B. Stoughton
master.

Line American West African Line, Inc/
Owners Barber S/S Lines, Inc.
Local Agents
14—1248

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-9-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. West Irma, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Chas. D. Longfellow
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of Nov., 1931

Henry M. Swick
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

(8-30) SC-JJK

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

209

S. S. EXPRESS *Sailing from* TAVIRA, PORTUGAL, OCTOBER 22nd, 1931, *Arriving at Port of* NEW YORK NOV. 9, 1931

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
From Marseilles 1	MOORE	CHARLES L Husb.	56	3	M	M	July 25,1875 Richmond Virginia	Pass. 464, Munich, Germany	University (Oakhurst) Va.
" " 2	MOORE	MARGARETTA WISE Wife	47	5	F	M	July 16,1884 Richmond Virginia	" " " "	University (Oakhurst) Va.
" Genoa 3	SIMPSON	DWIGHT	25	3	M	S	July 25,1906 Nashua New Hampshire	99940 Washington	110 Oak St. Laconia N.H.
Lt. Leghorn 4	POTTER	MRS E. BOND	67	2	F	S		Pass. 489, Florence Italy, American Citizen by virtue of marriage to an American Citizen.	c/o H.H. Reed 127 E. 91st St. New York City.
5									
6							G. C. Tufarolo Imm. Insp.		
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24							73	R. T. Suppes Master	
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE:—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL

BILL NO ..... BILLED NOV 14 1931

on 11-9-31

Collyers

$ 5

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PO

Name	Age	Nationality	Name
Julius C Klepper	42	American	Channcey
Carlton W Crocker	24	"	Ernest Col
William W Lindsay	18	"	Ole Topd
Henry J Ebert	21	"	Alfred B
William A Smith	26	"	Richard
John M Pientka	25	"	Robert R
Thomas P Mulvey	19	"	John S Ke
James F MacLean	38	"	Paul A Pe
Ralph D Cartgright	37	"	James C
John H Holden	22	"	Joseph
Gedeon M Henault	25	"	Charles
Walter O Chapman	38	"	Jeremiah
John Kirwan	35	"	James Hal
Walter Widmer	37	"	David W
Samuel Webster	40	"	William
Frank L Lisacek	26	"	Salvatore
Horst K M Walthers	19	"	James
Clifford Austin Jr	19	"	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration A
of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on hon
accurate report, and that, should any additional changes in crew o
port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FE

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any for
owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigrati
lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the po
company, when and where they were respectively shipped or engaged, and
in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the
scribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such own
such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which
vessel, giving a description of such alien, together with any information likely
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consign
officer a further list containing the names of all alien employees who were not
but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the nam
and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case
signee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving a
such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master sh
pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arr
concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made
be granted clearance pending the determination of the question of the liability
event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be rem
may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a

14-1018

C-22

AMERICAN EXPORT LINES

UNITED STATES MAIL STEAMERS TO MEDITERRANEAN AND BLACK SEA PORTS

THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION

TELEPHONE DIGBY 4-2460
CABLE ADDRESS "EXPOSHIP"
CODES— SCOTTS A B C 5TH EDITION WESTERN UNION BENTLEY'S

MAIN OFFICE
25 BROADWAY
NEW YORK.

BRANCH OFFICES
BOSTON OFFICE 120 STATE STREET
PHILADELPHIA OFFICE BOURSE BUILDING
BALTIMORE OFFICE KEYSER BUILDING
CHICAGO OFFICE 327 SOUTH LA SALLE STREET

January 25th 1936

Mr King Record Division.
Office of Comm of Immigration.
Ellis Island New York.

210

Dear Sir:

Enclosed please find Form # 689 covering the following departure.

S S EXPRESS VOYAGE 26 SAILED ON SATURDAY Jan 25th 1936

Yours truly.
H N Taylor
H N Taylor.
Employment Manager.

1095

ANGES IN CREW

25th 1936, 193
S ".
is a complete record of all
en deserted 0
ospital (or died) 1.
date. 25
1931, 193 , consigned to
JERSEY CITY NJ, and is
ean & Black Sea Ports
port of call in United States

211

ime and where signed on

No. 1

212

CONSULATE GENERAL ITALY NEW YORK

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease

d off at al
nas Spain. 8/26
G.C.T.

	18	DARCY	MARTIN E.			3rd Asst Engr	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7
1st	19	BOWKER	HENRY J.	(NAT.)	✓	3rd " "	"	"	"	"	31	"	Irish	"	6'
1st	20	SCHNEIDER	JOHN W.		✓	Eng. Cadet	"	"	"	"	18	"	Amer	"	5'9
1st	21	HOPKINS	LUTHER H.		✓	Oiler	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10
1st	22	PARSONS	CHARLES F.		✓	Oiler	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6
1st	23	RILEY	JOSEPH E.		✓	Oiler	"	"	"	"	39	"	"	"	5'6
	24	STELIANOS	EPAM	3 yr P	✓	W.T.	"	"	"	"	39	"	Greece	Greece	5'6
	25	VILLAVICENCIO	GEORGE	(NAT.)	✓	W.T.	"	"	"	"	40	"	Sp.Am	Amer	5'7
1st	26	DAELO	JULIO		✓	W.T.	"	"	"	"	29	"	PortoRico West Ind.	"	5'6
1st	27	FINBERG	GEORGE	(NAT.)	✓	Fireman	"	"	"	"	35	"	Esthonia	"	6'2
1st	28	SANTOS	JOSE X.	(NAT.)	✓	Fireman	"	"	"	"	30	"	Sp. Am.	"	5'3
1st	29	ALMEIDA	ALOAR DI	3 yr P	✓	Fireman	"	"	"	"	31	"	Sp. Am	Brazil	5'5
	30	ROACH	WILLARD A		✓	STEWARD	"	"	"	"	43	"	Amer	Amer	5'8

Line American Export Lines
Owners Export Steamship Corp.
Local Agents Export Steamship Corp.

14—1849

G. C. Tuparolo
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Julius C Klepper	42	American	Chauncey H Williams	29	American
Carlton W Crocker	24	"	Ernest Cole	34	"
William W Lindsay	18	"	Ole Topdal	35	"
Henry J Ebert	21	"	Alfred B Muller	28	"
William A Smith	26	"	Richard N McDonald	26	"
John M Pientka	25	"	Robert R Magnuson	39	"
Thomas P Mulvey	19	"	John S Kenrey	26	"
James T MacLean	38	"	Paul A Paulson	40	"
Ralph D Gartgright	37	"	James C Bergin	27	"
John H Holden	22	"	Joseph DePaole	36	"
Gedeon M Henault	25	"	Charles Gerbutvich	25	"
Walter O Chapman	35	"	Jeremiah G Cadigan	19	"
John Kirwan	35	"	James Halikios	35	"
Walter Widmer	37	"	David W Lathrop	21	"
Samuel Webster	40	"	William B Riemer	45	"
Frank L Lisanek	26	"	Salvatore Agro	25	"
Horst K M Walthers	19	"	James Malone	39	"
Clifford Austin Jr	19	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

B. Jacobsen
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
FORM 650 8-34

1095

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK
January 25th 1936, 193

I, master of the AMERICAN (Nationality) S. S. "EXPRESS", from port of NEW YORK, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 36 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 36 — Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 36 — Total crew this date 35

The above-named vessel arrived at this port N.Y November 9th 1935, 193, consigned to AMERICAN EXPORT LINES; is now lying at PIER F JERSEY CITY NJ, and is expected to sail JANUARY 25th-1936, 193 for Mediterranean & Black Sea Ports via United States port of NEW YORK. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 211

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

NOT

14-1613

No. 1

212

CONSULATE GENERAL OF ITALY (15)

Physical marks, peculiarities, or disease

d off at al
nas Spain. (878)
G.C.T.

	18	DARCY	MARTIN E.		✓	2nd	"	"	"	"	"	"	32	"	Amer	"	5'7
1st	19	BOWKER	HENRY J.	(NAT.)	✓	3rd	"	"	"	"	"	"	31	"	Irish	"	6'
1st	20	SCHNEIDER	JOHN W.		✓	Eng. Cadet	"	"	"	"	"	"	18	"	Amer	"	5'9
1st	21	HOPKINS	LUTHER H.		✓	Oiler	"	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10
1st	22	PARSONS	CHARLES F.		✓	Oiler	"	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6
1st	23	RILEY	JOSEPH E.		✓	Oiler	"	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'6
	24	STELIANOS	EPAM	3 yr P	✓	W.T.	"	"	"	"	"	"	39	"	Greece	Greece	5'6
	25	VILLAVICENCIO	GEORGE	(NAT.)	✓	W.T.	"	"	"	"	"	"	40	"	Sp.Am	Amer	5'7
1st	26	DAELO	JULIO		✓	W.T.	"	"	"	"	"	"	29	"	PortoRico West Ind.	"	5'6
1st	27	FINBERG	GEORGE	(NAT.)	✓	Fireman	"	"	"	"	"	"	35	"	Esthonia	"	6'2
1st	28	SANTOS	JOSE X.	(NAT.)	✓	Fireman	"	"	"	"	"	"	30	"	Sp. Am.	"	5'3
1st	29	ALMEIDA	ALOAR DI	3 yr P	✓	Fireman	"	"	"	"	"	"	31	"	Sp. Am	Brazil	5'5
	30	ROACH	WILLARD A		✓	STEWARD	"	"	"	"	"	"	43	"	Amer	Amer	5'8

Line American Export Lines
Owners Export Steamship Corp.
Local Agents Export Steamship Corp.

G. C. Tufarolo
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
William Harjus	30	USA	New York August 28th 1951	
(To Hospital Algeciras Spain 10-20-51)				

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Julius G Klepper	37	USA	NY August 28th 1951
George Grain	31	"	" " " "
Albert E Spicer	37	"	" " " "
Manuel Cabada	35	Spain 3 YC	" " " "
Arthur A Lowe	38	USA	" " " "
Robert Wilson	26	"	" " " "
Colin Branford	34	"	" " " "
Martin Darcy	31	"	" " " "
John Schneider	18	"	" " " "
Robert Parsons	29	"	" " " "
Epan G Stylian	39	Greece 5YC	" " " "
Julio Daile	29	USA	" " " "
Jose Santos	30	"	" " " "
Willard Roach	45	"	" " " "
Alan Mc'Farland	26	"	" " " "
Alexander Sisser	32	"	" " " "
John Doherty	29	"	" " " "
Alexander C Kopper	29	"	" " " "
James Booker	20	"	" " " "
Fred Vega	41	"	" " " "
Robert Jackson	30	"	" " " "
Manule Trenecse	36	"	" " " "
Harold Muller	49	"	" " " "
Woodrow Asay	20	"	" " " "
Ach Geanoilakis	34	"	" " " "

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Henry J Bowker	31	USA	N Y August 28th 1951
Luther Hopkins	39	"	" " " "
Joseph Riley	39	"	" " " "
Gerâge Villavencio	40	"	" " " "
George Fineberg	35	"	" " " "
Aloar Di'Almeida	31	Brazil Sye	" " " "
Henry Krâpnick	39	USA	" " " "
Stanley Adamzak	31	"	" " " "
Henry Wasch	28	"	" " " "
R F Adams	23	"	On at Marseilles France 10-21-51

14-1613

212

18	DARCY	MARTIN E.		✓	2nd	"	"	"	"	"	"	32	"	Amer	"	5'7
1st 19	BOWKER	HENRY J.	(NAT.)	✓	3rd	"	"	"	"	"	"	31	"	Irish	"	6'
1st 20	SCHNEIDER	JOHN W.		✓	Eng.	Cadet	"	"	"	"	"	18	"	Amer	"	5'9
1st 21	HOPKINS	LUTHER H.		✓	Oiler		"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10
1st 22	PARSONS	CHARLES F.		✓	Oiler		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6
1st 23	RILEY	JOSEPH E.		✓	Oiler		"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'6
24	STELIANOS	EPAM	3 yr P	✓	W.T.		"	"	"	"	"	39	"	Greece	Greece	5'6
25	VILLAVICENCIO	GEORGE	(NAT.)	✓	W.T.		"	"	"	"	"	40	"	Sp.Am	Amer	5'7
1st 26	DAELO	JULIO		✓	W.T.		"	"	"	"	"	29	"	PortoRico West Ind.	"	5'6
1st 27	FINBERG	GEORGE	(NAT.)	✓	Fireman		"	"	"	"	"	35	"	Esthonia	"	6'2
1st 28	SANTOS	JOSE X.	(NAT.)	✓	Fireman		"	"	"	"	"	30	"	Sp. Am.	"	5'3
1st 29	ALMEIDA	ALOAR DI	3 yr P	✓	Fireman		"	"	"	"	"	31	"	Sp. Am	Brazil	5'5
30	ROACH	WILLARD A		✓	STEWARD		"	"	"	"	"	43	"	Amer	Amer	5'8

Line American Export Lines

Owners Export Steamship Corp.

Local Agents Export Steamship Corp.

14—1840

G. C. Tufarolo
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed ... by A. L. RUSSELL, Inc., 47 West St., N. Y.
Form 500

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 36 -

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF [redacted] ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

212

U.S. Cit. 33 - aliens 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel EXPRESS, arriving at, New York, Nov. 9, 1931, from the port of Genoa, Italy.

T.A. I.P.A. oct. 24 '31

CONSULATE GENERAL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						1931										
1	SUPPER	ROBERT (NAT)	✓		Master	"	"	"	"	39	M	Amer	Amer	5'6		
2	KLEPPER	JULIUS C.	✓		Chief Off.	Aug 28th	New York	Paid Off	Yes	37	M	Finish	Amer	5'6		
3	KOPPER	ALEXANDER C. (NAT.)	✓		2nd Off.	"	"	"	"	29	"	Amer	"	5'9		
4	CRAIN	GEORGE	✓		3rd Off.	"	"	"	"	31	"	Roumanian	"	5'9		
5	BOOKER	JAMES	✓		Deck Cadet	"	"	"	"	20	"	Amer	"	5'10		
6	SPICER	ALBERT E.	✓		Radio	"	"	"	"	37	"	"	"	5'10		
7	VEGA	FRED	✓		Boswain	"	"	"	"	41	"	PortoRico West Ind.	"	5'8		
1st C 8	CABADA	MANUEL 3 yr P	✓		A.B.	"	"	"	"	35	"	Spanish	Spanish	5'6		
9	JACKSON	ROBERT	✓		A.B.	"	"	"	"	30	"	Amer	Amer	5'9		
10	[redacted]	WILLIAM			A.B.	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7		Paid off at algeciras Spain. [illegible] G.C.T.
11	TRONCOSO	MANUEL (NAT.)	✓		A.B.	"	"	"	"	36	"	Spanish	"	5'7		
1st 12	LOWE	ARTHUR A.	✓		A.B.	"	"	"	"	38	"	Amer	"	5'7		
1st 13	[illegible]ULLER	HAROLD (NAT.)	✓		A.B.	"	"	"	"	49	"	Scand.	"	5'6		
14	WILSON	ROBERT	✓		O.S.	"	"	"	"	26	"	Amer	"	5'9		
15	AZAR	WOODROW A.	✓		O.S.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6		
16	BRANFORD	COLIN	✓		Ch. Engr	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9		
17	GEANOULAKIS	ACHILLES (NAT.)	✓		1st Asst Eng	"	"	"	"	34	"	Greece	"	5'7		
18	DARCY	MARTIN E.	✓		2nd " "	"	"	"	"	32	"	Amer	"	5'7		
1st 19	[illegible]BOWKER	HENRY J. (NAT.)	✓		3rd " "	"	"	"	"	31	"	Irish	"	6'		
1st 20	SCHNEIDER	JOHN W.	✓		Eng. Cadet	"	"	"	"	18	"	Amer	"	5'9		
1st 21	HOPKINS	LUTHER H.	✓		Oiler	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10		
1st 22	PARSONS	CHARLES F.	✓		Oiler	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6		
1st 23	RILEY	JOSEPH E.	✓		Oiler	"	"	"	"	39	"	"	"	5'6		
24	STELIANOS	EPAM 3 yr P (NAT.)	✓		W.T.	"	"	"	"	39	"	Greece	Greece	5'6		
25	VILLAVICENCIO	GEORGE	✓		W.T.	"	"	"	"	40	"	Sp.Am	Amer	5'7		
1st 26	DAELO	JULIO	✓		W.T.	"	"	"	"	29	"	PortoRico West Ind.	"	5'6		
1st 27	[illegible]FINBERG	GEORGE (NAT.)	✓		Fireman	"	"	"	"	35	"	Esthonia	"	6'2		
1st 28	SANTOS	JOSE X. (NAT.)	✓		Fireman	"	"	"	"	30	"	Sp. Am.	"	5'3		
1st 29	ALMEIDA	ALOAR DI 3 yr P	✓		Fireman	"	"	"	"	31	"	Sp. Am	Brazil	5'5		
30	ROACH	WILLARD A	✓		STEWARD	"	"	"	"	43	"	Amer	Amer	5'8		

Line American Export Lines
Owners Export Steamship Corp.
Local Agents Export Steamship Corp.

G. C. Tufarolo
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 660

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at any port of the United States

213

Vessel EXPRESS, arriving at, Norfolk, Nov. 9, 1931, from the port of Genoa, Italy Tuesday, Oct. 27/31

14-1249

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1st trip	31	KRAPNICK	HENRY W.	✓		Chief Cook	Aug 28th 1931	New York	Paid Off	Yes	39	M	Amer	Amer	5'9		
1st	32	McFARLAND	ALAN	✓		2nd Cook	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6		
1st	33	ADAMZAK	STANLEY	✓		Messman	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5		
	34	SISSER	ALEXANDER	✓		Messboy	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8		
1st	35	WASCH	HENRY	✓		Messboy	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3		
1st	36	DOHERTY	LEONARD	✓		Messboy	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6		
	7	AMERICAN CONSULATE at Genoa (City) Italy (Country) SEEN For the journey to the United States via Marseilles & N.Y. Consul Date Sept. 19th 1931 No fee Interview Final college;															
	13	ADAMS	ROBERT F.	✓		ONE YEAR WORK AWAY	SEPT. 21	MARSEILLE	PAID OFF	YES	23	M	AMER.	AMER.	5'11"	140	
	14	AMERICAN CONSULATE at MARSEILLE, (City) No FRANCE (Country) SEEN For the journey to the United States via Mediterranean Ports & New York Vice-Consul John P. Palmer Date SEP 21 1931 (This validity of this visa expires from the date hereof unless it continues to be valid.)															
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

G. G. Tufarolo
G. Im. Insp.

Line American Export Lines
Owners Export Steamship Corp.
Local Agents Export Steamship Corp.

14—1249

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-9-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert F. Supper of the S.S. Express, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

R. F. Supper.
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 9 day of Nov., 19 31

G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

214

S. S. SAN JUAN sailing from SAN JUAN, P.R., November 4th, 1931., Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., November 9th, 1931.

No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Caballero	Juan	25		M	M	Caguas, P.R., Oct. 22nd, 1906		130 W. 112th St., N.Y.C.
2	Mercatalla	Jose	34		M	M	San Juan, P.R., Oct. 21st, 1897		659 E. 138th St., N.Y.C.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Checked by R.H.Young, Insp.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

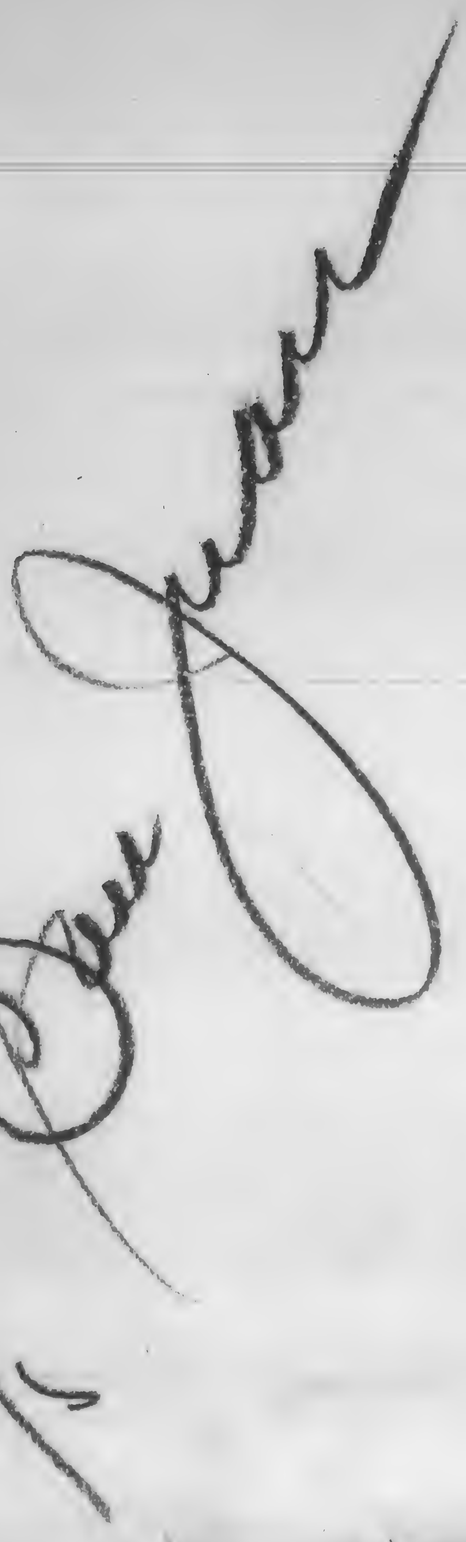
GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—214

DATE OF ARRIVAL

S.S. BILL NO. FILED NOV 11 31

NOV 11 1931

an 11-9-31



	ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin				
Cabin			✓	✓
2nd Cabin				
Tourist				
3rd Class				
Total			✓	✓

an

CV

P/F

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

39- 76 Aliens

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SAN JUAN, arriving at NEW YORK, N.Y., November 9th, 19 31, from the port of SAN JUAN, P.R. Oct. 24, 1931

215

SAN JUAN NOV 9 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						1931											
1		Helgesen	Nels		Master	Oct. 20	N.Y.	Paid	yes	40	M	English	American	5/6			
2		Henning	Clifton L.		1st Mate	"	"	"	"	37	M	"	"	5/7			
3		Erlendsen	Karl B.		2nd "	"	"	"	"	38	M	Scandinav.	"	5/8			
4		Dunphy	John		3rd "	"	"	"	"	30	M	English	"	5/5			
5		Haing	George A.		Purser	"	"	"	"	37	M	"	Gt. Brit.	5/7			
6		Tobelmann	Edward		Radio	"	"	"	"	26	M	"	American	5/11			
7		Helm	Leonard		Carpenter	"	"	"	"	25	M	Scandinav.	Norway	5/10			
8		Duran	Emilio		Bosun	"	"	"	"	45	M	Spanish	American	5/7			
9		Miscaino	Juan		A. B.	"	"	"	"	30	M	S. Am.	Venezuela	5/10			
10		Aquino	Antonio		"	"	"	"	"	40	M	W. I.	St. Dom.	5/6			
11		Ramirez	Ricardo		"	"	"	"	"	25	M	P. R.	American	5/10			
12		Rodrigues	Manuel		"	"	"	"	"	49	M	Spanish	Spain	5/6			
13		Camara	Enrique G.		"	"	"	"	"	30	M	Méridan	Mexico	5/9			
14		Alecver	Jose		O.S.	"	"	"	"	18	M	P. R.	American	5/6			
15		Dias	Luis		Messboy	"	"	"	"	30	M	S. Am.	Venezuela	5/6			
16		Dean	John G.		O. Engr.	"	"	"	"	48	M	English	American	6/1			
17		Machado	Jeronimo		1st Asst.	"	"	"	"	55	M	Portuguese	"	5/6			
18		Septemilder	John		2nd "	"	"	"	"	38	M	Dutch	"	5/9			
19		Segredo	Louis		3rd "	"	"	"	"	38	M	S. Am.	"	5/6			
20		Martinez	Antonio		Oiler	"	"	"	"	36	M	Spanish	Spain	5/7			
21		Saldna	Pedro		"	"	"	"	"	32	M	S. Am.	Argentine	5/8			
22		Medina	Francisco		"	"	"	"	"	34	M	Spanish	Spain	5/6			
23		Vasquez	Vicente		"	"	"	"	"	38	M	"	"	5/6			
24		Alvarez	Evaristo		"	"	"	"	"	32	M	"	"	5/6			
25		Schmidt	Jack		"	"	"	"	"	28	M	German	Germany	5/6			
26		Larrondo	Anatasio		Fireman	"	"	"	"	32	M	Spanish	Spain	5/10			
27		Rodrigues	Manuel		"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/6			
28		Garcia	Jose		"	"	"	"	"	32	M	"	"	5/6			
29		Dias	Antonio		Wiper	"	"	"	"	21	M	"	"	5/6			
30		Shergold	James		C. Steward	"	"	"	"	44	M	English	Gt. Brit.	5/9			

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Helgesen Master *, of the* Am. S. S. "SAN JUAN" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

H. Helgesen
Master, [redacted]

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*...

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

Sheet No. 2

U. S. Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

216

Vessel "SAN JUAN", *arriving at* NEW YORK, N.Y., November 9th, 19 51, *from the port of* SAN JUAN, P.R.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						1951											
1		Ugalde	Julian		C. Cook	Oct. 20	N.Y.	Paid	yes	34	M	Spanish	Spain	5/10			
2		Mibao	Juan		2nd "	"	"	"	"	28	M	"	"	5/7			
3		Ramaine	Isaac		Messman	"	"	"	"	45	M	D.W.I.	Nol.	5/7			
4		Ravelaer	John		2nd "	"	"	"	"	31	M	"	"	5/8			
5		Rosking	Carlos F.		Asst. Steward	"	"	"	"	35	M	W. I.	St. Dom.	5/10			
6		Albertus	Gustav		"	"	"	"	"	34	M	D.W.I.	Nol.	5/8			
7		Rivera	Demetrio L.		"	"	"	"	"	31	M	P.R.	American	5/8			
8		Silemore	John		"	"	"	"	"	30	M	D.W.I.	Nol.	5/6			
9		Izaguirre	Manuel		Utility	"	"	"	"	29	M	Spanish	Spain	5/9			
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Refuse Page

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1340

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1949

11-7-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Helgesen, Master, *of the* Am. S. S. "SAN JUAN", *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

N Helgesen
Master.

Sworn to before me this 9th *day of* Nov., *19*31

Ralfoung
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10957
Nov 8-9-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this .....
day of OCT 7 1943, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 7 1943 .....
Date

.....
Camera Operator

VOLUME 10958

INDEX OF CREW AND PASSENGER LISTS

November 9-10 1931

DATE	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
9	Buenos Aires	Havana	9
	Calvoso	Maracaibo	3
	Dromore Castle	Beira	3
	Pan Aruba	Hamburg	2
	Arlyn	San Juan	1
	Realf	Trinidad	2
	Solhavn	Hillsboro	1
	Comliebank	Halifax	3
	Savoia	Palermo	3
10	Belgenland	Antwerp	42
	Vulcania	Trieste	54
	Laconia	Liverpool via Boston	26

10958

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10958

Nov 9-10-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ..... day of OCT 7 1943, 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 7 1943
Date

Camera Operator

NOV 20 1931

DATE OF ARRIVAL
PORT
No. 23018

1

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edmundo de Scully, Surgeon of the S/S. "BUENOS AIRES", Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 41 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Santiago de Compostela
University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Edmundo de Scully

Sworn to before me this 9th day of Nov, 1931

at Buenos Aires

W. T. Pennell

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

10958
9-10

M. H. 11/16/31
M. H. 11/18/31 pc

Buenos Aires 11-9-31

S/S Buenos Aires
Steerage

	DIPLOMAT	FIRST CLASS	SECOND CLASS	THIRD CLASS	TOTAL PASSENGERS
CABIN					
STEERAGE			1		1
TOTAL			1		1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

	Total
1st Class	
2nd Class	
Tourist	
3rd Class	1
Total	1

71 French passengers not counted
1 Stowaway.

(5)

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "BUENOS AIRES". Passengers sailing from HAVANA, NOVEMBER 1st., 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	COUNTED 541400	PUJOL FERNANDEZ	CARIDAD	44		F	M	H.H.	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Cuba	Habana				Cuba	Havaba
2	COUNTED 541398	HERNANDEZ CATA	ALFONSO	23		M	M	Employee	do	do	do	do	Cuban Sp.American	do	do				do	do
3	COUNTED	HERNANDEZ CATA	ANGELA	20		F	M	H.H.	do	do	do	do	do	do	do				do	do
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

1 & 3 Have never been granted Diplomat or Consular visa at this port
Nov 1/31
Bi Miguel Inspr

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER, 9th, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Does he perform or advocate, or does he belong to or support any organization that does or advocates, the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials? (See footnote for full text of this question.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether able to read or write	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	From Havana	Spain	Cadiz	Y	Her husband	-	NO	NO	NO	IN TRANSIT TO SPAIN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	Fair	Brown	Brown	
2	do do	do	Barcelona	"	Him self	-	NO	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	
3	do do	do	do	"	Husband	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	do	Black	
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—220

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, RAFAEL MIRANA (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S/ "BUENOS AIRES", from HAVANA, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Rafael Miranda

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 9th day of Nov, 1931

at Key West

W C Pearsall

Immigration Officer.

COMPAGNIA TRANSATLANTICA · VAPOR BUENOS AIRES ·

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

3

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edmundo de Shelly, Surgeon of the s/s. BUENOS AIRES, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 41 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Santiago de Compostela University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 80 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

E de Shelly

Sworn to before me this 9th day of Nov, 1921

at NY

H C Pearsall

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—120

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 20.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BUENOS AIRES". Passengers sailing from HABANA, Novembre 1 st., 19 31.-

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		LOPEZ SANTANA	MANUEL	47		M	M	Labourer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spain	Spanish	Canarias					Cuban	Habana	
2		CORREDERA SANTANA	ANDRES	30		M	S	do	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do	
3		ROMAN ARGUELLO	LUIS	46		M	M	do	Y	do	Y	do	do	do	Leon					do	do	
4		MEDINA SOSA	JUAN	39		M	M	do	Y	do	Y	do	do	do	Canarias					do	do	
5		FERNANDEZ CALDERIN	MARIA GLORIA	36		F	M	H.H.	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do	
6		MEDINA FERNANDEZ	CONCEPCION	2	05	F	-	—	-	do	-	do	do	do	do					do	do	
7		DELGADO OLIVA	MANUEL	32		M	S	Labourer	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do	
8		PINO SEGOVIA	SALVADOR DE	43		M	M	do	Y	do	Y	do	do	do	Malaga					do	Sagua	
9		MARTINEZ DE PINO	AURORA	49		F	M	H.H.	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do	
10		PINO MARTINEZ	AURORA DE	20		F	S	do	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do	
11		PINO MARTINEZ	LUIS DE	17		M	S	Student	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do	
12		PINO MARTINEZ	SALVADOR DE	9		M	-	do	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do	
13		PINO MARTINEZ	FERNANDO DE	6		M	-	do	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do	
14		PINO MARTINEZ	NORA DE	6		F	-	---	-	do	-	do	do	do	do					do	do	
15		DAVILA SANTANA	LAUREANO	59		M	M	Labourer	Y	do	Y	do	do	do	Canarias					do	Santa Clara	
16		PLAZA GARCIA	IGNACIO DE LA	50		M	M	Employed	Y	do	Y	do	do	do	Toledo					do	Habana	
17		PALACIO BUENO	PILAR	46		F	M	H.H.	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do	
18		PLAZA PALACIO	PEDRO DE LA	15		M	S	Student	Y	do	Y	do	do	Cuban	Oriente					do	do	
19		PLAZA PALACIO	PILAR DE LA	12		F	-	H.H.	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do	
20		PLAZA PALACIO	ROBERTO DE LA	9		M	-	---	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do	
21		PLAZA PALACIO	FELIPE DE LA	6		M	-	---	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do	
22		PLAZA PALACIO	SOLEDAD DE LA	5		F	-	---	-	do	-	do	do	do	do					do	do	
23		PLAZA PALACIO	MARTA DE LA	4		F	-	---	-	do	-	do	do	do	do					do	do	
24		LANZA IGLESIAS	ATILANO	28		M	S	Employed	Y	do	Y	do	do	Spanish	Lugo					do	do	
25		REQUEJO LANZA	LADISLAO	27		M	S	Labourer	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do	
26		PARIENTE GONZALEZ	MAXIMO	29		M	S	do	Y	do	Y	do	do	do	Santander					do	do	
27		TOUSSAINT	EMILE	33		M	S	Employed	Y	French	Y	French	French	French	Lusse					do	do	
28		COLL CASTELVI	ENRIQUE	27		M	S	do	Y	Spanish	Y	Spanish	Spain	Spanish	Barcelona					do	do	
29		COMAS DOLZ	MIGUEL	55		M	M	do	Y	do	Y	do	do	do	Baleares					do	do	
30		CABOT BESTARD	MICAELA	55		F	M	H.H.	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do	

1 to 30 Checked in
all 30 Checked out — Inspector 11/9/31
Checked in 2 Pm
11/11/31 - 4 Pm — Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER, 9th, 19 21.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether previously excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging in business or employment in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FROM HAVANA	IN TRANSIT			Y	Him self	--	NO	NO	NO	NO	IN TRANSIT TO SPAIN	NO	2ds	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	Fair	Brown	Brown	
2	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	4	7	do	do	do	
3	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	4	9	do	do	Blues	
4	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	1	do	do	Brwun	
5	do		do		Y	Husband	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	4	4	do	Black	Blues	
6	do		do		Y	His Father	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	4	6	do	Brown	Brown	
7	do		do		Y	Him self	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	2	do	do	do	
8	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	0	do	do	do	
9	do		do		Y	Husband	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	4	7	do	Black	Black	
10	do		do		Y	His Father	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	4	6	do	do	do	
11	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	4	8	do	do	do	
12	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	4	3	do	do	do	
13	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	11	do	do	do	
14	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	7	do	do	do	
15	do		do		Y	Him self	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	5	do	Brown	Brown	
16	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	4	11	do	do	do	
17	do		do		Y	Husband	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	4	8	do	do	Blues	
18	do		do		Y	His Father	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	1	do	Black	do	
19	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	4	8	do	Brown	Brown	
20	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	7	do	do	do	
21	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	4	do	do	do	
22	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	5	do	do	do	
23	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	0	do	do	do	
24	do		do		Y	Him self	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	8	do	Black	Black	
25	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	4	do	Brown	Brown	
26	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	4	11	do	do	do	
27	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	8	do	do	do	
28	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	4	9	do	do	do	
29	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	5	do	do	do	
30	do		do		Y	do	--	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	no	no	NO	NO	do	NO	5	2	do	do	do	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, RAFAEL MENAÑA ARIAS MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S/S/ BUENOS AIRES *, from* H A V A N A. *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30. *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Rafael Menaña

MASTER

COMPAÑIA TRASATLANTICA · VAPOR BUENOS AIRES ·

Sworn to before me this 9th *day of* Nov *, 19* 31

at NY

W C Pannell

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

5

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edmundo de Shelly, Surgeon of the s/s. "BUENOS AIRES", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 41 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Santiago de Compostela University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20. in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E de Shelly

Sworn to before me this 9th day of Nov, 1921

at NY

W Pearsall

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BUENOS AIRES". Passengers sailing from HABANA, November 1 th., 19 31.-

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		YANCY TEYECHEA	GABRIEL	23		M	S	Labourer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Navarra					Cuban	Habana
2		HERNANDEZ FUENTES	ANTONIO	48		M	M	do	Y	do	Y	do	do	do	Bilbao					do	do
3		ABU AITAH	TANAS J.	29		M	M	Merchant	Y	Syrian	Y	Syrian	Syrian	Syrian	Beit-Sahur					do	do
4		ABU AITAH	RAHME	26		F	M	H.H.	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do
5		ABU AITAH	JORGE	3		M	-	---	-	do	-	do	do	do	do					do	do
6		ABU AITAH	ELIAS	7		M	-	---	-	---	-	do	do	do	do					do	do
7		JURADO VACA	JOSE MARIA	39		M	M	Labourer	Y	Spanish	Y	Spanish	Spanish	Spain	Cordoba					do	do
8		ENSEÑAT ENSEÑAT	PEDRO JUAN	38		M	S	do	Y	do	Y	do	do	do	Baleares					do	do
9		TORRES LUCIANO	ANA	27		F	M	H.H.	Y	do	"	Cuban	Cuban	Cuban	Habana					do	do
10		ESCARTIN Y ESCOBAR	VICTOR EUGENIO	47		M	M	Employed	Y	do	Y	do	do	do	Segm.					do	do
11		GRACIA BARBERA	ENRIQUE	56		M	M	Marchant	Y	do	Y	Spanish	Spanish	Spain	Tarragona					do	do
12		GRACIA	QUITERIA A. DE	50		F	M	H.H.	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do
13		MENENDEZ FONCA	MANUEL	29		M	S	Employed	Y	do	Y	do	do	do	Oviedo					do	do
14		CARBALLO FREIJO	GUMERSINDO	23		M	S	Labourer	Y	do	Y	do	do	do	Lugo.					do	Moron.
15		MOLINS ROTES	JOSE	56		M	S	do	Y	do	Y	do	do	do	Lerida					do	Camaguey.
16		RIVAS SALAS	MARIANO	26		M	S	do	Y	do	Y	do	do	do	Baleares					do	Havana
17		GRACIA ALMUDI	ELISEO	25		M	S	do	Y	do	Y	do	do	Cuba	Havana					do	do
18		GRACIA ALMUDI	ELIGIO	18		M	S	do	Y	do	Y	do	do	do	Matanzas					do	do
19		GRACIA ALMUDI	EDMUNDO	16		M	S	do	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do
20		FUENTES DELGADO	ARMANDO	39		M	S	Employed	Y	do	Y	Cuban	Cuban	do	Consolacion					do	do
21		MIRANDA RODRIGUEZ	LUIS	29		M	S	do	Y	do	Y	Spanish	Spanish	Spain	Canarias					do	do
22		MARTEL GUEDES	DIEGO	30		M	M	Labourer	Y	do	Y	do	do	do	do					do	Arrieta.
23		ORTEGA	JUANA	28		F	M	H.H.	Y	do	Y	do	do	do	do					do	do
24		MARTEL ORTEGA	NERSO	1		M	-	-	-	-	-	do	do	Cuba	Cienfuegos					do	do
25		VILELLA ESTEVIL	NICOLAS	27		M	S	Labourer	Y	Spanish	Y	do	do	Spain	Tarragona					do	Havana.
26		SERRA GRAU	JUAN	36		M	M	Employed	Y	do	Y	do	do	do	Baleares.					do	do
27		PENECH PEREZ	LEANDRO	38		M	M	do	Y	do	Y	do	do	do	Malaga					do	do
28		CUBA GRADA	MANUEL	21		M	S	Labourer	Y	do	Y	do	do	do	Lugo					do	do
29		CANO MADRAZO	GREGORIO ANTONIO	26		M	S	do	Y	do	Y	do	do	do	Santoña					do	do
30		LIPIZ RODRIGUEZ	GRACIANO	27		M	S	do	Y	do	Y	do	do	do	Pamplona					do	do

3

1/to 30 Checked in
all 30 checked out
11/11/31

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 9TH, 1931.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Any to prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after carrying out purpose stated in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States													Hair	Eyes	
								If Yes—																	Feet	Inches				
1	FROM HAVANA.	IN TRANSIT			Y	Him self	-	NO	NO	NO	NO	IN TRANSIT TO SPAIN	NO	2da	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	Fair	Black	Brown	
2	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NNO	5	8	do	Bwn	do	
3	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NNO	5	5	do	do	do	
4	do		do		Y	Husband	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	4	do	do	do	
5	do		do		Y	Father	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	3	-	do	Bck.	Blck.	
6	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	-	-	do	do	do	
7	do		do		Y	Him self	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	8	do	Bwn	Bwn.	
8	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	6	do	do	do	
9	do		do		Y	Husband	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	3	do	do	do	
10	do		do		Y	Him self	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	7	do	Blk.	do	
11	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	ddo	NO	5	4	do	do	do	
12	do		do		Y	Husband	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	1	do	do	do	
13	do		do		Y	Him self	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	8	do	Bk.	Bwn.	
14	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	4	do	Bwn	do	
15	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	9	do	do	do	
16	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	6	do	do	do	
17	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	7	do	do	do	
18	do		do		Y	Father	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	6	do	do	do	
19	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	5	do	do	do	
20	do		do		Y	Him self	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	8	do	Blk	Blk.	
21	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	6	do	do	Bwn.	
22	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	7	do	do	do	
23	do		do		Y	Husband	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	5	do	Grey	Blue.	
24	do		do		Y	Father	-	NO	NO	NO	NNO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Mo	NO	-	-	do	Blk	Bwn.	
25	do		do		Y	Him self	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	7	do	do	do	
26	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	5	do	do	do	
27	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	7	do	do	do	
28	do		do		Y	Spsh-Consul-		NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	6	do	do	do	
29	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	7	do	do	do	
30	do		do		Y	do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	do	NO	5	7	do	Blk	Blk.	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, RAFAEL MEANA, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* s/s. "BUENOS AIRES" *, from* H A V A N A *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 20 (20) *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Rafael Meana

MASTER *officer.*

Sworn to before me this 9th *day of* Nov *, 19* 31

at NY

U C Pennell

Immigration Officer.

COMPAÑIA TRASATLANTICA · VAPOR BUENOS AIRES ·

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edmundo de Shelly, Surgeon of the s/s. "BUENOS AIRES", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 41 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Santiago de Compostela University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. de Shelly

Sworn to before me this 9th day of Nov, 1927

at NY

H C Pearsall
Imm Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

7.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List H

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BURNOS AIRES" Passengers sailing from SANTIAGO DE CUBA, NOVEMBER 4th, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NOT COUNTED	MENDEZ NUÑEZ	ESTEBAN JOSE	30		M	S	Merchant	Y	Spanish	Y	Argentinian	Sp.American	Argentina	Buenos Aires					Cuba	Santiago.
2		LOPEZ RODRIGUEZ	AVELINO	25		M	S	Labourer	Y	do	Y	Spanish	Spanish	Spain	La Vega					do	do
3	NOT COUNTED	ALONSO MATA	LUIS	38		M	S	do	Y	do	Y	do	do	do	Manzanal.					do	do
4		PEREIRO PEREZ	CARLOS	24		M	S	do	Y	do	Y	do	do	de	Lugo.					do	do
5	NOT COUNTED	FERNANDEZ SUERO	MAURICIO	21		M	S	Employed	Y	do	Y	do	do	do	Oviedo.					do	do
6		FERNANDEZ AVIA	ANTONIO Z.	24		M	S	Labourer	Y	do	Y	do	do	do	Leon					do	do
7		FERNANDEZ PORTILLO	JESUS	23		M	S	Employed	Y	do	Y	do	do	do	Burgos					do	do
8	NOT COUNTED	ALONSO TEJEDOR	CECILIO	47		M	V	do	Y	do	Y	do	do	do	Valladolid					do	do
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Nos 8 checked in
M & R Law Inspectrs 11/9/31 - 2 PM
all checked out 11/11/31 - 4 PM
by M & R Law Inspectrs

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

8

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 9th., *19* 21.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is he (a polygamist or polygamous in character, or practices polygamy, or believes in or advocates polygamy?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See note for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States in the pursuit of his calling	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FROM SANTIAGO DE CUBA	TRANSIT TO SPAIN				Him self	-	NO	NO	NO	NO	IN TRANSIT TO SPAIN	NO	2ds	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	Fair	Blck	Bwn.	
2	do			do		do	-	NO	NO	NNO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	do	Bwn	do	
3	do			do		do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	do	do	do	
4	do			do		do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	do	do	do	
5	do			do		do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	4	do	do	do	
6	DO			do		do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	do	Blk	Blk.	
7	do			do		do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	do	Bwn	Bwn	
8	do			do		do	-	NO	NO	NO	NO	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	do	do	do	
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, RAFAEL MEANA, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* s/s. BUENOS AIRES" *, from* SANTIAGO DE CUBA *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 6 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R Meana

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 9th *day of* Nov *, 19* 31

at NY

W Pearsall

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France," by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EDMUNDO SHELLY, Surgeon of the S/S [illegible], SANTIAGO UNIVERSYTY, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 41 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of SANTIAGO UNIVERSYTY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

COMPAÑIA TRASATLANTICA ESPAÑOLA

E de Shelly

Sworn to before me this 9 day of Nov., 19[illegible]

at NY

W C Powell

Inspr

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

— Stowaway —

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Buenos Aires. Passengers sailing from HAVANA, November, 6th, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	DEPORTED	Aparicio-Suarez	Alvaro Antonio	35	✓	M	S	Labourer	Y.	Spanish 4-773	Y.	Spanish	Spain	Spain	Santa Cruz de Tenerife Canarias	Aforisa In transit to Spain				Cuba HAVANA	15-yrs. SANTIAGO
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

H. L. Nelson,
C. I. Off. Nov. 9, 1931. Insp. Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

10

Arriving at Port of NEW-YORK, November 9th, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	No relative in Santiago, Cuba. Bro. Jacinto Aparicio-Suarez, FROM SANTIAGO Santa Cruz del Sur	Spain			No	STOWAWAY	No	NO	NO	NO	NO	Brother as per col. 17	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8½	Fair	Black	Dark Brown	Stone.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, RAFAEL MEANA ARIAS, of the S/S SANTA ROSA, from HAVANA, do
(Here state whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly ____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Meana
MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 4th day of Nov, 1931
at NY

A C Russell
Immigration Officer.

14—880

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—577

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No._____

S. S. BUENOS AIRES SPANISH LINE *arrived* NOVEMBER 9, 1931 , *19* , *M.*, , *from* 11

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
5m	1	APARICIO-SUAREZ Alvaro Antoio S		1		SPAIN NO VISA L.P.C. STOW. 3:30	WATSON	11/10	35	EC								11/11/31		10 15 am	Buenos Aires			2	1	2

S.I. BUENOS AIRES 11/9/31

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-3-24

Puerto Rico

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK

I, master of the Spanish S. S. BUENOS AIRES. NOV 11 1931, 192
from port of Havana & Santiago de Cuba, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 127 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date 127

The above-named vessel arrived at this port Nov. 9, 1931, consigned to SPANISH TRANSATLANTIC LINE AGENCY, Inc.; is now lying at PIER 8 E. R. and is expected to sail NOV 11 1931, 192, for Cadiz & Barcelona, Spain via United States port of NEW YORK. First port of call in United States this voyage was NEW YORK

12

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-1613

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Nationality.

RECEIVED
NOV 13 1931
RECORD DIVISION

AM RECD

NOV 13 31

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Note.- Failure to furnish full or correct information in colums (2), (3), 4 and (5) is punishable by a five of ten dollars for each alien. See other side.

Mod. V 31 ter. (6000-8-1928)

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

the representatives of any vessel having such aliens

the port of Havana 15

(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
Spanish	Spanish	4.2	126	no
Spanish	Spanish	5.4	140	no
Spanish	Spanish	5.6	132	no
Spanish	Spanish	6.1	140	no
Spanish	Spanish	6.0	158	no
Spanish	Spanish	5.9	164	no
Spanish	Spanish	6.0	160	no
Spanish	Spanish	5.7	152	no
Spanish	Spanish	6.2	154	no
Spanish	Spanish	6.4	147	no
Spanish	Spanish	5.1	160	no
Spanish	Spanish	6.6	153	no
Spanish	Spanish	5.7	149	no
Spanish	Spanish	4.9	161	no
Spanish	Spanish	4.6	151	no
Spanish	Spanish	6.1	149	no
Spanish	Spanish	4.8	157	no
Spanish	Spanish	5.3	154	no
Spanish	Spanish	4.8	160	no
Spanish	Spanish	5.2	159	no
Spanish	Spanish	5.9	141	no
Spanish	Spanish	4.9	130	no
Spanish	Spanish	6.0	146	no
Spanish	Spanish	5.2	150	no
Spanish	Spanish	4.9	150	no
Spanish	Spanish	5.8	148	no
Spanish	Spanish	5.0	147	no
Spanish	Spanish	5.2	145	no
Spanish	Spanish	5.4	154	no
Spanish	Spanish	5.2	148	no

* See list of races on back hereof.

Note.- Failure to furnish full or correct information in colums (2), (3), 4 and (5) is punishable by a five of ten dollars for each alien. See other side.

Mod. V 31 ter. (6000-8-1928)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS

Required under Act of Congress February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office by the representatives of
on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "BUENOS AIRES", arriving at NEW-YORK, 11th Nov. ~~October~~, 1931, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality
1	Meana Arias	Rafael	Captain	1/10/931	Barcelona	no	52	M	Spanish	Spanish
2	Redondo Guayta	Emilio	Chaplain	do	do	no	46	M	Spanish	Spanish
3	Shelly Pardo	Edmundo	Physicisan	do	do	no	58	M	Spanish	Spanish
	Aysa Tarazona	Antonio	Purasar	do	do	no	34	M	Spanish	Spanish
5	Cervera Tibput	Pascual	2nd. do	do	do	no	31	M	Spanish	Spanish
6	Aldamiz Echevarria	Leon	Chif-Officer	do	do	no	50	M	Spanish	Spanish
7	Bossio Ferrer	Jose	2nd. do	do	do	no	47	M	Spanish	Spanish
	More Verdaguer	Jose	3nd. do	do	do	no	44	M	Spanish	Spanish
9	Siore de la Cam	Antonio	5to. do	do	do	no	31	M	Spanish	Spanish
0	Lleal Bacas	Francisco	Aprentice	do	do	no	19	M	Spanish	Spanish
1	Serrano Perez	Antonio	Chif-Enginer	do	do	no	60	M	Spanish	Spanish
12	Muños Aleu	Francisco	2nd. do	do	do	no	55	M	Spanish	Spanish
13	Alvarez Baños	Antonio	3nd. do	do	do	no	38	M	Spanish	Spanish
14	Canle Cordero	Manuel	4to. do	do	do	no	42	M	Spanish	Spanish
15	Mercejon Dominguez	Bautolome	5to. do	8/10/931	Cadiz	no	35	M	Spanish	Spanish
16	Garcia Faigual	Francisco	6to. do	1/10/931	Barcelona	no	38	M	Spanish	Spanish
17	Garrido Gutierrez	Emilio	7mo. do	do	do	no	37	M	Spanish	Spanish
18	Ruiz Bru	Ramiro	Wirelles	do	do	no	35	M	Spanish	Spanish
19	Cerviño Aguirre	Marcelo	2nd. do	do	do	no	34	M	Spanish	Spanish
20	Arms Basteu	Antonio	Boatswain	do	do	no	56	M	Spanish	Spanish
21	Fernandez Marquez	Antonio	2nd. do	do	do	no	49	M	Spanish	Spanish
22	Muñoz Leonor	Pedro	Carpenter	do	do	no	41	M	Spanish	Spanish
23	Paradas Santos	Leoncio	Sailor	do	do	no	51	M	Spanish	Spanish
24	Pomata Baile	Juan	do	do	do	no	33	M	Spanish	Spanish
25	Nuñez Garcia	Juan A.	do	do	do	no	35	M	Spanish	Spanish
26	Solivares Mendoza	Lorenzo	do	do	do	no	45	M	Spanish	Spanish
27	Lora Muñoz	Rafael	do	do	do	no	42	M	Spanish	Spanish
28	Luviña Remigio	Santiago	do	do	do	no	45	M	Spanish	Spanish
29	Casto Abad	Juan	do	do	do	no	43	M	Spanish	Spanish
30	Soriano Galiana	Tomas	do	do	do	no	49	M	Spanish	Spanish

M Esteruelas

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in colums (2), (3), 4 and (5) is punishable by a five of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1913

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBER

Required under Act of Congress February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office by the representatives o
on board upon arrival at a port of the United States

essel " BUENOS AIRES ", arriving at NEW-YORK, ~~October~~ Nov. , 1931, from the port of Ha

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality
1	Meana Arias	Rafael	Captain	1/10/931	Barcelona	no	58	M	Spanish	Spanish
2	Redondo Guayta	Emilio	Chaplain	do	do	no	46	M	Spanish	Spanish
3	Shelly Pardo	Edmundo	Physician	do	do	no	58	M	Spanish	Spanish
		Antonio	Purser	do	do	no	34	M	Spanish	Spanish
		Pascual	2nd. do	do	do	no	31	M	Spanish	Spanish
		Leon	Chif-Officer	do	do	no	50	M	Spanish	Spanish
		Jose	2nd. do	do	do	no	47	M	Spanish	Spanish
		Jose	3nd. do	do	do	no	44	M	Spanish	Spanish
		Antonio	5to. do	do	do	no	31	M	Spanish	Spanish
		Francisco	Aprentice	do	do	no	19	M	Spanish	Spanish
		Antonio	Chif-Engineer	do	do	no	60	M	Spanish	Spanish
		Francisco	2nd. do	do	do	no	55	M	Spanish	Spanish
		Antonio	3nd. do	do	do	no	38	M	Spanish	Spanish
		Manuel	4to. do	do	do	no	42	M	Spanish	Spanish
			5to. do	9/10/931	Cuba	no	36	M	Spanish	Spanish
		Francisco	6to. do	1/10/931	Barcelona	no	28	M	Spanish	Spanish
		Emilio	7mo. do	do	do	no	37	M	Spanish	Spanish
		Ramiro	Wirelles	do	do	no	35	M	Spanish	Spanish
		Marcelo	2nd. do	do	do	no	34	M	Spanish	Spanish
		Antonio	Boatswain	do	do	no	56	M	Spanish	Spanish
		Antonio	2nd. do	do	do	no	49	M	Spanish	Spanish
		Pedro	Carpenter	do	do	no	41	M	Spanish	Spanish
		Leoncio	Sailor	do	do	no	51	M	Spanish	Spanish
24	Romate Bails	Juan	do	do	do	no	33	M	Spanish	Spanish
25	Muñez Garcia	Juan A.	do	do	do	no	35	M	Spanish	Spanish
26	Solivares Mendoza	Lorenzo	do	do	do	no	45	M	Spanish	Spanish
27	Lora Muñoz	Rafael	do	do	do	no	42	M	Spanish	Spanish
28	Luviña Remigio	Santiago	do	do	do	no	45	M	Spanish	Spanish
29	Casto Abad	Juan	do	do	do	no	43	M	Spanish	Spanish
30	Soriano Galiana	Tomás	do	do	do	no	49	M	Spanish	Spanish

* See list of races on back hereof.

Nors. - Failure to furnish full or correct information in colums (2), (3), 4 and (5) is punishable by a five of ten dollars for each alien. See other side.

Form 589
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Port of NY 11/9, 1931
To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the SS. Buenos Aires Line.
Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to | detain on board | remove to the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:
(Place of delivery or detention)
NAME | STATUS ON VESSEL (Int., 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.) | Age. | Name.
Serafin Alvarez Seaman 57
Not to be landed
Francisco Alvarez Seaman 34
Antonio Alvarez Seaman 31
Pascual Alvarez Seaman 50
Leon Alvarez Chif-Officer 47
Jose Alvarez 2nd. do 44
Jose Alvarez 3nd. do 31
Antonio Alvarez 5to. do 19
Francisco Alvarez Aprentice 60
Antonio Alvarez Chif-Engineer 55
Francisco Alvarez 2nd. do 38
Antonio Alvarez 3nd. do 42
Manuel Alvarez 4to. do 36
Francisco Alvarez 6to. do 28
Emilio Alvarez 7mo. do 37
Ramiro Alvarez Wirelles 35
Marcelo Alvarez 2nd. do 34
Antonio Alvarez Boatswain 56
Antonio Alvarez 2nd. do 49
Pedro Alvarez Carpenter 41
Leoncio Alvarez Sailor 51
Juan Alvarez do 33
Juan A. Alvarez do 35
Lorenzo Alvarez do 45
Rafael Alvarez do 42
Santiago Alvarez do 45
Juan Alvarez do 43
Tomás Alvarez do 49
Discharged
Sent to Ft. 71 Governors Island
Left Canadian Pacific Dock 4/11/32 4 PM
Arrived Ellis Island 4/11/32 4 PM
by Automobile
M. Kleve
Inspector
Received from the Master of the Spanish Steamship Buenos Aires the persons named in the above list, and detained on board said vessel.
U. S. Immigrant Inspector.
(Signature) (OVER)
(Title of person signing receipt)
13
By direction of the Immigration Officer in Charge
Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
U. S. Immigrant Inspector.
(Signature)
(Title of person signing receipt)
(OVER)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 127 All aliens Ordered held on board

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "BUENOS AIRES", arriving at NEW-YORK, 9th Nov. ~~October~~, 1931, from the port of Havana

15

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Meana Arias	Rafael	Captain	1/10/931	Barcelona	no	58	M	Spanish	Spanish	4.8	136	no
2	Redondo Guayta	Emilio	Chaplain	do	do	no	46	M	Spanish	Spanish	5.4	140	no
3	Shelly Pardo	Edmundo	Physician	do	do	no	58	M	Spanish	Spanish	5.6	132	no
4	Ayza Tarazona	Antonio	Pursaer	do	do	no	34	M	Spanish	Spanish	6.1	140	no
5	Cervera Tibput	Pascual	2nd. do	do	do	no	31	M	Spanish	Spanish	6.0	158	no
6	Aldamis Echevarria	Leon	Chif-Officer	do	do	no	50	M	Spanish	Spanish	5.9	164	no
7	Bosch Ferrer	Jose	2nd. do	do	do	no	47	M	Spanish	Spanish	6.0	160	no
8	More Verdaguer	Jose	3nd. do	do	do	no	44	M	Spanish	Spanish	5.7	152	no
9	Siore de la Cam	Antonio	5to. do	do	do	no	31	M	Spanish	Spanish	6.2	154	no
10	Lleal Bacas	Francisco	Aprentice	do	do	no	19	M	Spanish	Spanish	5.4	147	no
11	Serrano Perez	Antonio	Chif-Engineer	do	do	no	60	M	Spanish	Spanish	5.1	160	no
12	Muñoz Aleu	Francisco	2dd. do	do	do	no	55	M	Spanish	Spanish	6.6	153	no
13	Alvarez Baños	Antonio	3nd. do	do	do	no	38	M	Spanish	Spanish	5.7	148	no
14	Canle Cordero	Manuel	4to. do	do	do	no	42	M	Spanish	Spanish	4.9	151	no
15	~~Recacion Domingez~~	~~Bautolome~~	~~5to. do~~	~~9/10/931~~	~~Cuba~~	~~no~~	~~55~~	~~M~~	~~Spanish~~	~~Spanish~~	~~4.5~~	~~157~~	~~no~~
16	Garcia Paiguel	Francisco	6to. do	1/10/931	Barcelona	no	38	M	Spanish	Spanish	5.1	149	no
17	Garrido Gutierrez	Emilio	7mo. do	do	do	no	37	M	Spanish	Spanish	5.3	154	no
18	Ruiz Bru	Ramiro	Wirelles	do	do	no	35	M	Spanish	Spanish	4.8	157	no
19	Cerviño Aguirre	Marcelo	2nd. do	do	do	no	34	M	Spanish	Spanish	4.8	160	no
20	Amas Basteu	Antonio	Boatswain	do	do	no	56	M	Spanish	Spanish	5.2	139	no
21	Fernandez Marquez	Antonio	2nd. do	do	do	no	49	M	Spanish	Spanish	5.9	141	no
22	Muñoz Leonor	Pedro	Carpenter	do	do	no	41	M	Spanish	Spanish	4.9	136	no
23	Paradas Santos	Leoncio	Sailor	do	do	no	51	M	Spanish	Spanish	5.0	146	no
24	Pomata Baila	Juan	do	do	do	no	33	M	Spanish	Spanish	5.2	150	no
25	Nuñez Garcia	Juan A.	do	do	do	no	35	M	Spanish	Spanish	4.9	150	no
26	Solivares Mendoza	Lorenzo	do	do	do	no	45	M	Spanish	Spanish	5.3	142	no
27	Lora Muñoz	Rafael	do	do	do	no	42	M	Spanish	Spanish	5.0	147	no
28	Anviña Remigio	Santiago	do	do	do	no	45	M	Spanish	Spanish	5.2	145	no
29	Casto Abad	Juan	do	do	do	no	43	M	Spanish	Spanish	5.4	154	no
30	Soriano Galiana	Tomás	do	do	do	no	49	M	Spanish	Spanish	5.3	148	no

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

* See list of races on back hereof.

Note.- Failure to furnish full or correct information in colums (2), (3), 4 and (5) is punishable by a five of ten dollars for each alien. See other side.

Mod. V 31 ter. (6000-8-1928)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in soid vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this ..... *day of,* ....., *192*....

.....
..... *Immigration Inspector*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreing port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration office in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off an discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving, a description of such alien, together whith any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a furt her list containing the names of all alien employes who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alients arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each ailen concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payement of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains un paid; nor shall such fine be remited, or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such, question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finish	Scandinavian (Norwergians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Buenos Aires, arriving at Nyc, NOV 9 1931, 192, from the port of 16

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race *	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Alvado Soria	Matias	Sailor	1/10/931	Barcelona	no	48	M	Spanish	Spanish	5,7	139	no
2	Ibars Perez	Bartolome	do	do	do	no	56	M	Spanish	Spanish	5,2	148	no
3	Gonsalez Gil	Jose	do	do	do	no	45	M	Spanish	Spanish	5,6	140	no
4	Albert Guerra	Rafael	do	do	do	no	26	M	Spanish	Spanish	4,4	136	no
5	Galiana Galiana	Isidoro	do	do	do	no	44	M	Spanish	Spanish	4,2	130	no
6	Bautista Santa	Juan	do	do	do	no	46	M	Spanish	Spanish	5,1	159	no
7	Vidal Castroman	Jose	do	do	do	no	56	M	Spanish	Spanish	5,3	141	no
8	Martinez Sanchez	Juan Antonio	do	do	do	no	45	M	Spanish	Spanish	5,7	140	no
9	Oviedo Romero	Jose	do	do	do	no	52	M	Spanish	Spanish	5,2	138	no
10	Luis Gonzalez	Jose	do	do	do	no	27	M	Spanish	Spanish	4,1	140	no
11	Ruis Romado	Francisco	do	do	do	no	22	M	Spanish	Spanish	5,2	138	no
12	Lopez Lopez	Antonio	do	do	do	no	25	M	Spanish	Spanish	5,3	140	no
13	Montero Farre	Antonio	do	do	do	no	19	M	Spanish	Spanish	4,9	142	no
14	Boo Sampedro	Ramon	Oil-men	do	do	no	52	M	Spanish	Spanish	5,3	140	no
15	Llorca Zaragoza	Isidro	do	do	do	no	52	M	Spanish	Spanish	5,2	150	no
16	Domenech Bestazo	Eduardo	do	do	do	no	45	M	Spanish	Spanish	5,4	139	no
17	Alvarez Sanchez	Juan	do	do	do	no	47	M	Spanish	Spanish	5,1	142	no
18	Ares Sanchez	Juan	do	do	do	no	46	M	Spanish	Spanish	4,8	151	no
19	Canales Troyano	Antonio	do	do	do	no	55	M	Spanish	Spanish	4,9	160	no
20	Mengod Novella	Feliciano	do	do	do	no	44	M	Spanish	Spanish	4,1	139	no
21	Vilar Arda	Juan	Fireman	do	do	no	39	M	Spanish	Spanish	5,6	150	no
22	Zapata Sanchez	Juan	do	do	do	no	47	M	Spanish	Spanish	5,3	139	no
23	Luna Arias	Lorenzo	do	do	do	no	49	M	Spanish	Spanish	5,4	142	no
24	Sermano Rodriguez	Juan	do	do	do	no	41	M	Spanish	Spanish	5,0	148	no
25	Lopez Soler	Jose	do	do	do	no	39	M	Spanish	Spanish	5,4	140	no
26	Llorca Cano	Jose	do	do	do	no	56	M	Spanish	Spanish	5,4	142	no
27	Gutierrez Herrera	Fernando	do	do	do	no	40	M	Spanish	Spanish	5,1	140	no
28	Gonzalez Reyes	Jose Maria	do	do	do	no	48	M	Spanish	Spanish	4,9	150	no
29	Montes Soler	Serafin	do	do	do	no	41	M	Spanish	Spanish	4,6	139	no
30	Marquez Ponce	Juan	do	do	do	no	44	M	Spanish	Spanish	4,8	141	no

(In Bien) Juan

* See list of races on back hereof.

Nore. - Failure to furnish full or correct information in colums (2), (3), 4 and (5) is punishable by a five of ten dollars for each alien. See other side.

Mod. V 31 ter. (6000-8-1928)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in soid vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this ..... *day of,* ....., *192*...

.....
Immigration Inspector

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreing port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration office in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off an discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving, a description of such alien, together whith any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a furt her list containing the names of all alien employes who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alients arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each ailen concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payement of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains un paid; nor shall such fine be remited, or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such, question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finish	Scandinavian (Norwergians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Buenos Aires, arriving at NY. 1/7/1931, 192 , from the port of

17

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race *	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
1	Garcia Amigo	Cayetano	Fireman	1/10/931	Barcelona	no	41	M	Spanish	Spanish	4,5	145	no
2	Vargas Soriano	Enrique	do	do	do	no	40	M	Spanish	Spanish	5,3	142	no
3	Casado Suarez	Manuel	do	do	do	no	30	M	Spanish	Spanish	5,2	151	no
4	Olivares Ruiz	Manuel	do	do	do	no	48	M	Spanish	Spanish	4,9	140	no
5	Fernandez Betanzos	Jose	do	do	do	no	28	M	Spanish	Spanish	5,6	150	no
6	Romero Martinez	Ramon	do	do	do	no	40	M	Spanish	Spanish	5,1	147	no
7	Rodriguez Duran	Joaquin	do	do	do	no	51	M	Spanish	Spanish	4,4	153	no
8	Calderon Blanco	Bernardo	do	do	do	no	44	M	Spanish	Spanish	4,6	156	no
9	Vazquez Sanchez	Jose	do	do	do	no	46	M	Spanish	Spanish	5,3	142	no
10	Angeli Cabezas	Manuel	do	do	do	no	50	M	Spanish	Spanish	5,5	150	no
11	Llorente Llorente	Diego	do	do	do	no	50	M	Spanish	Spanish	5,4	140	no
12	Zamora Pozo	Jose	do	do	do	no	41	M	Spanish	Spanish	4,9	138	no
13	Medina Gutierrez	Manuel	do	do	do	no	48	M	Spanish	Spanish	4,9	140	no
14	Romero de la Vega	Antonio	do	do	do	no	22	M	Spanish	Spanish	4,8	151	no
15	Tocino Medellin	Antonio	do	do	do	no	22	M	Spanish	Spanish	5,2	151	no
16	Castaño Gonzalez	Jesus	do	8/10/931	Cadiz	no	50	M	Spanish	Spanish	4,7	154	no
17	Bas Soler	Juan	do	do	do	no	48	M	Spanish	Spanish	4,0	150	no
18	Gonzalez Moreno	Camilo	do	do	do	no	41	M	Spanish	Spanish	4,3	152	no
19	Jimenez Lara	Enrique	Steward	1/10/931	Barcelona	no	58	M	Spanish	Spanish	5,3	158	no
20	Vives Orta	Emilio	2nd. do	do	do	no	42	M	Spanish	Spanish	4,9	150	no
21	Gonzalez Moreno	Jose	Dispencer	do	do	no	37	M	Spanish	Spanish	5,1	151	no
22	Mirones Calderon	Cipriano	2nd. do	do	do	no	38	M	Spanish	Spanish	5,0	154	no
23	Peres Mancera	Manuel	Cook	do	do	no	38	M	Spanish	Spanish	5,7	161	no
24	Ardana Delicado	Juan	2nd.de	do	do	no	46	M	Spanish	Spanish	5,4	158	no
25	Bosch Galafell	Rafael	2nd.de.	do	do	no	38	M	Spanish	Spanish	4,9	152	no
26	Garcia Sanchez	Antonio	5th.de	do	do	no	46	M	Spanish	Spanish	5,2	145	no
27	Crespo Fernandez	Jose	4to.de	do	do	no	34	M	Spanish	Spanish	5,1	141	no
28	Jimenez Bermagan	Jeronimo	Scullion	do	do	no	46	M	Spanish	Spanish	5,4	139	no
29	Bermabe Jimenez	Francisco	Baker	do	do	no	46	M	Spanish	Spanish	5,0	158	no
30	Sanchez Fernandez	Juan	2nd.de	do	do	no	41	M	Spanish	Spanish	5,2	151	no

Stein Insp

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in colums (2), (3), 4 and (5) is punishable by a five of ten dollars for each alien. See other side.

Mod. V 31 ter. (6000-8-1928)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer*

Sworn to before me this ..... *day of,* ....., *192*...

..... *Immigration Inspector*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreing port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration office in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off an discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving, a description of such alien, together whith any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a furt her list containing the names of all alien employes who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alients arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each ailen concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payement of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains un paid; nor shall such fine be remited, or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such, question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finish	Scandinavian (Norwergians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

18

Vessel Buenos Aires, arriving at NY, NOV 9 1931, 192, from the port of .....

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race *	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Fernandez Rogi	Hipolito	Pantcer	1/10/931	Barcelona	no	39	M	Spanish	Spanish	5,0	149	no
2	Rodrigues Cintes	Manuel	Butcher	do	do	no	42	M	Spanish	Spanish	5,2	148	no
3	Perez de la Cruz	Enrique	Practicioner	do	do	no	36	M	Spanish	Spanish	5,0	140	no
4	Prieto Molina	Fernando	Barber	do	do	no	37	M	Spanish	Spanish	5,1	148	no
5	Marqués Moreno	Luis	Saleman	do	do	no	49	M	Spanish	Spanish	5,3	145	no
6	Ribera Miret	Dolores	Nurse	do	do	no	50	M	Spanish	Spanish	5,3	154	no
7	Medina Perez	Maria	Waiter Stewardess	do	do	no	62	M	Spanish	Spanish	5,4	140	no
8	Sanchez Ruizmatee	Manuel	Barman	do	do	no	32	M	Spanish	Spanish	5,2	160	no
9	Macias Rodrigues	Domingo	Waiter	do	do	no	61	M	Spanish	Spanish	5,4	151	no
10	Fabeaga Michelena	Juan	do	do	do	no	45	M	Spanish	Spanish	5,2	150	no
11	Garcia Naranjo	Juan	do	do	do	no	41	M	Spanish	Spanish	5,1	139	no
12	Ortega Lopez	Luis	do	do	do	no	42	M	Spanish	Spanish	4,8	147	no
13	Alonso Sanchez	Jose	do	do	do	no	58	M	Spanish	Spanish	5,4	152	no
14	Goubrefech Ruiz	Angel	do	do	do	no	41	M	Spanish	Spanish	4,8	148	no
15	Carmelo Serrano	Genaro	do	do	do	no	42	M	Spanish	Spanish	5,1	150	no
16	Maresco Lozano	Rafael	do	do	do	no	31	M	Spanish	Spanish	5,3	160	no
17	Heredia Ramirez	Jose	do	do	do	no	34	M	Spanish	Spanish	5,2	152	no
18	Martin Medina	Jose	do	do	do	no	39	M	Spanish	Spanish	4,9	149	no
19	Navas Comejero	Julio	do	do	do	no	38	M	Spanish	Spanish	5,3	152	no
20	Sanchez Carrasco	Francisco	do	do	do	no	50	M	Spanish	Spanish	5,4	156	no
21	Casals Bom	Luis	do	do	do	no	45	M	Spanish	Spanish	4,9	151	no
22	Puertas Vian	Rogelio	do	do	do	no	46	M	Spanish	Spanish	5,1	151	no
23	Bolaino Vaiques	Vicente	do	do	do	no	28	M	Spanish	Spanish	4,9	154	no
24	Berejeno Muños	Fermanio	do	do	do	no	26	M	Spanish	Spanish	5,1	160	no
25	Sanchez Soriano	Juan	do	do	do	no	51	M	Spanish	Spanish	5,2	161	no
26	Cierco Mesul	Jose Maria	do	do	do	no	29	M	Spanish	Spanish	5,1	160	no
27	Vega Torrejon	Antonio	do	do	do	no	36	M	Spanish	Spanish	5,4	152	no
28	Escalante Zambrano	Enrique	do	do	do	no	51	M	Spanish	Spanish	5,2	149	no
29	Ruiz Castillo	Jose	do	do	do	no	33	M	Spanish	Spanish	4,5	154	no
30	Propecti Lafont	Enrique	do	do	do	no	42	M	Spanish	Spanish	5,4	153	no

Waiter Dup

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in colums (2), (3), 4 and (5) is punishable by a five of ten dollars for each alien. See other side.

Mod. V 31 ter. (6000-8-1928)

S. S.

No. on List.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in soid vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this ..... *day of,* ....., *192*....

.....
..... *Immigration Inspector*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreing port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration office in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off an discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving, a description of such alien, together whith any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a furt her list containing the names of all alien employes who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alients arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each ailen concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payement of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains un paid; nor shall such fine be remited, or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such, question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finish	Scandinavian (Norwergians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ...

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Buenos Aires, arriving at NY NOV 9 1931, 192 , from the port of , 19

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race *	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
1	Ribas Rodrigez	Jose	Waiter	1/10/931	Barcelona	no	2[illegible]	M	Spanish	Spanish	4,9	1[illegible]	no
2	Calante Martinez	Antonio	do	do	do	no	34	M	Spanish	Spanish	4,9	156	no
3	Fuentes Noriega	Jose Ao	do	do	do	no	21	M	Spanish	Spanish	4,8	153	no
4	Casado Vazquez	Luis	do	do	do	no	32	M	Spanish	Spanish	4,5	156	no
5	Rodriguez Boscufano	Juan	do	do	do	no	37	M	Spanish	Spanish	4,6	175	no
6	Garcia Mendez	Juan	do	do	do	no	46	M	Spanish	Spanish	4,7	160	no
7	Navas	Serafin	Scullion	31/10/931	Habana	no	36	M	Spanish	Spanish	4-8	158	no
8	Dominguez	Felipe	5to Engineer	31/10/931	do	no	33	M	Spanish	Spanish	5-4	165	no
9						no		M	Spanish	Spanish			no
10						no		M	Spanish	Spanish			no
11						no		M	Spanish	Spanish			no
12						no		M	Spanish	Spanish			no
13						no		M	Spanish	Spanish			no
14						no		M	Spanish	Spanish			no
15						no		M	Spanish	Spanish			no
16						no		M	Spanish	Spanish			no
17						no		M	Spanish	Spanish			no
18						no		M	Spanish	Spanish			no
19						no		M	Spanish	Spanish			no
20						no		M	Spanish	Spanish			no
21						no		M	Spanish	Spanish			no
22						no		M	Spanish	Spanish			no
23						no		M	Spanish	Spanish			no
24						no		M	Spanish	Spanish			no
25						no		M	Spanish	Spanish			no
26						no		M	Spanish	Spanish			no
27						no		M	Spanish	Spanish			no
28						no		M	Spanish	Spanish			no
29						no		M	Spanish	Spanish			no
30						no		M	Spanish	Spanish			no

127

#7 Ordered held on board by State Dept. Has not established that he is a bona fide seaman

For the Secretary to the United States Consul
Cuban Pass
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH One Seaman Seven (1&7)
SERVICE No. 4050 FEE $ 2

10/27/31

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in colums (2), (3), 4 and (5) is punishable by a five of ten dollars for each alien. See other side.

Mod. V 31 ter. (6000-8-1928)

11-9-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rafael Meana, of the S/S Buenos Aires, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

R Meana
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 9th day of Nov, 1927

W C Penniall
Immigration Inspector

COMPAGNIA TRASATLANTICA - VAPOR BUENOS AIRES

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreing port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration office in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off an discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving, a description of such alien, together whith any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a furt her list containing the names of all alien employes who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alients arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each ailen concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payement of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains un paid; nor shall such fine be remited, or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such, question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finish	Scandinavian (Norwergians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CALYPSO" Sailing from Puerto Cabello, October 31st 1931, ~~192~~, Arriving at Port of New-York, November 9th 1931, ~~192~~

20

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Harary	Selim H.	41	--	M	M	--------	U.S.C.C.#411431 Dec.21st 1921 Kings County	2014 - 65th Street Brooklyn N.Y.
2									
3							Henry M. Smith Lgt.		
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—8091

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. BILLED NOV 1 F 1931

Dutch

an 11-9-1931

Calif 85

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Chief Officer ~~Master~~

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-6-30

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW -- PRIOR TO DEPARTURE.

Calypso

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
13 November, 1931

I, master of the Dutch S. S. Calypso
(Nationality)
from port of Amsterdam, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 21 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged 2 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 21

The above-named vessel arrived at this port 9 November, 1931, consigned to Funch Edye & Co.; is now lying at Pier 12, and is expected to sail 13 November, 1931 for Port au Prince via United States port of —— First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14-1613

NOV 16 P.M. U.S. IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND AM RECD

FORM 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

22

Sheet No. 1

Arrived at NEW YORK, November, 1931, from the port of Maracaibo (Venezuela) Coastwise

(1) Name in full	(2) Age	(3) Sex	(4) Calling	(5) Nationality	(6) Race*	(7) Nationality	(8) Height	(9) Weight	(10) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Hendrik Van Der Meer	25	m	Steward	Dutch	Holland-Dutch	Dutch	6'1"	195	no	FIRST TRIP
Willem Van Der Meer	23	m	Waiter	do	do	do	5'8"	189	no	
Simon Van Der Meer	27	m	Able Seaman	do	do	do	5'8"	158	no	
Jan Van Der Meer	27	m	Able Seaman	do	do	do	5'8"	153	no	
Pieter Van Der Meer	46	m	Able Seaman	do	do	do	5'8"	180	no	
Cornelis Van Der Meer	52	m	Able Seaman	do	do	do	5'8"	220	no	
Johannes Van Der Meer	20	m	Able Seaman	do	do	do	5'11"	206	no	
Adrian Van Der Meer	29	m	Able Seaman	do	do	do	5'8"	156	no	
Antonio Gonzalez	34	m	Able Seaman	do	West Indian	do	5'10"	161	no	
Jose Rodriguez	38	m	Able Seaman	do	do	do	5'9"	154	no	
Pedro Gonzalez	29	m	Able Seaman	do	do	do	5'9"	156	no	
Juan Rodriguez	24	m	Able Seaman	do	do	do	5'8"0	156	no	
Manuel Gonzalez	25	m	Able Seaman	do	do	do	5'9"	161	no	
Jose Rodriguez	38	m	Able Seaman	do	do	do	5'7"	146	no	
Pedro Gonzalez	24	m	Able Seaman	do	do	do	5'7"	138	no	
Juan Rodriguez	30	m	Able Seaman	do	do	do	5'7"	142	no	
Manuel Gonzalez	34	m	Able Seaman	do	do	do	5'8"	154	no	
Jose Rodriguez	41	m	Able Seaman	do	do	do	5'11"	196	no	
Pedro Gonzalez	34	m	Able Seaman	do	do	do	5'7"	169	no	PAID OFF AT Curacao
Juan Rodriguez	34	m	Able Seaman	do	do	do	5'8"	169	no	
Manuel Gonzalez	38	m	Able Seaman	do	do	do	5'8"	160	no	
Jose Rodriguez	40	m	Able Seaman	do	do	do	5'7"	140	no	FIRST TRIP
Pedro Gonzalez		m	Able Seaman	do	do	do	5'9"	157	no	
Juan Rodriguez		m	Able Seaman	do	do	do	5'8"	160	no	
Manuel Gonzalez		m	Able Seaman	do	do	do	5'8"	170	no	
Jose Rodriguez		m	Able Seaman	do	do	do	5'9"	159	no	
Pedro Gonzalez		m	Able Seaman	do	Spanish-American	Venezuelan	5'8"	163	no	
Juan Rodriguez		m	Able Seaman	do	West-Indian	Dutch	5'8"	149	no	
Manuel Gonzalez		m	Able Seaman	do	do	do	5'10"	160	no	
Jose Rodriguez		m	Able Seaman	do	do	Dutch	5'11"	160	no	FIRST TRIP

Hendrik Van Der Meer
Master

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No. I

ESSEL AS MEMBERS OF CREW

e representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

22

931, *from the port of* Maracaibo(Venezuela) Oct 27/31

(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
40	m	Holland-Dutch	Dutch	6'1"	195	no	FIRST TRIP HE
38	m	do	do	5'8"	189	no	
34	m	do	do	5'8"	158	no	
34	m	do	do	5'8"	153	no	
41	m	do	do	5'8"	180	no	
34	m	do	do	5'11"	220	no	
30	m	do	do	5'11"	206	no	
24	m	do	do	5'8"	156	no	
38	m	West Indien	do	5'10"	161	no	
25	m	do	do	5'9"	154	no	
24	m	do	do	5'9"	156	no	
29	m	do	do	5'8"b	156	no	
27	m	do	do	5'9"	161	no	
24	m	do	do	5'7"	146	no	
23	m	do	do	5'7"	138	no	
27	m	do	do	5'7"	142	no	
25	m	do	do	5'8"	154	no	
36	m	dp	do	5'11"	196	no	
29	m	do	do	5'7"	159	no	30/10/31 PAID OFF AT Curacao HE
38	m	do	do	5'8"	169	no	
34	m	do	do	5'8"	160	no	
29	m	do	do	5'7"	140	no	FIRST TRIP HE
20	m	do	do	5'9"	157	no	
52	m	do	do	5'8"	160	no	
46	m	do	do	5'8"	170	no	
27	m	do	do	5'9"	159	no	
27	m	Spanish-American	Venezuelan	5'8"	163	no	
23	m	West-Indien	Dutch	5'8"	149	no	
25	m	do	do	5'10"	160	no	
19	m	do	Dutch	5'11"	160	no	FIRST TRIP HE

No. 1943
Venezuela
(Country)

ted States.

Harold C. Bozman
Consul

Oct 27th 1931

All Aliens

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

3 DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on

2 SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14-1943

Line Royal Netherlands Steamship Co.
Owners do
Local Agents Funch Edye & Co Inc, Broadway 25, NEW-YORK.
14—1940

Maracaibo, Venezuela

Henry M. Lynch
Immigrant Inspector.

PRINTED AND SOLD BY J. J. LITTLE & IVES CO., 47 WEST 33D ST., N. Y.
11—6—30M

Form 999
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

22

Vessel DUTCH ss CALYPSO, arriving at NEW YORK 1st, November, 1931, from the port of Maracaibo(Venezuela) Oct 29/31

CALYPSO NOV 9 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED: When	(5) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Elderenbosch	Hendriek C.	24	Master	11-3-31	Curacao	no	yes	40	m	Holland-Dutch	Dutch	6'1"	195	no	FIRST TRIP HE
2	Van der Plaat	Jan	20	Ch Officer	8-21-31	Curacao	no	yes	38	m	do	do	5'8"	189	no	
3	Vliek	Pieter C	20	2nd ,,	10-21-31	M,caibo	no	yes	34	m	do	do	5'8"	158	no	
4	Muntz	George	11	3rd ,,	11- 3-30	Amsterdam	no	yes	34	m	do	do	5'8"	153	no	
5	Schmidt	Daniel G	20	Ch Engineer	6-22-31	New York	no	yes	41	m	do	do	5'8"	180	no	
6	van Dyk	Frederik R	16	2nd ,,	8-21-31	Curacao	no	yes	34	m	do	do	5'11"	220	no	
7	Vonkenberg	Jan E	10	3rd ,,	10-16-31	do	no	yes	30	m	do	do	5'11"	206	no	
8	Swart	Tjaard C	2	Wireless-oper.	7-19-31	do	no	yes	24	m	do	do	5'8"	156	no	
9	Martyn	Theo	12	Ch Steward	6-12-31	do	no	yes	38	m	West Indien	do	5'10"	161	no	
10	Koeiman	Pedrito	11	Cook	do	do	no	yes	25	m	do	do	5'9"	154	no	
11	Valentin	Anselmo	8	Cook,s mate	do	do	no	yes	24	m	do	do	5'9"	156	no	
12	Gaatman	Pedro	10	Steward	do	do	no	yes	29	m	do	do	5'8"b	156	no	
13	Sterling	Victor	7	do	8-21-31	do	no	yes	27	m	do	do	5'9"	161	no	
14	Ferrero	Antonio	8	do	6-12-31	do	no	yes	24	m	do	do	5'7"	146	no	
15	Wever	Carlito	6	do	do	do	no	yes	23	m	do	do	5'7"	138	no	
16	Leonora	Julio A	14	Boatswain	do	do	no	yes	27	m	do	do	5'7"	142	no	
17	Figueira	Daniel	4	Carpenter	do	do	no	yes	25	m	do	do	5'8"	154	no	
18	Pietersz	Candido G	26	Sailor	do	do	no	yes	36	m	dp	do	5'11"	196	no	
19	Martis	Johan	9	do	do	do	no	yes	29	m	do	do	5'7"	159	no	30/10/31 PAID OFF HE At Curacao
20	Boudewyn	Alescio F	20	do	7-19-31	do	no	yes	38	m	do	do	5'8"	169	no	
21	Frans	Egilio	20	do	8-21-31	do	no	yes	34	m	do	do	5'8"	160	no	
22	Stokkel	Johan	16	do	10-21-31	do	no	yes	29	m	do	do	5'7"	140	no	FIRST TRIP HE
23	Knep	Augusto	2	sailorboy	9-25-31	do	no	yes	20	m	do	do	5'9"	157	no	
24	Lambertina	Alexander	30	Oiler	6-12-31	do	no	no	52	m	do	do	5'8"	160	no	
25	Jansen	Nicolaas	22	do	do	do	no	yes	46	m	do	do	5'8"	170	no	
26	Martis	Nicolaas	8	do	do	do	no	yes	27	m	do	do	5'9"	159	no	
27	Gutierrez	Baldomero	6	Fireman	do	do	no	yes	27	m	Spanish-American	Venezuelan	5'8"	163	no	
28	Brion	Ranulfo	8	do	do	do	no	yes	23	m	West-Indien	Dutch	5'8"	149	no	
29	Barcial	Johan	6	do	do	do	no	yes	25	m	do	do	5'10"	160	no	
30	Zeewald	Adriaan	3 months	Apprentice	10-27-31	Maracaib	no	yes	19	m	1943 Dutch	do	5'11"	160	no	FIRST TRIP HE

AMERICAN CONSULATE
at Maracaibo, Venezuela
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Curacao
Gerald C. Dykeman
Vice Consul
Date Oct 25th, 1931

Immigrant Inspector.

Line Royal Netherlands Steamship Co.
Owners do
Local Agents Funch Edye & Co Inc, Broadway 25, NEW-YORK.

Henry M. Swick

Crew all Aliens

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENDRIK CORNELIS ELDERENBOSCH, of the DUTCH S.S. "CALYPSO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. Elderenbosch
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 9 day of NOVEMBER, 1931

Henry M. Sick
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act. 14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 590

Sheet No. One

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. II

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CALYPSO", arriving at NEW YORK 9th NOVEMBER, 1931, from the port of CURACAO, D W I Oct 30 31

23

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		MEYER	HUBRACHT G	5/12	ASS ENGINEER	30-10-31	Curacao	NO	yes	26	M	Dutch	Dutch	5'8"	170		FIRST TRIP
2		HERNANDEZ	WILLIAM	8	SAILOR	30-10-31	Curacao	NO	yes	25	M	West Indian	Dutch	5'8"	160	—	FIRST TRIP
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate. No. 1364
Curacao, West Indies
(City) (Country)
EEN
for the journey to the United States,
P. de Cabello
J M Mont
(Consul)
Date OCT 30 1931
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues in force for that period.)

(No.) 1 Seamen Dis. (No.) 2 Shipped OCT 30 1931 (Date)
As fee

Henry M. Lynch
Insp.

Line ROYAL NETHERLANDS STEAMSHIP Co.
Owners do.
Local Agents 16—1249 FUNCH EDYE & Co. BROADWAY 25, NEW-YORK.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 650

Sheet No. One

11-9-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENDRIK CORNELIS ELDERENBOSCH Master, of the DUTCH SS CALYPSO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H Elderenbosch
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 9 day of NOVEMBER, 1931

Henry M. Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DROMORE CASTLE

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

RECEIVED
DEC 19 21

Form 689 — Printed and Sold by McCLUNN & CO., NEW YORK

Dromore Castle

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF 19

I, master of the ..... (Nationality) S. S. ..... hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

from port of Capetown

Total crew at time of arrival 54 — Number of seamen deserted —

Number of seamen discharged 4 — Seamen left in hospital (or died) —

Number of seamen signed on at this port 4 — Total crew this date —

The above-named vessel arrived at this port 9th November, 1931, consigned to Messrs Norton Billy & Co.; is now lying at Docks Terminal, and is expected to sail 17th December, 1931, for Capetown

via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

24

DESERTING SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED OVER]

	18	[illegible]	William	—	1 trip	D. Boy	30/7/31	London	do	do	18	do	do	do	5'6	140	Nil
First	19	Lemon	John McDowell	—	1st trip	do	do	do	do	do	16	do	Irish	do	5'9	14	Nil
First	20	Oates	Thomas Herbert	R.9[illegible]05	4 yrs	Cadet	29/7/31	do	do	do	21	do	English	do	5'6	134	Nil
First	21	Hamilton	Benj. Chas.	R.63459	4 yrs	do	do	do	do	do	21	do	do	do	6'1	216	Nil
First	22	Clark	Thomas Oliver	R.86210	4 yrs	do	do	do	do	do	19	do	do	S.African	5'10	154	Nil
First	23	van Luyken	Diederich Herman	R.86211	4 yrs	do	do	do	do	do	19	do	Dutch	do	5'8	156	Nil
First	24	Sayer	Arthur Leon	R.54058	4 yrs	3rd Mate	do	do	do	do	21	do	English	British	6'0	150	Nil
First	25	Scott	William Brooke	R.100499	4 yrs	Cadet	do	do	do	do	21	do	Irish	British	6'0	150	Nil
First	26	Ward	Wilfrid James	R.82698	4 yrs	do	do	do	do	do	21	do	English	do	5'5	124	Nil
First	27	Glew	Harold Calley	R.93535	2 yrs	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5'11	142	Nil
	28	Whitehouse	Joseph Gescwal	569915	40 yrs	Ch. Engr	25/7/31	Middlesbro	do	do	54	do	do	do	5'7	190	Nil
First	29	Carmichael	James	—	23 yrs	2nd	do	do	do	do	42	do	Scotch	do	6'0	182	Nil
First	30	Purse	William Albert	1105339	10 yrs	3rd	do	do	do	do	29	do	English	do	6'1	154	Nil
First	31	Tuck	Ernest	R.63434	6 yrs	4th	do	do	do	do	25	do	do	do	5'7	142	Nil

AMERICAN CONSULATE GENERAL, CAPE TOWN, SOUTH AFRICA.

Line Union Castle Mail S.S. Co. Ltd. Also #11 ordered to S.S. Dromore, see Sheet 2
Owners Same " " 16 " " " " " " "
Local Agents U.S.A. Co.

Henry M. Sweeney, Assistant Inspector
Insp't.

Seven 5'4 all aliens

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Page 2

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name	Age.	Nationality	When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on
Hamilton B.C.	20	British	London. 29.7.31.
Croft. H.	25	"	Middlesbrough 22.7.31
Curran C.	26	"	"
Robertson. J.	25	S. African	Durban 31.8.31

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Page 3

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality	Name	Age.	Nationality

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on	Sickness.
		Nil		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

C. Taylor
Master.

[OVER]

				3 yrs	do	do	do	do	do	28	do	English	do	5'2"	126	Nil
First	18	Shaw	William	— 1st trip	Apprentice	30.7.31	London	do	do	18	do	do	do	5'6	140	Nil
First	19	Lemon	John McDowell	1st trip	do	do	do	do	do	16	do	Irish	do	5'9	14	Nil
First	20	Cadet	~~Thomas Herbert R.94605~~	~~4 yrs~~	~~Cadet~~	~~29.7.31~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~21~~	~~do~~	~~English~~	~~do~~	~~5'6~~	~~134~~	~~Nil~~
First	21	Hamilton	Benj. Chas. R.63459	4 yrs	do	do	do	do	do	21	do	do	do	6'1	216	Nil
First	22	Clark	Thomas Oliver R.86210	4 yrs	do	do	do	do	do	19	do	do	S. African	5'10	154	Nil
First	23	van Zuylen	Diederich Herman R.86211	4 yrs	do	do	do	do	do	19	do	Dutch	do	5'8	156	Nil
First	24	Sayer	Arthur Leon R.54058	4 yrs	2nd Mate	do	do	do	do	21	do	English	British	6'0	150	Nil
First	25	Scott	William Brooke R100499	4 yrs	Cadet	do	do	do	do	21	do	Irish	British	6'0	150	Nil
First	26	Ward	Wilfrid James R 82698	4 yrs	do	do	do	do	do	21	do	English	do	5'5	124	Nil
First	27	Glew	Harold Colley R.93531	2 yrs	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5'11"	142	Nil
	28	Whitehouse	Joseph Percival 56995	40 yrs	Ch. Eng[r]	25.7.31	Middlesbro'	do	do	57	do	do	do	5'7	190	Nil
First	29	Carmichael	James	23 yrs	2[nd]	do	do	do	do	42	do	Scotch	do	6'0"	182	Nil
First	30	Purse	William Albert 110339	10 yrs	3[rd]	do	do	do	do	29	do	English	do	6'1	154	Nil
First	31	Tuck	Ernest R 63434	6 yrs	4[th]	do	do	do	do	25	do	do	do	5'7	142	Nil

Line Union Castle Mail S. Co. Ltd. Nos #11 ordered to C.T. Kept, see Sheet 2
" " 16 " " " " " " "
Owners Same.
Local Agents S.S. Co.

Henry M. Sweet
Assistant Inspector
Insp't.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Seven 5'4
All Aliens

AMERICAN CONSULATE GENERAL CAPE TOWN, SOUTH AFRICA.

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 960.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. One

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

25

Vessel Dromore Castle, arriving at, New York, Nov. 9th, 1931, from the port of Beira Port. East Africa Oct 3/31

DROMORE CASTLE

NOV 9 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	~~Samuel~~	John Samuel	—	37 yrs.	Second Master	25 / 31	Middlesbro	No	Yes	55	Male	Welsh	British	5' 7"	175	Nil
2	Perkins	Ernest George	806741	20 yrs.	~~1st~~ Master Officer	- do -	- do -	- do -	- do -	45	- do -	English	- do -	6' 2"	200	Nil
3	Willcock	Norman	R 15055	10 yrs.	2nd	- do -	- do -	- do -	- do -	26	- do -	- do -	- do -	6' 0"	159	Nil
4	Purse	Cuthbert Richard	1130074	5 yrs.	~~2nd~~ 3rd	do	do	do	- do -	22	- do -	- do -	- do -	6' 2"	200	Nil
5	Kilminster	George William	1139451	5 yrs.	W/Operator	do	do	- do -	- do -	26	- do -	- do -	- do -	5' 6"	146	Nil
6	Swan	James Henderson	417383	20 yrs.	Carpenter	- do -	- do -	- do -	- do -	44	- do -	Scotch	- do -	5' 8"	168	Nil
7	Hardins	Fredrick Stephen	389425	20 yrs.	Bosun	- do -	- do -	- do -	- do -	44	- do -	English	- do -	5' 3"	126	Nil
8	Church	Harold	345658	28 yrs.	Able Seaman	do	- do -	- do -	- do -	46	- do -	- do -	- do -	5' 11"	175	Nil
9	Smith	Leonard	997647	18 yrs.	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	33	- do -	- do -	- do -	5' 9"	158	Nil
10	Patience	Lewis	10 14200	16 yrs.	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	31	- do -	- do -	- do -	5' 8"	160	Anchor & thistle right forearm. Bird at base of right thumb.
11	Thornhill	George	R 2864	20 yrs.	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	39	- do -	- do -	- do -	5' 8"	175	Bird breast or small of back.
12	Jones	William Henry	949936	16 yrs.	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	31	- do -	Welsh	- do -	5' 7"	147	Scar on right wrist
13	Walker	Cecil Stanley	942863	15 yrs.	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	30	- do -	English	- do -	6' 0"	164	Nil
14	Allison	Norman	911343	18 yrs.	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	31	- do -	- do -	- do -	5' 9"	146	Nil
15	Hone	Thomas	1127756	14 yrs.	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	30	- do -	Scotch	- do -	5' 5"	175	Nil
16	Doherty	William	R 68584	3 yrs.	Ordinary Seaman	- do -	- do -	- do -	- do -	21	- do -	Irish	- do -	5' 11"	154	Scar under left eye.
17	Darcy	Miles Patrick	1110821	3 yrs.	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	28	- do -	English	- do -	5' 2"	126	Nil
18	Shaw	William	—	1 trip	Ast Boy	30 / 31	London	- do -	- do -	18	- do -	- do -	- do -	5' 6"	140	Nil
19	Lemon	John McDowell	—	1st trip	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	16	- do -	Irish	- do -	5' 9"	140	Nil
20	~~Bates~~	~~Thomas Herbert~~	~~R 97605~~	~~4 yrs.~~	~~Cadet~~ Deck Boy	~~29 / 31~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~21~~	~~do~~	~~English~~	~~do~~	~~5' 6"~~	~~134~~	~~Nil~~
21	Hamilton	Benj. Chas.	R 63459	4 yrs.	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	21	- do -	- do -	- do -	6' 1"	216	Nil
22	Clark	Thomas Oliver	R 86210	4 yrs.	do	do	do	do	- do -	19	do	- do -	S. African	5' 10"	154	Nil
23	Van Zuylen	Liederich Herman	R 86211	4 yrs.	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	19	do	Dutch	- do -	5' 8"	156	Nil
24	Sayer	Arthur Leon	R 54058	4 yrs.	3rd ~~do~~ Mate	do	do	- do -	- do -	21	do	English	British	6' 0"	150	Nil
25	Scott	William Crooke	R 100499	4 yrs.	Cadet	- do -	- do -	- do -	- do -	21	do	Irish	British	6' 0"	150	Nil
26	Ward	Wilfrid James	R 82698	4 yrs.	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	21	do	English	do -	5' 5"	127	Nil
27	Glew	Harold Calley	R 93531	2 yrs.	do -	do -	do	do	do	19	do	do -	do -	5' 11"	142	Nil
28	Whitehouse	Joseph Gerwald	569915	40 yrs.	Ch. Engr	25 / 31	Middlesbro	- do -	- do -	54	do	- do -	- do -	5' 7"	190	Nil
29	Carmichael	James	—	23 yrs.	2nd - do -	- do -	- do -	do	do	42	do	Scotch	- do -	6' 0"	182	Nil
30	Purse	William Albert	1105339	10 yrs.	3rd - do -	do -	- do -	- do -	- do -	29	do	English	do -	6' 1"	154	Nil
31	Tuck	Ernest	R 63434	6 yrs.	4th - do -	- do -	- do -	- do -	- do -	25	do	do -	- do -	5' 7"	142	Nil

AMERICAN CONSULATE GENERAL CAPE TOWN SOUTH AFRICA NOV 5 1931

AMERICAN CONSULATE GENERAL CAPE TOWN, SOUTH AFRICA.

Line Union Castle Mail S. Co. ~~Note #11 Ordered to 6 B Hospl. see Sheet 2~~ Servant 5'4"
" " 16 " " " " " " " all Aliens

Owners Same

Local Agents U S Co

Henry M. Surbeck Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 650

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. Two

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

26

Vessel Dromore Castle, arriving at, New York, Mar. 9th, 1931, from the port of Beira Port East Africa Oct 2, 2

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Fry	Alfred	983642	24 yrs	Donkeyman	25.7.31	Middlesbro	No	Yes	44	Male	English	British	6'0"	180	Dot on right hand.
first 2	Renwick	Daniel	1049018	24 yrs	Greaser	-do-	-do-	-do-	-do-	44	-do-	-do-	-do-	5'9"	147	Cross on left forearm.
first 3	Wilson	John William	767096	30 yrs	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	49	-do-	-do-	-do-	5'9"	154	Tattoo on left forearm.
first 4	Clarke	Wm Henry	886411	37 yrs	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	54	-do-	-do-	-do-	6'2"	231	Woman on right arm.
first 5	McFarland	Patrick	994932	30 yrs	Fireman & Trimmer	-do-	do	do	-do-	50	do	-do-	-do-	5'8"	149	Nil
first 6	Hazlett	Herbert	R 44391	9 yrs	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	29	-do-	Irish	-do-	5'10"	139	Nil
first 7	Smith	James	—	15 yrs	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	34	-do-	English	-do-	5'11"	169	Nil.
first 8	Pearce	James	526859	40 yrs	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	38	-do-	-do-	-do-	5'6"	154	Mole on back.
first 9	Llavey	Joshua Thomas	1027813	11 yrs	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	42	-do-	-do-	-do-	5'10"	163	Nil.
first 10	Baille	Edward	109798	1 yrs	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	43	-do-	-do-	-do-	5'9"	210	Nil.
first 11	Croft	Henry	R 48194	3 yrs	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	35	-do-	-do-	-do-	6'0"	172	War wounds on body & face.
first 12	Graham	Frank	376123	4 yrs	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	44	-do-	-do-	-do-	5'9"	154	Nil —
first 13	Curran	Charles	1027814	11 yrs	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	36	-do-	-do-	-do-	5'8"	149	Heart & spear on rt. arm.
first 14	Dybell	Thomas	498066	23 yrs	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	48	-do-	-do-	-do-	5'9"	150	Nil
first 15	Walker	George Hillery	T007886	12 yrs	-do-	-do-	do	-do-	-do-	34	do	do	-do-	5'8"	137	Clasped hands on left arm.
first 16 X	Roberson	James	Ordered to S.S. Kenilworth	4 yrs	do	1st 9 31	Natal	-do-	-do-	25	do	African Black	-do-	5'10	142	Nil
first 17	Pearson	Arthur	787417	23 yrs	Ch. Steward	25 7 31	Middlesbro	-do-	do	41	do	English	-do-	6'1"	291	Nil
first 18	Greenaway	Harold	1119866	6 yrs	2nd -.-	do	do	do	do	21	do	do	-do-	5'11	154	Scar over left eye.
first 19	Hallon	William	1065294	10 yrs	Engr -.-	do	do	do	do	26	do	do	-do-	5'9	150	Nil
first 20	Blackmore	Charles	R 12128	5 yrs	Ass't -.-	do	do	do	do	24	do	do	-do-	5'6	142	Nil
first 21	Moore	Robert	623982	29 yrs	Chief	do	do	do	do	49	do	West Indian	-do-	5'8"	168	Nil
first 22	Miller	James	874713	15 yrs	Baker	do	do	do	No	36	do	-do-	-do-	5'4"	125	Nil
first 23	Demicheli	Giles	—	1st Trip	Asst. Cook	do	do	do	Yes	18	do	English	-do-	5'9"	139	Nil
24																
25																
26																
27																

American Consulate, Beira & No. 33
at Lourenco Marques, P.E.A.
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States,
via Beira Mauritius & S. Africa Ports

Alfredo Cameron
(Consul.)

Date Sept. 3, 1931

(The validity of this visa expires ... elve months from this date, pro ... ded the passport itself continues ... be valid for that period.)

FEE $ 2.50 UNITED STATES GOLD, EQUAL TO £ 0-8-4 (50) PAID BY AFFIXING STAMPS TO THE ~~ORIGINAL~~ DUPLICATE OF THIS DOCUMENT.

AMERICAN CONSULATE
PORTUGUESE EAST AFRICA

William Smith
Purser

Line Union Castle Mail S.S. Co. Ltd.
Owners — do —
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 29 Water St., N. Y.
Form 600

Sheet No. ....

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SUPPLEMENTARY.

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

27

Vessel DROMORE CASTLE, arriving at New York, Nov. 9th, 1931, from the port of Beira Port East Africa Oct 31/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	COQUELLE	Paul P. R.N.	✓	2 yrs.	Cadet.	Oct.10,'31	Cape Town.	No	Yes	25	M	English	British	5' 7	165	
2	CRAXTON	Valentine C.R.E.	✓	2 "	"	" "	"	"	"	18		"	"	5'8½"	170	
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Henry van Smith
Lieut.

AMERICAN CONSULATE No. 378
at Cape Town, South Africa
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via St. Vincent
Consul
Date October 10, 1931
The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.
AMERICAN CONSULATE GENERAL CAPE TOWN SOUTH AFRICA

Supplementary

NO FEE PRESCRIBED

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1940

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 21 Water St., N. Y.
Form 598

Sheet No. .....

11-9-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Norman Castle, declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C. J. Perkins
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 9th *day of* Nov., 1931

Henry M. Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italián (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Local Agents
14—1340

Spencer & Co., Hamburg

Ober Unter Ufer

Immigrant Inspector.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

D. B. Goldstein Agent
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1638

Form 609

Panuba

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Perth Amboy, N.J.
November 12th, 1931.

I, Agent, master of the Norwegian Tank (Nationality.) S. S. "Pan Aruba"
from port of Hamburg, Germany., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 37 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port None — Total crew this date 36

The above-named vessel arrived at this port November 9th, 1931 consigned to Mexican Petroleum Corporation,; is now lying at Carteret, N.J., and is expected to sail November 11th, 1931 for Aruba, D.W.I.
via United States port of ---------- First port of call in United States this voyage was Carteret, N. J.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN. 28

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Hans Marinius Andersen	43	Norwegian	October 23rd, 1931. Hamburg, Germany.

NOV 14 31

76—1613

Form 604
U. S. A. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival

ORIGINAL

....., 19 31, from the port of Hamburg .29

(7) To be paid off or discharged at arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
Yes	Yes	43	M.	Scandinavian	Norwegian	174	75	---
---	---	34	-	---	---	180	77	
---	---	30	-	---	---	184	79	
---	---	32	-	---	---	175	70	
---	---	24	-	---	---	165	72	
---	---	53	-	---	---	172	76	
---	---	28	-	---	---	170	69	
---	---	23	-	---	---	174	70	
---	---	22	-	---	---	176	78	
---	---	24	-	---	---	168	70	
---	---	19	-	---	---	175	71	
---	---	24	-	---	---	175	78	
---	---	20	-	---	---	169	70	
---	---	24	-	---	---	172	70	
---	---	16	-	---	---	151	46	
---	---	15	-	---	---	160	63	
---	---	20	-	---	---	167	66	
---	---	33	-	---	---	172	75	
---	---	31	-	---	---	185	75	
---	---	28	-	---	---	168	67	
---	---	25	-	---	---	170	72	
---	---	21	-	---	Danish	170	64	
---	---	42	-	---	Norwegian	169	70	
---	---	19	---	---	---	174	65	
---	---	21	---	---	---	174	64	
---	---	22	---	---	---	174	76	
---	---	24	-	---	---	171	66	
---	---	30	-	---	---	170	72	
---	---	24	-	---	---	167	70	
---	---	18	-	---	---	177	68	

Schein & Co
Ober Ufer

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ARLYN NOV 9 1931

Form 680
U. S. A. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON T

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration
at a port of the United

M/ Vessel "Pan Aruba", arriving at New York Nov. 9

Clo. List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's indentification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGE When	Where
1	Jacobsen	Wilhelm	✓	26	Master	2/12-31	Oslo
2	Larsen	Arthur W.	✓	16	1st officer	2/21	--
3	Madsen	Finn A.	✓	12	2nd --	--	--
4	Hansen	Agnar	✓	6	3rd --	--	--
5	Kjeve	Georg A.	✓	3	Wireless opp.	--	--
6	Olsen	Johannes V.	✓	38	Carpentair	--	--
7	Johnsen	Gustav O.	✓	4	Boatswain	--	--
8	Rossnes	Ragnar K.	✓	3	A.B.	--	--
9	Auestad	Ole J.	✓	7	--	--	--
10	Larsen	Johan F.	✓	7	--	--	--
11	Ugland	Lars	✓	3	--	--	--
12	Brunvold	Peder P.	✓	9	O.S.	--	--
13	Olsen	Oscar A.	✓	2	--	--	--
14	Larsen	Leif R.	✓	4	--	--	--
15	Olsen	Harry G.	✓	1	--	--	--
16	Ørling	Ingvar	✓	½	Boy	--	--
17	Sandnes	Olaf	✓	½	Boy	--	--
18	Kristiansen	Erling	✓	15	1st eng.	2/24-31	Newcastle
19	Gustavsen	Thorleif	✓	10	2nd --	2/21	Oslo
20	Kristiansen	Alf	✓	5	3rd --	2/24	Newcastle
1	Johansen	Martin	✓	6	4th --	2/24	--
2	Michaelsen	Leo	✓	¾	Motorman	2/24	--
3	Svendsen	Sverre A.	✓	14	--	2/21	Oslo
4	Andresen	Harry L.	✓	3	--	--	--
5	Knudsen	Thorleif	✓	2	--	--	--
6	Martinsen	Martin	✓	1	--	--	--
7	Andresen	Ingvar H.	✓	1	Fireman	--	--
8	Kristoffersen	Arne M.	✓	11	Steward	--	--
9	Rønvik	Randulf H.	✓	5	Cook	2/24	Newcastle
10	Andresen	Frank	✓	1	Eng.boy	2/21	Oslo

Skibsaktieselskapet "Aruba", Oslo.
Leif Höegh, Oslo
Spencer & Co., Hamburg

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN.

Line	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
18	Hans Marinius Andersen	43	Norwegian	October 23rd, 1931, Hamburg, Germany.

Name. Age. Nationality. When and where signed on. Sickness.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

Local Agents 14—1240

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Own Lock 14—1240

Form 601
U. S. A. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ORIGINAL

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

M/ Vessel "Pan Aruba", arriving at New York Nov. 9th, 1931, from the port of Hamburg Oct. 23/31 .29

(1) No.	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's indentification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarites or disease
1	Jacobsen	Wilhelm		26	Master	2/12-31	Oslo	No	Yes	43	M.	Scandinavian	Norwegian	174	75	---
2	Larsen	Arthur W.		16	1st officer	2/21	--	--	--	34	-	--	--	180	77	
3	Madsen	Finn A.		12	2nd --	--	--	--	--	30	-	--	--	184	79	
4	Hansen	Agnar		6	3rd --	--	--	--	--	23	-	--	--	175	70	
5	Kjeve	Georg A.		3	Wireless opp.	--	--	--	--	24	-	--	--	165	72	
6	Olsen	Johannes V.		38	Carpentair	--	--	--	--	53	-	--	--	172	76	
7	Johnsen	Gustav O.		4	Boatswain	--	--	--	--	28	-	--	--	170	69	
8	Rossnes	Ragnar K.		3	A.B.	--	--	--	--	23	-	--	--	174	70	
9	Auestad	Ole J.		7	--	--	--	--	--	22	-	--	--	176	78	
10	Larsen	Johan F.		7	--	--	--	--	--	24	-	--	--	168	70	
11	Ugland	Lars		3	--	--	--	--	--	19	-	--	--	175	71	
12	Brunvold	Peder P.		9	O.S.	--	--	--	--	24	-	--	--	175	78	
13	Olsen	Oscar A.		2	--	--	--	--	--	20	-	--	--	169	70	
14	Larsen	Leif R.		4	--	--	--	--	--	24	-	--	--	172	70	
15	Olsen	Harry G.		1	--	--	--	--	--	16	-	--	--	151	46	
16	Ørling	Ingvar		1/2	Boy	--	--	--	--	15	-	--	--	160	63	
17	Sandnes	Olaf		1/2	Boy	--	--	--	--	20	-	--	--	167	66	
18	Kristiansen	Erling		15	1st eng.	2/24-31	Newcastle	--	--	33	-	--	--	172	75	
19	Gustavsen	Thorleif		10	2nd --	2/21	Oslo	--	--	31	-	--	--	185	75	
20	Kristiansen	Alf		5	3rd --	2/24	Newcastle	--	--	28	-	--	--	168	67	
1	Johansen	Martin		6	4th --	2/24	--	--	--	25	-	--	--	170	72	
2	Michaelsen	Leo		3/4	Motorman	2/24	--	--	--	21	-	--	Danish	170	64	
3	Svendsen	Sverre A.		14	--	2/21	Oslo	--	--	42	-	--	Norwegian	169	70	
4	Andresen	Harry L.		3	--	--	--	--	--	19	--	--	--	174	65	
5	Knudsen	Thorleif		2	--	--	--	--	--	21	--	--	--	174	64	
6	Martinsen	Martin		1	--	--	--	--	--	22	-	--	--	174	76	
7	Andresen	Ingvar H.		1	Fireman	--	--	--	--	24	-	--	--	171	66	
8	Kristoffersen	Arne M.		11	Steward	--	--	--	--	30	-	--	--	170	72	
9	Rønvik	Randulf H.		5	Cook	2/24	Newcastle	--	--	24	-	--	--	167	70	
10	Andresen	Frank		1	Eng.boy	2/21	Oslo	--	--	18	-	--	--	177	68	

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness.

Skibsaktieselskapet "Aruba", Oslo.
Leif Höegh, Oslo
Local Agents 14-1240 Spencer & Co., Hamburg

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

CS.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S Pan Amiba, do declare, that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. Jacobsen
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1931

Henry M. Swick
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that affect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration offfcer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertation or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of custums of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of custom of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which se arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 21 Water St., N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Form 680
U. S. A. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

M/ Vessel "Pan Aruba", arriving at New York, Nov 9th, 1931, from the port of Hamburg Oct 23/31. 30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's indentification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarites or disease
31	Nymoen	Jørgen		1	Saloonboy	2/21-31	Oslo	No	Yes	18	M.	Scandinav.	Norwegian	162	57	
32	Olsen	Otto E.		1	Fireman	6/16	--	--	--	23	-	--	--	170	72	
33	Stokmo	Laurits Y.		1	Eng.boy	6/16	--	--	--	22	-	---	--	168	70	
34	Svendsen	Odd E.		4	Galleyboy	6/16	--	--	--	22	-	--	--	170	68	
35	Larsen	Augen		½	Messboy	6/16	--	--	--	15	-	---	--	160	60	
36	Skjørberg	Arne		2	Fireman	10/16	--	--	--	21	-	--	--	168	71	
37	Andersen	Hagbarth Mathias		29	Purser	23/10 31	Hamburg	Yes	yes	43	M.	Scandinavia	Norwegian	178		

I certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names, and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

W Jacobsen
Master

2 (two) sheets
36(thirtysix) names

SEEN 128
For the Journey to the United States
via
Malcolm C Burke
VICE CONSUL
Date October 23 1931.
FEE No. 2267
FEE $3.-

Third seven names
Two sheets

I certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of their nationalities stated after their names, and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Master

SEEN 124
For the Journey to the United States
via
Malcolm C Burke
VICE CONSUL
Date October 23 1931.
2271

Preferential Non-Quota Visa

Line Skibsaktieselskapet "Aruba", Oslo.
Owners Leif Höegh, Oslo
Local Agents Spencer & Co., Hamburg
14—1840

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 2, 5, 6, and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.
Form 600

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

11-9-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S. Pan Aruba; do declare, that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. Jacobsen
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 9th day of Nov., 1931

Jno. M. Sinck
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that affect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration offfcer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertation or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of custom of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which se arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
AS PER ARTICLES ON FILE AT NEW YORK FEB. 26-1932.					
AS PER ARTICLES ON FILE AT NEW YORK FEBRUARY 26-1932.					

RECEIVED AUG 22 1932 RECORD OF MOVEMENTS

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the inmigration authorities.

W. Bohn
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
FORM 689 11-31

10958 AMER SS ARLYN - CLEARED FROM NEW YORK FEB. 26-1932

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

31

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK - N.Y.
FEBRUARY 26, 1932

I, master of the AMERICAN (Nationality) S. S. ARLYN from port of NEW YORK, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 27 — Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 27 — Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 28 — Total crew this date 28

The above-named vessel arrived at this port FEBRUARY 22ND, 1932 consigned to A H BULL & CO INC; is now lying at PIER 27 BKLYN, and is expected to sail FEB. 26TH, 1932 for SAN JUAN & OTHER PORTO RICAN PORTS via United States port of NONE First port of call in United States this voyage was NEW YORK COASTWISE FROM PANAMA CITY-FLORIDA.

11/9/31

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		NONE.	
		NONE.	
		NONE.	

RECD AUG 22 22

14-1613

32

18	Osterhal	[illegible]	✓	Cook & B.	"	"	"	"	30	"	Sweden	"	5-8	17
19	Velez	Pedro	✓	Oiler	"	"	"	"	3	"	P.R.	"	5-7	15
20	Rodell	Lewis	✓	"	"	"	"	"	24	"	U.S.	"	5-4	16
21	Johnson	Ralph	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-	17
22	Ketel	James	✓	Fireman	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	16
23	[illegible]tinez	Jose	✓	"	"	"	"	"	3	"	P.R.	"	5-5	15
24	Pardo	Jose	✓	"	"	"	"	"	22	"	Spain	Spain	5-6	14
25	Miller	Willie	✓	Wiper	"	"	"	"	2	"	U.S.	U.S.	5-6	15
26	McCreary	Melvin	✓	"	1/13/31	[illegible]	"	"	[illegible]	"	"	"	5-8	140
27	Roberts	James	✓	Steward	10/13/31	Baltimore	"	"	48	"	"	"	5-5	17
28	Gonzales	Isidro	✓	Cook	11/2/31	San Juan	"	"	21	"	P.R.	"	5-6	140
29	Kestick	Joseph	✓	Steward	10/13/31	Baltimore	"	"	[illegible]	"	U.S.	"	5-10	14
30	Jennings	Will	✓	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-11	170

Line Bull Line
Owners A. H. Bull & Co.
Local Agents A. H. Bull & Co., 11 Broad St., N.Y.C.

14-1288

G. C. Tufarolo
U.S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed ...
U.S. ...

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
		NONE.		
		NONE.		
		NONE.		

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
ALL SEAMEN DISCHARGED AT NEW YORK UPON ARRIVAL FEB. 22-1932.			

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on
ALL SEAMEN DISCHARGED UPON ARRIVAL AT NEW YORK FEB. 22-1932			

14-1613

32

ARLYN

NOV 10 1931

18	Osterberg	Olaf	✓	T.Asst.	"	"	"	"	38				
19	Velez	Pedro	✓	Oiler	"	"	"	"	3	"	P.R.	"	5-7	191
20	Rodell	Lewis	✓	"	"	"	"	"	24	"	U.S.	"	5-4	16[illegible]
21	Townsend	Ralph	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-[illegible]	17[illegible]
22	Howel	James	✓	Fireman	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	16[illegible]
23	Martinez	Jose	✓	"	"	"	"	"	23	"	P.R.	"	5-5	13[illegible]
24	Pardo	Jose	✓	"	"	"	"	"	26	"	Spain	Spain	5-6	14[illegible]
25	Miller	Willie	✓	Wiper	"	"	"	"	[illegible]	"	U.S.	U.S.	5-6	1[illegible]
26	McSweeney	Melvin	✓	"	1/19/31	Miami	"	"	[illegible]	"	"	"	5-8	150
27	Roberts	James	✓	Steward	10/13/31	Baltimore	"	"	43	"	"	"	5-5	17[illegible]
28	Gonzalez	Isidro	✓	Cook	11/2/31	San Juan	"	"	21	"	P.R.	"	5-8	150
29	Reddick	Joseph	✓	Fireman	10/19/31	Baltimore	"	"	46	"	U.S.	"	5-10	1[illegible]
30	Cummings	Bill	✓	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-11	170

Line Bull Line

Owners A.H.Bull & Co.

Local Agents A.H.Bull & Co., 11 Broad St.,N.Y.C.

14-1280

G. C. Tufarolo
U.S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. J. Bunnell, Inc., 19 Water St., N. Y.
Form 603

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

32

Vessel SS.Arlyn, *arriving at,* New York,N.Y., November 9th 1 31, *19*..., *from the port of* San Juan,Puerto Rico.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Aberlanden	Jens	✓		Master	10/13/31	Balt' ore	Yes	Yes	48	Male	Norway	U.S.	5-4	170	
2	Johnson	James	✓		1.Mate	"	"	"	"	50	"	Nova Scotia	"	5-9	170	
3	Potts	John	✓		2.Mate	"	"	"	"	32	"	U.S.	"	5-10	180	
4	Connolley	Patrick	✓		Radio Opr.	"	"	"	"	46	"	Ireland	"	5-11	170	
5	Crockett	William	✓		Carpenter	"	"	"	"	[illegible]	"	U.S.	"	[illegible]	195	
6	Claussen	Henry	✓		Boatswain	"	"	"	"	54	"	Germany	German	5-7	140	
7	Young	Thomas	✓		A.B.	"	"	"	"	[illegible]	"	U.S.	U.S.	5-6	150	
8	Gwardske	Stanley	✓		"	"	"	"	"	19	"	"	"	[illegible]	155	
9	Casey	Charles	✓		"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-10	160	
10	Gibson	John	✓		"	"	"	"	"	31	"	Holland	"	[illegible]	180	
11	Parker	Robert	✓		"	"	"	"	"	46	"	U.S.	"	5-6	150	
12	Davis	Vernon	✓		"	10/17/31	Jacksonville	"	"	28	"	"	"	[illegible]	15[illegible]	
13	Lumley	Sam	✓		A.B.	10/13/31	Baltimore	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	145	
14	Cotter	Joseph	✓		"	"	"	"	"	43	"	"	"	[illegible]	190	
15	Linne	Arnold	✓		Ch. Engr.	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	
16	Johnas	John	✓		1.Asst.	"	"	"	"	46	"	Greek	"	[illegible]	16[illegible]	
17	Moses	Miller	✓		2.Asst.	"	"	"	"	29	"	U.S.	"	[illegible]	160	
18	Osterberg	Olaf	✓		3.Asst.	"	"	"	"	35	"	Sweden	"	[illegible]	17[illegible]	
19	Velez	Pedro	✓		Oiler	"	"	"	"	[illegible]	"	P.R.	"	[illegible]	1[illegible]	
20	Rodell	Lewis	✓		"	"	"	"	"	24	"	U.S.	"	[illegible]	1[illegible]	
21	Townsend	Ralph	✓		"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	17[illegible]	
22	Jewell	James	✓		Fireman	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	160	
23	Martinez	Jose	✓		"	"	"	"	"	[illegible]	"	P.R.	"	[illegible]	1[illegible]	
24	Pardo	Jose	✓		"	"	"	"	"	[illegible]	"	Spain	Spain	[illegible]	1[illegible]	
25	Miller	Willie	✓		Wiper	"	"	"	"	[illegible]	"	U.S.	U.S.	[illegible]	1[illegible]	
26	McSweeney	Melvin	✓		"	1[illegible]/19/31	Miami	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	1[illegible]	
27	Roberts	James	✓		teward	10/13/31	Baltimore	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	17[illegible]	
28	Gonzalez	Isidro	✓		Cook	11/[illegible]/31	San Juan	"	"	[illegible]	"	P.R.	"	[illegible]	1[illegible]	
29	Reddick	Joseph	✓		[illegible]eman	10/1[illegible]/31	[illegible]ltimore	"	"	[illegible]	"	U.S.	"	[illegible]	[illegible]	
30	Cummings	Will	✓		"	"	"	"	"	42	"	"	"	[illegible]	17[illegible]	

NOV 9 1931

ARLYN

Line Bull Line

Owners A. J. Bull & Co.

Local Agents A. J. Bull & Co., 11 Broad St., N. Y. C.

14—1200

G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-9-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, H. L Abrahamsen, Master of the L. L. Alyn, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

H. L. Abrahamsen

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1900

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Owners ____ Southern Cross.
Local Agents ____
1-1340

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

NOV 20 1931
RECEIVED
IMMIGRATION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

O. Vinager
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1918

Form 599

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York 17 th of November 31.
, 192

I, master of the norwegian (Nationality.) S. S. REALF
from port of Oslo, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 37 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none — Total crew this date 37

The above-named vessel arrived at this port 9 th of November, 1931, consigned to U.S.Tankship; is now lying at Brocklyn, and is expected to sail tonight, 192 , for Moss Norway via United States port of none First port of call in United States this voyage was New York

33

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

NOV 20 31
RECD

16—1918

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Form 599

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Crew 37 - all aliens

Sheet No. 1 &

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

34

931, from the port of Trinidad, Nov. 1/31

(1) Number on list	(2) Name in full	(3) Age	(4) Sex	(5) Race*	(6) Nationality	(7) Height	(8) Weight	(9) Physical marks, peculiarities, or disease	(10) REMARKS
						Cntr	Kilos		
1		36	M	Scandina-vian	Norwegian	180	94		
2		36	"	"	"	171	84		
3		28	"	"	"	176	83		
4		55	"	"	"	169	78		
5		22	"	"	"	175	75		
6		45	"	"	"	166	72		
7		46	"	"	"	171	74		
8		27	"	"	"	169	76		
9		18	"	"	"	172	76		
10		20	"	"	"	167	72		
11		20	"	"	"	170	72		
12		19	"	"	"	181	77		
13		19	"	"	"	161	70		
14		17	"	"	"	165	56		
15		27	"	"	"	170	72		
16		33	"	"	"	175	64		
17		16	"	"	"	163	60		
18		16	"	"	"	170	63		
19		43	"	"	"	179	74		
20		48	"	"	"	171	86		
21		35	"	"	"	168	73		
22		31	"	"	"	172	75		
23		32	"	"	"	177	82		
24		29	"	"	"	170	72		
25		28	"	"	"	168	66		
26		27	"	"	"	176	77		
27		22	"	"	"	172	68		
28		20	"	"	"	175	76		
29		20	"	"	"	162	68		
30		28	"	Black	Portugues	179	76		

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

C. C. Lee
U. S. Immigrant Inspector.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Norw.) Crew-3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

...ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the represe... port of the United States

Vessel Steamer Realf" , *arriving at* New York No. 7 , 1931, fr...

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age
Yes	Kroger	Conrad	28 Years	Master	Liverpool	1/5/29	No	Yes	
"	Andersen	Georg	20 -	1st Mate	Arendal	20/8/30	"	"	36
"	Nielssen	Ragnar	11 -	2nd Mate	Fr.stad	19/12/30	"	"	28
"	Olaussen	Olaf	36 -	3rd Mate	--	19/12/30	"	"	55
"	Dahlsøe	Harry	6 -	Boatswain	Oslo	15/5/31	"	"	22
"	Ingecretsen	Fredrik	29 -	Carpenter	Arendal	15/8/31	"	"	45
"	Bang	Halfdan	25 -	A.B.	Rotter-dam	13/5/31	"	"	46
"	Harboe	Rino	8 -	A.B.	Moss	13/8/31	"	"	27
"	Birkeland	Alfred	3 -	A.B.	Olso	9/11/29	"	"	18
"	Halvorsen	Erling	3 -	O.S.	Moss	6/9/30	"	"	20
"	Samuelsen	Thomas	1 -	O.S.	Hull	13/8/30	"	"	20
"	Olsen	Olaf	1 -	O.S.	-	13/8/31	"	"	19
"	Syvertsen	Odd	½ -	O.S.	Moss	5/3/31	"	"	19
"	Nilssen	Aage	½ -	O.S.	-	13/8/31	"	"	17
"	Opstad	Anders	12 -	~~O.S.~~ Steward	Fr.Stad	15/8/31	"	"	33
"	Jensen	Karsten	10 -	Cook	Moss	25/6/30	"	"	27
"	Christiansen	Joar	½ -	Mess Boy	-	12/8/31	"	"	16
"	Jensen	Arve	½ -	Gall. "	-	12/8/31	"	"	16
"	Lindstrand	Ernst	25 -	1st.Eng	Oslo	24/2/31	"	"	43
"	Jorgersen	Thorvald	31 -	2nd.Eng	H.Sund	6/3/31	"	"	48
"	Iohanssen	Johan	17 -	3rd.Eng.	Olso	15/5/31	"	"	35
"	Husebye	Arore	8 -	Donkey m.	Rotter-dam	12/3/31	"	"	31
"	Offstad	Adolf	15 -	Pump m.	Hull	13/8/31	"	"	32
"	Dahle	Sigurd	6 --	Fireman	Rotter-dam	10/8/31	"	"	29
"	Wikøren	Thoralf	9 -	"	-	13/6/31	"	"	28
"	Olsen	Olaf Suerdrup	10 -	"	-	13/8/31	"	"	27
"	Larsen	Leonard	6 -	"	Hull	13/8/31	"	"	22
"	Haakensen	Asbjorn	1 -	"	-	-	"	"	20
"	Børresen	Jakoc	6 -	"	-	-	"	"	20
"	Vieira	Francisco	6 -	"	L.Pool	8/5/30	"	"	28

Owners Tankers Corp.

Local Agents

14—1240

J. C. Tufaro
U.S. Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			33

...ival at a	MARKS
35	

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Norw.) Crew 37. all aliens

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1 8

34

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Steamer "Realf", arriving at New York Nov. 9, 1931, from the port of Trinidad, Nov. 1/31

DISCHARGED SEAMEN.

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height Cntr	(14) Weight Kilos	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Yes	Kroger	Conrad	28 Years	Master	Liverpool	1/5/29	No	Yes		M	Scandina-vian	Norwegian	180	94		
"	Andersen	Georg	20 -	1st Mate	Arendal	20/8/30	"	"	36	"	"	"	171	84		
"	Nielssen	Ragnar	11 -	2nd Mate	Fr.stad	19/12/30	"	"	28	"	"	"	176	83		
"	Olaussen	Olaf	36 -	3rd Mate	--	19/12/30	"	"	55	"	"	"	169	78		
"	Dahlsøe	Harry	6 -	Boatswain	Oslo	15/5/31	"	"	22	"	"	"	175	75		
"	Ingecretsen	Fredrik	29 -	Carpenter	Arendal	15/8/31	"	"	45	"	"	"	166	72		
"	Bang	Halfdan	25 -	A.B.	Rotter-dam	13/5/31	"	"	46	"	"	"	171	74		
"	Harboe	Rino	8 -	A.B.	Moss	13/8/31	"	"	27	"	"	"	169	76		
"	Birkeland	Alfred	3 -	A.B.	Olso	9/11/29	"	"	18	"	"	"	172	76		
"	Halvorsen	Erling	3 -	O.S.	Moss	6/9/30	"	"	20	"	"	"	167	72		
"	Samuelsen	Thomas	1 -	O.S.	Hull	13/8/30	"	"	20	"	"	"	170	72		
"	Olsen	Olaf	1 -	O.S.	-	13/8/31	"	"	19	"	"	"	181	77		
"	Syvertseh	Odd	½ -	O.S.	Moss	5/3/31	"	"	19	"	"	"	161	70		
"	Nilssen	Aage	½ -	O.S.	-	13/8/31	"	"	17	"	"	"	165	56		
"	Opstad	Anders	12 -	~~O.S.~~ Steward	Fr.Stad	15/8/31	"	"	33	"	"	"	175	64		
"	Jensen	Karsten	10 -	Cook	Moss	25/6/30	"	"	27	"	"	"	170	72		
"	Christiansen	Joar	½ -	Mess Boy	-	12/8/31	"	"	16	"	"	"	163	60		
"	Jensen	Arve	½ -	Gall. "	-	12/8/31	"	"	16	"	"	"	170	63		
"	Lindstrand	Ernst	25 -	1st.Eng	Oslo	24/2/31	"	"	43	"	"	"	179	74		
"	Jorgersen	Thorvald	31 -	2nd.Eng	H.Sun	6/3/31	"	"	48	"	"	"	171	86		
"	Iohanssen	Johan	17 -	3rd.Eng.	Olso	15/5/31	"	"	35	"	"	"	168	73		
"	Husebye	Arore	8 -	Donkey m.	Rotter-dam	12/3/31	"	"	31	"	"	"	172	75		
"	Offstad	Adolf	15 -	Pump m.	Hull	13/8/31	"	"	32	"	"	"	177	82		
"	Dahle	Sigurd	6 --	Fireman	Rotter-dam	10/8/31	"	"	29	"	"	"	170	72		
"	Wikøren	Thoralf	9 -	"	-	13/5/31	"	"	28	"	"	"	168	66		
"	Olsen	Olaf Suerdrup	10 -	"	-	13/8/31	"	"	27	"	"	"	176	77		
"	Larsen	Leonard	6 -	"	Hull	13/8/31	"	"	22	"	"	"	172	68		
"	Haakensen	Asbjorn	1 -	"	-	-	"	"	20	"	"	"	175	76		
"	Børresen	Jakoc	6 -	"	-	-	"	"	20	"	"	"	162	68		
"	Vieira	Francisco	6 -	"	L.Pool	8/5/30	"	"	28	"	Black	Portugues	179	76		

Owners
Local Agents Fourtiers Corpo.
14—1240

J. C. Iuffarelo
U.S. Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 21

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

35

Vessel Steamer "Realf", arriving at New York, Nov. 9, 1931, from the port of Trinidad, Nov. 1/31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height Cntrs	(14) Weight Kilos	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Kjellstrøm	Sivten	20 Years	Fireman	Danzig	26.5.31	No	Yes	36	M	Scandina-vian	Swedish	182	76		
2	Yes	Forsberg	Erile	12 -	"	"	-	"	"	28	"	"	"	176	73		
3	Yes	Pettersen	Rolf	1 -	Trimmer	Hull	13.8.31	"	"	20	"	"	Norwegian	166	65		
4	Yes	Markussen	Kaare	1 -	"	"	-	"	"	21	"	"	"	175	78		
5	Yes	Torp	Oivind	½ -	"	Moss	-	"	"	22	"	"	"	172	70		
6	Yes	Gustavsen	Kristian	½ -	Eng Boy	"	-	"	"	18	"	"	"	180	85		
7	Yes	Antonsen	Vilhelm	½ -	"	"	-	"	"	16	"	"	"	175	76		
8	Closed with 37 Members.																
9	American Consulate No. 26																
10	at GEORGETOWN, BRITISH GUIANA (City) (Country)																
11	SEEN For the journey to the United States of S. S. "Realf"																
12	via Trinidad																
13	John K. Swearingen (U.S. Consul)																
14	Date OCT 27 1931																
15	Visa valid for presentation at United States ports at any time during twelve months from date provided passport continues to be valid for such period.																
16																	
17																	
18																	
19	Service No 353																
20	Fee $2: U.S. Gold																
21	Exd $2.51 Local Currency.																
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

G. E. Tufarolo
Am. Insp.

Line _____

Owners _____

Local Agents Bankers Corp.

14—1940

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

11-9-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Realf, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

R Vinson
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 9 day of Nov., 1931

G. C. Infarolo
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Local Agents

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

RECD NOV 13 1931 RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

John Vedi
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 609-8-26.

Solhavn

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
November 11th., 1931.

I, master of the Norwegian (Nationality.) S.S. "S O L H A V N," from port of HILLSBORO,N.B.CANADA, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 19 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged None — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port None — Total crew this date 19.

The above-named vessel arrived at this port November 8th., 1931, consigned to Munson S/S. Line, ; is now lying at Staten Isl. Coaldock and is expected to sail November 11th., 1931 for Hillsboro,N.B. Canada. via United States port of Direct First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 36

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

NOV 13 1931
AM RECD
U.S. IMMIGRATION SERVICE STATEN ISLAND

14-1613

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

9 31, from the port of Hillsboro N.B. 37

(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
45	Male	Scandinavian	Norwegian	5'6"	220	None	
29	"	"	"	5'9"	168	"	
29	"	"	"	5'9"	180	"	
27	"	"	"	5'8"	160	"	
29	"	"	"	5'9"	158	"	
24	"	"	"	5'10"	132	"	
24	"	"	"	5'10"	165	"	
18	"	"	"	5'7"	157	"	
17	"	"	"	5'6"	150	"	
32	"	"	"	5'10"	same	"	
29	"	"	"	5'9"	154	"	
18	"	"	"	5'6"	146	"	
45	"	"	"	5'8"	175	"	
40	"	"	"	5'9"	178	"	
24	"	"	"	5'9"	120	"	
29	"	"	"	5'8"	173	"	
29	"	"	"	5'9"	165	"	
25	"	"	"	5'7"	140	"	
19	"	"	"	5'5"	150	"	

*See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the repres
(master) port of the United States

Vessel "S/S SOLHAVN", arriving at, New York, 11/6, 193

14-1240

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age
	Family Name	Given Name			When	Where			
Yes.	Vedo	John	28	Master	20/9. 30	Sandefjord	No	Yes	7
"	Sorensen	Magfinn	11	Chief off.	"	"	"	"	2
"	Onfinsen	John	9	2nd "	"	"	"	"	2
"	Sivund	Anders	7	Sailor	"	"	"	"	2
"	Nicolaisen	Ole	7	"	"	"	"	"	2
"	Olsen	Olle	3	"	"	"	"	"	2
"	Storoy	Claus	2	"	"	"	"	"	2
"	Falvik	Carl	1	U. S	"	"	"	"	1
"	Askeland	Leif	1	"	"	"	"	"	1
"	Waage	John	8	Steward	"	"	"	"	3
"	Heggelund	Tryvis	7	Coat	"	"	"	"	2
"	Thrdal	Magne	1	Mutoy	"	"	"	"	1
"	Hakkland	Elias	23	Chief Engineer	"	"	"	"	4
"	Andersen	Hannick	20	2nd "	"	"	"	"	4
"	Larsen	Nils	4	Donkeyman	"	"	"	"	2
"	Hjelmhedt	Einar	4	Fireman	"	"	"	"	2
"	Johansen	Hilmar	7	"	"	"	"	"	2
"	Hovland	Lars	3	"	"	"	"	"	2
"	Olsen	Sigfred	1	Trimmer	"	"	"	"	1

United States Citizen Sarg

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

Name of Vessel
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

14—1240

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 67 WEST ST., N. Y.
FORM 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "SOLHAVN", arriving at, (Newark) New York, 11/9, 1934, from the port of Hamilton B. W. I. 11/2. 37

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Yes	Vedo	John	28	Master	20/9 30	Haugesund	No	Yes	45	Male	Scandinav	Norwegian	6'2"	210	None	
"	Sorensen	Magfinn	11	Chief off.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	168	"	
"	Anfinsen	John	9	2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	180	"	
"	Severud	Anders	4	Sailor	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	160	"	
"	Nicolaisen	Ole	7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	158	"	
"	Olsen	Olle	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	154	"	
"	Storoy	Hans	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'0"	165	"	
"	Fabrik	Karl	1	O. S	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	150	"	
"	Askeland	Leif	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	150	"	
"	Waage	John	8	Steward	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9"	205	"	
"	Heggelund	Jorgen	7	Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	154	"	
"	Thordal	Magne	1	Mudlog	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	146	"	
"	Kalkland	Elias	23	Chief Engineer	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	175	"	
"	Andersen	Hannick	20	2nd "	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	178	"	
"	Larsen	Nils	4	Donkeyman	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	170	"	
"	Hjelmstad	Einar	4	Fireman	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8	173	"	
"	Johansen	Kilmar	7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	165	"	
"	Hovland	Lars	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7	160	"	
"	Olsen	Sigfred	1	Trimmer	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5	150	"	

United States Line Corp

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Owners _____

Local Agents _____

_____
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

11-9-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of of the Calhaun, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

John Vedö
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 9th day of Nov. 1931 U.S. Virgin Islands

Hunter Larsen
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. Kluever
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1618

Form 559

Consolidated 11/

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF San Pedro Cal
12-24-1931

I, master of the Barge S.P. "Consolidated" (Nationality.) from port of Houston, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 61 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 60

The above-named vessel arrived at this port 12-24; 1931, consigned to J. C. Marshall; is now lying at 150, and is expected to sail 12-25-, 1931, for Kobe via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 38

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED
DEC 28 1931
IMMIGRATION SERVICE
SAN PEDRO, CALIF.

16—1618

4

SEAMEN SIGNED AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
L. Bussie	39	British			

RECEIVED
NOV 30 1931
IMMIGRATION SERVICE
SAN PEDRO, CALIF.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imp
of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a co
accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails fro
I will report such changes to the immigration authorities.

H. Burel

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the
owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of
containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the sh
when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged i
arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe:
arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigra
writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a descr
alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such ves
the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing
all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at th
departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said
aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent,
master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in
of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true repor
as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the li
payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted
Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum suffic
such fine.

no	32	male	E.Indian	British	E.I.	5'-2"	125	Reported discharged Port-Said awaiting train (Essaouira)
yes	27	male	E.Indian	Dutch	E.I.	5'-3"	120	
no	35	male	E.Indian	Dutch	E.I.	5'-4"	110	
no	33	male	E.Indian	Dutch	E.I.	5'-4"	113	
no	32	male	E.Indian	Dutch	E.I.	5'-4"	118	
no	22	male	E.Indian	Dutch	E.I.	5'-0"	108	
no	30	male	E.Indian	Dutch	E.I.	5'-7"	137	
no	33	male	E.Indian	Dutch	E.I.	5'-7"	138	
no	24	male	E.Indian	Dutch	E.I.	5'-3"	127	
no	27	male	E.Indian	Dutch	E.I.	5'-4"	118	
no	37	male	E.Indian	Dutch	E.I.	5'-3"	130	
no	22	male	E.Indian	Dutch	E.I.	5'-5"	139	Scar in right hand

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of 10 dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
W. Drinkwater	27	British	Birkenhead 4-14-1931	Appendicitis
Mr. O'Grady phoned re above. by Mr Marshall				

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

4

SEAMEN SIGNED AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
S. Burnie	39	British			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, impo
of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a co
accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails fro
I will report such changes to the immigration authorities.

W. Burnie

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port o containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the sh when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged i arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigra writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a descr alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such ves the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at th departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true repo as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitte *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum suffi such fine.

no	32	male	E.Indian	British	5'-2"	125
yes	27	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	120
no	35	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	110
no	33	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	113
no	32	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	118
no	22	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-0"	108
no	30	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-7"	137
no	33	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-7"	138
no	24	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	127
no	27	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	118
no	37	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	130
no	22	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-5"	139

Scar in right hand

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of 10 dollars for each alien. See other side.

SEAMEN SIGNED ON

Name	Age	Nationality

RECEIVED DEC 22 1931 RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

S Bennie
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

WILSON STATTY & PTG. CO., HOUSTON

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK Nov. 9, 1931

RECEIVED FROM THE MASTER OF THE Br.

S.S. Comliebank, Crew List, purporting to give information required by Section 36 of the Immigration Laws relative to all persons employed on board the said vessel at the time of arrival at this port.

39

F. C. Tufarolo
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

HOLD THIS RECEIPT FOR INFORMATION OF IMMIGRATION OFFICERS AT OTHER UNITED STATES PORTS TOUCHED DURING THIS VOYAGE.

11/10 1280 V

REGARDING CHANGES IN CREW
ARTURE.

OF LABOR
RVICE

T OF Houston, Texas,
DEC 6 - 1931 192

COMLIEBANK (BRITISH)
(Nationality)

fy that the following is a complete record of all
arrival at this port:

Number of seamen deserted 0
Seamen left in hospital (or died) 0
Total crew this date 61

ec. 2nd, 192, consigned to
now lying at Manchester Term., and is
Kobe Osaka & Shanghai
ers. First port of call in United States

RECEIVED DEC 7 1931 OFFICE OF INSPECTOR IN CHARGE BOSTON, MASS.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and Where Signed On

RECEIVED DEC 9 1931 OFFICE OF DISTRICT DIRECTOR GALVESTON, TEX.

SEAMEN SIGNED AT THIS PORT.

No.	Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.
4	S. Bennie	39	British		

RECEIVED NOV 30 1931

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imp of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a c accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails fro I will report such changes to the immigration authorities.

H. Bund

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be th owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port o containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the sh when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged i arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigra writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a desc alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such ves the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at th departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in wh of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the li payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum suffic such fine.

no	32	male	E.Indian	British	5'-9"	185
yes	27	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	120
no	35	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	110
no	33	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	113
no	32	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	118
no	22	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-0"	108
no	30	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-7"	137
no	33	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-7"	138
no	24	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	127
no	27	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	118
no	37	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	130
no	22	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-5"	139

Reported discharged at York, Jam... arriving from Jamaica, B.W.I. ... 27 NAVD. 1931

Scar in right hand

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of 10 dollars for each alien. See other side.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

RECEIVED DEC 22 1931 RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

S Burnie
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

WILSON STAFFY & PTG. CO., HOUSTON

Comliebank 11/10 1280

Form 589 2M—6-25

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Houston, Texas,
DEC 6 - 1931 192

I, master of the S. S. COMLIEBANK (BRITISH) (Nationality)
from port of Glasgow, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 61 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 0 Total crew this date 61

The above-named vessel arrived at this port Dec. 2nd, 1931, consigned to Strachan Shipping Company; is now lying at Manchester Term., and is expected to sail Dec. 5th, 1931, for Kobe Osaka & Shanghai via United States port of San Pedro for bunkers. First port of call in United States this voyage was New York.

RECEIVED DEC 7 1931 OFFICE OF INSPECTOR IN CHARGE BOSTON, MASS.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and Where Signed On

RECEIVED DEC 9 1931 OFFICE OF DISTRICT DIRECTOR GALVESTON, TEX.

SEAMEN SIGNED AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	No.
S. Burnie	39	British			

RECEIVED NOV 30 1931 RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

S. Burnie

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to such fine.

no	32	male	E.Indian	British	5'-2"	125
yes	27	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	120
no	35	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	110
no	33	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	113
no	32	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	118
no	22	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-0"	108
no	30	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-7"	137
no	33	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-7"	138
no	24	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	127
no	27	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	118
no	37	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	130
no	22	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-5"	139

Reported discharged at Port Said awaiting train passage to Bombay. RECEIVED DEC 21 1931 RECORD DIVISION

Scar in right hand

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of 10 dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and Where Signed On	Sickness

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and Where Signed On

Form 689

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

RECEIVED DEC 23 1931 IMMIGRATION SERVICE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

S Bruce
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1612

Form 689

4

SEAMEN SIGNED AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
L. Bruce	39	British			

RECEIVED NOV 28 1931 IMMIGRATION SERVICE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposi of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a com accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from I will report such changes to the immigration authorities.

S. Bruce

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a descrip alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing th all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who h deserted, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in wh of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the lia payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted o *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficie such fine.

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Galveston, Texas.
Dec. 2, 19 31

I, master of the Brit. (Nationality.) S. S. COMLIEBANK
from port of New Orleans, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 61 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 0 — Total crew this date 61

The above-named vessel arrived at this port 11/29/31, 19 , consigned to Strachan Shipping Co.; is now lying at Pier 23, and is expected to sail 12/2/31, 19 , for Kobe-Osaka-Shanghai via United States port of Houston & San Pedro First port of call in United States this voyage was Newyork

OFFICE OF DISTRICT DIRECTOR RECEIVED DEC 5 1931 GALVESTON, TEX.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where landed.

16—1613

no	32	male	E.Indian	British 5'-2" 105		Reported discharged at Port Said embarking from Colombo
yes	27	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	120
no	35	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	110
no	33	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	113
no	32	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	118
no	22	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-0"	108
no	30	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-7"	137
no	33	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-7"	138
no	24	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	127
no	27	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	118
no	37	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	130
no	22	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-5"	139 Scar in right hand

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of 10 dollars for each alien. See other side.

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

McGinn & Co., N. Y.

Enlisted

SEAMEN SIGNED AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
A. Bourie	39	British			

RECEIVED NOV 25 1931

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. Burch *Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted and of those, if any, who have been paid off and discharged and of or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

4

SEAMEN SIGNED AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

no	39	male	E.Indian	British	5'-5"	140
no	38	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	120
~~no~~	~~32~~	~~male~~	~~E.Indian~~	~~British~~	~~5'-9"~~	~~135~~
yes	27	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	120
no	35	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	110
no	33	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	113
no	32	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	118
no	22	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-0"	108
no	30	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-7"	137
no	33	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-7"	138
no	24	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	127
no	27	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	118
no	37	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	130
no	22	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-5"	139

Scar in right hand

Reported discharged at Portland suffering from Defence of...

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of 10 dollars for each alien. See other side.

4

SEAMEN SIGNED AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
S. Currie	39	British			

NOV 25 1931 RECD

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. Burd
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 689 — McClunn & Co., N. Y.

Comliebank

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
12th Nov. 1931

I, master of the Brit (Nationality) S.S. Comliebank
from port of Calcutta, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 61 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 61

The above-named vessel arrived at this port 9th Nov., 1931, consigned to Boyd Weir Sewell Inc.; is now lying at Pier 19 S.I., and is expected to sail 12th Nov., 1931, for New Orleans
via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York

42

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

NOV 25 31 RECD

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOUR
Immigration Service.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of United States.

44

Calcutta (Port) for New York, 12th Nov. 1931, from the port of

(7) To be or dis. at port rival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
							lbs.	
no	yes	39	male	English	British	5'-4"	170	
no	yes	27	male	English	British	5'-9"	128	
no	yes	30	male	English	British	6'-2¼"	154	
no	yes	20	male	Welsh	British	5"-11¾	155	
no	yes	48	male	Welsh	British	5'-9"	162	
no	yes	43	male	Scotch	British	5'-8"	164	
no	yes	26	male	Welsh	British	5'-7"	145	
no	yes	27	male	Scotch	British	6'-0"	155	
no	yes	26	male	AustralianBritish		5'-7"	148	
no	yes	22	male	Scotch	British	5'-5"	145	
no	yes	26	male	English	British	5'-3"	140	
no	yes	28	male	Irish	British	5'-5"	130	
no	yes	30	male	Welsh	British	5'-11¾"	196	
no	yes	18	male	English	British	5'-6"	140	
no	yes	17	male	English	British	5'-10¼"	154	
no	yes	16	male	Scotch	British	5'-7"	140	
no	no	39	male	E.Indian	British	5'-5"	140	
no	no	38	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	120	
no	no	39	male	E.Indian	British	5' 9"	135	
no	yes	27	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	120	
no	no	35	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	110	
no	no	33	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	113	
no	no	32	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	118	
no	no	22	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-0"	108	
no	no	30	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-7"	137	
no	no	33	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-7"	138	
no	no	24	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	127	
no	no	27	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	118	
no	no	37	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	130	
no	no	22	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-5"	139	Scar in right hand

Approved at Port of New York
Asst. Commissioner of Immigration

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of 10 dollars for each alien. See other side.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service.

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON / MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at port of United States

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New Orleans, La., November 21st, 1931.

I, master of the British (Nationality.) S.S. "CONLIENBANK", from port of New Orleans, La., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 61 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date 61

The above-named vessel arrived at this port November 19th, 1931, consigned to STRACHAN SHIPPING CO., ; is now lying at SEVENTH ST., and is expected to sail NOVEMBER 21st, 1931, for KOBE - OSAKA - SHANGHAI via United States port of Houston/Galveston First port of call in United States this voyage was New York

43

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

NOV 23 31 RECD

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; of the time contemplated so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departure, respectively, or so to report each case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Harold Burch	39	British	1-1-29 Rotterdam

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Sheet No. 2

arrival at a 45

7/31

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease

Scar on left arm

49

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Edward Owen	39	Britton	1.1.29 Rotterdam

45

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		NONE			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

S. Currie.
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24—2018

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New Orleans, La.,
November 21st, 1931.,

I, master of the British (Nationality.) S.S. "COMLIEBANK"
from port of New Orleans, La., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 61 — Number of seamen deserted -
Number of seamen discharged - — Seamen left in hospital (or died) -
Number of seamen signed on at this port - — Total crew this date 61

The above-named vessel arrived at this port November 19th, 1931, consigned to STRACHAN SHIPPING CO., ; is now lying at SEVENTH ST., , and is expected to sail NOVEMBER 21st, 1931, for KOBE - OSAKA - SHANGHAI via United States port of Houston/Galveston First port of call in United States this voyage was New York

43

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

RECEIVED
NOV 23 31
5 6 7 8 9 10 11 12 1 2 3 4

Form 548
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having ... port of United States

Crew 61 - alp

..., 1931, from the port of

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
...r to be ...or dis... at port ...rival	Whether able to read	Age	Sex	Race
	yes	39	male	Engli
	yes	27	male	Engli
	yes	30	male	Engli
	yes	20	male	Wels
	yes	48	male	Wels
	yes	43	male	Scot
	yes	26	male	Wels
	yes	27	male	Scot
	yes	26	male	Austr
	yes	22	male	Scot
	yes	26	male	Engl
	yes	28	male	Irish
	yes	30	male	Wels
	yes	18	male	Engl
	yes	17	male	Engl
	yes	16	male	Scot
	no	39	male	F.In
	no	38	male	F.In
	no	34	male	F.In
	yes	27	male	F.In
	no	35	male	F.In
	no	33	male	F.In
	no	32	male	F.In
	no	22	male	F.In
	no	30	male	F.In
	no	33	male	F.In
	no	27	male	F.In
	no	24	male	F.In
	no	37	male	F.In
	no	23	male	F.In

*See list of ...

Note—Failure to ... is punishable ...

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOUR
Immigration Service.

(Br.) Crew

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the r
port of United States

Vessel "M.V.COMLIEBANK" , *arriving at* ~~Boston~~ New York, Nov.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to paid off or charged at of arriva
1	Burch	Harold	✓	23 yrs	Master	14-4-31	Birkenhead	no
2	Pethurst	Stephen James	✓	11	Ch.Officer	14-4-31	Birkenhead	no
3	Holden	Leonard Frank	✓	14	2nd "	14-4-31	Birkenhead	no
4	Morgan	Eric Wilfred	✓	5	3rd "	14-4-31	Birkenhead	no
5	Volk	Edward Percy	✓	25	Ch.Engineer	14-4-31	Birkenhead	no
6	Mc Fadyen	James	✓	20	Sr.2nd "	14-4-31	Birkenhead	no
7	Davies	John Hope	✓	5	Jr.2nd "	14-4-31	Birkenhead	no
8	Brinkworth	William	✓	7	Sr.3rdEngineer	14-4-31	Birkenhead	no
9	Dickson	Robert LAing	✓	5	Jr.3rd "	14-4-31	Birkenhead	no
10	Ritchie	Hugh	✓	1½	Sr.4th "	14-4-31	Birkenhead	no
11	Watson	Norman Albert	✓	10 mths	Jr.4th "	14-4-31	Birkenhead	no
12	Galt	David	✓	3 yrs.	Electrician	14-4-31	Birkenhead	no
13	Lloyd	Ernest Maurice	✓	14	W.T.Operator	14-4-31	Birkenhead	no
14	Holmes	Victor Abbs	✓	3	Sr.Apprentice	14-4-31	Birkenhead	no
	Noble	John Appelbe	✓	3	Apprentice	14-4-31	Birkenhead	no
16	Stevenson	Ernest George	✓	6 mths.	Apprentice	14-4-31	Birkenhead	no
	Omar Bin	Monu	✓ 1287	12 yrs.	Bosan	1-9-31	Singapore	no
18	Ham Bin	Johil	✓ 316	17	Tindal	1-9-31	Singapore	no
19	~~Mat Bin~~	~~Hashim~~	~~5670~~	~~1½~~	~~Cassab~~	~~1-9-31~~	~~Singapore~~	~~no~~
20	Tarsan Bin	Osman	✓ 2326	7	Q.Master	1-9-31	Singapore	no
21	Brahim Bin	Hamat	✓ 739	6	Q.Master	1-9-31	Singapore	no
22	Mohamed Bin	Majid	✓ 1541	11	Q.Master	1-9-31	Singapore	no
23	Hassan Bin	Ibrahim	✓ 4660	3½	Q.Master	1-9-31	Singapore	no
24	Salleh Bin	Haji Ali	✓ 5861	1½	Sailor	1-9-31	Singapre	no
25	Dawee Bin	Abdullah	✓ 5645	1½	Sailor	1-9-31	Singapore	no
26	Kalil Bin	Asan	✓ 2370	7	Sailor	1-9-31	Singapore	no
27	Hasan Afan Bin	Brahim	✓ 5785	1½	Sailor	1-9-31	Singapore	no
28	Ismail Bin	Kepony	✓ 4530	4	Sailor	1-9-31	Singapore	no
29	Endot Bin	Marmat	✓ 2069	7	Sailor	1-9-31	Singapore	no
30	Charang Bin	Karin	✓ 5944	1	Sailor	1-9-31	Singapore	no

Line The Bank Line Ltd.
Owners Messrs. Andrew Weir & Co., London
Local Agents ~~Messrs. Turner, Morrison & Co., Ld.~~

G. C. Tufarolo
U.S. Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
NONE				

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOUR
Immigration Service.

(Br.) Crew 61 - all aliens

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

44

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of United States

Vessel "M.V.COMLIEBANK", arriving at ~~Boston~~ New York, Nov. 9 1931, from the port of ~~Calcutta~~ Halifax, Nov. 7/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Burch	Harold		23 yrs	Master	14-4-31	Birkenhead	no	yes	39	male	English	British	5'-4"	170	
2	Pethurst	Stephen James		11	Ch.Officer	14-4-31	Birkenhead	no	yes	27	male	English	British	5'-9"	128	
3	Holden	Leonard Frank		14	2nd "	14-4-31	Birkenhead	no	yes	30	male	English	British	6'-2½"	154	
4	Morgan	Eric Wilfred		5	3rd "	14-4-31	Birkenhead	no	yes	20	male	Welsh	British	5"-11"	155	
5	Volk	Edward Percy		25	Ch.Engineer	14-4-31	Birkenhead	no	yes	48	male	Welsh	British	5'-9"	162	
6	Mc Fadyen	James		20	Sr.2nd "	14-4-31	Birkenhead	no	yes	43	male	Scotch	British	5'-8"	164	
7	Davies	John Hope		5	Jr.2nd "	14-4-31	Birkenhead	no	yes	26	male	Welsh	British	5'-7"	145	
8	Brinkworth	William		7	Sr.3rd Engineer	14-4-31	Birkenhead	no	yes	27	male	Scotch	British	6'-0"	155	
	Dickson	Robert Laing		5	Jr.3rd "	14-4-31	Birkenhead	no	yes	26	male	Australian	British	5'-7"	148	
10	Ritchie	Hugh		1½	Sr.4th "	14-4-31	Birkenhead	no	yes	22	male	Scotch	British	5'-5"	145	
	Watson	Norman Albert		10 mths	Jr.4th "	14-4-31	Birkenhead	no	yes	26	male	English	British	5'-3"	140	
	Galt	David		3 yrs.	Electrician	14-4-31	Birkenhead	no	yes	28	male	Irish	British	5'-5"	130	
	Lloyd	Ernest Maurice		14	W.T.Operator	14-4-31	Birkenhead	no	yes	30	male	Welsh	British	5'-11½"	196	
	Holmes	Victor Abbs		3	Sr.Apprentice	14-4-31	Birkenhead	no	yes	18	male	English	British	5'-6"	140	
	Noble	John Appelbe		3	Apprentice	14-4-31	Birkenhead	no	yes	17	male	English	British	5'-10½"	154	
15	Stevenson	Ernest George		6 mths.	Apprentice	14-4-31	Birkenhead	no	yes	16	male	Scotch	British	5'-7"	140	
	Omar Bin	Monu	1287	12 yrs.	Bosan	1-9-31	Singapore	no	no	39	male	E.Indian	British	5'-5"	140	
18	Ham Bin	Johil	316	17	Tindal	1-9-31	Singapore	no	no	38	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	120	
~~19~~	~~Mat Bin~~	~~Hashim~~	~~5670~~	~~1½~~	~~Gasoab~~	~~1-9-31~~	~~Singapore~~	~~no~~	~~no~~	~~32~~	~~male~~	~~E.Indian~~	~~British~~	~~5'-9"~~	~~135~~	
20	Tarsan Bin	Osman	2326	7	Q.Master	1-9-31	Singapore	no	yes	27	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	120	
21	Brahim Bin	Hamat	739	6	Q.Master	1-9-31	Singapore	no	no	35	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	110	
22	Mohamed Bin	Majid	1541	11	Q.Master	1-9-31	Singapore	no	no	33	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	113	
23	Hassan Bin	Ibrahim	4660	3½	Q.Master	1-9-31	Singapore	no	no	32	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	118	
24	Salleh Bin	Haji Ali	5861	1½	Sailor	1-9-31	Singapre	no	no	22	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-0"	108	
25	Dawee Bin	Abdullah	5645	1½	Sailor	1-9-31	Singapore	no	no	30	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-7"	137	
26	Kalil Bin	Asan	2370	7	Sailor	1-9-31	Singapore	no	no	33	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-7"	138	
27	Hasan Afan Bin	Brahim	5785	1½	Sailor	1-9-31	Singapore	no	no	24	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	127	
28	Ismail Bin	Kepony	4530	4	Sailor	1-9-31	Singapore	no	no	27	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-4"	118	
29	Endot Bin	Marmat	2069	7	Sailor	1-9-31	Singapore	no	no	37	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	130	
30	Charang Bin	Karin	5944	1	Sailor	1-9-31	Singapore	no	no	22	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-5"	139	Scar in right hand

Reported discharged at Port Said arriving from Bombay.

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness.

HOME

Line The Bank Line Ltd.
Owners Messrs. Andrew Weir & Co., London
Local Agents ~~Messrs. Turner, Morrison & Co., Ltd.~~

G. C. Tufarolo
U.S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of 10 dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the secretary of Labour shall by regulation prescribe; and, after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labour, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labour may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labour to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labour.

(c) If the Secretary of Labour finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labour.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOUR
Immigration Service.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of United States

Vessel M.V. "Comliebank", arriving at New York, Nov. 9, 1931, from the port of Halifax, Nov. 7/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Tayib Bin	Mal	1985	7 yrs.	Sailor	1-9-31	Singapore	no	no	34	male	Indian	Dutch E.I.	5'-3½"	123	Scar on left arm
2	Brijany Bin	Haji Bamlie	2952	6	Sailor	1-9-31	Singapore	no	no	27	male	E.Indan	Dutch E.I.	5'-2"	106	
3	Abdullah Bin	Omar	4348	4	Sailor	1-9-31	Singapore	no	no	24	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-1"	140	
4	Sujan Bin	Said	4421	1½	Sailor	1-9-31	Singapore	no	no	24	male	E.Indian	British	5'-4"	121	
5	Selasah Bin	Habib	3646	4	Sailor	1-9-31	Singapore	no	no	31	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-5"	146	
6	Amat Bin	Oyope	2431	7	Bhandary	1-9-31	Singapore	no	no	32	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-2"	108	
7	Ali Bin	Tahir	5891	1	Topas	1-9-31	Singapore	no	no	25	male	E.Indian	Dutch E.I.	5'-3"	138	
8	Iatulla		011248	16 yrs.6m	F.Serang	19-9-31	Calcutta	no	no	37	male	E.Indian	British	5'-7"	113	as per photo
9	Rassid ulla		044352	11 yrs.	Tindal	19-9-31	Calcutta	no	no	32	male	E.Indian	British	5'-8"	115	"
10	Easuph ulla		33797	24 yrs.6m	Cassub	19-9-31	Calcutta	no	no	51	male	E.Indian	British	5'-4"	114	"
11	Rassid ulla		078732	8 yrs.	Donkeyman	19-9-31	Calcutta	no	no	31	male	E.Indian	British	5'-2"	109	"
12	Shoruff ullah		040874	10yrs.6m	Donkeyman	19-9-31	Calcutta	no	no	33	male	E.Indian	British	4'-11"	108	"
13	Abdul Cader		0017614	5 yrs.	Winchman	19-9-31	Calcutta	no	no	23	male	E.Indian	British	5'-3"	118	"
14	Hossein mian		A22349	4 yrs.6m	Greaser	19-9-31	Calcutta	no	no	23	male	E.Indian	British	5'-1"	113	"
15	Assan ulla		097707	6yrs.6m	Greaser	19-9-31	Calcutta	no	no	25	male	E.Indian	British	5'-7"	119	"
16	Imat ulla		009101	6 yrs.3m	Greaser	19-9-31	Calcutta	no	no	24	male	E.INdian	British	5'-6"	120	"
17	Reasut ulla		040777	10 yrs	Greaser	19-9-31	Calcutta	no	no	35	male	E.Indian	British	5'-4"	122	"
18	Soosat allee		081613	7yrs.4m	Greaser	19-9-31	Calcutta	no	no	31	male	E.Indian	British	5'-3"	121	"
19	Mahd.Johiduddy		A33363	4yrs.4m	Fireman	19-9-31	Calcutta	no	no	23	male	E.Indian	British	5'-2"	119	"
20	China		096422	6yrs.2m	Topass	19-9-31	Calcutta	No	No	26	male	E.INdian	British	5'-6"	124	"
21	Abdul Hamid		001547	3yrs.6m	Greaser	19-9-31	Calcutta	no	no	22	male	E.Indian	British	5'-2½"	121	"
22	Basser meah		R 207	14yrs.6m	Bhandary	19-9-31	Calcutta	no	no	38	male	E.Indian	British	5'-4"	120½	"
23	Hasmut Hossein		37258	22yrs.9m	Steward	19-9-31	Calcutta	no	no	52	male	E.Indian	British	5'-7"	124	"
24	Babu		28755	24 yrs.	Ship's cook & Baker	19-9-31	Calcutta	no	no	51	male	E.Indian	British	5'-4"	119	"
25	Abdul Rohoman		098868	17yrs.10m	2nd cook	19-9-31	Calcutta	no	no	39	male	E.Indian	British	5'-3"	122	"
26	Abdul Syed		A28702	3yrs.6m	Pantryman	19-9-31	Calcutta	no	no	21	male	E.Indian	British	5'-1"	119½	"
27	Matoo		090963	7yrs.9m	S&Boy	19-9-31	Calcutta	no	no	28	male	E.Indian	British	5'-4"	122½	"
X 28	Abdul Azis		67747	12yrs.6m	S.Boy	19-9-31	Calcutta	no	no	37	male	E.Indian	British	5'-3½"	123	Reported by master on discharge left at Colombo Hbr. Lewellyn E. Thompson Consul, Colombo, Ceylon.
29	Anoo		71374	24yrs.3m	M.R.Boy	19-9-31	Calcutta	no	no	51	male	E.Indian	British	5'-2½"	122	"
30	Abdul Gaffoor		A24683	2 yrs.9m	M.R.Mate	19-9-31	Calcutta	no	no	21	male	E.INdian	British	5'-6"	120	"

Line The Bank Line Ltd.

Owners Messrs. Andrew Weir & Co., London

Local Agents Messrs. Turner, Morrison & Co.,Ltd. Calcutta.

F. C. Tubarolo
U. S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of 10 dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* ____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the secretary of Labour shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labour, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labour may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labour to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labour.

(c) If the Secretary of Labour finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labour.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOUR
Immigration Service.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of United States

46

Vessel M.V. "COMLIBANK", arriving at New York, Nov. 9, 1931, from the port of Halifax, Nov. 7/31, Calcutta, India, 7/31,

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
First 1	Hatia		001870	3yrs.9m	S.Topass	19-9-31	Calcutta	no	no	m22	Male	E.Indian	British	5'-4"	122 lbs.	as per photo
" 2	Han	Sang		12 yrs.	Carpenter	19-9-31	Calcutta	no	no	m38	Male	Chinese	Chinese	5'-1"	119	nil
3																
4																
5																
6																
7																
8																
First 9	Panchoo	Sazat	10682	30	Sal. Boy	24.9.31	Calcutta	no	no	51	male	E. Indian	British	5 7	145	—
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

$2.00 FEE STAMP

AMERICAN CONSULATE GENERAL CALCUTTA, INDIA.

Consular Fee No. 1227

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 45
at CALCUTTA, INDIA
SEEN
For the Journey to the United States
American Vice Consul.
Date SEP 23 1931
Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

Supplementary Visa

AMERICAN CONSULATE No. 31
at COLOMBO, CEYLON.
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
Clayton E. Thompson
(Consul)
SEP 30 1931
AMERICAN CONSULATE COLOMBO, CEYLON

(This visa covers one person only)

TO BE PRESCRIBED

G. C. Tufarolo
Ins. Insp.

Line The Bank Line Ld.,
Owners Messrs. Andrew Weir & Co. London.
Local Agents Messrs. Turner, Morrison & Co., Ld., Calcutta.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of 10 dollars for each alien. See other side.

11-9-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the Comliebank, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

H. Burch
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 9 day of Nov., 1931

G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the secretary of Labour shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labour, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labour may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labour to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labour.

(c) If the Secretary of Labour finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labour.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Giovanni Tofanelli	180	Ital			
Salvatore De Meo	28	— " —			

RECEIVED NOV 23 1931 RECORD UNIT

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-3613

Owners Navigazione Libera Triestina
Local Agents Funch, Edye & Co., 5 State Street, N. York

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
FORM 500 5-30

Savoia 11/9 Last

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New-York, Nov. 18th, 1931

I, master of the Italian S. S. Savoia from port of Trieste, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 — Number of seamen deserted 2
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 2 — Total crew this date 34

The above-named vessel arrived at this port Nov. 15-h, 1931, consigned to Funch and Jonathan Lee; is now lying at pier 8 North R., and is expected to sail Nov. 18, 1931, for Genoa via United States port of — First port of call in United States this voyage was New-York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN 47

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Giovanni Tofanelli	26	South Italian	Genoa Oct. 6th 1931
Domenico Melano	33	— " —	— do —

RECEIVED NOV 23 31

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 49

Sheet No. 1

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

, from the port of Genoa, Italy

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Number on list	Name in full	Rating	Nationality of last vessel	Last vessel or last foreign port	Date of last departure	Port to be paid off and discharged at	Weather able to Read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical Marks peculiarities or disease
						port of arrival						ft.	lbs.	
1	Giovanni Tofanelli	Seaman	Italian	Genoa	Oct. 6th 1931	New-York	NO	31	M.	North	Italian	1.71	77	
2	Domenico Melano	"	"	"	"	"	"	33	"	"	"	1.66	67	
								38	"	"	"	1.70	69	
								31	"	North	"	1.65	70	
								35	"	"	"	1.70	66	
								44	"	"	"	1.72	75	
								57	"	North	"	1.69	81	
								57	"	"	"	1.68	70	
								39	"	"	"	1.67	68	
								28	"	"	"	1.75	80	
								30	"	"	"	1.75	74	
								45	"	"	"	1.65	66	
								24	"	South	"	1.65	65	
								23	"	"	"	1.71	68	
								49	"	North	"	1.66	74	
								17	"	South	"	1.62	58	
								46	"	North	"	1.68	75	
								32	"	"	"	1.68	64	
								18	"	"	"	1.70	67	
								37	"	South	"	1.63	59	
								29	"	nOrth	"	1.69	80	
								31	"	"	"	1.64	60	
								27	"	"	"	1.72	67	
								25	"	"	"	1.64	59	
								37	"	South	"	1.68	76	
								25	"	"	"	1.68	65	
								52	"	"	"	1.71	73	
								30	"	"	"	1.68	72	
								31	"	"	"	1.64	60	
								49	"	"	"	1.63	66	
								33	"	"	"	1.67	72	

Paul Palermo, Dept. Insp.

U. S. Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1613

Form 6
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESS

(Ital.)

Gra

ired under Act of Congress of Febr... liver... to the United States immigration officer by the r... port of the United States

Vessel SAVOIA , arriving at NEW YORK Novem. 9th , 193...

14-1240

	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at Months	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be off or dischar... port of arri...
	Family name	Given name				When	Where	
1	ODERO	FORTUNATO	56743	165	CAPITANO	8/10/31	GENOVA	N...
2	Prinzhofer	Augusto	15964	137	1° OFFICER	"	"	"
3	Ivancevich	Sveniniro	4798	19y...	2° "	"	"	"
4	Loretti	Mario	4094	51...	3° "	"	"	"
5	~~Tonti~~	~~Giovanni~~	~~65369~~	91	R.O.	"	"	"
6	Camuffo	Ermanno	1370	2y...	CHIEF ENGINEER	"	"	"
7	Stulz	Roberto	4868	117...	1 ENGINEER	"	"	"
8	Valentin	Nicolò	4089	118	BOATSMAN	"	"	"
9	Fasce	Francesco	46901	102	Sailor	"	"	"
10	Cutti	Carlo	7754	101	"	"	"	"
11	Rigi	Alberto	5448	6	"	"	"	"
12	Rolla	Achille	10388	310	"	"	"	"
13	Termini	Antonino	34084	35	"	"	"	"
14	Mastrogiovanni	Mario	6984	30	Cadet Boy	"	"	"
15	Uicese	Agostino	78459	245	Sailor	"	"	"
16	Porriello	Salvatore	11551	2	Boy	"	"	"
17	Tonarelli	Francesco	51290	7	Cook	"	"	"
18	Sonz	Giovanni	3769	93	Steward	"	"	"
19	Marinel	Angelo Lorenzo	82715	—	Kitken Boy	"	"	"
20	Vitiello	Ciro	8478	110	Firemann	"	"	"
21	Mancastroppa	Desiderio	74368	36	"	"	"	"
22	Portola	Agostino	62262	60	Triemner	"	"	"
23	Boschi	Luigi	70357	36	"	"	"	"
24	Monaco	Giovanni Antonio	2986	111	Firemann	"	"	"
25	Magliulo	Angelo	15971	78	Triemner	"	"	"
26	Provolizzi	Antonino	36125	156	Firemann	"	"	"
27	Cangiano	EDOARDO	71190	38	"	"	"	"
28	Saruccio	Cosimo	2784	50	"	"	"	"
29	Fresta	Gaetano	2465	161	"	"	"	"
30	Melana	Domenico	16247	40	"	"	"	"

VL-49/610

Line Mediterranean- U.S.A.
Owners Navigazione Libera Triestina
Local Agents Frudo e Quattrone 5 State Street N. York
14-1240

G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Ruvolo Pietro Salvatore	52	Italian	Genoa October 8th 1931
Del Re Raffaele	40	Italian	Genoa October 8th 1931

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Form 6c
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Ital.) Crew 35

Sheet No 1

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS all aliens MEMBERS OF CREW

49

ired under Act of Congress of Febru... delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SAVOIA, arriving at NEW YORK Novem. 9th, 1931, from the port of Genoa-Palermo, Oct 17/31

4-1240

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Wheter to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Wether able to Read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks peculiarities or disease
	Family name	Given name		Months		When	Where							m.	Kg.	
1	DODERO	FORTUNATO	56743	165	CAPITAN	8/10/31	GENOVA	NO	NO	31	M.	North	Italian	1.71	77	
2	Prinzhofer	Augusto	13964	137	1° OFFICER	"	"	"	"	36	"	"	"	1.66	67	
3	Ivancevich	Svonimiro	4798	17 yrs	2° "	"	"	"	"	38	"	"	"	1.70	69	
4	Moretti	Mario	4694	61	3° "	"	"	"	"	31	"	North	"	1.65	70	
5	~~Torti~~	Giovanni	65569	91	R.O.	"	"	"	"	55	"	"	"	1.70	66	Paid off at Genoa
6	Camuffo	Ermanno	1570	2 yrs	CHIEF ENGINEER	"	"	"	"	44	"	"	"	1.72	75	
7	Stulz	Roberto	4868	117	ENGINEER	"	"	"	"	37	"	North	"	1.69	81	
8	Valentin	Nicolò	4989	118	BOATSMAN	"	"	"	"	57	"	"	"	1.68	70	
9	Fasce	Francesco	46901	102	Sailor	"	"	"	"	39	"	"	"	1.67	68	
10	Dati	Carlo	2754	101	"	"	"	"	"	28	"	"	"	1.75	80	
11	Pigi	Alberto	5448	6	"	"	"	"	"	38	"	"	"	1.75	74	
12	Rolla	Achille	13398	310	"	"	"	"	"	45	"	"	"	1.65	66	
13	Termini	Antonino	34084	35	"	"	"	"	"	24	"	South	"	1.65	65	
14	Mastrogiovanni	Mario	6984	30	Cadet Boy	"	"	"	"	23	"	"	"	1.71	68	
15	Dicese	Agostino	78459	245	Sailor	"	"	"	"	49	"	North	"	1.66	74	
16	Borriello	Salvatore	21551	2	Boy	"	"	"	"	17	"	South	"	1.62	58	
17	Tonarelli	Francesco	51290	7	Cook	"	"	"	"	46	"	North	"	1.68	75	
18	Sonz	Giovanni	5769	93	Steward	"	"	"	"	32	"	"	"	1.68	64	
19	Marinel	Angelo Lorenzo	82715	--	Kitken Boy	"	"	"	"	18	"	"	"	1.70	67	
20	Vitiello	Ciro	8478	110	Firemann	"	"	"	"	37	"	South	"	1.63	59	
21	Mancastroppa	Desiderio	74368	36	"	"	"	"	"	29	"	nOrth	"	1.69	80	
22	Mortola	Agostino	62262	60	Triemner	"	"	"	"	27	"	"	"	1.72	67	
23	Boschi	Luigi	70357	36	"	"	"	"	"	25	"	"	"	1.64	59	
24	Monaco	Giovanni Antonio	2986	111	Firemann	"	"	"	"	37	"	South	"	1.68	76	
25	Magliulo	Angelo	15971	78	Triemner	"	"	"	"	25	"	"	"	1.68	65	
26	Provolizzi	Antonino	36125	156	Firemann	"	"	"	"	52	"	"	"	1.71	73	
27	Cangiano	EDOARDO	71190	38	"	"	"	"	"	30	"	"	"	1.68	72	
28	Maruccia	Cosimo	2784	50	"	"	"	"	"	31	"	"	"	1.64	60	
29	Fresta	Gaetano	2465	161	"	"	"	"	"	49	"	"	"	1.63	66	
30	Molana	Domenico	10247	40	"	"	"	"	"	33	"	"	"	1.67	72	

VL-49/610

Line Mediterranean- U.S.A.

Owners Navigazione Libera Triestina

Local Agents Prudo e Quattrone 5 State Street N. York

G. C. Tufarole
U. S. Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE. – Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Dodero Fortunato Master, of the S/S Savoia, , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought is in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, whic appears below.

Dodero
Master ~~First or second Officer.~~

Sworn to before me this 9 day of Nov. , 1931

G. C. Tufarolo
U.S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessell, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the name of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of L. St. 10 for each alien conceining whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payement of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par 5 Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch	Roumanian.
East Indian.	Russian
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians Danes and Swedes)
Flemish.	Stotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 2

50

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February, 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SAVOIA , *arriving at* New York , Nov. 9 1931, *from the port of* Palermo, Oct. 17/31

14-1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Wheter to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Wether able to Read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height M	(14) Weight Kg.	(15) Physical Marks peculiarities or disease
31	Patrone	Pietro	17697	30 years	~~Steward~~ Storekeeper	8/10/31	Genoa	NO	No	46	M	Ital.North	Italian	165	78	
32	Raiola	Michele	18213	20 years	Chief Fireman	8/10/31	"	"	"	37	M	Ital.South	"	1.73	74	
33	Zaveri	Federico	1721	77 months	11°Engineer	8/10/31	"	"	"	32	M	Ital.North	"	1.80	79	
34	Valente	Giovanni	6006	26	App.Engineer	8/10/31	"	"	"	26	M	ItalSouth	"	1.67	72	
35	Fadda	Guerrino	13870	28	Kitken Boy	8/10/31	"	"	"	22	M	Ital.North	"	1.75	73	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE
at Palermo Italy
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Marseilles, Barcelona, New Orleans
R. Coen Hagen
Consul
Date Oct 10 1931
Seal and Fee Stamp

AMERICAN CONSULATE GENERAL
GENOA, ITALY

AMERICAN CONSULATE GENERAL
PALERMO, ITALY

G. C. Tufarolo
Asst. Insp.

1548
#2

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Dadero Fortunato Master, of the S/S "Saroia", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought is in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, whic appears below.

Master ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 4 day of Nov., 1931

G. C. Tufarolo
U.S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessell, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the name of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs disctrict in which the port of arrival is located the sum of L. St. 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payement of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par 5 Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch	Roumanian.
East Indian.	Russian
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians Danes and Swedes)
Flemish.	Stotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680 !
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

51

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Savoia, arriving at New York, Nov. 9, 1931, from the port of ~~Naples~~ Italy, Palermo, Oct. 17/31

TIPI A. TRANI - NAPOLI

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Loboli	Martino	✓	4 years	W. Operator	10-10-1931	Naples	no	yes	31	m.	Italian N.	Italian			
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate General N. 6211
at Naples (City) Italy (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via Genova
(Consul)
date October 15, 1931

G. C. Tuppero
Asst. Insp.

Line Mediterranean - United States of America
Owners Navigazione Libera Triestina - Trieste
Local Agents Chellini, Mugnai & Ci, Naples

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

11-4-31

52

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Dodero Fortunato Master, of the S/S Saturnia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Dodero
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 9 day of Nov., 1931

G. C. Tufaro
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL

BILL NO 2430 FILED NOV 12 1931

52

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Baecq, Surgeon of the SS Belgenland, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Fern Baecq

M. 16 11/17/31 E C

C.
C.
Cards compared 11/18/31 FC
Cards Corrected
Clerk

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

at New York

W Jenkins Jr

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Nov 11 - 10 - 31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of [illegible] any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

5

			EXEMPT FROM HEAD TAX								TOTAL PASSENGERS
									UNDER 16		
	2			7	78						87
	2			10	43 2						79
	13	1		1	21						36
	39	1		18	102 2						202

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

	Aliens	U.S.C.	Total
	9	28	87
	36	43	79
	15	21	36
	60	102	202

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "BELGENLAND". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 1st November, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		WARNER	Jules	50		M	S	Clerk	yes	English German.	yes	German	German	Poland 08-29	Przemysl	RP762503	Appl.No.767021 Washington D.C.	Oct.7th 1931	New York	New York
2	TRANSIT 843351	DE XAVIER	Jaas de Dens	52		M	M	Director	yes	English French Spanish.	yes	Portuguese	Portuguese	Spain 02-34	Madrid	N.V. 3-2 T.T.2357	Business London	Oct.22nd.31	England	London
3	TRANSIT 843352	FUMMI	Giovanni	45		M	W	Banker	yes	English French Italian.	yes	Italian	Italian	Italy 02-21	Tiramo	N.V. 3-2 T.V.47	Business Rome	14.Sept.1931	Italy	Rome
4		WILSON	William	50		M	S	Valet	yes	English	yes	Finnish	Finnish	Finland 08-10	Nakkila	749023	Washington D.C. Appl.753385	15.Aug.1931	New York	New York
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

H.S. Manley Mgr 11/10/1931 8.30 pm.

LINES FIVE TO THIRTY INCLUSIVE LEFT BLANK.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—438

PURSER

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

53

Arriving at Port of NEW YORK, November 10th, 1931

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother. Josephine Berner. Vienna 15 Kirchengasse	N.Y.	New York	yes	I.M.M.Co.	yes	yes	1907	10/23/31	Employer, I.M.M.Co., 1, Broadway, New York.	no	always.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none
2	Friend. Mr.Pelides Ewell Lodge, Ewell, Surrey, England.	England	Ewell	yes	Self	yes	yes	1316 1318 1928	11/15/28	Business. P.L.Mathews, Hotel Commodore N.Y.C.	yes	5 weeks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	burn	brn	none
3	Sister. Miss Fumni, 99, Venito, Rome, Italy.	Italy	Rome	yes	Self	yes	yes	1925	12/15/1925	Business. J.P.Morgan Co 23, Wall St. New York.	yes	6 weeks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	drk	blk	drk	none
4	Employer. Mr.Cockran. 23 Wall St. New York	N.Y.	New York	yes	Employer	yes	yes	1004 1931	8/26/1931	Employer. Mr.Cockran, 23, Wall St. New York.	yes	always	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy R. Pyne 1st Officer, of the S.S. Belgenland, from Southampton, do
(Strike out whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Pyne

Chief Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1921

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

54

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Dasecq, Surgeon of the ss Belgenland, sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly sta car that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Fernand Dasecq

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

at New York

H Jamieson

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. BELGENLAND. Passengers sailing from HAVRE, 1st November, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	54718	JENNY	Fanny	25		F	S	Secretary	Yes	French	yes	Swiss	French	Sw'land.	Tarennes.	P.V.31	Berne 3/rB	15.Oct.1931	Sw'land 36	Tarennes
2	54719	SAVOYE	Maurice	50		M	M	Manager	Yes	French	yes	Swiss	French	Sw'land 36	St. Imier	P.V.30	Berne 3/rB	15.Oct.1931	Sw'land 36	St. Imier
3	54720	SALERNI	Alfredo	49		M	M	Engineer	yes	Italian	yes	Italian	Italian	Republic of Georgia 32	Pali	P.V.1000	Paris 3/rB	29.Oct.1931	France 11	Paris
4	54721	SMART	Olive	29		F	S	Designer	Yes	English	Yes	Canadian	English	Canada	Toronto	Canadian Passport No.115084			Canada	Toronto
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

11/At Kent Inspector 11/10/31 8 40 am

LINES FIVE TO THIRTY INCLUSIVE LEFT BLANK.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—436

PURSER.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

55

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 10th, 1931

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in labor pursuits in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Visiting	Business	In transit											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother. Mrs. Jenny Tarannes, Switzerland.	Switzerl.	Tarannes	-	Employer	yes	no	-	-	Business. Withnauer, 5th Ave.& 37th St. New York	yes	10 days		no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	fr	blue	None
2	Wife. Mrs. Savoye St. Imier, Switzerland.	Switzerl.	St. Ivier	-	Self	yes	yes	1923 N.Y.		Business. Withnauer, 5th Ave. & 37th St. New York	yes	10 days		no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	drk	grey	brn	None
3	Wife. Mrs. Ann Salermi 45, Ave. Kleber, Paris.	France	Paris	-	Self	yes	yes	1917-18 1922-25		P. L. Mathews,	yes	30 days		no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	grey	brn	None
4	Father: Mr. Smart 81 Orchard View Blvd. Toronto	Canada	Toronto	no	Self	yes	yes	several times		Home: 81 Orchard View Boulevard, Toronto, Canada In transit to Canada	yes	transit		no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	grey	grey	None
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy B. Park, Chf Officer, of the s.s Belgenland, from Le Havre, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P Park

Chief Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

at New York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

56

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Dascoq, Surgeon of the ss Belgenland, sailing herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Fern Dascoq

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

at New York

W Jamieson

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Insp

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "BELGENLAND". Passengers sailing from ANTWERP, 31st October, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	54-55	MOENS	Joseph	33		M	M	Clerk	yes	Flemish French English	yes	Belgian	Flemish	02-04 Belgian	Oppuers	T.V.54 ✓ N.I. Dec 3-2	Antwerp	16th Oct.1931	04 Belgian	Deurne X
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

LINES 2 to 30 INCLUSIVE LEFT BLANK

.....PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

57

Arriving at Port of NEW YORK, November 10th, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote to question 28 in full text of this questions)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Wife. Mrs. Moen																										
1	Lunden St. 58, Deurne.	Belgium	Deurne	F	Employer	Yes	No	-	-	Manager Joseph Famers Produce Exchange Building Continental Grain Co. N.Y.	yes	6 weeks	no	Return	no	no	no	no	no	good	No	5	5	fresh	gld	grey	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

LINES TWO TO THIRTY INCLUSIVE LEFT BLANK.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy B. Park, 6th Officer (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S. Belgenland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P B Park

6th Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

7

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

58

S. S. "BELGENLAND" sailing from SOUTHAMPTON, 1st. November, 19 31, Arriving at port of NEW YORK. November 10th, 19 31

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	COCHRAN	Thomas	60		M	S	20th March 1871	St.Paul Minn.	618821	23, Wall Street, New York.
2	DERBY	Alice	51		F	M	30th Aug.1880	Dorset Vt.	336087	47, Porter Place, Montclair, New Jersey.
3	FARRINGTON	George	44		M	M	5th July 1887	New York City	442741	370, Lexington Ave. New York City.
4	BRODY	Betsie	26		F	S	12th March 1905	New York City	427447	75, Fort Washington Ave. New York
5	GLINES	Ellen	52		F	M	4th May 1879	Hartford, Conn.	11384	San Juan, Porto Rico.
6	HOLBROOK	Helen	36		F	S	22nd Feb.1895	Tarrytown, New York	16045	51, E. 90th St. New York.
7	JONES	Lloyd	48		M	M	8th August 1883	Bethlehem Pa.	432095	Salem, Ohio.
8	LAKE	Gerard	26		M	M	27th Dec.1904	980	By fathers papers. U S P P H980 - H&S.	400, East 49th St. New York City
9	LAKE	Eleanor	26		F	M	27th March 1905	Evanston Ill.	980	-do-
10	LEVITT	Irene	24		F	S	2nd May 1907	Rhinelander Wis.	117448	Great Neck, Long Island, N.Y.
11	MAPES	Lambert	49		M	M	25th October 1882.	Van Nest New York.	434617	7, Emmerson Place, Larchmont, New York
12	MAPES	Marion	43		F	M	4th Jan.1888	Boston, Mass.	434617	-do-
13	LE FEVRE	Hallett	54		M	M	9th Oct.1887	Lykens, Pa.	1446	5309, Kimball Ave. Chicago.
14	STRUTHERS	Sabina	74		F	W	22nd. Aug.1857	South Orange N.J.	172374	75, East 80th St. New York City
15	SPERRY	Alexander	27		M	M	25th Nov.1903	Trenton, New York.	434607	Jackman Ave. Bridgeport, Conn.
16	WICKHAM	Nora	54		F	M	28th July 1877	Buskkill Pa.	442056	218, Walnut St. Montclair New J.
17	WOOD	Edward	63		M	M	7th Aug.1868	Camden New Jersey	442808	c/o Esterbrook Steel Mfg.Co. Camden, New Jersey.
18	WOOD	Mary	60		F	M	8th Aug.1871	Camden New Jersey	442808	-do-
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

H L Manley Mngr 11/10/1931 9.00 am

10

LINES NINETEEN TO THIRTY INCLUSIVE LEFT BLANK.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

59

S. S. "BELGENLAND" sailing from ANTWERP, 31st October, 19 31, Arriving at port of NEW YORK November 16 th., 19 31

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HENRY	Jane R.	60		F	M	22nd July 1871	Rahway New Jersey	91433	Germantown, Philadelphia Pa.
2	MC NIEL	Paul	48		M	M	15th April 1883	Chicago Illinois.	325997	Huntington, Long Island.
3	SPITZEL	Samuel	50		M	M		15	Supreme Court of New York City 30th March 1903.	780 West End Ave. New York.
4	WISMEYER	Carl	43		M	M	14th Oct. 1888	Chicago Illinois.	321	7417, Bennett Ave. Chicago Ill.
5	WISMEYER	Hazel	42		F	M	24th Dec. 1888	Preoria Illinois.	321	-do-
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

H.S. Manley Amsp 11/10/1931 8.15 am.

11

LINES SIX TO THIRTY INCLUSIVE LEFT BLANK.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

60

S. S. BELGENLAND sailing from HAVRE, 1st November, 19 31, Arriving at port of NEW YORK November 10th, 19 31

W. & S. Ltd.

No. on List	Family Name	Given Name	Age	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ABRAHAMS	Abe	57	M	M	12th January 1874	San Francisco Cal.	10509	Hotel El Contez, San Francisco California.
2	ABRAHAMS	Ida	47	F	M	3rd Feb.1884	Chicago, Illinois.	10509	-do-
3	BACOT	Louise	29	F	S	5th Sept.1902	Americus Ga.	264050	Americus, Ga.
4	BARTON	Mary	26	F	S	16th Dec.1904	Pittsburgh Pa.	255325	1408, Saminole Ave. Detroit Mich.
5	BAILEY	George	24	M	M	15th November 1906.	New York City	431868	Earleville, Md.
6	BAILEY	Marion	23	F	M	23rd August 1908	Short Hills N.J.	431868	-do-
7	BEMENT	Mary	58	F	S	28th July 1873	Evansville Ind.	166541	Guaranty Trust Co. 522, 5th Ave. New York City.
8	BLAIR	Lewis	40	M	M	21st Sept.1891	New York City	5022	34, Clinton Ave. Staten Island. NY.
9	BLAIR	Rose	37	F	M	24th Sept.1894	New Brighton NY.	2087	-do-
10	BLAIR	Rose	9	F	S	16th March 1922	New York City	2087	-do-
11	BLAIR	Lewis R.J.	11	M	S	29th April 1920	New York City	2087	-do-
12	CALDER	Hugh	29	M	M	11 Sept.1902	Little Rock Ark.	209462	35 Pondfield Road Bronxville N.Y.
13	CALDER	Gladys	28	F	M	25 April 1903	Dayton Ky.	369837	-do-
14	DILL	Frances	48	F	S	10th Feb.1883	Charleston S.C.	382421	19, Segare St. Charleston S.C.
15	DONALDSON	Frank	59	M	M	30th Aug.1872	New York City.	644670	Olden Park Manor, Philadelphia. Pa.
16	DONALDSON	Bessie	53	F	M	11th March 1878	Philadelphia Pa.	644670	-do-
17	DONALDSON	Stewart	24	M	M	11th January 1907	Brookline Mass.	133130	-do-
18	DONALDSON	Janet	33	F	M	22nd September 1898	Philadelphia Pa.	133130	-do-
19	EASTON	Mittie	65	F	M	19th December 1865	Tobyhanna Pa.	427778	Stroudsburg, Pa.
20	FERGUSON	Esther	34	F	M	29th March 1897	Wichita Kansas.	443451	277, Park Avenue, New York City.
21	HOXIE	Mary	21	F	S	18th April 1910	San Francisco Cal.	12035	84, Commonwealth Ave. New York
22	HOXIE	Vivian	22	F	S	16th March 1909	San Iram Cal.	12034	-do-
23	HYAMS	Lewis	49	M	M		177185	15th Nov. 1921. Sthrn. Dist. Crt. of N.Y.	124 W.36th St. New York City.
24	KOLL	Madeleine	26	F	S	4th September 1905	Owensbio Ky.	424746	120 W.57th St. New York City.
25	MARTIN	Mary	61	F	S	19th Oct.1870	New York City	178562	1, W.72nd St. New York City.
26	MENKO	Etta	56	F	W	31st Jan.1875	New York City	235374	120, W.57th St. New York City.
27	MILLER	Clara	48	F	S	9 Nov.1882	Sandusky, Ohio	384643	520 East 86th. Street. New York Cy
28	MILLER	Merle	46	F	S	29 Aug.1885	Sandusky Ohio	395854	-do-
29	O'ROURKE	Eleanor	24	F	S	7 March 1907	San Francisco Cal.	3065	754 Oak St. Colusa Cal.
30	OLNEY	Camille	51	F	M	1.Oct.1889	Memphis, Tenn.	627365	1430, Sheridan Rd. Evanston Ill.

D.J. Flanagan, Inspector
Complete gd.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 429
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

61

S. S. "BELGENLAND" sailing from HAVRE, 1st November, 19 31 Arriving at port of NEW YORK. November 10th, 19 31

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MARVIN	William	39		M	M	16 November 1892	Aberdeen Ohio, 129787	Los Altos, Cal.
2	MARVIN	Charlotte	42		F	M	6 July 1889	San Francisco Cal. 129787	-do-
3	MARVIN	Dorothy	13		F	S	25 Sept.1918	San Francisco Cal. 129787	-do-
4	MARVIN	William	9		M	S	30 Nov.1921	New York City 129787	-do-
5	NIXON	Cecelia	62		F	M	24th April 1869	New Orleans La. 33361	1537,Euclid Ave.Berkeley Calif.
6	PHILLIPS	Burton	45		M	S	10th Jan 1886	Le Canon, Ky. 672574	Le Canon, Kentucky.
7	REID	Frederick	33		M	M	19.Feb.1898	Lisbon, Ohio. 444063	35,Adriance Ave.Ploughkeepsie NY.
8	REYNOLDS	Ward	50		M	M	21.August 1881	Harnell, New York. 637405	Hugh Ridge, Stamford, Conn.
9	REYNOLDS	Hilda	49		F	M	22nd.Feb.1882	Portland, Oregon 637405	-do-
10	ROGERS	Julia	51		F	W	3rd April 1880	Charleston, S.C. 376220	47,Legare St.Charleston S.C.
11	ROSEN	Joseph	27		M	S	19th Jan.1904	New York City. 430876	734, E.9th St.Brooklyn New York.
12	ROSEN	Ned Nathan	23		M	S	26th July 1908	Brooklyn New York 430824	-do-
13	SHAY	Emma	44		F	S	12th April 1887	Stroudsburg Pa. 652578	Stroudsburg Pa.
14	SHELDON	James	62		M	S	21st Nov.1868	Silver Lake Pa. 245919	640,Park Ave. New York City.
15	SHELDON	Harriette	45		F	S	16th August 1886	Silver Lake Pa. 252169	-do-
16	SHELDON	Adelaide	41		F	S	20th November 1889	Silver Lake Pa. 245920	-do-
17	STERN	Harry	66		M	M	5th November 1865	Baltimore Md. 655901	Esplanade Apts.Baltimore Md.
18	STERN	Marion L	59		F	M	2nd December 1871	Baltimore Md. 655901	-do-
19	TIPPETT	John	54		M	M	20th Jan.1877	St.Louis,Mont. 3870	New Rochelle, New York.
20	THOMAS	Elmer	39		M	M	9th September 1892	Toledo, Ohio. 301006	Forthworth, Texas.
21	VAN REES	Cornelius	60		M	M		692318 By parents.	518, W.26th St.New York City.
22	VAN REES	Wilson	23		M	S	27th March 1908	Freeport New York 444597	-do-
23	WOLF	Isaac	72		M	M		689022 Common Plea Court, New York. 1884	35, Madison Ave.New York City.
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

M4 Klein
Inspected 11/10/31 - 9 am

13

LINES TWENTYFOUR TO THIRTY INCLUSIVE LEFT BLANK.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5

Form 620
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS CARRIED ON LAST EASTBOUND TRIP TO EURDPE.

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

62

S. S. "BELGENLAND" sailing from HAVRE, 1st November, 19 31, Arriving at port of NEW YORK. November 10th, 19 31

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MC DONALD	Harry	30		M	M	26th Dec. 1900 Sykesville	43000	903, University Parkway, Baltimore
2	MC DONALD	Theodora	28		F	M	26th August 1903 New Jersey.	43000	-do-
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H.S. Mfankey Insp 8.15 am. 11/10/1931

24

LINES THREE TO THIRTY INCLUSIVE IEFT BLANK.

.....PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

63

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Baseq, Surgeon of the Belgenland, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Fern. Baseq

Sworn to before me this tenth day of November, 1931

at New York

P. Jakovsky

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Mágyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—625

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List H5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "BELGENLAND" Passengers sailing from LE HAVRE, 1st November 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
																NON-QUOTAS					
1	U.S. CIT.	McKINNEY	Eric husb	35		M	M			English		U.S.A. Born Iola, Kansas, 30th June 1896 - PP 106.									
2		McKINNEY	Angela wife	25		F	M	Housewife	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Madrid	06-34 NQ 4 267	Paris	25 Oct 1931		97	Buenos Aires Argentine
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOV 10 1931

Lines 3 to 30- blank.

PURSER.

Total passengers 2
U. S. citizens 1
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List H5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

64

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10th November 1931 *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien belongs to the race ineligible for citizenship	Length of time alien has been in the United States	Whether alien belongs to the race which furnishes the principal immigration to the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																														
2	Aunt - Josefina Trevinia Buenos Aires, Argentine.		Kan	Iola	No	Husband ~~None~~	~~None~~	Yes	1929	S.Bend Ind	Apr 1929	Home - Iola, Kansas. -do-	No	Permties	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Med	Brn	Gray	None
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Park 4th Officer of the Belgenland, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike whether Master, First or Second Officer)

P Park
Officer.

Sworn to before me this tenth day of November, 1931
at New York.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

65

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Baseeq, Surgeon of the Belgenland, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Fern Baseeq

Sworn to before me this tenth day of November, 1931

at New York.

E. Zukowski

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List H4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "BELGENLAND" Passengers sailing from LE HAVRE, 1st November 1931 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	54/24	LEMIEUX	Charles	33		M	M	Engineer	Yes	1,561 English	Yes	Canada	French	80-80 Canada	Montreal	TRANSITS -				80 Canada	Montreal	X
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

11/4 Klein Inspector 11/10/31 - 8 5½ -

Lines 2 to 30 - blank.

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List H4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

66

Arriving at Port of NEW YORK, 10th November 1931 *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Race or people (or nationality, or tribe, or kindred) to which he belongs, as "English," "Irish," "Scotch," "Italian," "Spanish-American," "African," "Hebrew," "Polish," "Croatian," "Dalmatian," "Bohemian," "Slovak," "Finnish," "Lithuanian," "Magyar," "Russian," "Bulgarian," "Servian," "Roumanian," "Greek," "Portuguese," "Spanish," "Mexican," "Japanese," "Chinese," "Hindu," "Armenian," "Syrian," "Turkish," "Arabian," "Indian," "Negro," "Pacific Islander," "East Indian," "Other Asiatic," "Other races," or "People of mixed races," as the case may be	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See note on reverse side of sheet for full text of this question)	Whether coming by reason of any act, solicitation, or encouragement of any person, company, or corporation in the United States	Whether accompanied and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is going to the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	4576 Lafontaine St., Montreal, Canada	Canada Rose Point			No	Self	Yes	Yes	In transit-various			Home -4576 Lafontaine Montreal, Canada.	In transit			no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn	brn	none
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Park 4th Officer, of the Belgenland, from Le Havre, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Park
4th Officer.

Sworn to before me this tenth day of November, 1921,
at Newport.

J. Gutcavage
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1923

67

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Baseeq, Surgeon of the Belgenland sailing thereto
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F'Dan Basecq

Sworn to before me this tenth day of November, 1931.

at Newyork.

Richardson

Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 509 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List H3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "BELGENLAND" Passengers sailing from LE HAVRE, 1st November 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
														Non- Immigrants							
1		PAUL	Eric	26		M	S	Conductor	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Hamburg	3(2) NI 42	Munich	5th Sep 1931		Germany	Hamburg
2		DAHLMANN	Kurt	44		M	M	Merchant	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Karlsruhe	3(2) NI 4325	Berlin	6th Oct 1931	VL-221-203	Germany	Berlin
3		BURGER	Alfred	26		M	S	Chemist	Yes	German	Yes	Austria	German	Austria	Vienna	3(2) NI 138	Vienna	26th Oct 1931		Va	Charlottesville
4		(Accompanying Sister line 5) RICU	Anna	36		F	S	Nil	Yes	French	Yes	France	French	France	Chateau Gontier	3(2) NI 733	Paris	5th Oct 1931	VL-242-618	France	Dinard
5		(Accompanying sister line 4) WOOD	Guillemette	35		F	M	Housewife	Yes	French	Yes	France	French	France	Chateau Gontier	Appln 727102 RP 731037	Washington	10th June 1931		N.Y.	New York.
6		ROSZA	Tibor	24		M	S	Engineer	Yes	Hungarian	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Tolkomlos	3(1) NI 17	Bud.	4th Sept 1931		Hungary	Signed
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

17

Lines 7 to 30 - blank.

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List H3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

68

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10th November 1931, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Home - Trevackostrasse 53 Hamburg, Germany	Germany NY			Yes	Self	Yes	No	-	-		Care Pocono Study Tours, 55 West 42nd, New York.	6 Wks	Months No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	none
2	Home - Inspoec strasse 18, Berlin, Germany.	-do-			Yes	Self	Yes	Yes	1931	N.Y.C.	June 1931	Hotel Martinique, 32nd St., New York City	6 Mths	Months No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	fair	brn	grey	none
3	Home - Strezzig 32 Vienna VIII, Austria.	Austria NY			Yes	Self	Yes	Yes	1929 1931	Ch'ltsvl. Va.	Sept 1931.	Univ. Charlottesville Virginia	6 Mths	Months No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none
4	Home - 10 Rue d'Arras, Paris, France.	France NY			Yes	Self	Yes	No	-	-		Sister, 39 Fifth Ave., New York City	6 Mths	Months No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn	brn	none
5	-ditto-	NY	N.Y.C.		Yes	Self	Yes	Yes	1920 1931	N.Y.C.	June 1931	Home 39 Fifth Ave., New York City	No	Pant Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	drk	hazel	none
6	Parents - Grilventa, Sreged - Hungary.	Hungary NY			Yes	Self	Yes	No	-	-		Consulate General of Hungary, New York City	1 Year	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blk	brn	none
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Bart - Chf Officer, of the Belgenland, from Le Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P Bart
Chief Officer.

Sworn to before me this tenth day of November, 1931,
at Newyork.

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Baseeq, Surgeon of the Belgenland, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Fern Baseeq

Sworn to before me this tenth day of November, 1931

at New York

N Yankauer
Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List H2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "BELGE LAND" Passengers sailing from LE HAVRE, 1st November 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
														Re-entry Permits								
1		MOCHETTAZ	Elodie Litey	71		F	W	Mil	Yes	4.354 Italian	Yes	Italy	North Italian	Italy	Douves	Appln 604564 (Ext to 12th Nov 1931) RP 604292	RP Washington	12th May 1930			Italy	Douves
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Mayor Klein Inspector 11/10/31 9 30 am

18

Lines 2 to 30- blank.

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List H2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

70

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10th November 1931, *19*

	16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Iliterate person, or alien between 16 and 60 years of age, unable to read some language or dialect?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note at foot of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
			Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be permanently or temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to maintain a home for future residence in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	1	Sister - Ginlia Latey Douves, Aosta, Italy.		Ore	Portland	No	Self	$75? Yes	Yes	1922		31 May 1930	140 Front St Route 9. Sunstreet Rose - Box 505, Pontneuf, Portland, Ore.	No	Pmnt	Yes	No	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	fair	grey	brn	none
	2																														
	3																														
	4																														
	5																														
	6																														
	7																														
	8																														
	9																														
	10																														
	11																														
	12																														
	13																														
	14																														
	15																														
	16																														
	17																														
	18																														
	19																														
	20																														
	21																														
	22																														
	23																														
	24																														
	25																														
	26																														
	27																														
	28																														
	29																														
	30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P Bart - 1st Officer, of the Belgenland, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

P Bart
1st Officer.

Sworn to before me this tenth day of November, 1931
at New York.

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

71

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Baecq, Surgeon of the Belgenland, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Fern. Baecq

Sworn to before me this tenth day of November, 1931,

at New York

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 506 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. BELGENLAND. Passengers sailing from ANTWERP, OCTOBER 31 ST., 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
																NON IMMIGRANT VISAS					
1	TRANSIT	SCHWEIGHT	WILLI	39		M	M	ENGINEER	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	VETTRA	3(2) 53	NEW YORK	OCT. 4TH 1931	B		
2	TRANSIT	GUENTHER	SIEGFRIED	31		M	M	ENGINEER	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BERLIN	3(2) 51	NEW YORK	OCT. 4TH 1931	B		
3		DANELS	JACOB	40		M	S	LIEUTENANT	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	CRACOW	3(2) 551	NEW YORK	OCT. 7TH 1931			
4	DIPLOMAT	WIBAUT	JOHAN	45		M	M	DIPLOMATIC SERVICE								3(1)	NEW YORK	1931	Non Official		
5		[illegible]	ISC	28		M	M	COMMERCIAL								3(2) 88	NEW YORK	3-11 1931			
6		[illegible]	[illegible]	23		M	M	[illegible]								3(2) 11	NEW YORK	3-11 1931			
7	TRANSIT	[illegible]	[illegible]	27		M	S	[illegible]								3(2)	NEW YORK	31 X			
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

P. H. Flanagan
Inspector 9 Nov

Lines 8 to 30 - Blank.

USER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List A4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

72

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, ~~2nd~~ 10th November 1931, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write the language or dialect of the country whence he came	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A, its territories or possessions: State	In U. S. A, its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to join a relative in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	WIFE ANNIE MARIE SCHWEIGERT WARNEMUNDE.VOOTSTR.1 GERMANY	via [illegible]	[illegible]			SELF	2000 dollars	YES	YES 19 9	DETROIT MICH	1929	Pens Hotel FRIEND MICH.M.MOOK.N.V. CITY.80 WEST 4 ND.STR	YES	3 weeks		NO	NO	Returning ticket	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BRN	GREY	NONE
2	FATHER. FRANZ GUENTER. HEULA THUERINGIA. GERMANY	via [illegible]	GERMANY [illegible]		YES	SELF	120	YES	NO	NO	NO	Pens Hotel FRIEND MICH.M.MOOK.N.V. CITY.80 WEST 4 ND.STR	YES	3 weeks		NO	NO	do	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	FAIR	GREY	NONE
3	MOTHER. DOLEVH STR. ANTWERP. BELGIUM	via [illegible]	Antwerp BELGIUM		YES	SELF	300	YES	19 0	1 y. CITY	1930	MOTHER MAURICE DARWIGN 6. MOOK LYN. 19 S.E. 1ST. STR	YES	6 wks		NO	NO	Returning ticket	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BRN	GREEN	NONE
4	FATHER [illegible]	via [illegible]	Y. Mendota		[illegible]	SELF	[illegible]	NO	C	C		[illegible]	[illegible]			[illegible]	NO	C	C	C	C	C	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Pens Hotel [illegible] WMR	[illegible]	3	C	C	NO	C	C	C	C	C	GOOD	NO	5	8	FAIR	BRN	BRN	NONE
6	WIFE - ADELE [illegible] [illegible], [illegible]	[illegible]	Laramie Journal		[illegible]	[illegible]	1500 dollars	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] st. paul [illegible]	[illegible]	50 days		[illegible]	NO	C	C	C	C	C	GOOD	NO	5	5	FAIR	BRN	BRN	[illegible]
7	FRIEND - GAS [illegible], BERLIN, [illegible]	1304	Weldon		[illegible]	SELF	1500	-	-	-		-ditto-	[illegible]	[illegible]	C	C	NO	C	C	C	C	C	GOOD	NO	5	6	FAIR	BRN	BRN	[illegible]
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Paul - Chf Officer, of the Belgenland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, Purser, or Second Officer)

P. Paul
Chief Officer.

Sworn to before me this tenth day of November, 1931
at New York.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Baseeq, Surgeon of the Belgenland sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

F Fern Baseeq

Sworn to before me this tenth day of November, 1921.

at New York

[illegible]

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—435

Form 500C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List AE 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. BELGENLAND. Passengers sailing from ANTWERP, OCTOBER 31ST., 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		VAN GELDER	ALBERT	30		M	M	COMMERCIAL TRAVELLER REPRESENTATIVE	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	BELGIUM	ANTWERP	QUOTA ENDORSED Q.IV. 694	ANTWERP	OCT. 6TH 1931		BELGIUM	ANTWERP
2	[illegible]	VAN GELDER	EDITH	5		F	M					U.S.A.	BORN	OHIO	CLEVELAND	U.S.C. OCTOBER 31ST 1906 PP 302[illegible]					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

20

Lines 3 to 30 - blank.

H. S. Manley Insp 10/10/1931 9 45 am

PIER SHED

Total passengers 2
U. S. citizens 1
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List A 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3 74

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10th November 1931, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How the alien is coming, whether as a cabin or third-class passenger, or as a steerage passenger	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether unmarried and deserted wife can pay	Whether married and deserted by any alien	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER BENVAN GELDER ANTWERP. BELGIUM		N.Y.	N.Y.	YES	SELF	YES	YES	19[illegible]	N.Y. CITY	1930 [illegible]	C/O H.D. WILKENS. N.Y. CITY 37 NASSAU ST.	Yes	4 5 3		Orchard St				Englewood			Good	N.J.	5	10	FAIR	BLK	BRN	NONE
2										BOIL		C/O H.D. WILKENS. N.Y. CITY 37 NASSAU ST.	No	Always	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Bart - 1st Officer, of the Belgenland, from Antwerp.
(State whether Master, First, or Second Officer)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P B Bart
1st Officer.

Sworn to before me this tenth day of November, 1931,
at New York.

[illegible]
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Baseeq, Surgeon of the Belgenland sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Fern Baseeq

Sworn to before me this tenth day of November, 1937,

at Newyork.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—42

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. BELGENLAND. Passengers sailing from ANTWERP, OCTOBER 31ST, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
																REENTRY PERMITS					
1		LEQUIM	LOUISA RIANE	45		F	S	ARTIST	YES	1/2592 FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	ANTWERP	RP6 66-1	WASHING.	JULY 5TH 1930		N.Y.	NEW YORK
2		SPITS	MATHILDA JOHANNA	4[illegible]		F	S	H.MAID	YES	11/2592 FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	HALLAER	app 75[illegible]8	WASHING.	SEPT. 5TH 1931		N.Y.	NEW YORK
3		ROKACH	MOJZESZ	36		M	M	RABBI	YES	5/2592 HEBREW	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	SIEDLISKA	NQIV 6682 app 6[illegible]5	WASHING.	NOV. 3RD 1930		N.Y.	NEW YORK
4		WISE	HORTENSE MARIE	34		F	M	H.WIFE	YES	2/2592 ENGLISH	YES	BELGIUM	ENGLISH	GR.BRITAIN	LONDON	app 70[illegible]79	WASHING.	APRIL 3 1931		ILL.	CHICAGO
5		CLIVIER	ARTIST	[illegible]		M	[illegible]	PAINTER	[illegible]	4/5592 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	app [illegible]	Z[illegible]	[illegible]ING	APR. 17 19[illegible]1	[illegible]	[illegible]
6		CLIVIER	SOPHIE	[illegible]5		F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4/5592 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	app T[illegible]	Z[illegible]	[illegible]ING	APR 17 19[illegible]1	[illegible]	[illegible]
7									H.S. Manley Purs 11/10/1931 10[illegible]												
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

21

Lines 7 to 10 - Blank.

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List A2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

76

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 9th NOVEMBER 1931, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purposes of coming to United States			Do you believe in or are you opposed to organized government?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any order, additional, premium, or agreement	Whether excluded and deported within a year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a bona fide resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOLENBEECK/BRUSSELS.BELGIUM		N.Y.	N.Y.	YES	SELF	YES	[illegible]	1910	N.Y. CITY	[illegible]	HOME. 154 EAST 79TH.STR NEW YORK CITY	No	Always	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	FAIR	BRN	BRN	NONE
2	MOTHER V.SPITS. HASSELT.BELGIUM		N.Y.	N.Y.	YES	SELF	YES	[illegible]	1929 1931	N.Y. CITY	9/9 [illegible]	HOME. 1 W. 79TH.ST. NEWYORK CITY	No	Always	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	FAIR	BRN	BLUE	NONE
3	WIFE SALOMEA BORACH. TARNOPOL. POLAND		N.Y.	N.Y.	YES	SELF	YES	[illegible]	1930	N.Y. CITY	[illegible]	HOME. NEWYORK CITY 275 E. HOUSTON STR.	No	Always	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	FAIR	FAIR	BRN	NONE
4	MOTHER JOSEPHINE WAITOL OUDE GOD./ANTWERP,BELGIUM		ILL	CHICAGO	NO	HUSBAND	YES	YES	1930 1931	CHICAGO ILL	[illegible]	HUSBAND SAMUEL WISE.CHICAGO ILL.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	5	FAIR	RED	BRN	NONE
5	BACHER - DE STOPPELAERE FLEMISH WAGS , BELGIUM		N.Y.	[illegible]	[illegible]	SELF	[illegible]	[illegible]	1906 1931	[illegible]	18 Sept [illegible]	140 PARK AVE. [illegible]	no	[illegible]	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	brn	none
6	-ditto-		N.Y.	[illegible]	YES	HUSBAND	YES	[illegible]	1906 1931	[illegible]	18 Sept [illegible]	-ditto-	no	[illegible]	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dark	blue	none
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Paul - 1st Officer, of the Belgenland, from Antwerp, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Paul
Chief Officer.

Sworn to before me this tenth day of November, 1931
at New York

C. Glankoorty
Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

77

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Baseeq, Surgeon of the Belgenland, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Fern Baseeq

Sworn to before me this tenth day of November, 1921,

at New York.

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—630

Form 500 C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List S3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. X "BELGENLAND" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 1st November 1931 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
														NON-IMMIGRANTS							
1	TRANSIT 5R1696	DE WOLFE	HENRIETTA	58		F	M	MISSIONARY	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	CANADA	HALIFAX	Br. order				CANADA	VANCOUVER
2	TRANSIT 5R1695	TULLA	JACINTO	48		M	M	MERCHANT	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	SPAIN	BARADELL	3(2) NI 2406	NY Dec 3-V	LONDON 27th Oct '31.		ENGLAND	LONDON
3		BRITT	LEO	23		M	S	ARTIST	YES	ENGLISH	YES	GT BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	3(2) NI 2415	NY Dec 3-V	LONDON 28th Oct '31	VL-242-436	ENGLAND	LONDON
4	TRANSIT 5R1697	CORREIA	ERNESTINA	28		F	S	WIL	YES	ENGLISH	YES	BRAZIL	PORTUGUESE	BRAZIL	PARA	3 (2) NI 2891	NY Dec 3-V	LONDON 26th Oct '31	VL 171/631	BRAZIL	PARA
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

03-80 (03-0/1) 9.30 am

Lines 5 to 30 - blank.

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List S3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

78

Arriving at Port of NEW YORK, 10th November 1931, 19

16	17	18		19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Race (a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character, as determined by visa)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether seeking by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
											Madison Square Hotel																	
1	Home - 652 KEEFER ST., ROSE PT. VANCOUVER, B.C.	CANADA Vancouver	XXXXXXXXXX	Yes	SELF	YES	YES	IN TRANSIT			SISTER - JANE DE VOLPE 37 MADISON AVE NYC	-	WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BLUE	NONE
2	WIFE - MRS TULIA, 19 OSINGTON ST., LONDON.	ENGLAND N.Y.	London	YES	SELF	500	YES	1930	N.Y.C.	Nov. 1930	CARLE MISSES MITCHELL 225 VARICK ST., NEW YORK	-	WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BLUE	NONE
3	MOTHER - MRS MARY BRITT 56 MARYLANDS RD LONDON	-do-	London	YES	SELF	75	NO	-	-	-	FATHER - ROGER BRITT, MARYLAND HOTEL, MINNEAPOLIS	-	WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BLUE	NONE
4	COUSIN - MRS R SENNITT 58 FIZTJAMES AVE, LONDON	BRAZIL N.Y.	Para	NO	SELF	YES	YES	1929	N.Y.C.	Nov. 1929	FRIEND MRS YORKE, 230 ASHDALE AVE, SYRACUSE	-	WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DAL	BLUE	NONE
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Ext. to 6-20-33 File No. 49 WW 236

Ext. to 5-26-35 File No. 49 17 X 134

2/26/35 11-26-34

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—220

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Park - 1st Offr, of the Belgenland, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

P B Park
Officer.

Sworn to before me this tenth day of November, 1931
at New York

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

79

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Basecq, Surgeon of the Belgenland, sailing ☐ herewith do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Fern. Basecq

Sworn to before me this tenth day of November, 1931

at New York

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 598 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List S4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "WHITE LAND". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 1st September 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ELDRIDGE	JANE	69		F	W	HOUSEKEEPER	YES	(1561) ENGLISH	YES	BRITISH	BRITISH	23-15 ENGLAND	BRIT'D HEAD	6(a)(1) Q.IV.5686C9	LONDON	8Y Aug 31		15 ENGLAND	HOVE	
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

23

Lines 2 to 30 - blank.

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List S4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

80

Arriving at Port of NEW YORK, 10th September 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Do you believe in practice of polygamy?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law? (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be naturalized a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother ! Walter Hillman 7 Landseer Rd., Hove.		Cal	Los Angeles		Self	Yes	No	-	-	-	Son ! George Eldridge, 2824 West 15th St.,L.A.	No	Cal	Perm	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	FAIR	BATEN	NONE
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Park - 6th Officer, of the Belgenland, from Southampton, do
(Strike out whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Park

6th Officer.

Sworn to before me this tenth day of November, 1931

at New York

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Baseeq, Surgeon of the Belgenland, sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

Fern. Baseeq

Sworn to before me this tenth day of November, 1931.

at Newyork

[illegible]

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—620

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List S2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "BELGENLAND" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 1st NOVEMBER 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
														RE-ENTRY PERMITS								
1		DAWSON	LEONARD	56		M	M	CHIROPODIST	YES	1/5592 ENGLISH	YES	GT BRITAIN ENGLISH		ENGLAND	LEEDS	Appln 761097 RP 747727	WASHINGTON	11AUG'31		N.Y.		
2		PELLEW	ELSIE	29		F	M	HOUSEWIFE	YES	1/5592 ENGLISH	YES	GT BRITAIN ENGLISH		ENGLAND	FLORENCE	717172 app 722126	WASHINGTON	14MAY'31		N.Y.		
3	U.S.B.	PELLEW	ELMA		11	F	S					U.S.A. BORN MEW YORK CITY 27th Oct 1930 Birth Cert #33444				U.S.B. (BIRTH CERT. ONLY)					ASTORIA	
4	U.S.C.	PETERSEN	LOUIS	34		M	M	ENGINEER				U.S.A. Nat. COUNTY CT., ELIZABETH N.J - Oct 1929. PP 724886. U.S.C.										
5		PETERSEN	ELLEN (Mrs) with child	28		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	DENMARK SCAND.		DENMARK COPENHAGEN		app 742912 740800	WASHINGTON	17JULY'31		N.Y.	ELIZABETH	
6	U.S.B.	PETERSEN	KELD	1	3	M	S					U.S.A. BORN IN NEW JERSEY - 28th JAN 1930 - PP 424886 U.S.B.				U.S.B.						
7		RYAN	NONA Agnes	34		F	S	GOVERNESS	YES	1/5592 ENGLISH	YES	GT BRITAIN IRISH		WALES	CARDIFF	app 736097 731756	WASHINGTON	18JUNE'31		N.Y.	NEW YORK	
8		STOKES	PHYLLIS M.	34		F	M	HOUSEWIFE	YES	1/5592 ENGLISH	YES	GT BRITAIN ENGLISH		ENGLAND	LONDON	app 731742 736889	WASHINGTON	8thJUNE'31		N.Y.	USA BRIT.	
9	U.S.B.	STOKES	KATHERINE Schild	5		F	S					U.S.A. BORN SPRING LAKE, N.J. 22nd JULY 1926. Birth Cert U.S.B.										
10		WILSON	ALICE	62		F	S	NURSE	YES	1/5592 ENGLISH	YES	GT BRITAIN ENGLISH		ENGLAND	LONDON	app 738248 695003	WASHINGTON	25th APR'31		N.Y.	NEW YORK	
11		LONGDEN	REGINALD	69		M	M	BAKER	YES	1/5592 ENGLISH	YES	GT BRITAIN ENGLISH		ENGLAND	[illegible]	731455 731141	WASHINGTON	24thJUNE'31		N.J.	FT JERVIS	
12		LONGDEN	ELIZA wife	60		F	M	HOUSEWIFE	YES	1/5594 ENGLISH	YES	GT BRITAIN ENGLISH		ENGLAND NOTTINGHAM		app 731147 731009	WASHINGTON	17thJUNE'31		N.J.	FT JERVIS	
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

H. S. Manley Amgs 11/10/1931 8.45 am

Lines 1 to 30- blank

POLICE

Total passengers 17
U. S. citizens 4
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List S2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

82

Arriving at Port of NEW YORK, 10th November 1931

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination ("Intended future permanent residence") Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to go to some definite person in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to go to the home of some person in the United States	25 How is passage being paid, by whom and what amount has been or will be furnished?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether ever excluded and deported	31 Whether ever arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	SISTER - EMILY 30HESSLE TERRACE,LEEDS		HUNTINGDON N.Y.		YES	SELF	YES	YES	1906 1931	H'DON	19 SEP 1931	1951 REF #2 - Box 258 HOME - HUNTINGDON,L.I.	NO	PMT	YES	NO	0	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BRN	GRAY	NONE
2	MOTHER -MRS WILCOCK 3LESKINNICK TCE,PENZANCE		N.Y.ASTORIA		YES	SELF	YES	YES	1929 1931	A'TRIA	27 JUN 1931	HOME 2178 BARCLAY ST., ASTORIA, L.I. N.Y.	NO	PMT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BRN	BRN	NONE
3												-do-																		
4																														
5	FATHER IN LAW - PETERSEN VALLEY, DENMARK		ELIZABETH N.J.		YES	SELF	YES	YES	1923 1931	EL'BETH	25 JUL 1931	HOME - 221 LINCOLN AVE., ELIZABETH, N.J. " -do- "	NO	PMT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRN	GRAY	NONE
6																														
7	FATHER DANIEL RYAN, MERTHYR TYDVIL ,WALES		N.Y. N.Y.C.		YES	SELF	YES	YES	19 1931	N.Y.C.	1 AUG 1931	-do- c/o Healy	NO	PMT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRN	GRAY	NONE
8	FATHER - A.BEAVIS, WOODFORD GREEN,ENGLAND		N.J. SEAGIRT		YES	SELF	YES	YES	1919 1931	SEAGIRT	27 JUN 1931	HOME 1166TH AVE,N.Y.C. HOME 212 CRESCENT PARKWAY SEA GIRT, N.J.	NO	PMT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BRN	GRAY	NONE
9																														
10	BROTHER - JOHN WILSON WITHAM ESSEX ENGLAND		N.Y. NEWYORK		YES	SELF	YES	YES	1902 1931	N.Y.C.	17 MAY 1931	-do- c/o Peabody HOME 47 EAST 83rd ST., NEW YORK CITY,	NO	PMT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BLD	BRN	NONE
11	SISTER IN LAW MRS SLADEN 100 GORDON RD.,NOTTS.		N.Y.PT JFSON		YES	SELF	YES	YES	1910 1931	PT JEFF	18 SEP 1931	HOME - 108 BEACH ST., PT. JEFFERSON, L.I.	NO	PMT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	GRAY	BRN	NONE
12	SISTER -do-		N.Y.PT JFSON		YES	SELF	Y S	YES	1910 1931	PT JEFF	18 SEP 1931	" -do-	NO	PMT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BRN	BRN	NONE
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Purd - 4th Officer, of the Belgenland, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Purd
Chief Officer.

Sworn to before me this tenth day of November, 1927.
at New York

J. Carbonetti
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1926

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number H1

83

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "B LGW LAND" Sailing from LE HAVRE 1st November, 1931, Arriving at Port of NEW YORK 10th November, 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	JONES	Russell	30		M	S	Shamokin, Pa. 1st May 1895	431929	[illegible] West 16th St., New York City.
2	McGONNIGAL	Laurence	45		M	W	Spring Valley, Ill. 30th Aug. 1[illegible]	1[illegible]07	417 East Mulberry, Bloomington, Ill.
3	McGONNIGAL	Eilsen	20		F	S	Toluca, Ill. 19th July 1911	1[illegible]299	-do-
4	McGONNIGAL	Lenore	18		F	S	Toluca, Ill. 14th Feb. 1913	77	-do-
5	McGONNIGAL	Gladys	16		F	S	Toluca, Ill. 24th Nov. 1914	77	-do-
6	VON PERBANDT	Otto	36		M	M	Saginaw, Mich. 11th June 1895	1[illegible]693	3434 West 62nd Place, Chicago, Ill.
7	VON PERBANDT	Anna	28		F	M	Chicago, Ill. 23rd July 1893	176198	-do-
8	BRANDI	Carmine	38		M	M	New York City, 11th Sept. 1[illegible]	434417	273 7th St., Jersey City, N.J.
9	BRANDI	Eleanor	29		F	M	Washington, D.C. 23rd Aug. 1902	434417	-do-
10	WETHERBEE	Ruth	42		F	M	Hyde Park, Mass. 9th Dec. 1888	445110	132 Concord Ave., White Plains, N.Y.
11	WETHERBEE	Arthur	13		M	S	Arlington, Mass. 16th Aug. 1918	445110	-do-
12	HEALY	Warren	40		M	M	Pelican Rapids, Minn. 25th Mar. 1891	1 2	347 Madison Ave., New York City.
13	PAVESIO	Anthony	40		M	S	1[illegible]612	Supreme Ct., N.Y.C. 26th Mar. 1919	134 West 119th St., New York City.
14	DECKER	Helen	24		F	S	Jackson, N.	22nd Apr. 1902	3177	321 East 41st St., New York City.
15	POTKIN	Henry	32		M	M	Boston, Mass.	5th Apr. 1897	310 91	12 Riverside Drive, New York City.
16	POTKIN	Rhoda	22		F	M	New York City.	1st Jan. 1909	310 91	-do-
17	POTKIN	Antoinette	2		F	S	Quincy, Mass.	21st Mar. 19[illegible]	310 91	-do-
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Wm. J. Kelly Inspector 11/10/30 - 8.20 am

25

Lines 18 to 30 - blank

MASTER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—606

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number S1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BELGENLAND" Sailing from SOUTHAMPTON, 1st Nov., 1931, Arriving at Port of NEW YORK 10th November, 1931

C	No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
C	1	PINKLEY	Virgil	24		M	S	Nashville, Tenn. 28th May 1907	2481	440 14th St., San Bernardino, Cal.
	2	TAPLEY	Anna	72		F	W	Easton, Md. 17th Sep 1859	41[illegible]	53 Rockaway Ave., Clifton, Mass.
	3	BROWN	Marguerite	52		F		Lynn, Mass. 14th May 1879	47932	508 West 113th St., New York City.
	4	GOLDSBOROUGH	Mr.	47		M	S	Easton, Md. 4th Jan 1884	1C753	Ft. Cyal Hotel, Baltimore, Md.
	5	LEWIS	Henry	41		M	M	Cornwall, N.Y. 3rd Mar 1550	518	3600 Cumberland Ave., Richmond, Va.
	6	BURDON	Gaylord	41		M	S	Brooklyn, N.Y. 9th Feb 1870	2011[illegible]	Oakville, Conn.
	7	PRUITT	Van.F.	41		M	S	Anderson, S.C. 5th Sep. 1889	4396[illegible]	130 East 38th St., New York City.
	8									
	9									
	10									
	11									
	12									
	13									
	14									
	15									
	16									
	17									
	18									
	19									
	20									
	21									
	22									
	23									
	24									
	25									
	26									
	27									
	28									
	29									
	30									

H. S. Manley Insp. 10/10/1931 8.45 a.m.

20

Lines 8 to 30- blank.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—606

Form 630C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A1 85 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BELGENIA D" Sailing from ANTWERP 31st October, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK 10th ~~9th~~ November, 19 31

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	TANNENBAUM	Dora	30		F	S	Bayonne, NJ. 8th Feb. 1901	433262	601 Bergen Ave, Jersey City, N.J.
2	LINKOWSKI	David	48		M	M	1971	Supreme Ct., Brooklyn, NY. Sept. 1920	1815 Prospect Ave., Bronx, N.Y.
3	PENNINCKX	Florence	19		F	S	Chicago, Ill. 3rd Aug. 1912	[illegible]	3828 Union Ave., Chicago, Ill.
4	DE MEULENAERE	Cesarine	52		F	M	1119	Dist.Ct., Chicago, Ill. 19th Mar 1929.	4015 N. Damen Ave., Chicago, Ill.
5	DAUMERY	Yvonne	17		F	S	34514	Through Parents	341 East 80th St., New York City.
6	EISENSMITH	Frances	34		F	S	Dorothy, NJ. 19th Feb 1897	157732	260 West 44th St., New York City.
7	CONRARDY	Emilie	36		F	M	405350	By marriage	1593 Bedford Ave., Brooklyn, NY.
8	CONRARDY	Salvy	9		M	S	New York City. 7th Oct. 1922	405350	-do-
9	CONRARDY	Rose	6		F	S	Born abroad of American parents, 20th Dec. 1924	405350	-do-
10	THORREZ	Henry	40		M	M	416830	Circ Ct., Jackson, Mich. 27th Sep 1930	109 Arnold St., Jackson City, Mich.
11	THORREZ	Augusta	37		F	M	416830	Circ Ct., Jackson, Mich. 27th Sep 1930	-do-
12	THORREZ	Eileen		11	F	S	Jackson, Mich. 28th Nov. 1930	416830	-do-
13	FEID	Fritz	31		M	S	107313	Dist Ct., Los Angeles, Cal. Feb. 1930.	55 West 69th St., New York City
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

P.H.Flanagan
Inspector 9:40 Pm

27

Lines 14 to 30- blank.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—986

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Baseq, Surgeon of the BELGENLAND, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Fern Baseq

Sworn to before me this ~~tenth~~ tenth day of November, 1921.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 809 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List S4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. BELGENLAND. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 1ST, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
																Non-Immigrants					
1	TRANSIT	REES	George L	38		M	M	Bank Cashier	yes	(1-561) English	yes	Gt.Brit.	English	03-15 England	London	PV.2273	London	Oct.14/31		15 England	Maidstone	X
2														Wm.K.Ging Inspector 11/0/31 10 a.m.								
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Lines 2 to 30 - blank.

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List S4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

87

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER ~~21~~ 10, 1931.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or whether coming for any purpose or in any manner prohibited by any law relating to the importation of contract laborers	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary visit to the United States for business or pleasure	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
												140 ash ave Flushing LI																		
1	Wife, Mrs. Rees, 40 Oakwood Road, Maidstone,	via N.Y. Eng.			yes	self	yes	no	-	-		Mother Mrs. Rees, Romanoe Court, 140 25a Ave. Apt. 2B, Ash Avenue, Flushin, Long Island	yes	14d	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Pale	black	grey	Scar rt. jaw.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Park, 1st Officer, of the BELGENLAND, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Park
Chief Officer.

Sworn to before me this ~~twenty~~ tenth day of November, 1934.

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—699

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

88

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Baeseg, Surgeon of the BELGENLAND SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Fern. Baeseg

Sworn to before me this ~~tenth~~ third day of November, 1921.

at NEW YORK

Wantrowski

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List S3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. BELGENLAND. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 1st, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		FREDERICKS	Joseph	47		m	m	Steward	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	Newport, I.W.	Sect 4(c) 4B Imm Act 1918.	London	29 Oct 1931		U.S.A.	Syosset, L.I.
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

1-361

Mary Klein Inspector 11/10/31. 10 a.m.

Lines 2 to 30 - blank.

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List S3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

89

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 10th, 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether other intends to return to country whence he came, or to immigrate to some other country, or to remain in the United States	Length of time other intends to remain in the United States	Whether other intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife, Mrs. Emily A Fredericks, Lorna Ville, Victoria Rd. Cowes, I.W.		L.I.	Syosset	yes	self	yes	yes	1929/31	Syosset	24 July 1931	[redacted]over, Mr. Paul Hammond, 282 Madison Ave. New York.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Fair	Blue	none
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Park, Chief Officer, of the BELGENLAND, from SOUTHAMPTON
(State whether Master, First, or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P B Park
Chief Officer.

Sworn to before me this tenth day of November, 1931.

at NEW YORK

C Jamborne
Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Bacceg, Surgeon of the BELGENLAND SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Fern Bacceg

Sworn to before me this ~~ninth~~ tenth day of November, 1931.

at NEW YORK

J. Mantegazza

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

90

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List S2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. BELGENLAND. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 1ST, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
																Re-entrie Permits					
1		CLEGG	Lionel Edward	26		M	S	porter	yes	English (L561)	yes	Gt.Brit.	English	England	London	Aplm 738305 RP.733535	Washington	June 24/31		U.S.A.	Dearborn, Mich.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 2 to 30 - blank.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

PURSER.

* Permanent residence within the ~~meaning of~~ this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List S 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

91

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 10th, 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother Mrs Clegg, 8 Woollett St. Maidstone.		Mich	Dearborn	yes	self	yes	yes	1926/31	Dearborn Mich.	3rd July 1931	Friend, Mr. Hayes, 2030 Cornell Ave. Dearborn, Mich	no	perm	yes	no	no	no	no		no	no	no	good	no	5	7	Fair	brn	grey	none
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Park, 1st Officer, of the BELGENLAND, from SOUTHAMPTON,
(State whether Master, First, or Second)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Park
Chief Officer.

Sworn to before me this tenth day of November, 1937.

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

92

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Baseey, Surgeon of the BELGENLAND SAILING THEREWITH
(State whether Surgeon, "Acting Surgeon," "Surgeon in charge," "Surgeon and owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Fern. Basecy

Sworn to before me this ~~tenth~~ third day of November, 1921.

at NEW YORK

N. Jamieson
Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. BELGENLAND. Passengers sailing from ANTWERP, OCTOBER 31ST, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		DE DEKEN	FRANS	51		M	M	AUTO REPAIRER	YES	1/2592 FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	SCHERPENHOUT	App 1n765165 700948	WASHINGTON	OCT. 2ND. 1931	N.Y.	NEW YORK
2		VERHOEVEN	JOSEPH LODEWYK	20		M	S	HOSPITAL ATTENDENT	YES	1/2592 FLEMISH	YES	BELGIUM (No passport)	FLEMISH	BELGIUM	MECHELEN	app 644816 520750	WASHINGTON	AUG. 11TH. 30	N.Y.	BROOK
3		DE HOUWER	GUSTAVE	54		M	M	UPHOLSTER	YES	1/2592 FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	ANTWERP	VS4789 751311	WASHINGTON	SEPT. 25TH. 31	CAL.	LOS ANGELES
4		VERSCHUERE	BLANCHE	20		F	S	SERVANT	YES	1/2592 FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	GHENT	app 745841 7 0 05	WASHINGTON	MAY 21ST. 1931	MICH.	DETROIT
5	USC	VERSCHUERE	ALPHONSE	52		M	M					U.S.A.	NATURALIZED	(District Court) BOSTON, MASS. NOVEMBER		USC 591	PP 119591			
6	USC	VERSCHUERE	PAULINE	51		F	M					U.S.A. marriage - 9-14-19	THROUH HUSBAND			USC	PP 119591			
7		GRYMONPREZ	REMI	38		M	M	LABORER	YES	1/2592 FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	WYNEGEM	app 749199 740594	WASHINGTON	AUG. 4TH. 1931	MICH.	DETROIT
8		DE CLERCK	JOHN	51		M	M	LABORER	NO	NONE	NO	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	WYNEGEM	app 748799 748301	WASHINGTON	AUG. 13TH. 1931	MICH.	DETROIT
9		CASIER	AIME	50		M	M	LABORER	YES	1/2592 FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	MOORSELE	app 746773 740735	WASHINGTON	JULY 17TH 1931	MICH.	MT. CLEMENS
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

08-06

H. S. Manley Mngr 10/10/1931 9 A.M.

Lines 10 to 30 - blank.

J. A. Howes

PURSER.

Total passengers 9
U. S. citizens 2
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

List A2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

93

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10th November, 1931

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purposes of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit for pleasure or business	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether a person who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien has been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes—Year or period of years	If yes—Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SISTER - JOSEPHINE SUENET 1 BRUSSELS ST ANTWERP.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1928 1931	10/9/31 N.Y. CITY	HOME. NEWYORK CITY. 401 WEST 2ND.STREET	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
2	MT.PARENTS. KLUISSTR.59.MERXEM.BELGIUM	N.Y.	BRONX	YES	SELF	YES	YES	1928 1931	8/11/31 BRONX N.Y.	FATHER VERHOEVEN.TIROT AVE 2123. BRONX. N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD		5	8	FAIR	DRK	BLUE	SCAR ON RIGHT EYE
3	SISTER VAN GOLP DE HOUWER ANTWERP.BELGIUM	CAL.	LOS ANGELES	YES	SELF	YES	YES	1923 1931	10/8/31 LOS ANGELES CAL.	HOME. 10018 STANDFORD AVE LOS ANGELES.CAL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	GREY	BLUE	NONE
4	UNCLE - ALPHONSE VERSCHEURE 145 UNDERWEISTRAAT, GENT	MICH	DETROIT	YES	SELF	YES	YES	1913 1931	DETROIT MICH	MOTHER VERSCHEURE - 3898 Newport Ave Detroit Mich TAMPA ROUTE.SAN ANTONIO.FLOR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD		5	7	FAIR	BRN	BLUE	NONE
5										HOME. FLORIDA.SAN ANTONIO TAMPA ROUTE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD							
6										HOME. FLORIDA. SAN ANTONIO TAMPA ROUTE 4359 Marlboro,	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO						
7	(in law) MOTHER W.DECLERK. SCHUIVERSKAPELLE. BELGIUM	MICH.	DETROIT	YES	SELF	YES	YES	1930 1931	8/11/31 DETROIT MICH	HOME. DETROIT.MICH	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD		5	11	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
8	MOTHER W.DE CLERK. SCHUIVERSKAPELLE.BELGIUM	MICH.	DETROIT	YES	SELF	YES	YES	1923 1931	3/31/29 DETROIT MICH	DETROIT.MICH HOME. 4359 Marlboro, ST.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD		5	7	FAIR	BRN	BLUE	NONE
9	SISTERS CASIER. MOORSLEDE. BELGIUM	MICH.	MT.CLEMENS	YES	SELF	YES	YES	1912 1931	8/6/31 MICH	HOME. MT.CLEMENS. MICH. 171 CROCKER BLD.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD		5	9	FAIR	BRN	BRN	NONE
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Park, 1st Offic, of the BELGENLAND, from Antwerp, do
(Strike out Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P B Park
Chief Officer.

Sworn to before me this tenth day of November, 1923.

at NEW YORK

J Thurbach
Immigration Officer.

24—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Baseeq, Surgeon of the BELGENLAND, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Fern. Baseeq

Sworn to before me this tenth day of November, 1931.

at NEW YORK

Vanbrunt

Asst

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

94

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

Form 502B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List H3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BELGENLAND". Passengers sailing from LE HAVRE, 1st November 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
														Non-Quota and Quota.						
1	U.S.C.	ATTER	Charles	33		M	M					U.S.A.	Nat.	District Ct. Pittsburg Pa.	Nov. 1919.	PP 150681				
2		ATTER	Joulia wife	32		F	M	Housewife	Yes	Arabic	Yes	Syrian	Syrian	Syria	Jezzine	Q. 44	Beyrouth	19th. Sept.1931	Syria	Jezzine
3	U.S.C.	ATTER	Nuha dau.	-	5	F	S					U.S.A.	Born abroad of American parents.		2th May 1931.	PP 150681.				
		(accompanying bro-in-law and sister lines 1 and 3)																		
4		TOUBIA	Nadime,	25		M	S	Teacher	Yes	Arabic	Yes	Syrian	Syrian	Syria	Jezzine	Q. 7.	Beyrouth	20th. July 1931	Syria	Jezzine
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

U.S. Citizen U.S. # 150681-
26-54
U.S. Citizen (Amer.)
27-54
54
54

NOV 10 1931

Lines 5 to 30 - blank.

PURSER.

Total passengers 4
U. S. citizens 2
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

List H3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

95

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, ~~Dec~~ 10th November 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write; whether able to read or write any language; (separately)	Whether polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (see reverse side of sheet for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1										Home - 212 West St., Gardner, Mass.																	
2	Parents - Toubia, Jeazine, Syria.	Mass	Gardner	No	Husband	None	No	-	-	-ditto-	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Drk	Brn	None
3										-ditto-																	
4	Parents - Toubia, Jessine, Syria	Mass	Gardner	No	Self	None	No	-	-	-ditto-	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Blk	Brn	None
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Park, Chief Officer, of the BELGENLAND, from Havre., do
(Strike whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P Park
Chief Officer.

Sworn to before me this tenth day of November, 1931.

at NEW YORK

J Thompson
Immigration Officer.

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Bascop, Surgeon of the ~~BELGENLAND~~ SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Fernand Bascop

Sworn to before me this ~~ninth~~ tenth day of November, 1931.

at NEW YORK

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List H 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BELGENLAND". Passengers sailing from LE HAVRE, 1st November 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
																Re-entry Permits				
1		PINHO DA CRUZ	Gabriel	37		M	D	Tailor	Yes	5 Yrs Portugese	Yes	Portugese	Portugese	Portugal	Vale de Cambra	Appln 627539 RP 624395	Washington	19th Dec 1931) 19th June 1930	Portugal	Cambra
2		ANASTOS	Michael	47		M	M	Labourer	Yes	Greek 5 4951	Yes	Albanian	Greek	Albania	Sofratika	610565 605523	(Extended to 14th Nov.1931) -do-	14th May 1930	Albania	Sofratika
3	ADMITTED	BARRETO	Manuel	22		M	S	Labourer	Yes	Portugese 5 3/4 15	Yes	Portugese	Portugese	Portugal	Valga	671975 065448	-do-	20th Nov.1930	N.Y.	Mineola
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 4 to 30 - blank.

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—621

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a

List H2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

97

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, ~~Oct~~ November 10th 1931 *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to become a citizen of the United States	Born in prison or almshouse, or institutional care and treatment, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See note for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in this country on present permit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Parents - Pinho da Cruz, Vale da Cambra, Portugal.	Pa	Phila	No	Self	Yes	Yes	1922 July - 31	Phila	Home- 335 South 4th St., Philadelphia, Pa.	No	Pmnt	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Drk	Brn	Brn	None
2	Wife - Olga Anastos, Sofratika, Albania.	Mass	Clinton	No	Self	Yes	Yes	1926 May 31st 1930	Clinton	Friend - Michael Linpig, 106 Chick St., Clinton, Mass	No	Pmnt	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	Drk	Brn	Brn	None
3	Wife - Aldina, Valga, Portugal.	NY	Mineola	No	Self	Yes	Yes	1928 Nov 1931 1911	Mineola	Bro-in-law, Pinto, 282 Jefferson Ave, Mineola	No	Pmnt	NY	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brn	Brn	None
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Park, Chf Officer, of the BELGENLAND, from Havre., do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out words not applicable—Master, First or Second Officer)

P. Park.
Officer.

Sworn to before me this ~~third~~ tenth day of November, 1931.

at NEW YORK

Immigration Officer.

24—600

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630 D
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number H1
98

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BELGENLAND" sailing from LE HAVRE, 1st November, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK 10th November, 19 31

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PAINTER	Germaine	37		F	M	[illegible]	By marriage	48 Winchester St., Brookline, Mass
2	PAINTER	Joan	10		F	S	Minneapolis, Minn.	5th Oct 1921 [illegible]	-ditto-
3	PAINTER	Gail	8		F	S	South Bend, Ind.	11th Oct 19[illegible] [illegible]	-ditto-
4	PAINTER	[illegible]ith	5		F	S	Indianapolis, Ind	10th May 19[illegible] [illegible]	-ditto-
5	PAINTER	[illegible]ilda	4		F	S	San Diego, Cal.	7th Aug 1927 [illegible]	-ditto-
6	FRAZER	Dean	24		M	S	Cowgill, Mo.	8th Dec 1900 443503	Cowgill, Mo.
7	ALEXANDRO	Peter	36		M	S		346050 Dist Ct., Pittsburgh, Pa. 27th Sep 1932	64 Marion St., Pittsburgh, Pa.
8	VALIANT	Margaret	29		F	S	Como, Miss.	23rd Feb 1902 228762	Madison Sq. Hotel, New York City
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Infantile leg
paw

34

Lines 9 to 30 - blank.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number S1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BELGENLAND" sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 1ST., 1931., Arriving at Port of NEW YORK 10th NOVEMBER, 1931.

99

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	CRAWFORD	Ruth	30	✓	f	s	East Liverpool, O. 3rd July 1901	258535	1 West 68th St., New York City.
2	JOHNSON	Minnie	52	✓	f	m	3:9374	Through marriage	100 Lindbeck Ave., Jersey City, N.J.
3							Unaccompanied Minor 9 years		
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

25

Lines 3 to 30 - blank.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

12—814

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

100

S. S. "BELGENLAND" sailing from ANTWERP, 31st October, 1931, Arriving at Port of New York 10th ~~2nd~~ November, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS.	MOS.						
1	VRCAL	Yaroslaw	51		M	M	Chigago, Ill.	19th Apr 1880	367162	Kaloma, Iowa.
2	MANANDISE	Omer	61		M	M		216477	County Court, Washington, Pa. 1899.	Butler, Ala.
3	MANANDISE	Flora	48		F	M	Butler, Ala.	23rd Jan 1883	216477	-do-
4	NYKAZA	Wojciech	29		M	M	Chigago, Ill.	23rd Dec 1902	406273	4826 S.Winchester, Chiago, Ill.
5	NYKAZA	Edward	2		M	S	Chigago, Ill.	8th Sept. 1929	406273	4826 S. Winchester Chi
6	BUREK	Leokadja	15		F	S	Passaic, NJ.	4th July 1916	1650	-do-
7	CLEERHOUT	Elodie	30		F	M		438644	By marriage	57 Monroe St., Passaic, NJ.
8										119 E.Newport, Detroit, Mich.
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Lines 8 to 30 - blank.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—577

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 101

S. S. BELGENLAND RED STAR LINE *arrived* NOVEMBER 10, 1931 , 19 , M., , *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
Cln	1	BARRETO Manuel	H 2	3		Verify Sailing PORTUGAL SUSP. FRAUD R.P. 12:05	FLANAG.	11/10	107	XX	11/12	113	Jack	11/20	60	CE	1 23								10	11	10 31

Local Agents 14-1150

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

NOV 17 1931 REC'D

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. H. Pedersen
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—9210

Form 600

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

MANAGER'S OFFICE NOV 14 1931 A.N.C.D.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
13th November, 1931

I, master of the British (Nationality) S. S. Belgenland
from port of Cuxhaven, Havre, London, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 364 ✓ — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date 364 ✓

The above-named vessel arrived at this port 10th November, 1931, consigned to New York; is now lying at Pier NR, and is expected to sail 13th November, 1931, for Havre, London & Antwerp via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was New York

102

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

NOV 17 31 AN RECD

16—1613

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Belgenland

Form 601

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon

103

, 19 , from the port of ANTWERP.

K. X. 800 6-28

(1)	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	YES	60	Male	English	British	5.9	200	
	do	46	do	do	do	5.11	170	
	do	37	do	do	do	5.7	166	
	do	36	do	do	do	5.7	160	
	do	43	do	do	do	5.6	166	
	do	33	do	do	do	5.6	140	
	do	31	do	do	do	5.6	155	
	do	39	do	do	do	6.	165	
	do	35	do	Scand	Norwegian	5.11	190	
	do	39	do	Esthonian	Esthonian	5.7	160	
	do	48	do	Scand	Danish	5.7	160	
	do	43	do	Esthonian	Esthonian	5.6	144	
	do	50	do	Flemish	Belgian	5.8	180	
	do	36	do	Scand	Swede	5.11	170	
	do	27	do	Esthonian	Esthonian	5.7	170	
	do	25	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
	do	37	do	Scand	Swede	5.7	160	
	do	29	do	Esthonian	Esthonian	5.8	160	
	do	34	do	Scand	Norwegian	5.7	155	
	do	48	do	Lettish	Lettish	5.7	160	
	do	30	do	Flemish	Belgian	5.6	140	
	do	33	do	Scand	Swede	5.7	160	
	do	40	do	Flemish	Belgian	5.7	150	
	do	53	do	do	do	5.8	180	
	do	38	do	Scand	Norwegian	5.7	160	
	do	40	do	Flemish	Belgian	5.5	145	
	do	40	do	Finnish	Finnish	5.8	160	
	do	45	do	Flemish	Belgian	5.6	170	
	do	56	do	English	British	5.7	160	
	do	45	do	Scand	Danish	5.6	160	

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

Form 681
U. S. DEPARTMENT OF LAB...
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A...

...equired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the rep... arrival at a port of the United States.

Vessel BELGENLAND, *arriving at* NEW YORK, 10 NOV. 1931, 19 , fr...

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	W...
Family name	Given name				When	Where		
MOREHOUSE	William	[illegible]	40 Yrs	Master	29.10.31	ANTWERP	No	Y...
PARK	Percy	346383	22	Chf Officer	do	do	do	d...
WATTLING	James	775979	20	1st Mate	do	do	do	d...
JACKMAN	William	1070288	16	2nd "	do	do	do	d...
GOOD	Frederick	495469	24	3rd "	do	do	do	d...
MACKIE	James	783716	19	4th "	do	do	do	d...
LOE	John	1038171	13	5th "	do	do	do	d...
NIELSEN	Christian	436607	28	Bo'sun	do	do	do	d...
STENERSEN	Thorvald	984360	18	Bo'suns" Mate	do	do	do	d...
KOIT	Karel	713961	23	do	do	do	do	d...
THOMASEN	Severin	819084	30	Carpenter	do	do	do	d...
ODER	John	672863	24	Carptrs Mate	do	do	do	d...
STOCKMANS	Ignace	507295	34	Storekeeper	do	do	do	d...
WEYRE	Anders	1107971	20	Lamptrimmer	do	do	do	d...
KULA	Martin	R 4244	5	Quartermaster	do	do	do	d...
WTTERWULGHE	Joseph	984331	9	do	do	do	do	d...
JOHNSSON	Carl	1085946	20	do	do	do	do	d...
MUNK	Carl	R 62673	9	do	do	do	do	d...
JOHANSSEN	Swerre	985766	14	do	do	do	do	d...
GULBE	Karel	801128	20	do	do	do	do	d...
DE VLEESSCHAUWER	Georges	R 38744	7	C.P.O.	do	do	do	d...
ADOLFSON	John	1068792	16	do	do	do	do	d...
BEENAERTS	John	548324	20	Saloondeckman	do	do	do	d...
ROELANDS	Jacque	130041	20	do	do	do	do	d...
NILSEN	Hans	1070118	30	L.O.&.A.B.	do	do	do	d...
JANSSEN	Adriaan	1108-36	18	do	do	do	do	d...
SALMIMEN	Karel	942235	18	do	do	do	do	d...
CEULEMANS	Emiel	613339	20	dp	do	do	do	d...
LAYCOCK	Frederick	1007440	32	do	do	do	do	d...
ANDERSEN	Hans	548246	32	do	do	do	do	d...

REDSTAR LINE

Immigrant Inspector.

Local Agents
14-1240

104

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

14—2313

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

3644a (-1944)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

103

Vessel BELGENLAND., *arriving at* NEW YORK, 10 NOV. 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP.

K. X. 2000 6-28

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
MOREHOUSE	William	[illegible]	40 Yrs	Master	29.10.31	ANTWERP	No	YES	60	Male	English	British	5.9	200	
PARK	Percy	346383	22	Chf Officer	do	do	do	do	46	do	do	do	5.11	170	
WATTLING	James	775979	20	1st Mate	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7	166	
JACKMAN	William	1070288	16	2nd "	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	160	
GOOD	Frederick	495469	24	3rd "	do	do	do	do	43	do	do	do	5;6	166	
MACKIE	James	793716	19	4th "	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	140	
LOE	John	1038171	13	5th "	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	155	
NIELSEN	Christian	436607	28	Be'sun	do	do	do	do	39	do	do	do	6.	165	
STENERSEN	Thorvald	954360	18	Be'suns" Mate	do	do	do	do	35	do	Scand	Norwegian	5.11	190	
KOIT	Karel	713961	23	do	do	do	do	do	39	do	Esthonian	Esthonian	5.7	160	
THOMASEN	Severin	819084	30	Carpenter	do	do	do	do	48	do	Scand	Danish	5.7	160	
ODER	John	672863	24	Carptrs Mate	do	do	do	do	43	do	Esthonian	Esthonian	5.6	144	
STOCKMANS	Ignace	507295	34	Storekeeper	do	do	do	do	50	do	Flemish	Belgian	5.8	180	
WEYRE	Anders	1107971	20	Lamptrimmer	do	do	do	do	36	do	Scand	Swede	5.11	170	
KULA	Martin	R 4244	5	Quartermaster	do	do	do	do	27	do	Esthonian	Esthonian	5.7	170	
WTTERWULGHE	Joseph	984331	9	do	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
JOHNSSON	Carl	1085946	20	do	do	do	do	do	37	do	Scand	Swede	5.7	160	
MUNK	Carl	R 62673	9	do	do	do	do	do	29	do	Esthonian	Esthonian	5.8	160	
JOHANSSEN	Swerre	983766	14	do	do	do	do	do	34	do	Scand	Norwegian	5.7	155	
GULBE	Karel	801128	20	do	do	do	do	do	48	do	Lettish	Lettish	5.7	160	
DE VLEESSCHAUWER	Georges	R 38744	7	C.P.O.	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.6	140	
ADOLFSON	John	1068782	16	do	do	do	do	do	33	do	Scand	Swede	5.7	160	
BEENAERTS	John	548324	20	Saloondeckman	do	do	do	do	40	do	Flemish	Belgian	5.7	150	
ROELANDS	Jacque	130041	20	do	do	do	do	do	53	do	do	do	5.8	180	
NILSEN	Hans	1070118	30	L.O.&.A.B.	do	do	do	do	38	do	Scand	Norwegian	5.7	160	
JANSSEN	Adriaan	1108-36	18	do	do	do	do	do	40	do	Flemish	Belgian	5.5	145	
SALMINEN	Karel	942235	18	do	do	do	do	do	40	do	Finnish	Finnish	5.8	160	
CEULEMANS	Emiel	613339	20	do	do	do	do	do	45	do	Flemish	Belgian	5.6	170	
LAYCOCK	Frederick	1007440	32	do	do	do	do	do	56	do	English	British	5.7	160	
ANDERSEN	Hans	548246	32	do	do	do	do	do	45	do	Scand	Danish	5.6	160	

DISCHARGED SEAMEN.

RED STAR LINE

Local Agents
14-1700

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy B. Park, Chief Officer, of the S.S. Belgenland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

P B Park
Master, ~~First or Second~~ Officer.
Chief

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: ***Provided,*** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — ***(a)*** Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. V

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BELGENLAND, *arriving at* NEW YORK, 10 NOV. 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP

104

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	COECK	Henri	484095	22 Yrs	A.B.	29.10.31	ANTWERP	No	YES	41	Male	Flemish	Belgian	5.5	145	
2	CROES	August	R 20435	5	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	160	
3	HERTMANS	Louis	1085682	8	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	160	
4	NICOLAS	George	984383	20	do	do	do	do	do	43	do	Greek	Greek	5.7	160	
5	OYEN	Eugene	R 20303	7	do	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.5	140	
6	SALINAS	Alexander	1069957	14	do	do	do	do	do	31	do	Peruvian	Peruvian	5.8	160	
7	ANTONSON	Gunnar	776538	28	do	do	do	do	do	42	do	Scand	Swede	5.7	170	
8	OLL	Alxis	R 36678	7	do	do	do	do	do	25	do	Esthonian	Esthonian	5.6	155	
9	VAN PEER	William	636760	13 Yrs	do	do	do	do	do	46	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
10	FORSBERG	Gerard	360376	28	do	do	do	do	do	49	do	Scand	Swede	5.7	160	
11	ALFESTEN	Anders	1069002	9	do	do	do	do	do	26	do	do	Danish	5.8	170	
12	BOUID	William	R 38778	3	do	do	do	do	do	19	do	English	British	5.6	140	
13	VADEICH	Edward	R 20522	12	do	do	do	do	do	39	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
14	THOMSON	James	797472	24	do	do	do	do	do	46	do	English	British	5.7	160	
15	BATTISTE	Andres	R 4151	11	do	do	do	do	do	36	do	Esthonian	Esthonian	5.7	170	
16	BUNGE	Pieter	830445	23	do	do	do	do	do	39	do	Lettish	Lettish	5.10	190	
17	VERCAMMEN	Jan	1132356	3	do	do	do	do	do	26	do	Flemish	Belgian	5.5	145	
18	MANSOUR	Charles	1006325	20	do	do	do	do	do	37	do	French	French	5.7	170	
19	SORENSEN	Hans	1108094	17	do	do	do	do	do	33	do	Scand	Danish	5.6	160	
20	MJAATVEDT	Matheus	984445	18	do	do	do	do	do	33	do	do	Norwegian	5.8	170	
21	MATTSSON	Carl	936056	13	do	do	do	do	do	36	do	Finnish	Finnish	5.7	160	
22	OLSSEN	Ragar	R 79550	13	do	do	do	do	do	32	do	Scand	Swede	5.8	160	
23	ALBERTI	Manuel	229003	38	do	do	do	do	do	52	do	Spanish	Spanish	5.5	145	
24	CABALERO	Jesus	1037641	15	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	160	
25	COOK	William	R 93476	1	O.S.	do	do	do	do	18	do	English	British	5.5	145	
26	BARWOOD	Cyril	R 38983	1	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.5	140	
27	DEVYNCK	Edward	R 38710	4	do	do	do	do	do	20	do	Flemish	Belgian	5.5	145	
28	MINTIENS	Corneel	R 79598	1	do	do	do	do	do	16	do	do	do	5.5	145	
29	SCHALBROECK	Albert		8 Mts	Deck Boy	do	do	do	do	17	do	do	do	5.5	120	
30	SACRE	Charles		2 "	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.5	130	

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents
14-1740

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy B. Park, Chief Officer, of the s.s. Belgenland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

P B Park
~~Master, First or Second~~ Chief Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BELGENLAND: *, arriving at* NEW YORK 10 NOV. 1931 *, 19 , from the port of* ANTWERP.

105

St. 9707 - 2000 - 28-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SEGERS	Victor	R 62787	6 Mts	Deck Boy	29.10.31	Antwerp	No	Yes	18	Male	Flemish	Belgian	5.5	140	
2	SOMERTON	Edward	R 79883	1	do	do	do	do	do	16	do	English	British	5.5	135	
3					Cadet	do	do	do	do		do					
4	YSEBRANT DE LENDONCK	Christian		1 Mth	do	do	do	do	do	19	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
5	BRADFIELD	Taysom	680388	17 Yrs	1st Wireless Opr	do	do	do	do	37	do	English	British	5.7	160	
6	HOBBY	Charles	846335	16	2nd do "	do	do	do	do	35	do	do	do	5.8	165	
7	BARKER	Patrick	K 94665	1	3rd do "	do	do	do	do	23	do	do	do	5.5	155	
8	PEIRSMAN	Louis	1122287	5	Officers Stwd	do	do	do	do	24	do	Flemish	Belgian	5.6	160	
9	DE MEES	Frans	983763	11	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	160	
10	TOMLINSON	Thomas	946792	13 Yrs	1st Wireless Telephone Opr	do	do	do	do	31	do	English	British	5.6	165	
11					2nd Wireless Telephone Opr.	do	do	do	do		do					
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line RED STAR LINE

Owners

Local Agents

14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy B. Park, Chief Officer, of the S.S. Belgenland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which oppear below.

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

P B Park
~~Master, First or Second~~ Officer,
Chief

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scoth.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

106

Vessel BELGENLAND. *, arriving at* NEW YORK *,* 10 NOV. 1931 *, 19 , from the port of* ANTWERP.

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MACKAY	John	607864	40 Yrs	Chf Engineer	29.10.31	ANTWERP	No	YES	62	Male	English	British	5.6	155	
2	KENDALL	John	626213	19	Senr 2nd "	do	do	do	do	45	do	do	do	5.7	150	
3	CHALMERS	William	615628	17	Int 2nd "	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	160	
4	MC INTYRE	Alexander	837026	9	Senr 3rd "	do	do	do	do	38	do	do	do	5.8	170	
5	CHRYSTALL	James	997724	10	Int 3rd "	do	do	do	do	33	do	do	do	5.5	135	
6	SCOTT	James	1069149	8	Senr 4th "	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	155	
7	GRAHAM	Hugh	1069007	6	Int 4th "	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	160	
8	HAY	John	1041277	10	Sr.Asst.2nd"	do	do	do	do	33	do	do	do	5.8	170	
9	HACK	Walter	1065108	8	Sr.Asst.3rd"	do	do	do	do	34	do	do	do	5.7	155	
10	BROWN	John	1075057	7	Sr.Asst.4th" Ex.Jr.	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6	144	
11	EMMERSON	Raphael	R 45496	2	Asst 4th "	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	155	
12	LEAR	Balfour	R 38573	2	Senr 5th "	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	160	
13	SCOTT	Robert	R 1258	6	Int 5th "	do	do	do	do	29	do	do	do	5.8	175	
14	GIDDINGS	Reginald	R 59192	2	Ex.Sr.5th "	do	do	do	do	38	do	do	do	5.5	155	
15	WALTERS	Arthur	R 62489	2	Senr 6th "	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8	166	
16	FORRESTER	James	R 38821	2	Junior Engineer	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	155	
17	DOUGLAS	Malcolm	R 77810	1	do	do	do	do	do	26	do	do	do	6.4	155	
18	GREEN	Richard	R 39142	1	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	160	
19	PILDITCH	Bede	R 79635	1	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.5	144	
20	GRAY	Robert	R 15107	4	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.10	170	
21	OGILVIE	James	R 615	3	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.7	160	
22	BROWN	John	R 79839	1	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7	150	
23	ARMSMACON	Denis		3	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.8	166	
24	CATTERSON	James		2	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.8	170	
25	OSMOND	Colin	R 14999	4	Boilermaker Sanitary	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	166	
26	PETRIE	James	1070292	5	Engineer Asst.	do	do	do	do	32	do	do	do	6.	125	
27	CHILDS	Henry	R 58818	1	Sanitary Engr	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	155	
28	WOOD	Sydney	1069950	19	Deck Engineer	do	do	do	do	47	do	do	do	5.6	155	
29	BELL	Kenton	R 38791	4	Joiner	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	166	
30	JUDE	William	819181	18	1st Electrician	do	do	do	do	44	do	do	do	5.6	165	

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents
14-1940

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy B. Park, Chf officer, of the S/S Belgenland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

P B Park
~~Master, First or Second~~ Chief Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1921

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — ***(a)*** Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BELGENLAND, *arriving at* NEW YORK, 10 NOV. 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP.

107

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WHITEFORD	David	1070294	6 Yrs	2nd Electrician	29.10.31	ANTWERP	No	YES	31	Male	English	British	5.6	140	
2	O'SULLIVAN	Edmund	R 4259	1	3rd do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	155	
3	CASSERETTO	Albert	R 79525	1	4th do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.5	144	
4	OAKLEY	Christopher	R 59367	2	5th do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.7	145	
5	TODD	John	972427	7	Engr's Writer	do	do	do	do	38	do	do	do	5.8	155	
6	VERAERT	Leopold	56401	30	Storekeeper	do	do	do	do	56	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
7	WAGENAERE	Louis	775784	24	Asst Stores	do	do	do	do	45	do	do	do	5.6	150	
8	PARISH	William	R 20790	9	Greaser	do	do	do	do	42	do	English	British	5.11	180	
9	DAVIS	Denis	998,42	17	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.7	170	
10	WINNEPENINCKX	Jan	775641	35	do	do	do	do	do	65	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
11	DEMETRIS	Alex	1137755	17	do	do	do	do	do	35	do	Italian	Italian	5.7	170	
12	DOBSON	Harold	1070214	35	do	do	do	do	do	49	do	English	British	5.7	190	
13	JACOBSEN	Frantz	984096	15	do	do	do	do	do	34	do	Scand	Danish	5.10	180	
14	THOEN	Joseph	808289	34	do	do	do	do	do	57	do	Flemish	Belgian	5.6	160	
15	SMETS	Jan	712304	30	do	do	do	do	do	55	do	do	do	5.7	180	
16	MARIVOET	Frans	983912	22	do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.7	160	
17	HOHEWALD	Joseph	1107761	15	do	do	do	do	do	42	do	Dutch	Holland	5.6	155	
18	JANSSEN	Hugh	1069856	23	do	do	do	do	do	45	do	Scand	Swede	5.6	166	
19	POINTIS	Antoon	776601	30	do	do	do	do	do	54	do	Flemish	Belgian	5.6	166	
20	MORIS	Jacob	548423	23	do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.7	160	
21	VANVESEMAEL	Joseph	1085780	10	do	do	do	do	do	51	do	do	do	5.7	166	
22	GEENAERTS	Camiel	1070211	29	do	do	do	do	do	53	do	do	do	5.8	166	
23	GOBAERT	Petrus	776708	26	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.7	170	
24	VANE VERBROUCK	Petrus	173615	24	do	do	do	do	do	56	do	do	do	5.7	170	
25	SAGHERTEN	Cornelius	R 14484	15	do	do	do	do	do	34	do	Roumanian	Roumanian	5.7	160	
26	NINNO	Gustaf	933087	29	do	do	do	do	do	54	do	Italian	Italian	5.8	160	
27	GEPTS	Charles	604335	25	do	do	do	do	do	44	do	Flemish	Belgian	5.7	166	
28	VERTOONT	Isidore	1085546	15	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	155	
29	CAMMERS	Frans	R 79550	5	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	160	
30	MINTIENS	Corneel	1089176	24	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.6	145	

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel RELGENLAND, *arriving at* NEW YORK, 10 NOV. 1931, *19*, *from the port of* ANTWERP.

108

K. X. 2000 6-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race°	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WIKSTROM	Victor	496546	21 Yrs	Greaser	29.10.31	ANTWERP	No	YES	44	Male	Scand	Swedd	5.8	190	
2	LJUNBERG	Adolf	608523	25	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.8		
3	FAUNES	Louis	776649	10	Attendant	do	do	do	do	43	do	Chilian	Chilian	5.5	145	
4	WAEGEMANS	Victor	431524	30	do	do	do	do	do	50	do	Flemish	Belgian	5.5	140	
5	MARTINSEN	Alexander	983882	14	do	do	do	do	do	32	do	Esthonian	Esthonian	5.6	145	
6	VERMONDEN	Alexander	983978	10	do	do	do	do	do	31	do	Flemish	Belgian	5,7	160	
7	VAN ORDEN	Edward	373607	26	do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.5	145	
8	BORGE	Johan	R 62495	5	do	do	do	do	do	24	do	Scand	Norwegian	5.6	155	
9	DE JONG	Petrus	984138	6	do	do	do	do	do	46	do	Flemish	Belgian	5.5	145	
10	HERRERA	Anders	1059405	14	do	do	do	do	do	38	do	Chilian	Chilian	5.5	140	
11	QUINTELIER	Henri	776227	11	do	do	do	do	do	42	do	Flemish	Belgian	5.6	140	
12	DERKINDEREN	Petrus	463332	20	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.5	145	
13	BECKELAERS	Louis	453394	22	do	do	do	do	do	55	do	do	do	5.5	140	
14	VALDIS	Manuel	1069114	16	do	do	do	do	do	37	do	Chilian	Chilian	5.5	145	
15	DE LAET	Joseph	776621	18	do	do	do	do	do	37	do	Flemish	Belgian	5.5	140	
16	ORDENES	Salvador	984005	14	do	do	do	do	do	45	do	Chilian	Chilian	5.5	145	
17	THOMAS	Jean	1068778	19	do	do	do	do	do	34	do	Flemish	Belgian	5.6	135	
18	VERVOORT	Edward	1068840	12	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.6	145	
19	DE LAET	Alfons	1085773	9	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.6	140	
20	WOUTERS	Eugene	598610	24	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.7	150	
21	WENGER	Jan	776659	10	Cleaner	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7	150	
22	DAVONDIDES	John	1122107	10	do	do	do	do	do	32	do	Greek	Greek	5.6	145	
23	DE MEULDER	Corneel		2½	do	do	do	do	do	37	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
24	SPENCK	Alfons	1107887	7	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	160	
25	SAYED ALI KARIN	Eldin	R 20466	15	do	do	do	do	do	36	do	Egyptian	Egyptian	5.6	155	
26	VERMEIREN	Benoit	694305	31	do	do	do	do	do	53	do	Flemish	Belgian	5.8	160	
27	SADELER	Albert	1069085	8	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	140	
28	AMONISSEN	Corneel	R 4304	6	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.8	160	
29	HENDRICKX	Joseph	R 28629	6	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.11	150	
30	CORNEGO	Jose	951452	20	do	do	do	do	do	44	do	Spanish	Spanish	5.7	160	

Line
Owners
Local Agents RED STAR LINE
14-1240

Immigrant Inspector.

°See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid: nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the ***lists*** required by section 36 have been furnsihed, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

109

Vessel BELGENLAND, arriving at NEW YORK, 10 NOV. 1931, 19..., from the port of ANTWERP.

St. 9707 - 2000 - 26-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SCHRAUWEN	Cornelius	576705	12 Yrs	Cleaner	29.10.31	Antwerp	Non	Yes	31	Male	Flemish	Belgian	5.7	170	
2	DEPRE	Carolus	R 4261	5	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	160	
3	VAN KERCHEPOKL	Louis	R 20278	7	Messman	do	do	do	do	37	do	do	dd	5.6	150	
4	LOYENS	William	776104	20	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.7	160	
5	SMETS	Antoon	1122303	11	Engr's Stwd	do	do	do	do	33	do	do	do	5.5	145	
6	NIELSEN	Gustaf	1122366	2	do	do	do	do	do	24	do	Scand	Danish	5.6	155	
7	OTTENBURGH	Pierre	1107909	5	do	do	do	do	do	36	do	Flemish	Belgian	5.5	140	
8	DIERCKX	Joseph	1108151	12	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	160	
9	TRICKE	Jan-	R 79960	7	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.5	155	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

Master, First or Second Officer.

.....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspeetor boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scoth.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

110

Vessel BELGENLAND, arriving at NEW YORK, 10 NOV. 1931, 19, from the port of ANTWERP

ST. 5616 3.000 11-10-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BASECQ	Fernand	1069784	16 Yr.	Surgeon	29.10.31	ANTWERP	No	YES	45	M	Flemish	Belgian	5.8	180	None
2	LOCK	John	1122226	16 "	Purser	do	do	do	do	39	M	English	British	6.0	230	do
3	WROTH	Harry	901049	19	Asst.do	do	do	do	do	41	M	do	do	5.8	145	do
4	WILLIAMS	Dudley	R 39905	3 "	Clerk	do	do	do	do	21	M	do	do	5.10	140	do
5	STRUGNELL	Ronald	R 76495	2 "	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.11	160	do
6	VAN LOOCK	Frans	R 62477	1 "	Writer	do	do	do	do	24	M	Flemish	Belgian	5.6	145	do
7	COOK	Ronald	R 78551	1 "	Stenog.	do	do	do	do	20	M	English	British	5.6	144	do
8	HEATH	William	984621	30 "	Chf.Steward	do	do	do	do	50	M	do	do	6.0	175	do
9	FRANCK	Frederick	984600	16 "	2nd.Steward	do	do	do	do	39	M	Flemish	Belgian	5.10	200	do
10	HARDING	James	915182	25 "	Asst. do	do	do	do	do	51	M	English	British	5.8	156	do
11	MERCER	Thomas	1010229	15 "	Chf.Stores.	do	do	do	do	41	M	do	do	5.7	140	do
12	VAN DER AURA	Jaak	10856464	7 Years	2nd Stores.	do	do	do	do	30	M‡	Flemish	Belgian	5.7	150	do
13	CARTER	Arthur	R4556	5 "	Asst. do	do	do	do	do	23	M	English	British	5.9	168	do
14	PEETERS	Jan	775729	10 "	do	do	do	do	do	30	M	Flemish	Belgian	5.7	145	do
15	LAENENS	Gabriel	R14428	5 "	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.11	170	do
16	DE ROY	Adolf	647610	20 "	Printer	do	do	do	do	45	M	do	do	5.3	125	do
17	SIMPSON	August		12 "	Linotype	do	do	do	do	24	M	English	British	5.10	156	do
18	LENEARTS	Propper	776283	11 "	Linenkeeper	do	do	do	do	39	M	Flemish	Belgian	5.3	150	do
19	NICHE	Victor	984662	11 "	Asst. do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.6	165	do
20	CHALLIS	Alfred	1018170	15 "	Chf.Sal.Wtr	do	do	do	do	43	M	English	British	5.5	145	do
21	FENTIMAN	Alfred	1047614	14 "	2nd. do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.10	150	do
22	BUISSERET	Jaak	548301	22 "	3rd. do	do	do	do	do	48	M	Flemish	Belgian	5.6	150	do
23	HARRIES	Bertram	1122153	11 "	1st.Cl.Wtr	do	do	do	do	26	M	English	British	5.5	120	do
24	CORRADINI	Robert	1070204	4 "	do	do	do	do	do	34	M	Italian	Italian	5.4	174	do
25	PAXTON	Robert	612004	20 "	do	do	do	do	do	33	M	English	British	5.7	156	do
26	VAN REUSEL	Jan	1107941	10 "	do	do	do	do	do	36	M	Flemish	Belgian	5.6	128	do
27	EULEMBERGER	Paul	1085798	8 "	do	do	do	do	do	36	M	Swiss	Swiss	6.2	180	do
28	WEEDON	William	R20364	4 "	do	do	do	do	do	21	M	English	British	5.9	140	do
29	HEATH	Sidney	R4367	5 "	do	do	do	do	do	25	M	English	British	5.8	130	do
30	HOPKINS	Cyril	1112212	7 "	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.10	150	do

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

111

Vessel BELGENLAND, arriving at NEW YORK, 10 NOV. 1931, 19, from the port of ANTWERP

ST. 5616 3.000 11-10-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	DONALDSON	Ronald	1126601	6 Years	1st.Cls.Wtr	29.10.31	ANTWERP	No	YES	22	M	English	British	5.8	160	None
2	MABBS	Ernest	1124443	7 "	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.8	140	do
3	BROWN	Joseph	R1163	14 "	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.8	140	do
4	HARRISON	Arthur	874090	8 "	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.4	130	do
5	GERARD	Eugene	R30007	3 "	do	do	do	do	do	26	M	Swiss	Swiss	5.8	152	do
6	MERCER	Robert	1124321	9 "	do	do	do	do	do	25	M	English	British	5.8	168	do
7	POPE	Henry	1071488	9 "	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.9	150	do
8	DUGUID	Thomas	1107762	10 "	S.R.Waiter.	do	do	do	do	38	M	do	do	5.8	145	do
9	MEYERS	Henri	R37788	4 "	1st.Cls. Deck Waiter.	do	do	do	do	23	M	do	do	5.8	150	do
10	FLETCHER	William	807936	20 "	Lounge Wtr.	do	do	do	do	47	M	do	do	5.7	154	do
11	BURROWS	William	R79648	2 "	Drawing R.Wtr	do	do	do	do	18	M	do	do	5.4	112	do
12	NORTHCOTE	Albert	R18117	4 "	Recep.R.Wtr	do	do	do	do	34	M	do	do	5.11	130	do
13	HENDES	Louis	700443	26 "	Ver.Cafe Wtr	do	do	do	do	45	M	do	do	5.6	130	do
14	SCANLON	Eduard	R66018	3 "	Bugler	do	do	do	do	29	M	do	do	5.5	140	do
15	SIZER	Joseph	1106321	7 "	Capt.Wtr	do	do	do	do	23	M	do	do	5.11	150	do
16	BIESMANS	Frederick	131201	32 "	1st.C.B.R.Wtr	do	do	do	do	58	M	Flemish	Belgian	5.8	157	do
17	CHALLENGER	Mannuel	R20304	3 "	do	do	do	do	do	23	M	English	British	5.10	150	do
18	CORBY	Gordon	479775	22 "	do	do	do	do	do	43	M	do	do	5.7	190	do
19	AERTS	John	372816	20 "	do	do	do	do	do	47	M	Flemish	Belgian	5.6	150	do
20	VAN HOOF	Armand	1070181	24 "	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5.5	185	do
21	TREBILCOCK	Frederick	641070	19 "	do	do	do	do	do	46	M	English	British	5.11	175	do
22	VAN WALLENDAEL	Joseph	1070185	25 "	do	do	do	do	do	56	M	Flemish	American Belgian	5.5	155	do
23	VENNILS	Sidney	1071833	12 "	do	do	do	do	do	34	M	English	British	6.1	184	do
24	VERBRUGGEN	Henri	625978	20 "	1st.C.Bath & Lav.Wtr.	do	do	do	do	30	M	Flemish	Belgian	5.6	168	do
25	THOMPSON	Harold	1027307	14 "	do	do	do	do	do	36	M	English	British	5.9	154	do
26	MEERINCKX	Antoinette	R62342	5 "	1stC.Bath & Lav.Stewardss	do	do	do	do	41	F M	Flemish	Belgian	5.0	140	do
27	VAN KERCKHOVE	Jeanne	R79642	4 "	do	do	do	do	do	30	F M	do	do	5.5	130	do
28	TANT	Anne	1132586	4 "	Stewardess	do	do	do	do	34	F M	Flemish English	Belgian	5.8	128	do
29	JESSOP	Violet		23 "	do	do	do	do	do	34	F	English	British	5.6	146	do
30	POTTERS	Elisa	659130	14 "	do	do	do	do	do	38	F	Flemish	Belgian	5.4	141	do

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.*** — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

112

Vessel BELGENLAND, arriving at NEW YORK, 10 NOV. 1931, 19, from the port of ANTWERP

ST. 5616 3.000 11-16-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WILLOCKX	Josephine	832972	16 years	Stewardess Children Nurse	29.10.31.	ANTWERP	No	YES	47	F	Flemish	Belgian	5.5.	155	M
2	MULLIGAN	Grace	R 54467	9 mos.	Nurse	do	do	do	do	57	F	Scotch	British	5.4.	136	
3	VAN STEENLANDT	Petrus	57579	23 years	Chf.Boots	do	do	do	do	45	M	Flemish	Belgian	5.6	170	
4	CONDA	Frans	278494	30 "	Asst.Boots	do	do	do	do	52	M	Flemish	do	5.4	144	
5	OVERLAET	Joseph	984467	8 "	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.11	170	
6	VAN DEN BERGH	Joseph	776382	9 "	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5.4	150	
7	TOURNEK	Adolf	R 20570	3 "	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.4	165	
8	VLAMINCKX	Frans	1108166	6 "	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.6	150	
9	WRIGHT	William	865331	19 "	Chf.Pantryman	do	do	do	do	36	M	English	British	5.7	144	
10	SOMERS	Frans	57324	20 "	2nd. do	do	do	do	do	41	M	Flemish	Belgian	5.6	175	
11	BAINBRIDGE	Walter	R 205	5 "	Asst. do	do	do	do	do	25	M	English	British	5.10	150	
12	NICHOLLS	Christopher	1131666	6 "	Plateman	do	do	do	do	26	M	do	do	5.8	187	
13	PORTLOCK	John		15 "	Silverman	do	do	do	do	31	M	do	do	5.7	154	
14	ENNIS	Robert	1066495	20 "	Glassman	do	do	do	do	56	M	do	do	5.6	147	
15	RIDDELL	Wallace		1 mos	Bellboy	do	do	do	do	16	M	do	do	5.6	126	
16	BLAKE	Albert	R 79886	7 "	do	do	do	do	do	16	M	do	do	5.1	120	
17	FINCH	Vernon	R 79961	6 "	do	do	do	do	do	15	M	do	do	5.10	130	
18	LAMB	Gordon		1 mos	do	do	do	do	do	16	M	do	do	4.11	85	
19	GILPIN	Ernest	R 79884	7 "	do	do	do	do	do	15	M	do	do	5.-	88	
20	WALKER	William		1 mos	do	do	do	do	do	16	M	do	do	5.-	102	
21	VAN HERREWEGHE	Raoul	R 79959	6 "	do	do	do	do	do	16	M	Flemish	Belgian	5.6	120	
22	HEMINGWAY	Thomas	R 79741	1 year	do	do	do	do	do	17	M	English	British	5.2	112	
23	ROBERTS	Edouard	R 79750	1 "	Liftboy	do	do	do	do	16	M	do	do	5.7	135	
24	HOGARTH	Sidney	R 79886	1 "	do	do	do	do	do	17	M	do	do	5.-	112	
25	SMITH	James	1042104	10 "	Gym.Attendant	do	do	do	do	26	M	do	do	5.9	158	
26	WHITEHEAD	Walter	R 38879	3 "	Turkish Bath Attendent	do	do	do	do	44	M	do	do	5.4	146	
27	FLETCHER	May	1071587	10 "	do	do	do	do	do	44	F	do	do	5.6	135	
28	CHURCHILL	Margaret	R 79920	7 mos	Lady Bell Attdt	do	do	do	do	24	F	do	do	5.6	130	
29	DE BOECK	Albert	807708	19 years	Barber	do	do	do	do	42	M	Flemish	Belgian	5.8	140	
30	VAN BOSTRAETEN	Gustave	776175	20 "	do	do	do	do	do	53	M	do	do	5.5	120	

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

.....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

113

Vessel BELGENLAND, arriving at NEW YORK, 10 NOV. 1931, 19, from the port of ANTWERP

ST. 5616 3.000 11-10-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	VAN MUYLEM	Rene		1 year	Barber	29.10.31.	ANTWERP	No	YES	25	M	Flemish	Belgian	5.10	150	
2	FERGUSON	Irene	R 79576	1 year	Ladies Hairdr.	do	do	do	do	23	M F	English	British	5.4	108	
3	LEWSEY	Doris	R 38968	3 "	do	do	do	do	do	25	F	do	do	5.3	130	
4	LEVY	Leopold	R 59335	1 "	Clothes Press	do	do	do	do	38	M	do	do	5.3	120	
5	BEUCKELEERS	Jan	507540	23 "	Chief Tourist Waiter	do	do	do	do	41	M	Flemish	Belgian	5.1	140	
6	HUTCHINGS	Samuel		14 "	Chief Tourist Steward	do	do	do	do	29	M	English	Britsih	6.2	200	
7	VAN HAVERE	Henri	R 62486	7 "	Asst. Boots	do	do	do	do	32	M	Flemish	Belgian	5.6	160	
8	BROUGHTON	Manley	983172	15 years	2nd. Tourist Waiter	do	do	do	do	31	M	English	Britsih	5.6	138	
9	HORNE	William	479145	23 "	Tour.Waiter	do	do	do	do	45	M	do	do	5.10	148	
10	THROSBY	Walter	R 17433	4 "	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.6	140	
11	WOOD	John	1119065	17 "	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.11	192	
12	FOORD	Charles	1113112	9 "	do	do	do	do	do	26	M	do	do	6.-	166	
13	GOODGER	Leonard	1106533	7 "	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.10	146	
14	RANDALL	George	R 28099	4 "	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.7	150	
15	DOYLE	Leonard	61703	2 "	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.7	140	
16	GILLEBERT	Frank	372966	24 "	Tour.Smokeroom Waiter	do	do	do	do	43	M	Flemish	Belgian	5.6	155	
17	EVANS	Arthur	1121249	7 "	Tour.Deck Waiter	do	do	do	do	25	M	English	British	5.10	166	
18	BECK	George	577158	24 "	Tour.Lounge Waiter	do	do	do	do	42	M	do	do	5.10	160	
19	TWIST	Hugh	1128892	7 "	Tour.Verand. Waiter	do	do	do	do	29	M	do	do	5.10	154	
20	JOUKES	Emile	R 20298	9 "	Tour. B.R. Waiter	do	do	do	do	52	M	Flemish	Belgian	5.8	168	
21	GEERTS	Albert	673679	22 "	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5.6	165	
22	RIGOUTS	Henri	131219	30 "	do	do	do	do	do	61	M	do	do	5.8	148	
23	PEETERS	Jaak	776017	27 "	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5.5	125	
24	STEENMANS	Frans	776405	20 "	do	do	do	do	do	42	M	do	do	5.11	180	
25	LAIDMAN	Isabelle	R 38769	3 "	Tour.Bath & Lav.Stwdss.	do	do	do	do	46	M F	English	British	5.2	126	
26	DAEMS	Martha	R 38954	3 "	do	do	do	do	do	41	F	Flemish	Belgian	5.5	168	
27	RUSSELL	Margaret	R 2831	4 "	Stewardess	do	do	do	do	52	F	Scotch	British	5.4	160	
28	REQUIN	Rosalie	R 79727	1 "	Tour.Children Nurse	do	do	do	do	47	F	French	Swiss	5.3	140	
29	FIEGHEN	Trenham	1138395	10 "	Asst.Boots	do	do	do	do	43	M	English	Britsih	5.7	140	
30	ROLING	Benjamin	57571	2 "	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.2	110	

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents

I A Levy
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

Form 680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BELGENLAND, arriving at NEW YORK, 10 NOV. 1931, 19, from the port of ANTW.

114

ST. 5616 3.000 11-10-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ROGERS	Andrew	R.44108	5 years	Asst Boots	29.10.31	ANTWERP	No	YES	40	M	English	British	5.4	135	None
2	DERKSEN	Gustave	482305	25 Years	Tour.Pants	do	do	do	do	47	M	Flemish	Belgian	5.6	140	do
3	HOLMES	Donald	1139415	6 Years	Asst Pants	do	do	do	do	21	M	English	British	5.7	128	do
4	WALKER	Albert	1040112	9 Years	Plateman	do	do	do	do	33	M	English	British	5.7	140	do
5	GREEN	Charles	R.79885	7 months	Bellboy	do	do	do	do	16	M	do	do	5.3	108	do
6	HOATH	Alfred	R.79958	5 months	do	do	do	do	do	16	M	do	do	5.6	128	do
7	BRUNSTON	Walter	R.79989	2 months	do	do	do	do	do	16	M	do	do	5.5	108	do
8	KENT	William	R.79640	1 year	Liftboy	do	do	do	do	17	M	do	do	5.4	130	do
first re 9	KRASTON	David	871427	14 Years	Chf.3rd Cl.Stwd	do	do	do	do	33	M	do	do	5.8	138	do
10	STEYAERT	Albert	776350	13 Years	Chf.3rdC.Wtr	do	do	do	do	34	M	Dutch Flemish	Dutch Belgian	5.8	150	do
11	MORRIS	Louis	R3976	4 "	3rdCls.Wtr	do	do	do	do	20	M	English	British	5.6	154	do
12	DAVIS	Charles	R16794	4 "	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.8	140	do
13	JEFFERSON	Charles	776628	10 "	do	do	do	do	do	27	M	Flemish	Belgian	5.4	120	do
14	HEESTERMANS	Maurice	1108087	7 "	do	do	do	do	do	23	M	Dutch	Dutch	5.11	152	do
15	MICHAELS	Benjamin	1091811	7 "	3rd Cls.B.R.	do	do	do	do	30	M	English	British	5.10	150	do
16	BUCKINGHAM	Leslie	R57448	3 "	3rdClsB.R.Wtr	do	do	do	do	26	M	do	do	5.10	154	do
17	VAN HOVE	Charles	984328	12 "	3rdCls.S.R.Wtr	do	do	do	do	29	M	Flemish	Belgian	5.5.	120	do
18	TRENSE	Frederick	982860	12 "	3rdCls.Bath & LavWtr	do	do	do	do	30	M	English	British	5/8	150	do
19	GLORIAN	Louis	1122142	7 "	3rdClsPants.	do	do	do	do	39	M	Flemish	Belgian	5.7	180	do
20	SOUMENKOFF	Zinaide	R38953	3 "	Matron	do	do	do	do	39	F	Russian	Russian	5.7	160	do
21	WACHMANN	Jean	R79597	1 "	Hos.Attend.	do	do	do	do	40	M	Polish	Polish	5.8	160	do
22	HENDRICKX	Theodore	R62354	3 "	do	do	do	do	do	52	F	Flemish	Belgian	5.4	140	do
23	VAN MOL	Joseph		7 "	Bandmaster	do	do	do	do	50	M	do	do	5.3	140	do
24	SALMON	Lambert		6 "	Musician	do	do	do	do	48	M	do	do	5.9	160	do
25	LUCKX	Albert		2 "	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.7	154	do
first re 26	THONON	Marcel		5 Mths.	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.5	142	do
first 27	SEGERS	René		1st Trip	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.6	140	do
28	MERTS	Louis		1 Year	Musician	do	do	do	do	28	M	Flemish	Belgian	5.7	146	do
29	DONGENAERS	Alex		3 "	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.6	142	do
30	WITTEBOLS	Frans		9 Mnths	do	do	do	do	do	43	M	do	do	5.8	142	do

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

115

Vessel BELGENLAND, arriving at NEW YORK, 10 NOV. 1931, 19, from the port of

ST. 5416 3.000 11-10-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	DE HAAS	Jan	659134	24 Yrs.	Asst.Pantryman	29.10.31	ANTWERP	No	YES	52	M	Dutch	Dutch	5.9	160	None
2	CHANDLER	Charles	1027758	8 Years	Nightwatchmn	do	do	do	do	32	M	English	British	5.7	140	None
3	HOWARD	Cyril	R20680	6 "	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.6	134	do
4	HOARE	William	1086177	7 "	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5.9	145	do
5	MC GREGOR	Robert	1107087	8 "	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.11	170	do
6	SHEARMAN	William	1076854	11 "	do	do	do	do	do	36	M	do	do	519	165	do
7	WHITEHORN	Frank	R3964	5 "	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.8	145	do
8	VERVOORT	Theophiel	R20336	6 "	G.H.Waiter	do	do	do	do	37	M	Flemish	Belgian	5.7	170	do
9	VAN HOUDT	Alfons	1107777	5 "	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.8	160	do
10	LANSLOTS	Alexander	1132259	3 "	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.11	150	do
11	FABB	Albert	944973	14 "	do	do	do	do	do	30	M	English	British	5.9	145	do
12	VERWILST	Adolf	1085744	8 "	Four waiter	do	do	do	do	39	M	Flemish	Belgian	5.10	164	do
13	SWEETINGHAM	Albert	668619	24 "	Four waiter	do	do	do	do	39	M	English	British	5.7	143	do
14	WITLOCK	Leslie	1119136	1 "	Trst.Wtr.	do	do	do	do	23	M	do	do	5.4	130	do
15						do	do	do	do							
16						do	do	do	do							
17						do	do	do	do							
18						do	do	do	do							
19						do	do	do	do							
20						do	do	do	do							
21						do	do	do	do							
22						do	do	do	do							
23						do	do	do	do							
24						do	do	do	do							
25						do	do	do	do							
26						do	do	do	do							
27						do	do	do	do							
28						do	do	do	do							
29						do	do	do	do							
30						do	do	do	do							

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. B. Park, Chief Officer of the S.S. Belgenland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

R B Park
~~Master, First or Second Officer.~~ Chief

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

116

Vessel BELGENLAND, arriving at NEW YORK, 10 NOV. 1931, 19 , from the port of ANTWERP

ST. 5616 3.000 11-10-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GERMAIN	Paul		10 Years	Chef	29.10.31	ANTWERP	No	YES	46	M	French	French	5.8	210	None
2	WANGHE	George	R20380	11 "	Asst.do	do	do	do	do	42	M	Flemish	Belgian	5.8	198	do
3	MINET	Rene		5 Mnths	Sauce Cook	do	do	do	do	26	M	French	Belgian	5.0	120	do
4	COPPA	Aldo		6 "	Entree do	do	do	do	do	21	M	Italian	Italian	5.6	165	do
5	BISCOP	Franck	776691	12 Years	Larder do	do	do	do	do	38	M	Flemish	Belgian	5.6½	160	do
6	DUCHENE	Henri	R62437	1 "	Fish Cook	do	do	do	do	30	M	French	French	5.11	158	do
7	BOTTEMAN	Alfons	R20402	10 "	Roast do	do	do	do	do	46	M	Flemish	Belgian	5.6	160	do
8	WOUDENBERG	Jan		15 "	Grill Cook	do	do	do	do	43	M	Dutch	Dutch	5.6	120	do
9	SOUARD	Joseph		1 "	Soup Cook	do	do	do	do	26	M	French	French	5.6	150	do
10	BROWN	Alfred	852856	18 "	Veg.Cook	do	do	do	do	36	M	English	British	5.6	140	do
11	JANSSENS	Isidoor	776346	12 "	Scullion	do	do	do	do	36	M	Flemish	Belgian	6.0	180	do
12	GARTH GREEN	Edward	R52070	5 "	do	do	do	do	do	27	M	English	British	5.7	150	do
13	KOEKHOVEN	Joseph	R62308	3 "	do	do	do	do	do	31	M	Flemish	Belgian	5.8	148	do
14	VAN DER STAPPEN	Antoon	1133343	12 "	do	do	do	do	do	40	M	Flemish	Belgian	5.5	130	do
15	HECQUET	Paul	R20474	9 "	Chf.Tr.Cook	do	do	do	do	31	M	France	French	517	210	do
16	VERCAEREN	Emiel	R4323	15 "	Pass.Cook	do	do	do	do	42	M	Flemish	Belgian	5.5	165	do
17	HERMAN	Isaac	984039	3 "	Heb.Cook and San.Attendt	do	do	do	do	33	M	Polish	Polish	5.4	144	do
18	DE WIT	Jan	1107888	20 "	Ships Cook	do	do	do	do	38	M	Flemish	Belgian	5.10	190	do
19	NYS	Armand	R38998	3 "	Asst.Cook	do	do	do	do	33	M	French	Belgian	5.9	210	do
20	BARR	Phillipe	547885	15 "	Scullion	do	do	do	do	43	M	German	German	5.6	105	do
21	DUA	Victor	1132362	6 "	do	do	do	do	do	24	M	Flemish	Belgian	5.5	148	do
22	BEURMS	Raymond	1132591	5 "	Chf.Butcher	do	do	do	do	35	M	Flemish	Belgian	5.6	175	do
23	DE BAL	Jan	R20655	4 "	2nd. Butcher	do	do	do	do	36	M	do	do	5.4	140	do
24	HANUS	Paul	R20409	2 "	3rd. do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.8	150	do
25	DE WACKER	Gaston	R79743	1 "	Asst. do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.8	140	do
26	SERRIES	Hubert	819805	26 "	Chf.Baker	do	do	do	do	48	M	do	do	5.6	170	do
27	MOSS	William	789436	12 "	2nd.Baker	do	do	do	do	31	M	English	British	5.8	165	do
28	MC DONOUGH	William	751638	25 "	Ex.2nd.Baker	do	do	do	do	59	M	do	do	5.9	200	do
29	VAN UDEN	Petrus	R20425	6 "	3rd.Baker	do	do	do	do	44	M	Dutch	Dutch	5.6	180	do
30	PARKER	Henri	1071181	10 "	Confectioner	do	do	do	do	33	M	English	British	5.7	160	do

front pc

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents

H C Colby
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy B. Park, Chief Officer of the s.s. Belgenland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

P B Park
~~Master, First or Second Officer.~~ Chief

Sworn to before me this 10 th day of November, 1931

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 101
at ANTWERP, BELGIUM
SEEN
for the journey to the United States
via Havre, Southampton
A E Kruger
Consul
Date OCT 31 1931 Alexander P. Cruger, Consul

AMERICAN CONSULATE GENERAL ANTWERP, BELGIUM

CONSULAR FEE Nr. Consular fee stamp of $2.00 affixed to original of this document Fee No. 2397

AMERICAN CONSULATE GENERAL
[illegible] 1931
[illegible]LGIUM.

14
3
422
58
364

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

117

Vessel S... LAND, *arriving at* NEW YORK, 10 NOV. 1931, *19*..., *from the port of* ANTWERP.

St. 9707 - 2000 - 25-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
first pc 1	VERHOOGEN	Louis		7 mths	Gardener	31.10.31	Amtwerp.	NO	YES	35	Male	Flamish	Belgian	5.7	155	
2.	One name added to Original Sist.															
3																
4																
5	Alexander F. Emp[illegible] American Consul.															
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy B. Park, Chief Officer, of the s.s. Belgenland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which oppear below.

P B Park

Sworn to before me this 10th day of November, 1921 ~~Master, First or Second~~ Chief Officer,

.....Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scoth.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

118

Vessel S.S. "BELGENLAND", arriving at NEW YORK, 10 NOV. 1931, 19, from the port of Southampton

ST. 5616 3.000 11-10-30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	LEECHMAN	John	1136915	6 Years.	2nd. Wireless Tel Operator.	1. Nov. 31	SOUTHAMPTON ANTWERP	No	YES	30	M	English	British	5.6	120	None
2						do	do	do	do							
3						do	do	do	do							
4						The above named Seaman has provided satisfactory										
5						proof of his nationality and is not under agreement										
6						to be discharged in the U.S. of America. He										
7						is necessary for the operation of the vessel.										
8						Consulate of the United States of America	do	do								
9						Southampton, England,	do	do	do	do						
10						Nov. 1, 1931	do	do	do	do						
11						Seen	do	do	do	do						
12						for the journey to the United States of America			do	do						
13						Fred W. Jandrey	do	do	do	do						
14						No Fee Prescribed	do	do	do	do						
15						Service No. 944	do	do	do	do						
16						Fred W. JANDREY	do	do	do	do						
17						American Vice Consul	do	do	do	do						
18							do	do	do	do						
19							do	do	do	do						
20							do	do	do	do						
21							do	do	do	do						
22							do	do	do	do						
23							do	do	do	do						
24							do	do	do	do						
25							do	do	do	do						
26							do	do	do	do						
27							do	do	do	do						
28							do	do	do	do						
29							do	do	do	do						
30							do	do	do	do						

R. Holman
Dy Supt.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

11-10-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy B. Park, Chief Offr of the A.S. Belgenland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

P B Park
~~Master, First or Second Officer.~~ Chief

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

A Jenkins
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

BUREAU OF ARRIVAL
NOV 18 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr Giovanni Pena, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Parma Italy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Pena

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

at NEW YORK

Inspector in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Jan 11-10-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT	IN TRANSIT THROUGH U.S.		EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		Aliens	U.S.C.	Aliens	U.S.C.	Under 16 Aliens	Under 16 U.S.C.	
	3			82	2			87
	101	4		149			5	260
	79	5	2	98	1		11	201
TOTAL	183	9	2	331	3		16	550

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	5	82	89
Cabin			
2nd Cabin	111	149	260
Tourist 3rd			
3rd Class	103	98	201
Total	219	331	550

Form 300
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. VULCANIA . Passengers sailing from CANNES , October 31st , 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		VL 234/863 Schimka	Dott. Vittorio	41		M	M	Physician	yes	French German Italian English	yes	Italy	German	18-29 Poland	Przmysl	Medical Student N.Q. 15 4/E	Nice France	Oct. 15th 31	11 France	Nizza
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

8

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

120

Arriving at Port of NEW YORK, November 10th 1931, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife: Frances Schimka 54 Bulvd. Gambetta Nice France	NY.	New York	yes	self	yes	yes	1928 1929 1930	N.Y.C.	Dr. Sheehan Post Graduate Scool of Columbia University N.York City	yes	1 year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	bld	grey	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. A. Cosulich Master (State whether Master, First, or Second Officer) of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 19th day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 *(Head-tax status)*.—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 *(Age)*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 *(Sex)*.—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 *(Married or single)*.—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 *(Calling or occupation)*.—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 *(Able to read and write)*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 *(Nationality)*.—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 *(Race or people)*.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.— These questions are self-explanatory.

Column 15 *(Last permanent residence)*.—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 *(Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came)*.—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 *(Final destination)*.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 *(Whether having a ticket to such final destination)*.—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 *(By whom was passage paid)*.—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 *(Whether in possession of $50, and if less, how much)*.—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 *(Whether ever before in the United States; and if so, when and where)*.—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 *(Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend)*.—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr Giovanni Tenca, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 07 day of April, 1907.

Tenca

at NEW YORK

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 300
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. M/V VULCANIA . Passengers sailing from CANNES , Oct.31, 1931 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DIPLOMAT Exempt	CASTRUCCIO	ELISABETTA Cont.ssa d'AMBRO'	37		F	M	private	yes	Italian	yes	Italian	Hungarian	Italy	Rome	Diplomatic N.I. 367	Rome Italy	May 21st,1930	Ill.	Chicago
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

122

6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , NOV 10 1931 , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or asylum for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See note for full text of this question).	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	Son: Pietro Castruccio									Husband Giuseppe Castruccio																
1	Capoleto (Savona) Italy	Ill.	Chicago	no	husband	yes	yes	24		Royal Italian Consul General																
2								31	Ill.	201 Wells St. Chicago Ill.	yes	ipsofin.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bl.	brn.	none
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—180

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. A. Covalich, Master, of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 16th day of November, 19 21

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—490

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 *(Head-tax status).*—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 *(Age).*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 *(Sex).*—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 *(Married or single).*—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 *(Calling or occupation).*—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 *(Able to read and write).*—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 *(Nationality).*—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 *(Race or people).*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.— These questions are self-explanatory.

Column 15 *(Last permanent residence).*—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 *(Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 *(Final destination).*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 *(Whether having a ticket to such final destination).*—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 *(By whom was passage paid).*—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 *(Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 *(Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 *(Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr Giovanni Terra, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
Parma, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Milano

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7.1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. VULCANIA. Passengers sailing from GIBRALTAR, November 2nd 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Gonzalez de la Pena	Antonio	38	-	M	M	Lawyer	yes	English Spanish	yes	Spain	Spanish	Spain	Madrid	N.Q. 25	Madrid Spain	Oct. 10th 31	USA	New York
2	U. S. CIT.	Gonzales de la Pena	Alice	32	-	F	M	U.S.A. Born New York City December 8th 1899 USA. Passp. No 7403 isp. Paris France June 22 1929 Renev. Apr. 24th 1931												
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 2
U. S. citizens 1
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—631

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

124

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 10 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to some place of permanent abode after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (or nationality, or people) (Write in full terms as given in immigration laws, or supported by claim)? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether a person who is coming to the United States in pursuance of any agreement to perform labor, skilled or unskilled, for any person in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Sister Carmen Gonzales de la Pena - Castellana 11 Madrid Spain	NY.	New York	yes	self		yes	1930 1931	N.York	Hotel New Weston Madison ave - 50th St. N.York C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	Brn	Brn	none
2	UNITED STATES CITIZEN					yes				travels with husband			UNITED					STATES			CITIZEN						
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt A. Cruchich, master, of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

A. Cruchich
Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1921
at NEW YORK

B. Kinsella Montgomery
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

N.I.

125

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giovanni Tenca, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Tenca

Sworn to before me this 16th day of November, 1921

at Trieste

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—537

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4 1st

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S.S. Vulcania . Passengers sailing from NAPLES, OCT 30 1931, 19

This (pink) sheet is for the listing of

14—430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Bardini	Napoleone	23		m	S	merchant	yes	Italian	yes	Italy	Italian	S Italy	Borgotaro	21 N.I.	Genoa	10/14/31	Italy	Borgotaro
2	DIPLOMAT	Daneo	Silvio	32		m	s	R. Ital. vic.Consul	yes	English Italian	yes	Italy	Italian	M. Italy	Torino	Diplomatic N° 311	Rome	11/23/29	U.S.A.	New York
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers 2
U.S. citizens ... ...
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

Form 630

Record on this sheet [illegible]

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4 126

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 1 0 1931, *19*

14—480

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, etc.	Whether coming for any of the purposes for which contract labor is excluded by law	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	father Bardini Giovanni					A,1000																					
1	Borgotaro Ministero Esteri	Italy	Borgotaro	yes	self		no	no	no	672 - 28th st. San Francisco Cal. R. Italian Consulate	temporar.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	[illegible]	brn	brn	none
2	Rome Italy.	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1929 1931	NY.C.	134 E. 70th St. N.York C.	yes	indefin	no	no	none	no	no	no	no	good	no	6	-	med	brn	brn	none
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining, and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

351

I, Capt. G. Couvidh, Master (Strike out whether Master, First, or Second Officer), of the M/N VULCANIA, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16 day of June, 19 2

at Montgomery

J. C. Montgomery

Immigration Officer.

14 430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—808

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 127

131

S. S. M/N VULCANIA sailing from PATRAS , , 19 , Arriving at port of NEW YORK , 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Rassis	Basil George	47	-	M	M	./.	American Citizen Passport No.435312 Washington D.C.24th August 1931	My Home, 311 8th Ave North Pelham N.Y.
2	Rassis	Angela	37	-	F	M	New York 10th October 1894 American Passport No.435312 Washington D.C. 24th August 1931	./.	Accomp.by Husband Basil 311 8th Ave Pelhma N.Y.
3	Rassis	Adele	8	-	F	S	New York 21st February 1923 American Passport No.435312 Washington D.C. 24th August 1931	./.	Accomp.by Mother Angela 311 8th Ave Pelham N.Y.
4	Stiner	Mary	50	-	F	M	McGregor Iowa Aug 31 1881 Marriage 1923	American Citizen Passport No.263108 Washington D.C.5th June 1930	Rudy Stiner Wife 85 North Ave New York City
5	Missir	Julia H.	48	-	F	M		American Citizen Passport No.337913 Washington D.C.22nd January 1931	My Home, 301 West 108th St.N.York
6	Greene Lauder	Margaret	66	-	F	M	Cobourg Canada 30th August 1865 American Passport No.18292 Washington D.C. 3rd September 1931	./.	My Home, 1731 Santa Barbara St.Santa Barbara Cal.
7	Jean	George	56	-	M	M	Danville K.22nd November 1874 American Passport No.8886 Washington D.C. 13th September 1930	./.	My Home, 7 East Valeric St.Santa Barbara Cal.
8	Jean	Vera	46	-	F	M	Chicago Ill 15th June 1885 American Passport No.8886 Washington D.C. 13th September 1930	./.	Accomp.by Husabnd George 7 East Valeric St. Santa Barbara Cal
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

M Stern Insp 11/10/31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 128

131

S. S. M/N VULCANIA sailing from CANNES, 31th of Oct., 19 31, Arriving at port of NEW YORK NOV 10 1931, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MENEELY	WILLIAM R.	61		M	M	Feb.22, 1869 West Troy N.Y.	./.	220 Broadway N.Y.C.
2	MENEELY	JOSEPHINE	64		F	M	Nov. 28, 1866 Millwille NY.	./.	220 Broadway N.Y.C.
3	SNYDER	HENRY	50		M	M	Dec.18, 1881 Whitehouse NJ.	./.	1071 Green Ave. Brooklyn NY
4	SNYDER	SYLVIA	43		F	M	July 13, 1888 New Jersey City	./.	1071 Green Ave. Brooklyn NY
5	WATSON	Hon.HENRY W.	75		M	M	June 24, 1856 Bucks County Pa.	./.	Washington D.C 1765 Massodazeth Ave
6	WATSON	CORNELIA	58		F	M	July 8, 1872 Detroit Mich.	./.	Washington D.C. 1765 Massodazeth Ave.
7	GUTHRIE	STELLA Horn	55		F	W	Jan.12, 1876 Columbus Ohio	./.	Sewickley Pa. 414 Beaver Rd.
8	ROBINSON	STEPHEN B.	42		M	M	Jan.17, 1889 Denver Col.	./.	C/o. T.K. Trotten Camden S.C. Green St.
9	ROBINSON	FRANCES Talbot	37		F	M	Aug.25, 1894 New York C.	./.	Camden S.C. Green St.
10	BORNEMANN	ERNST	76		M	M	./.	U.S.Pass.84965 Wash.DC. renewed Jun.18,1929	New Orleans La. 6021 Benjamin St.
11	BORNEMANN	JENNIE B.	73		F	M	July 10, 1858 Charleston S.C.	./.	New Orleans La. 6021 Benjamin St.
12	LITCHFIELD	ROBERT BACH	49		M	M	June 1, 1882 Brooklyn NY.	./.	Mont Clar N.J. 301 Highland Ave
13	LITCHFIELD	MARION R.	46		F	M	April 23, 1885 Brooklyn NY.	./.	Mont Clar N.J. 301 Highland Ave.
14	LEVERING	WILLIAM A.	58		M	M	Oct.15, 1873 Shamnandoah Pa.	./.	Glencoe Ill. 553 Washington Ave.
15	LEVERING	EDITH	58		F	M	Sept. 28, 1873 Elgin Ill.	./.	Glencoe Ill.553 Washington Ave.
16	AMES	BUTLER	60		M	M	Aug.22, 1871 Lowell Mass.	./.	Lowell Mass.
17	AMES	FIFILLE W.	42		F	M	Nov. 2, 1888 Galveston Texas	./.	Lowell Mass.
18	LEA BROOKE	ROBERT	40		M	M	July 22, 1891 Methuen Mass.	./.	2 Montadue Terrace Brooklyn NY.
19	LEA SPERRY	HELEN A	43		F	M	July 28, 1888 Chicago Ill.	./.	2 Montadue Terrace Brooklyn NY.
20	PURDY	HENRY L.	38		M	M	March 31, 1893 Adrion Mich.	./.	Carmel Ind. 300 Witmoore Rd.
21	PURDY	S. ELLEN	33		F	M	Apr. 23, 1898 Detroit Mich.	./.	Carmel Ind. 300 Witmoore Rd.
22	DUNN	ELISABETH E.	50		F	M	Nov.29, 1880 Philadelphia Pa.	./.	Phila.Pa. 401 South 22nd St.
23	DUNN	ALICE	13		F	S	June 18, 1918 Phila.Pa.	./.	Phila.Pa. 401 South 22nd.St.
24	JUDD	ESTELLE D.	76		F	W	July 20 1854 Hudson Ohio	./.	Brookline Mass. 1731 Beacon St.
25	JOHNSON	AUGUSTA ELEONORA	56		F	S	./.	U.S.Pass.546100 Nov.1st, 1928 Wash.DC.	Brookline Mass. 1731 Beacon St.
26	RICHETTI	MARIE G.	27		F	S	Aug.13,1904 Brooklyn NY.	./.	65 Broadway Am.Exporss N.Y.C.
27	NELSON	JAMES W.	48		M	M	~~Sept. 1918 Brooklyn NY.~~	April 19th 1930 PASS. 203855 iss.Washington D.C.	~~N.Y.C.~~ 326 - 10 St. Brooklyn NY
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 129

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

OCT 30 1931

N VULCANIA sailing from NAPLES , 19 , Arriving at port of NEW YORK , 19

W. & S. Ltd.

DIST.	NAME IN FULL. FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	AGE. YRS.	AGE. MOS.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Koons	R.Mary	49	-	f	M	Wilkes Barre Pa.	4/12/1882	Pass.43250 iss. at Wash.D.C.8/13/31	N.Y.C. 812 Park Av.
2	Koons	Julia Janice	31	-	f	S	Wilkes Barre P a.	4/7/1899	Pass.432559iss. at Wash.D.C.	N.Y.C. 812 Park Av.
3	Parrish	Anna K.	40	-	f	V	Wilkes Barre Pas	June 30th 1891	Pass. 118863iss. at Wash.D.C. 8.13th.31	812 Park Av. N.Y.C.
4	Morse	Sarah R.	60	-	f	S	B'klyn N.Y.	6/19/1871	Pass.229768 iss. at Wash.D.C.5/10/30	22 Park Ave N.Y.C.Thimens City Club
5	HISS	Mary L.	68	-	f	M	Baltimore Md.	7/11/1863	Pass.398633 iss. at Wash.D.C.6/5/31	N.Y.C. 1427 Lenden Ave
6	KIDDER ABBOTT	Frances	53	-	f	M	Albany N.Y.	3/6/1878	Pass.437123 iss. at Wash.D.C.7/1/31	Luiswille Albany N.Y.
7	Courts	Malon Caly	23	-	m	M	Clarksville Tenn.	4/10/1908	Pass.435487 iss. at Wash.D.C.8.25/31	201 Hunt Blvd.Atlanta Ga.
8	Courts	Nixon Vaughn	19	-	m	M	Atlanta Ga.	8/18/1912	Pass.435483 iss. at Wash.D.C.8/25/31	201 Hunt Blvd.Atlanta Ga.
9	Morris	H.Joseph	29	-	m	M	Oxford N.C.	7/10/1902	Pass.10 iss. at Port Elizabeth(S.Africa) 3/7/929	51 B'way St.N.Y.C.
10	Morris	Laura Mead	27	-	f	M	Charleston W.Va	11/26/1904	Pass.171557 iss. at Wash.D.C.3/6/30	51 B'way St.N.Y.C.
11	Morris	Laura Mead	-	6	f	S	./.		pass.171557 iss.at Wash.D.C. 3/6/30	51 B'way St.N.Y.C.
12	Castelli	Margaret M.	38	-	f	M	./.		Pass.59660 iss. at Wash.D.C. 5/25/31	295 5th Av. N.Y.C.
13	Castelli	Robert Emerio	36	-	m	S	./.		Pass.377773Iss. at Wash.D.C. 5/6/31	295 5th Av. N.Y.C.
14	O'Reilly	ThomasCharles	58	-	m	S	Cleveland O.	1/22/1873	Pass.440166 iss. at Wash.D.C.9/15/31	700 Madison Av. Scranton Pa.
15	Shannon	V.Thomas	42	-	m	S	Cleveland O.	5/21/1889	Pass.439015 iss. at Wash.D.C.9/10/31	1062 Lable Rd.Cleveland O.
16	Marbury	Charles C.	61	-	M	M	Upper Marlboro Md.	July 11th 1870	./.	1015 - 16th St. Washington DC.
17	Marbury	Mary S.	61	-	F	m	New Orleans Luis.	April 6th 1870	./.	1015 - 16th St. Washington DC.
18	Goldberg	Harry David	42	-	M	M	./.		Pass.444924 iss. Washing.D.C. 10.7th.31	New York C. Washington Ave 250
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

131

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1302

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M/N VULCANIA sailing from NAPLES, OCT 30 1931, 19, Arriving at port of NEW YORK NOV 10 1931, 19

W. & S. Ltd.

131

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	WEIL	JULIANA JENNY	45	-	F	M	Marriage 1920	PASS.419310 ISS.AT WASH.D.C.7/18/31	33 E.48 ST N.Y.C.
2	SCHMIDT	GEORGE S	70	-	M	M	CARLISLE PA 2/5/61	PASS.106810 ISS.AT WASH.D.C.7/19/29	902 GEORGE ST YORK PA
3	SCHMIDT	MARY R.	69	-	F	M	York PA 5/27/62	PASS.106810 ISS.AT WASH.D.C.7/19/29	902 GEORGE ST YORK PA
4	KRUTZ	ISABEL C. dr CK	14	-	F	S	YORK PA 9/14/17	PASS.106810 ISS.AT WASH.D.C.7/19/29	902 GEORGE ST YORK PA
5	KRUTZ	DELLA M. dr CK	12	-	F	S	YORK PA 12/28/18	PASS.106810 ISS.AT WASH.D.C.7/19/29	902 GEORGE ST YORK PA
6	SCHMIDT	KURTZ MARY dau	38	-	F	M	YORK PA 2/25/93	PASS.435780 ISS.AT WASH.D.C.8/26/31	906 S.GEORGE ST YORK PA
7	LUCKIESH	MATHEW	41	-	M	M	Maquoketa Iova Sept. 14th 1883	PASS.430999 ISS.AT WASH.D.C.8/7/31	3157 MONTGOMERY RD CLEVELAND
8	LUCKIESH	HELEN	29	-	F	M	Cleveland Ohio Aug. 2nd 1902	PASS.430999 ISS.AT WASH.D.C.8/7/31	3157 MONTGOMERY RD CLEVELAND O
9	HARRISON	WARD	43	-	M	M	E.ORANGE N.J 5/16/88	PASS.430989 ISS.AT WASH.D.C.8/7/31	NELLA PARK CLEVELAND O.
10	HARRISON	DOROTHY	44	-	F	M	CLEVELAND O. 6/16/87	PASS.430989 ISS.AT WASH.D.C.8/7/31	NELLA PARK CLEVELAND O.
11	LAWTON	MARK A.	70	-	M	M	WALLKINE MASS 11/2/61	PASS.63080 ISS.AT WASH.D.C.8/28/31	221 High St. Boston Mass.
12	LAWTON	SARAH E.	61	-	F	M	MELROSE MASS 2/8/71	PASS.63080 ISS.AT WASH.D.C.8/28/31	221 High St. Boston Mass.
13	RUMSEY	LOUISE dau.	23	-	F	S	ST.LOUIS MO 7/19/08	PASS.325722 ISS.AT WASH.D.C.11/14/30	610 PARK AV N.Y.C.
14	RUMSEY	LOUISE G.	47	-	F	M	ST.LOUISE MO 4/26/84	PASS.325723 ISS.AT WASH.D.C.11/14/30	610 PARK AV N.Y.C.
15	UNRUH	WILHELMNA L.	67	-	F	M	Baltimore Md. 4/17/64	PASS.428000 ISS.AT WASH.D.C.	LYNNEWOOD HALL ELKINS PA
16	BRICE	WILLIAM F.	66	-	M	D.	SUNBURY PA 11/7/66	PASS. ./.	WASHINGTON D.C. (refused)
17	BELDEN	MEAD von Zile	52	-	M	M	SYRACUSE N.Y 10/26/79	PASS.437016 ISS.AT WASH.D.C.9/1/31	SYRACUSE N.Y 308 Farmer St.
18	BELDEN	ETHEL B.	50	-	F	M	SYRACUSE N.Y 6/6/81	PASS.437016 ISS.AT WASH.D.C.9/1/31	SYRACUSE N.Y 308 Farmer St.
19	RAUH	FREDERICK	27	8	M	M	CINCINNATI O. 3/2 04	PASS.429379 ISS.AT WASH.D.C.8/4/31	1030 KEITH BLDG CINCINNATI O.
20	RAUH	HARRIET F.	22	-	F	M	CINCINNATI O. 5/17/08	PASS.429379 ISS.AT WASH.D.C.8/4/31	1030 KEITH BLDG CINCINNATI O.
21	PORTER	RUTH W.	53	-	F	M	CHICAGO ILL 2/9/75	PASS.435826 ISS.AT WASH.D.C.8/26/31	1085 SHERIDAN RD HUBBARD WOOD ILL
22	GOLDMARK	PAULINE	57	-	F	S	Brooklyn N.Y. 2/21/74	PASS.617378 ISS.AT WASH.D.C.6/19/28	HARTSDALE N.Y 982 E. 14th St.
23	GOLDMARK	JOSEPHINE	50	-	F	S	Brooklyn N.Y. 10/13/77	PASS.617378 ISS.AT WASH.D.C.6/19/28	HARTSDALE N.Y 982 E. 14th St.
24	GARRIGUES	WILLIAM A.	74	-	M	S	MOORESTOWN N.J 10/3/57	PASS.151341 ISS.AT WASH.D.C.12/26/29	980 Hillside Ave. Plainfield N.J
25	GARRIGUES	WILLIAM A. JR	35	-	M	S	PLAINFIELD N.J 3/17/96	PASS.424508 ISS.AT WASH.D.C.7/20/31	980 HILLSIDE AV PLAINFIELD NJ
26	THAYER	WOODBERRY Mabel	67	-	F	S	BOSTON MASS 1864 Feb. 13th	PASS.670149 ISS.AT WASH.D.C.1/26/29	501 5TH AV N.Y.C.
27	MYERS	WREN Wilson	44	-	F	M	LOUISVILLE KY 12/23/86	PASS.425926 ISS.AT WASH.D.C.7/23/31	14 N.AV ELIZABETH N.J
28	RHODES	MARGARET	56	-	F	S	COLUMBUS O. 4/23/75	PASS.279786 ISS.AT WASH.D.C.1/20/31	426 S.BROOK ST DAYTUS B.FLA
29	DIANA	ALEXANDER	61	-	M	M	./.	PASS.14660 ISS.AT WASH.D.C.12/6.28	590 LAFAIDE ST S.CLARA CAL.
30	NOBLE	ELIZABETH M.	57	-	F	M	N.Y.C. 9/13/74	PASS.122989 ISS.AT WASH.D.C.9/5/31	5th Ave N.Y.C. Hotel Gothonn

Returning 11/31 Dau

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giovanni Tenna, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Tenna

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

at NEW YORK

J. Constantinou
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this (yellow) sheet. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M/V VULCANIA . Passengers sailing from CANNES , Oct. 31, 1931 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
	VL. 99153 Strasbourg - 3/10/33									French						Permit			99	
1		Rebischung	Fernande	34		F	M	h.wife	yes	English	yes	French	French	France	Marseille	736394/740544	Wash. DC.	July 1,1931	N.Y.	New York
2	U. S. CIT.	Rebischung	George F. Son	3	5	M	S	none	no	no	no	U S A	U.S.A.	U.S.A.	Queens	Birth Cert. 5387	N.Y.C.	May 27,1928	N.Y.	New York
3	U. S. CIT.	Rebischung	James A. "	3	5	M	S	none	no	no	no	U S A	U.S.A.	U.S.A.	Queens	Birth Cert. 5386	N.Y.C.	May 27,1928	N.Y	New York
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 3
U. S. citizens 2
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

132

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 1 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	Mother : Bruno Antoine																									
1	Marseille France	NY	New York	yes	Husband	yes	yes	23 July 11 31	N.Y.C.	Husband: Aime' Rebischung L.I. 4412 Greenpoint Woodside	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn.	brn.	none
2	accompanied by the mother	NY	New York	yes	father	—	U S Born			accompanied by the mother	USB.	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	—				
3	accompanied by the mother	NY	New York	yes	father	—	U S Born			accompanied by the mother	USB.	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	—				
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—180

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. A. Cowlish, Master (Strike out whether Master, First, or Second Officer), of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of November, 1919

at NEW YORK

J. R. Montgomery

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 *(Head-tax status).*—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 *(Age).*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 *(Sex).*—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 *(Married or single).*—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 *(Calling or occupation).*—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 *(Able to read and write).*—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 *(Nationality).*—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 *(Race or people).*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.— These questions are self-explanatory.

Column 15 *(Last permanent residence).*—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 *(Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 *(Final destination).*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 *(Whether having a ticket to such final destination).*—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 *(By whom was passage paid).*—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 *(Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 *(Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 *(Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giovanni Tenca, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Tenca

Sworn to before me this 16th day of November, 1921,

at NEW YORK

J. R. Montgomery
Insp. in Chg.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M/N VULCANIA. Passengers sailing from NAPLES, OCT 3 0 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT 537701	Di Chiara	Alfonso	41		m	M	merchant	yes	Italian 4-2592	yes	Italy	Italian S	Italy 04-21	Maddaloni	Transit 33 N.I. 10 20 am	Naples 3-3	in transit 10.19th 31	Panama	Cristobal	X
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 1
U. S. citizens 1
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

134 **14**

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 12 1931, *19*

	16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
			Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States														Color of—		
	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Are in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	1	WIFE DI CHIARA ANNA MADDALONI	PAN.	COLON	YES	SELF	250 500	NO	in transit 1929	NO	BROTHER DI CHIARA ANTONIO. HOTEL ITALIA COLON PAN.	IN TRANSIT	4 days	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none
	2																											
	3																											
	4																											
	5																											
	6																											
	7																											
	8																											
	9																											
	10																											
	11																											
	12																											
	13																											
	14																											
	15																											
	16																											
	17																											
	18																											
	19																											
	20																											
	21																											
	22																											
	23																											
	24																											
	25																											
	26																											
	27																											
	28																											
	29																											
	30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. A. Coulich master, of the M/N VIRGINIA, from TRIESTE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Coulich
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of November, 1931
at NEW YORK

J. P. Montgomery
Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giovanni Tenca, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owners do
(State whether Surgeon sailing thereon, or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
Parma, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifteen in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Tenca

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

at NEW YORK

J Montgomery
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VULCANIA". Passengers sailing from NAPLES, October 30th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence: Country	City or town
1		FILIPPONE	GAETANO	31	-	M	S	laborer	yes	4-2592 Italian	yes	Italy	Ital.South	08-21 Italy	Palermo	694900 PR	Washington D.C.	March 25th 931	99 N.Y.	New York
2		PARRINO	ALEDEO	44	-	M	M	laborer	yes	4-2592 Italian	yes	Italy	Ital.South	08- Italy	P. Armerina	752783 PR	756609 Washington D.C.	Aug.31th 931	99 N.Y.	New York
3		CHIOLO	AUGUSTO	24	-	M	M	laborer	yes	4-2592 Italian	yes	Italy	Ital.South	20- Italy	Milano	108 Q.	Napoli Italy	Oct.10th 931	21 Cal.	Los Angeles
4		BALLATO LEPRO	MICHELA	38	-	F	M	housewife	yes	4-2592 Italian	yes	Italy	Ital.South	06- Italy	S. Angelo	395 N.Q.	4-A Palermo Italy	Oct.23th 931	21 Italy	S. Angelo
5	UNDER 16	BALLATO	ROSARIO Emigrido Son	11	-	M		under age	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South	07- Italy	S. Angelo	396 N.Q.	4-A Palermo Italy	Oct.23th 931	Italy	S.Angelo
6		ARMENYO LEO	ANNA	32	-	F	M	housewife	no	4-2592 Italian	no	Italy	Ital.South	06- Italy	Cattolica	282 N.Q.	4-A Palermo Italy	Sept.18th 931	Italy	Cattolica
7		PINO	ENRICO	39	-	M	S	laborer	yes	4-2592 Italian	yes	Italy	Ital.South	08- Italy	Sommatino	AP 627697 PR	Washington D.C.	Ext. too 12.19th June.19th 930	99 L.I.	Woodside
8		LAMPONE	RUGOLO PIETRA	25	-	F	M	housewife	yes	4-2592 Italian	yes	Italy	Ital.South	06- Italy	Messina	415 N.Q.	4-A Palermo Italy	Oct.27th 931	21 Italy	Messina
9	U.S.CIT.	LAMPONE	RACHELA Sister	10	-	F		passport N.2943 issued at Palermo Italy the October 27th 931				U.S. Cit					- U.S.C			
10	U.S.CIT.	LAMPONE	ANNA MARIA "	8	-	F		passport N.2943 issued at Palermo Italy the October 27th 931				U.S. Cit					"			
11		~~DEMARCO~~ CIRCO	ROSA	33	-	F	M	housewife	yes	4-2592 Italian	yes	Italy	Ital.South	20-21 Italy	Augusta	45.4 Q.	Palermo Italy	Sept.19th 931	21 Italy	Augusta
12	UNDER 16	~~DEMARCO~~	~~ANNIBO~~ Domenico Son	4	-	M		under age	no	Italian	no	Italy	Ital.South	20- Italy	Augusta	45.5 Q.	Palermo Italy	Sept.19th 931	21 Italy	Augusta
13		COTTONE	FRANCESCO	73	-	M	M	laborer	yes	4-2592 Italian	yes	Italy	Ital.South	08- Italy	Patti	AP 681668 PR	686173 Washington D.C.	Febr.4th 931	99 N.Y.	Trenton
14		FRANCO CELESTI	CLEMENTINA	77	-	F	W	housew.	no	4-2592 Italian	no	Italy	Ital.South	20 Italy	S.Sal.Fit.	1793 Q.	Palermo Italy	Oct.29th 931	21 Italy	S.Sal.Fit.
15		CATALDO	VINCENZO	62	-	M	M	laborer	yes	4-2572 Italian	yes	Italy	Ital.South	06- Italy	ALCAMO	339 N.Q.	4-B Palermo Italy	Oct.2nd 931	99 Italy	~~Alcamo~~ Farmington
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

10 55 Farmington

Total passengers 15
U. S. citizens 2
Aliens 13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

136 **13**

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 10 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in organized government, etc. (See footnote for full text of law)	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether in good health and free from mental defect	Length of time alien intends to remain in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Uncle Filippone Gaetano Palermo, Via Castro 9	N.Y.	New York	yes	self	25	yes	927 931	N.Y.	Father Filippone Vincenzo Bergenwood Ave. 1414	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
2	Aunt Vincenzina Di Gioegio Piazza Armerina	N.Y.	New York	yes	self	50	yes	930 931	N.Y.	Wife Maria Parrino Casolo New York, 3041 Bridge Ave.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
3	Mother Bianca Chiolo Palermo,	Cal.	Los Angel.	no	self	50	yes	927 931	Cal.	Wife Ester Chiolo Los Angeles Cal. Glencoe	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
4	Father Giuseppe Lepro S. Angelo Brolo	L.I.	Baldwin	no	husband	—	no	no	no	Usband Ballato Giuseppe Baldwin L.I. Darmouth St.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
5	Grandfather Giuseppe Lepro S. Angelo Brolo	L.I.	Baldwin	no	father	—	no	no	no	travels with Mother Michela Ballato	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
6	Mother Dorotea Miceli Cattolica Eraclea	N. Y.	New York	yes	self	50	no	no	no	Husband Armenio Pietro New York, 638 Morris Ave.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	2	nat.	dark	dark	none
7	Brother Enrico Pino Sommatino	L.I.	Woodside	no	self	50	yes	930 927	L.I.	Nephew Pino Carmelo Woodside L.I. 3943 65 St.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	2	nat.	dark	dark	none
8	Father Rugolo Andrea Barcellona P. di Gotto	N.Y.	Bronx	yes	self	25	yes	930	N.Y.	Husband Giuseppe Lampone Bronx N.Y. 2425 Lorillard Pl.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
9	UNITED	STATES		CITIZEN		—				travels with mother			UNITED				STATES		CITIZEN							
10	UNITED	STATES		CITIZEN		—				trawls with mother			UNITED				STATES		CITIZEN							
11	Giuseppe Circo Augusta Italy	N.Y.	Brooklyn	y s	husband	50	no	no	no	Husband D[illegible]o Francesco Brooklyn N.Y. 2416 11 St.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
12	Grand Father Giuseppe Circo Augusta	N.Y.	Brooklyn	yes	father	—	no	no	no	travels with Mother Domenico Rosa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	—	nat.	dark	dark	none
13	Wife Cottone Carmela Messina	N.Y.	Trenton	no	Son	50	yes	902 931	N.Y.	Son Cottone Rosario Trenton N.J. 683 Prince Av.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
14	Brother in law Franco Calogero S. Salvatore di Fitalua	N.Y.	White Plains	no	self	50	no	no	no	Son Franco Antonino White Plains 59 S. Kensico Ave.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
15	Brother Cataldo Salvatore Alcamo	N.Y.	New York	yes	self	50	yes	931	N.Y.	Bro in law Brooklyn N.Y. 56 St.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. A. Covelich, (State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 16 day of November, 1934,
at NEW YORK

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 *(Head-tax status)*.—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 *(Age)*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 *(Sex)*.—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 *(Married or single)*.—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 *(Calling or occupation)*.—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 *(Able to read and write)*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 *(Nationality)*.—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 *(Race or people)*.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.— These questions are self-explanatory.

Column 15 *(Last permanent residence)*.—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 *(Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came)*.—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 *(Final destination)*.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 *(Whether having a ticket to such final destination)*.—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 *(By whom was passage paid)*.—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 *(Whether in possession of $50, and if less, how much)*.—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 *(Whether ever before in the United States; and if so, when and where)*.—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 *(Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend)*.—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OFF. GRAF. ED. LIBR., TRIESTE (1929)

1Q

137

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Lucas, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Lucas

Sworn to before me this 12 day of November, 1921

at NEW YORK

J. Montgomery
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M/N VULCANIA Passengers sailing from NAPLES, OCT 3 0 1931, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence Country	City or town
1		Paoletti	Giacomo	51		m	Wd	peinter	yes	Italian H-1933	yes	Italy	Italian S.	Italy	Bagni L.	2388 C.	Genoa	9.22nd. 31	Italy	Bagni L.
2		Chiumiento-Tancredi	Giuseppina	74		f	M	H.Wife	no	Italian "	no	Italy	Italian S.	Italy	C.Civita	I34 C.	Naples	IO/2I/3I	Italy	C.Civita
3		Casabianca-Guarnieri	Maria	6I		f	M	H.Wife	yes	Italian "	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Agata	I4I C.	Naples	IO/26/3I	Italy	Napoli
4	VL-232-76	Pernetti	Antonio	35		m	S	merchant	yes	Italian H-1933	yes	Italy	Italian S.	Italy	SalaConsi-lina	6I N.I. 3/2	Naples	IO/I3/3I	Italy	Napoli
5	U.S.CIT.	Hristo	Fili	I6		m	S	laborer	yes	Albanian on passport	yes	Albania	Albanian	Albania	Zininec	42 N.Q. 4A	Tirana	9/I4/3I	Albania	Zininec
6	U.S.CIT.	Cocozziello	Pasquale	42		m	M		Pass.403877 iss. at Wash.D.C.6/II/3I											
7	U.S.CIT.	Cocozziello wf	Esterina	32		f	M		Pass.403877 iss. at Wash.D.C.6/II/3I											
8	U.S.CIT.	Cocozziello ch	Carmina	4		m	S		Pass.403877 iss. at Wash.D.C.6/II/3I											
9	U.S.CIT.	Cocozziello "	Adelina	I		f	S		Pass.403877 iss. at Wash.D.C.6/II/3I											
10		Cocozziello father	Vincenzo	84		m	Wd	laborer	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Prate	II3 C.	Naples	IO/I3/3I	Italy	Prate
11	DEPORTED	Robba	Francesco	24		m	M	merchant	yes	Italian H-1933	yes	Italy	Italian S.	Italy	C.Nuovo	24 N.I 3/2	Turin	IO/I9/3I	Italy	C.Nuovo
12		Leone	Francesco	22		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Roccardare	769 N.Q. 4A	Naples	IO/27/3I	Italy	Colfelice
13		Fraioli Ricci	Cristina	34		f	M	H.Wife	no	Italian H-1933	no	Italy	Italian S.	Italy	Santopadre	766 N.Q. 4A	Naples	IO/26/3I	Italy	Roccasecca
14		Oropallo-Lintant	Amelia	22		f	M	H.Wife	yes	Italian "	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cerreto S.	765 N.Q. 4A	Naples	IO/26/3I	Italy	Cerreto S.
15		Cristofaro-D'Urso	Teresa Maria	38		f	M	H.Wife	yes	Italian "	yes	Italy	Italian S.	Italy	R.Limosano	789 N.Q.	Naples	IO/29/3I	Italy	R.Limosano
16	UNDER 16	Cristofaro	Giovanni	II		m	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	R.Limosano	790 N.Q. 4A	Naples	IO/29/3I	Italy	R.Limosano
17		Cristofaro	Pasquale	I9		m	S	mechanic	yes	Italian H-1933	yes	Italy	Italian S.	Italy	R.Limosano	79I N.Q.	Naples	IO/29/3I	Italy	R.Limosano
18	U.S.CIT.	Brown	K.Erhest	38		m	M		Pass.I28970 iss. at Wash.D.C.9/23/29 - reneved Oct. 16th 1931 Budapest Hungary											
19		Brown	K.Olga	26		f	M	H.Wife	yes	Hungarian English S-2662	yes	Hungaria	Magyar	Hungaria	Babaszovat	83 N.Q. 4A	Budapest	IO/I6/3I	N.Y.	LongBeach
20		Marinkovic	Nina	26		f	M	H.Wife	yes	Yougoslav/ J-7083	yes	Yougoslav.	Yougoslav.	Yougoslav/	Komiza	753 Q.	Zagabria	IO/2I/3I	Yougoslav/	Komiza
21		Fabijanic	Jelena (Jela)	32		f	M	H.Wife	yes	Yougoslav/ "	yes	Yougoslav.	Yougoslav.	Yougoslav.	Omisalj	95 N.Q. 4A	Zagabria	IO/2I/3I	Yougoslav/	Omisalj
22	UNDER 16	Fabijanic	Ivan	4		m	S	none	no	no	no	Yugoslav.	Yougoslav.	Yougoslav.	Omisalj	96 N.Q. 4A	Zagabria	IO/2I/3I	Yougoslav/	Omisalj
23		Zaninovic	Ivan	63		m			yes	Yougoslavian J-7083	yes	Yougoslav/	Yougoslav.	Yougoslav.	Grablje	27 Q.	Zagabria	IO/I9/3I	Yougoslav.	Grablje
24	VL 2??/47?	Madrigale	Arnaldo	53		m	M	merchant	yes	Italian H-1933	yes	Italy	Italian S.	Italy	Pescara	7 N.I. 3/2	Messine	9/2 /3I	Italy	Messina
25		Langold	Agnes	42		f	S	sister	yes	German English S-0599	yes	Germany	German	Germany	Kronach	78I N.Q. 4B	Naples	IO/29/3I	Wis.	Millwaukee
26		D'Urso Passarelli	Carmela	60		f	Wd	H.Wife	yes	Italian H-1933	yes	Italy	Italian S.	Italy	Montano A.	136 Q.	Naples	IO/23/3I	Italy	Montano A.
27		Mattenigh	Giacinto	I6		m	S	student	yes	Italian	yes	Italy	Itadian N.	Italy	S.Pietro	N.80I N.Q. 4A	Naples	10/30/31	Italy	S.PietroN.
28		Arpaia-Botta	Maria Anna	73		f	Wd	H.Wife	no	Italian "	no	Italy	Italian S.	Italy	Siano	149 Q.	Naples	IO/30/3I	Italy	Siano
29		Bertolami	Francesco	66		m	S	stoneCutter	yes	Italian "	yes	Italy	Italian S.	Italy	Novara S.	359 N.Q. 4B	Palermo	IO/24/3I	Mass.	Cambridge
30																				

Total passengers 29
U. S. citizens 5
Aliens 24

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

138 **12**

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 10 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he is shortly expecting (temporarily) to sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (a person or a nationality, as English, German, Italian, Irish, Spanish, Negro, Mexican, Indian, Chinese, Japanese, Hebrew, etc., as may be required by the census)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, agreement, or promise, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	SISTER ERSILIA PAOLETTI BAGNI DI LUCCA	MO	KANSAS	NO	SELF	100	YES 15 Years in U.S.	22/22	MO	SON BASILIO PAOLETTI 1431 WALNUT ST KANSAS MO	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	grey	brn	none
2	DAUGHTER ANTONIA CHIUMIENTO CASTELCIVITA	PA	HILLSVILLE	NO	SELF	25	NO	NO	NO	c/o Son Giovanni HUSBAND CHIUMIENTI VINCENZO HILLSVILLE PA	no	perman.	yes	Med. Cert - Senility adm. Justified													
3	FRIEND LUCARELLI OTTAVIO CORSO U. 1° 7 NAPOLI	N.Y	NEW YORK	YES	SELF	50	YES			Husband Pasquale SON CASABIANCA JOHN Top 2108 2ND AV N.Y.C.	no	perman.	yes	Med Cert Def. Vision adm. Justified													
4	FATHER FRANCESCO PERNETTI VIA R.STARACE 7 NAPOLI	Italy ~~Napoli~~	Napoli ~~B'KLYN~~	YES	SELF	500 25	Travelers CK NO	NO	NO	UNCLE PANTANO PASQUALE 8788 BAY PARKWAY B'KLYN N.Y	no	3 Mths ~~perman.~~	yes	R.T.													
5	MOTHER SOFIA FILI ZENIUCC	N.Y	NEW YORK	YES	FATHER	25	NO	NO	NO	c/o FATHER FILI SOTIR 1226 LEXINGTON AV N.Y.C.	no	perman.	yes	Ext. to 10-1-32 File No. 9232/778													
6	UNITED		STATES		CITIZEN					HOME 358 GRAY ST ORANGE N.J				no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
7	UNITED		STATES		CITIZEN					HOME 358 GRAY ST ORANGE N.J				UNITED		STATES				CITIZEN							
8	UNITED		STATES		CITIZEN					HOME 358 GRAY ST ORANGE N.J				UNITED		STATES				CITIZEN							
9	UNITED		STATES		CITIZEN					HOME 358 GRAY ST ORANGE N.J				UNITED		STATES				CITIZEN							
10	DAUGHTER COCOZZIELLO ASSUNTA PRATE	N.J	ORANGE	NO	SELF	25	NO	NO	NO	TRAVELL.WITH HER U.S.C.SON 358 GRAY ST ORANGE N.J	no	perman.	yes	Med. Cert. Senility Etc Etc Adm. Justified													
11	FATHER GIOVANNI ROBBA CASTENNUOVO B.	Italy ~~N.Y~~	Q. Nuovo NEW YORK	YES	SELF	1000 (Claims) 1660	NO	NO	NO	G.FATHER FRUMENTO PIETRO 486 W25 ST N.Y.C.	no	3 Mths ~~perman.~~	yes	R.T.													
12	MOTHER PASQUA CONTI COLFELICE	N.Y	MAMARONECK	NO	SELF	50	NO	NO	NO	FATHER LEONE GIUSEPPE 47 FAYETTE AV MAMARONECK NY	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none
13	MOTHER CLEMENTINA DI RUZZA ROCCASECCA	N.Y	MAMARONECK	NO	SELF	50	NO	NO	NO	HUSBAND FRAIOLI FELICE 201 ~~PINE~~ ST MAMARONECK N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
14	FATHER RAFFAELE LINFANTE CERRETO S.	N.Y	AUBURN	NO	SELF	25	NO	NO	NO	HUSBAND OROPALLO MICHELE 96 Clark St 27 ~~JAMES~~ ST AUBURN N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none
15	FATHER GIOVANNI DI PENTA RIPALIMOSANO	O.	CLEVELAND	NO	SELF	25	NO	NO	NO	HUSBAND CRISTOFARO DOMENICO 2167 MURRAY AV CLEVELAND O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
16	G.FATHER GIOVANNI DI PENTA RIPALIMOSANO	O.	CLEVELAND	NO	MOTHER		NO	NO	NO	FATHER CRISTOFARO DOMENICO 2167 MURRAY AV CLEVELAND O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
17	G.FATHER DI PENTA GIOVANNI RIPALIMOSANO	O.	CLEVELAND	NO	MOTHER		NO	NO	NO	FATHER CRISTOFARO DOMENICO 2167 MURRAY AV CLEVELAND O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
18	UNITED		STATES		CITIZEN					HOME 41 E.PINE ST LONG BEACH N.Y				UNITED		STATES				CITIZEN							
19	FATHER WEIGL SÀNDOR ARANY JANOS 30 GYOR	N.Y	LONG BEACH	NO	HUSBAND	100	MOS 25/26		PA	TRAVELL.WITH HER U.S.C.HUSBAND 41 E.PINE ST LONG BEACH N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
20	RELATIVE LUCA BURLA KOMIZA	CAL.	SAN PEDRO	NO	SELF	90	NO	NO	NO	HUSBAND GRGO MARINKOVIĆ 363 12 ST SAN PEDRO CAL.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
21	MOTHER LUCIA FERETIĆ OMISALI	N.Y	NEW YORK	YES	SELF	50	YES	25/26	N.Y	HUSBAND GRGO FABIJANIĆ 195 10 AV N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	blue	none
22	G.MOTHER LUCIA FERETIĆ OMISALI	N.Y	NEW YORK	YES	MOTHER		NO	NO	NO	FATHER GRGO FABIJANIĆ 195 10 AV N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
23	SON ZANINOVIĆ VICKO GRABLJE	CAL.	ORANGE COVE	NO	SON	30	YES	23/27	CAL	SON IVAN ZANINOVIĆ 148 BOX ORANGE COVE CAL.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	nat.	brn	brn	none
24	WIFE ANNUNZIATA MADRIGALE SPADAFORA	ITALY	MESSINA	NO	SELF	800	YES	02/12	PA	COUSIN LUCA GIUSEPPE Merchant 927 S.9TH ST PHILA PA	YES	3 mths TEMPOR.	NO	R.T.								Ext. to 2-28-34 File No. 9232/971					
25	SS.ADDOLORATA'S CONVENT ROMA	WISC	MILWAUKEE	NO	SELF	25	YES	98/31	WISC	SS.A DOLORATA'S CONVENT MILWAUKEE WISC.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
26	SON PASSARELLI BUONAVENTURA MONTANO A.	N.Y	B'KLYN	YES	SELF	25	NO	NO	NO	SON PASSARELLI GIUSEPPE 818 Montgomery St c/o daughter Vince DaFues 341 39 ST B'KLYN N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	blue	brn	none
27	G.MOTHER SIBAN MARIA SCRUTO DI S.LEONARDO	CAL.	S.LORENZO	NO	SELF	50	NO	NO	NO	FATHER MATTENCIG GIUSEPPE 437 BOX S.LORENZO CAL.	no	perman.	yes	c/o 9/27 Etc													
28	NEPHEW DE CARO GIUSEPPE SIANO	N.Y	NEW YORK	YES	SELF	35	NO	NO	NO	DAUGHTER EMILIA NASTI 417 E.119 ST N.Y.C.	Son-in-law	perman.	yes	Med. Cert Senility adm. Justified													
29	BROTHER BERTOLANI ANTONIO VIA TUTT'I SANTI MESSINA	MASS	CAMBRIDGE	NO	SELF	50	YES	99/31 7/28	MASS	BROTHER BERTOLANI CARMELO 20 BURLEIGH ST CAMBRIDGE MAS	no	perman.	yes	Med. Cert. Senility loss of R.E. ~~R.E.~~ adm.													blacks r. eye
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. A. Cosulich, Master, of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed
MASTER or Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1931
at NEW YORK

J. Riordan
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giovanni Tenca, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six teen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Tenca

Sworn to before me this 16th day of November, 1921

at NEW YORK

J. R. Montgomery
Inspector.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M/N VULCANIA. Passengers sailing from NAPLES, OCT 30 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Cardosi	Maria	46		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Bagni L.	709765/7I4065	Wash.D.C.	4/27/3I	O.	Columbus	
2	U.S.Cit.	Silveri	Vincenzo	59		m	M		Pass.323639 iss. at Wash.D.C.II/3/30												
3		Silveri Millefiori	Anna	58		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Ofena	66I636/66009I	Wash.D.C.	II/7/30	Mass.	Brokton	
4		Trevisani Colesanti	Antonetta	63		f	Wd	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Baselice	7I2580/73829I	Wash.D.C.	5/5/3I	N.J.	Newark	
5		Beltrami	Pietro	5I		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian N.	Italy	Carisolo	629631/63294C	Wash.D.C.	7/3/30	N.Y.	New York	
6		Platzer	Gaspar	62		m	M	owner	yes	Cecoslovak	yes	C.Slovak/Slovak		C.Slovak.	Pisek	750585/754455	Wash.D.C.	ext:toI/3/32 6/2I/3I	N.Y.	Yonkers	
7	U.S.Cit.	Platzer Ilse	Margarete	2I		f	S		Pass.433007 iss. at Wash.D.C.8/I5/3I												
8		Anzano	Luigi	37		m	M	mechanic	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Sciacata P.	547I89/550676	Wash.D.C.	II/I6/29	N.Y.	B'klyn	
9		Previte	Pietro	37		m	M	shoemaker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.P.Niceto	724080/7[illegible]637	Wash.D.C.	ext:toII/I6/3I 6/2/3I	Mass.	Rever	
10		Previte Le Donne	Nicolina	3I		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	S.P.Niceto	724082/7[illegible]639	Wash.D.C.	6/2/3I	Mass.	Rever	
11		Previte	Domenico	7		m	S		Pass.422678 iss. at Wash.D.C.7/I5/3I												
12		Previte	Antonino	7		m	S		Pass.422678 iss. at Wash.D.C.7/I5/3I												
13		Previte	Andrea		6	m	S		Pass.422678 iss. at Wash.D.C.7/I5/3I												
14		Zirkelbach Mary	sister: Leonina	55		f	S	sister	yes	Slovenian	yes	C.Slovak Cecoslovak/	Cecoslov/	Sternberk		735II2/736992	Wash.D.C.	6/27/3I	Okla.	Julsa	
15		Galluzzo	Eugenio	32		m	M	tailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	C.S.Giorgio	748756/751827	Wash.D.C.	8/I4/3I	N.J.	Paterson	
16		Galluzzo Rescigno	Mary	28		f	M		Pass.430339 iss. at Wash.D.C.8/6/3I												

Total passengers 16
U. S. citizens 6
Aliens 10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

140 **11**

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 10 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SISTER ELISA MARRETTI BAGNI LUCCA	O.	COLUMBUS	NO	SELF	50	YES	05/31	O.	HOME 1219 WAKEGAN AV COLUMBUS O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
2	UNITED	STATES		CITIZEN						HOME 140 WALTON ST BROCKTON MASS			UNITED			STATES			CITIZEN							
3	BROTHER MARINO FRANCESCO OFENA	MASS	BROCKTON	NO	HUSBAND	50	YES	14/30	MASS	HOME 140 WALTON ST BROCKTON MASS	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
4	COUSIN MASCIO MAURIZIO BASELICE	N.J	NEWARK	NO	SELF	50	YES	25/31	N.J	SON LUIGI TREVISANI 222 CLIFTON AV NEWARK N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
5	BROTHER ALFREDO BELTRAMI PINZOLO	N.Y	NEW YORK	YES	SELF	50	YES	2/30	N.Y	HOME 1051 BOSTON RD N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	grey	blue	none
6	UNCLE DORT JOHN PISKU CHEKOSLOVAKEY	N.Y	YONKERS	NO	SELF	50	YES	16/31	N.Y	HOME 34 SEGWICH AV YONKERS N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	grey	blue	none
7	UNITED	STATES		CITIZEN						HOME 34 SEGWICH AV YONKERS N.Y			UNITED			STATES			CITIZEN							
8	WIFE ANZANO ANNANTONIA S.AGATA DI P.	N.Y	B'KLYN	YES	SELF	50	YES	26/29	N.Y	HOME 338 MANHATTAN AV B'KLYN N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
9	MOTHER ANTONIA CERTO S.PIER NICETO	MASS	RIVER	NO	SELF	50	YES	20/31	MASS	HOME 141 MOLD ST RIVER MASS	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
10	PARENTS DE DONNE S.PIER NICETO	MASS	RIVER	NO	SELF	50	YES	20/31	MASS	HOME 141 MOLD ST RIVER MASS	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
11	UNITED	STATES		CITIZEN						HOME 141 MOLD ST RIVER MASS			UNITED			STATES			CITIZEN							
12	UNITED	STATES		CITIZEN						HOME 141 MOLD ST RIVER MASS			UNITED			STATES			CITIZEN							
13	UNITED	STATES		CITIZEN						HOME 141 MOLD ST RIVER MASS			UNITED			STATES			CITIZEN							
14	MOTHER ZIRKELBACK GIUSEPPA STERNBERT	OKLA	JULSA	NO	SELF	25	YES		OKLA	S.JOHN'S HOSPITAL JULSA OKLA	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
15	FATHER GALLUZZO ANTONIO CASTEL S.GIORGIO	N.J	PATERSON	NO	SELF	25	YES	21/31	N.J	HOME 1105 HARRISON AV PATERSONNJ	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
16	UNITED	STATES		CITIZEN						HOME 1105 HARRISON AV PATERSONNJ			UNITED			STATES			CITIZEN							
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt A. Covelich Master, of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six Teen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 16th day of November, 1931

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Giovanni Teresa, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
Parma, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

S. Teresa

Sworn to before me this 10th day of November, 1921,

at NEW YORK

J. Montgomery,
Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M/N VULCANIA . Passengers sailing from PATRAS , OCT 2 8 1931 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	U. S. CIT.	Corras	Antonia	27	-	F	M	Hpusewife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Mazi	NON QUOTA 233	ATHENS	24th September 1931	Greece	Mazi
2		Corras	Gust	34	-	M	M	American Citizen Passport No.156974 Washington D.C.18th January 1930												
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 2
U. S. citizens 1
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

142 8

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 10 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence*)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor, or service of any kind in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in labor pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Berene Sotiropoulos Mother Mazi Korynthias Greece	Bal.	Maryland	No	Husband	50	No	No	No	Accomp. by Husband Gust 950 Linden Ave Baltimore Maryland	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None
2	UNITED				STATES		CITIZEN			My Home, 950 Lineden Ave Baltimore Maryland			UNITED						STATES				CITIZEN			
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. A. Cocilis, Master, of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Cocilis
MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

at NEW YORK

J. Montgomery
Immigration Officer.

16—490

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.— These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Tenca 9., Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owner, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
Parma, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Tenca

Sworn to before me this 10th day of November, 1921

at NEW YORK

J. Montgomery
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

143

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M/N VULCANIA . *Passengers sailing from* PATRAS , OCT 28 1931 , *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Douros	Athanassia	40		F	M	Housekeeper	Going to his Husband No	Greek	No	Greece	Greek	06-18 Greece	Herades	NON QUOTA 319	ATHENS	19October 1931	Greece	Herades
2	U. S. CIT.	Ntouros	Zafirios	11		M	S	American Citizen Passport No 1521 Athens 5 September 1931 Born at Woburn Mass 16th July 1920												
3	U. S. CIT.	Ntouros	Paraskevi	9		F	S	American Citizen Passport No 1521 Athens 5th September 1931 Born at Lynn Mass 5th August 1922												
4	U. S. CIT.	Ntouros	Frocine	7		F	S	American Citizen Passport No 1521 Athens 5th September 1931 Born at Lynn Mass 30th June 1924												
5		Rosso or Roussou	Maria	25		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	06-18 Greece	Naoussa	NON QUOTA 320	ATHENS	Oct. 19th 31	Greece	Naoussa
6	VL 26671	Joannidou	Athina	22		F	S	Student	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	18-53 Asia Minor	Prokopion	NON QUOTA 334	ATHENS	22nd October 1931	Greece	Piraues
7		Zohou	Eftihia	30		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	06-18 Greece	Mitylene	NON QUOTA 359	ATHENS	26th October 1931	Greece	Mitylene
8	U. S. CIT.	Zohos	Argerios E.	39		M	M	American Citizen Passport No.393117 Washington D.C.28th May 1931												
9		Sgouros	Demetrios	36		M	M	Priest	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	12-18 Greece	Corfu	NON QUOTA 356	ATHENS	23rdOctober 1931	Greece	Corfu
10		Carras (Karahalion)	Athanassia	21		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	06-18 Greece	Mazeika	NON QUOTA 163	ATHENS	4rd Septemeber 1931	Greece	Mazeika
11	U. S. CIT.	Carras	Peter	38		M	M	American Citizen Passport No 311658 Washington.D.C. 9th September 1930												
12		Kapsalis (Kokorembas)	Hariclia	19		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	06-18 Greece	AgiosNikolaos	NON QUOTA 318	ATHENS	19th October 1931	Greece	AgiosNiko-laos
13	U. S. CIT.	Kapsalis	George	35		M	M	American Citizen Passport No 317942 Washington.D.C. 6th October 1930												
14		Courtessis	Panagiota	31		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	06-18 Greece	Vourlia	NON QUOTA 360	ATHENS	26th October 1931	Greece	Vourlia
15	U. S. CIT.	Courtis	John	8		M	S	Born at Miskegon Mich 22 September 1923 Birth Cert. N° 913 Muskegon Mich. Aug. 11th 1930												
16	U. S. CIT.	Courtis	George	5		M	S	Born at Miskegon Mich 15th April 1926 Birth Cert. N° 322 Muskegon Mich. Aug. 11th 1930												
17		Kontos	Irene	22		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	06-18 Greece	Ziros	NON QUOTA 357	ATHENS	26th October 1931	Greece	Ziros
18	U. S. CIT.	Kontos	Konstantine Agapitos	37		M	M	American Citizen Passport No 414711 Washingtob.D.C. 29th June 1931												
19		Gravenites	Filitsa	27		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	06-18 Greece	Paleohorion	NON QUOTA 328	ATHENS	20th October 1931	Greece	Paleohorion
20	U. S. CIT.	Gravenited	Christ	38		M	M	American Citizen Passport No 171276 Washington.D.C. 5th March 1930												
21		Mbatgis	Mary	28		S	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	06-33 Turkey	Saranta Ekklissies	NON QUOTA 345	ATHENS	22nd October 1931	Greece	Athens
22		Nikolakaki or Daily	Vasiliki	50		F	M	Housekeeper	Going to his Husband No	Greek	No	Greece	Greek	06-18 Greece	Paleohorion	NON QUOTA 329	ATHENS	20th October 1931	Greece	Paleohori
23		Datch (Destin)	Panagiota	22		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	06-18 Greece	Damariona	NON QUOTA 365	ATHENS	27th October 1931	Greece	Naxos
24	U. S. CIT.	Datch	William	37		M	M	American Citizen Passport No 363585 Washington.D.C. 17th April 1931												
25		Mangoubat	Mary	27		M	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	08-55 Turkey	Artaki	NON QUOTA 326	ATHENS	19th October 1931	N.Y.	Brooklyn
26	U. S. CIT.	Mangoubat	Joy	5		F	S	American Citizen Passport No 1549 Athens 19th October 1931 Born at Brooklyn .N.Y.27th August 1926												
27		Tsakiris	Loukratias	25		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	06-18 Greece	Anemotion	NON QUOTA 355	ATHENS	23rd October 1931	18 Greece	Anemotia
28		Diodorides	Olga	59		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	06-37 Turkey	Constanti-nople	NON QUOTA 107	Istambul	30th September 1931	37 Turkey	Constantin
29		Politis	Stauroula	29		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	06-18 Greece	Amorgo	NON QUOTA 291	ATHENS	Oct. 13th 31	18 Greece	Amorgo
30	U. S. CIT.	Politis	Nickolas	33		M	M	American Citizen Passport No 92878 Washington.D.C. 27th June 1929												

Nov 1923 - Leander 10 5 mm

Total passengers 30
U. S. citizens 13
Aliens . . . . . 17 M

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

7

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 10 1931, *19*

144

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence*)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (*Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government*)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Nikitas Nikitopoulos Father Heradea Greece	Mass	Boston	No	Self	400	Yes	1912 1925	Lynn	Periwle Doyros Husband 6 Hancock St. Boston Mass	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	None
2	UNITED	STATES			CITIZEN					Acomp by Mother Athanasia 6 Hounock St. Boston Mass		UNITED	STATES							CITIZEN						
3	UNITED	STATES			CITIZEN					Acomp by Mother Athanassia 6 Hounock St.Boston Mass		UNITED	STATES							CITIZEN						
4	UNITED	STATES			CITIZEN					Acomp bu Mother Athanassia 6 Hounock St. Boston Mass		UNITED	STATES							CITIZEN						
5	Gregory Zanni Father Neussa Greece	Pa	Berne	No	Self	200	No	No	No	Nick Rosso Husband P.O.Box. Berne Pa	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Medium	Brown	Brown	Non
6	Maria Ioannidou Sister Piraeus Greece	City	New York	Yes	Self	115	No	No	No	Bellevue Hospital St. West 40 St. New York	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	One mark under right eye
7	John Marinakou Brother Mitylene Greece	City	New York	Yes	Husband	60	No	No	No	Accomp.by Husband Argerios 1071 E.Fremont Ave New York	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	Deformed first finger of right hand
8	UNITED	STATES			CITIZEN					John Zohos Brother 1071 E.Fremont Ave New York		UNITED	STATES							CITIZEN						
9	Athina Sgouros Wife Corfou Greece	Va	Richmond	No	Self	25	No	No	No	Hellenic Ortodox Church of St.Constantine Richmond Va	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Drak	Drak	Brown	Bearded
10	Chonis Tsaoussis Mother Mazeika Greece	Falls	Montana	No	Husband	100	No	No	No	Acomp by Husband Peter Carras 300 1st Ave South St.Falls Montana	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	White	Brown	Brown	Nne
11	UNITED	STATES			CITIZEN					My Business 300 1st Ave South St. Falls Montana		UNITED	STATES							CITIZEN						
12	Victoria Gika Mother Agios Nickol os Greece	Ill	Chicago	No	Husband	100	No	No	No	Acomp by Husband George Kapsalis 555 E. 75th St. Chicago Ill	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Medium	Fair	Mazel	None
13	UNITED	STATES			CITIZEN					My Business 555 E. 75th Chicago Ill		UNITED	STATES							CITIZEN						
14	John Matsouki Father Vourlias Greece	Mich	Muskegon	No	Self	25	Yes	1922 1929	Mich	James Courtessis Husband 364 W. Western Ave.Muskegon Mich	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Red Brown	Brown	Non
15	UNITED	STATES			CITIZEN					Acomp by Mother Panagiota Courtessis 364 W. Western Ave Muskegon Mich		UNITED	STATES							CITIZEN						
16	UNITED	STATES			CITIZEN					Acomp by Motehr Panagiota Courtessis 364 W. Western Ave.Muskegon Mich		UNITED	STATES							CITIZEN						
17	Ekaterini Roussomustakaki Mother Zira Sitia Grete Greece	Pa	Pittsburg	No	Husband	25	No	No	No	Agapitos Kontos Husband 326 Beech St. E. Pittsburg Pa	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	4½	Dark	Brown	Brown	Non
18	UNITED	STATES			CITIZEN					My Business 326 Beech St. E. Pittsburg Pa		UNITED	STATES							CITIZEN						
19	Georgia Karavitis Mother Paleohorios Greece	Ill	Chicago	No	Husband	25	No	No	No	Chist. Gravenites Husband 3484 Archer Ave.Chicago Ill	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Medium	Brown	Brown	None
20	UNITED	STATES			CITIZEN					My Business. 3484 Archer Ave Chicago Ill		UNITED	STATES							CITIZEN						
21	Dafni Stamatiadou Sister Komotini Greece	N.Y.	Astoria	No	Self	75	No	No	No	Thomas Abantzis Husband 32 86 33rd St. Astoria N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None
22	Maria Savoyia Sister Paleohorion Greece	Ill	Chicago	No	Sel	125	No	No	No	Going to his Husband .Geo Daily 3901 N. Sawyer Ave Chicago Ill	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Scar on Ch	
23	Manolios Nafpliotis Father Naxos Greece	Pa	Clairon	No	Self	100	No	No	No	Going to His Husband 92 Maples Ave.Clairton Pa	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Medium	Brown	Brown	Mol on rt wite
24	UNITED	STATES			CITIZEN					My Business. 92 Maples Ave Clairton Pa		UNITED	STATES							CITIZEN						
25	Sotirios Stamatiades Brother Piraeus Greece	N.Y.	Brooklyn	No	Self	50	Yes	1925 1930	Broo-klyn	Efsevios Mangoubat Husband 137 3rd Ave.Brooklyn N.Y.	No	Permenent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Medium	Brown	Brown	Cld Chin
26	UNITED	STATES			CITIZEN					Acomp by Mother Mary Mangoubat 137 3rd Ave.Brooklyn N.Y.		UNITED	STATES							CITIZEN						
27	Sarantis Papadelis Mother Anemotia Greece	Mass	Saxonville	No	Self	25	No	No	No	Panagiotis Tsakiris Husband 61 Elm St. Saxonville Mass	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Brown	Mole face and neck
28	Palousa Campouroglou Sister Constantinople Turkey	Va	Norfolk	No	Self	60	No	No	No	George Deodorides Husband Norfolk Va	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dark	Brown	Brown	None
29	John Ikonomides Father Amorgo Greece	Ohio	Zanesville	No	Husband	25	No	No	No	Nickolas Politis Husband 6th And South St. Zanesville Ohio	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Dark Brown	Brow	Mole ler chest
30	UNITED	STATES			CITIZEN					My Business. 6th. E.South St.Zanesville Ohio		UNITED	STATES							CITIZEN						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Cap. M. Covilich, Master, of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER (Officer.)

Sworn to before me this 16th day of November, 1931,

at NEW YORK

J. Montgomery
Immigration Officer.

16—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 *(Head-tax status).*—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 *(Age).*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 *(Sex).*—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 *(Married or single).*—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 *(Calling or occupation).*—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 *(Able to read and write).*—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 *(Nationality).*—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 *(Race or people).*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.— These questions are self-explanatory.

Column 15 *(Last permanent residence).*—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 *(Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 *(Final destination).*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 *(Whether having a ticket to such final destination).*—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 *(By whom was passage paid).*—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 *(Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 *(Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 *(Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Giovanni Tenca, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Tenca

Sworn to before me this 16th day of November, 1937

at NEW YORK

J. Montgomery
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 300A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M/N VULCANIA . Passengers sailing from PATRAS , OCT 28 1931 , 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth Country	City or town	12 Immigration Visa Number	Issued at—	13 Date	14 * Last permanent residence Country	City or town	15
1		Kanavos	Georgia	19		F	M	Housewife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Tripoli	NON QUOTA 324	ATHENS	19th October 1931	Greece	Tripoli	
2	U.S.CIT.	Kanavos	Charles K.	36		M	M	American Citizen Passport No.4427 Washington D.C. 10th October 1930													
3		Tsekiris	Eukratia	25		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Mitylene	NON QUOTA 335	ATHENS	23rd October 1931	Greece	Mitylene	
4		Tsekiris	George	53		M	M	American Citizen Passport No.140941 Washington D.C. 13th November 1929													
5		Assimos or Assimacopoulos	Areti	29		F	M	Housewife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Messinia	NON QUOTA 344	ATHENS	22nd October 1931	Greece	Messinia	
6	U.S.CIT.	Assimos	William	43		M	M	American Citizen Passport No. 9029 Washington D.C. 25th September 1930													
7		Thomacos	Eleni (Helen)	37		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Sparti	NON QUOTA 340	ATHENS	22nd October 1931	Greece	Sparti	
8	UNDER 16	Thomacos	Dimitrios	14		M	S	Student	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Sparti	NON QUOTA 341	ATHENS	22nd October 1931	Greece	Sparti	
9		Bragiticos	Soultana	19		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Turkey	Artaci	NON QUOTA 338	ATHENS	22nd October 1931	Greece	Ekaterini	
10		Loe	Giannoula	66		F	W	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Trihoni	NON QUOTA 273	ATHENS	8th October 1931	Greece	Athens	
11		Loe	Vassiliki	32		F	S	Housewife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Trihoni	NON QUOTA 275	ATHENS	8th October 1931	Greece	Athens	
12		Junos	Varvara	25		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Volos	NON QUOTA 337	ATHENS	22nd October 1931	Greece	Volos	
13		Junos	John	38		M	M	American Citizen Passport No.338042 Washington D.C. 22nd January 1931													
14		Archondes (Archondilis)	Efthimia	21		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Lemnos	NON QUOTA 342	ATHENS	22nd October 1931	Greece	Lemnos	
15	U.S.CIT.	Archondes	Christ	27		M	M	American Citizen Passport No.356061 Washington D.C. 2nd April 1931													
16		Betounis	Theodora	20		F	M	Housewife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Gortynia	NON QUOTA 351	ATHENS	23rd October 1931	Greece	Gortynia	
17	U.S.CIT.	Betounes	Nicolaos C.	36		M	M	American Citizen Passport No.315971 Washington D.C. 26th April 1930													
18		Drakopoulos	Angeliki	24		F	M	Housewife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Zaharo	NON QUOTA 190	ATHENS	11th Septmeber 1931	Greece	Zaharo	
19	U.S.CIT.	Drakopoulos	Andreas	40		M	M	American Citizen Passport No.173793 Washington D.C. 11th March 1930													
20		Liberis	Chrissoula	30		F	M	Housewife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Galaxidion	NON QUOTA 277	ATHENS	9th October 1931	Greece	Galaxidion	
21	U.S.CIT.	Liberis	James	40		M	M	American Citizen Passport No.378666 Washington D.C. 11th May 1931													
22		Manthos (Mantheos)	Eftyhia	26		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Samos	NON QUOTA 312	ATHENS	16th October 1931	Greece	Samos	
23	U.S.CIT.	Manthos	Nick	46		M	M	American Citizen Passport No.343129 Washington D.C. 19th February 1931													
24		Verreos (Verropoulos)	Prokopi	19		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Tripolis	NON QUOTA 317	ATHENS	8th October 1931	Greece	Tripolis	
25	U.S.CIT.	Verreos	Antony	45		M	M	American Citizen Passport No.347017 Washington D.C. 19th March 1931													
26		Bageris (Gustina)	Constantina	28		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Lasteika	NON QUOTA 321	ATHENS	19th October 1931	Greece	Lasteika	
27	U.S.CIT.	Bageris	George	10		F	S	American Birth Certificate No.133 Fremont, Ohio. Aug. 25th 1931													Born at Fremond Ohio 27th January 1931
28	U.S.CIT.	Bageris	John	7		M	S	American Birth Certificate No.134 Fremont Ohio. Aug. 25th 1931													Born at Fremond Ohio 10th May 1924
29		Demetrakes	Metaxoula	18		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Karakovouni	NON QUOTA 339	ATHENS	22nd October 1931	Greece	Karakovouni	
30	U.S.CIT.	Demetrakes	Ekaterini	1		F	S	American Citizen Passport No.1590 Athens 23rd October 1931													

6/3 Tsekiris Eukratia see 7/27 - Tsakiris George see 2/9

The Chief Purser:

Total passengers 28
U. S. citizens 12
Aliens 16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

146

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 10 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien has a ticket to a country where he is admissible directly in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Koula Varvenis Mother Tripolis Greece	Ill	Chicago	No	Husband	100	No	No	No	Accomp.by Husband Charles 3832 N.Cicero Ave Chicago	No															
2	UNITED	STATES				CITIZEN				My Home, 3832 N.Cicero Ave Chicago Ill	Ill		UNITED						STATES				CITIZEN		
3	~~Gevantis Papadelis Father Anomotia Mitylene Greece~~	~~Mass~~	~~Saxonville~~	~~No~~	~~Husband~~	~~25~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Accomp.by Husband George 61 Elm St.Saxonville Mass~~	~~No~~	~~Permanent~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~2~~	~~Dark~~	~~Brown~~	~~Brown~~	~~Mole on face and neck~~
4	~~UNITED~~	~~STATES~~				~~CITIZEN~~				~~Panagiotis Tsakiris Brother 61 Elm St.Saxonville Mass~~			UNITED						STATES				CITIZEN		
5	Joannis Dimopoulos Brother Messinia Greece	Cal.	San Francisco	No	Husband	100	No	No	No	Accomp.by Husband William 314 California Ave South San Francisco Cal	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	White	Brown	Brown	None
6	UNITED	STATES				CITIZEN				My Home,314 California Ave South San Francisco Cal.			UNITED						STATES				CITIZEN		
7	John Vlahos Father Apidea Spartis Greece	City	New York	Yes	Self	1600	No	No	No	Nick Thomacos Husband 12½ Main St.Cortland New York	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None
8	John Vlahos Grand Father Apidea Spartis Greece	City	New York	Yes	Mother	25	No	No	No	Accomp.by Mother Eleni 12½ Main St.Cortland New York	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	9½	Dark	Black	Brown	None
9	Maria Patrouli Mother Macedonia Greece	Pa	Bahoning town	No	Self	50	No	No	No	Costas Brazitikos Husband P.O.Box 96 Bahoning town Pa	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Medium	Fair	Brown	Teny Mole at corner of Mouth
10	Vas.Loc Son Athens Greece	City	New York	Yes	Self	50	Yes	1916 New York 1931		Ath.Antonopoulou Daughter 259 W.22 St.New York	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None
11	Vasilios Loc Brother Athens Greece	City	New York	Yes	Self	25	Yes	1916 New York 1931		Ath.Antonopoulou Sister 259 W.22St New York	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None
12	John Katsinaris Father Volos Greece	N.J.	Newark	No	Husband	100	No	No	No	Accomp.by Husband John 176 Warren St.Newark N.J.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Brown	Brown	Scar on Forehead
13	UNITED	STATES				CITIZEN				My Home, 176 Warren St.Newark N.J.			UNITED						STATES				CITIZEN		
14	Aug.Klapatsos Father Lemnos Greece	City	New York	Yes	Husband	100	No	No	No	Accomp.by Husband Christ 256-3rd Ave New York	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	White	Brown	Brown	None
15	UNITED	STATES				CITIZEN				My Home, 256-3rd Ave New York			UNITED						STATES				CITIZEN		
16	Canellos Terzis Father Zatouna Gortynias Greece	Ind.	F.T.Wayne	No	Husband	100	No	No	No	Accomp.by Husband Nicolaos 828 Forrest Ave F.T.Wayne	No Indian	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	One Nelcon on neck
17	UNITED	STATES				CITIZEN				My Home, 828 Forrest Ave F.T.Wayne	Indiana		UNITED						STATES				CITIZEN		
18	Geroge Chrysikopoulos Father Zaharo Greece	Ill	Harvey	No	Husband	100	No	No	No	Accomp.by Husband Andreas 203 East 154 St.Harvey Ill	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	White	Brown	Brown	One Mark on neck
19	UNITED	STATES				CITIZEN				My Business, 203 East 154 St. Harvey Ill			UNITED						STATES				CITIZEN		
20	Paraskevi Patsoula Mother Galaxidion Greece	City	New York	Yes	Husband	25	No	No	No	Accomp.by Husband James 159 E.18th St. New York	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Medium	Brown	Brown	None
21	UNITED	STATES				CITIZEN				My Home, 159 E.18th St.New York			UNITED						STATES				CITIZEN		
22	Athanasios Papahatzis Father Samos Greece	Mich	Detroit	No	Husband	25	No	No	No	Accomp.by Husband Nick 4192 Hastings St.Detroit Mich	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	White	Brown	Brown	None
23	UNITED	STATES				CITIZEN				My Business, 4192 Hastings St.Detroit Mich			UNITED						STATES				CITIZEN		
24	K.Kyriakopoulos Father Tripolis Greece	Mo	San Louis	No	Self	25	No	No	No	Accomp.by Husband Antony 512 North Saron St.St.Louis Mo	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	White	Brown	Blue	None
25	UNITED	STATES				CITIZEN				My Home, 512 North Saron St.St.Louis Mo			UNITED						STATES				CITIZEN		
26	Ekaterini Tsirogianni Mother Lasteika Greece	Mich	Detroit	No	Self	~~25~~ 100	Yes	1927 Detroit 1930 Mich		Frank Bageris Husband 2227 Ferry Park Av.Detroit Mich	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	One Mole on neck
27	UNITED	STATES				CITIZEN				Accomp.by Mother Constantina 2227 Ferry Park Av.Detroit Mich	"		UNITED						STATES				CITIZEN		
28	UNITED	STATES				CITIZEN				Accomp.by Mother Constantina 2227 Ferry Park Av.Detroit Mich	"		UNITED						STATES				CITIZEN		
29	Athanasios Panou Father Karakovouni Greece	N.J.	Plamfild	No	Self	~~25~~ 100	No	No	No	James Demetrakes Husband 192 East Front St.Plamfild N.J.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Medium	Brown	Brown	None
30	UNITED	STATES				CITIZEN				Accomp.by Mother Metaxoula 192 East Front St.Plamfild N.J.			UNITED						STATES				CITIZEN		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Cap. A. Cosulich, master, of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Cosulich
MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

at NEW YORK

J. Montgomery
Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 *(Race or people).*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.— These questions are self-explanatory.

Column 15 *(Last permanent residence).*—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 *(Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 *(Final destination).*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 *(Whether having a ticket to such final destination).*—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 *(By whom was passage paid).*—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 *(Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 *(Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 *(Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

147

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Giovanni Tenca, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owners to
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Tenca

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

at NEW YORK

J. Montgomery
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 300A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M/N VULCANIA. Passengers sailing from PATRAS, OCT 28 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Litras	Maria	25	-	F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Athens	QUOTA 178	ATHENS	22nd October 1931	Greece	Athens
2		Litras	Nicholas James	30	-	M	M	Restauranter	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Amfissa	PERMIT 681333/685187	WASHINGTON D.C.	3rd February 1931	Cal.	San Bernardino
3		Vartabetian	Makrouhi	58	-	F	W	Housekeeper	Yes	Turkish	Yes	Turkey	Turkey	Turkey	KaraHissar	QUOTA 67	ISTAMBUL TURKEY	29th September 1931	Turkey	Istanbul
4		Karudiamantis	Anastasia	62	-	F	W	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Asia Minor	Tsiglia	QUOTA 191	ATHENS	1st October 1931.	Greece	Salonico
5	U. S. CIT.	Karas	James	35	-	M	M	American Citizen	Passport No. 227664 Washington D.C. 8th May 1930									29th September 1931	Turkey	Instambul
6		Yerganian	Mariam	56	-	F	W	Housekeeper	Yes	Turkish	Yes	Turkey	Turkey	Turkey	Instambul	QUOTA 68	INSTAMBUL	27rd Ocotber 1931	Greece	Corfu
7		Melliou	Angeliki	64	-	F	W	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Albania	Greek	Greece	Preveza	QUOTA (Albania)	ATHENS	18th September 1931	Greece	Polihni
8		Donas	Phani	21	-	F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Polihni	QUOTA 178	ATHENS	18th September 1931	Greece	Kutrikon
9		Donas	Nicolas	39	-	M	M	Confectioner	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Kutrikon	Non QUOTA 210	ATHENS			
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 9
U. S. citizens 1
Aliens 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 10 1931, *19* 148

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Xenophon Tzouvarka Father Athens Greece	Cal.	San Bernardino	No	Husband	25	No	No	No	Accomp.by Husband Nicholas 599 3rd St.San bernardino Cal	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Godd	No	5	3½	Fair	Brown	Brown	None
2	D.Litras Father Piraeus Greece	Cal	San Bernardino	No	Self	500	Yes	1923 1931	San.Ber-nardino	Tom Mechox Relative 599 3rd St.San Bernardino Cal	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Drak	Black	Brown	None
3	Styliam Kam Friend Instambul Turkey	Mich	Detroit	No	Self	150	No	No	No	Haig Vartabedian Son (Ave No Detroit Mich 6247 Grand River	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Drak	Grey	Brown	None
4	Cleandros Kyriazidis Friend Salonico Greece	N.J.	Union City	No	Self	80	No	No	No	Accomp.by Son James 280 Summit Ave Union City N.J.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Drak	Brown	Brown	Spectacled
5	UNITED		STATES				CITIZEN			My Home, 280 Summit Ave Union City N.J.					UNITED					STATES					CITIZEN		
6	Geroganian Vohou Son Instambul Turkey	Pa	Philadelphia	No	Self	30	No	No	No	Siranonchs Forigian Dauhter 1226 West Oxford St.Philadelphia Pa	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Drak	Brown	Brown	None
7	Socrates Mellios Son Corfu Greece	Mass	Worcester	No	Self	25	No	No	No	Gust Mellios Son 8 Kendoll St.Worcester Mass	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Gregish	Brown	None
8	Kallinoe Boura Mother Polihni Messinias Greece	N.H	Manchester	No	Husband	25	No	No	No	Accomp.by Husband Nicolas 175 Hanover St.Manchester N.H.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	White	Fair	Blue	One Mole on Cheek
9	Eusthathios Donas Brother Koutrikon Greece	N.H.	Manchester	No	Self	300	Yes	1927 1930	St.Lou-is Mo	Jim Zogopoulos Gousin 175 Hanover St.Manchester N.H.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Grey	Brown	None
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. A. Cousich, Master, of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Cousich
MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10th day of November, 1931
at NEW YORK

J. Montgomery
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 *(Head-tax status).*—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 *(Age).*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 *(Sex).*—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 *(Married or single).*—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 *(Calling or occupation).*—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 *(Able to read and write).*—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 *(Nationality).*—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 *(Race or people).*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.— These questions are self-explanatory.

Column 15 *(Last permanent residence).*—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 *(Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 *(Final destination).*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 *(Whether having a ticket to such final destination).*—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 *(By whom was passage paid).*—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 *(Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 *(Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 *(Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

149

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giovanni Tenca, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Tenca

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

at NEW YORK

J. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M/N VULCANIA . Passengers sailing from PATRAS , OCT 2 8 1931 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		CAHNO / Panagopoulos ✓	NICK. Nikolas	54 / 52	-	M	M	Merchant	Yes	5-639 Greek	Yes	Greece	Greek	02-18 Greece	Alagonia	NON IMMIGRANT 16 3/✓	Business ATHENS	2nd October 1931	18 Greece	Alagonia
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . . /
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

150

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 1 0 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of or in pursuance of any prepaid ticket or any other, existing by reason of any promise, agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien has to his own or other country whence he came directly in laboring permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Anna Panagopoulou Sister Alagonia Greece	~~Ga~~ ~~Savannah~~	Greek Kalamata.	No	Self	700	Yes	1926	1903 Savannah, Ga	George Peter's Husband 317 Hall St. W. Savannah Ga	No	~~Permanent~~	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brn	Brown	None
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. A. Goulich, master, of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

at NEW YORK

J R Montgomery
Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 *(Head-tax status)*.—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 *(Age)*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 *(Sex)*.—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 *(Married or single)*.—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 *(Calling or occupation)*.—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 *(Able to read and write)*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 *(Nationality)*.—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 *(Race or people)*.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.— These questions are self-explanatory.

Column 15 *(Last permanent residence)*.—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 *(Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came)*.—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 *(Final destination)*.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 *(Whether having a ticket to such final destination)*.—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 *(By whom was passage paid)*.—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 *(Whether in possession of $50, and if less, how much)*.—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 23 *(Whether ever before in the United States; and if so, when and where)*.—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 28 *(Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend)*.—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giovanni Tenca, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Tenca

Sworn to before me this 16th day of November, 1937

at NEW YORK

J. Montgomery
Im. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 300A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M/N VULCANIA . Passengers sailing from PATRAS , OCT 28 1931 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Andriopoulou	Georgoula	43		F	M	Housekeeper	Acomp by Husband No	Greek	No	Greece	Greek	Greece	Promssos	PERMIT 735979/739564.	WASHINGTON.D.C.	30th June 1931	New York	City
2	U.S.CIT.	Andriopoulos	Elias Nick	45		M	M	American Citizen Passport No 412683 Washington.D.C. 25th June 1931												
3		Xenakis	Nickolaos	32		M	S	Waiter	Yes	Italian	Yes	Italian	Italian	Egeo	Patmos	PERMIT 544428/547576.	WASHINGTON.D.C.	2nd April 1931	Fla	Tallahass
4		Ginakes or Giankis	Constantinos	26		M	S	Restauran-teur	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Spartis	PERMIT 692172/696928.	WASHINGTON.D.C.	18th March 1931	Fargo	No Dark
5		Marditsas	Peter	39		M	S	Merchant	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Amarousion	PERMIT 610736/611453.	WASHINGTON.D.C.	23rd May 1930	Chicago	Ill
6		Moukios	Peter	34		M	S	Restau-ranteur	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Lasse	PERMIT 680608/684707.	WASHINGTON.D.C.	23rd November 1931	Ga	Atlanta
7		Poulymenos	Lefky	25		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Turkey	Skopos	PERMIT 721985/726713.	WASHINGTON.D.C.	29th January 1931	City	New York
8	U.S.CIT.	Poulymenos	Stylianos	35		M	M	American Citizen Passport No 387055 Washington.D.C. 21st May 1931										26th May 1931		
9		Scantzos	Vassilios S.	41		M	M	Restau-ranteur	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Delvinaki	PERMIT 641881/645154.	WASHINGTON.D.C.	15th August 1930	Pa	Debanon
10		Toumpamos	Periclis	44		M	M	Restau-ranteur	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Naupaktos	PERMIT 597413/602973.	WASHINGTON.D.C.	29th April 1930	Texas	Texarkana
11		Papachristodouliu	Andreas	43		M	M	Restau-ranteur	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Nafpaktos	PERMIT 696300/70 442.	WASHINGTON.D.C.	27th March 1931	Texas	Texarkana
12		Panayotidis	John	31		M	S	Restau-teur	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Mytilene	PERMIT 729828/73 944.	WASHINGTON.D.C.	13th June 1932	City	New York
13		Papamanolioudakis	George Demetrios	43		M	S	Cook	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	NeonHorion	PERMIT 713149/716487.	WASHINGTON.D.C.	6th May 1931	Mass	Chicopee
14		Nicopoulos	John	43		M	M	Waiter	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Karpenision	PERMIT 607257/610406	WASHINGTON D.C.	16th May 1930	N.Ca	Wilmington
15	U.S.CIT.	Sakellarides	Pipina S.	36		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Asia Minor	Makri	PERMIT 726781/731226	WASHINGTON D.C.	6th June 1931	Fla	Tarpon Springs
16		Sakellarides	Neophytos Stavios	44		M	M	American Citizen Passport No.395088 Washington D.C. 1st June 1931												
17		Papadimitriou	Ioannis Vasilian	36		M	S	Restauranter	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Kranidion	PERMIT 731759/736226	WASHINGTON D.C.	18th June 1931	Texas	Texaekana
18	LIMITED	Karagiannis	Nick	43		M	M	Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Chios	PERMIT 628642/629394	WASHINGTON D.C.	Renewed 16th April 1931	Alab.	Mobille
19		Kourneta Courneas	Helen	43		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Doliana	PERMIT 702685/706596.	WASHINGTON.D.C.	11th April 1931	Newark	New Jersey
20	U.S.CIT.	Gournetas	William	41		M	M	American Citizen Passport No 358531 Washington.D.C. 8th April 1931												
21		Klosterides	George	44		M	S	Merchant	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Chios	PERMIT 732744/734472.	WASHINGTON.D.C.	20th June 1931	M.D.	Baltimore
22		Rizos	John	36		M	M	Grocerie	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Molitsa	PERMIT 671354/671939	WASHINGTON D.C.	5th December 1930	N.Y.	Brooklyn
23		Alicakos	Eugenia E.	30		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Sparti	PERMIT 695793/699923	WASHINGTON D.C.	26th March 1931	N.Y.	Brooklyn
24	U.S.CIT.	Alicakos	Eustratius	43		M	M	American Citizen Passport No.354597 Washington D.C.30th March 1931												
25	U.S.CIT.	Alicakos	Helen	9		F	S	American Citizen Passport No.354597 Washington D.C.30th March 1931 Born at Brooklyn N.Y.2nd June 1922												
26	U.S.CIT.	Alicakos	George	8		M	S	American Citizen Passport No.354597 Washington D.C.30th March 1931 Born at Brooklyn N.Y.31st May 1923												
27	U.S.CIT.	Alicakos	Stella	2		F	S	American Citizen Passport No.354459 Washington D.C.30th March 1931 Born at Brooklyn N.Y.4th October 1929												
28																				
29																				
30																				

3

Total passengers 27
U. S. citizens 8
Aliens 19

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 10 1931, 19

152

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a prostitute or coming for an immoral purpose	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Kyrilon Risvan Father Proussos Greece	City	New York	Yes	Husband	25	Yes	1920 1931	New York	Elias Nick Andriopoulos Husband 156 Mantattan Ave. New York City	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Brown	None
2	UNITED		STATES		CITIZEN					My Business 156 Mantattan Ave New York City		UNITED				STATES					CITIZEN					
3	Ourania Xenakis Mother Athens Greece	Fla	Tallahasse	No	Self	100	Yes	1919 1929	Talla-hassa	John Kamitsos Friend Tallahasse Fla	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	-	Black	Brown	None
4	Dimos Giannakis Father Niata Spartis Greece	North Dak	Fargo	No	Self	100	Yes	1921 1931	Fargo	Andreas Giannakis Brother 2 Broadway Fargo No Dak	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	Brown	None
5	Evangelos Marditsas Father Athens Greece	Ill	Chicago	No	Self	100	Yes	1921 1930	Chica-go	Tom Thomson Partner 6752 Sheridan Rd. Chicago Ill	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	None
6	Andreas Moukios Partner Passa Argos Greece	Ga	Atlanta	No	Self	100	Yes	1916 1931	Atlanta	Nikolaos Tauntas Uncle 110 Forthsight St. Atlanta Ga	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	None
7	Emmanuel Porovou Brother Saloniki Greece	City	New York	Yes	Husband	40	Yes	1923 1931	New York	Stylianos Poulymenos Husband 110 Hammilton Place New York City	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	None
8	UNITED		STATES		CITIZEN					My Business. 110 Hammilton Place New York City		UNITED				STATES					CITIZEN					
9	Calliopi Scantzis Ante Delvinakion Greece	Pa	Lebanon	No	Self	22	Yes	1915 1930	Leba-non	Nick Scantzis Brother N.147 N.8th St. Lebanon Pa	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Unduy	Dark	Grey	None
10	Vasiliki Toumpanos Wife Nafpaktos Greece	Texas	Taxarkana	No	Self	200	Yes	1928 1930	Texar-kana	Speros Toumpanos Brother 219 Pi St. Texarkana Texas	No	Permenent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Dark	Brown	None
11	Amalia Papachristodoulou Wife Nafpaktos Greece	Texas	Taxarkana	No	Self	150	Yes	1914 1931	Texas	Gust Papachristodoulou Brother .101 Main St. Texarkana Texas	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Dark	Black	Brown	None
12	Argirios Papadopoulos Partner Mytilini Greece	City	New York	Yes	Self	1000	Yes	1919 1931	New York	Andreas Pappas Parente Hartford. 512 Ann St. Hartbond Conn	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None
13	Paulos Papamano Bro ther Chane aCrete Greece	Mass	Chicopee	No	Swlf	300	Yes	1915 1931	Chico-pee	Nokolaos Dandrakis Friend 254 Exchange St. Chicopee Mass	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Black	Brow	None
14	Alex Nicolopoulos Wife Karpenision Greece	N.Ca	Wilmington	No	Self	35	Yes	1921 1930	Wilmin-gton	Lazaros Kanoutos Brother in Law 406 N.Front St. Wilmington	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drak	Drak	Brown	Mark on forhead
15	Crysanthi Tsekiri Mother Athens Greece	Fla	Tarpon Springs	No	Husband	125	Yes	1927 1931	Tarpon Spring	Accomp. by Husband Stavros Central Pharmachic Tarpon Spring Pa	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	None
16	UNITED		STATES		CITIZEN					Peter Sakellarides Brother Central Pharmachic Tarpon Spring Pa		UNITED				STATES					CITIZEN					
17	Maria Papademetriou Mother Kranidion Greece	Texas	Texarkana	No	Self	1200 200	Yes	1912 1931	Texarka-na	Tom Pappas Partner 219 Pine St. Texarkana Texas	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Light	Black	Brown	None
18	Diamantia Karagiannis Wife Chios Greece	Alab	Mobille	No	Self	100	Yes	1911 1931	Mobil-le	My Business, 123 D. Water St. Government St. Mobille Alab.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drak	Brown	Brown	None
19	Marigo Kapareliotou Sister Athens Greeece	City	New York	Yes	Husband	25	Yes	1912 1931	New York	Acomp by Husband William 208 E. 41st St. New York City	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brwo	None
20	UNITED		STATES		CITIZEN					My Home 208 E. 41st St. New York		UNITED				STATES					CITIZEN					
21	Christos Klosterides Brother Chios Greece	M.D.	Baltimore	No	Self	7000 50	Yes	1912 1931	Balti-more	Basilias Klosteride Brother 151 S. Bultin St. Baltimore Md	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Light	Brown	Light	Brow None
22	Cariclia Rizos Wife Molitsa Greece	N.Y.	Brooklyn	No	Self	2000 50	Yes	1920 1930	Brok-klyn	Stefanos Argianis Partner 6826-3rd Ave Brooklyn N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None
23	Christos Salmas Father Sparti Greece	N.Y.	Brooklyn	No	Husband	50	Yes	1921 1931	Brook-klyn	Accomp.by Husband Eustratios 42 Smith St. Brooklyn N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Brown	Noen
24	UNITED		STATES		CITIZEN					Basilios Alicakos Brother 42 Smith St. Brooklyn N.Y.		UNITED				STATES					CTIZEN					
25	UNITED		STATES		CITIZEN					Accomp, by Mother Eugenia 42 Smith St. Brooklyn N.Y.		UNITED				STATES					CITIZEN					
26	UNITED		STATES		CITIZEN					Accomp. by Mother Eugenia 42 Smith St. Brooklyn N.Y.		UNITED				STATES					CITIZEN					
27	UNITED		STATES		CITIZEN					Accomp. by Mother Eugenia 42 Smith St. Brooklyn N.Y.		UNITED				STATES					CITIZEN					
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. A. Conulich, Master, of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1951

at NEW YORK

J. Montgomery
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 *(Head-tax status).*—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 *(Age).*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 *(Sex).*—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 *(Married or single).*—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 *(Calling or occupation).*—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 *(Able to read and write).*—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 *(Nationality).*—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 *(Race or people).*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.— These questions are self-explanatory.

Column 15 *(Last permanent residence).*—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 *(Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 *(Final destination).*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 *(Whether having a ticket to such final destination).*—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 *(By whom was passage paid).*—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 *(Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 *(Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 *(Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 430 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed [illegible]) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2 153

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M/N VULCANIA sailing from PATRAS, OCT 28 1931, 19..., Arriving at Port of NEW YORK NOV 13 1931, 19...

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bulis	Gregory	38		M	M	./.	American Citizen Passport No.349622 Washington D.C.17th March 1931	Victoria Bulis Wife 1006 11th St.Fargo N.D.
2	Lampiris	Gust	20		M	S	./.	American Citizen Passport No.1502 Athens 8th August 1931	Peter Papalexis Cousin 510 9th Ave New York
3	Poulos	Nick	40		M	S	./.	American Citizen Passport No.420742 Washington D.C.11th July 1931	Alex Malavis Friend Montgomery 20 North P.St.Mont Gomery Ala.
4	Goumas	Athanassios	34		M	M	./.	American Citizen Passport No.329747 Washington D.C.2nd December 1930	My Business, 113 Loth Jameica Ave Richmond Hill N.Y.
5	Katavolos	Konstantinos	44		M	M	./.	American Citizen Passport No.144145 Washington D.C.23rd November 1929	Gregorios Katavolos Brother 1509 Ave U.Brooklyn N.Y.
6	Papamichalakis	Stefanos	39		M	S	./.	American Citizen Passport No.369249 Washington D.C.28th April 1931	My Business, 411 Main St.Weirton W.Va.
7	Andriopoulos	Panagiotes	38		M	M	./.	American Citizen Passport No.362982 Washington D.C.16th April 1931	George Andriopoulos Brother 431 Market St.Lowell Mast.U.S.A.
8	Zdoukos	Theodoros	45		M	M	./.	American Citizen Passport No.24151 Washington D.C.25th April 1928	My Business 347 W.46th St.New York City.
9	Ckakiris	George Haralambos	53		M	S	./.	American Citizen Passport No.140924 Washington D.C.13th November 1929	Panagiotis Tsakiris Brother 51 Elm St.Saxonville Mass
10	Moser	Elisa Barbara	34		F	S	Medford Wisc 14th September 1897 American Passport No.1107 Athens 15th July 1930	./.	My Home, Amherst Amherst New Hampshire
11	Coolies	Sofia Euthymias	37		M	M	./.	American Citizen Passport No.359319 Washington D.C.9th April 1931	Eftimios Codies Husband 430 S.Broadway New York City
12	Coolies	Dimitrone	9		F	S	New York City 15th August 1922 American Passport No.359319 Washington D.C. 9th April 1931	./.	Accomp.by Mother 430 S.Broadway New York City
13	Kapordelis	Joanis	48		M	M	./.	American Citizen Passport No.52121 Washington D.C.20th May 1929	Nick Panos Friend Royal Cafe No.2 Bluefild W.Va
14	Souyoltzis	Themistocles	30		M	S	./.	American Citizen Passport No.339125 Washington D.C.29th January 1931	Paul Souyotzis Brother 1820 South Oak St. Mt.Carmel Pa.
15	Hadgiyanis	John Peter	38		M	S	./.	American Citizen Passport No.343167 Washington D.C.20th February 1931	Louis Demetracas Cousin 59 Chenango St. Binghampton N.Y.
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

56

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 154

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M/N VULCANIA sailing from PATRAS, OCT 28 1931, 19..., Arriving at Port of NEW YORK NOV 10 1931, 19...

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Gelodaris	Efstathios	43	M	M		./.	American Citizen Passport No.302058 Washington D.C.4th August 1930	Charles Boyatis Friend 174 Warren Ave Brockton Mass
2	Claon	James	46	M	M		./.	American Citizen Passport No.157634 Washington D.C.21st January 1930	Gust Mutos Friend 12 S.Chad St.San Angelo Texas
3	Bosales	Helen	25	F	S		./.	American Citizen Passport No.362792 Washington D.C.16th April 1931	Nick A.Jones Uncle 2302 Harison St.Wilmington Del.
4	Karras	George Constantinos	40	M	M		./.	American Citizen Passport No.404438 Washington D.C.12th June 1931	My Business, 22 N.E. First Ave Miami Florida
5	Karras	Virginia	34	F	M		./.	American Citizen Passport No.401694 Washington D.C.9th June 1931	Accomp.by Husband Constantinos 102 S.W.10th Ave Miami Fla
6	Karras	George	7	M	S	Miami Fla 1st June 1924 Passport No.401694 Washington D.C.9th June 1931	./.		Accomp.by Mother Virginia 102 S.W.10th Ave Miami Fla
7	Shinos	Angelos	33	M	S		./.	American Citizen Passport No.397578 Washington D.C.4th June 1931	Peter Shinos Brother 408 Anburn Ave Atlanda Georgia
8	Hanjaras	Kostantino Angelos	35	M	S		./.	American Citizen Passport No.353235 Washington D.C.26th March 1931	George Hanjaras Brother 141 Ala St. S.W. Atlanta Ga
9	Vlahos	Costas	51	M	S		./.	American Citizen Passport No.358991 Washington D.C.4th April 1931	John Gavrilis Partner 609 Milam St.Shreveport Louisiana
10	Mookas	Stavros	38	M	S		./.	American Citizen Passport No.96490 Washington D.C.2nd July 1929	Speros Mookas Brother 874 Eagle Ave Bronx N.Y.
11	Marcopoulos	James	40	M	S		./.	American Citizen Passport No.108790 Patras 24th July 1929	Nick Pappas Cousin 514 Main St.Poughcke N.Y.U.S.A.
12	Andreopoulos	Michael	45	M	M		./.	American Citizen Passport No.300698 Washington D.C.30th July 1930	Spyros Andreopoulos Brother 2865 Broadway New York City
13	Papoutsos	Peter	36	M	S		./.	American Citizen Passport No.431134 Washington D.C.8th August 1931	My Home, 19th W.Blackwell St.Dover N.J.
14	Kokolis	John Demetrios	31	M	S		./.	American Citizen Passport No.405477 Washington D.C.15th June 1931	My Business, No.3 E.North Ave Baltimore M.D.
15	Bukes	Speros	31	M	M		./.	American Citizen Passport No.430541 Washington D.C.6th August 1931	My Home, 205 E 8th Ave Homestead Pa
16	Bukes	Eleuterios	9	M	S	Pittsburg Pa 30th October 1922 American Passport No.430541 Washington D.C. 6th August 1931	./.		Accomp.by Father Speros 205 E 8th Ave Homestaed Pa
17	Thompson	Kandelea	44	F	M		./.	American Citizen Passport No. 430939 Washington D.C.7th August 1931	My Home, No.1 Case Ave Norwalk Ohio
18	Thompson	Eleutheros	9	M	S	Norwalk Ohio 15th July 1922 American Passport No.430939 Washington D.C. 7th August 1931	./.		Accomp.by Mother Kandelea No.1 Case Ave Norwald Ohio
19	Contos	George	42	M	M		./.	American Citizen Passport No.172259 Washington D.C.7th March 1930	George Drenios Friend 70 Broadway Paterson N.J.
20	Contos	Georgi	38	F	M		./.	American Citizen Passport No.172259 Washington D.C.7th March 1930	Accomp.by Husband George 70 Broadway Paterson N.J.
21	Poulos	Gusy	43	M	M		./.	American Citizen Passport No.140158 Washington D.C.11th November 1929	Tom Moardis Cousin 91 Greenreche St.New York City
22	Pastiades	Harilaos Nicolas	46	M	M		./.	American Citizen Passport No.1164 Athens 22nd August 1930	My Home, 558 W.164 St.New York City
23	Konstantakopoulos	George A.	39	M	M		./.	American Citizen Passport No.422301 Washington D.C.15th July 1931	Viola Kostas Wife 211 W.3rd St.Davenport Iowa
24	Archondethis	Achilles John	38	M	M		./.	American Citizen Passport No.362995 Washington D.C.16th April 1931	My Business, 431 Mc.Kean Ave Charleroi Pa
25	Sarandon	Spiros	9	M	S	Pittsburg Pa 11th March 1922 American Passport No.362995 Washington D.C. 16th April 1931	./.		Accomp.by Uncle Achilles Arcopdo- this 431 Mc.Kean Ave Charleroi Pa
26	Mitrogenis	Sofia	33	F	M		./.	American Citizen Passport No.354530 Washington D.C.30th March 1931	William Mitrogenis Husband 28 E.Jefferson St.Mc.Alester Okla- houer
27	Makris	Theodore	43	M	M		./.	American Citizen Passport No.426371 Washington D.C.24th July 1931	Margarite Makris Wife 1232 North 6th Ave Quiney Ill
28	Kalokathes	Gust	35	M	M		./.	American Citizen Passport No.433411 Washington D.C.17th August 1931	Elias Christopoulos Uncle 608 East 18th St.Chiyinne Wyo.
29	Topales	Gustantine	38	M	M		./.	American Citizen Passort No.19906 Washington D.C.20th April 1929	Dorothea Topales Wife 163 Washington St.Brooklyn New York
30	Karpos	John George	38	M	S		./.	American Citizen Passport No.291453 Washington D.C.10th July 1930	Antonios Karpos Brother Monhatlan Cafe Uvalde Texas

Nov. 10/1931 S Haileadis Insp 95 aliens

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 500 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(England) 14-607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 155

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M/N VULCANIA sailing from NAPLES, OCT 30 1931, 19..., Arriving at Port of NEW YORK NOV 10 1931, 19...

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Tierno	Tony	34		m	M	✓.	Pass.206167 iss. at Wash.D.C.4/22/31	1519 Dean St. B'klyn N.Y.
2	Subat	John	63		m	M	✓.	Pass.37758 iss. at Wash.D.C.5/29/29 ext: to 5/7/33	Hazleurat Mo.
3	Evangelista	Giuseppe	29		m	M	✓.	Pass.138945 iss. at Wash.D.C.II/6/29	223 Everet St. Boston Mass.
4	Averso	Antonio	26		m	M	Hoboken N.J. 2/23/1905	Pass.434017 iss. at Wash.D.C.8/19/31	3455 IIIth St. Corona N.Y.
5	Covelli	Salvatore	65		m	M	✓.	Pass.356249 iss. at Wash.D.C.4/2/31	400 S.March.Av. B'klyn N.Y.
6	Covelli	Filomena F.	58		f	M	✓.	Pass.356095 iss. at Wash.D.C.4/2/31	400 S.March.Av. B'klyn N.Y.
7	Mazzone	Liborio	31		m	S	✓.	Pass.344714 iss. at Wash.D.C.2/27/31	22 Orshard Place B'klyn N.Y.
8	Mohtefinese	Thomas	33		m	S	✓.	Pass.325884 iss. at Wash.D.C.II/14/30	2715 E.Somerset St. Phila Pa.
9	Crosta	Francesco	59		m	M	✓.	Pass.354579 iss. at Wash.D.C.3/30/31	21 Ampern Parkway Bloomfield N.J.
10	Crosta	Nicolina	58		f	M	✓.	Pass.354579 iss. at Wash.D.C.3/30/31	221 Ampern Parkway Bloomfield N.J.
11	Modarelli	Michele	55		m	M	✓.	Pass.424370 iss. at Wash.D.C.7/20/31	4622 Hudson Blvd. Union City N.Y.
12	Papera	Carmela	17		f	S	Newark N.J. 9/7/1914	Pass.361900 iss. at Wash.D.C.4/14/31	61 Clifton Av. Newark N.J.
13	Baldini	Clotilde	46		f	M	✓.	Pass.423623 iss. at Wash.D.C.7/17/31	208 Cummins Highway Boston Mass.
14	Baldini	Virginia Mary	21		f	S	Chelsea Mass. 10/18/1910	Pass.423624 iss. at Wash.D.C.7/17/31	208 Cummins Highway Boston Mass.
15	Anagnoston	E.Demetrios	53		m	M	✓.	Pass.378454 iss. at Wash.D.C/5/9/31	315 West 41 St. N.Y.C.
16	Palermo	Giuseppe	43		m	M	✓.	Pass.426307 iss. at Wash.D.C.7/24/31	2 Garden Court St. Boston Mass.
17	Palermo	Fannie	39		f	M	✓.	Pass.404174 iss. at Wash.D.C.7/12/31	2 Garden Court St. Boston Mass.
18	Palermo	Angelina	17		f	S	Boston Mass. 12/27/1914	Pass.404174 iss. at Wash.D.C.7/12/31	2 Garden Court St. Boston Mass.
19	Massara	Giuseppe Antonio	50		m	M	✓.	Pass.153495 iss. at Wash.D.C.1/6/30	689 B'way Albany N.Y.
20	Pettine	Melchiorre Amilcare	71		m	M	✓.	Pass.383109 iss. at Wash.D.C.5/15/31	19 Frece Port St. Boston Mass.
21	Ritcher	Walter	33		m	M	Chicago Ill. 12/18/1898	Pass.438173 iss. at Wash.D.C.7/13/27 ext: to 7/13/33	18 E. 41 St. N.Y.C.
22	Lonero	Paolo	53		m	M	✓.	Pass.186880 iss. at Wash.D.C.4/31/30	1959 W.Ohio St. Chicago Ill.
23	Giordano	Mary daughter	23		f	M	✓.	Pass.166909 iss. at Wash.D.C.4/1/30	1959 W.Ohio St. Chicago Ill.
24	Cattolico	Mary	39		f	M	✓.	Pass.429233 iss. at Wash.D.C.7/10/31	653 Larimer St. B'klyn N.Y.
25	Lamport	Salomon	60		m	M	✓.	Pass.19274 iss. at Wash.D.C.4/29/29 ext: to 4/20/33	322 Central Port West N.Y.C.
26	Jones	Eli	39		m	M	✓.	Pass.435168 iss. at Wash.D.C.8/24/31	145 Box Akron Ohio.
27	Mattelig	Anton	38		m	S	✓.	Pass.390346 iss. at Wash.D.C.5/12/31	2512 S.Oakley Av. Chicago Ill.
28	Taddeo	Michele	42		m	M	✓.	Pass.141094 iss. at Wash.D.C.II/14/29	77 Herbury St. N.Y.C.
29	Gehring Elisabetta	sister: M. Meinrada	44		f	S	✓.	Pass.425015 iss. at Wash.D.C.7/21/31	St. Mary's Hospital Rhinelander Wis.
30	Margraf Theresia	sister: Margaret Mary	42		f	S	✓.	Pass.423243 iss. at Wash.D.C.7/16/31	51 Joseph Hospital Marshfield Wis.

Sister Angela Margaret Delaney Supr.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 156

S. S. "VULCANIA" sailing from NAPLES, October 30th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK NOV 13 1931, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MAZZOLA	TOMMASO	61	-	M	M	./.	pass.N.381821 iss.Wash.D.C.May 14th 931	Jackson L.I. 3449 71 St.
2	MAZZOLA	ORSOLA	37	-	F	M	./.	pass.N.381822 iss.Wash.D.C.May 14th 931	Jackson L.I. 3449 71 St.
3	D'ANGELO	SOCCORSA	24	-	F	M	New York, June 3rd 907	pass.N.2853 iss. Palermo Ita.Aug.26th 931	New York,210 Jersey St.
4	BARATORE	TEODORO	49	-	M	M	./.	pass.N.362770 iss.Wash.D.C.Apr.16th 931	Madison Wis 818 Regent St.
5	DI MARCO	LOUIS	39	-	M		./.	pass.N.308754 iss.Wash.D.C.Aug. 27. 931	Brooklyn N.Y.157 West 9th
6	MILANESE	DOMENICO	56	-	M	M	./.	pass.N.144750 iss.Wash.D.C.Nov. 1931	Brooklyn N.Y. 142 May St.
7	PAVALLO	GAETANO	38	-	M	M	./.	pass.N.[illegible] iss.Wash.D.C.May 15. 930	New York, 1503 Hughes Ave.
8	FLEMING	JACKSON	48	-	M	M	./.	Pass. 243820 iss.Wash.D.C.May 20th 30	New York, 40 W. 45th St.
9	BARUCH	ZORA	40	-	F	M	./.	Pass. 334332 iss.Wash.D.C. Jan.2nd 31	Akron Ohio 604 Akron Saving Load Wichita Kan.
10	SAX Elisabeth sister	EUPHEMIA MARY	59	-	F	S	./.	Pass. 420629 iss.Wash.D.C. July 10th 31	- St.Francisco Hospital
11	WEHNER ELISABETH sister	RITA MARY	52	-	F	S	./.	Pass.421987 iss.Wash. D.C.July 14th 31	St.Josef Hospt.Mankata Minn.
12	ADELHART KUMIGUNDA sister	MARY EPIPHANIA	47	-	F	S	./.	Pass.421078 iss.Wash.D.C. July 11th 31	St. Mary Hospt. Roswee N.Mex
13	DWEK	MOSES ABRAHAM	30	-	M	M	./.	Pass.429826 iss.Wash.D.C. Aug.5th. 31	1050 Beach 22nd St.Far Rockava NY.
14	SCHLEMPNER BARBARA sister	CAROLINA M.	59	-	F	S	./.	Pass.432122 iss.Wash.D.C. Aug.12th.31	St.Francisco Hospt.Res DenvilleNY
15	KOENIG MARY sister	MARY THEODOSIA	57	-	F	S	./.	Pass418915 iss.Wash.D.C. July 8th.31	St.Elisabeth Hosp.Wabasha Minn.
16	SCHREIBER KUNIGUNDA sister	ROSALINDA MARY	40	-	F	S	./.	Pass.423944 iss.Wash.D.C. July 18th.31	185 Mercy Hospt.Oshkosh Wisc.
17	MAZZELLA	SILVERIO	30	-	M	M	./.	Pass.265747 iss.Wash.D.C. June 7th.30	555 Morris Av. Bronx. N.Y.
18	EBERTH ELISABETH sister	COLETTA MARY	59	-	F	S	./.	Pass.428558 iss.Wash.D.C. July 31st.31	Milwaukee Wisc. Servant of Mrs
19	SCARLATA MUNIZZO	MARY	28	-	F	M	Chicago Ill. June 7th 1903	./.	480 W. 26th St. Chicago Ill.
20	SCARLATA	ROBERTO	8	-	M	S	Chicago Ill. Sept. 15th 1923	./.	Trawels with sister.
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E Kapoint Insp. 8:30 Am.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

15

Form 430 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in U.S.A.) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 157

15

S. S. VULCANIA sailing from CANNES, 31st october, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK NOV 10 1931, 19 31

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Peterson	Stavros F.	44		m	m	./.	Usa. Passp. 323075 Iss. Wahington 30.10.1931	New London Conn. 60 Nattial Hall
2	Hoberg	Harry M.	30		m	s	Shamokin, Pa. 21st April 1901	437 Cont. Nuevacadiz Venezuela Apr. 3/29	1018 W. Lynn St. Shamokin, Pa.
3	Zenorini	Silvio	55		m	m	./.	USA. Pass. 200478 Iss. Washing. Apr. 16th 30.	331 - 35th St. Woodcliff NJ.
4	Zenorini	Maria	54		f	m	./.	USA. Pass. 200478 Iss. Washing. Apr. 16th 30.	331 - 35th St. Woodcliff NJ.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

wf

J 10 am S. Micali
Insp

80

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6

158

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Girolamo Tenca, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by the owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be)

Tenca

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

at NEW YORK

J. Mattaniello
J. Mattaniello.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. M/N VULCANIA . . Passengers sailing from NAPLES, OCT 30 1931, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Papa Charalambos	Caterina N.	21	f	S	H.Wife	yes	Greek	yes	Greece	Greek	Greece	Cyprus	63/21 N.Q.	Port Said	9/28/31	Greece	Cyprus
2		Xani nè Laco	Vasillo	43	f	M	H.Wife	no	Albanian	no	Albania	Albanian	Albania	Sopichi	46 N.Q.	Tirana	9/14/31	Albania	Sopichi
3		Papakristo	Maria	32	f	M	H.Wife	no	Albanian	no	albania	Albanian	Albania	Botrista	73 N.Q.	Tirana	10/17/31	Albania	Botrista
4	UNDER 16	Papakristo	Carilao Havilla	3	m	S	none	no	no	no	Albania	Albanian	Albania	Botrista	74 N.Q.	Tirana	10/17/31	Albania	Botrista
5		~~Costantine~~	Jones	35	m	M		Pass.31611 iss. at Wash.D.C. 10/6/30											
6		~~Costantine~~	D.Gjoni	99418/444	m	S	Scholar	yes	Albanian	yes	Albania	Albanian	Albania	Philaras	72 N.Q.	Tirana	10/15/31	Albania	Philaras
7	DIPLOMAT Govt Off	Tonoli	SecondoGiacomo	23	m	S	waiter	yes	Italian	yes	Italy	Italian	Italy	Salo'	71 N.I.	Naples	10/29/31	Italy	Salo'
8		Wolf	Heinrich	35	m	M	laborer	yes	Christian	yes	Yougoslav	Yougoslav	Yougoslav/Crni		90 N.Q.	Zagrab	10/14/31	Slovenja	Cvisljersi
9	11/5 Costantine Jones : not embarked																		
10	11/6 Costantine D.Gjoni : not embarked																		
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Chief Purser:

NOV 11 1931

Total Passengers 6
U.S. citizens 1
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

159

11

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 10 1931, *19*

14—4308

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after transacting business in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Been in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any part	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	MOTHER M.PATTICHI CYPRUS	N.Y	NEW YORK	YES	SELF	50	NO	NO	NO	FATHER PAPA CARA CAMBON 133 W.83 ST N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
2	MOTHER ANASTASIA IAZZO SOPICHI	MO	STE LOUIS	NO	SELF	25	NO	NO	NO	HUSBAND ZANIS JOANIS 2110 MARKET ST ST. LOUIS MO	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	blue	none
3	FATHER KRISTO NIKA BOTRISTA	N.Y	NEW YORK	YES	HUSBAND	50	NO	NO	NO	HUSBAND PAPACRISTO PANAIOTI 635 8TH AV N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	fair	blue	none
4	G.FATHER KRISTO NIKA BOTRISTA	N.Y	NEW YORK	YES	FATHER		NO	NO	NO	FATHER PAPACRISTO PANAIOTI 635 8TH AV N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	1	1	nat.	brn	brn	none
5										~~HOME~~ 38 ~~RAILROAD ST N.MILFORD CONN~~																	
6	~~MOTHER FONCS MARIA PHIKARAC~~	CONN	N.MILFORD	NO	FATHER	25	NO	NO	NO	~~HOME~~ 38 RAILROAD ST N.MILFORD CONN	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	1	1	nat.	brn	brn	none
7	FATHER TONOLI PIETRO SALO	ILL	CHICAGO	NO	MRS CASTRUCCI ISABELLA	50	NO	NO	NO	TRAVELL.WITH HER MISTRESS CHICAGO ILL Italian Consulate	yes	6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	5	nat.	brn	brn	none
8	RELATIVE FAST WITTINE KOCEVIJE	N.Y	B'KLYN	YES	SELF	50	NO	NO	NO	RELATIVE WOLF JOSEFINE 31 FRONTMAN ST B'KLYN N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	blue	none
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

221

I, Capt. Aristide Cosulich (State whether Master, First, or Second Officer), of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Aristide Cosulich
MASTER

Sworn to before me this 10th day of November, 1927

at NEW YORK

H. Montgomery
Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

8

160

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giovanni Tenca, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by the owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Tenca

Sworn to before me this 10th day of November, 1921

at NEW YORK

J. Finnerty

Inspector.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—491

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. M/N DULCANIA . Passengers sailing from NAPLES, OCT 3 0 1931, 19

14—4808

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	U.S.C.	Hagen	Thomas	20		m	M		Pass.383409 iss. at Wash.D.C. 5/16/31											
2		Hagen Scarfo'	Caterina	21		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	S.Biase	795 N.Q.	Naples	10/29/31	Italy	S.Biase
3		Bruno	Raffaele	85		m	W	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Montella	135 Q.	Naples	10/28/31	Italy	Montella
4		Runco Pagnotta	Teresa	53		f	m	h.wife	no	Italian	no	Italy	Ital.South	Italy	Aiello	799 NQ.	Naples	10/30/31	Italy	Lago
5		Runco	Giuseppina	16		f	s	h.wife	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South	Italy	Lago	800 NQ.	Naples	10/30/31	Italy	Lago
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers 5
U.S. citizens 1
Aliens 4

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed

10 161

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 1 0 1931, *19*

14—4308

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends merely to remain temporarily in the United States or permanently in this country	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he possess a ticket to a foreign country?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	brother Scarfo'Domenico	AMERICAN CITIZEN								home																
2	S.Biase relative Bruno Angelo	Mass. W. Springfield		no	husband	150	no	no	no	83 George St. Gr[illegible] Mass travell. with her husband A.C.	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4.	11	nat.	brn	brn	none
3	Montella daughter Maria Runco	Pa	Conshohokeh	no	self	[illegible]	no	no	no	AMERICAN CITIZEN son Bruno Gennaro med cert. Senility 221 West 5th av. Conshohoken	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	white	brn	none
4	Lago Italy	Pa.	Pittsburg	no	husband	50	no	no	no	husband Runco Luigi Pa. 801 Wylie Av. Pittsburg Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat, brn.	brn.		none
5	accompanied with mother	Pa.	Pittsburg	no	father	—	no	no	no	accompanied by the mother	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn.	brn.	none
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

131

I, Capt. Aristide Cosulich, (State whether Master, First, or Second Officer) of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Aristide Cosulich
MASTER

Sworn to before me this 10th day of November, 1921

at NEW YORK

J. Remington Gurney
Immigration Officer.

14—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

5

162

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Giovanni Tenca, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by the owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Tenca

Sworn to before me this 10th day of November, 1931,

at NEW YORK

J. Montgomery,
U.S. Public Health Service

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. M/N VULCANIA . Passengers sailing from NAPLES, OCT 31 1931, 19

14—4808

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
1		Melchiorre Germano Di Iello	Maria Loreta	26		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	F.Grandinara	2949 Q.	Naples	10/2/31	Italy	F.Grandinara
2		Di Pirro	Colasanta Anna	27		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Pescasseroli	616 N.Q.	Naples	10/5/31	Italy	Pescasseroli
3		Donato	Gaetano	69		m	Wd	laborer	no	Italian	no	Italy	Italian S	Italy	Marcellinara	1472.	Naples	10/27/31	Italy	Marcellinara
4		Puccio	Teresa	17		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Marcellinara	777 N.Q.	Naples	10/27/31	Italy	Marcellinara
5		La Camera	Antonia	23		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Messina	4526	Palermo	9/22/31	Italy	Messina
6		Avolio	Maria Raffaela	58		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Nola	715 N.Q.	Naples	10/19/31	N.Y.	B'klyn
7		Frangolino Tallini	Maria Giuseppa	45		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Gaeta	652 N.Q.	Naples	10/10/31	Italy	Gaeta
8	UNDER 16	Frangolino	Vittorino	10		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S	Italy	Gaeta	653 N.Q.	Naples	10/10/31	Italy	Gaeta
9		Frangolino	Annina	17		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Gaeta	654 N.Q.	Naples	10/10/31	Italy	Gaeta
10		Sirianni Cardamone	Concetta	63		f	Wd	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Soveria M.	112 Q.	Naples	10/13/31	Italy	SoveriaM.
11		Chilelli Solimena	Giulia	36		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Iago	627 N.Q.	Naples	10/8/31	Italy	Iago
12	UNDER 16	Chilelli	Rosario	11		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Iago	628 N.Q.	Naples	10/8/31	Italy	Iago
13	U.S.C.	Chilelli	Giovanna	3		f	S		Pass.6 iss. at Naples(Italy) 10/14/1931											
14	U.S.C.	Chilelli	Lea Margherita	3		f	S		Pass.6 iss. at Naples(Italy) 10/14/1931											
15		Micocci Marchesini	Maria	25		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Gavignano	787 N.Q.	Naples	10/29/31	Ital	Gavignano
16		Mancini Galiss	Genessia	27		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Gaeta	759 N.Q.	Naples	10/25/31	Italy	Gaeta
17	UNDER 16	Mancini	Salvatore	3		m	S	None	no	no	no	Italy	Italian S	Italy	Gaeta	760 N.Q.	Naples	10/26/31	Italy	Gaeta
18	U.S.C.	Mancini	Nicola	-	5	m	S		U.S.A. Pass. 33 iss. at Naples Italy Oct. 29, 1931											
19		Rossi D'Onofrio	Maria Teresa	41		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	S.Andrea	782 N.Q.	Naples	10/29/31	Italy	S.Andrea
20	UNDER 16	Rossi	Onofrio	10		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	S.Andrea	784 N.Q.	Naples	10/29/31	Italy	S.Andrea
21	UNDER 16	Rossi	Edoardo	4		m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	S.Andrea	783 N.Q.	Naples	10/29/31	Italy	S.Andrea
22		Troiani	Vincenza	27		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Manfredonia	785 N.Q.	Naples	10/29/31	Italy	Manfredonia
23	UNDER 16	Troiani	Matteo	4		m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	Manfredonia	786 N.Q.	Naples	10/29/31	Italy	Manfredonia
24		Maughelli	Giuseppe	32		m	M		Pass.327777 iss. at Wash.D.C. 11.21.30											
25		Maughelli Tonti	Luisa	24		f	MH	Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Frontone	S.792 N.Q.	Naples	10/29/31	Italy	Frontone S.
26		Silveri	Francesco	17		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	C.Frentano	793 N.Q.	Naples	10/29/31	Italy	C.Frentano
27	U.S.C.	Cavallo	Giuseppe	38		m	M		Pass.380437 iss. at Wash.D.C. 5/I3/3I											
28	U.S.C.	Cavallo	Antonio	9		m	S		Pass.380437 iss. at Wash.D.C. 5/I3/3I											
29	U.S.C.	Cavallo	Maria	2		f	S		Pass.380437 iss. at Wash.D.C. 5/I3/3I											
30		Cavallo Piserno	Antonietta	37		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Spinazzola	548 N.Q.	Naples	9/25/31	N.Y.	B'klyn

Total Passengers 30
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 10 1931, 19

9 163

14—4308

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States									Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to the country whence he is now temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Port in person or attendance, or having been arrested, or supported by charity? If so, state?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law? (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	FATHER DI LELLO BASSO FRESAGRANDINARA	PA	PHILA	NO	SELF	30	NO	NO	NO	HUSBAND GERMANO MELCHIORRE 734 S.C.ST PHILA PA	Box 161 Birdsboro, Pa Disch to Hosb. no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
2	MOTHER PIA DI PINO PESCASSEROLI	MASS	HAVERHILL	NO	SELF	50	NO	NO	NO	HUSBAND DI PINO GRAZIANO 32 AVERSI HAVERHILL MASS	Disch. to Hosb. no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
3	SON GIOACCHINO DONATO MARCELLINARA	N.J	JERSEY	NO	SELF	~~50~~ 35	YES	02/12	N.J	SON NICOLA DONATO 401 7 ST JERSEY N.J	Med cert Chronic Arthritis - Land just. 1/12 - Disch to son no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
4	S.MOTHER SCERBO ROSA MARCELLINARA	N.Y	NEW YORK	YES	SELF	50	NO	NO	NO	FATHER ANTONIO PUCCIO 315 E.115 ST N.Y.C.	Med cert Goiter - Land just. 1/12 - Disch to Hosb no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
5	PARENTS LA CAMERA MESSINA	MASS	DORCHESTER	NO	SELF	~~25~~ 35	NO	NO	NO	BROTHER LA CAMERA SALVATORE 11 CAMERON ST DORCHESTER NY	Med cert Depression - Land just. 1/12 - Disch to Bro Peter no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
6	SISTER CATERINA DE GENNARO VIA STELLA POLARE 61 NAPOLI	N.Y	B'KLYN	YES	SELF	50	YES	06/ 31 5/19/31	N.Y	HUSBAND AVOLIO GIUSEPPE 214 UNION AV B'KLYN N.Y	Med cert heart disease - Disch to Hosb. Land just. 1/12 Peter no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
7	MOTHER MARIA FURNO GAETA	N.Y	ROCHESTER	NO	SELF	100	NO	NO	NO	HUSBAND FRANGOLINI EGIDIO 201 WARNES ST ROCHESTER NY	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	grey	brn	none
8	G.MOTHER MARIA FURNO GAETA	N.Y	ROCHESTER	NO	MOTHER	/	NO	NO	NO	FATHER FRANGOLINI EGIDIO 201 WARNES ST ROCHESTER N.Y	Disch. to Hosb no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
9	NOBODY	N.Y	ROCHESTER	NO	SELF	50	NO	NO	NO	FATHER FRANGOLINI EGIDIO 201 WARNES ST ROVHESIER N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	1	1	nat.	brn	brn	none
10	BROTHER F.ANTONIO SOVERIA M.	N.Y	YONKERS	NO	SELF	25	NO	NO	NO	DAUGHTER A.MARIA CARDAMORE 128 PALISADE AV YONKERS N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	blue		none
11	MOTHER PRESTA CARMINA LAGO	PA	FRANKFORD	NO	SELF	50	NO	NO	NO	HUSBAND CHILELLI SANTO 4286 PENN ST FRANKFORD PA	Med cert Goiter - Land just. 1/12 - Disch to Hosb no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
12	G.MOTHER PRESTA CARMINA LAGO	PA	FRANKFORD	NO	MOTHER	/	NO	NO	NO	FATHER CHILELLI SANIO 4286 PENN ST FRANKFORD PA	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
13	American Citizen									HOME 4286 PENN ST FRANKFORD PA										American Citizen							
14	American Citizen									HOME 4286 PENN ST FRANKFORD PA										American Citizen							
15	MOTHER AMALIA RICCI GAVIGNANO	PA	NANTICOK	NO	SELF	~~50~~ 70	NO	NO	NO	HUSBAND MICOCCI ANIONIO 163.E.CHURCH ST NANTICOK PA	Disch. to I.S. no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	fair	brn	none
16	FATHER SALVATORE GALISE GAETA	MASS	SOMERVILLE	NO	SELF	50	NO	NO	NO	HUSBAND MANCINI SALVATORE 449 SOMERVILLE AV SOMERVILLE MASS	Disch. to Hosb no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
17	G.FATHER SALVATORE GALISE GAETA	MASS	SOMERVILLE	NO	MOTHER	/	NO	NO	NO	FATHER MANCINI SALVATORE 449 SOMERVILLE AV SOMERVILLE MASS	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
18	American Citizen									FATHER MANCINI SALVATORE 449 SOMERVILLE AV SOMERVILLE MASS										American Citizen							
19	SISTER MARIA C. D'ONOFRIO S.ANDREA V.	N.Y	ROCHESTER	NO	SELF	~~50~~ 70	NO	NO	NO	HUSBAND ROSSI EMILIO 287 ADAMS ST ROCHESTER N.Y	Disch to I.S. no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
20	AUNT MARIA G.D'ONOFRIO S.ANDREA V	N.Y	ROCHESTER	NO	MOTHER	/	NO	NO	NO	FATHER ROSSI EMILIO 287 ADAMS ST ROCHESTER N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
21	AUNT MARIA C.D'ONOFRIO S.ANDREA V.	N.Y	ROCHESTER	NO	MOTHER	/	NO	NO	NO	FATHER ROSSI EMILIO 287 ADAMS ST ROCHESTER N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
22	MOTHER CAMPOREALE CONCETTA MANFREDONIA	Marie IND	PORTLAND	NO	HUSBAND	50	NO	NO	NO	HUSBAND TROIANI GIROLAMO 110 MIDLYN ST PORTLAND IND	Marie Med cert Goiter - Land just. 8/12 Disch to Hosb no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
23	G:MOTHER CAMPOREALE CONCETTA MANFREDONIA	Marie IND	PORTLAND	NO	FATHER	/	NO	NO	NO	FATHER TROIANI GIROLAMO 110 MIDLYN ST PORTLAND IND.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
24	American Citizen									HOME 154 MAIN ST GLEN LYON PA										American Citizen							
25	FATHER NAZZARENO TONTI FRONTONE SERRA	PA	GLEN LYON	NO	HUSBAND	50	NO	NO	NO	HUSBAND MANGHELLI GIUSEPPE 154 MAIN ST GLEN LYON PA	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
26	MOTHER DI CAMPOLI ROSA CASTEL FRENTANO	MICH	DETROIT	NO	SELF	~~50~~ 40	NO	NO	NO	FATHER SILDERI GIUSEPPE 9126 GRACE ST DETROIT MICH	Disch. to T.A. no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
27	American Citizen									HOME 393 Greene Ave. 89 Sunset St. B'KLYN N.Y										American Citizen							
28	American Citizen									HOME 89 Sunset St B'KLYN N.Y										American Citizen							
29	American Citizen									HOME 89 Sunset St B'KLYN N.Y										American Citizen							
30	BROTHER RAFFAELE PICERNO SPINAZZOLA	N.Y	B'KLYN	YES	SELF	25	YES	20/31 6/5/31	N.Y	TRAVELL.WITH HER U.S.C. HUSBAND 89 B'KLYN N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat.	brn	brn	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Aristide Conulich (State whether Master, First, or Second Officer), of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Aristide Conulich
MASTER

Sworn to before me this 16th day of November, 1921

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14-421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Tenca, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by the owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Tenca

Sworn to before me this 10th day of November, 1921,

at NEW YORK

J. Montgomery
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S.S. M/N VULCANIA . Passengers sailing from NAPLES, OCT 3 0 1931, 19

This (white) sheet is for the listing of

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town	
1	TRANSIT 537723	Barletta	Leone	41		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Canada	Italian S.	Italy	Saracena	II6601	Ottawa Canada	11/21/30	Canada	Montreal	X
2	TRANS	Barletta	Antonio	17		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Saracena	38 N.I.	Naples	10/29/31	Italy	Saracena	X
3	537702	Di Fonzo	Maria Civita	39		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Campodimela	35 N.I.	Naples	10/27/31	Italy	C.diMela	X
4	UNDER 16	Di Fonzo	Vincenza	11		f	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Campodimela	35 N.I.	Naples	10/27/31	Italy	C.diMela	X
5	TRANS 537702	Di Fonzo	Lina	17		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Campodimela	37 N.I.	Naples	10/27/31	Italy	C.diMela	X
6	TRANS	Di Fonzo	Oscar	16		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Campodimela	36 N.I.	Naples	10/27/31	Italy	C.diMela	X
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

04—21

By order to transit

10 to Com. S. Miceli Inspr

Total Passengers 6
U.S. citizens 1
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14 213

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

8165

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 15 1918, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes Year or period of years	If yes Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See text of law, etc. (See text of law, etc. (See text

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

281

I, Capt. Aristide Conulich (State whether Master, First, or Second Officer), of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this 10th day of November, 1921,

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr Giovanni Venera, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by the owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Venera

Sworn to before me this 16th day of November, 1927

at NEW YORK

J. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 3008
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "VULCANIA". Passengers sailing from NAPLES, October 30th, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		CALDERARO	FRANCESCO	27		M	M	countr.	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South	Italy	Rammacca	690577	PR Washington D.C.	March 13th 931	Conn.	Danbury
2		PETRUZZELLO	GIUSEPPE	30		M	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South	Italy	Augusta	670958	PR Washington D.C.	Dec. 5th 931	Conn.	Middletourn
3		SPINA	SALVATORE	60		M	M	laborer	no	Italian	no	Italy	Ital.South	Italy	Montaperto	667443	PR Washington D.C.	Nov.25th 930	N.Y.	Brooklyn
4		PIZZARDI	SALVATORE	39		M	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South	Italy	Gela	667197	PR Washington D.C.	Nov.24th 931	N.Y.	Rochhester
5		SCALA	FELICE	42		M	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South	Italy	Ragusa	667353	PR Washington D.C.	Nov.25th 930	N.Y.	Brooklyn
6		GAGLIANO	BENEDETTO	31		M	M	countr.	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South	Italy	Bagheria	547156	PR Washington D.C.	Nov.14th 930	Italy	Bagheria
7		GRASSO AGUSTA	ANT NINA	27		F	M	housew.	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South	Italy	Salemi	8419	NO. Palermo Italy	Oct.29th 931	Mass.	Boston
8	U. S. CIT.	GRASSO	GASPERINA	4		F		Born Boston Mass Nov 27-1927 under age passport N.295895 issued at Washington D.C. the July 17th 930								Permit		May 27,1930 ext.		
9		POTI	FRANCESCO	41		M	S	butcher	yes	Italian	yes	Italy	Italan S.	Italy	Milazzo	612616/617901	Washington DC.	Nov. 27th 31	Tenn	Menphis
10	CL. USC.	FRITTOLA	SALVATORE	39		M	M	shoemaker	USA. Passp. N° 226292 iss Washing. D.C. May 8th 1930									Jan. 2nd 1930 Naturalization Papers N° 3221774		Distr.Court N.York C.
11	CL. USC.	JANNACCONE	CARMINE	39		M	M		USA.Passp. N° 646525 iss.Washig.D.C. Nov 2nd 1928 reneved 4th March 1931 Naples Italy									District Court N.York C. May 28th 1928 Natural. Paper N° 2661729		
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Jahapbg ap. 12 15 Pm Nov 12-1931

Total passengers 9 11
U. S. citizens 1 1
Aliens 8 10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

7 167

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 10 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence*)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Deaf, dumb, or blind?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	Father Calderaro Salvatore						913			Wife Calderaro Elena																
1	Rammacca	Conn.	Danbury	no	self	200	yes	931	Conn.	Danbury Conn. 50 West St.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
	Wife Apollonia Maria Augusta						921			Uncle Vicchitto Domenico																
2		Conn.	Middletourn	no	self	50	yes	929	Conn.	Middl. Conn. Training Hill	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
	Sister Spina Grazia						912			Wife Spina Nuziata																
3	Favara	N.Y.	Brooklyn	yes	self	50	yes	931	N.Y.	Brooklyn N.Y. 34 Nostand Ave	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
	Wife Anna Scicolone						924			Uncle Carmela Moscato																
4	Gela	N.Y.	Rochester	no	self	50	yes	930	N.Y.	Rochester N.Y.111 Francfort	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
	Wife Santa Zocco						919			Brother in law Belluardo Eman.																
5	Ragusa	N.Y.	Brooklyn	yes	self	200	yes	930	N.Y.	Brooklyn N.Y. 112 Union St.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
	Wife Mineo Cristina						923			Cousin Domenico Buttitta																
6	Bagheria	Ill.	Chicago	no	self	50	yes	929	Ill.	Chicago Ill. Chicago Ave 335	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
	Brother Michele Agusta Salemi						927			husband Grasso Baldassare																
7		Mass.	Boston	no	self	50	yes	931	Ill.	Boston Mass. Jaques 158	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	good	5	1	nat.	dark	dark	none
8	UNITED STATES CITIZEN				UNITED STATES CITIZEN					Trawls with Mother Grasso Antonina.	CITIZEN					UNITED STATES CITIZEN											
	Father Foti Giovanni						906																				
9	Milazzo Itali	Tenn	Menphis	no	self	150	yes	930	Tenn	Home 512 Lbattle St. Menphis Tenn.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	Brn	Brn.	none
10	UNITED STATES CITIZEN									Home: 510 E. 14th St. N.York C.						UNITED STATES CITIZEN											
11	UNITED STATES CITIZEN									Brother Jannacone Ferdinando 1167 Oregon Ave Bronx N.Y.						UNITED STATES CITIZEN											
12										Organ																	
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Aristide Condich (State whether Master, First, or Second Officer), of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 *(Head-tax status)*.—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 *(Age)*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 *(Sex)*.—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 *(Married or single)*.—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 *(Calling or occupation)*.—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 *(Able to read and write)*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 *(Nationality)*.—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 *(Race or people)*.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.— These questions are self-explanatory.

Column 15 *(Last permanent residence)*.—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 *(Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came)*.—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 *(Final destination)*.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 *(Whether having a ticket to such final destination)*.—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 *(By whom was passage paid)*.—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 *(Whether in possession of $50, and if less, how much)*.—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 *(Whether ever before in the United States; and if so, when and where)*.—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 *(Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend)*.—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OFF. GRAF. ED. LIBR., TRIESTE (1920)

AFFIDAVIT OF SURGEON

3

168

I, Dr Efstratios Tenca, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by the owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Parma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Tenca

Sworn to before me this 16th day of November, 1921,

at NEW YORK

J. Conroy
Inspector.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

921 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S.S. M/N VULCANIA . Passengers sailing from NAPLES, OCT 3 0 1931, 19

This (white) sheet is for the listing of

14—4808

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	ADMITTED	Spagnuolo	Amedeo	34		m M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Rivisondoli	17I8774/722784	Wash.D.C.	5/I8/3I	Ohio	Akron
2		Pugliese	Giuseppe	45		m M	sailor	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Procida	730420/734404	Wash.D.C.	6/I6/3I	N.Y.	B'klyn
3		Orlando	Arturo	24		m S	laborer	yes	Italian,	yes	Italy	Italian S	Brazil	S.Paulo	697544/702227	Wash.D.C.	3/3I/3I	N.Y.	New York
4		Porco	Antonio	54		m M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Belmonte	7I3827/7I9278	Wash.D.C.	5/7/3I	Ind.	Hary
5		Marando Mari	Maria	38		f M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Gioiosa I.	752967/757271	Wash.D.C.	9/I/3I	Mass.	Roxbury
6		Verrocchi	Raffaele	45		m M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Sulmona	666I70/67I75I	Wash.D.C.	II/2I/30	N.Y.	Brohx
7		Arlia	Bonaventura	38		m M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Belmonte C.	663I27/670094	Wash.D.C.	II/I3/3I	Ohio	Stenbenville
8		Nappi	Saverio	45		m M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Molfetta	698315/702655	Wash.D.C.	4/I/3I	N.J.	Hoboken
9	VL-374-479	Bruzzese	Salvatore	30		m S	butcher	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Grotteria	633716/636890	Wash.D.C.	7/I8/30 ext:toI/I8/32	Mass.	Harlington
10	U.S. CIT.	Conforti	Ferdinando	43		m M		Pass.40I566 iss. at Wash.D.C.6/9/3I											
11		Conforti Petrocchi	Angela	45		f M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	S.Concordia	720384/725351	Wash.D.C.	5/22/3I	Mass.	Haverhill
12		Muratore	Carmelo	35		m S	tailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Rosarno	732373/737306	Wash.D.C.	6/20/3I	N.Y.	B'klyn
13		Bruzzese	Tommaso	42		m M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Grotteria	7I3033/7I8372	Wash.D.C.	5/6/3I	Mass.	Boston
14		Abbruzzese	Annunziato	34		m M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Acri	757205/760477	Wash.D.C.	9/I8/3I	N.H.	PortChester
15		Lagana'	Francesco	42		m M	mechanic	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	V.S.Giovanni	666717/668047	Wash.D.C.	II/25/30	N.Y.	B'klyn
16		Moschella	Pietro Paolo	3I		m M	mason	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	S.Teresa	729749/734303	Wash.D.C.	ext:to 6/I3/3I	Conn.	Coscob
17		Borghesi	Silvestro	32		m M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Penne	736I97/739692	Wash.D.C.	7/I/3I	N.Y.	New York
18		Celico	Natale	33		m M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Acri	672474/677585	Wash.D.C.	I2/8/30	N.Y.	P.Chester
19		Abate	Giuseppe	35		m M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Martino	726598/73II84	Wash.D.C.	6/5/3I	N.Y.	OzonePark
20		Tenaglia	Antonio	4I		m M	smith	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ortona M.	743033/747376	Wash.D.C.	7/24/3I	Conn.	Stanford
21		Cassone Lattarulo	Angela	62		f M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Putignano	7I5756/7I8[illegible]0	Wash.D.C.	5/I2/3I	N.Y.	LongIsland
22		Cassone	Antonino	20		m S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Putignano	7I5389/7I9019	Wash.D.C.	5/I2/3I	N.Y.	LongIsland
23		Parkas	Haralambos	38		m M	laborer	yes	Albanian	yes	Albania	Albanian	Albania	Votrieta	68I650/685300	Wash.D.C.	2/ 4/3I	N.Y.	New York
24		Terpos	Christos H	37		m M	laborer	yes	Albanian	yes	Albania	Albanian	Albania	Phalizzan	7I3598/7I7732	Wash.D.C.	5/7/3I	Mass.	Brockton
25	U.S.C.	Terpos Lambron	Olga	2I		f M		Pass.380868 iss. at Wash.D.C.5/I3/3I											
26	U.S.C.	Terpos	Christo	-	II	m S		Pass.380868 iss. at Wash.D.C.5/I3/3I											
27		Pauletich	Antonio	36		m S	farmer	yes	Italian	yes	Italy	Ital.North	Italy	Iamasco	735693/740263	Wash.DC	June 30,1931	Pa.	Fittsburg
~~28~~		~~Cvitanich~~	~~Frane~~																
29	VL-246-493	Kangrga	Ilisa	38		m M	laborer	yes	Croatian	yes	Yougoslav.	Yougoslav/ Otocac		Podum	737070/740821	Wash.D.C.	7/3I/3I	Ind.	Chicago
~~30~~		~~Viola~~	~~Luigi~~	40		m M	laborer	yes	Italian	yes						Wash.D.C.		Conn.	Hartford

6/28 Cvitanich Frane : not embarked; 6/30 Viola Luigi : not embarked

Total Passengers 28
U.S. citizens 3
Aliens 25

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6 169

Arriving at Port of **NEW YORK**, NOV 10 1931, *19*

14—4306

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (a person is a Jew, Negro, Japanese, Chinese, Hindu, or supposed by Ellis Island officials to be of such race?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government (see Note)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	WIFE GIUDITTA SPAGNUOLO																										
1	RIVISONDOLI	O.	AKRON	NO	SELF	75	YES	24/31	O.	HOME 1120 GRAND ST AKRON O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
2	MOTHER COPPOLA MARIA POGGIOREALE NAPOLI	N.Y	B'KLYN	YES	SELF	50	YES	11/31	N.Y	HOME 13 AVITON ST B'KLYN N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none
3	FATHER ARTURO ORLANDO S.MARCO	N.J	NEW YORK	YES	SELF	125	YES	28/31	N.J	HOME 67 3RD AV N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none
4	WIFE INNOCENZA PORCO BELMONTE	IND	GARY	NO	SELF	50	YES	25/31	IND.	HOME 266 THE ST GARY IND.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	scar on nose
5	FATHER ROCCO MARI GIOIOSA I.	MASS	ROXBURY	NO	SELF	25	YES	20/31	MASS	HOME 2 PEARCH ST ROXBURY MASS	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
6	WIFE ROSA VERROCCHI SULMONA	N.Y	BRONX	YES	SELF	50	YES	25/30	N.Y	HOME 4432 3RD AV BRONX N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
7	WIFE BARBARA ARLIA BELMONTE	O.	STEMBENVILLE	NO	SELF	50	YES	25/30	O.	HOME 459 SUX ST STEMBENVILLE O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
8	WIFE MARIA NAPPI MOLFETTA	N.J	HOBOKEN	NO	SELF	25	YES	27/31	N.J	HOME 133 GRAND ST HOBOKEN N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
9	FATHER GIUSEPPE BRUZZESE GROTTERIA	MASS	BOSTON	NO	SELF	50	YES	22/30	MASS	HOME 108 DECATUR ST ARLINGTON MASS	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	scar on n cheek
10	American Citizen									HOME 512 RIVER ST HAVERHILL MASS																	
11	FATHER ONESTO PETROCCHI S.CONCORDIA	MASS	HAVERHILL	NO	HUSBAND	50	YES	13/30	MASS	HOME 512 RIVER ST HAVERHILL MASS	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
12	COUSIN BARCELLONA FRANCESCO ROSARNO	N.Y	B'KLYN	YES	SELF	25	YES	18/31	N.Y	HOME 677 DEGRAW ST B'KLYN N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
13	WIFE IMMACOLATA BRUZZESE GROTTERIA	MASS	BOSTON	NO	SELF	100	YES	28/31	MASS	HOME 143 N.ST BOSTON MASS	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
14	FATHER LUIGI ABBRUZZESE ACRI	N.Y	PORTCHESTER	NO	SELF	60	YES	21/31	N.Y	HOME 86 BIEBE ST PORTCHESTER N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
15	WIFE LAGANÀ FRANCESCA VILLA S.GIOVANNI	N.Y	B'KLYN	YES	SELF	25	YES	20/30	N.Y	HOME 524 HERY ST B'KLYN N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
16	FATHER FILIPPO MOCHELLA S.TERESA	CONN	COSCOB	NO	SELF	25	YES	28/31	CONN	HOME COSCOB CONN	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
17	WIFE VITTORIA SILVESTRO GIOIOSA ©.	N.Y	NEW YORK	YES	SELF	25	YES	20/31	N.Y	HOME 219 ASTORIA PL. N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none
18	WIFE ANNUNZIATA CELICO ACRI	N.Y	PORT CHESTER	NO	SELF	25	YES	26/30	N.Y	HOME 19 PALACE PL.P.CHESTER N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
19	WIFE CARMELA ABATE S.MARTINO V.C	N.Y	OZONE PARK	NO	SELF	25	YES	28/31	N.Y	HOME 10355 100 ST OZONE PARK NY	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none
20	WIFE EMILIA TERRAGLIA ORTONA A M.	CONN	STANFORD	NO	SELF	50	YES	26/31	CONN	HOME 316 STATE ST STANFORD CONN	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
21	SISTER MARIA LATTARULO PUTIGNANO	N.Y	LONG ISLAND	NO	SELF	50	YES	3/31	N.Y	HOME 28-04 - 39 AV LONG ISLAND NY	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
22	AUNT MARIA LATTARULO PUTIGNANO	N.Y	LONG ISLAND	NO	MOTHER	1	YES	3/31	N.Y	HOME 28-04 - 39 AV LONG ISLAND NY	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
23	WIFE PARKAS ATINA VOTRISTA	N.Y	NEW YORK	YES	SELF	50	YES	2/31	N.Y	HOME 635 8TH AV N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
24	MOTHER VASILICHI TERPOS POLIZZAN	MASS	BROCKTON	NO	SELF	50	YES	2/31	MASS	HOME 68 PLYMOUTH ST BROCKTON MASS	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
25	American Citizen									HOME 68 PLYMOUTH ST BROCKTON MASS																	
26										HOME 68 PLYMOUTH ST BROCKTON MASS																	
27	father Mateo Pauletich Iamasco Italy	Pa.	Pittsburg	no	self	100	yes			931 Pittsb. 62 Prospect St. Pittsburg	no Pa.	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn.	brn.	none
28																											
29	RELATIVE CANGRGA JELA PODUM	IND	E.CHICAGO	NO	SELF	50	YES	09/21/31	IND	HOME 3802 CATALPA ST E.CHICAGO IND		perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	brn	brn	none
30	~~WIFE ROSA VIOLA LARACENA~~	~~CONN~~	~~HARTFORD~~	~~NO~~	~~SELF~~	~~50~~	~~YES~~	~~28/30~~	~~CONN~~	~~HOME 171 ST HARTFORD CONN~~	~~no~~	~~perman.~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~nat.~~	~~brn~~	~~brn~~	~~scar on r.cheek~~

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Cristo de Conlich (State whether Master, First, or Second Officer), of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] MASTER.
Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 1931,
at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

14 481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and comp'ete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

170

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giovanni Tenca, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed By the owners, do
(State whether fireman "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of
Genoa, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Tenca

Sworn to before me this 16th day of November, 1927,

at NEW YORK

J. R. Montgomery
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another port of said insular possessions, must be listed. Non-quota immigrants must be so indicated.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. M/N VULCANIA. Passengers sailing from PATRAS, OCT 28 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Panagi	Kidonia	26	-	F	M	Housekeeper	Acomp by Husband No	Italian	No	Italian	Malia	Asia Minor	Patronni	NON QUOTA 333	ATHENS	20th October 1931	1 Egeo	Calymno
2	U. S. CIT.	Panagis	Likourgos	35	-	M	M	American Citizen	Passport No 67698 Washington D.C. 26th October 1930											
3		Dennis	Demetroula	23	-	F	M	Housekeeper	Yes Greek	Yes	Greece	Greek		Greece	Koroni	NON QUOTA 343	ATHENS	22nd October 1931	Greece	Koroni
4	U. S. CIT.	Dennis	Sam	31	-	M	M	American Citizen	Passport No 33972 Washington D.C. 16th January 1931											
5		Comas	Augustina	31	-	F	M	Housekeeper	Yes Italia	Yes	Italian	Italian		Egeo	Halki	NON QUOTA 332	ATHENS	20th October 1931	Egeo	Lipso
6		Kominos	Haralampitsa	36	-	F	M	Housekeeper	Acomp by Husband No Greek	No	Greece	Greek		Greece	Zatouna	NON QUOTA 346	ATHENS	23rd October 1931	Greece	Zatouna
7		Kominos	Athanasios	17	-	M	S	Student	Yes Greek	Yes	Greece	Greek		Greece	Zatouna	NON QUOTA 347	ATHENS	23rd October 1931	Greece	Zatouna
8	UNDER 16	Kominos	Chryssoula	8	-	F	S	Schoolgirl	Yes Greek	Yes	Greece	Greek		Greece	Zatouna	NON QUOTA 348	ATHENS	23 October 1931	Greece	Zatouna
9	UNDER 16	Kominos	Phanie	10	-	F	S	SchoolGirl	Yes Greek	Yes	Greece	Greek		Greece	Zatouna	NON QUOTA 349	ATHENS	23rd October 1931	Greece	Zatouna
10	UNDER 16	Kominos	Anastasia	5	-	F	S	Baby	Acomp by Father No Greek	No	Greece	Greek		Greece	Zatouna	NON QUOTA 350	ATHENS	23rd October 1931	Greece	Zatouna
11	U. S. CIT.	Kominos	George	46	-	M	M	American Citizen	Passport No 65501 Washington D.C. 1st April 1931											
12		Dramopoulos	Alexandros	40	-	S	M	Restaurauranteur	Yes Greek	Yes	Greece	Greek		Greece	Colin	NON QUOTA 218	ATHENS	21st September 1931	Greece	Colin
13		Demas	Panagoula	27	-	F	M	Housekeeper	Yes Greece	Yes	Greece	Greek		Greece	Manessi	NON QUOTA 325	ATHENS	19th October 1931	Greece	Manessi
14	U. S. CIT.	Demas	Elias	35	-	M	M	American Citizen	Passport No 60480 Washington D.C. 26th May 1931											
15		Franke nd Spolas.	Ekaterine	25	-	F	M	Housekeeper	Yes Greek	Yes	Greece	Greek		Greece	Koroni	NON QUOTA 352	ATHENS	23rd October 1931	Greece	Koroni
16	U. S. CIT.	Franke	Gus	39	-	M	M	American Citizen	Passport No 62367 Washington D.C. 5th February 1930											
17	U. S. CIT.	Franke	Nick	-	2	M	S	American Citizen	Passport No 62367 Washington D.C. 5th February 1930											
18		Vasiliadhi	Efthalia	34	-	F	M	Housewife	Coing to his Husband No	Albanian	No	Albanian	Albanian	Albania	Lovina	NON QUOTA 60	ALBANIA Tirana	9th October 1931	Albania	Lovina
19		Gjoni	Sofia c	27	-	F	M	Housekeeper	Acomp. by Husband No	Albanian	No	Alabanian	Albanian	Albania	Dhermi	NON QUOTA 65	ALBANIA Tirana	13th October 1931	Albania	Dhermi
20	U. S. CIT.	Gieni	Lambro	30	-	M	M	American Citizne	Passport No. 63104 Washington D.C. 11th November 1930											
21		Karegeannes	Katerina	31	-	F	M	Housekeeper	Yes Greek	Yes	Greece	Greek		Greece	Arahova	NON QUOTA 362	ATHENS	27th October 1931	Greece	Arahova
22	U. S. CIT.	Karegeannes	Gustav	7	-	M	S	American Citizen	Passport No 35079 Washington D.C. 29th May 1929 Born at Milwakee Wis 5th January 1924											
23	U. S. CIT.	Karegeannis	Constantinos	5	-	M	S	American Citizen	Passport No 35079 Washington D.C. 29th May 1929 Born at Spartculenrgh									20th October 1928 Spartanburg		
24	U. S. CIT.	Karegeannis	Caliope	3	-	F	S	American Citizen	Passport No 35079 Washington D.C. 29th May 1929 Born at Spartculergh									20th October 1928		
25	U. S. CIT.	Karegeannis	Paraskevi	1	-	F	S	American Citizen	Passport No 35079 Washington D.C. 29th May 1929											
26		Panagiota	Manolis	21	-	F	M	Housekeeper	Yes Greek	Yes	Greece	Greek		Greece	Greka	NON QUOTA 364	ATHENS	27th October 1931	Greece	Mytiline
27		Paritsi	Philarete	27	-	F	M	Housekeeper	Yes Greek	Yes	Greece	Greek		Turkey	Dardanelia	NON QUOTA 141	ATHENS	31st August 1931	Athens	Greece
28	U. S. CIT.	Paritsis	Savas	38	-	M	M	American Citizen	Passport No 363933 Washington D.C. 16th May 1931											
29		Papachristos	Christos	34	-	M	M	Farmar	yes Greek	yes	Greece	Greek		Greece	Naupactos	Quota 157	Athens	July 16th 31	Greece	Naupactos
30																				

NOV 11 1931

Total passengers 29
U. S. citizens 12
Aliens 17

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3 171

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, NOV 10 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or aliens of any class. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for any purpose or object whatever prostitution, or for any other immoral purpose	Whether ever before rejected or deported (if known)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Dionissia Louka Mother Calymno Egeo	Fla	Tarpon Springs	No	Husband	300	No	No	No	Panagi Licourgos Husband P.O.Box.503 Tarpon Springs Fla	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Brown	None
2	UNITED		STATES			CITIZEN				Costas Panagis Brother																	
3	Andreas Eivanas Father Koroni Greece	N.Y.	Bay Shore	No	Husband	25	No	No	No	P.O.Box 503 Tarpon Springs Fla			UNITED				STATES			CITIZEN							
4	UNITES		STATES			CITIZEN				Sam Denis Husband 43 E. Main St. Bay Shore N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	Scar on left leg
5	Nickolas Panagi Brother Rhodes Egeo	W Va	Logan	No	Self	50	No	No	No	My Business 43 E. Main St. Bay Shore N.Y.			UNITED				STATES			CITIZEN							
6	Kosnatntinos Kontos Father Zatouna Greece	City	New York	Yes	Husband	25	No	No	New York	Mike Comas Husband New Eagle Restauranteur Logan W Va	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dark	Black	Brown	None
7	Konstantinos Kontos Grand Father Zatouna Greece	City	New York	Yes	Father	25	No	No	No	George Kominos Husband 1234 St. Nicholas Ave New York City	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Medium	Brown	None
8	Konstantinos Kontos Grand Father Zatouna Greece	City	New York	Yes	Father	25	No	No	No	George Kominos Father 1234 St. Nicholas Ave New York City	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	7	Dark	Brown	Brown	None
9	Konstantinos Kontos Grand Father Zatouna Greece	Cit	New York	Yes	Father	25	No	No	No	George Kominos Father 1234 St, Nicholas Ave New York City	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	1	9	Dark	Fair	Brown	None
10	Konstantinos Kontos Grand Father Zatouna Gre ce	City	New York	Yes	Father	25	No	No	No	George Kominos Father 1234 St, Nicholas Ave New York City	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	8	½	Fair	Fair	Blue	None
11	UNITED		STATES			CITIZEN				My Business 1234 St Nicholas Ave New York City			UNITED				STATES			CITIZEN							
12	Vasiliki Drakopoul u Mother Colini Ilian Greece	Ill	Chicago	No	Self	50	Yes	1921 1930	Chicago Ill	Ioanna Panagiotacopoulou Sister 1002 West Taylor St. Chicago Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dark	Black	Brown	None
13	Katina Xydi Mother Naipaktos Greece	Oregon	Willamina	No	Husband	50	No	No	No	Elias Demas Husband R.1 70 P.O.Box Willammina	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	None
14	UNITED		STATES			CITIZEN				My Business Dregth R.1 70 P.O.box Willammina			UNITED				STATES			CITIZEN							
15	James Spalos Father Koroni Greece	Gary	Indiana	No	Husband	100	No	No	No	Gust Franke Husband Dreght 108 W. 5th Ave Gary Indiana	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	White	Brown	Brown	One mole on nose
16	UNITED		STATES			CITIZEN				My Business 108 W. 5th Ave Gary Indiana			UNITED				STATES			CITIZEN							
17	UNITED		STATES			CITIZEN				acomp by Father 108 W. 5th Ave Gary Indiana			UNITED				STATES			CITIZEN							
18	Jorgo Cati Brother Kakavia Albania	Ill	Chicago	No	Husband	50	No	No	No	Patelis Vasiliadis Husband 976 W.Harrison St.Chicago Ill	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Blue	None
19	N.Dedes Father Dhermi Albania	D.C.	Washington	No	Husband	50	No	No	No	Accomp.by Husband Lambro 1029 9th St.N.W.Washington D.C.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Brown	Brown	None
20	UNITED		STATES			CITIZEN				My Home, 1029 9th St.N.W.Washington D.C.			UNITED				STATES			CITIZEN							
21	John Melekes Father Arahova Greece	Wise	Milwakee	No	Self	100	No	No	No	Going to his Husband George 2646 W. Fondulac Ave. Milwankee Wise	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Brown	None
22	UNITED		STATES			CITIZEN				Acopm by Mother Katerine 2646 W. Fondulac Ave.Milwankee Wise			UNITED				STATES			CITIZEN							
23	UNITED		STATES			CITIZEN				Acomp by Mother Katerine 2646 W Fondulac Ave Milwank e Wise			UNITED				STATES			CITIZEN							
24	UNITED		STATES			CITIZEN				Acomp.by Mother Katerine 2646 W. Fondulac Ave Milwankee Wise			UNITED				STATES			CITIZEN							
25	UNITED		STATES			CITIZEN				Acomp by Mother Katerine 2646 W. Fondulan Ave. Milwankee Wise			UNITED				STATES			CITIZEN							
26	Konstantinos Manilis Brother Greka Greece	Ill	Chicago		Self	25	No	No	No	Lisandros Manolis Father 3537 Wilton Ave Chicago Ill	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Dark	Brown	Brown	None
27	Alex. Anastasiadou Mother Athens Greece	N.Y.	Brooklyn	No	Husband	25	Yes	1925 1931	Brooklyn	Acomp by Husband Savas Paritsi 2541 Ocean Ave.Brooklyn N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	Scar on left side of neck
28	UNITED		STATES			CITIZEN				My Business 2541 Ocean Ave Brooklyn N.Y.			UNITED				STATES			CITIZEN							
29	Savoula Papachristou Wife Naupactos Greece	Va.	Norfolk	no	self	25	yes	09/26	Norfolk Va.	Sister: Alexandra Sitogeorgacopoulos 418 Olney Road Norfolk Va.	no	perman	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	drk blk.	brwn		none
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Guiseppe Condich, of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Guiseppe Condich
MASTER

Sworn to before me this 10th day of November, 1931
at NEW YORK

A. Montgomery
Immigration Officer.

14—630

Inspection Rec

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr Giovanni Verna, Surgeon of the M/N VULCANIA employed by the owners, do
(Note whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of
Parma, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Verna

Sworn to before me this 10th day of November, 1921,

at NEW YORK

J. Montgomery
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. M/N VULCANIA. Passengers sailing from PATRAS, OCT 28 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Kolakis	Michael	31		M	S	Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Chios	PERMIT 606330/611491	WASHINGTON D.C.	15th May 1930	Pa	Philadelphia
2		Papaioanou	Stamatis	36		M	M	Waiter	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Kimi	PERMIT 680513/685048	WASHINGTON D.C.	29th Jan. 1931	Ala	Birmighan
3		Michaelides or Michailides	Panagiotis George	37		M	S	Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Athens	PERMIT 696797/703250	WASHINGTON D.C.	2nd April 1931	Pa	Philadelphia
4		Toubouras	Peter	51		M	M	Fruitman	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Sparti	PERMIT 666778/664790	WASHINGTON D.C.	22nd November 1930	City	New York
5		Maroudis	Apostolos	50		M	M	Bresser	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Volos	PERMIT 699271/704207	WASHINGTON D.C.	3rd April 1931	City	New York
6		Mastorakis	Isidore	30		M	M	Cook	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Chios	PERMIT 621917/626099	WASHINGTON D.C.	14th [illegible] 1930	Pa	Philadelphia
7	VL246	Brakachelos	Constantinos	48		M	M	Shoe Maker	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Kertezi	PERMIT 670433/673419	WASHINGTON D.C.	3rd December 1930	Mo	San Louis
8		Kounelis	Manolis Ioanou	41		M	S	Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Chios	PERMIT 712897/701331	WASHINGTON D.C.	5th May 1931	Mich.	Gackson
9		Vlahos	Stefanos	43		M	S	Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Ikaria	PERMIT 544689/547757	WASHINGTON D.C.	12th November 1929	Ohio	Dover
10		Moraitis	George I.	33		M	M	Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Ikaria	PERMIT 553967/556783	WASHINGTON D.C.	11th December 1930	Pa	Oaknan
11		Spyridakis	Angeliki	32		F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Kalamata	PERMIT 742032/746431	WASHINGTON D.C.	21st July 1931	City	New York
12	U. S. Cit.	Spyridakis	George	1		M	S	American Citizen Passport No. 426169/Washington D.C. 24th July 1931 Born at New York 16th August 1930												
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Nov. 10/1931 Dallas Jr. 11 45 am

38

Total passengers 12
U. S. citizens 1
Aliens 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—630

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

173

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 10 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*If intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whose passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Are the person or persons, or both, coming under contract (express or implied) to labor? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote on reverse side of sheet for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Teano Kolakis Wife Vrontades Chios Greece	Pa	Philadelphia	No	Self	50	Yes	1925 1930	Phila-delphia	My Business, 807 Somer St. Philadelphia	No Pa Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drak	Brown	Brown	None
2	Eleni Papaioanou Wife Kimi Evias Greece	City	New York	Yes	Self	250	Yes	1920 1931	New York	John Kioussis Cousin 1691 Dahil Ace Brooklyn N.Y.	No Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Brown	Brown	Dark	None
3	George Michaelides Father Greece Athens	Pa	Philadelphia	No	Self	25	Yes	1920 1931	Phila-delphia	Christ Flamos Relative 919 N.18th St.Philadelphia	No Pa Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Blue	Scar on the palm on left hand
4	Constantina Touboura Wife Greece Sparti	Mass	Boston	No	Self	50	Yes	1929 1930	Bronx N.Y.	Vasiliki Pappas Sister 135 Prospect Ave Boston Mass	No Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Gray	Brown	None
5	Const. Maroudis Son Athens Greece	City	New York	Yes	Self	200	Yes	1920 1931	New York	Evgenia Maroudis Wife 346 W.45th St.New York City	No Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drak	Brown	Brown	Little linger on left hand
6	Despina Mastorakis Wife Chios Greece	Pa	Philadelphia	No	Self	50	Yes	1920 1931	Phila-delphia	My Business, 2608 Richmonde St.Philadelphia	No Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drak	Brown	Brown	None
7	Antiopi Brakachelos Wife Ahaia Greece	Mo	San Louis	No	Self	60	Yes	1906 1930	San Louis	Geroge Brakachelos Cousin 208 Franklin Ave St.Louis Mo Pa	No Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	5	Drak	Brown	Brown	None
8	John Kounelis Father Chios Greece	Mich	Gackson	No	Self	50	Yes	1914 1931	Gackson Mich	Nicolis Coukourás Friend 422 Michigan Ave Gaskson Mich.	No Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Black	Brown	None
9	Maria Vlahos Mother Ikaria Greece	Ohio	Dover	No	Self	25	Yes	1926 1929	Ohio Dover	Harry Coutras Friend 137 Ringing St.Dover Ohio	No Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Drak	Brown	Blue	First joint of fourth finger of right hand removed
10	Ekaterini Moraitis Wife Ikaria Greece	Pa	Oaknan	No	Self	25	Yes	1926 1929	Oaknan Pa	Geroge Glinos Friend 859 Allejery Ave Oaknan Pa	No Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drak	Black	Brown	None
11	Dim. Christopoulos Father Kalamata Greece	City	New York	Yes	Self	50	Yes	1921 1931	New York	Argyrios Spyridakos Husband 2051 Lexington Ave New York	No Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None
12	UNITED		STATES			CITIZEN				Accomp.by Mother Angeliki 2051 Lexington Ave New York				UNITED				STATES					CITIZEN			
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—230

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Cristoforo Condich, of the M/N VULCANIA, from TRIESTE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Cristoforo Condich
MASTER

Sworn to before me this 16th day of November, 1921

at NEW YORK

J Rosenbaum
Immigration Officer.

14—488

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M/N VULCANIA sailing from NAPLES, OCT 30 1931, 19__, Arriving at Port of NEW YORK NOV 10 1931, 19__

174

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Loguercio	Antonio	30		m	M	~~S~~/.	Pass: I43891 iss. at Wash.D.C.II/23/29	1439 Taylor St. Chicago Ill.
2	Biasi	Giovanni	47		m	M	./.	Pass.437256 iss. at Wash.D.C.9/3/31	w/f North West 10 23 ~~Steune~~ 24 St.Clerksburg W.Va.
3	Adchini	Costantino	36		m	M	./.	Pass.366042 iss. at Wash.D.C.4/22/31	452 Spring Av.Stenbenville O.
4	Ruscio	Salvatore	42		m	M	./.	Pass.3012 iss. at Wash.D.C.8/18/31	w/f 68 Market St.Newark N.J.
5	Tassone	Gaetano	34		m	M	./.	Pass.I48834 iss. at Wash.D.C.I2/II/29	Republic Pa.
6	Fermo	Nunzio	47		m	M	./.	Pass.440I38 iss. at Wash.D.C.9/I5/31	Carline I40 Carlin Av. Jamaica N.Y.
7	Fermo	Filomena	I2		f	S	./.	Pass.440I39 iss. at Wash.D.C.9/I5/31	I40 Carlin Av. Jamaica N.Y.
8	Prastaro	Filippo	47		m	M	./.	Pass.437483 iss. at Wash.D.C.9/2/31	258 S. High.St.Stenbenville O.
9	Cirrotti	Luigi	47		m	M	./.	Pass.I42313 iss. at Wash.D.C.II/18/29	I708 I0th Av. B'klyn N.Y.
10	Maviglia	Studia	53		f	M	./.	Pass.434371 iss. at Wash.D.C.8/20/31	5I E.I22 St. N.Y.C.
11	Mallia	John	33		m	M	./.	Pass.43I984 iss. at Wash.D.C.8/II/31	Bklyn 85 Parkway Court N.Y.C.
12	Vivaldo	Bruno	29		m	S	./.	Pass.426260 iss. at Wash.D.C.7/24/31	347 Calts Av. Meadville Pa.
13	Friedman	Jacob	53		m	M	./.	Pass.243239 iss. at Wash.D.C.5/20/30	I05 80I St. Cleveland Ohio
14	Abraham	Romano	24		m	S	./.	Pass.376 iss. at Jerusalem Palestine I0/7/1931	Blvd 283 Victory Bland StatenIslandN.Y.
15	Di Sciullo	Vincenzo	39		m	M	./.	Pass.I40575 iss. at Wash.D.C.II/I2/29	45 Park Av. Yonkers N.Y.
16	Motta	Nunzio	53		m	M	./.	Pass.29I326 iss. at Wash.D.C.7/9/30	w/f 420 Newbury St. lawrence Mass.
17	Sandler	Harry	42		m	M	./.	Pass.440922 iss. at Wash.D.C.9/I8/31	4I07 Forest Park Av.BaltimoreMd.
18	Juliano	Domenico	55		m	M	./.	Pass.343041 iss. at Wash.D.C.2/I9/31	I09 Edison St. Jersey N.J.
19	Chiodo	Guglielmo	26		m	M	./.	Pass.3I7557 iss. at Wash.D.C.I0/3/30	93 N.Marion St. N.TonawandaN.Y.
20	Spera	Pasquale	56		m	M	./.	Pass.43I067 iss. at Wash.D.C.8/8/3I	w/f 8 Summer St. New Haven Conn.
21	Crocco	Carmine	40		m	M	./.	Pass.I60708 iss. at Wash.D.C.2/3/30	3659 Stanton St.Phila Pa.
22	Pappadamos	Louis	28		m	M	./.	Pass.296I38 iss. at Wash.D.C.7/18/30	2353 Clark Av. S.Louis MO.
23	Lombardo	Antonio	46		m	M	./.	Pass.252907 iss. at Wash.D.C.5/27/30	34 Mulberry St. N.Y.C.
24	Ferretti	Enrico	40		m	M	./.	Pass.337527 iss. at Wash.D.C.I/20/31	24I Box Gibbstown N.Y.
25	Rutigliano	Francesco	I7		m	S	B'klyn N.Y. 2/I/I9I4 Doc.	Duplicate of 3/22 9/22/31. Pass. 32[illegible] iss. at Naples 10/29/1930	C.S. 254 Park Av. B'klyn N/Y.
26	Papacharalampus	George	35		mm	M	./.	Pass.382985 iss. at Wash.D.C.5/15/31	I26 West 84th St. N.Y.C.
~~27~~	~~Cioffi~~	~~Carmelo~~	~~36~~		~~m~~	~~M~~	./.	~~Pass.636664 iss. at Wash.D.C.9/I8/28~~	~~573 E.I35th St. Bronx N.Y.~~
28	Simone	Ignazio	36		m	M	I/.	Pass.423839 iss. at Wash.D.C.7/I8/31 ext:to7/I3/31	26 Villa Rd.Shrewsburg Mass.
29	Sacco	Gabriele	33		m	S	./.	Pass.328430 iss. at Wash.D.C.II/25/30	6I9 S.St.Freeland Pa.
30	Boscaino	Michele	45		m	M	./.	Pass.I35076 iss. at Wash.D.C.I0/I9/29	73 North I2th St. Newark N.J.

4/27 Cioffi Carmelo : not embarked

Chief Purser

William Cuda

9 30 am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 609 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 175

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VULCANIA" sailing from NAPLES, October 30th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK NOV 10 1931, 19

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	FURNARI	ENRICO	40	-	M	M	./.	pass.N.430286 iss.Wash.D.C.Aug.6th 931	MontclairN.J. 52 Sherman St.
2	FURNARI	ALFONSO	35	-	M	M	./.	pass.N.430287 iss.Wash.D.C.Aug.6th 931	Montclair N.J. 52 Sherman St.
3	GUAGLIARDO	CARMELO	52	-	M	M	./.	pass.N.440488 iss.Wash.D.C.Sept.16th 931	Trenton N.Y. 60 Perrine Ave.
4	TAORMINI	MICHELE	18	-	M	S	Lynn Mass. May 20th 1913	pass.N.439136 iss.Wash.D.C.Sept.10th 931	Pittsburg Pa. 2215 Penn.Ave.
5	TAORMINI	DOMENICO	17	-	M	S	Lyme, March 28th 931 Lynn Mass.	pass.N.439136 iss.Wash.D.C.Sept.1oth 931	Pittsburg Pa. 2215 Penn.Ave.
6	MORREALE	ANTONIO	31	-	M	M	./.	pass.N.428695 iss.Wash.D.C.July 31th 931	Rochester N.Y. 116 Josepphe Av
7	MORREALE	CARMELA	22	-	F	M	Rochester Ny. Jan 15-1909	Married 1927 pass.N.428695 iss.WAsh.D.C.July 31th 931	Rochester N.Y. 116 Joseph Ave.
8	MORREALE	JOSEPHINE	3	-	F	S	Rochester N.Y. Sept. 25th 928	pass.N.428695 iss.Wash.D.C.July 31th 931	Rochester N.Y. 116 Jodeph Ave.
9	MORREALE	TERESA	2	-	F	S	Rochester N.Y. March 15th 929	pass.N.428695 iss.Wash.D.C.July 31tH 931	Rochester N.Y. 116 Joseph Ave.
10	SANEA	LIBORIO prefect	17	-	M	S	Chicago Ill. Dec. 22th 914	pass.N.2499 iss. Pal.Italy Jan. 7th 931	Chicago Ill. 3225 W Lexington
11	CULOTTA	NICOLO'	40	-	M	S	./.	pass.N.1816 iss. Was.D.C. Nov. 22th 929	Chicago Ill. 720 Grand Ave.
12	BUSALACCHI	MARIANO	37	-	M	M	./.	pass.N.139200 iss.Wash.D.C.Nov.6th 929	New York, 339 E 11 St.
13	ORITI Salvatore	VINCENZO	42	-	M	M	./.	pass.N.403981 iss.Wash.D.C.June 11th 931	Akron Ohio, 370 Cole Ave.
14	ZUCCHERO	FRANCESCO SANTO	53	-	M	M	./.	pass.N.441233 iss.Wash.D.C.Sep.19th 931	Brooklyn N.Y.368 Chancey St.
15	BENINATI	DOMENICO	49	-	M	W	./.	pass.N.433251 iss.Wash.D.C.July 16th 931	Taylorville Ill.321 E Fran.St.
16	ERITTOLA	SALVATORE	39	-	M	M	To be remanifested on alien sheet ./.	pass.N.326892 iss.Wash.D.C.May 8th 930	New York 114 East 1ast.
17	TORSIELLO	ANTONIO	37	-	M	M	./.	Pass. 292167 iss.Wash.D.C.July 1o.930	45 Dichirson St. Newark N.J.
18	CASIMIRRI	ANTONIO	31	-	M	M	./.	Pass. 139327 iss.Wash.D.C.Nov.11th 29	Pierin Place Springfield Gardens N.Y.
19	IACOVACCI POLIDORI	MARIA	22	-	F	M	Marble Col. 5.19th. 1909	./.	11547 Hawthorne Av. Detroit Mich.
20	PIERUCCI	VITTORIO	51	-	M	M	./.	Pass. 439670 iss.Wash.D.C.Sept.12th.31	1836 S. Hicks St. Phila Pa.
21	PIERUCCI	OTTAVIA	50	-	F	M	./.	Pass. 439670 iss.Wash.D.C. Sept.12th.31	trawels with husband
22	Ahel	Franjo	46	-	M	M	./.	Pass. 429344 iss.Wash.D.C. Aug.4th.31	5966 Lolite Ave. S. Louis Mo.
23	Ahel	Mary	46	-	F	M	./.	Pass.429344 iss. Wash. D.C.Aug.4th.31	trawaels with husbang
24	AHEL	OLIVER	6	-	m	S	St. Louis Mo. March 7th. 1925	./.	Trawels with father
25	KRALJIC	FRANK	28	-	M	M	./.	Pass. 325778 iss.Wash.D.C. Nov.14th.30	405 W. 22nd St. N.York C.
26	IANNACCONE	CARMINE	39	-	M	M	To be remanifested ./.	Ironeva, March 4th 31 Naples . Pass. 340555 iss.Wash.D.C.Decem.2nd.28	1167 Orghen Av. N.Y.C.
27	CHIARADONNA	CARMINE	35	-	M	S	./.	Pass. 314442 iss. Wash. D.C.Sept.19th 31.	Phila. Pa. 727 So. 7 St.
28	PAPARO	ANGELO	25	-	M	S	./.	Certificate of Naturalis. Court of Anondaga County - N°2763729 - April 14th.28	Syracusa N.Y. Salina St. 268
29	SUTTON	REVEREND	36	-	M	S	Royseville Ohio Oct. 1st. 1895	./.	268 Saline St. Syracuse NY.
30									

Photography of 9 U.S.C.
Nov 10-1931

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 178

S. S. M/N VIRGINIA sailing from PATRAS, OCT 28 1931, 19..., Arriving at Port of NEW YORK NOV 10 1931, 19...

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Zisimatos	John	38		M	S	./.	American Citizen Passport No.363581 Washington D.C.16th April1931	Peter Zisimatos Uncle 728 Sath Halotdot St.Chiacgo Ill
2	Pianos	James	46		M	S	./.	American Citizen Passport No.685750 Washington D.C.26th March 1929	Stef.Patseas Friend 159 E.42 St.New York
3	Nicholaides	Peter	43		M	M	./.	American Citizen Passport No.430133 Washington D.C.5th August 1931	Nick Voropoulos Friend 538 East 135 St.New York
4	Clothakis	Elefterios	37		M	S	./.	American Citizen Passport No.670139 Washington D.C.31st Jan 1928	George Clothakis Brother 266 West 41 St. New York
5	Helios	Nicholaos A.	40		M	S	./.	American Citizen Passport No.304176 Washington D.C.3rd August 1930	My Business, 194 Smith St. Perth Amboy N.J.
6	Clotthonis	George P.	44		M	S	./.	American Citizen Passport No.1553 Athens 26th October 1931	Theodoros Sarapis Friend White C.Cape Brownsville Texas
7	Polimeros	Nicholas George	56		M	M	./.	American Citizen Passport No.380476 Washington D.C.13th May 1931	Vermis Bros Friend Aiken S.C.
8	Volgaris	Christ	41		M	M	./.	American Citizen Passport No 434179 Washington D.C.19th August 1931	Margaret Valgaris Wife Exeter Pa
9	Kaikas	Harry	35		M	S	./.	American Citizen Passport No.422133 Washington D.C.14th July 1931	My Business. 62 Roosevelt Ave Carteret N.J.
10	Daskalos	John A.	39		M	M	./.	American Citizen Passport No.140724 Washington D.C.12th November 1929	My Home, 219 W.Kenney St.Newark N.J.
11	Christopoulos	Apostolos	51		M	M	./.	American Citizen Passport No.358623 Washington D.C.8th April 1931	John Kambencos Brother in Law 222 W.40th St.New York City
12	Kafkalis	Peter	49		M	M	./.	American Citizen Passport No.316301 Washington D.C.29th September 1930	My Home, 5360 Sand Ave Detroit Mich.
13	Kafkalis	Sofie	8		F	S	Detroit Mich 23rd October 1923 American Passport No.316301 Washington D.C. 29th September 1930	./.	Accomp.by Father, 5360 Sand Ave Detroit Mich
14	Botzos	George	15		M	S	Watertown Mass 11th.Febuat 1916 American Passport No.1535 Athens 25th September 1931	./.	Demetrios Casabalis Uncle 156 Broadway Boston Mass.
15	Focas	Sotors	47		M	M	./.	American Citizen Passport No.162187 Washington D.C.8th February 1930	John Serjenias Brother in Law 736 Grand Ave New Haven Conn.
16	Cacomanolis	John	39		M	S	./.	American Citizen Passport No.329871 Washington D.C.2nd December 1930	James Cacomanolis Brother 306 W.41 St.New York
17	Vardavas	Savas	37		M	M	./.	American Citizen Passport No.467084 Washington D.C.16th June 1931	Irini Vardavas Wife Ctios St.No.116 Weirton W.Va
18	Deligiannis	George	44		M	M	./.	American Citizen Passport No.74543 Washington D.C.4th June 1929	Const. Deligianis Cousin 8 Spring St. New York City
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

18

71

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—577

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO._____

S. S. VULCANIA COSULICH LINE arrived NOVEMBER 11, 1931, 19__, M., from 177

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
								11/11	35	CC				2/9/32	2	15	P	Released	19239/052					19	20	9
43m	1	ROBBA Francesco 2 Cab.	12	11		ITALY DOUBT. 3/2 NO VISA 10:30	LAPOINT	11/11	54	do	11/11	83	do	Bonded				Rel 1/13/33 - 3 PM	Rel 6 d 12/8/31 - 3 15 PM							
														Bonded				1/14/33 - 9 30	12/3/31 - 3 12			Saturnia				Dec
43m	2	KARAGIANNIS Nick 2 Cab.	3	18		GREEK R.P. EXPIRED JAN. 19 "Visa"	FADOR	11/12	130	Xe									Paroled 11/12/31 - 10 28 am					1	1	4
52m	3	PANAGOPOULOS Nikolas 2 Cab.	4	1		GREEK DOUBT. 3/2	STERN							11/12	158	Xe	10 45							1	1	4
66m	4	BERTOLAMI Francesco 2 Cab.	12	29		ITALY P.D. L.P.C.	LAPOINT							11/11	45	do	11 42									
60m	5	SPINA Giosue	7	3		ITALY IMPROPER PERMIT L.P.C.	ZAHAPHY							11/11	38	do	11 30									4
31m	6	GAGLIANO Benedetto	7	6		ITALY L.P.C. NO VISA	" "							11/11	25	CC	3 45								1	4
45m	7	PUGLIESE Giuseppe	6	2		ITALY ILLIT. SUSP. FRAUD Verify Contract	SCARINZI	11/11	61	do	11/16	109	CC	11/18	82	Jack	2 05		Dec appl					2	8	4
43m	8	SCALA Felice	7	5		" L.P.C.	ZAHAPHY	11/11	16	CC	11/12	150	Xe						11/13/31 - 2 30 pm		Vulcania			2	3	4
39m	9	PIZZARDI Salvatore	7	4		ITALY IMPROPER PERMIT	" "							11/11	8	CC	3 10								1	4
39m	10	IANNACCONE Carmine	7	21		CL U.S.C. IMPROPER PERMIT	" "							11/12	126	Jack	2 35							1	2	4
39m	11	FRITTOLA Salvatore	7	10		" " " "	" "							11/12	53	CC	2 45							1	2	4
																										4

N. Y. Form 29
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

178

S. S. VULCANIA COSULICH LINE arrived NOVEMBER 11, 1931, 19, M., from

No.	NAME OF ALIEN		Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper	
52f 1	PAPAKRISTO Maria	11:25	11	3/4		2	HUSB. TO CALL	Husb. Peter S= 358 W 52 St Nyc	John	11/12	11[35]				
3m	" Carilas							Do							
21f 2	PAPA CHARALAMBOU Caterina	11:40	11	1		1	FATHER TO CALL	Father Nicolas 133 W 83 St Nyc	John	11/11	12[35]	—	1	—	
54f 5	VASILIADHI Efthalia	11:50	5	18		1	TEL FOR $	RKW Husb. Pantelis 776 W Harrison St Chicago Ill	John	11/12	1[10]	1	2	1	

T.D. VULCANIA 11/11/31

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		NONE.			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Martinei Marco	27	Italian	Trieste, March 28/31	Serious consequences of a fall.-
(left in the Columbus Hospital on November 12/1931) New York.				

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Schimka dr. Vittorio	41	Italian	Cannes, October 31 /1931

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE.			

14-1613

SHIP YARDS
Cantieri Riuniti Dell'Adriatico

HOME OFFICE
Cosulich Societa Triestina Di Navigazione
Trieste

November 17, 1931

U. S. Commissioner of Immigration,
Ellis Island,
N.Y.

Dear Sir: FORM NO. 689
STATEMENT OF MASTER OF VESSEL
REGARDING CHANGES IN CREW

Herewith attached the above Form covering the sailing of the VULCANIA from New York November 14th.

SEAMAN
MARCO MARTINEI who has been reported by the purser as having been left in the Columbus Hospital on account of a rather serious injury while in port, ~~He~~ is not expected to live in accordance with advice from this institution. You may make this letter part of your record for future reference.

Please acknowledge receipt of the above Form, thereby obliging

Yours very truly,

ASS'T. PASS. TRAF. MGR.

Cleared 11/12/31

MJC:F

Enc

U.S. IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND NOV 18 31

-00-	37	-00-	-00-	-00-	5	160	
-00-	38	-00-	-00-	-00-	5	146	
-00-	40	-00-	-00-	-00-	5	141	
-00-	37	-00-	-00-	-00-	5	139	
-00-	39	-00-	-00-	-00-	5	160	
-00-	41	-00-	-00-	-00-	5	138	
-00-	25	-00-	-00-	-00-	5	150	
-00-	26	-00-	-00-	-00-	5	141	
-00-	28	-00-	-00-	-00-	5	139	
-00-	31	-00-	-00-	-00-	5	150	
-00-	26	-00-	-00-	-00-	5	150	
-00-	24	-00-	-00-	-00-	5	110	
-00-	29	-00-	-00-	-00-	5	140	
-00-	46	-00-	-00-	-00-	5	160	
-00-	33	-00-	-00-	-00-	5	146	

...ns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR M

Required under Act of Congress of

Vessel M/S. VULCANIA

Sheet No. 1

OF CREW

of any vessel having such aliens

181

TRIESTE /ITALY/

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given	(9) Quality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	COSULICH	ARIST	IAN	5 8	184	
2	PICCINI	SANTO		5 8	165	
3	RAGUSIN	MARIO		5 4	148	
4	MARCOVICH	ANTONIO		5 8	160	DISCHARGED AT TRIESTE
5	SABLICH	NICOLO		5 4	127	
6	BATTISTA	RODOLFO		5 8	156	
7	RUSSACA	BRUNO		5 7	110	DISCHARGED AT TRIESTE
8	SANDRIC	GIUSEP		5 5	138	
9	RAGUSIN	ENRICO		5 8	147	
10	SCHIESL	FRANCE		5 4	130	
11	SIVELLI	ANIC		5 5	148	
12	CIMADOR	CARLO		5 8	160	
13	CORAZZA	GIOVAN		5 6	148	
14	CVITANICH	BRUNO		5 5	149	
15	RAPRETTO	LUIGI		5 8	150	
16	CATTARUZZA	ANTONI		5 5	160	
17	MIANI	CARLO		5 2	146	
18	FRITSCH	ANTONIO		5 8	141	
19	MANZONI	MARIO	NO	5 3	139	
20	RANDI	TEODORO	NO	5 4	160	
21	ROSSO	MARCELLO	NO	5 5	138	
22	MERLINI	GIOVANNI	NO	5 3	138	
23	SPONZA	GIUSEPPE	NO	5 4	141	
24	TIBERIO	MARIO	NO	5 3	139	
25	BIRGEL	ALESSANDRO	NO	5 5	158	
26	MARI	ENRICO	NO	5 4	150	
27	SCOCCIER	ERMANNO	NO	5 3	110	
28	GIOPPO	ARMANDO	NO	5 5	148	
29	TERCA	GIOVANNI	NO	5 5	150	
30	IANUCCI	GIUSEPPE	NO	5 3	148	

1 Line COSULICH LINE, NORTH AMERICA
Owners COSULICH LINE, TRIESTE
Local Agents -DO- NEW-YORK
14—1940

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

Phone Whitehall 4-0850

11/18

Cable Cosulich New York

Cosulich Line

Express Passenger Service to the Mediterranean and Adriatic
Egypt Holyland Greece Turkey India China Japan

17 Battery Place, New York

180

ASSOCIATED LINES
Lloyd Triestino
Marittima Italiana
Adria Line
Cosulich Airways

SHIP YARDS
Cantieri Riuniti Dell'Adriatico

HOME OFFICE
Cosulich Societa Triestina Di Navigazione
Trieste

November 17, 1931

U. S. Commissioner of Immigration,
Ellis Island,
N.Y.

Dear Sir: FORM NO. 689
STATEMENT OF MASTER OF VESSEL
REGARDING CHANGES IN CREW

Herewith attached the above Form covering the sailing of the VULCANIA from New York November 14th.

SEAMAN
MARCO MARTINEI who has been reported by the purser as having been left in the Columbus Hospital on account of a rather serious injury while in port, ~~He~~ is not expected to live in accordance with advice from this institution. You may make this letter part of your record for future reference.

Please acknowledge receipt of the above Form, thereby obliging

Yours very truly,

ASS'T. PASS. TRAF. MGR.

Cleared 11/12/31

MJC:F

Enc

U.S. IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND

NOV 18 1931

VULCANIA

DISCHARGED AT TRIESTE 1931

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

N: Crew. 457 { 39 Officers / 418 Crew } To be discharged: one (1)

Sheet No. 1 of 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

181

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/N. VULCANIA, arriving at NEW-YORK, NOV 10 1931, 192..., from the port of TRIESTE /ITALY/

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
PASS	1	COSULICH	ARISTIDE	16/8/31	TRIESTE	NO	YES	57	MASC	ITALIAN	ITALIAN	5.9	194	
-DO-	2	PICCINI	SANTO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	185	
-DO-	3	PAGGIN	MARIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	142	
-DO-	4	[illegible]	ARTURO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5.9	1..	DISCHARGED AT TRIESTE
-DO-	5	SADLIK	NICOLO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	127	
-DO-	6	BATTISTA	RODOLFO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	136	
-DO-	7	[illegible]	BRUNO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	20	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	110	DISCHARGED AT TRIESTE
-DO-	8	SANDRIC	GIUSEPPE	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	138	
-DO-	9	RAGUSIN	ENRICO	CHIEF PURSER	-DO-	NO	-DO-	46	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	147	
-DO-	10	SCHMIDL	FRANCESCO	2ND PURSER	-DO-	NO	-DO-	41	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	180	
-DO-	11	SIVELLI	ANIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	140	
-DO-	12	CIMADOR	CARLO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	160	
-DO-	13	CORAZZA	GIOVANNI	3RD PURSER	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	148	
-DO-	14	CVITANICH	BRUNO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	149	
-DO-	15	DAPRETTO	LODOVICO	1ST ENGR	-DO-	NO	-DO-	44	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	180	
-DO-	16	CATTARUZZA	ANTONIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	45	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	160	
-DO-	17	MIANI	CARLO	2ND -DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	146	
-DO-	18	FRITSCH	ANTONIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	40	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	141	
-DO-	19	MANZONI	MARIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	37	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	139	
-DO-	20	RANDI	TEODORO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	160	
-DO-	21	ROSSO	MARCELLO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	41	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	158	
-DO-	22	MERGINI	GIOVANNI	3RD ENGR	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	138	
-DO-	23	SPONZA	GIUSEPPE	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	141	
-DO-	24	TIBERIO	MARIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	139	
-DO-	25	BIRGEL	ALESSANDRO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	158	
-DO-	26	MARI	ENRICO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	150	
-DO-	27	SCOCCIER	ERMANNO	APPRENTICE	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	110	
-DO-	28	GIOPPO	ARMANDO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	148	
-DO-	29	TERCA DR.	GIOVANNI	DOCTOR	-DO-	NO	-DO-	46	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	160	
-DO-	30	LANUCCI	GIUSEPPE	WIRELESS OPR	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	148	

1

Line COSULICH LINE, NORTH AMERICA
Owners COSULICH LINE, TRIESTE
Local Agents -DO- NEW-YORK

14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *192* ..

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/S "VULCANIA" *, arriving at* NEW-YORK NOV 10 1931 *, 192..., from the port of* TRIESTE 182

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	DA VOIA MORESCHINI	MARCELLO	Tourist Officer	16/8/31	TRIESTE	NO	YES	41	MALE	ITALIAN	ITALIAN	5'9	159	
2	RIDOLFI DON	LUIGI	PRISTER	-do-	-do-	NO	-do-	62	-do-	-do-	-do-	5'2	151	
3	LA GAMERA	GIOVANNI	BOATSWAIN	-do-	-do-	NO	-do-	48	-do-	-do-	-do-	5'5	156	
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	DISCHARGED AT TRIESTE
5	BATTISTELLA	ANTONIO	CARPENTER	-do-	-do-	NO	-do-	37	-do-	-do-	-do-	5'2	118	
6	PANE	RAFFAELE	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Discharged at Naples
7	KIRAZ	UGO	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	26	-do-	-do-	-do-	5'3	148	
8	VISCOVICH	CARLO	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	27	-do-	-do-	-do-	5'2	150	
9	FACCHIN	RUGGERO	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	22	-do-	-do-	-do-	5'6	161	
10	CORSANESE	ANTONIO	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	31	-do-	-do-	-do-	5'2	159	
11	PETRONIO	GIROLAMO	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	54	-do-	-do-	-do-	5'4	154	
12	CAPUTO	DOMENICO	BAILOR	-do-	-do-	NO	-do-	39	-do-	-do-	-do-	5'2	137	
13	GALLIGY	ALBERTO	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	22	-do-	-do-	-do-	5'4	149	
14	TAGLIAPIETRA	MARCELLO	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	42	-do-	-do-	-do-	5'8	160	
15	MESKOVA	CARLO	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	32	-do-	-do-	-do-	5'2	157	
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	DISCHARGED AT TRIESTE
17	DE ROSA	CIRO	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	25	-do-	-do-	-do-	5'3	153	
18	SORRENTINO	SALVATORE	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	42	-do-	-do-	-do-	5'5	156	
19	DE BARDO	GIUSEPPE	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	54	-do-	-do-	-do-	5'7	160	
20	SCORCIA	GIUSEPPE	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	30	-do-	-do-	-do-	5'2	156	
21	BUROLO	NATALE	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	29	-do-	-do-	-do-	5'3	141	
22	RILLO	NESTORE	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	38	-do-	-do-	-do-	5'5	150	
23	MARTINCI	MARCO	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	27	-do-	-do-	-do-	5'2	137	
24	ACCARDO	CRISTOFORO	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	56	-do-	-do-	-do-	5'1[illegible]	154	
25	LOMBARDO	LUIGI	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	44	-do-	-do-	-do-	5'6	165	
26	SORRENTINO 50/762	GIUSEPPE	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	47	-do-	-do-	-do-	5'6	148	
27	PARRIZAN	FRANCESCO	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	38	-do-	-do-	-do-	5'2	130	
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	148	SCHARGED AT TRIESTE.
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	151	Discharged at Naples
30	FERRIGNO	ARIELLO	-do-	-do-	-do-	NO	-do-	42	-do-	-do-	-do-	5'5	140	

2

Line: N.AMERICA
Owners: COSULICH LINE TRIESTE
Local Agents: - DO - N.YORK
14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *192*

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Sarvian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

183

Vessel o VULCANIA *arriving at* N. YORK, NOV 10 1931, 192..., *from the port of* TRIESTE /ITALY

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
PASS 1	COPPA	NA RIO	SAILOR	22/8/31	TRIESTE	NO	YES	33	MASC	ITALIAN	ITALIAN	5.7	157	
-DO- 2	ABBA	GIOVANNI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	131	
-DO- 3	RUZZIER	UMBERTO	BOSUNOY	-DO-	-DO-	NO	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	148	
-DO- 4	CANNOBIN	ORESTE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	18	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	110	
-DO- 5	SCARPA	CARLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	137	
-DO- 6	VIANELLO	EDOARDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	140	
-DO- 7	JARDINO	ANIELLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	19	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	138	
-DO- 8	MUSICH	DOMENICO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	140	
-DO- 9	SALVINI	PRIMO	BOY	-DO-	-DO-	NO	-DO-	17	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	148	
-DO- 10	SERPE	AMEDEO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	19	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	130	
-DO- 11	SORRENTINO	GIUSEPPE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	149	
-DO- 12	DEPASE	ILARIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	20	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	138	
-DO- 13	GODNIG	EDOARDO	INFERMARIAN	-DO-	-DO-	NO	-DO-	35	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	140	
-DO- 14	FELLUGA	MARIA	NURSE	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	FEMM	-DO-	-DO-	5.2.	113	
-DO- 15	DE GIULI	ELISABETTA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	32	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	140	
-DO- 16	DE MARCHI	LUIGI	MASSEUR	-DO-	-DO-	NO	-DO-	32	MASC	-DO-	-DO-	5.5	160	
-DO- 17	VERCELLI	EMILIO	C/FIREMAN	-DO-	-DO-	NO	-DO-	44	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	158	
-DO- 18	GODINA	GIORGIO	STAZ/KEEPER	-DO-	-DO-	NO	-DO-	53	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	138	
-DO- 19	ZAMBERLAN	LUCIANO	ELECTRICIAN	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	148	
-DO- 20	MAZZUCHIN	FERUCCIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	148	
-DO- 21	[illegible]	[illegible]	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	19	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	130	DISCHARGED AT TRIESTE
-DO- 22	IERNOU	GUIDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	35	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	160	
-DO- 23	BREZZI	ERMANNO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	158	
-DO- 24	MORETTI	GUIDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	42	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	147	
-DO- 25	BILUSAGLIA	ALBERTO	LABOURER	-DO-	-DO-	NO	-DO-	44	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	160	
-DO- 26	PERLATTI	FEDERICO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	110	
-DO- 27	ALBORGHETTI	GIACOMO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	148	
-DO- 28	DUBNIK	EMILIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	140	
-DO- 29	IVANCICH	FRANCESCO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	148	
-DO- 30	MACH	FEDERICO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	147	

Line AMERICA
Owners GIULICH LLS TRIESTE
Local Agents -DO- N.YORK
14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *192* ..

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Sarvian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MARE A. PULSAMIA, *arriving at* NEW-YORK, NOV 10 1931 ; 192 , *from the port of* TRIESTE/ITALY / 184

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
PAGE	1	MARTINOLICH	DOMENICO	LAUNDERER	16/8/31	TRIESTE	NO	YES	25	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5'4	153	
-DO-	2	PAULIN APOLLAN	GIORGIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	160	
-DO-	3	PUGLIESE	GIUSEPPE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	110	
-DO-	4	ORLINI	MARIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	150	
-DO-	5	RIBAUDO	GAETANO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	150	
-DO-	6	RIZZI	LUIGI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	30	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	148	
-DO-	7	SCHISCHEK	GIUSEPPE	ERASER	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	147	
-DO-	8	TASCA	LUIGI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	127	
-DO-	9	SOSINO	CORRADO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	110	
-DO-	10	BRESSAN	MARIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	128	
-DO-	11	MARINO	PASQUALE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	153	
-DO-	12	DELLA PIETRA	NATALE	FIREMAN	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	O-DO-	5'6	155	
-DO-	13	CAPUTI	APULO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	130	
-DO-	14	CHERSEVANICH	MATTEO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	140	
-DO-	15	CHERSEVANICH	ANTONIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	150	
-DO-	16	GARBIN	LEONARDO	ENGINEER	-DO-	-DO-	NO	-DO-	21	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	148	
-DO-	17	LONGOBARDI	ANDREA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	43	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	150	
-DO-	18	NOVAC	GIUSEPPE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	160	
-DO-	19	SCOPINICH	GIUSEPPE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	139	
-DO-	20	DI BARIO	NICOLA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	150	
-DO-	21	CACACE	LUCIANO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	34	-DO-	-DO-	-DO-	5'11	148	
-DO-	22	PONTONI	ILARIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	150	
-DO-	23	SANSINO	CARLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	157	
-DO-	24	MAZZUCATO	UGO	CHIEF Storekeeper	-DO-	-DO-	NO	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	140	
-DO-	25	CUCCARZI	FERDINANDO	STOREKEEPER	-DO-	-DO-	NO	-DO-	48	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	151	
-DO-	26	BERTLACHIA	ROMEO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	44	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	160	
-DO-	27	MAZZUCATO	TULLIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	50	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	158	
-DO-	28	ZANON	LEONARDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	140	
-DO-	29	ZERI	GIACOMO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	32	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	110	
-DO-	30	VIDRINI	PIETRO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	23	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	140	

4

NORTH AMERICA

Line .....

Owners COSULICH LINE, TRIESTE
-DO- N.YORK

Local Agents .....

14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____ *of the*_____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

*Sworn to before me this*_____ *day of*_____, *192*__

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/S "VULCANIA", *arriving at* NEW-YORK, NOV 10 1931, *, 192*, *from the port of* TRIESTE < ITALY > 185

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	RIVA	ATTILIO	BUTCHER	16/8/31	TRIESTE	NO	YES	34	MASC'd	ITALIAN	ITALIAN	5'9	180	
2	URSICH	ANDREA	BAKER	-DO-	-DO-	NO	-DO-	42	-DO-	-DO-	-DO-	5'7	148	
3	RARDINI	URBANO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	150	
4	BLASICH	LUIGI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	48	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	140	
5	CASTELLAN	ANTONIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	160	
6	CODEVAR	FEDERICO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	41	-DO-	-DO-	-DO-	5'7	159	
7	JANKOSEK	ANTONIO	SHIP COOK	-DO-	-DO-	NO	-DO-	40	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	148	Discharged at Naples
8	MIGLAVEZ	ENRICO	COOK	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	159	
9	BERTOLA	UMBERTO	PATRICOOK	-DO-	-DO-	NO	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	159	
10	PERISSAN	GAGLIANO	COOK	-DO-	-DO-	NO	-DO-	34	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	118	
11	DE GIORGI	CESARE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	148	
12	GIACCI	ANTONIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	160	DISCHARGED AT TRIESTE
13	PEREZ	VITTORIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	41	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	149	
14	MASINI	GIUSEPPE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	150	
15	RUZZIER	OLIVIERO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	160	
16	SALVISE	SANTO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	160	
17	CESCO	ALBERTO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	32	-DO-	-DO-	-DO-	5'9	158	
18	BATTAGLIA	MARIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	34	-DO-	-DO-	-DO-	5'7	160	
19	SBROIAVACCA	GIOVANNI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	150	
20	SWAGL	LUIGI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	35	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	140	
21	COSCIANCICH	BRUNO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	150	
22	MURADORI	LUIGI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	149	
23	COSTANTINI	ARRIGO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	150	
24	BASSI	ROMANO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	37	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	148	
25	BIAGLIA	CARLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	150	
26	BORTOLUZZI	MARIO	PATRICOOK	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	161	
27	FRAMIN	ITALO	COOK	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	149	
28	BINTOSSI	GIOVANNI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	34	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	140	DISCHARGED AT TRIESTE
29	PAULICH	GUIDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	147	
30	JUG	MARIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	21	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	110	

5

Line N.AMERICA
COSULICH LINE TRIESTE
Owners -DO- N.YORK
Local Agents
14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *192*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Sarvian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/S "VULCANIA" *, arriving at* NEW-YORK, NOV 10 1931 *, 192, from the port of* TRIESTE

186

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
PAID 1	DEPOLLI	MARIO	COOK	16/8/31	TRIESTE	NO	YES	36	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.7	152	
-DO- 2	BISIAK	ALBINO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	148	
~~-DO- 3~~	~~TINEL~~	~~UMBERTO~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~NO~~	~~-DO-~~	~~31~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~5.8~~	~~160~~	DISCHARGED AT TRIESTE
-DO- 4	AMBROSI	ERNESTO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	140	
-DO- 5	TROMBA	MATTEO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	159	
-DO- 6	BAINVILLE	GIORDANO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	110	
-DO- 7	SANTINI	UMBERTO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	115	
-DO- 8	FURLANI	LEONARDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	120	
-DO- 9	TAMANINI	ARNALDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	130	
-DO- 10	VALUSSI	SILVIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	149	
-DO- 11	BASSA	FRANCESCO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	110	
-DO- 12	MIGLIACCIO	GERARDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	140	
-DO- 13	CAPPELLARI	LUIGI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	19	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	150	
-DO- 14	BIVO	YULIANO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	18	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	150	
~~-DO- 15~~	~~GRAZIOLI~~	~~ENRICO~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~NO~~	~~-DO-~~	~~19~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~5.5~~	~~161~~	DISCHARGED AT TRIESTE
-DO- 16	LASKA	ROMANO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	110	
-DO- 17	DI NATALE	CARLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	130	
-DO- 18	DONATI	PIETRO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	148	
-DO- 19	BONIFACIO	LIBERO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	147	
-DO- 20	PAULETTIG	GIOVANNI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	19	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	140	
-DO- 21	CZERWINSKY	MARIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	18	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	130	
-DO- 22	PREGARZ	GIACOMO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	20	-DO-	-DO-	-DO-	5.1	110	
-DO- 23	HUASTIA	LIBERO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	21	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	130	
-DO- 24	BOTTONI	MASSIMILIANO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	18	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	130	
-DO- 25	BONIFACIO	ANGELO	KITCHEN LA BOY	-DO-	-DO-	NO	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	130	
-DO- 26	COSMELLI	GIOVANNI	COOK	-DO-	-DO-	NO	-DO-	34	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	161	
-DO- 27	RAK	GASPARO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	150	
-DO- 28	PASAN	ANTONIO	KITCHEN BOY	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	148	
-DO- 29	STANICH	ENRICO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	23	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	150	
-DO- 30	DALVISE	LUCIANO	COOK	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	138	

6

Line: AMERICA
Owners: COSULICH LINE, TRIESTE
Local Agents: -DO- N.YORK
14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____ *of the*_____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *192*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 – 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

187

Vessel M/S "VULCANIA", arriving at NEW-YORK, NOV 10 1931, 192..., from the port of TRIESTE /ITALY/

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
[illegible]	1	[illegible]	[illegible]	16/8/31	TRIESTE	NO	YES	40	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	[illegible]	161	
-DO-	2	RADINI	ERNESTO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	156	
-DO-	3	SALVATORI	ERNESTO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	154	
-DO-	4	ROY	TULLIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	160	
-DO-	5	NAGLIARI	GIOVANNI	MAITRE D'HOTEL	-DO-	NO	-DO-	52	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	156	
-DO-	6	ZOLIA	AUGUSTO	1ST [illegible]	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	110	
-DO-	7	CORTIVO	QUINTO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	44	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	150	
-DO-	8	PERA	GUIDO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	45	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	148	
-DO-	9	VASCOTTO	ANTONIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	150	
-DO-	10	KRAVOS	FRANCESCO	BAR GARCON	-DO-	NO	-DO-	41	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	150	
-DO-	11	SORRE	MARIO	STEWARD	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	130	
-DO-	12	MASSA	DIONISIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	148	
-DO-	13	BASSA	IGINIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	46	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	156	
-DO-	14	COLLINI	PIETRO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	150	
-DO-	15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	NO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5.8	120	DISCHARGED AT TRIESTE
-DO-	16	BARBASCHI	ALBERTO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	130	
-DO-	17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	NO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	DISCHARGED AT TRIESTE
-DO-	18	ROSNITZ	LUIGI	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	138	
-DO-	19	RIDER	LORENZO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	130	
-DO-	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	NO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	DISCHARGED AT TRIESTE
-DO-	21	MORELLO	CARLO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	4.9	110	
-DO-	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	NO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	DISCHARGED AT TRIESTE
-DO-	23	PRUNI	GIOVANNI	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	140	
-DO-	24	CAPPELLI	GIUSEPPE	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5.7	160	
-DO-	25	MIANI	GIUSEPPE	-DO-	-DO-	NO	-DO-	41	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	148	
-DO-	26	BALBAN	GELBERINO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	143	
-DO-	27	POLDRUBO	GIOVANNI	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	160	
-DO-	28	CORSI	UMBERTO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	150	
-DO-	29	DE STEFANI	ARTURO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	139	
-DO-	30	GENTILLI	ALBERTO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	169	

Master

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH LINE, TRIESTE
Local Agents -DO- N.YORK
14—1940

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *192*

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Sarvian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "VULCANIA", *arriving at* NEW YORK NOV 10 1931, 192..., *from the port of* TRIESTE /ITALY/ 188

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
PASS	MANZIN	ANTONIO	STEWARD	14/8/31	TRIESTE	NO	YES	30	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5'5	150	
-DO- 2	BUTTINASCHI	VIMILIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	138	
-DO- 3	BIANCHI	UMBERTO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	110	
-DO- 4	BARONIO	ACHILLE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	46	-DO-	-DO-	-DO-	5'9	160	
-DO- 5	ARBANASICH	GIACOMO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	159	
-DO- 6	BAZZARA	FRANCESCO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	42	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	180	
-DO- 7	COSTANZO	LIBERO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	150	
-DO- 8	BERGI	LODOVICO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	180	
-DO- 9	CERNE	LUIGI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	41	-DO-	-DO-	-DO-	5'7	160	
-DO- 10	DELL'AGNOLO	EUGENIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	48	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	130	
-DO- 11	MARICONIO	MARIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	140	
-DO- 12	DOMARINI	NICOLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	37	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	110	
-DO- 13	BUNARA	GIOVANNI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	130	
-DO- 14	CORTELAZZO	ALFONSO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	46	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	160	
-DO- 15	VISINTINI	MARCELLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	37	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	130	
-DO- 16	GIUDICI	GAETANO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	160	
-DO- 17	SANFILIPPO	CARMELO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	150	
-DO- 18	DE NICOLA	MARIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	138	
-DO- 19	ZENDRON	ALFREDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	140	
-DO- 20	COSTANZO	LUIGI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	160	
-DO- 21	TREVISAN	UGO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	46	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	130	
-DO- 22	RAMOS	GIOVANNI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	37	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	140	Discharged at Naples
-DO- 23	CAPANNI	UGO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	18	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	160	
-DO- 24	DE ANGELIS	LUIGI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	30	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	138	
-DO- 25	CRISTO	GIORGIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	140	
-DO- 26	PETRONIO	RENATO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	20	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	120	
-DO- 27	WOHLRDENIG	GIULIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	37	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	150	
-DO- 28	SAJO	LEOPOLDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	120	
-DO- 29	ASUZZOLI	ANTONIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	160	
-DO- 30	RETTA	BRUNO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	139	

Line: N.AMERICA
Owners: COSULICH LINE - TRIESTE -DO- N.YORK
Local Agents:

14—1260

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *192*

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

189

Vessel M/S. VULCANIA, *arriving at* NEW YORK, NOV 10 1931, *192*..., *from the port of* TRIESTE /ITALY/

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.S.	1	LATTA	ALFREDO	STEWARD	16/8/31	TRIESTE	NO	YES	44	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5'2	120	
-DO-	2	DESCOVICH	MARTINO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	32	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	150	
-DO-	3	URBINI	CARLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	139	
-DO-	4	CONCILIA	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Discharged at Naples
-DO-	5	GIORGETTI	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	NO	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	[illegible]	[illegible]	DISCHARGED AT TRIESTE
-DO-	6	PASSA	ANTONIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	35	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	130	
-DO-	7	CALIGARIS	HENOTTI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	35	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	140	
-DO-	8	ANTONOPULO	MARCELLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5'7	150	
-DO-	9	FRANCESCHINEL	GIOVANNI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	35	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	139	
-DO-	10	BRUSI	GIOVANNI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	140	
-DO-	11	FORZO	CARLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	160	
-DO-	12	TOFFOLI	CARLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	34	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	148	
-DO-	13	VRAGNIZAR	FRANCESCO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	37	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	139	
-DO-	14	CHIRER	ENRICO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	140	
-DO-	15	PAULICH	ARNALDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	140	
-DO-	16	MARINATO	PACIFICO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	30	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	139	
-DO-	17	PECENCO	ROMANO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	150	
-DO-	18	TROMBA	GIUSEPPE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	160	
-DO-	19	PAULIN	PIETRO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	189	
-DO-	20	BLOCCOH	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	DISCHARGED AT TRIESTE
-DO-	21	BATTISTIN	EILIZA	STEWARDESS	-DO-	-DO-	NO	-DO-	44	FEM.	ITALIAN	ITALIAN	5'2	149	
-DO-	22	DE LORENZI	IOLANDA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	30	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	147	
-DO-	23	REMI	SILVESTRA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	32	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	130	
-DO-	24	GALANTE	ADELIA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	37	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	110	
-DO-	25	VEIARI	ELVIRA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	139	
-DO-	26	COVI	PALMIRA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	150	
-DO-	27	ZERI	GIUSEPPINA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	34	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	160	
-DO-	28	TOMINZ	SILVESTRA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	140	
-DO-	29	BREGAN	LODOVICO	MESSBOY	-DO-	-DO-	NO	-DO-	17	MASC.	-DO-	-DO-	5'1	110	
-DO-	30	GIADRESCO	ANTONIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	150	

[illegible] Discharged at Naples

9

AMERICA
Line ..... COSULICH LINE, TRIESTE
Owners .....
Local Agents -DO- NEW YORK
14—1940

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *192*

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

190

Vessel M/S/S. VULCANIA, arriving at NEW-YORK NOV 10 1931, 192..., from the port of TRIESTE/ITALY/

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
PIER	1	ZOCCO	MESSBOY	6/8/31	TRIESTE	NO	YES	20	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5 2	110	
-DO-	2	BRACH	ANTONIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5 5	130	
-DO-	3	COLLI	ALBINO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5 8	140	
-DO-	4	DOMICICH	GUIDO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5 3	150	
-DO-	5	SCARAMELLA	ROBOLFO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5 2	110	
-DO-	6	PIETRON	ANTONIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	21	-DO-	-DO-	-DO-	5 5	130	
-DO-	7	ULCIGRAI	ANTONIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5 2	120	
-DO-	8	KERER	AUGUSTO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	19	-DO-	-DO-	-DO-	5 2	130	
-DO-	9	SABBO	FRANCESCO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5 5	139	
-DO-	10	SALATA	GIULIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	18	-DO-	-DO-	-DO-	5 8	140	
-DO-	11	LUPI	UGO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	18	-DO-	-DO-	-DO-	5 4	130	
-DO-	12	GIRILLI	VITTORIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	17	-DO-	-DO-	-DO-	5 5	150	
-DO-	13	BRADICICH	NICOLO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5 3	139	
-DO-	14	POLLI	EGONE	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5 4	140	
-DO-	15	TERINELLI	GIOVANNI	-DO-	-DO-	NO	-DO-	16	-DO-	-DO-	-DO-	5 5	160	
-DO-	16	PRATI	UGO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	46	-DO-	-DO-	-DO-	5 2	180	
-DO-	17	MONTI	GIUSEPPE	MAITRE D'O.	-DO-	NO	-DO-	46	-DO-	-DO-	-DO-	5 4	160	
-DO-	18	REGGIO	ADAMO	STEWARD	-DO-	NO	-DO-	43	-DO-	-DO-	-DO-	5 3	130	
-DO-	19	SALVANI	MARIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	48	-DO-	-DO-	-DO-	5 2	140	
-DO-	20	PREDONZANI	GIOVANNI	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5 5	150	
-DO-	21	MORELLI	GIOVANNI	-DO-	-DO-	NO	-DO-	44	-DO-	-DO-	-DO-	5 2	140	
-DO-	22	BUZAN	GIOVANNI	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5 5	150	
-DO-	23	ZIFFER	OSCAR	-DO-	-DO-	NO	-DO-	20	-DO-	-DO-	-DO-	5 6	160	
-DO-	24	RAVALICO	GIACOMO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	30	-DO-	-DO-	-DO-	5 8	140	
-DO-	25	MORETTI	ANTONIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	30	-DO-	-DO-	-DO-	5 2	130	
-DO-	26	CASTELLAN	VIRILIO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	60	-DO-	-DO-	-DO-	5 4	140	
-DO-	27	PADOVAN	CARLO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	23	-DO-	-DO-	-DO-	5 2	120	
-DO-	28	MALUSA	PIETRO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5 4	140	
-DO-	29	TAVOLATO	GIACOMO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5 5	160	
-DO-	30	HRVATIN	GIORDANO	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5 8	161	

10

Line AMERICA
Owners COSULICH LINE, TRIESTE
Local Agents -DO- N.YORK
14—1940

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *192*

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifeated on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

191

Vessel M/S "VULCANIA", arriving at NEW-YORK, NOV 10 1931, 192, from the port of TRIESTE /ITALY/

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	CABRIN	LEONARDO	ST.MARD	6/8/31	TRIESTE	NO	YES	24	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5'5	140	
2	AGOSTINO	GUALTIERO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	150	
3	VOLSI	MARIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	130	
4	FANTUZZI	EMILIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	30	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	150	
5	GIOVANETTI	GIUSEPPE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	32	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	120	
6	FELLUGA	MARIANO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	150	
7	VALENTI	VITTORIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	34	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	140	
8	DEGANO	RENATO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	160	
9	DA PAZ	GIUSEPPE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5'7	159	
10	BRESSAN	CARLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	30	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	140	
11	MILICH	VITTORIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	139	
12	GERENIA	GIACCHINO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	120	
13	SANNINO	PIETRO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	150	
14	MULLNER	GIUSEPPE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	140	
15	DE MARTINO	GENNARO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5'7	150	
16	BABICH-BUBLICH	GIUSEPPE	[illegible]	[illegible]	[illegible]	NO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	DISCHARGED AT TRIESTE
17	RIVA	GIOVANNA	-DO-	-DO-	[illegible]	NO	-DO-	32	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	140	
18	DE MATTIA	ERMINIA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	21	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	132	
19	FERLATTI	ENRICO	CABINBOY	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	MASC.	-DO-	-DO-	5'2	120	
20	CAIN	ELIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	20	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	140	
21	REITZ	FERDINANDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	139	
22	ZECCHIN	MARCELLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	21	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	150	
23	BARZELLONA	GIROLAMO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	150	Discharged at Naples
24	CHINESE	FERDINANDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	140	
25	VIDORNO	VITTORIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	130	
26	MARI	GIORGIO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	NO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	DISCHARGED AT TRIESTE
27	TAMBURLINI	GIACOMO	STEWARD	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	139	
28	PIEMONTE	ERMANNO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	120	
29	BATAN	GIORGIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	139	
30	ULCIGRAI	MARIO	MESSBOY	-DO-	-DO-	NO	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	139	

G. Montgomery
Surg.

11

Line N.AMERICA
Owners COSULICH LINE, TRIESTE
Local Agents -DO- N.YORK
14—1940

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *192* .

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Mornvian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

192

Vessel M/S "VULCANIA", arriving at NEW-YORK, NOV 10 1931, 192..., from the port of TRIESTE /ITALY/

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
PASS	1	GIVO	SALVATORE	CABINBOY	6/8/31	TRIESTE	NO	YES	20	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5'5	150	
-DO-	2	LANDI	ANNIBALE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	17	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	120	
-DO-	3	RIZZOTTI	FRANCESCO	STEWARD	-DO-	-DO-	NO	-DO-	47	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	130	
-DO-	4	TAMARO	FRANCESCO	BOY -DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	14	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	110	
-DO-	5	DELPRETE	SAVERIO	MAITRE D'OTEL	-DO-	-DO-	NO	-DO-	51	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	150	
-DO-	6	BIASIOL	LUIGI	STEWARD	-DO-	-DO-	NO	-DO-	47	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	130	
-DO-	7	COLOMBAN	LUIGI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	37	-DO-	-DO-	-DO-	5'7	160	
-DO-	8	GIORGIANI	CARLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	35	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	130	
-DO-	9	PEREZ	DANTE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	43	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	140	
-DO-	10	GIACOMAZZI	ANTENORE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	139	
-DO-	11	LOVISA	BRUNO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	140	
-DO-	12	DEPOLLO	MARIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	130	
-DO-	13	DEVESCOVI	SALVATORE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	139	
-DO-	14	UMAR	GIOVANNI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	140	
-DO-	15	MUSCOLIN	ANTONIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	30	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	149	
-DO-	16	MOROVICH	VINCENZO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	45	-DO-	-DO-	-DO-	5'7	150	
-DO-	17	DORATI	ETTORE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	138	
-DO-	18	BANIOTTO	VIRGILIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	140	
-DO-	19	BOZER	PIETRO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	120	
-DO-	20	BANESI	LORENZO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	46	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	180	
-DO-	21	BANEU	CARLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	130	
-DO-	22	LUZZI	GIORGIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	46	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	148	
-DO-	23	SPONZA	ANTONIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	150	
-DO-	24	RUZZIER	ANTONIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	32	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	139	
-DO-	25	ORLICH	GIUSEPPE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	45	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	150	
-DO-	26	TREVISAN	OLIVIERO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	160	
-DO-	27	REMIZ	ALFREDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	30	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	138	
-DO-	28	CARDILLO	ROCCO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	136	
-DO-	29	PRAVISANI	UMBERTO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	140	
-DO-	30	SCALA	ETTORE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	150	

12

NORTH AMERICA
Line ADRIATICA LINE, TRIESTE
Owners -DO- NEW YORK
General Agents
14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *192*

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M.S.S. "VULCANIA", *arriving at* NEW-YORK, NOV 10 1931, ; 792, *from the port of* TRIESTE /ITALY/ 193

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.S.	1	DA SPARIN	FRANCESCO	STEWARD	6/8/31	TRIESTE	NO	YES	40	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5,6	160	
-DO-	2	SNOGLIAN	VITTORIA	STEWARDESS	-DO-	-DO-	NO	-DO-	52	FEM.	-DO-	-DO-	5,2	160	
-DO-	3	FERFOGLIA	GENNA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	48	-DO-	-DO-	-DO-	5,5	158	
-DO-	4	DEGIORGI	ELISA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	48	-DO-	-DO-	-DO-	5,4	160	
-DO-	5	SVAB	ERVINO	MESSBOY	-DO-	-DO-	NO	-DO-	17	MASC.	-DO-	-DO-	5,3	130	
-DO-	6	ANGELI	RUGGERO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5,4	140	
-DO-	7	GRADISCAR	GIOVANNI	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5,5	130	
-DO-	8	VATTOVEC	CARLO	BOY	-DO-	-DO-	NO	-DO-	18	-DO-	-DO-	-DO-	5,4	140	
-DO-	9	MASTROMUZZI	ANGELO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	18	-DO-	-DO-	-DO-	5,2	128	
-DO-	10	AVVINTO	ANTONIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	17	-DO-	-DO-	-DO-	5,3	130	
-DO-	11	BEGA	SALVATORE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5,8	150	
~~-DO-~~	~~12~~	~~PERUCCHIO~~	~~RAFFAELE~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~NO~~	~~-DO-~~	~~46~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	5,4	140	DISCHARGED AT TRIESTE
-DO-	13	TERZI	FRANCESCO	MAITRE D'OTEL	-DO-	-DO-	NO	-DO-	41	-DO-	-DO-	-DO-	5,2	138	
-DO-	14	SPONSIA	ROMEO	STEWARD	-DO-	-DO-	NO	-DO-	48	-DO-	-DO-	-DO-	5,1	110	
-DO-	15	PAGORINI	ANTONIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	48	-DO-	-DO-	-DO-	5,8	18	
-DO-	16	GERINI	GIUSEPPE	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	40	-DO-	-DO-	-DO-	5,5	160	
-DO-	17	PECARICH	PIETRO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5,4	14	
-DO-	18	CACCIATORE	FRANCESCO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	30	-DO-	-DO-	-DO-	5,5	150	
-DO-	~~19~~	RAMPATI	OSCAR	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	35	-DO-	-DO-	-DO-	5,5	130	
-DO-	20	FELZ	FERDINANDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	30	-DO-	-DO-	-DO-	5,4	140	
-DO-	21	CATTONAR	NICOLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	30	-DO-	-DO-	-DO-	5,2	128	
~~-DO-~~	~~22~~	~~CAMILARA~~	~~GIUSEPPE~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~NO~~	~~-DO-~~	~~30~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~5,4~~	~~150~~	DISCHARGED AT TRIESTE
-DO-	23	CIVARDI	MARIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5,5	160	
-DO-	24	ROCCO	ANGELO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5,3	140	
-DO-	25	CESO	FERRUCCIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5,5	150	
-DO-	26	MENEGHELLI	RENATO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5,6	160	
~~-DO-~~	~~27~~	~~BERNARDA~~	~~BRUNO~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~NO~~	~~-DO-~~	~~36~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~-DO-~~	~~5,5~~	~~160~~	DISCHARGED AT TRIESTE
-DO-	28	DELISANO	RUGGERO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5,6	156	
-DO-	29	BRARO	AMALIA	STEWARDESS	-DO-	-DO-	NO	-DO-	44	FEM.	-DO-	-DO-	5,4	160	
-DO-	30	FRANSIN	ITALIA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5,2	158	

J. Montgomery
Insp.

13

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH LINE, TRIESTE
Local Agents -DO- N.YORK
14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____ *of the*_____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

*Sworn to before me this*_____ *day of*_____, *192*__

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*,. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

14

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

194

Vessel M/S "VULCANIA", *arriving at* NEW-YORK, NOV 10 1931, 192..., *from the port of* TRIESTE /ITALY/

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.S.	1	MONTAGNETTI	ANNA	STEWARDESS	6/8/31	TRIESTE	NO	YES	53	FEM.	ITALIAN	ITALIAN	5.5	150	
-DO-	2	PECCHIAR	GIUSEPPE	CABINBOY	-DO-	-DO-	NO	-DO-	23	MASC.	-DO-	-DO-	5.6	160	
-DO-	3	BORTOLUZZI	GUGLIELMO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	150	
-DO-	4	PIPPAN	GIORGIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	110	
-DO-	5	BEGGIA	GAETANO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	140	
-DO-	6	ZEWLAK	ALFREDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	20	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	139	
-DO-	7	MARION	MARIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	19	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	140	
-DO-	8	DELISE	ARMANDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	130	
-DO-	9	ZUFANGION	ISIDIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	18	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	130	
-DO-	10	SALVI	CARLO	GARDENDER	-DO-	-DO-	NO	-DO-	37	-DO-	-DO-	-DO-	5.7	160	
-DO-	11	BRATUS	ENRICO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	34	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	189	
-DO-	12	GUANIN	GIUSEPPE	WASHMAN L/B	-DO-	-DO-	NO	-DO-	30	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	130	
-DO-	13	PALMICH	GIUSTINA	LAUNDRESS	-DO-	-DO-	NO	-DO-	42	FEM.	-DO-	-DO-	5.2	160	
-DO-	14	TURCLO	ELVIRA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	46	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	159	
-DO-	15	HAUSER	PAULA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	48	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	160	
-DO-	16	ZNESNIK	STEFANIA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	150	
-DO-	17	FERIO	GIUSEPPINA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	150	
-DO-	18	KOSLOT	VISJEVEC MARIA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	44	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	160	
-DO-	19	BRUNN	MARIA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	158	
-DO-	20	VALENTICH	STEFANIA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	37	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	139	
-DO-	21	STOICOVICH	MARIA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	160	
-DO-	22	MINIUSSI	ANGELA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	48	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	140	
-DO-	23	CERMELY	ANNA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	148	
-DO-	24	VISICH IN BLADE	MATTEA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	156	
-DO-	25	SAPONI VEDISMECO	SILVA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	49	-DO-	-DO-	-DO-	5.0	158	
-DO-	26	PUGLIESE VEDISAMETTI	MARGHERITA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	47	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	160	
-DO-	27	ZLENDER-PUPPIS	AMALIA	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	49	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	158	
-DO-	28	ZARDO	NAPOLEONE	MUSICIAN	-DO-	-DO-	NO	-DO-	34	MASC.	-DO-	-DO-	5.4	158	
-DO-	29	DALIO	GUIDO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	154	
-DO-	30	VIO	SILVIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	160	

J. R. Montgomery
Chief

14

Line: N/AMERICA
Owners: COSULICH LINE, TRIESTE -DO- N.YORK
Local Agents

14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____ *of the*_____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

*Sworn to before me this*_____ *day of*_____, *192*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided;* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Sarvian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/S. VULCANIA, *arriving at* NEW-YORK, NOV 10 1931, 192..., *from the port of* TRIESTE/ITALY/ 195

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.S. 1	BOBBINO	AUGUSTO	MUSICIAN	6/8/31	TRIESTE	NO	YES	28	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.7	152	
-DO- 2	GIUROVICH	BRUNO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	148	
-DO- 3	LIVERANI	EGIDIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	150	
-DO- 4	GENNARO	GIACOMO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	32	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	159	
-DO- 5	GILARO	ADOLFO	-DO-	-DO-	-D -	NO	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5.7	150	
-DO- 6	BODIMA	GIOVANNI	TIPOGRAPH	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	160	
-DO- 7	IANDOLO	EUGENIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	46	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	158	
-DO- 8	DI DAVIDE	GIOVANNI	TELEPHONE	-DO-	-DO-	NO	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	150	
-DO- 9	SPEHAR	ALBERTO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-D -	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	160	
-DO- 10	SPETTICH	VALERIO	EBANIST	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-D -	-DO-	5.6	160	
-DO- 11	PACCORINI	GIOVANNI	GYMNASTIC	-DO-	-DO-	NO	-DO-	32	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	148	
-DO- 12	CREBO	NEVIO	BATHMAN	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	150	
-DO- 13	SPIGNO	MARIA	NURSE	-DO-	-D -	NO	-DO-	29	FEMM.	-DO-	-DO-	5.2	160	
-DO- 14	BROVIN	MARIA	VENDEUSE	-DO-	-DO-	NO	-DO-	43	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	160	Discharged at Gibraltar
-DO- 15	PERELLO	ANTONIO	TAYLOR	-DO-	- D-	NO	-DO-	45	MASC.	-DO-	-DO-	5.2	159	
-DO- 16	TAGLIAPIETRA	DOMENICO	PHOTOGRAPH	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	148	
-DO- 17	VALLI	BRUNO	WIRELESSER	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	139	
-DO- 18	PIGNACCA	ENRICO	BARBER	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5.10	120	
-DO- 19	BARBIERI	ANGELO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	32	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	139	
-DO- 20	MASTROCIANI	CARLO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	149	
-DO- 21	PERUCCO	FRANCESCO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	46	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	160	DISCHARGED AT TRIESTE
-DO- 22	MATELLINI	MARIO	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	120	
-DO- 23	ALBERTI	GINA	MANICURE	-DO-	-DO-	NO	-DO-	23	FEM.	-DO-	-DO-	5.1.	118	
-DO- 24	SERVIDIO	SERVIDIO	STOKEHOLD	25/8/31	NAPLES	NO	-DO-	19	MASC.	-DO-	-DO-	5.10	132	Discharged at Naples
-DO- 25	CATUOGNO	LUIGI	STEWARD	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	160	
-DO- 26	FORMISANO	VINCENZO	MESSBOY	-DO-	-DO-	NO	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	170	
-DO- 27	MUSOLINO	GIOVANNI	GREASER	24/9/31	TRIESTE	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.7	158	
-DO- 28	GALLO	PIETRO	ELECTRICIAN	-DO-	-DO-	NO	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	137	
-DO- 29	VOLSCI	FRANCESCO	CARPENTER	-DO-	-DO-	NO	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	150	
-DO- 30	BENES	ANTONIO	INFIRMARIAN	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.7	160	

J. R. Montgomery
Insp.

15

Line: COSULICH LI, NAMERICA
Owners: -DO- TRIESTE
Local Agents: -DO- N. YORK
14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *192*..

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Mornvian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

16

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

196

Vessel M/S. VULCANIA, arriving at NEW-YORK, NOV 10 1931, 192, from the port of TRIESTE /ITALY/

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	MEZZULICH	GIUSEPPE	SAILOR	24/9/31	TRIESTE	NO	YES	38	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5'5"	150	
2	CA IN	DURIANO	DECKBOY	-DO-	-D-	NO	-DO-	19	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	130	
3	SUDINE	VIMILIO	STWARD	-DO-	-DO-	NO	-DO-	34	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	150	
4	[illegible]	[illegible]	GOVERNMENT ROYAL COMMISSION	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Discharged at Naples
5	TAUCER	ERMANNO	STEWARD	-DO-	-DO-	NO	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5'2 1/2	130	
6	GALLETTO	ALFREDO	CHIEF COOK	-DO-	-DO-	NO	-DO-	41	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	165	
7	MAZZASETTE	ATTILIO	STEWARD	-DO-	-DO-	NO	-DO-	44	-DO-	-DO-	-DO-	5'7	150	
8	PALUIZRI	MICHELE	2ND OFFR	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	150	
9	JVIANI	GIUSEPPE	APPRENTICE	-DO-	-DO-	NO	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	140	
10	BUFFA	PIETRO	WIRELESS OPERATOR	-DO-	-DO-	NO	-DO-	44	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	150	
11	BERNIGOI	AUGUSTO	CHIEF ENGR.	-DO-	-DO-	NO	-DO-	58	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	159	
12	PLEVANI	PAOLO	WIR.OPERATOR	-DO-	-DO-	NO	-DO-	36	-DO-	-DO-	-DO	5'4	158	
13	MELATO	ARRIGO	BANK CLERK	-DO-	-DO-	NO	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	160	
14	PICCINICH	LUCA	DECKBOY	-DO-	-DO-	NO	-DO-	19	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	110	
15	MARPAPODI	NICOLA	SAILOR	-DO-	-DO-	NO	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5'2	150	
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	-DO-	50	-DO-	CZECHOSLOVAKIAN	[illegible]	[illegible]	[illegible]	REPATRIATED BEFORE ENGAGED AT N.YORK BY M/S. SATURNIA.
17	DAL FIUME	BIAGIO	STEWARD	6/8/31	TRIESTE	NO	-DO-	29	-DO-	ITALIAN	ITALIAN	5'3	150	
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

16

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH LINE, TRIESTE
Local Agents COSULICH LINE, NEW-YORK
14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Gouliek Aristide, Master of the italian Mtr. Tulamia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 192

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 17

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

MOTOR-*Vessel* "VULCANIA", *arriving at* NEW YORK, NOV 10 1931, *192*..., *from the port of* NAPLES 197

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.E.	1	Catapano	Michele	Barber	Sept.29/31	Naples	no	ye	43	m	Italian	S.Italian	5.5	131	
P.E.	2	Forti	Fulvio	Steward	Sept.29/31	Naples	no	yes	24	m	Italian	N.Italian	5.3	121	
P.E.	3	Arrigoni	Emilio	Steward	Sept.29/31	Naples	no	yes	32	m	Italian	N.Italian	5.1	130	
P.E.	4	Frausin	Bruno	Cook	Sept.29/31	Naples	no	yes	25	m	Italian	N.Italian	5.2	129	
P.E.	5	Gagliardi	Salvatore	Messboy	Sept.29/31	Naples	no	yes	18	m	Italian	N.Italian	5.1	126	
P.E.	6	Fregnan	Attilio	Cook	Sept.29/31	Naples	no	yes	47	m	Italian	N.Italian	5.3	143	
P.E.	7	Pipan	Virgilio	Messboy	Sept.29/31	Naples	no	yes	28	m	Italian	N.Italian	5.1	133	
P.E.	8	Colla	Lodovico	Steward	Sept.29/31	Naples	no	yes	41	m	Italian	N.Italian	5.3	137	
P.E.	9	Salata	Roberto	Sailor	Sept.29/31	Naples	no	yes	25	m	Italian	N.Italian	5.-	131	
P.E.	10	Ventura	Giovanni	Sailor	Sept.29/31	Naples	no	yes	23	m	Italian	N.Italian	5.3	139	
P.E.	11	Cuccare	Michele	Messboy	Sept.29/31	Naples	no	yes	26	m	Italian	N.Italian	5.-	126	
P.E.	12	Viler	Antonio	Messboy	Sept.29/31	Naples	no	yes	19	m	Italian	N.Italian	5.1	122	
P.E.	13	Stokelj	Guerrino	Messboy	Sept.29/31	Naples	no	yes	17	m	Italian	N.Italian	5.-	119	
P.E.	14	Nessi	Alice	Vendeuse	Sept.29/31	Naples	no	yes	32	f	Italian	Swiss	5.-	124	
~~P.E.~~	15	~~Ramucci Dr.~~	~~Paisco~~	~~Surgeon~~	~~Sept.29/31~~	~~Naples~~	~~no~~	~~yes~~	~~40~~	~~m~~	~~Italian~~	~~N.Italian~~	~~5.9~~	~~132~~	Discharged at Naples
P.E.	16	Fugatti	Giovanni	Electrician	Sept.29/31	Naples	no	yes	43	m	Italian	N.Italian	5.3	141	
P.E.	17	Andreuzzi	Ferruccio	Chiefcook	oct.24/31	Naples	no	yes	46	m	Italian	N.Italian	5.2	156	
P.E.	18	Gallo	Stanislao	Boatman	oct.24/31	Naples	no	yes	37	m	Italian	S.Italian	5.-	131	
~~P.E.~~	~~19~~	~~Grasso~~	~~Vincenzo~~	~~Steward~~	~~oct.24/31~~	~~Naples~~	~~no~~	~~yes~~	~~24~~	~~m~~	~~Italian~~	~~S.Italian~~	~~5.1~~	~~130~~	Discharged at Naples
First	20	Silvestri	Ciro	Messboy	oct.24/31	Naples	no	yes	24	m	Italian	S.Italian	5.-	137	
	21														
	22														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

AMERICAN CONSULATE at PATRAS-GREECE (City) (Country) No. 519
SEEN
For the journey to the United States via Mediterranean ports
CONSULAR C. Franklin Yeager
C. FRANKLIN YEAGER, Vice-Consul
Date OCT 28 1931
This visa expires twelve months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.

AMERICAN CONSULATE PATRAS, GREECE

Closed with #456 entries on 17 sheets
C. F. Yeager
C. FRANKLIN YEAGER,
AMERICAN VICE CONSUL

17

Line ...ich Line - Trieste
Owners ...ich Line - Trieste
Local Agents ...ich Line - New York
14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

17

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Gouliels Aristide, Master of the Italian M/V. Vulcania, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 192..

.....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 18

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VULCANIA", arriving at NEW YORK NOV 10 1931, 192..., from the port of NAPLES

198

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Pizo	Andrea	2.Surgeon	oct.30/31	Naples	no	yes	35	M	Italian	S.Italian	5.3	147	
2	Gargiulo	Temistocle	Sailor	oct.30/31	Naples	no	yes	41	M	Italian	S.Italian	5.1	130	
3	Orsino	Giuseppe	Messboy	oct.30/31	Naples	no	yes	19	M	Italian	S,Italian	5.--	122	
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Gibraltar, Spain

American Consulate General at Naples (City) Italy (Country)
No. 6514
SEEN
For the journey to the United States,
via Mediterranean Ports
Samuel Reed Neff
(Consul)
date Oct. 30, 1931

AMERICAN CONSULATE GENERAL NAPLES, ITALY

18

Owners Cosulich Line- Trieste.

Local Agents Cosulich Line - New York.
14—1940

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

18

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Cosulich Aristide, Master of the Italian M/V. "Vulcania", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this ..... day of ..... 192...

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VULCANIA", *arriving at* New York, NOV 10 1931, *192*..., *from the port of* CANNES

199

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.E.	1	Schimka dr.	Vittorio	3.Surgeon	oct.31/31	Cannes	yes	yes	41	m	Italian	N.Italian	5.6	139	
	2														
	3														
	4														
	5														
	6														
	7														
	8														
	9														
	10														
	11														
	12														
	13														
	14														
	15														
	16														
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

Per attestation from Montgomery, Italy.
J. R. Montgomery
Consul.

AMERICAN CONSULATE,
GIBRALTAR Nov. 2 1931
No. 27.
FEE.
FOR THE JOURNEY TO THE UNITED STATES
Via Direct.
H. D. Spraque
AMERICAN CONSUL.

AMERICAN CONSULATE GIBRALTAR

Service No. 279 (Suppl.).
Fee $ Nil paid in United States currency, by affixing fee-stamp to the original of this document.

3

Line Cosulich Line- Trieste.
Owners Cosulich Line - Trieste.
Agents Cosulich Line - New York.
1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-10-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt Cosulich Aristide, Master of the italian M.V. "Vulcania", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 10th day of November, 1931

Master, ~~First or Second Officer~~

Immigrant Inspector. at New York

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the tim of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liabilithy to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norvegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Sarvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PORT OF ARRIVAL

MANIFEST NO. 243010 SAILED [illegible]

NOV 12 1931

200

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E.S.HARRIS, *Surgeon of the* Laconia, sailing therewith, *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* 30 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The British Medical Council, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

M. 11/10/31
Cards Punched 11/10/31
C. X. M.
Cards Removed 11/10/31
Cards Checked
Clerk RL

C E S Harris
Surgeon

Sworn to before me this 10 NOV 1931 *day of* November, *19* 31

at New York

J Mac Adams
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Nov 11-10-31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT TO U.S.	HEAD TAX COLLECTED		EXCEPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		[illegible]	[illegible]	U.S. [illegible]	[illegible]	[illegible]	IN TRANSIT	UNDER 10 [illegible]		
[illegible]										
CABIN	15		N 36	1				1		68
[illegible]										
STEERAGE	36		✓49					✓		9✓
3RD CLASS	✓6		1 ✓3							✓0
TOTAL	77		✓108	1				3		210

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	3✓	36	6✓
[illegible]			
[illegible]	45	✓49	9✓
[illegible]	✓9	✓3	✓0
Total	101	108	210

101 177

Laconia
Cunard S.S. Co.

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "LAGONIA" Passengers sailing from COBH (Queenstown), 1st November, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		McTeigue	Nellie	48	-	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Dercastle, Cavan.	NQ IV 41	Dublin	Sept.25/31	U.S.A.	Belleville N.J.
2		Geary	Timothy	27	-	M	S	Clergyman	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Charleville, Cork.	1066 Q	Cobh	Aug.10/31	Irish FS	Charleville Cork.
3		Lines 3 to 30 are blank.																		
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List NY. 1-2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931, 19 31. 201

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Is alien a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister-in-Law, Mrs. Murphy, Culleagh, Bawnboy, Cavan.	NY	New Rochelle	Yes	Self	$50	Yes 1899. 1931.		Jul. 1931.	Sister Mrs T. Manning Resident returning, 39 Maple Ave. New Rochelle, NY.	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	brown	blue	Nil
2	Mother, Mrs. H. Geary, Main St. Charlsville, Cork.	Fla.	St. Augustine	Yes	Self	$50	No	-	-	Rev. D. Barry, Friend St. Agustine, Fla.	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	fair	blue	Nil
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A. HAWKES Master, of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out either Master, First, or Second Officer)

W.A. Hawkes
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 19 31

at New York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

202

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E.S.HARRIS, Surgeon of the Laconia, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.E.S.Harris
Surgeon

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 1931

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—220

15
14

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List N.Y. 2. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA" Passengers sailing from COBH (Queenstown), 1st November, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	U.S. Cit.	Sheil	Owen	32	-	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	U.S.A.	Irish	I.F.S.	Ballinlaugh Roscommon	—	P.P.31082 U.S.C.		U.S.A.	Bronx, New York.
2		Sheil	Mary	23	-	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Ballinlough Roscommon	737069 735089	Washington	27 Jun 31	U.S.A.	Bronx, New York.
3	U.S. Cit.	Sheil	Joan	-	5	F	S	Child	No	-	No	U.S.A	Irish	U.S.A.	New York, New York. 31/5/31	Boan	U.S.C.	-	U.S.A.	Bronx New York.
4		Coll	Joseph	26	-	M	S	Priest	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Irish F.S.	Bruree Limerick	720919 716589	Washington	May 13/31	U.S.A.	Laporte Texas
5		Lines 5 to 30 are blank.																		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Purser

Total passengers 4
U. S. citizens 2
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

List NY. 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

203

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931, *19* 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes	No	If yes— Year or period of years; Where?		Whether visitor, temporary or permanent	Length of time alien intends to remain in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father-in-Law, Thos. Burke, Ballinlough, Roscommon.	NY	Bronx	No	Self	$50	Yes		U.S.C. Sept. 1925.	Resident returning, 2700 Marion Ave. Bronx, N. York.	No	Permt	-	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fres	Blk	Blue	Nil
2	Father, -do-	NY	Bronx	No	Husband	$50	Yes		Jul. 1931 Bronx, NY	-do-	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fresh	black	blue	Nil
3	Grandfather, -do-	NY	Bronx	No	Father	$25	Yes		born U.S.A	-do-	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	-	-	Nil
4	Mother Miss P.J. Coll Bruree Co. Limerick	Texas	Laporte	No	Self	$50	Yes		October 1927 June 1931 Laporte	Resident returning Friend Father O'Connell Laporte Texas	No	Permt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	fresh	red	blue	Nil
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A.HAWKES Master, of the Laconia, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I W.A. Hawkes

Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 1931

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

204

I, C.E.S.HARRIS, Surgeon of the LACONIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medicak Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

C E S Harris
Surgeon

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 19 31

at New York

Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LACONIA. Passengers sailing from LIVERPOOL, 31ST OCTOBER, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		COMPTON	ROBERT	32		M	M	TEA MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WOODFORD.	SEC.3.P 1(6) 2145	LONDON	6 OCT.31		CEYLON	COLOMBO
2		COMPTON	WINIFRED R	28		F	M	H-WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC.3.(6) P.V. 2146	LONDON	6 OCT.31		ENGLAND	LONDON
3	UNDER 16	COMPTON	VALERIE R	1		F	S	INFANT	-		-	BRITAIN	ENGLISH	CEYLON	COLOMBO	SEC.3.(6) P.V. 2146	LONDON	6 OCT.31		ENGLAND	LONDON
4		TENCH	John A	29		M	M	Civil Engineer	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Brighton	Sec 3. 56945	London	15 Oct 31		England	London
5		TENCH	Lilian	24		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Birmingham	56944	London	15 Oct 31		England	Birmingham.
6		Line 4 TENCH John and line 5 TENCH Lilian trnafered from New York sheet 4 lines 5 and 6.																				
7		Lines 6 to 30 are blank.																				
8		Gus Saloman																				
9		Purser.																				
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 10958 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

OCT 7 1943
Date

H. L. Alexander
Camera Operator

OCT 7 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 10958 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

OCT 7 1943
Date

H. Alexander
Camera Operator

OCT 7 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931, 19 31

205

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How is primary or alternative, or ineligible, to be cured and if removable by what act?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of forms of law, etc. (See footnote for full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER.GEORGE COMPTON THE MOUNT.ROYDON.ESSEX	-	England	[redacted]YORK	YES	SELF	YES	YES	Feb/Mar 1929	NEW YORK	Mar FEB. 1929	C/O MESSRS DODWELL & CO LTD 79 WALL ST. NEW Y ORK.N.Y.	YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10½	DRK	BLK	BRN	NONE
2	FATHER IN LAW -DO-	-	England	[redacted]YORK	YES	AS A BOVE HUSBAND	YES	NO.	-	-	-	-DO-	YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
3	GRANDFATHER -DO-	-	England	[redacted]YORK	YES	AS ABOVE FATHER	---	NO	-	-	-	-DO-	YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
4	Father Mr Rowland Tench Rednorshire, Knighton.	-	Cal	San Francisco	Yes	self	Yes	Yes	1928	San Frisco	Sept 19 31	Friend Mr P.S.Scales 2716 Scott St, San Francisco Calf	Yes	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	-	-	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
5	Father George Ashford 42 Meadow Hill Rd Birmingham	-	Cal	San Frisco	Yes	Husb	Yes	Yes	1931	San Frisco	May 5 31	-do-	Yes	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Brwn	Blue	None
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Dec 3/6 Treaty of Commerce
Passing Conditions Page 3 Person

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A.HAWKES *(State whether Master, First, or Second Officer)* Master, *of the* Laconia, *from* Liverpool., *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W A Hawkes

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 10 NOV 1931 *day of* November, *19* 31

at New York

Jno Aldus

Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

206

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E.S.HARRIS, Surgeon of the LACONIA, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.E.S.Harris
Surgeon

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 1931

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

305.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA" *Passengers sailing from* LIVERPOOL., 31ST OCTOBER, *19* 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ADAM	JOHN M.	33		M	M	TEXTILE DESIGNER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	ABERDEEN	SEC.5.QIV 59552	GLASGOW	2.OCTR. 1931		16 SCOTLAND		ABERDEEN
2		Lines 2 to 30 are blank.																				
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Purser

6.10 pm

25

10

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of BOSTON NEW YORK., 10 NOV 1931, *19*

207

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Port to which destined on through ticket	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to some other employer in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER. MRS. JANE ADAN 50 BEDFORD PL. ABERDEEN	-	ME	LISBON FALLS	YES	SELF	YES	YES	Visits 1922 1928	NYork	Jan 1928	NORUMBO MANUFACTURING CO LISBON FALLS. MAINE.	Medi Visit	Exphebit Vacate			NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	NO	5	9½	FSH	AUB	BRN	NONE
2													NO	PER	NB															
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

TDS

I, W.A.HAWKES MASTER, of the LACONIA, from LIVERPOOL, do
(Strike out whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W.A. Hawkes

Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 19 31

at New York

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

208

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E.S.HARRIS, Surgeon of the LACONIA, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C E S Harris
Surgeon.

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 19 31

at New York

J Mc Glynn
Dir Dist A.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LACONIA Passengers sailing from LIVERPOOL, 31ST OCTOBER, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BAILEY	MAY	37		F	S	SILK MACHINIST	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MACCLESFIELD	SEC.3.(2) P.V. 199	Manchester	29 Sept 31		ENGLAND	MACCLESFIELD
2		BUCKTROUT	MARGARET	53		F	S	MUSICIAN	YES	FRENCH ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	CHANNEL ISLES	GUERNSEY	SEC.3.(2) P.V. 2393	London	26 Oct 31		ENGLAND	LONDON
3		Transfered to Boston Sheet 5 Line 7																			
4	TRANSIT	ROBERTS	ETHEL M	26		F	S	NURSE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC.3.(2) P.V. 2434	London	29 Oct 31		ENGLAND	LONDON
5		SIMS	DOUGLAS B.	54		M	S	AGENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC.3.(2) P.V. 2392	London	26 Oct 31		ENGLAND	LONDON
6		JUKES	WILLIAM	35		M	S	TECH? MECH. ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	ERITH	SEC.3.(2) P.V.2409	LONDON	27.OCT. 1931		PERSIA	ABADEN
7		Line 3 Roberts Ethel transferred to Boston Sheet 5 line 7																			
8		Lines 6 to 30 are blank.																			
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931, 19 31

209

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to be a citizen thereof	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 Race (or color and nationality, as "African (black)," "Armenian," "Chinese," "Hebrew," "Irish," "Negro," "Spanish," "Spanish-American," "Swedish," "Syrian," or "Turkish")	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property (For full text of this question see note below)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
	Mother											188 Locust Valley.																			
1	MRS Phoebe BAILEY 23 COTTAGE ST.MACCLESFIELD.	ENG.V. NY	-	-	YES	SELF	YES	NO	-	-	-	SISTER.MRS Mary E BARON LOCUST VALLEY.LONG ISLAND.N.Y.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	Ext. to 7/10/32	GOOD	NO	5	3½	FAIR	DRK BRN	BLUE GREY	NONE
2	FRIEND.MRS Mamie SARGEANT 73 CHEYNE COURT.CHELSKA.S.W.3.	ENG.V. N.Y.	-	-	YES	SELF	YES	YES	Nov 1930	NEW YORK	14 Apl 31	Hotel Wentworth 59/46th Street New York.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	FAIR	BLUE	MOLES ON CHEEK
3	Mother EDITH ROBERTS 9 FAIRFIELD AVE.COSHAM HANTS.	ENG.V. N.Y.	-	-	YES	S.DEYONG LONDON	YES	NO	-	-	-	320 CENTRAL PARK WST.(EMPLOYER) NEW YORK.N.Y.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BRN	BRN	NONE
4	Saiter MISS CLIVE SIMS 2 QUEBEC AVE.SOUTHEND ON SEA.	ENG.V. N.Y.	-	-	YES	SELF	YES	YES	1930	NEW YORK	5 Feb 31	BILTMORE HOTEL NEW YORK.N.Y.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10½	FAIR	GREY	GREY	SCAR ON LFT CHEEK
5	MRS Mary JUKES (Mother) 3 OPENSHAW RD.BLUMSTEAD.LONDON	ENG V N.Y.	-	-	YES	ANGLO PERSIAN OIL CO.FINSBURY CIRCUS.LONDON	YES	NO	-	-	-	THE OIL WELL ENGINEERING CO 5-10 BRIDGE ST.NEW YORK CITY	NO	3 MTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	DK	BRN	BLU	NONE
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A.HAWKES *(State whether Master, First, or Second Officer)* Master *, of the* Laconia *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W.A.Hawkes

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 10 NOV 1931 *day of* Nuember *, 19* 31

at New York

Immigration Officer.

14—699

Recent Arr

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

210

I, C.E.S.HARRIS, *Surgeon of the* Laconia, sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 30 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The British Medical Council, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

C E S Harris
Surgeon

Sworn to before me this 10 NOV 1931 *day of* November, *19* 31

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LACONIA. Passengers sailing from LIVERPOOL, 31ST OCTOBER, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District	
1	TRANSIT	DE CARLE	ARTHUR W	36		M	M	SECRETARY	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	CANADA	REDS.ONT.	EXECUTIVE ORDER NO.4813				CANADA	TORONTO	
2	TRANSIT	DE CARLE	MURIEL M	31		F	M	H=WIFE	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	CANADA	TWEED.ONT.	EXECUTIVE ORDER NO.4813				CANADA	TORONTO	
3		MEADE	BEATRICE G	36		F	WD	WIDOW	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	P.V.-17 SEC.3.(3)	SOUTHAMPTON	25 OCT.31		ENGLAND	CAMBERLEY	
4		Line 3 MEADE Beatrice transferred to Boston Sheet 5 Line 8.																				
5		Lines 4 to 30 are blank.																				
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

211

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of this question.)	Whether coming for purpose of any act, solicitation, promise, or agreement specified or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to the country from which he came (by making temporary visit) or to live permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	GENERAL MOTORS ACCEPTANCE CORP. 20 ALDERSROGADE. COPENHAGEN.	CANADA V. N.Y.				SELF	YES	YES	1927 1928	Chicago St Lws	Oct 15 N.Y. 1930	c/o Royal York Hotel Toronto IN TRANSIT TO CANADA	NO	IN TRANS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7½	FAIR	LGHT	GREY	NONE
2	-DO-	CANADA V. N.Y.				SELF	YES	Yes	1927 1928	Chigo St Lws	do	-DO-	NO	IN TRANS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	LGHT	GREY	NONE
3	Uncle MARQUIS OF HUNTLEY ORTON HALL. PETERBOROUGH.	ENG. V. N.Y.				SELF	YES	YES	1930	1 Wk. Boston	18 JAN 1931	HOTEL BRISTOL NEW YORK CITY N.Y.	NO	IN TRANS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8½	FAIR	BRN	BLUE	NONE
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

113

I, W.A.HAWKES Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Laconia *, from* Liverpool. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W.A. Hawkes

Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1931 *day of* November *, 19* 31

at New York

J. Mc Williams

Immigration Officer.

14—689

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

212

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E.S.HARRIS, Surgeon of the LACONIA, Sailting therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.E.S.Harris
Surgeon

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 1931

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

315

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LACONIA. Passengers sailing from LIVERPOOL, 31ST OCTOBER, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Transfered to Boston Sheet 5 line 3. O.K.																			
2		BURGESS	PETER G	22		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MANCHESTER	SEC.3.(3) P.V.-142	MANCHESTER	31 AUG.31		ENGLAND	MANCHESTER
3		Did not Embark.																			
4		BRANDT	JOHAN	35		M	M	MERCHANT	YES	NORWEGIAN ENGLISH	YES	NORWAY	SCANDINAVIAN	NORWAY	OSLO	SEC.3.(3) P.V.62	OSLO	24 SEP.31		JAPAN	KOBE
5		Did not Embark.																			
6		BRANDT	ELEONORE L	25		F	M	H.WIFE	YES	NORWEGIAN ENGLISH	YES	NORWAY	SCANDINAVIAN	NORWAY	OSLO	SEC.3.(3) P.V.63	OSLO	24 SEP.31		JAPAN	KOBE
7		Transfered to Boston sheet 5 line 4. O.K.																			
8		DONALD	HUGH R Jr	27		M		MEDICAL PRACTITIONER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MANCHESTER	SEC.3.(2) P.V. 217	MANCHESTER	14 OCT.31		ENGLAND	MANCHESTER
9	TRANSIT	GOGGIN	WILLIAM G	48		M	M	SHIPPING AGENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	CHINA	HONG KONG	SEC.3.(3) P.V. 2395	London	26 Oct 31		CHINA	HONG KONG
10	TRANSIT	GOGGIN	HELEN J	46		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	IRELAND PS	DUBLIN	SEC.3.(3) P.V. 2395	London	26 Oct 31		CHINA	HONG KONG
11	TRANSIT	CRAWFORD	CONSTANCE M	39		F	S	NONE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	IRELAND PS	DUBLIN	SEC.3.(3) P.V. 2389	London	26 Oct 31		CHINA	HONG KONG
12	TRANSIT	POPE	PHILIP C	59		M	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BLACKHEATH	SEC.3.(2) P.V. 1584	LONDON	10 SEP.31		ENGLAND	LONDON
13	TRANSIT	ROBINSON	WILLIAM	57		M	S	RETIRED MFTURER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	PRESTON	SEC.3.(2) P.V. 213	BIRMINGHAM	26 OCT.31		ENGLAND	BIRMINGHAM
14		Transfered to Sheet 8 line 1.																			
15		DE-CARLE	ARTHUR E			M	M	SECRETARY	YES	ENGLISH	YES	CANADA		CANADA	LONDON	SEC.3.(-) EXECUTIVE ORDER NO.					
16	TRANSIT	CHARTER	JOSEPH R	53		M	M	ADVERT ISING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HAMPSHIRE	SEC.3.(2) P.V. 256	Liverpool	30Oct 31		ENGLAND	LIVERPOOL
17	TRANSIT	HART	FREDERICK W	60		M	S	RETIRED	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	N.ZEALAND	LAWRENCE	SEC.3.(2) P.V. 2385	London	24 Oct 31		N.ZEALAND	WELLINGTON
18	TRANSIT	HART	EVA E	49		F	S	SPINSTER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	N.ZEALAND	LAWRENCE	SEC.3.(2) P.V. 598	London	24 Oct 31		N.ZEALAND	LAWRENCE
19	TRANSIT	CURRIE	SAMUEL	36		M	M	MASTER MARINER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	NORTHERN IRELAND	BELFAST	SEC.3(3) P.V. 4	Sec 3/3 BELFAST	Restr.foreign 29 OCT 31		NORTHERN IRELAND	BELFAST
20	TRANSIT	GOLVILL	GEORGE WILLIAM	30		M	S	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	INVERNESS	SEC.3.(2) P.V. 2437	London	30 Oct 31		SCOTLAND	INVERNESS
21		OSBALDSTON	JANET	66		F	S	LAUNDRY PROPRIETOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	CLAYTENLE	SEC.3.(2) P.V. 253	L'pool	28 Oct 31		ENGLAND	ST.ANNES.
22		Transfered to Boston sheet 5 line 2. O.K.																			
23		KNIGHT	LEONARD	36		M	M	BAKER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	ST.DUNBOIS	SEC.3.(2) PV.				ENGLAND	LONDON
24	TRANSIT	SENSIBLE	LAURENCE H	34		M	WD	CHEMICAL ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	WALES	CARDIFF	SEC.3.(2) P.V. 2244	LONDON	12 OCT.31		ENGLAND	LONDON
25		DEYONG	Gertrude	35		F	M	Trans to Boston S/5 gr H'wife	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	New York					ENGLAND	London
26		DEYONG	Rosalie	11/12		F	S	Trans to Boston S/5 gr Infant				Britain	English	England	London	Sec 3(2) 2454	London	29 Oct 31		England	London
27		Line 1.BURGESS PETER Transfered to Boston Sheet 5 Line 3.																			
28		Lines 2 and 3 BRANDT,Johan and Eleanore did not embark.																			
29		Line 4 DONALD Hugh transfered to Boston sheet 5 line 4.																			
30		Line 10. DE CARLE Arthur transfered to sheet 8 line 1.																			
		Line 17 KNIGHT Leonard transfered to Boston Sheet 5 line 2.																			
		Lines 19 and 20 DEYONG transferred to Boston Sheet 5 Lines 5 and 6.																			
		Lines 21 to 30 are blank.																			

Purser.

Total passengers IV

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

213

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he read?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States? (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether previously sent deported	Whether arrested and deported at own expense	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER.ALBERT H BURGESS. C/O THE FALLOWFIELD MANCHESTER.	ENG.V. N.Y.			NO	FATHER	YES	YES	1927 1930	NEW YORK 15 SEP ROCHESTER.	1930	FRIEND.CHARLES.C.WORTHINGTON 2101 CONNECTICUT AVE.WASHINGTON. D. C.	NO	60 Days IN		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	3½	DRK	BRN	BLUE-GREY	NONE
2	MRS BERTHA BRANDT. SKROLY BY-GDR.OSLO.	JAPAN VIA FRISCO			YES	SELF	YES	YES	1918 1919	JNE 1926		TRANSIT TO JAPAN	NO	IN TRANS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FAIR	BLND	BLUE	NONE
3	-DO-	JAPAN VIA FRISCO			YES	AS ABOVE HUSBAND	YES	NO				-DO-	NO	IN TRANS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	6	FAIR	BLND	BLUE	NONE
4	FATHER DR ALBERT DONALD. WHITE BARN LODGE.ADDERLEY EDGE.	ENG.V. N.Y.			YES	SELF	YES	NO				Friend Mr Charles Worthington 2101 Connecticut Ave Washington D.C.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	5	FAIR	FAIR	Hazel-GREEN	None
5	Cousin Alfred H. CROOK 79 PARK RD. CHISWICK.LONDON.W.4	CHESHIRE China V.Vanc over			YES	SELF	YES	YES	1921	TRANS.	1921	IN TRANSIT To China	NO	IN TRANS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	MEDM	BRN	BRN	NONE
6	-DO-	do			YES	SELF	YES	YES	1921	TRANS.	1921	-DO- to China	NO	IN TRANS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
7	-DO-	do			YES	SELF	YES	YES	1921	TRANS.	1921	-DO- to China	NO	IN TRANS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
8	WIFE MARIAN POPE. 31 PORTSMOUTH RD.KINGSTON ON THAMES.	ENG.V.	MONTREAL		YES	INSTITUTE OF FUEL.LONDON	YES	YES	7DAYS 1894	NEW YORK	1894	CARNEGIE INSTITUTE. PITTSBURGH.PA.	NO	20 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
9	FRIEND. ALBERT WINDRAM 36 MEADOW HILL RD.KINGS NORTON. BIRMINGHAM.	ENG.V. San Francisco			YES	SELF	YES	YES	3WKS 1929	NEW YORK	1929	In trnasit to N.Zealand	NO	45 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	DRK	IRON GREY	BRN	NONE
10																									5	8	FSH	BRN	BRN	NONE
11	WIFE.ELEANOR CHARTER. 15 FALKNER SQ.LIVERPOOL.	ENG.V. N.Y.			YES	SELF	YES	YES	1911Visits 1922	MCH NEW YORK	1922	C/O FRANCES PERKINS. Friend 1247 MADISON AVE.NEW YORK.N.Y.	NO	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FSH	BRN	GREY	NONE
12	Brother HENRY HART 406 GEORGE ST. DUNEDIN.	N.ZEALAND V.S.Francisco			YES	SELF	YES	NO	-	-	-	Shelton Hotel New York City	NO	16 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7½	DRK	TRNG GREY	BLUE	NONE
13	BROTHER. -DO-	N.ZEALAND V.S.Francisco			YES	SELF	YES	YES	1930	TRANSIT	1930	as above	NO	16 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRN	GREY	NONE
14	WIFE. MRS. MARGARET CURRIE 14 PRINCE EDWARD PARK. BELFAST.	ENGLAND VIA N.YORK			YES	HEIN & CO. LONDON E.C.	YES	YES	1930	Transit	Jan 1930	SEAFARING IN TRANSIT. to England	7 Days	IN TRANS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BRN	BLUE	NONE
15	FATHER. MR. GEORGE COLVILL DOCHFARROCH. INVERNESS.	PERSIA Eng VIA.NY			YES	ANGLO-PERSIAN OIL CO.L'DON	YES	YES	1923 1924	N.YORK	Jan 1924	The Oil Well Engineering Co 8-10 Bridge Str N.Y.C.	NO	45 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FAIR	FAIR	BLUE	MOLE LEFT CHEEK
16	BROTHER.MR.RICHARD OSBALDSTON 9 ALLERLEY RD. ST.ANNES-ON-SEA.	ENGLAND VIA N.YORK			NO	SELF	YES	YES	1923 1930	FLORIDA	JAN. 1931	IMPERIAL HOUSE. HOLLYWOOD BY THE SEA. FLA.	NO	50 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
17	WIFE. MRS. CONSTANCE KNIGHT 10 ADDISON COURT GDNS.LONDON	ENG V			YES	SELF	YES	YES	1929 1930	NEW YORK	NOVR 1930	C/O D.H. FARR COMPANY 11 E. 57TH ST. NEW YORK CITY.	NO	30 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	AUB	HAZ	NONE
18	MOTHER.ANNIE SENSICLE 83 WARWICK ST.LEAMINGTON SPA.	ENG.V. MONTREAL			YES	SELF	YES	NO	-	-	-	INTERNATIONAL (Third) COAL CONFER. PITTSBURGH. PA.	NO	30 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FSH	DRK BRN	GREY	NONE
19	Husb Mr J.Deyong.23 Abbey Ldge Regent Pk London	Eng V N.Yk			Yes	Self	Yes	Yes	Born	N.Y.C.	Mar 1929	Sister Mrs Levin. 320 Central Pk.W.N.Y.C.	NO	3 Mths	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	Fsh	Brn	Brn	None
20	Father -as above	Eng V N.Yk			Yes	Mother	No					Aunt - as above	No	3 Mths	No	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			Child			
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A.HAWKES *(State whether Master, First, or Second Officer)* Master, *of the* Laconia, *from* Liverpool., *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

/ W.A. Hawkes
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1931 *day of* November, *19*31

at New York

John Oldway
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

214

I, C.E.S.HARRIS, Surgeon of the LACONIA, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.E.S.Harris
Surgeon

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 19 31

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LACONIA. Passengers sailing from LIVERPOOL, 31ST OCTOBER, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PY, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	DIPLOMATIC Non-Immigrant	PHILLIPS	CATHERINE MONICA	33		F	S	SECRETARY to British Embassy, Washington	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	ST. LEONARDS	SEC. 3. (1) P.V. 487	London	22 Oct 31	Ross official		England	Chertsey
2		Lines 2 to 30 are blank.																				
3																						
4		G. Sudaidan																				
5		Purser																				
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

215

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How (if prior or cash passage, or if by labor, or supported by charity) ? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote or full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother Capt.J.B.Phillips OTTERSHAW.CHERTSEY.SURREY.	–	England ~~Washington~~		YES	SELF	YES	YES	1930 1931	Wash: NEW YORK	9 Sept 31	C/O BRITISH EMBASSY WASHINGTON.D.C.	NO	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	PLE	BRN	GREY	NONE
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

215

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A.HAWKES Master, of the Laconia, from Liverpool., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W.A. Hawkes
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 19 31
at New York

Immigration Officer.

14—439

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E.S.HARRIS, Surgeon of the LACONIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C E S Harris
Surgeon

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 19 31

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. LACONIA, Passengers sailing from LIVERPOOL, 31ST. OCTOBER 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		CASS	HECTOR	40	-	M	M	BANKING	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC.10. R.P.737440	742046	6 July 31		U.S.A.	Centre ROCKVILLE
2		CASS	GRACE	36	-	F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	U.S.A.	BROOKLYN	SEC.10. R.P.737439	742047	6 July 31		U.S.A.	Centre ROCKVILLE
3		CASS	DOROTHY	13	-	F	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	BROOKLYN	U.S.CITIZEN	—			U.S.A.	Centre ROCKVILLE
4		CASS	ROBERT	11	-	M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	BROOKLYN	U.S.CITIZEN	—			U.S.A.	Centre ROCKVILLE
5		Transfered to sheet 11 line 4. TENCH	LILIAN JOAN	24	-	F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH			SEC.10. R.P.				U.S.A.	Centre ROCKVILLE
6		Transfered to sheet 11 line 5. TENCH	JOHN ARKESDEN	29	-	M	M		YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH			SEC.10. R.P.					
7		VANDERVUGH	FRANS.H.	41	-	M	M	MERCHANT	YES	DUTCH ENGLISH	YES	HOLLAND	Dutch	HOLLAND	AMSTERDAM	SEC.10.R.P. 743650	WASHINGTON	25 JLY.31		U.S.A.	BROOKLYN
8		Line 5 and Line 6 TENCH Lilian and John transfered to sheet 11 Line s 4 and 5.																			
9		Lines 8 to 30 are blank.																			
10																					
11																					
12		Purser.																			
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 5
U. S. citizens 3
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

217

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether unskilled and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether from island to island within the jurisdiction of the United States, or from island to mainland, or vice versa, in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SISTER.MRS.NEWCOMB. (Hilda) 100 QUEENS ROAD. LONDON S.W.19.	-	N.Y.	ROCK-VILLE	YES	SELF	YES	YES	1912 1931	N.YORK	7 Aug 1931	HOME. Centre. 30 YALE PLACE. ROCKVILLE.N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	RDY	BLCK	GREY	NONE
2	SISTER IN LAW. - DO -	-	N.Y.	ROCK-VILLE	YES	(AS ABOVE) HUSBAND.	YES	YES	BORN	-	-	HOME - DO -	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRN	GREY	NONE
3	AUNT. - DO -	-	N.Y.	ROCK-VILLE	YES	(AS ABOVE) FATHER	-	YES	BORN	-	-	HOME - DO -	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	AUNT. - DO -	-	N.Y.	ROCK-VILLE	YES	(AS ABOVE) FATHER	-	YES	BORN	-	-	HOME - DO -	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5												C/O SHELL OIL CO., BATTERY &																		
6												BUSH STR. SAN-FRANCISCO. CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO						
7	Father Mr. LUCAS VANDERVUGH EMMAS Street AMSTERDAM.	-	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1919 1931	NEW YORK	11 Sept 31	- - DO - - Home WIFE ADRIANA VANDERVUGH N.Y. 1012 Ocean Ave Brooklyn	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BLND	BLUE	NONE
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—40

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A.HAWKES Master, of the Laconia, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W.A.Hawkes
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 19__ day of November, 19 31
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LACONIA sailing from LIVERPOOL, 31ST OCTOBER, 1931, Arriving at Port of NEW YORK 10 NOV 1931, 19

218 220

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BARON	JAMES	46		M	M			P.P. 423945	
2	BARON	MARIE	45		F	M			NEBRSKA-LONG ISLAND.N.Y. 23 Sept 1921 P.P.423945	WEST 4TH STREET.LOCUST VALLEY.NEW YORK
3	Transfered to Boston sheet 1 line 28 O.K. BINNEY HORACE		71		M	M	PROVIDENCE.R.I. 18th May 1860		MINEOLA LONG ISLAND.N.Y.23 Sept 1921	-DO-
4	Transfered to Boston sheet 1 line 29 O.K. BINNEY MARIE S		65		F	M	NEW YORK.N.Y. 9th June 1866			61 COMMONWEALTH AVE.BOSTON.MASS. -DO-
5	GARTNER	MAUDE	49		F	S			P.P.428741	
6	GARTNER	NELLIE	45		F	S			FEDERAL COURT OF NEW YORK. 9 MARCH. 1931	723 8TH AVENUE.NEW YORK.N.Y.
7	EDGAR	ALICE M	57		F	S	YONKERS.N.Y. 2ND MARCH. 1874		P.P.420015 -DO-	-DO-
8	FRASER	JESSIE R	57		F	WD			P.P.191361 SUPREME COURT.BROOKLYN.N.Y. Dec 1919	50 LOCUST HILL AVE.YONKERS.N.Y.
9	JOHANNESSON	SIGVALD	54		M	M			Supreme Crt New York City P.P.435311 Nov 1922	246 HENRY ST.BROOKLYN.N.Y.
10	JOHANNESSON	MARIE P	54		F	M			District Crt Newark N.J. 1929	19 CRESTMONT ROAD.VERONA.N.J.
11	Transfered to Boston sheet B 7 line 1. O.K. MAGEE GENEVIEVE		74		F	WD	LAWRENCE.MASS. 16TH APRIL. 1857			C/O MR J.MAGEE Evergreen Rd GREENWICH.CONN.
12	MALBORN	JOSEPH	52		M	M			County Court WARREN OHIO. 1921 P...423959	2211 CORONADO AVE.YOUNGSTOWN. OHIO.
13	PATTERSON	CHARLES B	53		M	S	BROOKLYN.N.Y. 28TH JANUARY.1878			85 LIBERTY STREET.NEW YORK.N.Y.
14	WRAY	MABEL V.	41		F	S	YONKERS.N.Y. 24TH APRIL. 1890			38 Mountain Ave Caldwell N.J. ~~1230 OGDEN ST.DENVER.COLORADO.~~
15	DUNN	DOROTHY	27		F	S	SAN FRANCISCO.CAL. 25TH JULY. 1904			1610 CENTRAL AVE. ALAMEDA.CAL.
16	LECRAW	DAVID R	61		M	M	CHELSEA.MASS. 23RD MAR. 1870			1104 PUTNAM AVE.PLAINFIELD.N.J.
17	LECRAW	HARRIET	64		F	M	HINGHAM.MASS. 24TH SEPTEMBER. 1867			-DO-
18	LUTZ	WARREN T	34		M	M	ST.LOUIS.MO. 30TH OCTOBER.1897			C/O GENERAL MOTORS EXPORT CO. 1775 BROADWAY.NEW YORK.N.Y.
19	LUTZ	LENA P	34		F	M	BOWLING GREEN.MO. 16TH DECEMBER.1896			-DO-
20	LUTZ	NEDRA M	11		F	S	FLINT.MICH. 7TH JANUARY. 1920		81	-DO-
21	LUTZ	DARRELL W	8		M	S	FLINT.MICH. 28TH SEPTEMBER.1923			-DO-
22	CALHOUN	WILLIAM JR.	38		M	S	NEW YORK. N.Y. 8TH APRIL 1893			315 E 68TH ST. NEW YORK CITY.
23	CALHOUM	WILLIAM SR.	67		M	M			Supreme Court NEW YORK. 22ND AUG. 1907.	DO DO
24	CALHOUN	MARY	57		F	M			By Marriage NEW YORK. P.P.434612 ~~22ND AUG. 1907~~	DO DO
25	CAMPBELL	CHARLES	68		M	M	HOPKINSVILLE. KY. 7TH JANY. 1868		PP 12335	1114 West Liberty Street LOUISVILLE. KY.
26	Transfered to sheet 7 line 19 DEYONG GERTRUDE		25		F	M	NEW-YORK- N.Y.			-320 CENTRAL PARK W. NEW YORK CITY.
27	transfered to sheet 7 line 20 DEYONG ROSALIE		11		F	S				DO DO
28	McNULTY	PATRICK	65		M	M			DISTRICT COURT. HUDSON COUNTY. N.J. P 319151 1897	77 GIFFORD AV. JERSEY CITY. N J.
29	RUTLEDGE	WALTER	29		M	M	NEW PHILADELPHIA. O. 19TH JANY. 1902			417 N.BROADWAY.NEW PHILADELPHIA. O.
30	RUTLEDGE	JANE	26		F	M	NEW PHILADELPHIA.Ohio. 25TH NOVR. 1907			DO DO

Lines 26 and 27 DEYONG, Gertrude and Rosalie transfered to New York sheet 7 lines 19 and 20.
Lines 3 and 4 BINNEY Horace and Marie transfered to Sheet A Boston lines 28 and 29
Line 11 Magee.G transfered to Boston sheet B 7 line 1.

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—000

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LACONIA" sailing from LIVERPOOL, 31ST OCTR., 1931, Arriving at Port of NEW YORK 10 NOV 1931, 19

219

220

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BOLER	CHARLES A	55		M	M		PHILADELPHIA. PA. P.P.252522 23 May 1923	4122 BLOOMFIELD AV. DREXEL HILL. PA.
2	GRANSTON	RUTH	43		F	D	CINCINNATI. O. 14TH NOVR. 1887		4122-56TH ST. NEW YORK CITY.
3	CORMACK	MAY	45		F	M	NEW YORK. N.Y. 16 Nov 1886.		411 Cameron Place Glendale Calif
4	CORMACK	DOUGLAS	10		M	S		BY PARENTAGE P.P.390294	do
5	Transferred to Boston Sheet B 7 line 2. O.K. Wire to Boston ... WILLIFORD	JUDSON	40		M	M	BARTLETT TENN. 9 TH NOVR. 1890		35 BELLEAIR DR. MEMPHIS. TENN.
6	HUNT	IDA G	58		F	M	[redacted] S.C.	By Marriage from C[illegible] Va, Affidavit No 88, Oct 5 1931. A# 5353	902 T.ST.WASHINGTON,D.C.
7	TURNER	ROSIE L	33		F	S	DANVILLE.VA. 19 Aug 1896		2441 N.25TH ST.PHILADELPHIA.PA.
8	FAUCETT	REGINALD	41		M	S	Johnstown Pa 3rd Sept 1890		51 E 42 Street New York City N.Y.
9	Line 5 WILLIFORD Judson transferred to Boston Sheet B 7 line 2. Lines 9 to 30 are blank.								
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Purser

82

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—000

AFFIDAVIT OF SURGEON

220

I, C.E.S.Harris, Surgeon of the Laconia, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C E S Harris

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of _____, 19

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 500C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 2. 10.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA" Passengers sailing from COBH (Queenstown), 1st November, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Collins	Celia	40	-	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Limerick	718987				U.S.A.	Long Is. New York.
2		Duggan	Ellen	30		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Shanagolden, Limerick	703171 698810	Washington	May 9/31		U.S.A.	Carona, New York.
3		Clarke	Bridget	29	-	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Bohola, Mayo.			Apl.2.31.	VL-307-46	U.S.A.	Brooklyn, New York
4		Clarke	Anna	35		F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Bohola, Mayo.	733977 729032	Washington	12 June.31.		U.S.A.	Brooklyn, New York
5		Murphy	Margaret	53	-	F	S	Lady Maid	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Killarney, Kerry.	727101	Washington	Jun 6/31		U.S.A.	New York, New York
6		Oates	Nellie	25		F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Cliffony, Sligo.	743974 742448	Washington	Jul 22/31		U.S.A.	Long Is. New York.
7		Donnelly	Margaret	57		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Tipperary	749321 744629	Washington	Feb 29/31		U.S.A.	Brooklyn, New York
8		Mulcahy	Michael J.	68	-	M	S	Butcher	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Croom, Limerick.	688585 693436	Washington	Mar.20.31.		U.S.A.	Rutherford, N.J.
9		Quaid	Kathleen Grace	36	-	F	S	H'keeper	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Fermoy, Cork.	688580 684063	Washington	Feb.16.31.		U.S.A.	Rutherford, N.J.
10		Smyth	Bridget	27	-	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Ballygar, Galway.	727453 723238	Washington	May.28.31.		U.S.A.	Philadelphia Pa.
11		Tighe	Johemna	35		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Irish.F.S	Irish	Irish FS N.Ireland	Saintfield	724543 719630	Washington	May.20.31.		U.S.A.	Forest Hill.
12		Eliminations.																			
13		Line No 3 Clarke Bridget Did not embark.																			
14		Line No 5 Murphy Margaret Did not embark.																			
15		Lines 12..to..30 are blank.																			
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

R.A. Forrest, Insp. 6.52 P.M.

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List N.Y. 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

221

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931, *19*31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to join a relative or friend, or to accept employment, in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	Has he a primary or elementary, or other kind of education, or cannot read or write? (As required by law.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether admitted and deported within one year	Whether arrested and deported at any time			Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother, Mary White, 64 Henry Street, Limerick.		N.Y.	Astoria	Yes	Husband, G. Collins (see 23)	$50	Yes	1920 1931	Astoria, L. I.	June 20th 1931.	Resident returning, 2207 Barclay St. Astoria, L. Is. N.Y.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fresh	brown	blue	Nil
2	Niece. Mrs. S. Walsh. 1 Westland Villas, Wolfetone St Limerick.	NY	Carona		Yes	Self	$50	Yes	1931	Carona	June 1931	Resident returning, 10459-38 Ave. Carona, N.Y.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	brown	hazel	Nil
3	Bohola, Kiltimagh, Mayo. Mother. Mrs. M. Clarke.	NY	Brooklyn		Yes	Self	$50	Yes	Brooklyn			Resident returning,	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	black	blue	Nil
4	Bohola, Kiltimagh, Mayo.	NY	Brooklyn		Yes	Self	$50	Yes	1913 1931 Brooklyn		July 1931	Resident returning, 138 Forbell Ave. Brooklyn, NY.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	brown	blue	Nil
5	Mother, Mrs. J. Murphy, Aughacurreen, Killarney, Kerry.	NY	New York		Yes	Self	$50	Yes	1000 1931. New York.			Resident returning, 21 Convent Ave. New York.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brown	grey	Nil
6	Mother, Mrs. Oates, Cliffoney, Co. Sligo.	NY	New York		Yes	Self	$50	Yes	1927 1931	L. Is. N.Y.	Aug 1931	Resident returning, 395 Undersliff Ave. Edgewater. N.J.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fresh	black	brown	Nil
7	Brother. Mr. T. Kirwin. Ballytarsna. Co Tipperary.	NY	Brooklyn		Yes	Self	$50	Yes	Brooklyn		Aug 1931	Resident returning, 111 a Macon St. Brooklyn, NY.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fresh	grey	blue	Nil
8	Nephew, Charlie Quaid, Victoria Hotel, Tramore, Waterford.	NJ	Rutherford		Yes	Self	$50	Yes	1894. 1931. Rutherford.		Aug 14/31	Resident returning, 277 Orient Way, Rutherford, N.J.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	grey	blue	Nil
9	Brother, Chas. McQuaid, Victoria Hotel, Tramore, Waterford.	NJ	Rutherford		Yes	Self	$50	Yes	1922 1931 Rutherford.		1931.	Resident returning, 277 Orient Way, Rutherford. N.J.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brown	blue	Nil
10	Father, Martin Smyth, Ballygar, Co. Galway.	Pa.	Philadelphia		No	Self	$50	Yes	Jul. 1923. Jul. 1931.		July 1931	Resident returning, 243 South 58th St. Philadelphia	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fresh	brown	blue	Nil
11	Sister. Mrs. Morris. I Beachfield St. Belfast. N. Ireland	N.Y	Forest Hill.		Yes	Self	Yes	Yes	1927 Forest 1931 Hill		July 1931	Cousin. Mr. H. Hegarty. 111-34 Atom Pl. Forest Hill. N.Y.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	frh	brn	brn.	Nil
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—230

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A.Hawkes *(State whether Master, First, or Second Officer)* Master *, of the* Laconia *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W.A. Hawkes

Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1931 *day of* , *19*

at New York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E.S.Harris, Surgeon of the Laconia, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly sw ar that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C E S Harris

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of _____, 19

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—4310

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List N.Y. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA" Passengers sailing from COBH (Queenstown), 1st November, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT (43032)	Bayliss	William	35		M	S	Army Captain	Yes	English	Yes	British	British	England	Wolverhampton, Staffordshire.	03-15 2362	London	Oct 22/31		England	Fidworth, Hants	X
2		Eliminations.Nil.																				
3		Lines 2..to..30 are blank.																				
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List NY. 9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

223

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931, 19[31].

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How far (if over one hundred) of the expenses of the alien's journey is paid by the alien himself?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend, Lt. Col. J.L. Cheyne, M.C 16/5th Lancers, Fidworth, Hants. Eng.	Eng.	Fidworth		No	Self	$50	Yes	Apl 1928. June 1928. Fredericksburg		1928	Aunt, Mrs. F.H. Robinson, Fall Hill, Fredericksburg, Va.	Yes	40 days		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	fair	brown	blue	Nil
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A.Hawkes. Master, of the Laconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W. A. Hawkes
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of ....., 19

at New York

J. M. Osborne
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

224

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E.S.Harris, Surgeon of the Laconia, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C E S Harris

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of _____, 19

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500 C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. LACONIA. Passengers sailing from LIVERPOOL, 31ST. OCTOBER 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved.)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ATHA	PHYLLIS M	41	-	F	S	GOVERNESS	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	England	Leeds.	SEC.10. R.P.685194	Washington	20 Feb.31.		U.S.A.	BRENTWOOD
2		LYSTER	BEATRICE J	44	-	F	S	PHYSIO-HERBALIST	YES	ENGLISH	YES	I.F.S.	IRISH	I.F.S.	DUBLIN	SEC.10. R.P.711521	Washington	2 May.31		U.S.A.	CLEVELAND
3		SMITH	LILIAN	30	-	F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	Maryport	SEC.10. R.P. 639956	Washington	8 Aug.30.		U.S.A.	NEW YORK CITY
4	U.S. CIT.	SMITH	DOROTHY	1	-	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	Niagara Falls.	Born in U.S.A. ----				U.S.A.	NEW YORK CITY
5		JONES	MARGARET JANE	67	-	F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	WALES	CORRIS	SEC.10. R.P.731935	WASHINGTON	19.JUN.31		U.S.A.	EMPORIA
6		MAURONER	CHRISTIAN	49	-	M	M	DOCTOR	YES	ENGLISH	YES	ITALIAN	ITALIAN	ITALY	Udine	SEC.10. R.P.704347	WASHINGTON	15.APL.31		U.S.A.	NEW YORK CITY
7		PAPE	MARY HANNAH	38	-	F	S	NURSE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HORWICH	SEC.10. R.P.732639	WASHINGTON	20.JUN.31		U.S.A.	PHILADELPHIA
8		~~CARTWRIGHT~~	~~ELSIE~~	33	-	F	M	~~H.WIFE~~	YES	ENGLISH	YES	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	BIRKENHEAD	SEC.10. R.P.749260	WASHINGTON	17.AUG.31		U.S.A.	~~BROOKLYN~~
9		~~WINDER~~	~~PHOEBE~~	26	-	F	S	~~CLERK~~	YES	ENGLISH	YES	I.F.S.	IRISH	I.F.S.	BALLINASLOE	SEC.10. R.P.749260	WASHINGTON	17.AUG.31		U.S.A.	NEW YORK CITY
10		LANE	MOSES	63	-	M	W	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	NOTTINGHAM	SEC.10. R.P.738903	WASHINGTON	10.JUL.31		U.S.A.	ARDMORE
11		MALCOLM	MARY Ann	10	-	F	W	H.HOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BOLTON	SEC.10. R.P.735462	WASHINGTON	29.JUN.31		U.S.A.	ROCHESTER
12		SMITH	GRACE	13	-	F	W	H.HOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	SCOTLAND	COATBRIDGE	SEC.10. R.P.738760	WASHINGTON	10.JUL.31		U.S.A.	KEARNY
13		INNES	JOHN	30	-	M	S	CLERK	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	MUSSELBURGH	SEC.10. R.P.745836	WASHINGTON	4.AUG.31		U.S.A.	KEARNY
14		DURCHMAN	LAURI I.L.	44	-	M	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	FINLAND	FINNISH	FINLAND	HELSINGFORS	SEC 10.RP 716506	WASHINGTON	13.MAY.31		U.S.A.	GLEN FALLS
15		DURCHMAN	ANNA	36	-	F	M	M'WIFE	YES	ENGLISH	YES	FINALND	FINNISH	FINLAND	HELSINGFORS	SEC.10.RP 716507	WASHINGTON	13.MAY.31.		U.S.A.	GLEN FALLS
16	UNDER 16	DURCHMAN	OLLI	9	-	M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	FINALDN	FINNISH	FINLAND	HELSINGFORS	SED.10 RP 716505	WASHINGTON	13=MAY.31.		U.S.A.	GLEN FALLS
17		BYLAND	LOUISE Rosa	24	-	F	S	OPERATOR	YES	ENGLISH	YES	SWITZERLAND	GERMAN	SWITZERLAND	OBSTALDEN	SEC.10.RP 643236	WASHINGTON	31.AUG.31		U.S.A.	NEW YORK
18		SEABROOK	ISOBEL A	35	-	F	D	NURSE	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	SCOTCH	SCOTLAND	LOCHCARRON	SEC.10.RP 668971	WASHINGTON	29.NOV.30		U.S.A	PITTSBURGH
19		HUMPHRIS	ALICE	26	-	F	M	M'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	SOUTHALL	SEC.10.RP 736726	WASHINGTON	1.JUL.31	VL-325/286	U.S.A.	FAIRLAWN
20	U.S. CIT.	HUMPHRIS	PETER J	1	-	M	S	CHILD	No	Child	No	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	Paterson	------Born in U.S.A. ----				U S A	FAIRLAWN
21		~~AYLWARD~~	~~ALICE M~~	42	-	~~F~~	~~S~~	~~NURSE~~	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC.10.RP. 731790	WASHINGTON	18.JUN.31		U.S.A.	~~NEW YORK~~
22		HUGHES	CHARLES Bramwell	67	-	M	S	ARTIST	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	SEC.10.RP 711538	WASHINGTON	2.MAY.31.		U S A	MONTCLAIR.
23	U.S. CIT.	Lane	Dorothy	25	-	F	S	H'work	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Ardmore	U.S.P.P.424231 issued 20th July.1931.--------				U.SA.	Ardmore
24	U.S. CIT.	Lane	Phyllis	16	-	F	S	H'work	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Ardmore	--------as above --------				U.S.A.	Ardmore
25		Eliminations.																			
26		Line No 8 Cartwright Elsie Did not embark.																			
27		Line No 9 Winder Pheobe Did not embark.																			
28		Line No 21 Aylward Alice Did not embark.																			
29		Lines 25..to..30 are blank.																			
30																					

IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers 21
U. S. citizens 4
Aliens 17

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

225

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Does the person or any member of the family have tuberculosis, or a loathsome or dangerous contagious disease? (Yes or No)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether or not he believes in or is opposed to organized government, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such belief, advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character? (See question 28 and full text of this question.)	Whether polygamist in practice or admits the practice at present	Whether admitted and deported before one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien has in his own name any permanent job waiting for him in the United States	Length of time the alien intends to remain in the United States	Whether alien belongs to the professional class												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father.Mr.A.Atha.								1926	Brent	May	Friend.Mr.C.Josepho.																		
1	7 KITCHENER ST. LEEDS.	-	CAL	BRENTWOOD	YES	SELF	YES	YES	1931	wood	1931	129 N.ROCKINGHAM AVE.BRENTWOOD (CAL	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	frh	brn	brn	NoNE
	MOTHER. MRS. COLE BAKER								1923	CLEVE	May	Home																		
2	15 WELLINGTON RD. DUBLIN. I.F.S.	-	OHIO	CLEVELAND	YES	SELF	YES	YES	1931	LAND	1931	1977 E.97TH.ST.CLEVELAND. OHIO	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	GREY	GREY	NONE
	FATHER. MR. THOMAS SMITH			NIAGARA		(SEE NO23)			1927		15.MAY	HUSBAND. MR. FRANCIS S. SMITH																		
3	15 SENHOUSE ST. MARYPORT.	-	N.Y.	FALLS	YES	HUSBAND	YES	YES	1931	N.YORK	1931	6 B.STR. NIAGARA FALLS. N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	frh	brn	brn	NONE
	GRANDFATHER. - DO -			NIAGARA		(SEE NO23)																								
4		-	N.Y.	FALLS	YES	FATHER	YES	YES	BORN	-	-	FATHER. - DO -	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	frh	brn	brn	NONE
	Sister.Mrs.S.Pugh.								1887		25.JUL	HUSBAND. MR.MORRIS JONES																		
5	ABERWMSIDDAW FARM.CORRIS.WALES	-	KAN	EMPORIA	YES	SELF	YES	YES	1931	EMPORIA	1931	1205 W.6TH.AVE.EMPERIA.KAN.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	LGHT	GREY	BLUE	BIRTHMARK ON NECK.
	FRIEND. MR. J. HERN								1920		May	Home																		
6	7 WILLOW AVE. LONDON S.W.	-	N.Y.	N.YORK	YES	SELF	YES	YES	1931	N.YORK	1931	11 E.32ND.ST. N.Y.CITY. N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BRN	GREY	SCAR ON FOREHEAD
	FATHER.Mr.ALBERT PAPE.			PHILADEL					1928	PHILA-	July	FRIEND. MRS. LOUISE HARE																		
7	MOORFIELD. SHUTTLEWORTH.	-	PA	PHIA	YES	SELF	YES	YES	1931	DELPHIA	1931	2016 W.TIOGA ST. TIOGA. PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BRN	HZL	NONE
8	~~70 LARCH RD. BIRKENHEAD.~~	~~-~~	~~N.Y.~~	~~BROOKLYN~~	~~YES~~	~~SELF~~	~~YES~~	~~YES~~	1925																					
	MOTHER. MRS. WINDER								1931	BROOKLYN		220 72ND.ST. BROOKLYN. N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	LGHT	BRN	GREY	NONE
9	~~44 ARDESYORK ST. BELFAST.~~	~~-~~	~~N.Y.~~	~~N.Y.CITY~~	~~YES~~	~~SELF~~	~~YES~~	~~YES~~	1925																					
	FRIEND. MRS. Joseph EIVERS.								1931	N.YORK		2535 NICKLE AVE. BRONX. N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRN	BLUE	NONE
	KIMBERLEY.NOTTINGHAM.								1906		Aug.	Home																		
10	Daughter.Mrs.M.Wrigley.	-	PA	ARDMORE	YES	SELF	YES	YES	1931	ARDMORE	1931	2717 HAVERFORD RD. ARDMORE.PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED	GREY	GREY	NONE
	491 Wigan Rd. Bolton.								1914		July	Son.Mr.W.Malcolm.																		
11		-	N.Y.	ROCHESTER	YES	SELF	YES	YES	1931	ROCHESTER	1931	3 WOODSIDE ST. ROCHESTER. N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	LGHT	GREY	BLUE	NONE
	DAUGHTER. MRS. SEATON.								1920		July	Son.Mr.C.Smith.																		
12	26 HEALD ST. EARLSTOWN.	-	N.J.	KERNEY	YES	SELF	YES	YES	1931	KEARNEY	1931	273 HICKANY ST. KEARNEY. N.J.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	MED.	BLUE	NONE
	MOTHER. MRS. JANE INNES.								1926		6.AUG.	Home																		
13	20 STONEYBANK CRES.MUSSELBURGH.	-	N.J.	KEARNEY	YES	SELF	YES	YES	1931	KEARNEY	1931	20 MAYRLE ST. KEARNEY. N.J.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FRSH	BRN	GREY	NONE
	BROTHER.ELO DURCHMAN.								1927	GLEN	May	110 BAY ST. Home.																		
14	RUOVESI. Finland.	-	N.Y.	GLENFALLS	YES	SELF	YES	YES	1931	FALLS	1931	GLENFALLS.N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FRSH	LIGHT	BLUE	NONE
						HUSBAND			1927	GLEN																				
15	BROTHER/LAW DO	-	N.Y.	GLENFALLS	YES	AS ABOVE	YES	YES	1931	FALLS	do	DO	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FRSH	LIGHT	BLUE	NONE
						FATHER			1927	GLEN																				
16	UNCLE DO	-	N.Y.	GLENFALLS	YES	AS ABOVE	YES	YES	1931	FALLS	do	DO	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	7	FRSH	LIGHT	BLUE	NONE
	GRANDMOTHER. Mrs.M. KAMM								1928		Apl.	MOTHER. Mrs.L. KAMM																		
17	MUHLEHORN. Switzerland	-	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1931	NEW YORK	1931	421 E.63 ST.NEW YORK.N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BRN	BLUE	NONE
	MOTHER.Mrs.I. MACIVER.								1921	Pitts	Dec	SISTER . Mrs.H.WATT.																		
18	CARNAN HOUSE=SHAWBOST.	-	PA.	PITTSBURG	YES	SELF	YES	YES	1930	burgh	1930	5123.LEMTER AVE.PITTSBURG.PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BRN	BLUE	NONE
	Mother.Mrs.L.White.								1929		July.																			
19	29.TALBOT RD. SOUTHALL.	-	N.J.	FAIRLAWN	YES	SEE #3 HUSBAND	YES	YES	1931	SINGAC	1931.	HUSBAND.JOHN HUMPHRIS. BOX 53.FAIRLAWN.N.J.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRN	BLUE	NONE
						AS ABOVE																								
20	DO	-	N.J.	FAIRLAWN	YES	FATHER	YES	Yes	Born	FAIRLAWN	do	FATJER. DO	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BRN	BRN	NONE
	FATHER. AYLWARD.											FRIEND. STEPHEN.																		
21	~~3 MELBOURNE AVE.WEST EALING~~	~~-~~	~~N.Y.~~	~~NEW YORK~~	~~YES~~	~~SELF~~	~~YES~~	~~YES~~				~~500 W.144 ST. NEW YORK.N.Y.~~	~~NO~~	~~PERM~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~			------	Child	----		NONE
	SISTER Miss.E. HUGHES.								1888		May	BROTHER.JOHN HUGHES.																		
22	LLANDEGAL.N.WALES	-	N.J.	MONTCLAIR	YES	SELF	YES	YES	1931	NEW YORK	1931	106.CLAIRMONT AVE.MONTCLAIR.NJ.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FRSH	BRN	BRN	NONE?
	Aunt.Mr.J.Leivers.										Aug	Father. Mr.M.Lane . 2717																		
23	Kimberley.Nottingham.	-	Pa.	Ardmore	Yes	Father	Yes	Yes	Born	Ardmore	1931	Haverford Rd.Ardmore.Pa.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Ni	Good	No	5	7	frh	bld	blue	None
24	as above	-	Pa.	Ardmore	Yes	Father	Yes	Yes	Born	Ardmore	Aug. 1931	as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	frh	fr	blue	None
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—499

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A.Harkes. Master, of the Laconia, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W A Harkes
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of _____, 19
at New York.

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

226

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E.S.Harris, Surgeon of the Laconia, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C E S Harris

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of _____, 19 :

at New York

J McElroy
Com Asst
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500-C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. LACONIA. Passengers sailing from LIVERPOOL, 31ST. OCTOBER 1931, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		FOX	DORIS	22		F	S	H.HOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	INDIA	DALHOUSE	SEC.3.(2) P.V. 70	Sheffield	19 Oct.31.		ENGLAND	SHEFFIELD
2	U.S.C.	HARTLEY	KATHERINE	28		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	NEWKIRK	U.S.P.P.No5470701issued		4th May.1928.		ENGLAND	NORFOLK
3	UNDER 16	HARTLEY	RICHARD	1		M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	NORFOLK	SEC.3.(2) P.V.2258	LONDON	14.OCT.31		ENGLAND	NORFOLK
4		WILSON	ETHEL	28		F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	Britain	English	Scotland	Leven Fife	Sec.3.(2) 97	Newcastle on Tyne	12 Oct.31		England	Sunderland
5	TRANSIT	MORRIS	ARTHUR SINCLAIR	49		M	M	MANAGER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	ENGLAND	ST.NEOTS	SEC.3.(2) P.V.2396	London	26th Oct.31.		ENGLAND	BUCKHURST HILL
6		JONES	HAROLD SPENCER	41		M	M	ASTRONOMER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC.3.(2) P.V.2340	London	21 Oct.31		SOUTH AFRICA	CAPE TOWN
7		HUGHES	ALICE	63		F	W	H.HOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HERTFORD	SEC.3.(2) P.V.245	LIVERPOOL	18 Oct.31.		ENGLAND	LIVERPOOL
8	TRANSIT 54802	BAKER	MARY RACHEL	19		F	S	H.HOLD	YES	ENGLISH	YES	I.F.S.	IRISH	I.F.S.	BANSHA	SEC.3.(2) P.V.92	DUBLIN	14 Oct.31.		I.F.S.	BANSHA
9		Eliminations. Nil.																			
10		Lines 9..to..30 are blank.																			
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Purser.

Total passengers 8
U. S. citizens 1
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931, *19* 227

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER. MR. WILLIAM FOX. 9 FARRELL ST. WARRINGTON	ENGLAND VIA N.YORK	-		YES	SELF	YES	NO	-	-	-	SISTER. MRS.WINNIE FISHER 346 STRAIGHT AVE.GD.RAPIDS.MICH.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FRSH	BRN	BRN	MOLE ON RIGHT CHEEK
2	HUSBAND.MR.GEORGE HARTLEY. DOWNHAM MARKET. NORFOLK.	ENGLAND VIA N.YORK	-		NO	SELF	YES	YES	BORN	-	July 1929	FATHER.MR. HENRY MOORE 925 14TH.ST. ROCK ISLAND. ILL.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	frh	brn	brn	None
3	FATHER. - DO - Father.Mr.U.M.Jackson.	ENGLAND VIA N.YORK	-		NO	(AS ABOVE) MOTHER	YES	NO	-	-	-	GRANDFATHER. - DO -	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	8	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
4	35 The Avenuen.Sunderland.	ENGLAND VIA N.YORK	-		YES	SELF	YES	No	-n	-	-	Friend.Mrs' Seymour. 220 High St.Passaic.N.J.	NO	6 mths	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	frh	brn	brn	None
5	WIFE. MRS.AGNES MORRIS "COMRIE" BUCKHURST HILL.ESSEX.	ENGLAND VIA N.YORK	-		NO	MORRIS & IRGRAM LONDON E.C.	YES	YES	1915 1929	VARIOUS CITIES	Dec 1929	C/O THE HOTEL SHELDON NEW YORK CITY. N.Y.	NO	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BRN	BLUE	NONE
6	Friend. ROBERT BOWEN UPPER BUITENGRACHT. CAPE TOWN.	SOUTH AFRICA VIA N.YORK	-		YES	SELF	YES	NO	-	-	-	Friend.Prof.Schlesinger. Yale University.Conn.	NO	3 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BRN	GREY	SCAR OVER LEFT EYE
7	Son Mr.L.Torr.109 South Lane.New Malden.Surrey.	ENGLAND VIA N.YORK	-		YES	SELF	YES	YES	1927	New York	1927	Daughter.MRS. CLARA MOLLER 12 SANFORD PLACE. JERSEY. N.J.	NO	6 mths	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	Ext. to 7-1-32	5	3	DARK	BRN	BLUE	NONE
8	FATHER. MR. ALLEN BAKER LISMACOE. BANSHA. I.F.S.	ENGLAND VIA N.YORK	-X		YES	(SEE NO.17.) FATHER	YES	NO	-	-	-	Friend.Mrs.M.Duffield. 525 W.238TH.ST. RIVERDALE.N.Y.	NO	2 days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A.Hawkes. Master *, of the* Laconia *sailing therewith* *, from* *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

W.A. Hawkes

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 10 NOV 1931 *day of* *, 19*

at New York

Immigration Officer.

14—120

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

228

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E.S.Harris, Surgeon of the Laconia, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.E.S.Harris

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of ....., 19

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. LACONIA. *Passengers sailing from* LIVERPOOL, 31ST. OCTOBER 1931., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	BELL	REGINALD	42	-	M	M	MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	N.ZEALAND	WELLINGTON	PV Sec 3 (2) 2309	London	19 Oct.31.		N.ZEALAND	WELLINGTON
2	TRANSIT	BELL	ST.M. JANE	49	-	F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	N.ZEALAND	WELLINGTON	PV Sec 3 (2) 2309	London	19 Oct.31		N.ZEALAND	WELLINGTON
3		~~BALDWIN~~	~~EDITH MARGARET~~	36	-	F	S	H.HOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	CANADA	TORONTO					CANADA	TORONTO
4		~~BAYNHAM~~	~~ELIZABETH S~~	24	-	F	S	MAID	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND						ENGLAND	
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Trans. to Boston 4/3 J.P.Feeney, Insp.

Trans. to Boston 4/4 J.P.Feeney, Insp.

J.P.Feeney, Insp. 6 5/9 1931

Eliminations.

Line No 3 Baldwin Transferred to Boston sheet No 4 line 3.
Line No 4 Baynham Elizabeth transferred to Boston Sheet No 4 line 4.
Lines 5..to..30 are blank.

Purser.

6 ✓

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

229

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Are you going to a place where a special inquiry is being held relative to your admission to the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law? (See footnote at end of this question)	Whether coming by reason of any order, warrant, or agreement for the importation of any alien into the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to the country from which he is coming after engaging temporarily in the business or profession specified	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FRIEND. MR. JAMES SALMON RIDDIFORD ST. WELLINGTON.	NEW ZEALAND VIA SAN FRISCO.	-	-	YES	SELF	YES	NO	-	-	-	IN TRANSIT to New Zealand.	NO	IN TRANS	14 days NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DARK	BRN	BRN	NONE
2	FRIEND. - DO -	NEW ZEALAND VIA SAN FRISCO	-	-	YES	SELF	YES	NO	-	-	-	IN TRANSIT to New Zealand.	NO	IN TRANS	14 days NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DARK	BRN	BLUE	NONE
3	~~FRIEND. MR. TIMOTHY ORMESBY~~ BALLINAMORE HSE. KILLMAGH.	~~CANADA~~ VIA	-	-	NO	SELF	YES	YES 1923	~~ATLANTA~~ CITY	-		~~FATHER. LIONEL BALDWIN.~~ 2 KILLBARRY PLACE. TORONTO.ONT.	NO	IN TRANS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
4	ROSE BAYNTON. BROOM HILL. HEREFORD	ENG	-	-		MRS MEADE. EMPLOYER	YES	NO	-	-	-	IN TRANSIT TO CANADA	NO	IN TRST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO						
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A.Hawkes. Master *, of the* Laconia *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

W a. Hawkes

Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1931 *day of* , *19*

at New York

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

230

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E.S.Harris, Surgeon of the Laconia, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C E S Harris

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of _____, 19

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500-C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. LACONIA. Passengers sailing from LIVERPOOL, 13.OCTOBER, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		RATCLIFFE	THOMAS H	45		M	M	DOCTER	YES	ENGLISH	YES	U.S.CITIZEN	English	ENGLAND	BURNLEY	U.S.P.P.No 43 issued Liverpool 15th May.1929.				USA	AVALON	
2		RATCLIFFE	HELEN G	29		F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BURNLEY	SEC 4 N.IV 86	LIVERPOOL	14.OCT.31		USA	AVALON	
3	U.S.Cit.	RATCLIFFE	CLINTON N	1		M	S	CHILD	No	Child	No	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	Avalon	------Born in U.S.A.				USA	AVALON	
4		CURRY	EDWARD	20		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	ENGLAND	OLDHAM	SEC.4.N.IV 17	LIVERPOOL	12.OCT.31		BELGIUM	LOUVAIN	
5		OGORMAN	FRANCIS D	16		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	SEC.4.N.IV 78	LIVERPOOL	12.OCT.31		ENGLAND	LIVERPOOL.	
6		Eliminations. Nil.																				
7		Lines 6..to..30 are blank.																				
8																						
9		Geo Saildon																				
10		Purser.																				
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers 5
U. S. citizens 1
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

231

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How to pertain or circumstances, as to length of time, for care and treatment of the insane, or suspected by custody of the same, or refused	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER-LAW.Mr.J. GREEN 5.RUTLAND GATE.BLACKPOOL	-	CAL	AVALON	YES	SELF	YES	Yes	1914 1931	Avalon	Apl. 1931	Home. AVALON.CAL.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	frh	brn	brn	None
2	FATHER DO	-	CAL	AVALON	YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	Yes	1929 1931	Avalon	do	DO	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FRSH	FAIR	BRN	NONE
3	G.FATHER	-	CAL	AVALON	YES	FATHER AS ABOVE	YES	Yes	Born	--	do	DO	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	------		Child	------		None
4	FATHER JAMES CURRY. 121 COPPICE ST OLDHAM	-	N	Refused aec.	YES	REV.V.MAYER LIVERPOOL	MDS	NO	-	-	-	ST.ANTHONY ON HUDSON. RENSSELAER.N.Y.	NO	Perm	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	MED	BRN	HZL	NONE
5	Father. JOSEPH O'GORMAN. 18M ARNOT ST.WALTON.L'POOL	-	N Y	SYRACUSE	YES	DC	YES	NO	-	-	-	ST FRANCIS CONVENT. 612 N.SALINA ST SYRACUSE.	NO	Perm	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	MED	BRN	BLUE	NONE
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A.Hawkes. Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* Laconia *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W.A. Hawkes

Co manding *Officer.*

Sworn to before me this 10 NOV 1931 *day of* *, 19*

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E.S.Harris, *Surgeon of the* Laconia, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 30 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* British Medical Council, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

C E S Harris

Sworn to before me this 10 NOV 1931 *day of* ....., *19*

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—436

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. LACONIA. Passengers sailing from LIVERPOOL, 31ST. OCTOBER 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		RICHARDSON	JOSEPH Francis	56	-	M	S	RAILWAY FOREMAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	SCORTON	SEC.5. QIV.93	LIVERPOOL	16.OCT.31		U.S.A.	ESKRIDGE
2		McCHESNEY	EDITH M.	53	-	F	M	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC.5. QIV.56941	LONDON	13.OCT.31		ENGLAND	LONDON
3		BUDD	ELLEN	44	-	F	S	H.HOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WILLENDALL	SEC.5. QIV.56931	LONDON	30.SEP.31		ENGLAND	WILLENHALL
4	U.S.CIT.	Budd	Henry	72	-	M	M	Salesman	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	England	Willendall.	U.S.P.P.359038 issued ----9th April.1931.------				U.S.A	Collingwood
5			Eliminations. Nil.																		
6			Lines 5..to..30 are blank.																		
7																					
8			Gus Baildon																		
9			Purser.																		
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 4
U. S. citizens 1
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

233

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily pursuing his calling in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	BROTHER. MR. HARRY RICHARDSON FORTON.LANCS.	-	KAN	ESKRIDGE	NO	SELF	YES	YES	1901 1931	ESK-RIDGE	8.AUG. 1931	Home. ESKRIDGE. KANSAS.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FRSH	AUBN	BLUE	NONE
2	FRIEND. MR. FREDERICK MOORE 1 FLEUR DE LIS COURT. LONDON E.C.	-	CAL	CONCORD	YES	SELF	YES	YES	1919 1928	CONCORD	Oct 1928	HUSBAND. MR. WILLIAM McCHESNEY. Box 128 CONCORD. CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BRN	GREY	NONE
3	SISTER. MRS. SKELTON 4 WOLVERHAMPTON ST. WILLENHALL.	-	N.J.	COLLINGS WOOD Colling	NO	(SEE NO.23) UNCLE	NO YES	XXX	-	-	-	UNCLE. MR. H BUDD 20 YARMAN AVE. COLLINGSWOOD. N.J.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BRN	GREY	NONE
4	as above		N.J	wood	Yes	Self	Yes	Yes	1883 Colling 1931	wood	June 1931	Home. as above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	frh	grey	grey	None
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.A.Hawkes. Master *, of the* Laconia *, from* Liverpool *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, Purs., or Second Officer)

W A Hawkes

Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1931 *day of* , *19*

at New York

Immigration Officer.

14—180

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

Form 629 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

234

S. S. LACONIA Sailing from LIVERPOOL, 31 OCTOBER, 1931, Arriving at Port of NEW YORK 10 NOV 1931, 19__

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CROFT	WALTER D	63		M	W		pg 405 Bk 1 County Court LICHFIELD.CONN. 12.OCT.1900	323 S.Main St.Torrington.Conn.
2	WHITEHEAD	MINNIE H	60		F	S	Born to Boston Sht 1 line 16 JJ Kelly Insp. CLEVELAND.OHIO. 3.JUL.1871.		56.PORTLAND ST. PROVIDENCE.R.I.
3	BUDD	HENRY F	71		M	W	Born to Boston 1-10 JJ Kelly	PHILADELPHIA.PA. 21.JAN.1895	20.COMMON AVE.COLLINGWOOD.N.J.
4	SANDERS	EMMA	49	-	F	M		District Court HARTFORD.CONN. 26-MAY.1921	140.PARK TERRACE.HARTFORD.CONN.
5	BRIGGS	ELISABETH	39		F	W		By marriage.	76.SCHOOL ST.WALPOLE.MASS.
6	BRIGGS	GLADYS	16	-	F	S	BOSTON MASS. 20.SEPT.1917.		DO
7	HOWELL	ANNA P O	65	-	F	M		District Court EMPORIA.KANSAS 27.OCT.1887	424.STATE ST.EMPORIA.KANSAS.
8	JONES	MARGARET J.	61		F	M		THROUGH MARRIAGE. 404139	SHEPHERD AVE.WILWAUKIE.WISC.
9	HENDERSON	DONALD L.	43	-	M	M	Waukegan.Ill. 23rd January.1888.		60 Moross.Grosse Pt.Mich.
10	HOLDEN	MARTHA	53		F	M		By marriage. 369180. BROOKLYN.N.Y.	860.W.181ST.NEW YORK.N.Y.
11	WARBURTON	HARRY Jr	63		M	M		Common Pleas. PATTERSON.N.J. 17th AUG.1922	805.MAIN STL PATTERSON.N.J.
12	WARBURTON	Emily Mrs	61		F	M		PATTERSON.N.J. AUG.1922	DO
13	LANE	DOROTHY M	25	-	F	S			2717 HAVERFORD RD.ARDMORE.PA.
14	LANE	PHYLLIS E	16	-	F	S	ARDMORE.PA. 24.FEB.1915		DO
15	PICKFORD	FRANK	49	-	M	M	6K Born to Boston Sh. 1 line 15 JJ Kelly Insp	County Court P.P. HARTFORD.CONN. 1916	BOX.277.SOUTH GLASTONBURY.Conn.
16	DAVIES	JOHN H	67		M	W		COURT OF COMMON PLEAS PITTSBURG.PA. 20.JAN.1894	1508.BEAVER AVE.PITTSBURG.PA.
17	BAIN	DAVID G	50		M	S		SOUTHERN COURT. NEW YORK.N.Y. 6.JAN 1914	2268 WASHINGTON AVE. BRONX.N.Y.
18	BROOKS	JOSEPH	60		M	M		NASSAU COUNTY. NEW YORK 11.NOV.1916	3312 NORTH 169 ST.FLEESBERG.LI.
19	HENDERSON	MARJORIE V		-	F	S			60.MOROSA GROSSE POINTE FARMS MICH.
20	DEAN	HELEN M.	55		F	W		By parentage. P.P. 265759	ARDROSSAN PARK.WEST CHESTER.PA.
21	BICKERSTAFFE	ELEN	64	-	F	W	Born to Boston 1-13 JJ Kelly Insp.	By marriage. 404441.	228 BROADWAY.CHICKOPEE FALLS MASS.
22	BATE	CLARA	53	-	F	M		Supreme Court. pg 439 316 UTICA.N.Y. 21st JUL.1921	434.KINSLEY ST.SHERRILL N.Y.
23	WALZ	SARAH B	44	-	F	W		Post Office Building Philadelphia.Pa. 9.NOV.1927	5540 Matthews St.Germantown.Pa.
24	RITCHIE	ALBERT P	37		M	M		NORTHERN DISTRICT Court pg 3 303 ALABAMA. 1925.	44.W.39.ST.NEW YORK.N.Y.
25	BONFIELD	CHARLES	47		M	M		Eastern District Court pg 7-717 ALEXANDRIA.VA. 7th December.1925.	CONDUIT RD.WASHINGTON.D.C.
26	BONFIELD	ELIZABETH	37		F	M		ALEXANDRIA.V.A 90 do	DO
27	BONFIELD	KATHLEEN	16		F	S		ALEXANDRIA.VA. do	DO
28	BONFIELD	CHARLES	9	MTH	M	S	WASHINGTON.D.C. 20th November.1930.		DO
29	MORTON	VINORA M	14		F	S	BRIDGEPORT.CONN. 3.MAY.1917		2361.NORTH AVE.BRIDGEPORT.CONN.
30	CONWAY	SARAH	42		F	M		District Court. Buffalo.N.Y. 1922.	1200 S.Park Ave.Buffalo.N.Y.

Eliminations. Line No 15 Pickford Frank transferred to Boston Sh st No 1 line 15. Line No 2 Whitehead Minnie transferred to Boston sheet No 1 line 16.
Line No 3 Budd Henry transferred to sheet 4 line 4 Line No 13 Lane Dorothy transferred to sheet 8 line 23
Line No 4 Sanders Emma transferred to Boston sheet 1 line 10 Line No 14 Lane Phyllis transferred to sheet 8 line 24
Line No 19 Henderson Marjorie Did not embark. Line No 21 Bickerstaffe Ellen transferred to Boston sheet 1 line 13.

C.F. English Insp 6 30

Geo Sairday
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

2

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

235

S. S. LACONIA Sailing from LIVERPOOL, 31ST. OCTOBER, 1931, Arriving at Port of NEW YORK 10 NOV 1931, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MORGAN	SARAH ANN	62	-	F	M			1285 MAIN STREET. SPRINGFIELD.MASS.
2	ATKINSON c	LEANDER B	29	-	M	S	HOPLAND.CAL. 20.JUN.1902		5280 Foot Hill Blvd. OAKLAND.CAL.
3	THOMPSON	MARJORIE E	27	-	F	S	ASTORIA.N.Y. 29.JUN.1903		41.WOLSEY ST.ASTROIA.N.Y.
4	FORST	HELEN M	30	-	F	S	HARTFORD.CONN. 10.SEP.1901		164.VERNON ST.MIDDLETOWN.CONN.
5	HINDLE	HARRY	64	-	M	M			3725.HAVERFORT AVE.PHILADELPHIA.PA.
6	HINDLE	ANNIE	62	-	F	M			DO
7	BEAVER	GEORGE 2.	21	-	M	S	KANSAS CITY.MISSOURI 29.MAR.1910		443 W 57 ST.KANSAS CITY.MO.
8	GLUCK	HARRY	27	-	M	M	NEW YORK.N.Y. 12.DEC.1903		299 E 52.ST.NEW YORK.N.Y.
9	TERRY	JULIA	64	-	F	M	Fordham. [illegible].N.Y. 4 May.1867.		SHORT HILLS.N.J.
10	GUYER	PAUKINE N	28	-	F	S	SULLIVAN.IND. 1.JUL.1903		927.E.WHEELER ST.KOKOMO.IND.
11	NELSON	KASS 5	41	-	M	M		DISTRICT COURT. NEW YORK.N.Y. 20 Sept.1928.	351.W.122 ST. NEW YORK.N.Y.
12	[illegible] Kelley	ETHA M	35	-	F	S	LUTCHER.LA. 21.DEC.1895		119.BANK ST.NEW YORK.N.Y.
13	PIETSCH	WILLIAM	45	-	M	M	Trans. to Boston 1/11 J.J.Mahoney Insp.		1600.W.65 ST.LOS ANGELES.CAL.
14	PIETSCH	MILDRED	32	-	F	M	" " " " J.J.Mahoney "		DO
15	HUNT	IDA C	58	-	F	M			902.T ST. WASHINGTON.D.C.
16	TURNER	ROSIE	32	-	F	S	DANVILLE.VA.		2113.N.25 ST.PHILADELPHIA.PA.
17	COLLINS	WILLIAM H	35	-	M	M	HASTINGS.N.Y. 26=FEB.1896		180.GREENWICH ST.HEMPSTEAD.L.I.
18	COLLINS	Pearl.	34	-	F	M	ATWOOD.KANSAS. 18.AUG.1897		DO
19	COLLINS	RUTH	2	-	F	S	MIANGO.NIGERIA. 26.FEB.1929		DO
20	COLLINS	ESTHER	1	-	F	S	CHICAGO.ILL. 20.APL.1930		DO
21	COLLINS	WILLIAM	5 MTHS	-	M	S	MIANGO.NIGERIA 9.JUN.1931		DO
22	CLAPHAM	CATHERINE	28	-	F	M	READING.AF. 18.AMY.1903		90-15 138 ST.JAMAICA.L.I.
23		Eliminations.					C.F.English Insp 6 3p		
24		Line No 1 Morgan Sarah Did not embark.							
25		Line No 5 Hindle Harry Did not embark.							
26		Line No 6 Hindle Annie Did not embark.							
27		Line No 13 Pietsch William Transferred to Boston sheet No 1 line 11.							
28		Line No 14 Pietsch Mildred Transferred to Boston sheet No 1 line 12.							
29		Line No 15 Hunt Ida Did not embark.							
30		Line No 16 Turner Rosie Did not embark.							
		Lines 23..to..30 are blank.							

14

91

LINE NO. 4 FORST HELEN DISEMBARKED BOSTON

G. Sanderson

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—

3

Form 630 C
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3 NY

236

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LACONIA" Sailing from COBH (Queenstown) 1st November, 1931, Arriving at Port of NEW YORK 10 NOV 1931, 1931.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Doyle	Frances	25		F	S	Greenwich, Conn. ~~1/7/06~~ 4th July 1906.		20 West Elm St. Greenwich, Conn.
2	Conway	Eleanor	50		F	S		Federal Court Brooklyn, NY. May 13/30.	21 Prospect Park, S.W. Brooklyn, NY
3	Stack	William	39		M	S		District Court, Manhatton, Kansas 1918.	Bellefourche. S. Dakota.
4	Mahon	Patrick	49		M	M		Supreme Court New York 6th Sept. 1917.	104 West 102nd Street, New York.
5	Kavanagh	Thomas	72		M	W		Circuit Court. Phil. Pa. 18th March. 1907. Passport No. 9711 issued 10/4/29	2613 S. 16th Street, Philadelphia. Pa.
6	~~Flynn~~	~~Daniel~~					Transferred to Boston sheet No 2 line 7.	~~Federal Court Minneapolis Minn Dec 11/25~~	~~286 Wash. Ave Minneapolis Minn~~
7	~~Gavin~~	~~John~~	~~33~~		~~M~~	~~S~~		~~District Court New York May 31/29~~	~~40 West 94th Street New York~~
8	Slattery	Mary	32		F	S		District Court. New York. 18 Sept. 1930.	586 W 178th St. New York City. N.Y.
9		Eliminations.							
10		Line No 6 Flynn Daniel Transferred to Boston sheet No 2 line 7.							
11		Line No 7 Gavin John Did not embark.							
12		Lines 9..to..30 are blank.							
13									
14									
15									
16		Burser.							
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

92

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—688

237

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. E. S. Harris, Surgeon of the Pacania, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C E S Harris

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 1931

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List N.Y. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA" Passengers sailing from COBH (Queenstown), 1st November, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Dineen	Margaret	27	-	F	S	Book-Kesper	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Drimoleague, Cork.	08-13 743995 A. DD 740091	Washington	Jul 15/31		U.S.A.	New York, New York
2		Rooney	Sarah	29	-	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	N. Ireland	British	N. Ireland	Kilkeel, Down	727013	Washington	Jun 6/31		U.S.A.	New York.
3		McKessy	Catherine M.	29	-	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Athea, Limerick	08-13 717046 DD 708759	Washington	Apl.24/31		U.S.A.	New York, New York.
4	U.S. CIT.	McKessy	EILEEN	2	-	F	S	Child	No	-	No	U.S.A	Irish	U.S.A.	New York, New York.		U.S.C.			U.S.A	New York, New York.
5		Tighe	Mary	30	-	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Charlestown, Mayo.	08-13 695028 A. DD 690824	Washington	Mar 12/31		U.S.A.	Philadelphia, Pa.
6		Kearney	KATHERINE	27	-	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Newtownsandes Kerry.	626399 A. DD 621242	Washington	June 11/1930		U.S.A.	Kansas City, Mo.
7		Sullivan	Mary H.	27	-	F	S	Cook	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Ballydehob, Cork.	740702 A. DD 735445	Washington	Jun 29/31		U.S.A.	Hartford, Conn.
8		McLean	Denis	22	-	M	S	Auto Polisher	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Skibbereen, Cork.	749566 A. DD 745329	Washington	Aug 1/31		U.S.A.	Brooklyn, New York.
9		Mulloy	Catherine	27	-	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Keel Achill, Mayo.	671153 A. DD 663650	Washington	Nov 14/30		U.S.A.	Cleveland, Ohio
10		O'Mara	Mary	25	-	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Cloonfinsin, Mayo.	746308 A. DD 742499	Washington	Jul 22/31		U.S.A	Chicago, Ills.
11		Leonard	John	25	-	M	S	Checker	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Glanworth, Cork.	674872 A. DD 669429	Washington	Dec 1/30		U.S.A.	New York, New York
12		Murphy	Patrick J.	30	-	M	M	Labr.	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Mayo.	703793 A. DD 700719	Washington	Apl.7/31		U.S.A.	New York, New York.
13		Donohue	Mary	24	-	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Coole, Westmeat	704567 A. DD 699770	Washington	Apl.4/31		U.S.A.	New York, New York
14		Benson	Bridget	24	-	F	S	Waitress	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Limerick	717226 A. DD 712535	Washington	May 5/31		U.S.A.	New York, New York.
15		Burns	Mary K.	19	-	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Moneygold Sligo.	722127 A. DD 717173	Washington	May 14/31		U.S.A.	New York, New York
16		Foley	Nora	38	-	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish FS	Irish	Irish FS	Kildorrery, Cork.	759303 A. DD 756661	Washington	Sept.16/31		U.S.A.	New York, New York
17		MAHONEY	Hannah	22	-	F	S	H'maid	Yes	English	Yes	Irish F.S.	Irish	Irish F.S.	Knockbrack Cork	695938 A. DD 691873	Washington	March 17/31		U.S.A.	New York New York
18		MAHONEY	Kathleen	24	-	F	S	H'maid	Yes	English	Yes	Irish F.S.	Irish	Irish F.S.	Knockbrack Cork	695922 A. DD 691281	Washington	March 14/31		U.S.A.	New York New York
19																					
20		ELIMINATIONS																			
21		Line 2. SARAH ROONEY DID NOT EMBARK																			
22		LINES 19 to 30 are blank																			
23																					
24		PURSER.																			
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

7:30 PM

See file 992765/402

Total passengers 17
U. S. citizens 1
Aliens 16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List NY. 2. 92

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

238

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931 November, 1931.

16	17	18			19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring, peddling, or other work in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Denis Dineen, Caheragh, Drimoleague, Cork.	-	NY	Staten Island	No	Self	$50	Yes	1928 1931.	1 Aug 1931	Resident returning, 182 Carson Ave. New Brighton,	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	fair	blue	Nil
2	P. Cunningham, Moyedd, Kilkeel, Down.	-	NY	New York	Yes	Self	$50	Yes	New York		Resident returning, 510 Concord Ave, Bronx,	Conn. No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	brown	blue	Nil
3	Father, Denis Greaney, Temple Athea, Athea, Limerick.	-	NY	New York	Yes	Husband, Barth. McKeasy (see 23)	$50	Yes	1926. 1931.	April 1931	Resident returning, 400 West 124th St. N. York,	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fresh	dark	grey	Nil
4	Grandfather, -do-	-	NY	New York	Yes	Father	$25	Yes	born U.S.A		-do-	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						Nil
5	Father, Pat Brennan, Cloonlone, Charlestown, Mayo.	-	Pa.	Philadelphia	No	Self	$50	Yes	1923/ 1931 Philadelphia	14 Mch 1931	Resident returning, 5545 Morris St. Germanstown,	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brown	brown	Nil
6	Mother, Mrs. Kearney, Newtownsandes, Co. Kerry.	-	Mo	Kansas City	Yes	Self	$50	Yes	1924/ 1930 Kansas City	26 June 1930	Resident returning, 24 East Washington St.	Philadelphia, Pa. No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	dark	brown	Nil
7	Father, James Sullivan, Cussovinna, Ballydehob, Cork.	-	Conn	Hartford		Self	$50	Yes	1929. 1931. Hartford	9 July 31	Uncle. Daniel Sullivan, Resident returning, 65 Bonner St. Hartford,	Kansas City, Mo. No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						Nil
8	Father, Denis McLean, Inchinagotagh, Skibbereen, Cork.	-	N.Y	Brooklyn	Yes	Self	$50	Yes	1929. 1931. New York	8 Aug 1931	Resident returning, 2901 Ave D. Brooklyn,	Conn. N.Y. No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fresh	brown	grey	Nil
9	Father, P. Mulley, Keel Achill, Co. Mayo.	-	Ohio	Cleveland	Yes	Self	$50	Yes	Jul. 1926. 1931.	8 Nov 1931	Resident returning, 2884 Broxton Rd. Shaker Hts.	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	red	line	Nil
10	Father, Pat Mulligan, Cloonfinish, Swinford, Mayo.	-	Ills	Chicago	Yes	Self	$50	Yes	1923/ 1931 Chicago	14 Aug 1931	Resident returning, 5553 Glenwood Ave, Chicago,	Cleveland, Ohio. No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	brown	hazel	Nil
11	Father, Michael Leonard, Main St. Glanworth, Cork.	-	N.Y	New York	Yes	Self	$50	Yes	1926. 1930. New York	12 Dec 1930	Resident returning, 54 E 98 St. New York.	Ills. No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	fair	blue	Nil
12	Father, Thomas Murphy, Covane, Tubbercurry, Sligo.	-	N.Y	New York	Yes	Self	$50	Yes	1923/ 1931 New York	17 April 1931	Resident returning, 88 Le Salle St. New York.	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	dark	brown	blue	Nil
13	Mother, Mrs. Mary Donohue, Coole, Westmeath.	-	N.Y	Mount Vernon	Yes	Self	$50	Yes	1928 1931 Mount Vernon	27 June 1931	Resident returning, 472 Franklin Ave. Mount Vernon,	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	fair	blue	Nil
14	Father, Mr. S. Benson, 4 Bensons Place, Edward St. Limerick.	-	NY	New York	Yes	Self	$50	Yes	1925/ New 1931 York	Jun 13/31	Resident returning, New York. 657 Cauldwel Ave. N. York,	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	brown	blue	Nil
15	Father, James Burns, Drumfad, Moneygold, Sligo.	-	NY	New York	Yes	Self	$50	Yes	1930/ 1931 New York	8 Aug 1931	Aunt. Mrs Mary McCaffrey 659 W. 183 st. NEW YORK CITY	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	brown	brown	Nil
16	Lismonish, Favahry, Kildorrery, Mother. Mrs. Mary Foley Cork.	-	NY	New York	Yes	Self	$50	Yes	1927. 1931. New York.	24 June 1930	Friend. Mrs. Rose Lewis Resident returning, 737 3rd Ave. New York.	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark	brown	blue	Nil
17	Father. Jeremiah Mahoney Knockbrack Mallow Burnfort Cork	-	NY	New York	Yes	Self	$50	Yes	1927 1931 New York	27 June 1931	Resident returning 163 E 101 Street New York	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brown	grey	Nil
18	Father. Jeremiah Mahoney Knockbrack, Burnfort, Mallow Cork	-	NY	New York	Yes	Self	$50	Yes	1928 1931 New York	27 June 1931	Resident returning 163 E 101 Street New Yoek	No	Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	fair	grey	Nil
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. Hawkes a Master, of the Paconia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W. A. Hawkes
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 1931.

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a)...

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

239

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. E. S. Harris, Surgeon of the Laconia, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C E S Harris

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 1931

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—30

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List W

NOT VALID FOR PERMITS TO REENTER THE UNITED STATES.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA". Passengers sailing from LIVERPOOL, 31ST OCTOBER, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		AUSTIN.	CHARLES.	70	-	M	W	DECORATOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC.10 711401 A. RP.705503	WASHINGTON.	16.APR.31.		U.S.A.	BROOKLYN.
2		O'BRIEN.	MARGARET.	57	-	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	I.F.S.	CLONLEE	SEC.10 736044 A. RP.731954	WASHINGTON.	19.JUN.31.		U.S.A.	NEW YORK
3		CHEDSEY.	ELLEN.	27	-	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	GRANGETOWN.	SEC.10 755503 A. RP.752579.	WASHINGTON.	29.AUG.31.		U.S.A.	BROOKLYN
4		SULLIVAN.	MARY.	60	-	F	M	H'WIFE	NO	GOING TO SON	NO	BRITAIN	ENGLISH	I.F.S.	WATERFORD.	SEC.10 755723 A. RP.758890	WASHINGTON.	25.SEPT.31.		U.S.A.	BROOKLYN
5		STEELE.	MARTHA.	27	-	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BLACKHEATH.	SEC.10 744168 A. RP.743380.	WASHINGTON.	25.JUL.31.		U.S.A.	NEWARK
6		GRIFFIN.	JOHN.	45	-	M	M	LEATHER WORKER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WALSALL	SEC.10. 734838 A RP.739029	WASHINGTON.	13.JUN.31.		U.S.A.	JERSEY CITY
7		~~DURCHMAN~~	~~LAURI.~~	~~44~~	-	~~M~~	~~M~~	MECHANICAL ENGINEER	~~YES~~	~~FINNISH~~	~~YES~~	~~FINLAND~~	~~FINNISH~~	~~FINLAND~~	~~HELSINGFORS.~~	SEC.10. ~~RP.716506~~	~~WASHINGTON.~~	~~13.MAY.31.~~		~~U.S.A.~~	~~GLEN FALLS~~
8		~~DURCHMAN.~~	~~ANNA.~~	~~36~~	-	~~F~~	~~M~~	~~H'WIFE~~	~~YES~~	~~FINNISH~~	~~YES~~	~~FINLAND~~	~~FINNISH~~	~~FINLAND~~	~~PORVO~~	SEC.10 ~~RP.716507~~	~~WASHINGTON.~~	~~13.MAY.31.~~		~~U.S.A.~~	~~GLEN FALLS~~
9		~~DURCHMAN.~~	~~OLLI.~~	~~9~~	-	~~M~~	~~S~~	~~SCHOLAR~~	~~YES~~	~~FINNISH~~	~~YES~~	~~FINLAND~~	~~FINNISH~~	~~FINLAND~~	~~TAMPERE~~	SEC.10 ~~RP.716505~~	~~WASHINGTON.~~	~~13.MAY.31~~		~~U.S.A.~~	~~GLEN FALLS~~
10		~~SMITH.~~	~~SARAH.~~	~~45~~	-	~~F~~	~~M~~	~~H'WIFE~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~SPRINGWELL~~	SEC.10 749784 A ~~RP.745476~~	~~WASHINGTON.~~	~~31.JUL.31.~~		~~U.S.A.~~	~~MERIDEN~~
11	✓	HUGHES.	CARADOC.	32	-	M	M	STORE MANAGER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	WALES	CEFN MAWR	SEC.10 761083 A RP.757067	WASHINGTON.	16.SEPT.31.		U.S.A.	DETROIT
12		SMITH ✓	SARAH	45	✓	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	SPRINGWELL	SEC.10 749784 A. RP.745476	WASHINGTON	31.JUL.31		U.S.A.	MERIDEN
13																					
14		ELIMINATIONS																			
15		Line 7 LAURI DURCHMAN TRANSFERRED TO TOURIST SHEET NO. 8 LINE 14																			
16		Line 8 ANNA DURCHMAN TRANSFERRED TO TOURIST SHEET NO. 8 LINE 15																			
17		Line 9 OLLI DURCHMAN TRANSFERRED TO TOURIST SHEET NO. 8 LINE 16																			
18		Line 10 SARAH SMITH TRANSFERRED TO LINE 12																			
19		Lines 13 to 30 are blank																			
20																					
21		PURSER.																			
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

240 The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931 November, *19* 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is he going to join a relative or friend in the U. S.?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported before (yes or no)	Whether excluded and deported (if so, when)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SISTER. MRS.MARSHIDGE. (Sarah) 64.STAINSBY RD. POPLAR.LONDON.E.	-	N.Y.	BROOKLYN	YES	SELF	YES	YES	1900 BROOKLYN 1931	N.Y.	18 Apl 1931	HOME.DAUGHTER.MRS.LILLIAN FLOOD 1881.GROVE ST. BROOKLYN.N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR	GRY	BRN	NONE
2	SISTER. MRS.A.DUFFY. 3.PARK ST.PATCLIFFE.MANCHESTER	-	N.Y.	BROOKLYN.	YES	SELF	YES	YES	1891 NEW YORK 1931	N.Y.	8 June 1931	HOME. 55. 5TH AVE. BROOKLYN.N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR	GRY	GRY	NONE
3	MOTHER MRS.CATHERINE GIBBONS 108 VAUGHAN ST.GRANGETOWN	-	N.Y.	BROOKLYN	YES	SELF	YES	YES	1924/ 1931	BROOKLYN	22 Aug 1931	HUSBAND. CHARLES.CHEDZEY.145. COOPER ST.BROOKLYN.N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR	BRN	BRN	NONE
4	Sister in law Mrs Kate E Finn 20 LONG ST. GRANGETOWN. Yorks.	-	N.Y.	BROOKLYN.	YES	SELF	YES	YES	1925/ 1931	BROOKLYN	22 Aug 1931	HOME.SON.1116. DECATURE ST. BROOKLYN.N.Y.(EDWARD SULLIVAN)	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR	GRY	GRY	NONE
5	C/O.MRS.H.PLANT. 27.AMELIA ST.SALTAIRE.SHIPLEY.	-	N.J.	NEWARK	YES	SELF	YES	YES	1927 NEWARK 1931	N.J.	8 Aug 1931	HUSBAND. S.STEELE. 68.SUMMER ST. NEWARK.N.J.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	DRK	BRN	HZL	NONE
6	WIFE. ALICE BRIFFIN. 27. HASKELL ST. WALSALL.	-	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1930 JERSEY CITY.N.J. 1931		13 June 1931	BROTHER/LAW.TOM.KETTLEDON.1020 UNION AVE. BRONX.N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR	DRK BRN	BLU	NONE
7	BROTHER. ELO DURCHMAN. --ROOVESI:FINLAND:	----	N.Y.	GLEN FALLS	NO	SELF	YES	YES	1927 GLEN FALLS 1931	N.Y.	1931	HOME. 110.BAY ST. GLEN FALLS.N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8		LT	GRY BLU	SMALL RED SPOT UNDER LEFT EYE.
8	BROTHER/LAW. ---------- DO ----------	----	N.Y.	GLEN FALLS	NO	HUSBAND		YES	1927 GLEN FALLS 1931	N.Y.	1931	---------- DO ----------	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7		LT	GRY	NONE
9	UNCLE. ---------- DO ----------	----	N.Y.	GLEN FALLS	NO	FATHER		YES	1927 GLEN FALLS 1931	N.Y.	1931	---------- DO ----------	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	7		LT	GRY BLU	NONE
10	MOTHER. MRS.WILLSON.68.PATTERSON SHERRIFF-HILL.CO-DURHAM	----	CONN	MERIDEN	NO	HUSBAND SEE 23.	YES	YES	1921 MERIDEN 1931	CONN	JUL 31	HUSBAND.W.SMITH.82.KENSINGTON HGTS.-MERIDEN.CONN	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BRN	BRN	NONE
11	FRIEND. JOHN HUGHES.BELLAN VIEW CEFN MAWR.WREXHAM.N.WALES.	-	MICH	DETROIT	YES	SELF	YES	YES	1929 DETROIT 1931	MICH	25 Sept 1931	FRIEND. FRED TRUSWELL. 1664. RICHTON AVE. DETROIT.MICH	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR	BRN	BLU	NONE
12	MOTHER.MRS.WILSON.68 PATTERSON SHERRIFF HILL.CO.DURHAM	-	CONN	MERIDEN	NO	HUSBAND SEE 23	YES	YES	1921 MERIDEN 1931	CONN	JUL 1931	HUSBAND.W.SMITH.82.KENSINGTON HGTS.MERIDEN.CONN	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BRN	BRN	NONE
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. Hawkes Master, of the Lacania, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. A. Hawkes
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 1931

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

241

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. E. S. Harris, Surgeon of the Laconia, Sailing therewith, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
the British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

C E S Harris

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 1931

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 218

ALIEN PASSENGER LIST FORM HAS BEEN APPROVED BY U. S. TREASURY ADVISERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA". Passengers sailing from LIVERPOOL, 31ST OCTOBER, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		GREGORY.	WILLIAM.G.	58		M	M	ATTENDANT	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	ENGLISH			U.S.CITIZEN				ENGLAND	WALLASEY
2		GREGORY.	ELLA.M.	63		F	M	Hº WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HULL	SEC.4. NQIV.87	LIVERPOOL	14.OCT.31.		ENGLAND	WALLASEY
3		QUIRK.	DOROTHY	18		F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BARROW	SEC 5 .IV. 61257	LIVERPOOL	15.Oct.31		ENGLAND	ASKAM
4		BERRY.	BARBARA.ELLA.	33		F	S	CLERK	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	NORTHAMPTON	SEC.5. QIV.56938	LONDON	8.OCT.31.		ENGLAND	LEICESTER
5		DAVIES	CLAUDE B	43		M	S	SALESMAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	[illegible]RRINGTON	SEC 5 .IV 6938	LONDON	22.OCT.31.		ENGLAND	LONDON
6																					
7		ELIMINATIONS																			
8		Line 1 WILLIAM GREGORY TRANSFERRED TO BOSTON SHEET NO.1. LINE 3 9th.NOVEMBER 1931																			
9		Line 2 ELLA GREGORY TRANSFERRED TO BOSTON SHEET NO.1. LINE 4 9th.NOVEMBER 1931																			
10		Lines 6 to 30 are blank																			
11																					
12		PURSER																			
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Trans. to Boston 1/3 J.F.Howey Supp.

Trans. To Boston 1/4 J.F.Howey Supp.

20-15

Railroad Dep. 7.45 P.M.

Total passengers 3

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

242

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10 NOV 1931 November, 19 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purposes of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Yes or No)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SISTER/LAW.MRS.J.E.BRASHIRE. 18.BRICKLAW ST. ST.MICHAELS.LIVERPOOL.		N.Y.	SYRACUSE	NO	SELF	YES	YES	U.S.CITIZEN			HOME. 308.HARRISON ST. SYRACUSE.N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO						
2	SISTER — DO —		N.Y.	STRACUSE	NO	HUSBAND		YES	1926 SYRACUSE.SEPT. 1930	N.Y.	1930	— DO — Tank	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO						
3	FRIEND. MRS.EDMONDSON.(Ellen) 11.LORD ST.ASKAM.		PA MT CARMEL		YES	FATHER SEE.23	YES	NO	-	-	-	FATHER. F.QUIRK. 41.NORTH WALNUT ST.MT CARMEL.PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FSH	DRK GRY	BLU	NONE
4	SISTER. ANNIE.E.BERRY.141/143. CLARE ST.NORTHAMPTON.		PA	DAVISVILLE	YES	FATHER SEE.23.	YES	NO	-	-	-	FATHER. JOHN.A.BERRY.OLIVER FARM.DAVISVILLE.PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FSH	BRN	GRY	NONE
5	MOTHER. Emily DAVIES. BIRCHDALE.STOCKTON HEATH=		CAL	LOS ANGELES	YES	SELF $50	YES	YES	1928 XXXXX	LOS ANGELES	1928	HOTEL RUSS. 521 SAN JULIEN ST.LOS ANGELES CAL.	NO	60 Days	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	MED	BRN	GREY	SCAR ON RT SIDE OF NECK NONE
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. Hawkes (State whether Master, First, or Second Officer), Master, of the Lacania, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W A Hawkes
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 NOV 1931 day of November, 1931
at NEW YORK

John Adams
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

243

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LACONIA" sailing from LIVERPOOL, 31ST OCT, 19 31, Arriving at Port of NEW YORK 10 NOV 1931, 19

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	BABUREK.	ROBERT.B.	24	-	M	S	Transf. to Boston 3/9 9 Nov. OMAHA.NEB. 7.JUN.1907.		3004. S.11TH ST. OMAHA.NEB.
2	RILEY.	KATHERINE.	34	-	F	S	HOWLETT HILL SYRACUSE.N.Y. 26.APR.1897		307.KING AVE. SYRACUSE.N.Y.
3	BEECH.	ELSIE.	28	-	F	S		Through Father P.P.NO. 436276	207. MILTON AVE. SYRACUSE.N.Y.
4	BACKHOUSE.	GEORGE.H.	36	-	M	S		SUFFOLK CO COURT. NEW YORK. 12.JUN.1918	404. N.STILLWELL ST. BLOOMINGTON.ILL.
5	EVANS.	JOHN.	66	-	M	S		SUPERIOR COURT. P.P.NO.361432 WASHINGTON.D.C. 8.DEC.1924	HOME. 727.S.TACONIA AVE. TACONIA.WASH
6	LEE.	WILLIAM. H.	71	-	M	M		NORWALK.OH. P.P.NO. 438252 5.APR.1890	HOME. 8610. MEACHIN AVE. CLEVELAND.OHIO.
7	LEE.	JENNIE wife	67	-	F	M		NORWALK.OHIO. PLP.NO. 438252 5.APR.1890	- DO -
8	WOOD.	JAMES.S.	58	-	M	S		CITY HALD PHILADELPHIA.PA. P.P.NO. 428750 1924	SON.HADYN.S.WOOD. OAK LANE & MAPLE AVE. PRIMOS.PA.
9	YARDLEY.	HERBERT.H.	57	-	M	M		DISTRICT COURT CAMDEN.N.J. P.P.NO. 440322 2.OCT.1917	PINE AVE. KIRKWOOD.N.J.
10	YARDLEY.	ELIZABETH. wife	56	-	F	M		CAMDEN.N.J. P.P.NO. 440322 2.OCT.1917.	- DO -
11	SALTZMAN	NATHAN	42	-	M	M		DISTRICT COURT NEW YORK.N.Y. P.P.NO. 425766 DEC.1917	3457 WIMSLOW DRV.LSO ANGELES.CAL.
12	KOZJEK	JOSEPH	38	-	M	S		COUNTY COURT CLEVELAND OHIO. P.P.NO. 608296 10.FEB.1921	1025.E 71st Cleveland Ohio 228.8TH AVE. NEW YORK N.Y.
13	CARSTENS	EMIL W	17	-	M	S	NEW YORK.N.Y. 29.DEC.1913		9741 OZONE PARK.NEW YORK N.Y.
14	SZALAY	JOHN	39	-	M	M		COUNTY COURT TRENTON.N.J. P.P.NO. 436476 OCT.1929	628 FRANKLIN ST. TRENTON.N.J.
15	THOMLINSON	JOHN M.	28	-	M			COUNTY COURT CLEVELAND OHIO P.P.NO. 312831 MAR 1930	NY 724 57TH AVE. RAY RIDGE BROOKLYN
16	SMITH	CHARLES C.	30	-	M	S	BERKELEY CAL. 2 MAY 1901		908 INDIAN ROCK AVE BERKELEY CAL.
17	MORRIS	JOHN C.	21	-	M	S	PLAINFIELD N.J. 16 FEB 1910		1077 ARDMORE AVE OAKLAND CAL.
18	BOR	ANTON	44	-	M	M		COUNTY COURT NEW BRUNSWICK.N.J P.P.NO. 437894 1926	23 JEFFERSON ST. NEW BRUNSWICK.N.J.
19									
20	ELIMINATIONS								
21	Line 4 GEORGE BACKHOUSE DID NOT EMBARK								
22	Lines 19 to 30 are blank.								
23	Line 1 ROBERT BABUREK TRANSFERRED TO BOSTON SHEET NO.3 LINE 9 9th.NOVEMBER 1931								
24	Gustaidson PURSER.								96
25									
26									
27									
28									
29									
30									

C. F. English 1504 Dock

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 436 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number N.Y.1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

244

S. S. "LACONIA" sailing from COBH (Queenstown) 1st November, 1931, Arriving at Port of NEW YORK 10 NOV 1931, 1931.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930 14—214

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	McCarthy	John	66		M	W			1000 President St. Brooklyn, N. York.
2	Mescall	Bernard	18		M	S			~~555 Hudson St. New York.~~
3	Mahoney	James V	34		M	M		Supreme Court P.P.NO. 231609 BRONX. N.Y. 1929	341 East 136 St. New York.
4	Murphy	DANIEL T	25		M	S		District Court P.P.NO. 323070 NEW ARK. N.J. 12th.May 1930	218 E. 87th.St. New York City
5	McMurrey	John W	67		M	M		P.P.NO. 431187 District Court Wilmington, Del. 30/6/26	West Milford, N.J.
6	Murphy	Margaret	40		F	M		P.P.NO. 429690 By marriage 1914	527 West 151st Street NewYork.
7	GAVIN	JOHN	33		M	S		District Court P.P.NO. 644126 NEW YORK. N.Y. 31st.May 1929	40 W. 91st.St. NEW YORK CITY
8	O'CONNOR	JOHN F	42		M	M	BROOKLYN .N.Y. 12 Sept 1889		91 Weberfield.Freeport.L.I.
9									
10									
11	ELIMINATIONS								
12	Line 1 JOHN McCARTHY DID NOT EMBARK								
13	Line 2 BERNARD MESCALL DID NOT EMBARK								
14	Lines 9 to 30 are blank								
15									
16	PURSER.								
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

97

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10958
Nov 9-10-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this

day of OCT 1 1943, 194.....

OCT 7 1943

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 7 1943
Date

Camera Operator